

**خۆم و  
ئەستىڤره گەشەكان**



# خۆم و ئەستىره گەشەكان

نەجمەدین عزیز سمايل

چاپى يەكەم

هەولير - ۲۰۲۲

- \* ناوی کتیب: خۆم و ئهستیره گهشهکان - بهرگی یهکه م
- \* نووسینی: نهجمه دین عهزیز سمایل
- \* ههلهگری و سهرپه رشتیاری چاپ: نازم دلپه ند
- \* نهخشه سازی و بهرگ: عوسمان پیرداود
- \* تیراژ: (۵۰۰) دانه
- \* چاپخانه: چاپخانه ی هیفی - ههولیر
- \* نۆره ی چاپ: چاپی یهکه م
- \* مافی له چاپدانه وهی تهنها بۆ نووسه ره.
- \* نرخ (۲۰۰۰) دیناره.
- \* له بهرئوه بهرایه تی گشتی کتیبخانه گشتیهکان ژماره ی سپاردنی (۲۵۸) سالی ۲۰۲۲ ی پیدراوه.

## پیشکش

\* به هموو ئهوانه‌ی که به‌شدار بوون له فیئرکردنم.

\* به هموو ئهوانه‌ی که مافیان له سهر من هه‌یه.

\* بو هوسهره تازیزه‌که‌م.

\* بو هموو منداله چاوگه‌شه‌کانم



## خۆم و ئەستێره گەشەکان سیمبولیک بو گەورەیی میژوو

نازم دلێبند

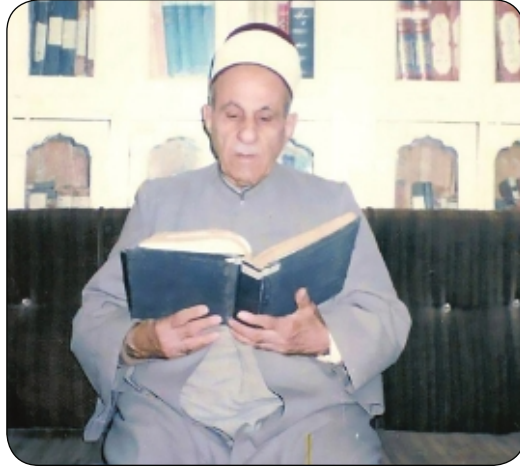
دیارەنوو سینى ئىنسکلۆپىدىيەك لەسەر خۆم و ئەستێره گەشەکان، ئەوەندە بە ئاسانى نایەتە بەرھەم، ئەو پەرى هىلاكى و تىروانىن و وردبونەوھى میژووی پىدەوئى، قەلەمى ھەر نوسەرىك بچیتە بنج و بنەوانى ئەم میژوو، پىویستی بەو ھەيە ھەموو لاپەرەکان ھەلدا تەو، بۆیە نوسەرى ئەو ئىنسکلۆپىدىيە (نەجمەدىن عەزىز سەمائل) لە ھەندەرانەو ھەكو ئەخلاقى تىكى نەتەوھى ئەو ھەولەى بە ئەركى خۆى زانیو ھە بە تىروتەسەلى چۆتە ناو كاكلى مەسەلەكەو بە روحيە تىكى پەر لە لىسراو تىو ژیان و سەربردەو بىرەورىەكانى خۆى لەگەل ئەو كەلە نوسەر و ھونەرمەندانە گىراو تەو، ئەمەش دیدى نوسەر دەردەخات تا لە دوا رۆژدا ئەم كتیبە بىت بە سەرچاوەیەكى زیندوو بو نەو ھەكانى داھاتوو. بو ئەوھى لەو ھەكو بگەن ئەوان لە دىرزەمانەو میژووی نەتەوھى خۆیان لە ھەموو بوارەكاندا ھەبوو، ئەو تەو كەلە پیاوانەى باسیان لىو ھەكەین ھەمیشە چرای گەش بووینە، بو بەخشینەوھى رووناكى لە نوسینەوھى ئەو میژوو.

من ھەك شارەزایەك لەم بوارەدا چەند جارێك بەسەر ئەو كتیبەدا چوومەو، بو دەركەوت مامۆستا نەجمەدىن عەزىز سەمائل ھەكو نوسەرىك و دەرچوو یەكى كولىژى ئەدەبىياتى زانكۆى بەغدا بەشى

كوردى، به دريژايى سالانتيك تيگه لېوونى له بوارى ئهدهب و نوسين كارى ميديايى له راديوى كوردى بهغداو كارى رووناكبيرى له كوردستان، كه كهسيكى به تواناي ئه و بواره بووه، قهله مى نوسيني بو نوسيني ئه م كتيبه قهله ميكي به برشت بووه و توانيوپه تي ههريهك له وانه حهقى ميژوويى خوڤيانان بداتي، هاوكات كارى له سه ر ئه وهش كردوه له ئاينده دا وهكو سه رچاويه كي زانستي بو ئه و خوڤندكارانه ي له قوناغه كانى به دهسته ينانى پروانامه به رزه كان له م بواره دا، هاناي بو ببات وهكو به شيك له بابته كان وه ربگيرى.

من له لايهن خو مه وه دووباره ي ده كه مه وه هيتانه كايه ي ئه و ئينسكلو پيديايه بو كه سه جوانه كانى ميژوو، ئاوردانه وه يه كي ويژدانيه كه نه جمه دين عه زيز سمايل-ى نوسه ر وميدياكار ئاورى لي داوه ته وه، ئه مه ش ده گه رپته وه سه ر ورژاندى هه ستي نوسه ر له دووره ولا ته وه ئه وانه ي له بيره كه روژى له روژان كارى له گه ل كردوون، يان له ميانى كاره رووناكبيريه كانى ناسيونى يانيش هه ر له دووره وه ئيوبانگى زانيون، دياره ئه م هه وله ش له خت و خوڤراي نه بووه، به لكو له ئه نجامى تا قيردنه وه و بير كردنه وه ي نوسه ر بووه، بو يه من وهكو نوسه رو شاعير و سينارست و روژنامه نوس، ئه م هه وله ي نه جمه دين عه زيز سمايلى نوسه ر به هه ند وه رده گرم، وهكو كتيبه كه ي ناوى ليتاوه (خوم و ئه ستيره گه شه كان)، لاي خو مه وه به سيمبول ده زانم، چونكه گه وره يى ئه وه ي پي به خشم پيشه كي ئه و ميژوو وه جوانه من بينوسم، هه ستيكى جوان و ديداريكى گه رم و ناخيكي پرخوشه ويستيم بو نوسه ري كتيبي (خوم و ئه ستيره گه شه كان)، به ئاواتى به رده وامبوونى له م بواره دا.





## زانای گه‌وره‌ی کورد مامۆستا ره‌شاد موفتی

بنه‌ماله‌ی موفتی یه‌کیک له‌بنه‌ماله‌ دیرین و ناسراوه‌کانی شاری هه‌ولێرو کوردستان، میژووی ئه‌وان ئاوێزانی میژووی قه‌لا بووه، ئه‌م بنه‌ماله‌ ناوداره‌ خاوه‌نی چه‌ندین که‌سایه‌تی نیشتمانی و ئاینی و زانستی و ئه‌ده‌بی و کۆمه‌لایه‌تین، که‌ له‌قۆناغه‌ جیا جیاکاندا خزمه‌تی زۆریان به‌ هه‌ولێرو کوردستان و ناوچه‌که‌ کردووه. به‌ره‌م و به‌خششه‌کانیان له‌ لاپه‌ره‌ دره‌وشاوه‌کانی میژووی کوردستاندا به‌شانازییه‌وه‌ تۆمار کراوه. چه‌ند که‌سایه‌تیه‌کیان له‌ بواری زانستی ئاینی و مامۆستای په‌روه‌ده‌یی و نیشتمانپه‌روه‌ری و راگه‌یاندن و میدیاکاریان لێهه‌لکه‌وتووه، که‌ نووسین و به‌ره‌مه‌کانیان به‌ گه‌نجینه‌یه‌کی به‌ نرخ و ده‌گمه‌ن ده‌ژمێردریت له‌ میژووی شاری هه‌ولێری ره‌نگین و هه‌موو کوردستان و عێراق.

ئوه‌ی من له‌م به‌سه‌رکردنه‌وه‌یه‌دا مه‌به‌ستمه، ژیان و کارو به‌ره‌مه‌کانی ره‌شاد موفتی ئه‌ستیره‌ی دره‌وشاوه‌ی کوردستان و شاری هه‌ولێرو ئه‌و بنه‌ماله‌یه‌یه. ناوی ته‌واوی (ره‌شاد کوپری محه‌مه‌د کوپری مه‌لا عوسمان کوپری مه‌لا ئه‌بویه‌کری که‌ به‌ مه‌لای گچکه‌ به‌ناو بانگ بووه) ه، ئه‌م که‌سایه‌تیه‌ گه‌وره‌یه‌ ناوبانگی به‌ ره‌شاد موفتی ده‌رکردووه و ناسراوه، له‌ سه‌رتای ده‌ست پێکردنی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م ساڵی ۱۹۱۵ له‌ نیو قه‌لای



له‌لای راسته‌وه: عهدنان موفتی، ره‌شاد موفتی، كه‌نعان موفتی، ئیحسان موفتی

دیرینی هه‌ولیر له دایک بووه، قوناغه‌کانی خویندنی له هه‌ولیر له‌ته‌مه‌نی  
 حه‌وت سالان خراوه‌ته به‌رخویندن و له قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی هه‌ولیر و  
 تا پۆلی شه‌شه‌می خویندووه، ئینجا له مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لات لای باوکی  
 وانه‌ی نه‌حوو و سه‌رف و مه‌نتیق و به‌یان و ره‌وانبیژی و (فقه) و ئوسوول و



له‌لای راسته‌وه: ئیحسان ره‌شاد موفتی،

كه‌نعان ره‌شاد موفتی، ره‌شاد موفتی، عصام عمر و جدی

ته‌فسیری خویندنه‌وو، پاشان  
 نیردراوه بۆ میسر، یه‌که‌م  
 قوتابی کورده له کوردستانی  
 باشوور که ده‌رچووی (الازهر  
 الشریف)ه، سالی ۱۹۳۶ له  
 قاهیره و زمانه‌کانی عه‌ره‌بی  
 و تورکی و فارسی به‌باشی  
 زانیووه.

له مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لا،  
 که‌باوکی پیشنوژی بووه،  
 خزمه‌تی کردووه، ئه‌رکی  
 ئاینی و تنه‌وه‌ی دهرسه

ئاینیه‌کانی له‌ئەستۆ گرتوو. دواى كۆچى دواىى باوكى له‌سالى ١٩٤٦، بووه به‌پيشنويزى مزگه‌وتى گه‌وره‌ى قه‌لاو ئه‌ركه ئاینیه‌کانى وهك پيشنويزى و وانه‌وتنه‌وه و فه‌تواى له‌ئەستۆ گرتوو.

به‌هۆى ئەوه‌ى شاره‌زايى ته‌واوى له‌شه‌رع و ياسادا هه‌بووه، سالى ١٩٥٦ كراوه به‌ قازى له دادگای كه‌ركوك، سالى ١٩٥٧ وهك قازى بو دادگای سلیمانى گوازاوه‌ته‌وه، سالى دواتر وهك قازى گه‌راوه‌ته‌وه دادگای هه‌ولير و تا كاتى خانه‌نشين بوونى له‌سالى ١٩٧٨ به‌رده‌وام بووه.

ره‌شاد موفتى، خزمه‌تيكى زۆرى بو دانىشتوانى هه‌ولير و كوردستان كردوو له‌ بواره جوړبه جوړه‌كانى ژيان و كه‌لتوور و بير و فيكرى كوردايه‌تى، وپياويكى ئايينى گه‌وره و زانايه‌كى كراوه بووه، به‌شدارى رپورته‌سمى ئايينى و كۆمه‌لايه‌تى و ئەده‌بى و بۆنه نيشتمانیه‌كانى كردوو، به‌بى جياوازی ئاين و ره‌گه‌زو تايفه، ئەندامى يه‌كیه‌تى نووسه‌رانى كورد و ئەندامى كۆپى زانيارى كورد و سه‌رۆكى ئەنجومه‌نى زانايانى ئاينى كوردستان بووه. ره‌شاد موفتى زانايه‌كى كوردپه‌روه‌ر بووه و بايه‌خى زۆرى به‌زمانى شيرينى كوردى داوه و هه‌ولى پيشخستنى داوه. هه‌ر دواى گه‌رانه‌وه‌ى له (ئه‌زه‌ر) كه‌ده‌بيينى مه‌ولودنامه‌ى پيغه‌مبه‌ر (د.خ) به‌زمانى عه‌ره‌بى يان توركى ده‌خويندريته‌وه، له‌ رووى هه‌ستى نه‌ته‌وه‌يه‌يه‌وه هه‌ستا مه‌ولودنامه‌يه‌كى به‌زمانى كوردى هۆنيه‌وه ده‌لى:

به‌و زمانى كورديه‌ شيرين زمان  
به‌حسى گه‌وره‌ى هه‌ردوو عالم كه‌م به‌يان  
يان نه‌لین كوردى نيه‌ مه‌دحى نه‌بى  
من وه‌هام نووسى كه‌ كه‌س قسه‌ى نه‌بى  
رۆژ و شه‌و زۆرم ده‌كرد فيكر و خه‌يال  
مه‌لودى كوردى بنوسم بى مسال  
به‌حسى پيغه‌مبه‌ر بكه‌م بو ئۆمه‌تى  
تا بنيرى بو هه‌موو، خوا ره‌حمه‌تى

\* ئەو مه‌ولودنامه‌يه‌ى له‌ سالى ١٩٥٠ له‌ چاپخانه‌ى كوردستانى گيوى موكريانى چاپ كردوو. له‌ بۆنه‌ى مه‌ولوددا به‌زمانى كوردى تا ئەم‌رۆ



له‌لای راسته‌وه: شه‌مه‌دین موفتی، ره‌شاد موفتی

هه‌موو مه‌ولودیک به مه‌ولودی موفتی ده‌ستپیده‌کا و کوتای دیت.  
\* یه‌که‌م مه‌لا بووه که وتاری نویژی هه‌ینی به‌زمانی کوردی پیشکەش کردووه له چله‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو.

\*هه‌روا ریۆره‌سمی چه‌جی مالی خوداشی هه‌ر به‌زمانی کوردی به‌ریۆه‌بردوووه به شیعەر میعراجنامه‌وه ئیسماعیلنامه‌شی به‌کوردی چاپ کردووه.

ره‌شاد ئه‌فه‌ندی له هۆنراوه‌ی ئایینیشدا به‌توانا بوو، له هۆنراوه‌ی ستایشیش ده‌ست رۆیشتوو بووه. ره‌شاد ئه‌فه‌ندی له ستایشی «جه‌بار ئا‌غای کانی»ی شاعیردا ده‌لیت:

کانی له‌به‌ر ئه‌شعاری سو‌خه‌ن سه‌نج و ئه‌دیبه  
قه‌ولی هه‌موو پیر له‌زه‌ت و زۆر خو‌ش و له‌بیبه!!  
هه‌ر شیعرێ که ده‌لیت و ده‌خوینیته‌وه بو‌و خه‌لق  
گو‌ی ده‌گرن و ده‌لینه‌وه شیعرێکی غه‌ریبه!

دیسانه‌وه موفتی له‌یادی کۆچی دوایی «کانی»ی شاعیردا ئه‌م هۆنراوه‌یه‌ی خواره‌وه له کۆریکی یه‌کیته‌ی نووسه‌رانی کورد - لقی هه‌ولیر خوینده‌وه، که بو‌و یادی کۆچی دوایی «کانی»ی شاعیر سازیان کردبوو.

بیر له میژووی کۆچی شاعیر واجبی ئینسانیه  
 با له بو هه مووی بنیرین فاتیحه ی رهحمانیه  
 کۆره که ی ئه مرۆمان بو شاعیریکه زۆر به ناو  
 جه بری نه فسی شیعره و جه ببارو ته خه لووس (کانی) یه  
 وهک چیا بوو هیمه تی، جسمی ئه گهر چی فانیه  
 قسه کانی نه سته قی زار شاهیدی و یجدانیه  
 باوک و باپیرو عه شیرهت با له لایک دابنن  
 گه وره یی هه رکهس به عیلم و خزمه تی مهیدانییه

ره شاد مفتی تا مالئاوایی به رده وام بووه له کاری سه روکی ئه نجومه نی  
 زانیانی ئاینی کوردستان هه موو روژ پینشوازی کردووه له میوانانی له  
 دیوه خانه که ی که کتیبخانه یه کی دهوله مهندی له گه لدایه، سه دان کتیبو  
 ده ستنووسی به نرخی به زمانی کوردی و زمانه کانی دیکه تیدا یه و وهک  
 یادگار له دوای به جیماوه و نووسه ران و تو یژه ران و خویندکارانی ماسته رو  
 دکتۆرا بو نووسینی تیژه کانیان سوودی لیوه رده گرن.

دیوه خانه که ی هه موو چین و تو یژه کانی کۆمه ل له پیاوه ناوداره کان و  
 شاعیران و رو شنبیران و خه لکی ساده و هه ژار و لیکه و ماون، له هه موو  
 نه ته وه و که مه نه ته وایه تیه کان به بی جیاوازی ده رگا بو هه مووان هه میشه  
 کراوه بووه، پرویان تیده کرد ئه وه ی بو کار و گیروفتی خو ی و ئه وه ی  
 بو گو ی گرتن له قسه و حکمه ته کان و زانسته ئایینه کان، ئیتر ئه م  
 دیوه خانه به راستی (مدرسه) قوتابخانه یه ک بووه هه ر ئه و هاش ده مینیتته وه  
 له سایه ی هه ر چوار کوره کانی.

شاعیری کورد بورهان جاهید له سه ردانیکی بو لای ره شاد مفتی و  
 دیوه خانه که ی به و چند دیره وه سفده کات:

که چوومه ژووری، ئه م دیوه خانه  
 که چاوم کهوته ئه و کتیبخانه  
 ئه و گفتوگۆیه و نوکته ی خو ش وجوان  
 دلمانی خسته شادی و خه ندان  
 گه لی فه رح بووم، دل م گه شاوه



لهلای راستهوه: کهنعان موفتی، عوسمان موفتی، عیزه‌دین مه‌لا فهندی،  
عه‌دنان موفتی، ره‌شاد موفتی، ئیحسان موفتی.

ده‌رگه‌ی زانستی بو من کراوه  
ئه‌و زانام که دی، ره‌شاد ئه‌فه‌ندی  
کوانی خه‌له‌کان و ئیبن په‌وه‌ندی  
گوفتاره‌کانی هه‌مووی علوومه  
ئه‌گه‌ر تیی بگه‌ین خو‌ش و مه‌فه‌ومه  
وه‌سفی ئه‌م زاته‌ قه‌ت ته‌واو نابی  
ئه‌م زاته‌ یاخوا به‌رزو بالا بی  
هه‌ر ئاوه‌دان بی ئه‌م جیگه‌ پاکه  
جیگای شعورو عه‌قل و ئیدراکه

به‌شیک له هه‌لوێسته‌کانی ره‌شاد ئه‌فه‌ندی موفتی

رووبه‌په‌بونه‌وه‌ی له‌گه‌ل موته‌سه‌رپی هه‌ولێر دژی به‌ندکردنی کچ و  
ژنانی قوتابخانه‌ی هه‌ولێری کچان.

سال سالی ۱۹۶۳ (به‌دره‌دین عه‌لی) مه‌ته‌سه‌رپی (پاریزگار) هه‌ولێره،  
پاش یه‌ک مانگ له کوده‌تای به‌عسیه‌کان، به‌یاننامه‌یه‌کیان بلاوکرده‌وه  
که گوايه مافی په‌وای گه‌لی کورد ده‌ده‌ن له‌سه‌ر بنچینه‌ی (لا مرکزی)،  
قوتابییانی کچ له (ثانویه‌ اربیل للبنات)، ئاماده‌یی کچانی هه‌ولێر له‌روژی



لەگەل سەرۆك كۆماری عىراق عەبدولرەحمان عارف، لەكاتی سەردانیدا  
بۆ شاری ھەولێر لەساڵی ۱۹۶۶ لەئەنڤالئیشیالاندا زەعیم روكن زەكى حوسەين  
جەمەل سەركەردە شەرقە بەكەو لە ھەولێر

۱۱ ئاداری ۱۹۶۳ بەیانپه‌كه‌ی له  
گۆرپه‌پانی ناو قوتابخانه‌كه‌ ده‌ست  
ده‌كه‌ن به‌ وتنی سرورودی ئه‌ی  
په‌قیب و نه‌ورۆز و دروشم لیدان  
به‌ سه‌رکه‌وتنی شو‌رشی کورد،  
که هه‌وآل ده‌گاته موته‌سه‌رف  
به‌ عه‌سکه‌ر و پۆلیس ده‌وری  
قوتابخانه‌ی کچان ده‌گرن و  
ده‌که‌ونه‌ گیانی قوتابیه‌ کچه‌کان به  
دار و کێبل و سۆنده و هه‌ر بابایه

پاده‌کات به‌ سه‌ر دیواری قوتابخانه‌، چه‌ند مامۆستا و قوتابیه‌کی زۆری  
کچ ده‌ستگیر ده‌که‌ن و ده‌یانبه‌نه‌ به‌ندیخانه‌ی (قشله‌) له‌ سه‌رای که‌ون،  
ئهو کات مالی قازی په‌شاد موفتی له‌ قه‌لا ده‌بیئت، ژنان واته‌ (دایک و  
خوشکی) قوتابیه‌ کچه‌کان له‌ پێش ده‌رگای مالیان کۆده‌بنه‌وه‌، باوکه‌کانیش  
له‌ مزگه‌وتی قه‌لا، ئهو کات په‌شاد موفتی سه‌رۆکی (مجمع علمی و خطیب)  
ی مزگه‌وتی قه‌لابوو، که‌ ده‌زانیت به‌دره‌دین عه‌لی له‌ یانه‌ی عه‌سکه‌ری  
ئێوارانه‌ و خه‌ریکی مه‌ی خواردنه‌وه‌یه‌ له‌گه‌ل کۆمه‌لیتک زابتی عه‌سکه‌ری،  
هه‌لوێستیکی زۆر ئازایانه‌ و بوێرانه‌ ده‌نوینتی و سنووری هه‌موو عورف و  
عاداتی که‌ ده‌به‌زینی و هه‌ر به‌ جلی ئایینی به‌ جبه‌و عه‌مامه‌ و ته‌په‌بووشه‌وه‌  
خۆ ده‌گه‌ینیته‌ یانه‌ی عه‌سکه‌ری و لییان به‌ ژۆری ده‌که‌ویئت، به‌دره‌دین  
عه‌لی سه‌ری سوورده‌مینتی و ده‌لیت: په‌شاد ئه‌فه‌ندی و النادی !!! په‌شاد  
موفتیش پیتی ده‌لیت: به‌دره‌دین عه‌لی و سجن النساء !!!!، بۆیه‌ زیاتر پیتی  
ده‌لیت ده‌زانم گونجاو نیه‌ من به‌ جلی ئایینی بیه‌ ئیره‌ به‌لام ئه‌وه‌ی  
گونجاو تر نیه‌ ئه‌وه‌یه‌ تۆ چۆن قوتابیانی کچه‌ کوردی شاری هه‌ولێر له  
به‌ندیخانه‌ داده‌نیئت ئه‌مه‌ که‌ی له‌گه‌ل ده‌ستوور و عورف و عاداتی ئیمه‌  
ده‌بیئت، ده‌مه‌ویت هه‌ر ئیستا فه‌رمان به‌دیت هه‌ر هه‌موویان به‌ربردین و  
په‌وانه‌ی ماله‌کانیان بکرینه‌وه‌، دیاره‌ په‌شاد موفتی توانیویه‌تی به‌دره‌دین  
عه‌لی رازی بکات (ئیقناع) هه‌ر ئهو دم هه‌موو به‌رده‌درین و ده‌چنه‌وه‌  
ماله‌کانی خۆیان، پووداویک بوو که‌ په‌شاد موفتی ئهو ده‌وره‌ی دیوووه‌ خۆ

هذا التخميس  
للاستاذ  
المرحوم رشاد  
المفتى وبخط  
يده  
١٩١٥-١٩٩٢



لمر عالم كملت علماً مقابله  
ولم امرت بهت بالناس ساجده  
لم موثر جاهد عمره حاله  
كل ايم انش وانطال سلاصه  
نخبر شار المنى لومع عماله حدياء محمول

ئەو کات کەس نە دەوێرا قەسە لە گەڵ بە درەدین عەلی بکات ئەو نە دە پیاویکی دژ بە کورد و بزووتنە وەهی رزگارێخوازی کورد بوو هە لۆیستی دژ بە قاندا فرقهی هەولێر.

سالی ١٩٦٤ قاندا فرقهی هەولێر پە یو هندی پیوه دەکا و داوای دیتنی دەکات کە بچیتە ئوردگای سەربازی هەولێر، ئوتومبیلی سەربازی بۆ رهوان دەکا دیت و دەیبە نە لای، کە ئیستا شوینە کە پارکی گەورە ی هەولێر.

قاندا فرقه پیی دەلی تو سەرۆکی زانایانی ئاینی و موفتی هەولێری پیوستان پیتە کە فەتوایێ ک بەدی دژی ئەوانە ی دژی شۆرشن (عصاة)



که کافرن وه شه پرکردن دژيان ئه رکيکي ئاينيه.

وه لامی ده داته وه که ئه و ناتوانی کهس به کافر له قه له م بدا. .. داواکه ی قبول ناکا و ده لی من کارم قازی دادگای شه رعیم سهر به وه زاره تی دادم (عدل)، بویه ههر داواکاریک بیت ده بی له و ریگایه وه بیت ئه و جا سهیری ده که م موافق بوو له گهر ئایین و فه رموده کانی پیغه مبه ر قبولی ده که م به پیچه وانه رهدی ده که م. قائد فرقه له قسه کانی قازی ره شاد موفتی تورپه ده بی وه هه لده ستیته پیوه و ده لی من په یوه ندی به وه زاره تی عدل ده که م ده زانی چی پی ده لیتم؟ پی ده لیتم فه رمانی له کار لادانت ده ربینی و له کاره که ت فه سلت بکات. قازی هه ولیتر هه لده ستیته سهر پیوه و پی ده لی رزقی من ته نها خوا به پرسیاره لی گهر له ده ست تویه نامه وی.

رشاد موفتی چه ند جار ئه وه ی گپرایته وه که ئه و کاته ی له ژوری ئه و هاتیته ده ری چاوه روانی ئه وه ی کردوه که به ده سترپیژی گولله بیکوژن. پاش دوو هه فته له و گه توگویه ئه و قائد فرقه یه له کاری خو ی فه سل ده کری و سه ره رزی نیشتمانی بو زانا مه زنه که ی هه ولیتر تومار ده کری. دوا ی مانگی ئازاری سالی ۱۹۷۴ و ده ست پیکردنی شه ر له نیوان شو رشی کورد و رژیمی به غدا که به تاک لایانه بریاری حوکمی زاتی بلاو کرده وه، وه پیکهینانی مجلس ته شریعی و ته نفیزی ئه و کات هه ولیان دا له گه ل ره شاد موفتی که بیته ئه مین عامی ئه و قاف (وه زیری ئه قاف) به لام ئه و پوسته ی رهد کرده وه و قبولی نه کرد.

زورن ئه و هه لو یستانه ی جه نابی موفتی به لام بو ئه و باسه ئه م چه ند نمونه یه م ئامازه پیکرد، جه نابی قازی ره شاد موفتی، له ماوه ی ته مه نیدا چه ندین ده ستنووس و کتیب و به ره مه می ئاینی و ئه ده بی داناوه هه ندیگیان چاپ نه کراون.

ره شاد ئه فندی پاش خزمه تیکی زور به بواره کانی ئاینی و ئه ده بی و میژووی، رۆژی ۱۲ ی ئه یلولی ۱۹۹۲، کوچی دوا یی کرد. میژوو نووسی کورد زبیر بلال اسماعیل ئه و رۆژه ی به م جوړه وسف ده کات. فی صبیحة یوم السبت ۱۹۹۲/۹/۱۲ توفی بأجله الموعود محمد رشاد

المفتي وما ان ذاع نبأ وفاته حتى تقاطر عدد غفير من أهل المدينة الى داره وغصت داره بالمشيعين، وسارت في ركاب نعشه مئات السيارات تتقدمها اعلام ودرأويش تكايا اربيل، وبعد مسيرة تباطأ فيها سير النعش لشدة الزحام والمشيعين في شوارع اربيل الرئيسية. سار الركب بعدئذ بالسيارات الى قرية (باداوه) حيث دفن في مقبرة الاسرة وحضر مراسيم التشييع والدفن عدد من وزراء حكومة اقليم كردستان وعدد من اعضاء البرلمان ومحافظ اربيل وعدد من قادة الاحزاب الكوردية وكبار الموظفين ورجال الدين ووجوه اربيل وعدد غفير من مواطني اربيل الذين ظلوا اوفياء له ولأسرته جيلا بعد جيل لما بذلته من جهود في خدمة العلم والدين.

دروودی ریزو وهفاو ئەمه‌كدارى بۆ گیانی پاكو پیرۆزی، ره‌شاد موفتیى زانای ناودارو شاعیری به‌تواناو كوردپه‌وه‌ر.

### سه‌رچاوه‌كان

١- ئەستێره‌كانى نيشتمان خليل عبدالله ٣- مشاهير كورد وكوردستان محمد على الصويركى ٣- گوڤارى (الصوت الاخر) وتارى ميژوونوس زيير ئيسماعيل ٥- مه‌لودنامه‌ى ره‌شاد موفتى ٦- روژنامه‌ى كوردستانى نوئى، خه‌بات، الاتحاد، زانيارى و نووسين و دارشتنى خۆم.



## بیرمەندو رووناکبیر مەسعود محەمەد

نووسەر و تووێژەر و بیرمەند و کەسایەتی ناسراوی گەورە ی کورد  
رەوانشاد مەسعود محەمەد لە ساڵی ١٩١٩ لە بنەمالە یەکی ئایینی لە شاری  
کۆیە لە دایک بوو، لە ساڵی ١٩٢٦ چۆتە قوتابخانە ی سەرەتایی لە کۆیە  
و ناوەندی و دواناوەندی لە هەولێر تەواو کردوو، لە ساڵی ١٩٤٠ چۆتە  
کۆلیژی (حقوق) و لە ساڵی ١٩٤٥ تەواوی کردوو و بۆتە یاسازانیکی  
چالاک.

ئەو کاتە ی قوتابی بوو لە کۆلیژی ماف هاوپۆلی دلداری شاعیر بوو  
و بەیەکەو زۆربە ی ئیوارەکان سەرەدانی ساڵۆنی وێژەیی خاتوو (بەهیة  
فەرەجەللا) یان کردوو، کە کچیکی کوردی میسری بوو و مامۆستا  
بوو لە کۆلیژی کچان (کلیة البنات) لە بەغدا و مالهەکی هەمیشە کۆر و  
کۆبوونەووە ی ئەدەبی و فەلسەفی و هزریی لیکراو.

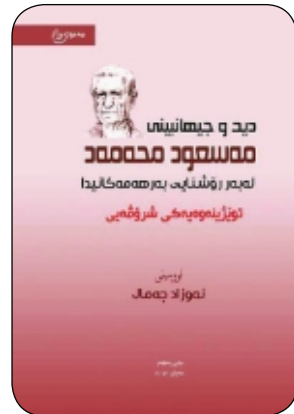
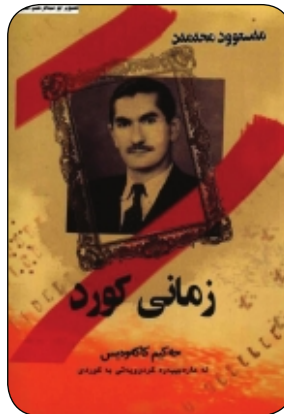
مەسعود محەمەد هەر لەو کاتەووە بیرری کەوتۆتە سەر فەلسەفە و  
شیکردنەووە ی دیاردە ی کۆمەلایەتی و ئابووری و پامیاری، فەلسەفە ی هیگل  
و مارکسی زۆر باش خویندۆتەووە و بەراوردی کردوو بە باری کۆمەلایەتی  
و ئابووری کورستان و لایەنە بە کەلکەکانی باس کردوو و دژی لایەنە  
سلبیەکانی بوو، ناوبراو لە ژیانی خۆی شان بە شانی کاری پارێزەری

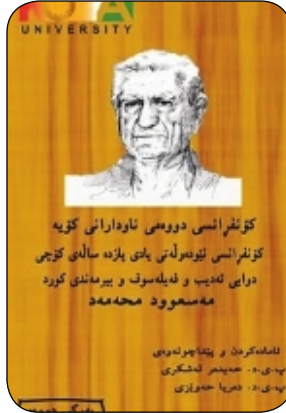


لهلای راستهوه: ئیحسان موختی، مهسعود محمهد

كۆمهلیك لیپرسراویتی بینوووه، له سالێ ١٩٥٣ و ١٩٥٤ نوینهری شارێ كۆیه بووه له ههر دوو دهورهی په رلهمانی عیراقی، پاش شوپشی ١٤/ی گه لاویژی ١٩٥٨ بۆته ئەندام له لیژنه ی چاكسازی كشتوكال و ئاودیری و بهشداریش بووه وهكو یاسازانیك له ده رچواندن یاسای (قانون الاصلاح الزراعي - یاسای چاكسازی كشتوكال).

مهسعود محمهد له سالێ ١٩٦٤ به ناوی بزووتنه وهی رزگار یخوازی كوردی بۆته وهزیری ده ولت له حكومه ته كه ی (تاهیر یه حیا)، له كوتایی شهسته كان بۆته ئەندامی ئەنجومه نی راژه ی گشتی (مجلس خدمة العامة)، له ٢٩ ئابی سالێ ١٩٧٠ كه كۆپی زانیاری كوردی دامه زرا ئه و بۆته ئەندامی كارا و دواتر جیگری سه رۆك، پاشان كه بووه كۆپی زانیاری عیراقی - دهسته ی كوردی بووه سه رۆکی ئەم كۆپه.





پاش راپهرینی ساڵی ١٩٩١ و کشانه‌وه‌ی دام و ده‌زگاکانی حکومه‌تی ناوه‌ندی ناوبراو گه‌راوه‌ته‌وه کوردستان و له‌ روژی ٢٠٠٢/٤/١ له‌ نه‌خۆشخانه‌ی رزگاری هه‌ولێر کۆچی دوایی کردووه و له‌ گۆرستانی ده‌روێش خدر له‌ کۆیە له‌ تهنیشت گۆرپی باوکی مه‌لای گه‌وره به‌ خاک سپێردراوه.

مه‌سه‌وود محمەد له‌ ژيانی سیاسي و ئەده‌بی خۆی په‌یوه‌ندییه‌کی فراوانی له‌گه‌ڵ هه‌موو لیپرسراوانی بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی کوردی له‌ ئەده‌یب و رو‌شنییران و سیاسه‌تمه‌دارانی کورد هه‌بووه، کۆمه‌لیک نامه‌و به‌لگه‌نامه هه‌نه که ئەم راستیه‌ پشتراست ده‌که‌نه‌وه، له‌وانه نامه‌کانی بۆ هه‌ر یه‌ک له‌ (وریا ماملێس و ئاسۆس شه‌فیع له‌ ١٩٩٤ - ١٩٩٨، بۆ هه‌لۆ به‌رزنجی له‌ ١٩٩٥ - ١٩٩٩، ده‌رباره‌ی عوسمان پاشای بابان له‌ (عه‌بدولرقيب يوسف) هه‌ بۆ مه‌سه‌وود محمەد و به‌ پیچه‌وانه‌وه، نامه‌کانی مه‌سه‌وود محمەد بۆ مسته‌فا نه‌ریمان ده‌رباره‌ی موکه‌رهم تاله‌بانی).

مه‌سه‌وود محمەد له‌ ژيانی خۆی کۆمه‌لیک به‌ره‌می به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی نووسیوووه و له‌ چاپی داون بلاویشی کردۆته‌وه له‌ وانه (ژیان و جیهانبینی، گه‌شتی ژيانم له‌ ٧٦٩ لاپه‌ره، چاره‌سه‌رکردنی گیروگرفته‌کانی رینووس و ئەلفوویی کوردی، مرۆف و ده‌وروبه‌ری، حاجی قادری کۆیی له‌ سی به‌رگدا که ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی ٨٩٤ لاپه‌ره‌یه، وردبوونه‌وه له‌ چه‌ند باسیکی رێزمانی کوردی، چه‌پکیک له‌ گۆلزاری نالی، به‌ره‌و راسته

شه قامی ئاخاوتنی کوردی، زاراوه سازی پێوانه، بۆ ئەمیری ههسه نیوور له ههر کوێیهک بیت، هه مه ئاغای گه وره، هه ندی بابه تی زمان و پینووسی کوردی، دهسته و دامانی نالی، له په رۆشه کانی ژیان، چه ند هه شارگه یه کی پینزمانی کوردی، که وچکیک شه کر بۆ قاوه ی تال، نووسه ر - نووسین - ئازادی - وه رگێردراوه، هه جیکێ تر بۆ ده رگای (هه تی) ی زانا وه رگێرانی له عه ره بییه وه هه کیم کاکه وه یس، پرۆسترویکای گۆرباشۆف - په خنه و شیکردنه وه - به شی یه که م و دووهم وه رگێرانی له عه ره بییه وه: هه کیم کاکه وه یس، کۆمه لگه ی ئاده میزاد. .. بۆچی له شیتخانه ده چی؟ وه رگێرانی له عه ره بییه وه: هه کیم کاکه وه یس، زمانی کوردی - وه رگێرانی له عه ره بییه وه: هه کیم کاکه وه یس، سه رنجیک له سه ر لیکنانه وه ی مرویی میژوو - وه رگێرانی: هه کیم کاکه وه یس، ده مودوی هزر - وه رگێرانی له عه ره بییه وه؛ هه کیم کاکه وه یس، بۆ گۆرباشۆفی مه زن، له گه ل سلاو هیواخوازیدا، مه سعود مه مه د وه رگێرانی؛ هه کیم کاکه وه یس، بیبلیوگرافیا ی پیرستی کتیبی کوردی، مسعود محمد و دوره السیاسی فی العراق - دراسة تاریخیة للدکتور راهی مزهر البیاتی - ترجمه دکتور که مال مه زه ر ئەحمه د).

له سه ر خودی مه سعود مه مه د و به ره مه کانی توێژینه وه و شیکردنه وه ی زۆر کراوه له وانه: ۱- کۆنفراسه کانی نیو ده وله تی بۆ ناودارانی کۆیی له سی به رگدا ۲۰۱۷ - ئاماده کردن و پی یداوچونه وه ی پ. ی. د. هه یده ر له شکرێ و پ. ی. د. ده ریا حویزی، ۲- ئیستیتیکای پیداوچونه وه ی هزریکی خۆکرد له نووسینی هه ندرین سوید ۲۰۱۲، ۳- دیدو جیهانبینی ئەم کتیبه توێژینه وه و رۆچوونه به ناو ده قه کانی مه سعود مه مه د و هه ولدانیکه بۆ شه رۆقه و راقه کردنی تیگه یشتن و بۆ چوونه کانی ئەم نووسه ره، له نووسینی نه وزاد جه مال ۴ - مسعود محمد و دوره السیاسی فی العراق ۱۹۱۹ - ۱۹۶۸، دراسة تاریخیة للدکتور راهی مزهر البیاتی و هو رساله قده مته الی (معهد التاريخ العربی و التراث العالمی للدراسات العلیا) و نال شه رف الدکتوراه بدرجه ممتازة، دوکتور که مال مه زه ر ئەحمه د وه ریگێراوته سه ر زمانی کوردی.

مەسعود محەمەد شىۋازىكى تايىبەتى لە نووسىندا ھەبوو كە لەگەل لىكۆلىنە ۋەدى زانستى نەدەگونجا ۋەك ئەۋەدى زۆر پەيوەست نەبوو بە پۆلىنكردىنى بابەتەكانى و زۆر جار ناونىشانى سەرەكى و لايەكى بە يەكەۋە دەبەستەۋە و ھىچ پەكى لەسەر ئەۋە نەدەكەوت ئەگەر ۱۰۰ لاپەرەدى لەسەر شتىكى بى ناونىشانىش بنوسىيايە بۆ خوئىنەر، زۆربەدى رۆشنىيران نووسىنەكانى بە ئالۆز و تىكەل دەزانن، ھەندىك لە رۆشنىيرانىش بە پىچەۋانە مەسعود محەمەد بە فەيلەسوف دادەننن، بۆيە دەبىت لەلايەن پىسپۆران زياتر لىكۆلىنەۋە و شروڤە كردن لەسەر بەرھەمەكانى بكرىت بۆ ئەۋەدى بۆ نەۋەكانى دواپۆژمان ساغ بىتتەۋە.

مەسعود محەمەد بە يەككىك لە ھەرە گەرە بىرمەند و رووناكىرە كوردەكان دەژمىردرىت لەسەر ئاستى كوردستان و ھەموو رۆژھەلاتى ناۋەراست.

روحى شاد و ئاسوودە و ئارام بىت.

ۋىنەكان:

ھەموۋى لە كوردبىدىيا، كوردبىدىيا - ئىنسىكلۆپىدىياى ئازاد،

سەرچاۋەكان:

كوردبىدىيا، ئىنسىكلۆپىدىياى - ئازاد، ئىنستىتوتىكارى شىۋازاندىنى ھزرىكى خۆ كرد، ھەندرىن، سوید - ۲۰۱۲، دىدو جىھانبىنى، مەسعود محەمەد، لىكۆلىنەۋە و توپىژىنەۋەدى نەوزاد جەمال، زانىارى و نووسىن و دارشتتى خۆم.







## پروفیسور دکتور مارف خەزەندار

نوسەر و توێژەر و رۆژنامەنووس و مامۆستای زمان و ئەدەبی کوردی  
پروفیسور دکتور مارف خەزەندار بە سەر دەکەینهوه.

ناوی تەواوی (مارف عەبدولقادر مارف ئەحمەد ئاغا رەسول ئاغا  
خەزەندار) ه، بنەمالەکهیان بە رەچەلەک خەلکی سلیمانی-یە و لە دوا  
جەنگی جیهانی یەکەم هاتوونەتە هەولێر، لە رۆژی ۱۱/۱/سالی ۱۹۳۰ لە  
شاری هەولێر لە دایک بووه.

خویندنی سەرەتایی و ناوەندی لە هەولێر خویندوو و دواناوەندیش  
لە کەرکوک، لە سالی ۱۹۵۲ دەبیتە مامۆستای سەرەتایی و پاش ماوهیەک  
دەبیتە کاتب لە پەرودەهی هەولێر، لە سالی ۱۹۵۷ بەشی زمانی عەرەبی  
لە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا تەواو دەکات و دەبیتە مامۆستای زمانی  
عەرەبی.

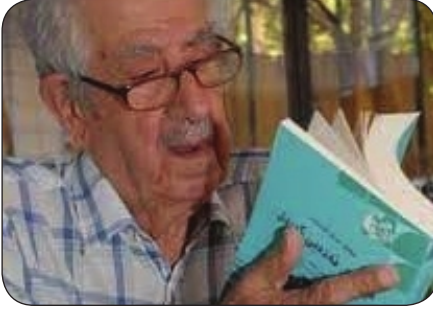
سالی ۱۹۶۰ لە ریگای (البعثة العلمية العراقية) دەچیتە مۆسکۆ بۆ خویندن  
و نو مانگ دەمینیتەوه و پاشان دەچیتە شاری (سانت پترسبۆرگ) و لەو  
دەست بە خویندن لە بەشی لیکۆلینەوهی کوردی لە پەیمانگای دیراساتی  
رۆژھەلاتی سەر بە ئەکادیمیای زانستی سوڤیەت دەکات و بروانامە  
دوکتورا بە دەست دینیت.



له لای راستهوه: رهسول گهردی، مهحمود زامدار، دوکتور مارف خهزنهدار، نهانسراوه

له سالی ۱۹۶۳ تا سالی ۱۹۶۸ ماموستا بووه و دواتر بوته سهروکی بهشی کوردی کولیزی ئادابی زانکوی بهغدا، سالی ۱۹۸۱ خانه نشین کراوه. سالی ۱۹۷۳ بوته (استاذ مساعد - یاریدهدهری ماموستا) و ههر له و سالیس بهشی کوردی کولیزی پهروهدهی له زانکوی بهغدا دامه زراندهوه.

پروفیسور دوکتور مارف خهزنهدار دهستیکی نووسینهکانی له گوڤاری گهلاویژ دهست پیکردوه، بۆ روژنامهکانی ههولیر و ژین و دهنگی کورد و گوڤاری شهفەق که خوی یهکیک بووه له ههلسۆرپینه رانی و هیوا و نه ورۆز و روژی نوی و دهیان روژنامه و گوڤاری تری کوردی و عهره بی که بابتهی هه مهجورهی تیا یان بلاوکردوتهوه، ههر له گه ل ده رچوونی به یانی ۱۱ ئاداری سالی ۱۹۷۰ ئیجازه ی گوڤاری (نوسه ری کورد) و هه رده گریت و (۱۱) ژماره ی لیده رده چیت، دواتر گوڤاری وهرزی (دهفته ری کورده واری) که ته نها (۳) ژماره ی لیده رکرد، سه ره رشتی ده یان نامه ی ماجستیر و دوکتورای قوتابیانی کوردی کردوه و هانی داون بۆ زیاتر خویندن و خویندنی بالا و لیکۆلینه وهی زانستی له بواری ئه ده ب و زمانی کوردی. پروفیسور دوکتور مارف خهزنهدار ئه ندامی سه ندی کای روژنامه نووسانی عیراقی و جیهانی بوو، ئه ندامی کارای کۆری زانیاری کوردستان بووه.



ناوبراو ئەزموونیکى زۆرى هەبوو  
 لە بواری ئەدەب و میژووی ئەدەبی  
 کوردی و پەيوەندیەکی باشیشی لەگەڵ  
 گەورە نووسەران و میژوونوسان و  
 شاعیران و پیاوێ ناودارەکانی کورد  
 لە بواری زمان و ئەدەب هەبوو، لە  
 هەقیقەتیکی تێر و تەسەل کە نووسەر  
 ئازاد عەبدولواحید لەگەڵ پروفیسۆر

مارف خەزنەدار کردوویەتی و لە گوڤاری مانگانە (پارمان) لە ژمارە ١٦١  
 - ١٦٢) بلأویکردۆتەو، بەلام بە داخەوێ دوکتۆر مارف بەشی یەكەمی  
 بینووێ و بەشی دووەمی نەبینی چونکە بە سەردا کۆچی دوایی کرد،  
 دوکتۆر مارف خەزنەدار ئەو کاتە لە بەغدا کە سەرۆکی بەشی کوردی  
 بوو لە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا هەمیشە کێشە و گرفتیان هەبوو  
 لەگەڵ کۆری زانیاری کوردی سەبارەت بە وشە داتاشین و رینووس و



رووناکییرانی کورد لە لینینگراد سالی ١٩٦٢ لە لای راستەوێ دانیشتووەکان:  
 وەزیر ئەسۆ، پروفیسۆر قەناتی کوردۆ، سیدار رودیتکو، حەجیب جوندی، دوکتۆر مارف  
 خەزنەدار، وەستاوەکان لە لای راستەوێ: جەلیل جەلیل، ماکسیم خەمۆ، شکۆیەت حەسەن،  
 ئۆردیخان جەلیل.

هەندى شتى تر، ئەو ماوەیەى لە كۆرى زانیاری كوردستانی سەر بە ئەكادیمیای كوردی بوو، دیارە رەخنەو گلوگانزاندەى هەبوو، بۆیە دەلیت: (لەم كارو ئەزمونە پەشیمانم و هەلەیهك بوو لە ژيانى خویندەوارى خۆم، بە زەحمەت لەم هەلەیهى خۆم خۆش دەبم).

پروفیسۆر مارف خەزنەدار كە ماوەى (٦٠) سال خزمەتى ئەدەب و زمانى كوردى كرد و زیاتر لە ٤٠ كتیبی لە چاپ داوو و بلاویكردۆتەو، گرنگەكانیان ئەمانەن (ئەلەمان كوردی و چەند چیرۆكىكى تری كوردی، بەرەو رۆژ، تاریخ الاستشراق و الدراسات العربیة و الكردیة فى المتحف الآسیوی و معهد الدراسات الشرقیة فى لینیگراد (١٨١٨ - ١٩٦٨)، دیجلەى هزرم بەرگی یەكەم و دووهم، دیوانى بى دل، حاجى قادر شاعیری شۆرشگیز و پیشكەوتنخواز و دیموكراتى و نەتەوہیى كورد، دیوانى نالى ساغكردنهو و لەسەر تىكستى دەستنووس و چاپكراوى دیوانى شاعیر، دیوانى نالى و فەرھەنگى نالى: لىكۆلینەو و ساغكردنهو و هۆنراو، رۆژگارى من - پەیدا بوون ١٩٣٠ - ١٩٤٩، رۆژگارى من - دروست بوون ١٩٤٩ - ١٩٦٠، رۆژگارى من - ژيانى روسیا A سالى ١٩٦٠ - ١٩٦٨، رۆژگارى من - ژيانى روسیا B سالى ١٩٦٠ - ١٩٦٨، رۆژگارى من - هەرەشەى سیاسى



لە لای راستەوہ: هێمن، حمە سألح دیلان، دوکتۆر ئیحسان فوناد، محمەد مەولود (مەم)، دوکتۆر مارف خەزنەدار



له لای راستهوه: مستهفا سألح كهريم، حه سهعيد حههه كهريم،  
محههد سألح ديلائ، دوكتوئر مارف خهزنهدار.

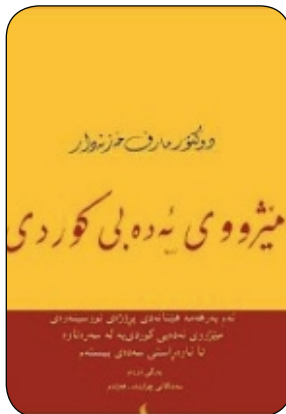
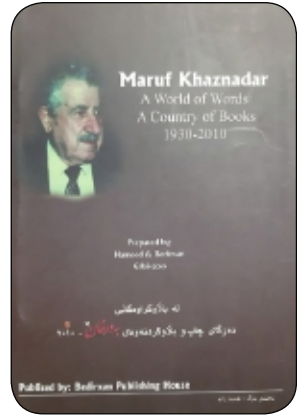
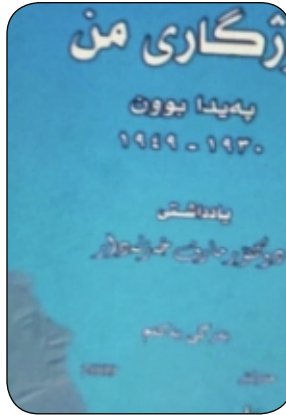
و گهشه‌ی رۆشنییری ۱۹۷۵-۱۹۸۳ به‌رگی شه‌ش، عه‌بدوللا به‌گی میسباح - دیوانی شاعیری گه‌وره‌ی خاکی موکریان، گه‌شتیک بۆ ئه‌رزهرۆم، له‌ ریڤگای ئه‌دهب و له‌ پیناوی نالی دا، له‌ بابته‌ میژووی ئه‌دهبی کوردیه‌وه، مارف خه‌زنهدار دنیا‌یه‌ک له‌ وشه‌و مه‌مله‌که‌تیک له‌ کتیب، میژووی ئه‌دهبی کوردی له‌ حه‌وت به‌رگدا، میژووی ئه‌دهبی کوردی له‌ سه‌ده‌کانی چوارده‌م - هه‌ژده‌م، میژووی ئه‌دهبی کوردی له‌ سه‌ره‌تاوه - تا سه‌ده‌ی چوارده‌م، میژووی ئه‌دهبی نیوه‌ی سه‌ده‌ی نۆزده‌م و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م (۱۸۵۱ - ۱۹۱۴)، میژووی ئه‌دهبی کوردی نیوان هه‌ردوو جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م و دووه‌می سه‌ده‌ی بیسته‌م (۱۹۱۴ - ۱۹۴۵)،



په‌یکه‌ری ناوبراو.

کوردی تورکمانستان: میژوو، ئه‌نتۆگرافیا، ئه‌دهب).

پروفیسۆر دوکتوئر مارف خه‌زنهدار خاوه‌نی زیاتر له‌ (۲۵۰۰۰) هه‌زار کتیبی به‌ نرخ و نایاب و ده‌گه‌ن بوو، له‌ کتیبخانه‌که‌ی خۆی هه‌میشه‌ هه‌موو کات و ساتیکیش ده‌رگای والا بووه‌ بۆ قوتابیان و رۆشنبیران بۆ سوود وه‌رگرتن لییان، ناوبراو خودی خۆی وه‌کو شه‌خسی دوکتوئر مارف و هه‌موو به‌ره‌مه‌کانی هه‌وینیکی خه‌ستن بۆ



بهره‌مەمی ناوبراو.

لیکۆلینهوه و دیراسه لهسهکردنی له لایهن قوتابیانی کۆلیژهکانی بهشی کوردی له هه‌موو زانکۆکانی کوردستان.

ناوبراو له به‌رواری ۲۵/۱۰/۲۰۱۰ به نه‌خۆشی دل له شاری هه‌ولێر کۆچی دوایی کرد.

له‌سه‌ر پێشنیاری شاعیر ئیسماعیل به‌رنجی ئه‌و کاته‌ی که به‌پێوه‌به‌ری مۆزه‌خانه‌ی په‌روه‌رده‌ی هه‌ولێر بوو له به‌رواری ۲۴/۱۰/۲۰۱۸ په‌یکه‌ریک بو‌ پرۆفیسۆر مارف خه‌زنه‌دار له مۆزه‌خانه‌ی په‌روه‌رده‌ی هه‌ولێر دانراوه، ئه‌وه‌ی منیش زانیاریم هه‌یه له سنووری قه‌زای شاری هه‌ولێر شه‌قامیک به‌ ناوی دوکتۆر مارف خه‌زنه‌دار کراوه.

بو‌ دکتۆر مارف خه‌زنه‌دار روحت شاد و ئارام و ئاسووده و ئارامگات هه‌رده‌م چرخان بیت و ره‌حمه‌تت لیبیت بو‌ ئه‌و هه‌موو گه‌نجینه به‌ نرخه‌ی که له دوا‌ی خۆت بو‌ نه‌وه‌کانی کوردت به‌جیه‌ه‌شت.

بو‌ نووسینی ئه‌م باسه سوود له‌م سه‌رچاوانه وه‌رگیراوه:

کوردپێیدا، ئینسیکۆپیدیای ئازاد، و تاریکی سه‌باح شیخانی له کوردستان TV ۲۹/۱۲/۲۰۱۸، گوڤاری رامان (۱۶۱ - ۱۶۲)، وشه ۲۴/۱۰/۲۰۱۸، رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ و تاریکی ئه‌حمه‌د حوسین له ۱۳/۱۰/۲۰۲۰، زانیاری و نووسین و دارپشتنی خۆم.







## پرؤفیسور عیزه دین مستهفا ره سول

ناوی ته و اوای (عیزه دین کوپی مهلا مستهفای سه فوهت کوپی حاجی مهلا ره سولی دیلیژه) یه، له سالی ۱۹۳۴ له گه ره کی ده رگه زین له شاری سلیمانی له بنه ماله یه کی ئایینی و خوینده وار له دایکبووه، حاجی مهلا ره سولی باپیری یه کیک بووه له زانا ئایینه کانی دهوری حکومتی مهلیک مهحموود، کاربه دهستانی ئه وسای لینگرتووه.

مهلا مستهفای باوکی، مهلا بووه له سلیمانی هه ر خه ریکی خویندنه ووه ته سه و ف بووه، سه ره تا عیزه دین له حوجره ی باوکی له گوندی (دیلیژه) خویندوویه تی، له سالی ۱۹۳۹ له قوتابخانه ی (غازی) وه کوو گوینگر وه رگراوه، بو نیوه ی سال، چونکه زور وریا و زیره ک بووه کراوه به قوتابی و بو سه ری سال به یه که م ده رچوو له پوله که ی خو ی و قوناغی ناوه ندی ته و او کردوووه، باوکی داوای لیکردوووه بچیته به غدا (شریعة) بخوینی و بپیته مهلا، له شه ریه خویندوویه تی به لام له به ر چالاکی سیاسی ده رکراوه و گه راوه ته ووه سلیمانی، سالی ک چۆته پۆلی چواری به شی زانستی (علمی) بو پۆلی پینجه م چۆته به شی ویزه یی (ادبی) ته و اوای کردوووه.

له سالی ۱۹۵۱ چۆته به غدا له خانه ی مالی ماموستایان وه رگراوه و سالی ۱۹۵۲ به شداری له راپه رینه که ی به غدا کردوووه و بریندار بووه و

له خانەى مامۆستايان دەرکراوه، ديسان دهگه پیتته وه شاره کهى خۆى و له به پیتته به رایه تی (ملاریا) به کریکار دادمه زری، له ریگای باوکی و چه ندکه سانیک ده کریته مامۆستا له قه لادزی، به لام ديسان به هۆى سیاسى دەرکراوه، له ژیر فیشاری (متصرف) ی سلیمانی ئەو کات کوردستان و عیراق به جیدیلی و ده چیتته شام له وئ ده ست به خویندنی زمانى عه ره بی ده کات له کۆلیژی ئاداب، تا پۆلى سى ده خوینى و له گه له گیساندنی شورشی ۱۴ ی گه لاویژی ۱۹۵۸ دیتته وه به غدا له پۆلى سیه می خانەى مامۆستايان ده خوینى و ته واوی ده کات و ده بیتته فه رمانبه ر له به ریوه به رایه تی خویندنی کوردی که ئەو سال تازه دامه زرابوو.

له سه رده می عه بدولکه ریم قاسم قوتابییه کی زور ره وانەى سوڤیه ت کراوه بو خویندن عیزه دین یه کیک بووه له و قوتابیانه، پاش ته واو کردنی خویندن له گه ل (که مال مه زه ر و نه سرین فه خری) ده چیتته (باکو) و له ۱۹۶۳/۶/۲۴ پله ی دوکتورای به ده سه تهیناوه و چۆته (صوفیا) پایته ختی بولگاریا بو سه ره رشتی کردنی رادیوی نهینى دهنگی عیراق - له سه ر داخوازی حیزبی شیوعی عیراقی -.

سالى ۱۹۶۵ بوته پینشمه رگه ی حیزبی شیوعی عیراقی له باره گای سه رکرده



له نەرشیفی خۆم له لای چه په وه:

خۆم، دوکتۆر عیزه دین، دلشاد ئەیوب، حه جى جععفر، ره فیک، توفیق .



له راستهوه: دوکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا - عیزه‌دین فه‌یزی.

مه‌لا مسته‌فای بارزانی بووه و دواتر به هه‌ولێکی سه‌رکرده‌ی کورد مه‌لا مسته‌فا بارزانی بۆته مامۆستا له به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غدا.

سالی ١٩٧٩ چۆته مۆسکۆ بۆ درێژه دان به خویندن پله‌ی دوکتۆرا و پرۆفیسۆری وه‌رگرتوو.

دوکتۆر عیزه‌دین یه‌کیبووه له دامه‌زرینه‌رانی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد یه‌که‌م به‌یاننامه‌ی دامه‌زراندنی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد به‌ قه‌له‌می دوکتۆر عیزه‌دین نووسراوه، ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ر ١١ که‌س بووینه جه‌مال بابان بۆته سه‌رۆکی ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ر، پاش ١١ ئاداری سالی ١٩٧٠ که نووسه‌رانی شاخیش ده‌گه‌رینه‌وه به هه‌لبژاردن ده‌یه‌دین به (٦٣) ده‌نگ ده‌بیته سه‌رۆکی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد.

سالی ١٩٧٤ له هه‌ولێر کۆنگره‌ی یه‌کیه‌تی نووسه‌ران ده‌به‌ستری و شه‌هید صالح یوسفی ده‌بیته سه‌رۆک و دوکتۆر عیزه‌دین جیگری سه‌رۆک، له‌و ماوه‌یه‌ی که جیگری سه‌رۆک بووه زۆر له گه‌یروگرتی یه‌کیتی نووسه‌رانی چاره‌سه‌ر کردوو.

د. عیزه‌دین هه‌ندی نووسین و وه‌رگێڕانی له رۆژنامه‌ی (دیوار) بلۆکردۆته‌وه، هه‌یشتا هه‌ر قوتابی بووه له خانه‌ی مامۆستایان له به‌غدا بۆته رۆژنامه‌نووس له رۆژنامه‌ی (الاهالی)، له رۆژنامه‌ی ژین) یش چه‌ند

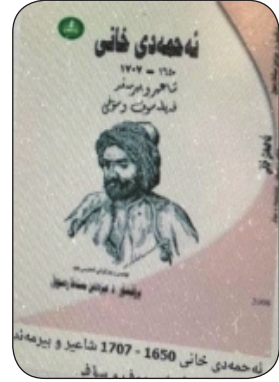
بابه تی بلاوکردۆتهوه، د. عیزه دین هه موو ژیا نی خو ی له گه ل قه له م و کاغه ز و نووسین برده سه ر تا دوا نه فه سی ژیا نی هه ر نووسی، زیاتر له (86) به ره می ئەدهبی جوړاو جوړ به زمانی کوردی و عه ربه ی نووسیوو ه و له چاپی دا ون و بلاوکیردۆتهوه، له وانه ( ئوستاد کاریکی ئەدهبییه، ئەحمه دی خانئ - 1650 - 1707 - شاعیر و بیرمه ند - فه یله سوف و سو فی، ئەدهبی فولکلوری کوردی، ئەدهبیاتی نو ئ کوردی، المسأله الكردیه فی العراق، بو زمان، رازی دووری، سه رنجی له زمانی ئەدهبی یه کگرتووی کوردی (- لیکۆلینه وه - شیعی کوردی - ژیا ن و به ره می شاعیران (فه قیی تهیران - عه لی به رده شانی - به ختیار زیوه ر)، شیخ ره زای تاله بانئ، عشرون قصه کردیه - به هاوکاری له گه ل حوسین عارف، لیکۆلینه وه ی ئەدهبی فولکلوری کوردی، ممی آان ملحه فولکلوریه کردیه، هزر و هه لو یست لای عیزه دین مسته فا ره سول، کورد - کورته په یوه ندی کومه لایه تی - ئابووری - رو شن بییری، یاده وه ره کانه م به شی دووم ببیلو گرافیای کتیبی فولکلوری کوردی - 1860 - 2004، به شی ک له یاداشته کانه م به رگی یه ک، به کر سدقی له میژزو ی کورد و عیراق).

بیره وه ره کانه م له گه ل مامۆستام پرۆفیسۆر عیزه دین مسته فا ره سول له سالی 1972 تازه له ئیستگه ی کوردی رادیو ی به غدا دامه زرابووم به بیژهر به یانیه که ی سه عات 5/ی زوو ده چوومه (إفتتاح) واته کردنه وه ی ئیزاعه، روژیکیان دوکتۆر عیزه دین پیی و وتم: نه جم وا پشووی نیوه ی سال نزیکو وه ده چیته وه هه ولیر.. منیش و وتم: نا وه لا دوکتۆر ده وامم هه یه له ئیزاعه، ووتی: زور باشه من به نیازم دیوانه که ی ئەحمه دی خانئ له چاپ بدهم و ده ست نو سه که م به په له نووسیوو ه تۆش ده ستخه ت له نووسینی کوردی زور جوانه. به لکو بو م (مبیضه) بکه ی ت و (تقطیع) یش بکه ی، منیش وتم به سه ر چاو دوکتۆر، (کاتی خو ی چاپخانه کانی به غدا کریکاره کانی چاپخانه عه ره ب بوون ده بویه ده ستنووسی کوردی جوان بنووسری و ته قتیع بکری بو یه له ماوه ی پشووی نیوه ی سال بو م ته واو کردوو له چاپی داو سالی سییه م کتیبه که ی ئەحمه دی خانئ بووه



مه‌نه‌جمان له ده‌رسی (له‌هجات).

سالی ١٩٧٨ یه‌کیتی نووسه‌رانی عێراق (ملتقی الاولی للقصة العراقية)، دیداری یه‌که‌می چیرۆکی عێراقی له‌هاوینه‌هه‌واری سه‌لاحه‌دین هه‌بوو، وه‌زاره‌تی رۆشنییری و‌راگه‌یانندی عێراقی له‌گه‌ل ئەمینداریتی گشتی رۆشنییری و‌لاوان ریکه‌وتبوون که‌لایه‌نی (فنی - هونه‌ری) له‌تیکست و‌لیژنه‌کان هتد...ئیشی ئەوان بی‌ت و‌لایه‌نی لۆجستیش وه‌کوو شوینی نووستن و‌خواردن و‌پیداویسته‌کانی تر له‌لینرسراویتی رۆشنییری و‌ئیمه‌دا بوو، من ئەو کاته‌ی سه‌رۆکی به‌شی رۆشنییری بووم، بۆیه‌من و‌چهند فه‌رمانبه‌ریکی تر چوار رۆژ له‌گه‌لیان له‌مه‌سیف ماینه‌وه‌کاره‌لۆجسته‌کانمان بۆ مه‌یسه‌ر کردن، له‌ئهدیب و‌نووسه‌رانی کورد زۆر ئاماده‌بیوون له‌وانه‌(دوکتۆر عیزه‌دین، مه‌مه‌دی مه‌لاکه‌ریم، مسته‌فا سالح که‌ریم، مومتاز هه‌یده‌ری، دوکتۆر کاوس قه‌فتان، حوسین عارف... هتد...)، دوکتۆر عیزه‌دین هه‌ر وه‌کوو جاران وه‌کوو قوتابی و‌مامۆستا هه‌ر ده‌یووت نه‌جم ئەوها بکه‌و ئەوهامان بۆ بی‌نه، ئیتر منیش به‌که‌یفی ئەوم ده‌کرد، له‌دوا رۆژی دیداره‌که‌کیشه‌که‌وته‌نیوان نووسه‌رانی کورد و‌نووسه‌رانی عێراقی له‌سه‌ر به‌یاننامه‌ی کۆتایی دوکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول له‌گه‌ل مه‌مه‌دی مه‌لاکه‌ریم و‌حوسین عارف ده‌وریکی زۆر گرنگیان گێرا بۆ چه‌سپاندنی ئەو به‌نده‌ی که‌ده‌یان ویست له‌به‌یاننامه‌که‌دا هه‌بی‌ت.



دوکتۆر عیزەدین نزیکە ی ٧٠ ساڵ خزمەتی زمان و ئەدەبی کوردی کرد و لەسەدان کۆر و کۆبوونەو و سیمینار ئامادەباشی هەبوو، لە ووتووێژ کردن لە سەر نامەی ماستەر و دوکتۆرا بۆ قوتانبانی کورد لە هەموو زانکۆکانی کوردستان و سەدان وتار و بلاوکراوەی بە زمانی عەرەبی و کوردی لە بەشی زۆری رۆژنامە کوردی و عەرەبیکان بلاوکردۆتەو، بە راستی ئەستێرەیهکی درەوشاوێ میلیهتی کورد بوو لە بواری زمان و ئەدەب و لیکۆلینەو و توێژینەو و ساغکردنەو و تیکستە ئەدەبیکان، لە رۆژی ٢٠١٩/١٠/٣ کۆچی دواییکرد، سەنتەریکی رۆشنییری بە ناوی سەنتەری رۆشنییری پروفیسۆر دوکتۆر عیزەدین مستەفا رەسول لە سەر ئەرکی فاروقی مەلا مستەفای برای لە سلیمانی دروست کراوە و لە بەر دەم ناوەندەکه چوار پەیکەر دروست کراوە بۆ هەر یەک لە محەمەدی مەلا کەریم و گۆرانی شاعیر و شیرکۆ بیگەس و پروفیسۆر دوکتۆر عیزەدین مستەفا رەسول، قوتابخانەیهکی ئامادهیی تیکه‌لاویش بە ناوی پروفیسۆر عیزەدین کراوەتەو. یادی بە خێر و رەوانی شاد بیت و گلکۆو ئارامگای پڕ گۆل و گۆلزار بیت.

بۆ نووسینی ئەم ژياننامه‌یه سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە: کوردیپێدیا، ئینسیکۆپیدیای ئازاد، سەنتەری میترو و تاریکی رەهه‌ر سەید برایم، یاده‌وهریه‌کانم دوکتۆر عیزەدین، گەنجینه‌ی بە نرخ وەرگیرانی سیروان محەمەد.



## عەلەدەین سەجادی

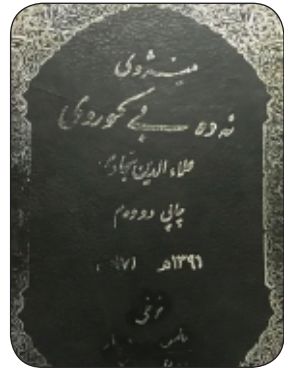
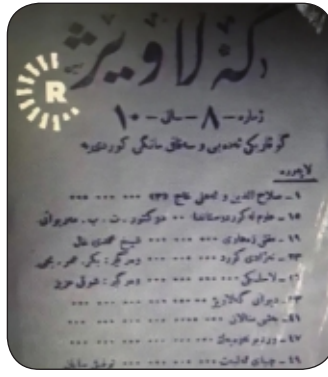
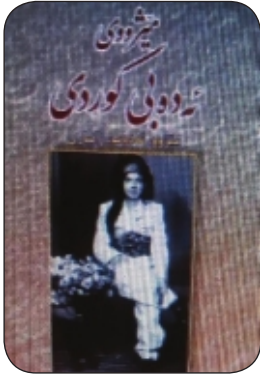
مامۆستای ئایینی و روژنامه‌وان و پسیپوری ئەدەب و میژووی ئەدەبی کوردی گەورە و پایە بەرز پەروانشاراد عەلەدەین سەجادی بە سەر دەکەینەو، ناوی تەواوی (عەلەدەین نەجمەدین حیسامەدینە، لە هەندێ شوێن بە عیسامەدین هاتوو)، بە پێی سەرچاوەکان که هەندیکیان دەلێن لە گوندی (باراوی) سەر بە بەرزنجە هاتۆتە دونیاو، هەندیکێ تریش دەلێن لە گوندیکێ سەر بە ناوچەی شارباژێر لە دایکبوو، هەندیکیش لە دایکبوونی دەگێرێنەو سەر ئەوێ که لە گەرەکی (قەتارچیانی) شاری (سنهیه)، لە ساڵی ۱۹۰۷ لە دایکبوو، دەوری سێ سالیکی لە پەواندۆز و بالەکایەتی زانستی ئایینی خویندوو و بوو تەواوکردنی خویندن لە ساڵی ۱۹۲۷ چۆتە سلیمانی، لە مزگەوتی شیخ جەلال و مزگەوتی حاجی مەلا پەسولی دیلێژە بە فەقی دامەزراو، لە ساڵی ۱۹۳۸ ئیجازە می لەیەتی لە شیخ بابە علی وەرگرتوو، پاشان چۆتە بەغدا لە مزگەوتی (نعیمە خاتون) لە گەرەکی (میدان) بە پیشنوێژ دامەزراو هەموو کارەکانی لە ژیان و نووستن و نووسین هەر لەم مزگەوتە بوو، هاورپێهەتی لە گەل شیخ ئەمجەدی زەهاوی و شیخ محەمەدی قزلچی پەیدا کردوو و بە زانستە ئایینیەکانی خۆی داچۆتەو.

لە ساڵی ۱۹۴۱ لە گەل مامۆستا ئیبراهیم ئەحمەد گوڤاری گەلاوێژیان

دەركردوو، پاش خۆشاردنهوهی مامۆستا ئیبراهیم ئەحمەد لەبەر کاری سیاسی لە دەستی رژیمی ئەوسا (إختفاء) خۆی بە تەنیا سەرنووسەر و بەرپۆهەبەر و پیتاک خڕکەرەوهی گۆقاری گەلاویژ بوو و لە یانەی (سەرکەوتن) یش دەوریکێی بالای هەبوو، لە مانگی ئاداری ساڵی ۱۹۴۸ گۆقاری (نزاری) دەركردوو کە هەر خۆی سەرنووسەر و خاوەنی ئیمتیازی بوو و بە یەکەمین گۆقاری سیاسی کوردی لە قەلەم دەدریت تاوەکوو شوباتی ۱۹۴۹ (۲۲) ژمارە یێدەرچوو، لەو ماوەیهی کە لە مزگەوتی (نعیمە خاتون) پێشنویژیکردوو هەر خەریکی نووسینەکانی خۆی بوو و جارو بار گەوره پیاو ناودارانی کورد لە بەغدا سەریان لێداو لەوانە (ئەمین زەکی بەگ و تەوفیق وەهبی و مام هەژار و بەدیع بابا جان و مەسعود محەمەد و دەیانێ تر) نوێژیان لە گەلدا کردوو و گوێیان داو ته دەنگە نەرم و خۆشەکە ی.

مامۆستا عەلانی سەجادی دەنگیشی خۆش بوو و گۆرانی و مەقامی (پەشۆل و عەلی مەردان و سەید عەلی ئەسغەری کوردستانی) لە ژوورەکە ی خۆی ووتوو، جاریکیان هەر لەبەر خۆی مەقامی دەلیت مام هەژار بەسەری دادەچیت و مامۆستا عەلانی سەجادی شەرم دەگرت و پوو لە مام هەژار دەکات و دەلیت (ئەو سترانیک بوو بۆ دلی غەریبی خۆم دەموت، من و تۆ دەبییت جار جار سۆزیک بۆ غەریبی بلین، لە کوپۆه کەوتینە کوێ ؟!!)، پاش شۆرشێ ۱۴ گەلاویژی ساڵی ۱۹۵۸، لە ساڵی ۱۹۵۹ دەبیته مامۆستای ئەدەب و میژووی کوردی لە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا و لە ساڵی ۱۹۷۰ دەبیته ئەندامی کۆری زانیاری کوردی، لە ساڵی ۱۹۷۴ کە سەرکردایەتی کوردی لە گەل رژیمی ئەوسا نەگەشتنە رێکەوتن مامۆستا عەلانی بوو بە ئەمینداری گشتی ئەوقاف لە هەولێر و سێ ساڵ لەم کارە ی ماو و خانەنشین کراو و هاتۆتەو بەغدا، خەریکی نووسینەکانی خۆی بوو تا لە سەرەتای هەشتاکان لە شەری (عێراقی و ئێرانی) کورە گەورهکە ی دەکوژری بەمە پشتی دەشکی و لە پەل و پۆ دەکەویت و توانای نووسینی نامینێ، لە ۱۹۸۴/۱۱/۱۳ لە بەغدا کۆچی دوایی دەکات و لە گۆرستانی شیخ عەبدولقادی گەیلانی لە نزیک گۆری شیخ عەبدولرحمانی ئەبولوفا نەقشەندی و شیخ رەزای تالەبانی بە خاک

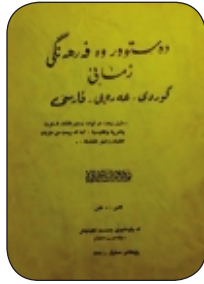




### ده سپیتردریت.

مامۆستا عه لائهدین سه جادی له ماوهی په نجا سال خزمهتی زمان و ئەدهبی کوردی کۆمه لیک شاکاری نووسیوو و له چاپی داو ن له وانه: (میترووی ئەدهبی کوردی چاپی یه کهم ۱۹۵۲ و چاپی دووهم ۱۹۷۱، رشتی مرواری بهرگی یه کهم ۱۹۵۷ بهرگی دووهم ۱۹۵۷ و بهرگی سییه م ۱۹۵۸ و بهرگی چوارهم ۱۹۶۸ و بهرگی پینجه م ۱۹۷۲ و بهرگی شه شه م ۱۹۷۹ و بهرگی هه وه م ۱۹۸۰ و بهرگی هه شته م ۱۹۸۳. هه ر هه شت بهرگ هه ر یه که یان سی جار له چاپ دراوه ته وه، ناوی کوردی ۱۹۵۳، گه شتیک له کوردستاندا ۱۹۵۶، شو ر شه کانی کورد ۱۹۵۹ چاپی دووهم ۲۰۰۵، هه می شه و به هار ۱۹۶۰، ده ستوو ره هه نگی زمانی کوردی ۱۹۶۱، ئەدهبی کوردی و لیکۆلینه وهی ئەدهبی ۱۹۶۸، دوو چامه که ی نالی و سالم، کورده واری ۱۹۷۴، نرخ و شناسی ۱۹۷۰، ده که کانی ئەدهبی کوردی ۱۹۷۸، خوشخوانی ۱۹۷۸، دوو نامیلکه یه کیکیان بو یادی شاعیری نه مر پیره میرد سالی ۱۹۵۱، دووهمیان بو یادی میژوونووس محمه مه د ئەمین زه کی به گ له سالی ۱۹۴۸.

له پیشه کی کتیبی میژووی ئەدهبی کوردی مامۆستا عه لائهدین سه جادی ده لیت: (میلله ت ما دام میلله ت بو، بی گو مان ده بی زمان و ئەده بیات و (میژوو) ی هه بی ت، ئەگه ر نه بی به هیچ ناژمی ردریت و هیچی نییه، لیره دا سه رم لیتیکچوو، ته ماشای خو م کرد هیچی ترم نیم ته نها کورد نه بی، ته ماشای باره که ی تری ئەکه م و سه یر ئەکه م ته نیا کورد نه بی هه موو



شتیکی ترم !! کسپهیهک له دلمه وه هات به وه دلی خۆم دایه وه، که له نه ته وهی قه ومیکم له به ره به یانی میژووه وه به م زمانه ی که من قسه ی پی ئه که م و پی ئه نووسم هیچ کۆسپیک لای نه داون له ریگه ی خۆیان).

جا کتیبی میژووی ئه ده بی کوردی مامۆستا عه لئه دین سه جادی تام و چیژیکه جیاوازی هه یه له و کتیبانه ی تر که له سه ر میژووی ئه ده بی کوردی نووسراون، چونکه ته نها گیرانه وه ی به سه رهاتی شاعیران و میژووی ئه ده بی کوردیه، به لام ئه وه ی مامۆستای ناوبراو ساغکردنه وه یه کی گرنگی تیدایه له سه ر بنج و بنه وانی کورد، میلله ت و نه ته وه کانی زاگرۆس و ماده هکان و شیکردنه وه یان، باسی کورد له پارچه کانی تری کورستان و هیندستان و ئه فغانستان ده کات، له وشه ی کورد و شوین و په چه له ک و ژیا نی کۆمه لایه تی کورده واری ده کۆلیته وه.

هه ره ها به ره مه ی شاعیرانی کورد و جیهانبینی دونه یای شاعیران ده خاته روو له وانه (بابه تاهیری هه مه دانی، مه لای جزیری، بیساران، ئه حمه دی خان، مه وله وی، مسته فا به گی کوردی، حاجی قادری کوی)، سه جادی زۆر بایه خه ی به زمان و نووسینه وه داوه بویه له شوینیکه تر ده لی ت (بوژاندنه وه ی زمانی کوردی له سه ر کاغه ز، کاریکی گه وه ده کاته سه ر مانه وه و بوونی نه ته وه ی کورد)، جگه له وه ی کۆنترین کتیبی میژووی ئه ده به له کوردستانی باشوور، ئه و کتیبه ی له سه ر میژووی ئه ده بی کوردی نووسراون هه چیان خۆی له قه ره ی کتیبه که ی مامۆستا عه لئه دین سه جادی ناده ن، هه ر بویه ش شاعیری کوردی نه مر شیرکۆ بیکه س له کورته شاعیریکیدا له سه ر مامۆستا عه لئه دین سه جادی ده لی ت:

عه لائەدەین سەجادی  
 لە قوتیکەمی مزگەوتەوه  
 سەری جوقاو هاتە دەری  
 کە گەوره بوو، بوو بە (شاهۆ) و  
 بوو بە چرای مانگە شەوی  
 یەکەم کەسی بە تریفە  
 میژووی دەریاچەمی نووسییهوه  
 بەلام دووایی، لە بەستیندا بوو بە تەمی؟!

سەبارەت بە پشتمی مرواری کە لە هەشت بەرگدا نووسیوییهتی  
 و هەر بەرگیکیش سی جار لە چاپ دراوتەوه، لە پیشەکیەکی دیسان  
 ناوبراو دەلیت ناتوانیت میلیت ناوینی میلیت تا زمانی نەبیّت، بۆیه بە  
 ئینگلیز دەوتریت ئینگلیز یان بە عەرەب دەوتریت عەرەب، یان بە ئەلمان  
 دەوتریت ئەلمان، چونکە زمانیان هەیه میلیتەتی بی زمان بوونی نییه،  
 ئەگەر وا بپروات تا کوتایی ئەم سەدهیه، میلیتەتی کورد بوونی نامینیت !!  
 چونکە منداڵەکانمان لە قوتابخانە لە بری ئەوهی فیّری زمانی کوردی بن  
 فیّری وشەو زمانی نا کوردی دەکرین، بۆیه پشتمی مرواری گەورهترین  
 شاکاری کتیبخانەمی کوردیه، بۆ خویندنهوهی کۆنەست و یادهوهی کورد  
 و تیروانینی بۆ ژیانی دەوروبەری، گەنجینهیهکی کوردهواریه لە بواری  
 قسهی نەستەق و بیروباورد، کتیبەکە لە قسهی خوڤ و بە سەرھاتی  
 گرنگ پیکهاتووہ کە لە ئاسۆی ئەندیشهی کوردیدا بایەخی زۆری پیدراوه.  
 لە چلهی ماتەمینیهکەیدا نووسەری کورد مستەفا نەریمان دەلیت (لەو  
 چل سالیەمی کە مامۆستا سەجادی ناسیووہ و تیکالایم لە گەل پەیدا  
 کردووہ خوڤهوشتی و هەلسوکەوتی رۆژانەمی وهک نوکی قەلەمەکەمی  
 خاوین و بیگەرەد بوو، لە پاشملە ناوی کەسی بە خراپە نەهیتاوه و دلی  
 کەسیشی نەرهنجاندووہ).

لە چلهی ماتەمینیی مامۆستا عه لائەدەین سەجادی تەماشای بکەن بزانه  
 نووسەر و رۆژنامەوان و پووناکییری کورد کاک مومتاز حەیدەری  
 چی دەلیت (مردوو لنگی دریز دەبیتهوه)، ئەوهتا بەر لە سال و نیویک

وتاریکم له خولی دووهمی ژماره-۱۲-ی گۆڤاری نووسه‌ری کورد له ژیر ناویشانی-مامۆستا سه‌جادی خه‌رمان به‌ره‌که‌ت-دا نووسی، داوای ئه‌وه‌م کرد تا مامۆستا سه‌جادی له ژيانه‌ میهره‌جانیکى ئه‌ده‌بی گه‌وره‌ی ریزگرتنی بۆ ساز بکری، به‌لام به‌ داخه‌وه‌ زۆریش به‌ داخه‌وه‌ به‌ تاقه‌ دیریکیش پیشوازی له‌ پیشنیاره‌که‌م نه‌کرا. ...!! ئیستاکه‌ش وا پۆرۆی بۆ ده‌که‌ین، فرمیسکی بۆ ده‌رپژین، ئه‌ری تاکه‌ی زیندوو کوژه‌ی مردی په‌رست بین؟). بۆ ئه‌م زانایه‌ گه‌وره‌یه‌ی کورد هیچ داوا ناکه‌م چونکه‌ ده‌زانم بۆ شاعیر و ئه‌دیب و نووسه‌ران خزمه‌تکه‌رانی زمان هیچ ناکریت، به‌لام با هه‌موو لایه‌کمان باش بزانی به‌ زمانه‌که‌مانه‌وه‌ میله‌تین و ماینه‌وه‌ وه‌کوو مامۆستا عه‌لئه‌دین سه‌جادی له‌ زیاتر له‌ شوینیک باس ده‌کات.

تییینی: وینه‌کان و هه‌ندیک زانیاری له‌م سه‌رچاوانه‌ی خواره‌وه‌ وه‌رگیراوه‌:  
کوردیییدا، ویکیییدا، ویکیییدا-ئینسایکلۆیییدا، ئازاد، وتاریکی نووسه‌ر کاک کامه‌ران  
سوبحان له‌ لقیین پریس له‌ ۲۰۱۶/۳/۵، فلیمیکی دۆکیۆمیتتکاری روداو له‌ ۲۰۱۹/۵/۹.



## محەمەد ئەمىن پىنجوینى

شاعىرو نووسەر و رۆژنامەوانى كورد پەرودەر محەمەد ئەمىن پىنجوینى لە شارە جوان و خنجیلانەكەى پىنجوین لە دایكبوو، خویندى سەرەتایى و ناوەندى لە پىنجوین تەواو كردوو، بۆ خویندى دواناوەندى دەچیتە سلیمانى.

محەمە ئەمىن پىنجوینى ھەر زوو ھىشتا قوتابى پۆلى شەشەمى سەرەتایى بوو، ھەستى كوردایەتى و نىشتمان پەرودەرى لە ناخى دلیەو ھەموو ھەموو و لە گەل گەنجانى ھاوتەمەنى خۆى لە شارى پىنجوین خەرىكى روواندى روخى كوردایەتى و نىشتمان پەرودەرى بوو لە ناو گەنجان و ھەموو خەلكى شارەكە، پاش شۆرشى ۱۴ گەلاویژ سالى ۱۹۵۸ دەچیتە شارى سلیمانى بۆ خویندى و لەویش ھەر چالاكى نىشتمان پەرودەرى دەنوینى.

پاش ھەلگىرساندى شۆرشى ئەیلولى سالى ۱۹۶۱ و دەست پىكردنى شەپ و بۆردمانکردنى ھەموو خاكى كوردستان لە لایەن رژیمی ئەوساى عێراق و بەردەوام بوونى شەپ و گرتن و ئازار و ئەشكەنجە دانى خەلكى كوردستان، كاك محەمە ئەمىن پىنجوینى ئەو كات لە قوتابخانەى پىشەسازى دەبیت لە گەل ھاوڕێكانى مانگرتنىكى سەرتاسەرى لە قوتابخانە ناوەندى و دواناوەندى و خانەى مامۆستانى كورمان و كچان لە ژیر دروشمى (ئاشتى

بۆ كوردستان) دەست پێدەكەن و خۆشی سەركردایەتی و سەرپەرشتی ئەو مانگرتنەى كردوو زۆریش سەرسەخت و زیاده رووى كردوو و بوو، بۆیه له وهزارەتى (معارف) ى ئەوسا به فەرمانى رەسمى له خۆیندن دوور خراوتهوه بۆ هەتا هەتایی (فەسل) كراوه.

ناوبراو ماوهیهك بى ئیش و كار دەبییت و له كۆتایی شەستهكان و سەرەتای حەفتاكان بپیار دەدات روو له نووسین و ئەدەب بكات، پاشان دەچیتە بەغدا و چاوى به نووسەر و رووناكبیر (حلمى عەلى شەریف) دەكهوویت و له رۆژنامەى هەفتانە (هاوكارى) دادەمەزرى به پارچە، خۆ ئەو كات بهشى زۆرى نووسەرەكان هەر به پارچە نووسینیان بلأوده كردهوه كه میان فەرمانبەر بوون له رۆژنامەى هاوكارى.

محەمەد ئەمین پینجوينى له رۆژنامەى هاوكارى گۆشەكى هەبوو به ناوى (رەش و سپى) نووسین و وتارو ناوه ناوێش پارچە شیعریكى خۆى بلأوده كردهوه، ئەو كات من قوتابى بووم له بهشى كوردى كۆلیژی ئادابى زانكۆى بەغدا بهشى زۆرى نووسینهكان و شیعەرەكانى محەمەد ئەمین پینجوينى بۆنى شۆرشگىرى و (مقاومه) بهرانگاربوونهوى لیدەهات و زۆر له وتارەكانى دەربارەى راپەرین و شۆرشى گەلانى ئەمەریكای لاتینى



لەلای راستهوه: نەناسراوه، پینجوينى، د. عیزەدین مستەفا، محەمەد زامدار، نەناسراوه.



وهكوو (فهنزويلا و فيتنام باسي كاسترو جيچاره هتد...).

له كوتايي سالهكاني حهفتاكان محهمهه ئه مين پينجويني بهرپوهبهري رۆشبييري جهماوهري سليماني بووه له كاتي ئه و جولانهوه و چالاكي رۆشبييري له سليماني به شيويهكي بهرچاو بوژايهوه و هه ر له و سالانه بوو من له رۆشبييري و لاوان له ديواني گشتي لپيرسراوي (التأليف والتعصيد والنشر) بووم كتيبيكم بو محهمههئهمين پينجويني چاپكره به ناوي (رهش و سبي) كه بريتي بوو له (١٠) كورته چيروكي به تام و چيژو پر مانا مه بهست.

يهكيك له هه ره هه لويسه گرنگهكاني ئه م شاعير و نووسه ره كورد پهروه ره ئه وهي خوارهويه بو تان باس دهكه م: (سالي ١٩٨٥-١٩٨٦، ميهره جاني (المربدي) شيعري عه ره بي هه بوو له به غدا شاعيره ناوداره كاني هه موو ولاتاني عه ره بي و هه ندي شاعيري جيهانيش بانگهيشتي ئه م ميهره جانه كرابوون له گه ل به شيكيش له شاعيرو نووسه راني كورديش، به ريكهوت ميهره جانه كه رۆژي ٢٠ ئيار بوو واته بو شه و ده بيته ٢١ ئادار كه جه ژني نه ورۆزي كورده، هه موو ميوانه كاني ميهره جاني (المربدي) داوهت كرابوون بو قيسستيفالي حه فده هه ميني شيعري عه ره بي له به سره،

له سعات شهشی هه مان ئیواره بۆ هه موو میوانه کان شه مه نده فه ریکی تاییه تی ته رخا ن کرابوو تا بچن بۆ ئه و شاره، محمه د ئه مین پینجوینی بیرۆکه ی (ئاگری نه ورۆز) کردنه وه ی به بیردا دیت و بریار دهدات له ناو شه مه نده فه ره که له هه ر فارگونیک میزیک دابنن و مؤمیکه له سه ر داننن و هه لیبگیرستن و له هه ر فارگونیکیش یه ک له شاعیر یان نووسه رانی کوردی تیا بیت بۆ ئه وه ی ئه گه ر میوانه کان پرسیان مه سه له چیه بۆیان پرون بکه نه وه که نه ورۆزه و جه ژنی گه لی کورده، خوشی به ده ستی جلی کوردی جوان، بیرۆکه که یان جیبه جیده که ن و به شی زۆری شاعیران و نووسه رانی ئاماده بووان پرسیار ی ئه م ئاگر کردنه وه یان لیده که ن و ئه وانیش بۆیان روون ده که نه وه، له وانیه ی له ناو شه مه نده فه ره که ئاماده بووینه شاعیران (نزار قه بان ی، مه حمود ده رویش، عه بدولوه هاب به یاتی، عه بدولره زاق عه بدولوا حید و زۆرانی تر له (عمالقه) ی شیعری عه ره بی، له ناو جه رگه ی رژی می درهنده ی ئه وسا و له ناو شه مه نده فه ری خۆیان ئاگری نه ورۆز بکه یته وه خۆ ئه و کات شوړشی کورد له گه رمه ی بوو شه ریش له گه ل کورد به رده وام بوو، نازانم ئیوه ئه م هه لویسته ی پینجوینی به چ قاره مانیتیه ک هه لده سه نگینن).

پاش سالانی نیوه ی دووه می هه شتاکانی سه ده ی رابووردوو کاک محمه د ئه مین پینجوینی وه کوو ئه ندامیکه چالاک له ستافی به رپوه بردنی گوڤاری (کاروان) ده ست به کار ده بیت و دیسان گوشه یه کی تاییه تی هه بووه وتارو نووسین و شیعرهکانی خوشی تیدا بلاو کردۆته وه.



محمه د ئه مین پینجوینی چه ند پارچه شیعریکی وه کوو سه روود بۆ قوتابیان ی زانکو ی سلیمانی و سه لاحه دین نووسیوه که له سالانی هه شتاکان قوتابیان کوپیان ده کردوو له کوچه و کۆلانی شارهکانی کوردستان شه وان

له لای راسته وه: پینجوینی، شاعیر ئاوات حه سه ن





له‌لای راسته‌وه: ششان په‌روه‌ر، پینج‌وینی.

هه‌لیان ده‌واسی ئه‌ویش بو به‌رز کردنه‌وه‌ی ووره‌ی پینشمه‌گه‌ی کوردستان بوو و زور له قوتابیان به‌م هویه‌وه ده‌گیران و ئه‌شکه‌نجه ده‌دران و ده‌خرانه کونجی به‌ندیخانه‌کانی ئه‌وسای رژیم.

محهمه‌د ئه‌مین پینج‌وینی پاشا پاپه‌رین ده‌چپته ولاتی ئه‌لمانیا له‌وئ نیشته‌جیده‌بیت و هه‌ر یه‌کسه‌ر ده‌ست به‌چالاکی ده‌کات له‌گه‌ل ره‌وانشاد ده‌مال نه‌به‌ز له ۲۲ نیسانی سا‌لی ۱۹۹۴ (ئه‌نیستی‌تۆی) کوردی له‌ به‌رلین داده‌مه‌زرین و له‌ به‌شی زۆری شار

و شارو‌چکه‌کانی ئه‌لمانیا قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی بو مندا‌لان و گه‌ورانی کورد ده‌که‌نه‌وه به‌ تاییه‌تی بو ئه‌وانه‌ی که (الفبای) کوردیان نه‌ دیبوو و نه‌ خویندبوو به‌ تاییه‌تی کوردانی ره‌وه‌ند و مناله‌کانیان تا وای لی‌هات حکومه‌تی ئه‌لمانیا دان به‌ بر‌وانامه‌کان بنیت که ئه‌وان ده‌یاندا خوینه‌ره‌کان، ئه‌م چالاکیانه تا ئیستاش ماوه، به‌لام به‌ کشانه‌وه‌ی د. جه‌مال نه‌به‌ز تۆزی سست بووه.

پینج‌وینی له‌ ژبانی رۆشنییری و ئه‌ده‌بی خۆی وه‌کوو نووسه‌ر و شاعیر و چیرۆک نووس ئه‌م به‌ره‌مانه‌ی خواره‌وه‌ی له‌چاپ و بلا‌وکردۆته‌وه: (چیا فه‌رشی جه‌ربه‌زه‌یه، ته‌رزی راز و نیاز، که گل ئه‌بیته



هیمۆگلبین، گێژنه، به‌شیکی زۆری له‌ شیعه‌ره‌کانی له‌ کۆشیعی (هه‌ور و رۆح و به‌فر) کۆکردۆته‌وه، له ۲۰۲۱/۱۲/۶ له‌ رپۆره‌سمیکی شایه‌سته محهمه‌د ئه‌مین پینج‌وینی له‌ سالۆنی کوردستانی نوێ بیره‌وه‌ریه‌کانی خۆی له‌ ژیر ناو‌نیشانی

(چۆن بوم بە پرد) نمایش کردوو و ئیستاش لە بەشی زۆری شار و شارۆچکەکانی کوردستان لە پەرتوووخانەکان دەست دەکەوێت. محەمەد ئەمین پینجۆینی شاعیر و رۆشنبیریکی ئاسۆ فراوانەو باوەری بە سنووری داگیرکەرانی نیه و هەمیشە و هەرگیز پشت و پەنای هەژاران و چەوساوەکان و لێقەوماوان بوو هەتا ئەگەر کوردیش نە بووبن تەماشای بکەن چۆن لە قەسیدەیهکی شیعری ستایشی شاعیری گەورە ئیسپانی (لۆرکا) دەکات و بە قارەمانی دادەنیت دژی رژیمی دیکتاتۆری (فرانکو) ی گۆرپەگۆر، وا قەسیدەکەتان بۆ دەنوسمەوه: بە ناوی سروودی زیندوو بونەوه

پەنجا ساڵە رۆژ لە ئیسپانیا لێئە  
 هەور و تەلخە مانگ گیراوه  
 ئەستێرەکان ئالۆزن  
 پەلکە زێرینەیی خەیاڵ کۆش  
 پەنگەکانی بزپکاوه  
 پەنجا ساڵە دلداریەکان  
 چاویان پرە لە کل و ژان  
 چونکە چرای فەرهادیکیان لیکوژراوه  
 پەنجا ساڵە  
 نووکی (قولنگ) مێشکی وەک بەردی  
 زۆرداران ئەروشین...!  
 کانیەکانی بەرشلۆنە هەلناقولین  
 شیرینەکەیی (لۆرکا) ی شاعیر  
 لە ناو خوینا ئەتلیتەوه...!  
 پروشەیی بەفر ئارنگ ئارنگ  
 لە سەر برژانگی ئەباری و  
 ئەتویتەوه...

گەلای خەزانیش ڕوو زەردە  
 بە شەرمەوہ دیتە خواری  
 (٥٠) سالاہ بزە لە خونچەى زویرە  
 لیوی تاسە بێ پەرداخە  
 ژوان ھەموو گریہ و ئاخە  
 (٥٠) سالاہ وشە بە دواى شیعردا ویئە  
 چاوی کانیکان لیئە...!  
 کورەى خەباتى ئیسپانیا نیئە نیئە  
 (٥٠) سالاہ دلدارەکانى ئیسپانیا  
 ئەم سروودە ئەلینەوہ  
 لۆرکا وتى:  
 من ئارەقەى ناوچەوانى  
 کارگەرانم  
 من نرخى ژيان ئەزانم...  
 نەوتى چرای زەحمەتکیشم،  
 بۆ ئەوان مۆم بۆ خۆم ئیشم...!  
 ئەم لۆرکام،  
 پەيامبەرى ھەژارانی،  
 بارەگای خوام...!  
 ھەتا سنگیان کرد بە بیژەنگ  
 بە گوللە و گری  
 میشکیان پژاند بە فیشەکی  
 تیژی تفتەنگ  
 ئەیوت: من بیرم پشکو  
 بۆ خەرمان و کەیانى  
 سەرمايەدارى...!  
 رەنج و قوندەر ھەر وەک نەھەنگ...  
 ئەیوت:

خاکی ئەم زەمینه....  
یەک چیمەنە...!  
چەترەکەشی یەک ئاسمانە  
با مروۆف و گیانلەبەران...  
بە سەر بەستی و بی جیاوازی،  
تیا بکەن چینه و دەسبازی...!

تیبینی: هەموو وینەکان لە پەنجی مامۆستا محەمەد ئەمین پینجۆینی وەرگیراوه.  
بۆ نووسینی ئەم ژاننامە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوه ؛  
دیداری هەتوان بۆ میژوو لە HK kurdstan لە ۲۰۲۰/۳/۱۰، زانیاری خۆم لە میانەهی  
هاوڕێیەتیم لە گەل مامۆستا محەمەد ئەمین پینجۆینی لە کۆتایی هەفتاکانی سەدهی  
رابووردوو تا وەکوو ئیستا.



## ئیحسان شیرزاد

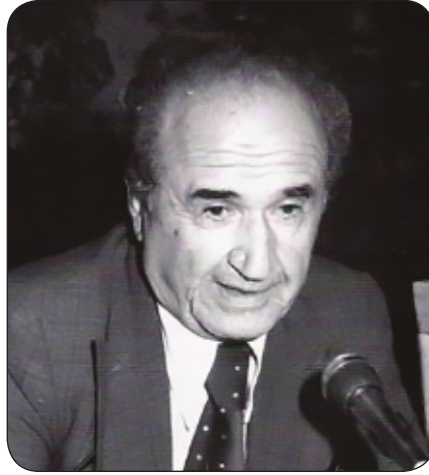
یهک له ناودارهکانی شاری ههولیر ئه‌ویش به‌ریز خوالیخوشبیت ئیحسان شیرزاده، ژیانی ته‌واوی له (google) ده‌ست ده‌که‌ویت، له گه‌ل ئه‌وه‌ش له خواره‌وه باسی ویستگه گرنه‌گه‌کانی ژیانی به کورتی ده‌که‌م، ناوی ته‌واوی (ئیحسان محمد حمادی لطف الله ئه‌فه‌ندیه) له سالی ۱۹۲۵ له گه‌ره‌کی سه‌رای قه‌لاتی هه‌ولیر له دایکبووه، هه‌موو قوناغه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له هه‌ولیر به پله‌ی یه‌که‌م ته‌واوکردوه، له سالی ۱۹۶۶ کۆلیژی ئه‌ندانزایی له زانکۆی به‌غدا ته‌واو کردوه و سالی ۱۹۵۰ ماجستیریشی هه‌ر له وی به‌ده‌سته‌ئیناوه، دوکتۆرای له ئیداره‌ی ئه‌ندانزایی له زانکۆی کالیفۆرنیا له ئه‌مه‌ریکا سالی ۱۹۸۷ ته‌واوکردوه، پینج جار بووه به وه‌زیر له وه‌زاره‌ته‌کانی کاروبار و نیشته‌جیوون و شاره‌وانی له حکومه‌ته یه‌ک له دوای یه‌که‌کانی عیراکی له سالی ۲۰۱۵ له ئیسته‌مبۆل کۆچی دوایی کردوه، خوا لیخوشبیت و جیگای به‌هه‌شته إن شاء الله.

ئهو پیاوه زیره‌ک و نه‌مره هه‌ر پسیوری ئه‌ندانزایی نه‌بووه به‌لکو ماف په‌روه‌رو نووسه‌رو ئه‌دیبیش بووه، ئه‌ندامیش بووه له سه‌ندیکای (ئه‌ندانزایان، ماف په‌روه‌ران، نووسه‌رانی کورد له زۆر له سه‌ندیکای تری



عەرەبى و و ئەمەرىكى)، وە لە سالەكانى ۱۹۷۲ تا ۱۹۷۶ سەرۆكى كۆپى زانىارى كوردى بوو لە بەغدا، ئەو دەى لىرە مەبەستە ئەم پياو نەمرە ھەموو (مقننات) واتە ھەموو ئەو نیشان و ديارى و بەلگە نامەى ريز لىتان لە گەل ھەموو پەرتووكانەكەى پيشكەشى ئەكادىمى كوردى لە ھەولير كوردوو، لەوئى لە كونجى يەك لە ھۆلەكان پاريزراو، ھەموو قوتابيان و خەلكى تر دەتوانن ئىستيفادەى لى بكن، بە راستى ئەمە كارىكى زور شارستانى و (حضارى) پيشكەوتوانەيە، گويبىست بوويمە كەوا سياسى ناودارى كورد كاك محسن ھەدەمىن دزەيى (خوا تەمەن دريژى بكات) ئەوئىش كتيبخانەكەى خوى پيشكەشى كتيبخانەى گشتى ھەولير كوردوو، بە راستى جيگاي ريزو تەقديرە، بۆيە ئەگەر ئەو ھەلسوكەوتە ببیتە عورفيك و خويندەوار و روشنيران و پسپوران لە ھەموو بوارەكان ئەم كارە بكن ھەميشە سەربەرزى و سەرفرازى و سەرورەى بۆ خويان و بۆ نەوەكانيان تۆمار دەكەن.

تیبينى؛ ھەردوو وینە ھى دوكتور و مامۇستا ئىحسان شيرزادە لەگەل كتيبخانەكەى و پروانامە و شتە بە نرخەكانى تری.



## عزهددين فهيزى

سەرپەریشتیاری پەروردهیی و وەرزشی ناودار و پایەبەرز خوالییخۆشبیت عیزه‌دین فهیزی، ناوی ته‌واوی (عیزه‌دین فهیزی) له‌ ساڵی ١٩١٧ له‌ شاری هه‌ولێر له‌ دایکبووه و له‌ ١٩٨٥/١٢/٢٢ کۆچی دوایی کردووه، داخی گرانم بۆ ئەم شۆرپه‌ سواری بواری پەرورده‌ که‌ که‌می له‌ سەر نووسراوه، له‌ گه‌ل ئەوه‌ش به‌ریۆه‌بهرایه‌تی گشتی پەرورده‌ی هه‌ولێر هۆلیکی له‌ مۆزه‌خانه‌که‌یان به‌ ناوی هۆلی عیزه‌دین فهیزی هه‌یه زۆر له‌ (مقتنیات)ه‌کانی خۆی و هی که‌سانی تری تێدایه‌، که‌ خزمه‌تی پەرورده‌یان کردووه، له‌ گه‌ل قوتابخانه‌یه‌کی بنه‌رته‌ی تیکه‌لاو که‌ به‌ ناوی ناوبراو کراوه‌ دیاره‌ په‌یکه‌ره‌کی بۆ کراوه‌ له‌ سەر ریگی کۆیه‌ له‌ چوارپانی سیتاقان وینه‌که‌م بلاوکردۆته‌وه، به‌ راستی جیگای ده‌ست خۆشی کردنه‌ له‌ به‌ریۆه‌بهرایه‌تی گشتی پەرورده‌ی هه‌ولێر.

خوالییخۆشبیت عیزه‌دین فهیزی له‌ به‌رواری ١٩٥٠/٤/٥ به‌ یه‌که‌مین سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ی مامۆستایانی لیوای هه‌ولێر هه‌لبژێردراوه، و هه‌روه‌ها یه‌که‌مین که‌س بووه‌ که‌ قوتابیانی کچی به‌شدار پیکردووه‌ له‌ ئیستیعرازی سالانه‌ی وەرزشی له‌ ساحه‌ی مه‌لعه‌بی کۆنی هه‌ولێر و وانه‌ی تایبه‌تیش پیکه‌وه‌ له‌ گه‌ل قوتابیانی کورپ بخوینن، هاوکات به‌شدار زۆر له‌ و کۆرپو کۆبونوه‌ ئه‌ده‌بی و رۆشنییریانه‌ی کردووه‌ که‌ له‌ هۆلی سینه‌ما



سه لاهه دینی کۆن ده به ستران، ناوبراو هه موو ژيانی خوئی ته رخان کربوو بو خزمهت کردنی په روهرده و وه رزش و لاوان له شاری هه ولیر و ده و روبه ری، ئەمه جگه له وهی پیاویکی کۆمه لایه تی و دیاری ناو شاری هه ولیر بوو، هه ره له سالانی سییه کانه وه تا وه کوو کۆچکردنی ده توانم بلیم ده یان قوتابی و مامۆستای قوتابخانه کان له سه ره دهستی ئەو که له پیاوه سه ره رشتی کراون له بواری په روهرده و وه رزش.

له تهک ئە وهش مامۆستا عیزه دین فهیزی ئە ده ب دۆست و نووسه ریش بووه به شداری







له خزمەت کردنی ئەدەبی کوردی کردوو، بیرەوهریم له گەل ئەم پیاوه پایه بهز و رهوشت بهرزە له ساڵی ١٩٧٧ دەستی پیکرد ئەو کاتە لە گەل خوالیخۆشبیت دوکتۆر عەبدوڵلا حەداد پیکهوه له بهرێوه بهرایهتی رۆشایی و لاوان له ئەمانهتی گشتی رۆشایی و لاوان کارمان دهکرد، لیژنهیه کمان ههبوو به ناوی (لجنة التعضيد والنشر) بۆ بلاوکردهوهو له چاپ دانی بهرهمی شاعیرو ئەدیبان مامۆستا عیزه‌دین فەیزی له‌گەل خوالیخۆشبیت مامۆستا (جهودهت ئەحمەد ناجی) ئەندامی ئەو لیژنهیه بوون بۆ ماوهی دوو ساڵ مامۆستا عیزه‌دین هاریکاریه‌کی ته‌واوی کردین بۆ بلاوکردهوهی هه‌موو ئەو چاپه‌مه‌نیانهی ئەو کات له رۆشایی و لاوان له چاپمان داوه.

له دوا‌ی ساڵی ١٩٨٠ داوا‌ی لی‌بووردنی کرد، چونکه به ته‌واوی گه‌وره ببوو به‌ته‌مه‌ن ئیتر وه‌ستا، ئی‌مه‌ش ئە‌گەر سه‌هوو نه‌بم مامۆستا که‌ریم شاره‌زمان له شوینی ئەو دانا، مامۆستا عیزه‌دین فەیزی هەر چه‌ندی له سه‌ر بنووسری هیشتا هەر که‌مه، هه‌زار هه‌زار ره‌حمه‌ت له گو‌پی و روحی شاد و جی‌گای به‌هه‌شت بی‌ت و ته‌مه‌ن درێژیش بۆ نه‌وه‌کانی له خودای گه‌وره داوا‌کارم، داوا‌ی لی‌بووردن ده‌که‌م له که‌می زانیاری له سه‌ر ئەم پیاوه مه‌زنه که به‌شی زۆری خوینده‌وار و رۆشایی شاری هه‌ولێر قه‌رزباری ئەم پیاوه مه‌زنه‌ن.

تییینی: وینه‌کان له ئەرشیفی مۆزه‌خانه‌ی په‌وه‌رده‌ی هه‌ولێر و کوردیدییا و هه‌ندی زانیاری له په‌جی هه‌ولێری جارێ وەرگیراوه. بیره‌وه‌ری و زانیاری خۆم.





## شاعیر شیرکو بیکهس

شاعیری شیعیری مقاومهت و شاخ، شاعیری پیشمه‌رگه و کوردپه‌روه‌ر  
په‌وانشاد شیرکو بیکهس کوری شاعیری نیشتمان په‌روه‌ر (فایه‌ق بیکهس)  
ه، له ۱۹۴۰/۵/۲ له گه‌ره‌کی گۆیژه‌ی (گاوران) له شاری سوله‌یمانی له  
دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (فه‌یسه‌لیه) ته‌واو کردوووه  
و دواتریش ئاماده‌یی پیشه‌سازی له سلیمان‌ی و به‌غدا ته‌واو کردوووه.

له ته‌مه‌نی ۱۷ سالییدا یه‌که‌مین به‌ره‌می ئه‌ده‌بی خوی له هه‌فته‌نامه‌ی  
(ژین) که له شاری سلیمان‌ی دهرده‌چووو بلاوکردوته‌وه، له ته‌مه‌نی ۲۴  
سالییدا واته سالی ۱۹۶۴ ده‌بیته پیشمه‌رگه‌ی شو‌رشی ئه‌یلول و له رادیوی  
شو‌رش ده‌ست به کار ده‌بیته و شیعه‌رکانیشی له بلاوکراوه‌ی پیشمه‌رگه  
بلاوده‌کاته‌وه، له سالی ۱۹۶۸ یه‌که‌مین دیوانی شیعیری خوی به ناوی  
(تریفه‌ی هه‌لبه‌ست) له به‌غدا له چاپ داوه له‌سه‌ر ئه‌رکی (فه‌همی قه‌فتان)  
چاپکراوه.

پاش به‌یاننامه‌ی ۱۱ ئاداری سالی ۱۹۷۰ له‌گه‌ل کۆمه‌لیک له نووسه‌ر  
و شاعیرانی هاو‌پیی یه‌که‌مین به‌یاننامه‌ی ئه‌ده‌بی به ناوی (پروانگه)  
بلاوده‌که‌نه‌وه، تییدا داوای نو‌بخوازی و تازه‌کردنه‌وه‌ی ئه‌ده‌بی کوردی  
هاو‌چه‌رخ ده‌که‌ن، به‌لام نه‌یارانیان زوو لێیان به خۆ که‌وتن و گه‌مارۆیان



له لای راستهوه: جلالی میرزا کریم، جمال شاربازیری، کاکه مهم بۆتانی، شیرکو بیکهس، حسین عارف

دان و بزوتنه وه که یان هەر زوو پوکاندهوه.

شیرکو له ئاداری سالی ۱۹۷۴ له گه‌ل چه‌ندین له شاعیر و نووسه‌ر و پووناکییری تری کورد دیسان بۆته وه پیشمه‌رگه‌و له ده‌زگای راگه‌یاندن کاری کردوه، پاش هه‌ره‌س هینانی شو‌رش ده‌گه‌رپه‌ته وه سلیمانی، به‌لام رژی‌م ده‌یگوازپه‌ته وه بۆ شارو‌چکه‌ی (هیت) ی سه‌ر به‌ ناحیه‌ی به‌غدادی پارێزگای پومادی، دوا‌ی چه‌ند سالی‌ک ده‌گه‌رپه‌ته وه سلیمانی له‌ دائیره‌ی ئاو و ئاوهرۆ‌ی سلیمانی ده‌بپه‌ته فه‌رمانبه‌ر.



شیرکو بیکه‌سی شاعیر له‌ کۆتایی سالی ۱۹۸۴ جاریکی دیکه‌ ده‌بپه‌ته وه پیشمه‌رگه‌ له شو‌رشی نویی گه‌له‌که‌مان، له‌ ناو ریزی یه‌کیه‌تی نووسه‌رانی کوردستان له‌ ده‌زگای راگه‌یاندن و رادیۆی شو‌رش



كار دەكات، لە كۆتايى سالى ۱۹۸۶ لەپى ئىرانەو دەچىتە سووریا و لە وىشەو لەسەر داواى كۆمەلەى مافى مرۆف دەچىتە ئىتالىا و بۆ يەكەمىن جار لە (فلورەنسا) كۆرپكى شىعەرى دەبەستىت.

لە سالى ۱۹۸۷ - ۱۹۸۸ خەلاتى (تۆخۆلسك) ى ئەدەبى لە لاىەن يانەى قەلەمى سویدیەو پىدەبەخشرىت، دواتر روو دەكاتە سوید و پاش ماوہیەك وەكو پەنابەرى سىياسى وەرەگىرىت، لە سالى ۱۹۸۷ - ۱۹۹۱ لە سوید چەند كۆر و كۆبوونەوہى گىراوہ.



شاعىر نەزاد عەلى احمد لە تەك پەيكەرى شىركۆ بىكەس

ناوبراو لە سالى ۱۹۹۱ بەشدارى لە كۆنگرەى ئۆپۆزسىۆنى عىراقى لە بەىروت كردووہ و سالى ۱۹۹۲ گەراوہتەوہ كوردستان، بۆتە ئەندامى پەرلەمانى كوردستان لەسەر لىستى (ى.ن.ك) و بۆتە يەكەمىن وەزىرى رۆشنىبرى حكومەتى ھەرىمى كوردستان، لە مانگى ۱۱/ى سالى ۱۹۹۳ دەستى لە كار كىشاوہتەوہ و دەقى دەست لە كار كىشانەوہكەشى لە رۆژنامە و كەنالە كوردىەكان لە كاتى خۆى بلاوكراوہتەوہ، لە سالى ۱۹۹۸ بە داواہ لە (ئەنتۆلۆژىاى) خويندىنى پۆلەكانى ناوہندى لە ئەمەرىكا و كەنەدا لاپەرہىەكى بۆ

تەرخان كراوه وەكو شاعیریکی كورد  
پیناسە كراوه.

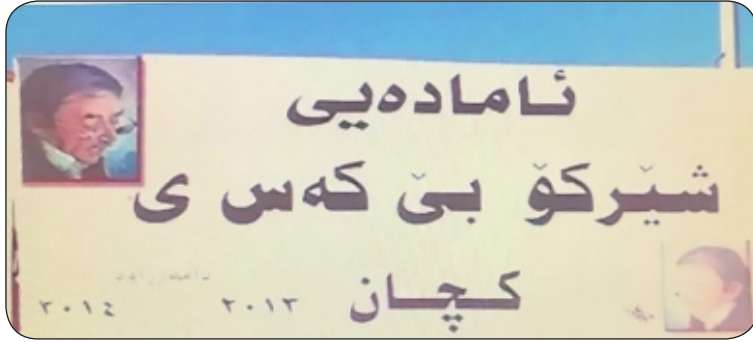


له سالی ۱۹۹۸ به یارمەتی هەندی  
ئەدیب و پووناکییر دەزگای (سەردەم)ی  
بۆ چاپ و پەخش دامەزراندوو، ئەندامی  
یەکیەتی نووسەرانی کورد و سویدی بوو،  
بەشیکی بەرچاو له شیعەرەکانی بیکەس له  
سێ بەرگدا لەسەر ئەرکی مالی کولتووری  
سوید له ستۆکھۆلم له چاپ دراوه.

له سالی ۲۰۰۱ له لایەن ناوەندی چاپ  
و ڕاگەیانندی (خاک) خەلاتی داھینانی  
(پیرەمێرد) ی بۆ شیعەر پێدەبەخشری، ناوبراو بە گشتی (۴۴) کۆمەڵە  
شیعەر و دوو بەرھەمی وەرگێردراو و یەك چیرۆکی مندالانی ھەییە،  
ھەندیک له شیعەرەکانی وەرگێردراو تە سەر زمانەکانی (عەرەبی، ئینگلیزی،  
فەرەنسی، مەجەری، ئیتالی، ئەلمانی، سویدی، دانیمارکی)، ھەندی له دیوانە  
شیعەرەکانی له رۆژھەلاتی کوردستان له چاپ دراو تەو، یەك دیوانی له  
چاپ نەدراوی ماوہ ئەویش بە ناوی (یادەوہری پایسکلنکی کەرکوکیی) یە،  
ئەوانەن بەرھەمەکانی شیرکۆ بیکەس (تریفەیی ھەلبەست، کەژاوی گریان،  
کاوی ئاسنگەر شانۆنامەییەکی شیعریە، من تینویتییم بە گر ئەشکی، ئاسک،  
شانۆنامەیی شیعری، کازیوہ - پۆستەرە شیعەر، دوو سروودی کێوی،

پووبار، چیرۆکی شیعری،  
کەشکۆلی پێشمەرگە -  
شیعری مقاوہمەت، داستانی  
ھەلۆی سوور - قەسیدەیی  
دریژ، ئاوینە بچکۆلەکان  
کورتە شیعەر، تەمووتومان  
شیعری دریژ، ئافات، میرگی  
زام، میرگی ھەتاو شیعەر،  
دەربەندی پەپوولە - شیعری



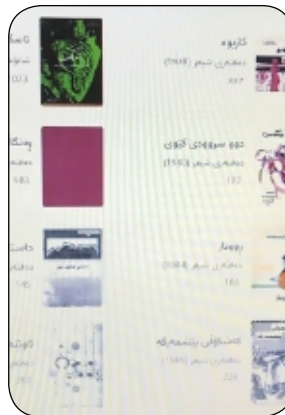
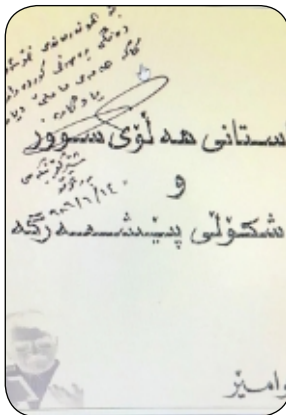


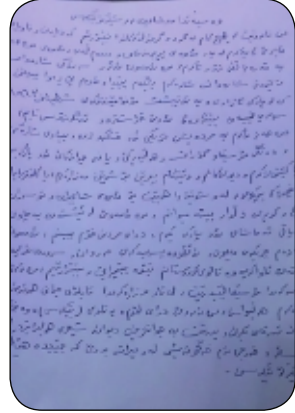
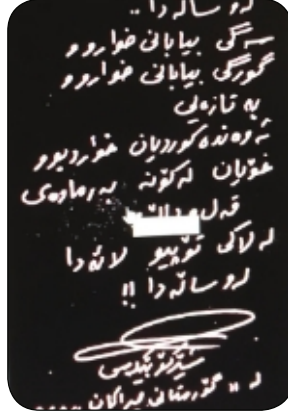
نامادھیی شیرکو بی کہسی کچان لہ سولہیمانی

دریژ، بۆننامہ - قہ سیدھی دریژ، چراکانی سہر ھلہ مووت - پەخشان، نسی، ژنیک و دوو پیاو، ژن و باران، رەنگدان، ئەزمون، لہ چلہی چلچرایہ کدا، پیاوئ لہ دارستیو، خۆم: ئەو وەختە ی بالندەم، پاییزە میوان، کوکوختیہ بزیوہکە، گۆرستانی چراکان، ئیوہ بە خۆشەویستیم ئەسپین، سرودە بەردینەکان، کۆرس، لہ گولەوہ ھەتا سووتوو، ھەفتا پەنجەرە ی گەرۆک، کتییی ملوانکە، تۆ ئەتوانی بە قومی ماچ بمخەیتەوہ ھەلقولین، زئی و زنە، تەون، ھەست و نەست، ئیستا کچیک نیشتمانمە، ئەسپیک لہ پەرہی گولالە، نووسین بە ئاوی خۆلەمیژ).

لہ سالی ۲۰۱۴ لہ سوید سالیادی شاعیری نەمر شیرکو بی کہسی کراوہتەوہ.

ناوبراو خیزاندار بوو سنی کچ و کورپکی ھەبوو، لہ رۆژی ۲۰۱۳/۸/۴





له ولاتی سوید کوچی دوایی کردووه و له سهر وهسیه تی خوئی تهرمه که بیان بردۆته وه سلیمانی له پارکی ئازادی به ریوره سمیکی شایهسته به خاکی نیشتمان سپیردراوه، وهسیه تنامه یه کی به دهستی خوئی نووسیووه و من نووسیومه ته وه و له گه ل پۆسته که و هاوپیچم کردووه، له سلیمانی قوتابخانه یه کی ئامادهیی کچان به ناوی شاعیری نهر شیرکو بیکهس کراوه، په یکه ریکیشی بۆ دروست کراوه له تهنیشت گلۆکه ی دانراوه. بۆ شاعیری کورد په روهر شیرکو بیکهس هه میشه و هه رگیز نهری له دللی هه موو شاعیر و روشن بیرانی کورد، ئارامگهت پر گول و گولزار و چراخان بیت.

وا دوو پارچه شیعرى كورتى شیرکو بیکهس - تان بۆ دهنووسمه وه:

یه کهم

له لای ئه وان

له پشت هه موو پیاویکه وه ژنیک هه یه

دهس به مؤم و دهس به کتیب و روژنامه و

به شمشال و به که مانچه و

دهس به شه و بۆی خو شه ویستی

له لای ئیمهش

له پشت هه موو ژنیکه وه پیاویک هه یه



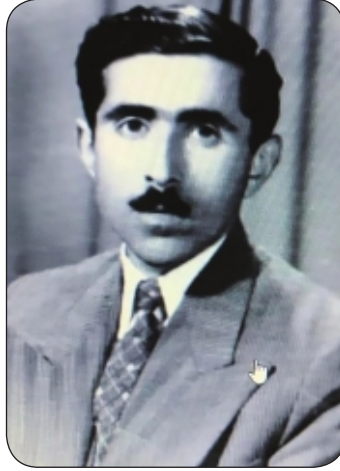
دهس به مار و بلۆك و دركهزى و  
به بهردهكانى ته لاق و  
دهست به خوئنى مه رگدۆستى  
دووهم  
وئنه يهك  
چوار منال. ..  
تورك و فارس  
عه رهب و كورد  
به ههر چواريان  
وئنه ي پياوئيكيان دروستكرد  
يه كه م: سه رى  
دووهم: دهستى  
سه يه م: له شى و قاچه كانى  
چوارهم: چه كى  
كرده شانى !

سه رچاوه كان و وئنه كان:

بو ئه م نووسينه سوود له م سه رچاوانه وهرگيراوه:

- ۱- كورد پيئديا ۲ - كورد پيئديا - ئينسكلۆپيئدياى ئازاد ۳ - مال په رى
- كورد پرييس ۹ ئابى ۲۰۱۳، ۴ - قه ژينيوكس. ۵ - وتاريكى د. لاوه ند عه لى.
- ۶ - زانيارى و نووسين و دارشتنى خۆم.





## مه‌مه‌د مولود (مه‌م)

چیرۆکنووس و پۆماننووس و رۆژنامه‌وانی کورد په‌روه‌ر مه‌مه‌د مه‌لود ناسراو به (مه‌م)، له رۆژی ۱۹۲۶/۲/۲۳ له شارۆچکه‌ی شه‌قلاوه له دایکبووه، خۆیندنی سه‌ره‌تایی له شه‌قلاوه و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له هه‌ولیر ته‌واوکردووه، له سه‌ره‌تای شه‌سته‌کان به‌پێوه‌به‌ری شاره‌وانیه‌کانی هه‌ولیر بووه و دواتر گوازاوه‌ته‌وه بۆ سه‌رۆکایه‌تی شاره‌وانی هه‌ولیر و وه‌کو سه‌رۆکی ئۆفیسێ گۆقاری (هه‌ولیر) که یه‌که‌مین گۆقار بووه به‌ ناوی شاری هه‌ولیر ده‌ربجیّت، له سه‌ره‌تای سالانی چله‌کان به‌ شیع‌ر نووسین ده‌ستی پیکردووه و به‌رده‌وام بووه له کاری ئەده‌بی و رۆژنامه‌وانی له پاشان رێچکه‌ی چیرۆک نووسینی گرتۆته‌ به‌ر و له سه‌ره‌تای په‌نجاکان یه‌که‌م چیرۆکی به‌ ناوی (په‌نجا فلس) له چاپ داوه و بلأویکردۆته‌وه، یه‌که‌م چیرۆک نووسی کورد بووه که گری (عقده) ی هیناوه‌ته‌ ناو چیرۆکی کوردی، له زۆر له رۆژنامه و گۆقاره کوردیه‌کانی ئەو کات وه‌کوو (هیاو و بلێسه و شه‌فه‌ق و ده‌فته‌ری کورده‌واری وتارو بابه‌تی هه‌مه‌ جۆری بلأوکردۆته‌وه،

شاکاره‌کانی مه‌م ئەمانه‌ن (چیرۆکه‌کانی مه‌م به‌رگی یه‌که‌م سالی ۱۹۷۰ له چاپ دراوه، چیرۆکه‌کانی مه‌م له سالی ۱۹۸۴ له چاپ دراوه، گۆله‌به‌رۆژه کۆمه‌له‌ چیرۆکیکی منداڵانه که له‌گه‌ل خاتوو (ئافه‌رین) ی هاوسه‌ری



مەھەممەد مەولود، شاعىرى كورد پەروەز  
عەبدوللا پەشىۋ

بېكەۋە نووسىۋىيە، نۆڧلىتى پايىزە خەۋن  
لە سالى ۱۹۸۷ لە دار الحريه لە بەغدا  
لە چاپ دراۋە، پۆمانى رېگا، كاروان و  
سەگۈر، نامەكانى مەم) و لە بەرھەمە  
لە چاپ نەدراۋەكانى (شانۆگەرى خالۆى  
پېيۋار و شانۆگەرى پىلان) ە.

دكتور ئازاد ھەمە شەرىف كىتېپكى  
نووسىۋە بە ناۋى (مەھەمەد مەولودى  
شاكار نووس) كە ھەندى لە شاكارەكانى  
ناوبراۋى كۆكردۆتەۋە و لىكۆلىنەۋەى لە سەر كردوۋە.

ناوبراۋ ئەندامى دامەزىنەرى يەكىتى نووسەرانى كوردو ئەندامى  
دامەزىنەرو تا كۆچى دوايىكردنى ئەندامى فەخرى يەكىتى ھونەرمەندانى  
كوردستان بوۋە.

لە رۆژى ۱۹۸۷/۵/۷ لە شارى بەغدا بە نەخۇشى كۆچى دوايى كردوۋە.  
بىرەۋەرىم لە گەل رەۋانشاد مەھەمەد مەولود (مەم) لە نيوان سالانى  
۱۹۷۸ تا ۱۹۸۶ چەند جارىك لە سەرۆكايەتى شارەۋانى ھەلىر تىكىستى  
ئەدەبى لە چىرۆك و شانۆگەرىم بۆ بردوۋە بۆ ئەۋەى ۋەكو خەبىر



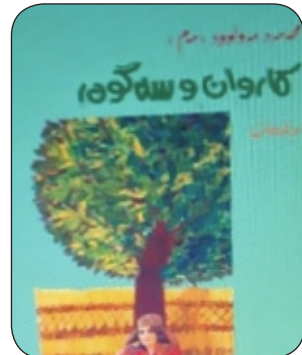
لە راستەۋە: ھىمنى شاعىر، مەھەمەد سالح دىلان، دوكتور ئىحسان فوناد، مەھەمەد مەولود  
(مەم)، دوكتور مارف خەزەندار



هه‌ژاری شاعیر، مه‌محمد مه‌ولود (مه‌م)، هیمنی شاعیر

بۆمان هه‌لسه‌نگینی، چونکه ئیمه له رۆشنییری ئه‌و کات هه‌ر شاعیریکیان نووسه‌ریک ئه‌گه‌ر بیویستایه به‌هه‌رمه‌که‌ی بۆ چاپ بکه‌ین ده‌بویه له ریگای لیژنه‌ی (تعزید والنشر) بیته و خه‌بیر بیینی و رای خۆی به نووسین ده‌ریبری، له‌م بواره‌وه ناوبراو هاریکاری زۆری کردووم.

بیره‌وه‌ری دیکه‌م له گه‌ل ناوبراو، له مانگی ئابی ساڵی ۱۹۷۸ یه‌کیته‌ی نووسه‌رانی عیراق (ملتقی القصة الاولی - دیمانه‌ی یان کۆرپه‌ندی یه‌که‌می چیرۆک) یان هه‌بوو له ه‌اوینه‌هه‌واری سالاحه‌دین (سه‌ری ره‌ش)، وه‌زیری ئیعلامی عیراقی ئه‌و کات (کریم شنتاف) بوو (موفق خضر) یش به‌ریوه‌به‌ری



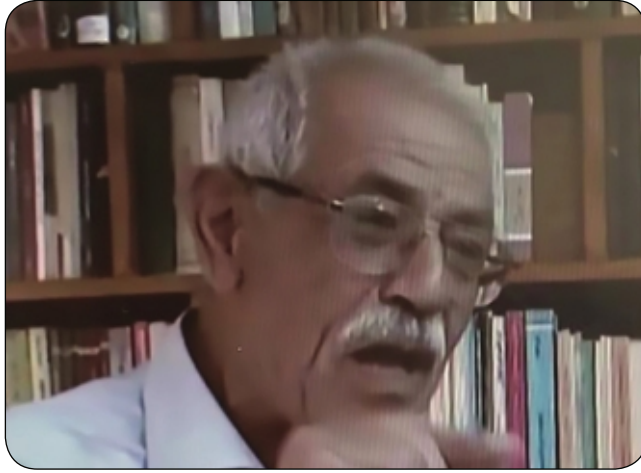


کاروباری رۆشنیبری بوو له وهزارهت، له گهل دائیره ی ئیمه ئەمانهتی رۆشنیبری و لاوان تهنسیقیان کردبوو که لایهنی هونهری (فنی) ئەوان و یهکیتی نووسه رانی عیرا قی بیگر نه ئەستۆ و لایهنی لۆجستی ئیمه له دیوانی ئەمانهتی گشتی رۆشنیبری له ههولێر، بۆیه بهنده بهو پێیهی ئەو کات سه رۆکی بهشی رۆشنیبری بووم له دیوانی ئەمانهتی گشتی به کارهکانی دابین کردنی شوینی نووستن و خواردن و گواستنه وهیان له ناو مه سیف بۆ ناو هۆتيله که ی سه ری رهش رۆژانه به یانی و ئیواره، خوشم به شداری دانیشهتنهکانی کۆر بهنده که م ده کرد.



مامۆستا مهحه مه د مه ولود (مه م) یه کیک بوو له و نووسه رانه ی که بانگهێشت کرابوو به خۆی و شاکارهکانی به شداری ئەم مولته قایه ی کردوو و مداخلاتی جوانیشی ده کرد.

تییینی ؛ وینهکان و ههندی زانیاری له کوردیپیدیا وه رگیراوه ئەوانی تر زانیاری خۆمه.



## حەمە كەرىم ھەورامى

نوسەر و ھەرگىر و چىرۆك نووس و رۆمان نووس و مامۆستای پەرۆردەيى مامۆستا (حەمە كەرىم رەمەزان ھەورامى)، لە ساڵى ۱۹۳۵ لە دىي گول لە ناوچەي ھەورامان كە گوندى شىخەكانە لە دايكبوو، ھەر لە منداڵى ھو خولياي زمان و ئەدەبى كوردى بوو و دەستى بە خویندەو كردوو و كتيب لای ئەو شتيكى پىرۆز بوو، لە چاوپيکەوتنيكى تەلەفيزيونيدا دەليت : (لەو رۆژەي كە ئادەمیزاد فيرى نووسين و خویندن بوو قوتابخانەش دروست بوو، ئەوكات كتيبيش دروست بوو بۆ ئەو ئەو خویندن و نووسینە بمینی و ببیتە فيكر و كەلتورى ئادەمیزاد لە نەوھەكەو بۆ نەوھەكەي تر بپوات و بمینی، بۆیە وردە وردە كتيب دروستبوو ئەمەش گەورەترین ھەنگاوی شارستانیەتە كە ئادەمیزاد بەرەو پيشەوہى بردوو.

ھەر نەتەوھەك كتيبي نەبیت مانای ئەوھەي فيكرى نيە و ھەر گەليك بى كتيب بىت رووت و رەزالەتە و سەرى پيوە نيە، كتيب نيشانەي شارستانیتى و پيشكەوتنى عەقل و فيكرى ئادەمیزادە، بەھۆي كتيبەوہ ئەوہي رپوويداوہ بۆ ئيمە گوازاوہتەوہ و ئيمەش بۆ نەوھەكاني خۆمان دەگيرينەوہ).

مامۆستا حەمە كەرىم ھەموو ژيانى خۆى تەرخانكردوو ھە بۆ خزمەت و زمان و ئەدەبى كوردى، زياتر لە ۲۰ بەرھەمى چاپكراوى ھەيە لە ھەموو بوارەكانى چيرۆك، دەقى شانۆگەرى، رۆمان ليكۆلینەو ھى رەخنە لە بوارى پەرورەدە و پەرورەدەى مندالان.

ناوبراو مامۆستا بوو لە خانەى مامۆستايان، بۆيە ھەر زوو ھەستى بەو ھەردو ھەي دەبى مامۆستا لە قوتابخانەكانى سەرھەتايى و ناوھەندى و دواناوھەندى پەيرەوى شيوازى دەرس ووتنەو ھە بکەن، بۆيە لە سالى ۱۹۶۸ كتيبيكى داناو ھاسى سايكۆلوجيەتى خویندەو ھە دەرس ووتنەو ھى ئەلف و بىي كوردى دەكات، كە تا ئىستاش لە قوتابخانەكانى كوردستان پەيرەو و كارى پیندەكریت، ھەروەھا كتيبي ئەدەبى مندالانى كورد لە دوای راپەرين كە لە دوو بەرگدا چاپكراو، تیندا بايخ بە سايكۆلوجيەتى و ميكانيزمى پەرورەدەى مندالانى كورد دەدات، لەبەرھەمەكانى تری (ئۆديست كەى دەگەرپیتەو ھە ؟) لە سلیمانى ۲۰۰۵ چاپ كراو، ئەدەبى مندالانى كورد ۲۰۰۷ چاپ كراو، ئەدەبى مندالانى كورد ليكۆلینەو ھە و ميژوو و سەرھەلدان ۲۰۰۵ چاپ كراو، بەرمیلی قۆپاو رۆمان ۲۰۰۸ چاپ كراو، پیر شاليار ۲۰۰۴ چاپ كراو، چيرۆكى قەدەر ۲۰۱۱ چاپ كراو، خاتو كلوزەر، دايكى كوردان، شانۆگەرى فالچى، چيرۆكى گوندەكەم -



لە راستەو ھە: حەمە كەرىم ھەورامى، دكتور ھەبذوللا ھەداد، كاك رەئوف بىنگەرد، كاك حەمە فەريف ھەسەن، كاك جەوھەر كرمانج

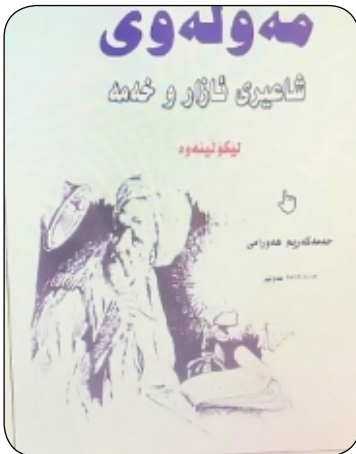




حەممە كەرىم ھەورامى و كاك ممتاز حەيدەرى

شانئۆگەرىيە، درامى كوردى لەناو درامى جىھانى، مېژووى پەرورەدە و خويىندىن لە حوجرەكانى كوردستان، بىچىنەى ووتنەوەى زمانى كوردى، مەولەوى شاعىرى ئازا و خەم، چىرۆكى من و گوندەكەم چوار بەرگە لە چاپ دراو، ناوبراو سەدان نووسىن و لىكۆلىنەوەى لە رۆژنامە و گۇقارە كوردىيەكان و دەيان چاوپىكەوتنى لەگەل بەشى زۆرى كەنالە تەلەفزيۇنە كوردىيەكان ھەيە.

ھەورامى لە سالەكانى ۱۹۷۰ بەدواو ھەندامى دەستەى نووسىنى



دىوانى مەولەوى

گۇقارى نووسەرى كورد بوو كە يەكيتى نووسەرانى كورد لقى ھەولير دەرىدەكرد لەگەل ھاورپىكانى خوالىخۆشبووان (عيزەدىن فەيزى، كەرىم شارەزا، مەمەد حسن مەنگورى، عەزىز گەردى).

بىرەوھرىم لەگەل مامۇستا حەمە كەرىم دەگەرپتەو ھە بۇ سالەكانى ۱۹۷۹ - ۱۹۸۶ كە لەم ماوھىيە من لە بەرپۆەبەرايەتى رۆشنىبرى و لاوان لە ديوانى ئەمانەتى گشتى رۆشنىبرىان و لاوان بەشى (تەضيد و نشر) بووم مامۇستا حەمە كەرىم ھاوكارىيەكى

زۆرى كردين بۇ خويىندنه وه و ههلسهنگاندنى تىكىسته ئەدەبىيەكان له شيعر و چيروك و شانۆگهري، كه ئەوكات پيشكەش دهكران بۇ له چاپدان، مامۇستا هه مه كهريم هه ورامى هه رچهند باسى بكهيت ناتوانى هه قى خۆى بهديتى ئەم نووسه ره نيشتيمان پهروهه هه ر بۆخۆى (موسوعه) يه كه، هه موو به ره مه كانى خهست و چر و پر و پر زانيارى به سوډن بۇ ئيمه و نه وه كانمان، داوا له به رپوه به رايه تى رۆشنبيرى و لاوان له وه زاره تى رۆشنبيرى و راگه ياندىن ده كه م سهردانىكى ئەم شوپه سواره ي مهيدانى ئەدەب و زمانى كوردى بكه ن و له كتيبخانه كه ي قاوه يه كى له گه ل بخۆنه وه و له پيداويستيه كانى بپرسن و ئەگه ر دهستنوس يان ره شنوسى ماوه بۆى چاپ بكه ن، چونكه به ره مه كانى هه مووى گه نجينه ي به سوډن بۇ نه وه كانمان، تاكه ي ئيمه ي كورد هه ر مردوو په رست و زيندوو په راويىز خه ر بين)، خو ئەگه ر ئەركى خۆتان به جيگه ياندىوه و لىتان پرسيووه و سهردانتان كردوووه ئەوه جيگاي رپىزى هه موو رۆشنبيرى و ئەدەب دۆستانى كوردستانه.

له كۆتايى هيوادارم مامۇستا هه مه كهريم هه ورامى هه ر ساغ و سهلامهت و ته مه ن دريژ بيت و هه موو ئەوانه ي ناويان له م پۆسته دا هاتوووه مردوووه كان خوا لىيان خۆشبيت و جيگايان به هه شت بيت و ئەوانه ي له ژيان ماون خوا ته مه ن دريژ و ساغ و سهلامه تيان بكات.

تېيىنى: وينه كان و هه ندىك زانيارى له : كوردپيىديا، ويكيؤيديا، گوگل، يوتوب وه رگيراوه.  
بيره وه رى و زانيارى خۆم.



## كاكه مهم بۆتانی

چیرۆك نووس و رۆمان نووس و نووسه‌ری گه‌وره‌ی كورد كاكه مهم بۆتانی، ناوی ته‌واوی (كاكه مهم فه‌خری سامی سه‌ید سوله‌یمانە)، له‌ ساڵی ۱۹۳۷ له‌ كۆیه‌ له‌ دایكبووه، باپیری خه‌لكی جزیری بۆتانی باكوری كوردستان بووه، له‌ ۱۰ ساڵیدا باوكی كوچی دوا‌یی كردووه، پاشان ما‌له‌ خالوانی په‌روه‌ردكردنی له‌ ئه‌ستۆ ده‌گرێت.

كاكه‌مهم خویندنی سه‌ره‌تایی له‌ كۆیه‌ و سوله‌یمان‌ی ته‌واو كردووه، دواتر بۆ خویندنی دوا‌ناوه‌ندی ده‌چیته‌ كه‌ركوك، دوا‌جاریش ب‌روانامه‌ی



كاكه مهم بۆتانی ب‌روا نامه‌ی ریزلینانی  
له‌ لایهن قونسولی فه‌له‌ستینی له‌ هه‌ولێر

له‌ په‌یمانگای بالای دارستان  
له‌ به‌غدا وه‌رگرتووه، هه‌ر زوو  
ده‌چیته‌ ناو كاری سیاسی و  
ده‌بیته‌ ئه‌ندام له‌ یه‌كیتی قوتاییانی  
كوردستان، دواتر ده‌بیته‌ ئه‌ندامی  
پارتی دیموكراتی كوردستان، له‌  
ساڵی ۱۹۶۴ وازی له‌ حیزبایه‌تی  
هیناوه، له‌ ساڵی ۱۹۵۷ یه‌كه‌م  
چیرۆکی له‌ گوڤاری (هه‌تاوی)  
گیوی موكریانی بلاوكردۆته‌وه،



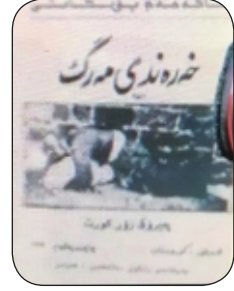
له ۱۰/ی شوباتی سالی ۱۹۷۰ له گهل چهند ئه ديب و نووسه ريكي ديكه يه كيتي نووسه راني كورديان دامه زانده وه، ههروه ها له نيساني سالي ۱۹۷۰ له گهل ههريه كه له هاوړپياني حوسين عارف و شيركو بيگه س و جه لالي ميرزا كه ريم و جه مال شابازپري گروپي روانگه ي دامه زانده وه، روانگه بزووتنه وه يه كي

ئه ده بي نوځواز بوو كه ئاستي شيعر و ئه ده بي كوردي به ره و پيشه وه برد، به لام نه ياراني ئه م بزووتنه وه يه هه ر زو و ليسان به خو كه وتن و پوكانديانه وه.

له سالي ۱۹۷۴ پاش ريكنه كه وتن سهر كر دايه تي كورد له گهل رژيمي ئه و كاتي عيراق، كاكه مه م بو تاني بو ته پيشمه رگه له شاخ، له سالي ۱۹۷۵ كه شوړش هه ره سي هينا هاتو ته وه و برياري دا كه هيچ له به ره مه كاني له دام و ده زگا كاني رو شنبيري ئه و كات بلاونه كاته وه، له سالي ۱۹۹۳ تا سالي ۲۰۰۰ راويژكاري رو شنبيري بووه له وه زاره تي رو شنبيري حكومه تي هه ري مي كوردستان، دواتر بو ته سهر وكي يه كيتي نووسه راني



بو ليك له شاعير و نووسه راني كورد



كورد (مهلبه ندى گشتى).

كاكه م بۆتانى كۆمهلىك شاكارى ئەدەبىي لە چاپ داوه لە چىرۆك و رۆمان و پەخشانى شىعرى و ژياننامە و بە سەر هاتى خۆى و هەتالە بوارى دارو دارستانىش، بەرھەمە بلو و كراوھكانى ئەمانەن:



چىرۆك و كورته چىرۆكەكانى (سمكۆلى ئەھرىمەن سولەيمانى سالى ۱۹۷۳، بوومەلەرزە لە گۆمى مەندا بەغدا سالى ۱۹۶۹، بازنە ھەولير سالى ۱۹۷۹، خەرەندى مەرگ ھەولير ۱۹۹۲). رۆمان (درز ھەولير ۱۹۹۷، كەوشى پەيكەر تاشىكى تر. سلىمانى ۲۰۰۳، مىرى ئاوايى وەرزيەر ھەولير ۱۹۹۲).

پەخشانە شىعر: ھۆ-تاكە برا، رانيە سالى ۲۰۰۳.

مىژووى سياسى (لە دوو تۆى ياداشتى شاردايە-ەلى خالىد ھەمىد-چاپخانەى پيشمەرگە سالى ۱۹۸۴)، توركمانى كوردستانى باشوور-سامى فەخرى سولەيمانى سالى ۲۰۰۲.

نوسەرى كورد كاك نازاد عەبدولواھىد لە كاتى خويندەنەوى وتارى پەكيتى نوسەرانى كورد لقى ھەولير لە ساليادى كاكە مەم بۆتانى

ژياننامە (كاكى كاكەن ھەولير ۱۹۹۷، كاكە بلە لە ياد من سلىمانى ۲۰۰۷).

میژووی به سەرھاتی نووسەر (کاکەمەمیکی تر سولەیمانی ۲۰۰۳، ژانە  
پێیە خۆلە میشییەکان سلیمانی ۲۰۰۷، بەھاریزان سلیمانی ۲۰۰۸ .  
لە بواری ئابوری (دارە بەن لە پارێزگای سلیمانی و بەغدا ۱۹۸۵،  
بەرھەمی رۆژانە ی کرێکارانی نەمامگای دارستان ھەولێر ۱۹۸۱.  
لە بەرواری ۲۰۱۹/۳/۱۳ بەرپێز (نظمی حزوری) قونسولی فەلەستینی لە  
ھەولێر بە بۆنە ی سالیادی لە دایک بوونی شاعیری شۆرشگێری فەلەستینی  
(محمود درویش) برپا نامە ی ریزلینانی داوھتە کاکە مەم بۆتانی.  
لە ۲۰۲۰/۱۰/۲۵ کاکە مەم بۆتانی بە نەخۆشی کۆرۆنا لە ھەولێر کۆچی  
دواییکرد و لە گۆرستانی شیخ ئەحمەد لە ھەولێر بە خاک سپێردراو.

سەرچاوەکان

وینەکان و ھەندی زانیاری لەم سەرچاوانە وەرگیراوە:

کوردیییدیا، ویکیپیدیا-ئینسایکلۆپیدیا ئازاد،

kenaly kwrdstan.net

رۆژنامە ی Hawler



## عەبدوللا پەشیو

شاعیری نوێخووان، شاعیری بییری سەر بە خۆ خووان، شاعیری نەتە وەیی عەبدوللا پەشیو.

عەبدوللا پەشیو لە ساڵی ۱۹۴۶ لە گوندی (بیرکۆت)، کە ئیستا لە گەڵ شاری هەولێر تیکەڵ بوو، لە بنەمالە یەکێکی ئایینی لە دایک بوو، باوکی مەلای مزگەوتی گوندەکە بوو، پەشیو هێشتا منداڵ بوو، باوکی کۆچی دوایی کردوو و مامەکانی هانی دەدەن کە قوتابخانە تەواو بکات، خویندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی (خالیدیە) بە زمانی عەرەبی دەخوینێ و ناوەندی و دوا ناوەندی لە هەولێر و دەچیتە پەیمانگای مامۆستایان و تەواوی دەکات. پەشیو لە ناوەراستی شەستەکانی سەدەی رابردوو کادیریکی پیشکەوتووی پارتي دیموکراتی کوردستان (بالی مەکتەبی سیاسی) بوو، لە کۆتایی ساڵی ۱۹۶۹ واز لە کاری سیاسی دەهێنێ و بریار دەدات کە بییری سەر بە خۆ خووانی هەلبژیرت و لەم رێبازەدا خزمەتی میلیتەتەکی بکات.

پەشیو لە ساڵی ۱۹۷۰ ئەندام بوو لە یەکێتی نووسەرانی کورد و

له سالی ۱۹۷۱ سالیك ماموستا بووه له گوندي (كه ندال) ي سهر به دهشتي ههولير، له سالی ۱۹۷۳ له ريگای شهيد سهيدا صالح يوسفی زهماله ی خویندن بو یه کیه تی سوڤیه ت وهرده گریت و سالی ۱۹۷۹ ماجستیر له وهرگيرانی رووسی و ئینگیزی له زانکو ی (Maurice - Thorez) وهرده گریت و سالی ۱۹۸۴ دوکتورای له ئه ده بیاتی کوردی به ده ست دینی و نامه ی دوکتوراکه ی له سهر شاعیری گه وره ی کورد (پیره میرد) بووه. په شیو له سالی ۱۹۸۵ تا ۱۹۹۰ له زانکو ی (الفاتح) ی لیبی له طرابلس ماموستای زمانی عه ره بی بووه، ئیستاش له ولاتی (فنله ندا) نیشه جییه و زمانه کانی کوردی و عه ره بی و ئینگیزی و رووسی و ئه لمانی زور به باشی ده زانی و وهرگيردراوه کانی له سهر (پوشکین و ویتمن) به لگه ی لیه اتوو بییه تی له رووی زمانه وه.

یه که م ده ستیکی په شیو له نووسینی شיעر له هه فتانه ی هه ولیر بووه سالی ۱۹۶۱، دواتر له روژنامه ی (الاخبار) بووه که ئه و کات هه فتانه یه ک لاپه ره بو کوردی ته رخان کرابوو، له سالی ۱۹۶۷ یه که م کومه له شיעری (فرمیشک و زام) بلاوده کاته وه، دواتر له سالی ۱۹۸۰ به یارمه تی محمه دی مه لاهه بدولکه ریمی موده رس کومه له شיעری (شه و نییه خه و نتان پیوه



له لای چه په وه: سه عدوللا په روش، په شیو





له لای چەپەوه: پرۆفیسۆر دوکتۆر مارف خەزەندار، پەشیو، جەمال خەزەندار

نەبیینم) بلاودەکاتەوہ.

پەشیوی شاعیر کۆمەلیک شاکاری شیعیری بلاوکردۆتەوہ گرنگەکانیان ئەمانەن (فرمیسک و زام - یەکەم کۆ شیعیریەتی لە ساڵی ۱۹۶۷، بتی شکاو نامیلکە شیعیریکە چاپی یەکەم ۱۹۶۸، شەونامە ی شاعیریکی تینوو ساڵی ۱۹۷۲، دیوانی برا کوژی چاپی یەکەم هەولێر ساڵی ۱۹۹۴، دوانزە وانە بو منالان و چەند شیعیریکی قەدەغەکراوی سەردەمی خۆی ساڵی ۱۹۹۷، شەو نییە خەونتان پیوہ نەبیینم ساڵی ۱۹۸۰، بروسکە چاندن سوید ساڵی ۲۰۰۰، بەرەو زەردەپەر سوید ۲۰۰۱، پریسکە ی عاشیقیکی زگماک لە کوردستان ۲۰۰۶، پشت لە نەوا و پروو لە کریوہ کۆی شیعرەکانی (۱۹۶۵ - ۱۹۷۹)، هەسپم هەورە رکێفم چیا کۆ شیعرەکانی (۱۹۸۰ - ۲۰۰۵)، سەولم پۆلا و کەناریش دوور کۆ شیعرەکانی (۲۰۰۶ - ۲۰۱۹)، پۆشکین، ژیان و بەرھەمی شاکاری س.م - پیتروۆف - وەرگیژان لە گەل محەمەدی مەلا عەبدولکەریمی مودەرپس ساڵی ۱۹۸۳). زۆر لە شیعرەکانی پەشیو کراونەتە گۆرانی لە

لایه‌ن گۆرانیبیژانی کوردستانی باشوور و کوردستانی رۆژه‌ه‌لات له‌وانه (وه‌ره با برۆین ئه‌ی بووکی تازه - فوئاد ئه‌حمه‌د، شیعیری ئالای کوردستان - بژار دیلان، شیعه‌رکانی خاتوون و چاوه‌روانی و دارستانی سووتاو له به‌ر ده‌رگا - عه‌دنان که‌ریم، شیعه‌رکانی له‌ ده‌رگا و دلی من و کئی و بئی نه‌ورۆزی سالی ۱۹۷۰ - مریه‌م ئیبراهیم پوور، شیعه‌رکانی له‌ و رۆژه‌وه له‌ گه‌لمانی و نیشتمان و سه‌ربازی ون - خالید ره‌شید، شیعه‌رکانی دو‌انزه‌ وانه و چۆن ده‌توانم له‌ بیرتکه‌م - عه‌زیز شارۆخی، له‌ ده‌ستم دئ - تایه‌ر توفیق، شیعیری ده‌رگا که‌تم لئ بکه‌وه - هاوتا ئه‌سه‌د، شیعیری نامه - مه‌رزیه‌ فه‌ریقی، شیعیری جوانی ئه‌فسوناوی - عه‌تا قه‌ره‌داغی، شیعیری ساردیت ده‌مکوژی - ناسر که‌ریمی، شیعه‌رکانی گه‌ر هاتی به‌ ته‌نیا وه‌ره و سه‌ربازی ون و تۆش به‌ جیم دیلی - کاروان عوسمان). هه‌روه‌ها په‌شیو له‌ گه‌رمه‌ی شه‌ری کۆبانی ده‌قیکی شیعیری به‌ ناو نیشانی (مه‌نه‌فیستی کۆبانی) بلاوکرده‌وه، وه‌رگێڤدراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی فارسی، هه‌ر له‌ شه‌ری به‌رخودانی عه‌فرینیش شیعیریکی به‌ ناوی (عه‌فرینگراد) بلاوکرده‌وه‌ ئه‌ویش وه‌رگێڤدراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی فارسی.





له لای چهپهوه: په‌شیو، هیوا سهره‌نگ

سه‌بارت به په‌شیو پروفیسور دوکتور مارف خه‌زنه‌دار ده‌لایت: زستانی باکوور بی به‌فر نابی، کوردستانی ئیمه بی گول نابی، په‌شیوی شاعیریش بی شاعر نابی، په‌شیو توانیویه‌تی تۆزی ووردکاری پۆمانتیک، هندی شیکردنه‌وهی سایکولوژی، بړیک ووردبوونه‌وه و سهره‌نجان له‌تنگ و چه‌له‌مه‌ی ژیان و دل‌داری و بزووتنه‌وهی نه‌ته‌وایه‌تی بکاته هه‌وینی شاعره‌کانی.

شیرکو بیکه‌س شاعیری گه‌وره‌ی کورد ده‌لایت : عه‌بدوللا په‌شیو یه‌کیکه له شاعیره دیاره‌کانی کورد، هاوته‌مهن و هاوجیلی یه‌کترین، په‌شیو خوی به خوی ته‌ئسیریکی گه‌وره‌ی کرده سهر به‌شیک له شاعیران و به‌هره‌دارانی شاری هه‌ولیر، دیوانه‌کانی دوواییشی تا ئه‌وه‌ی من دیومه هیچ وه‌ختیک خالی نه‌بووه له جوولای جوانی شاعیری کوردی.

پروفیسور دوکتوره شوکریه ره‌سول ده‌لایت : په‌شیو جگه له‌وه‌ی خه‌لکی شاری هه‌ولیره، به‌لام ئه‌و شاعیریکی کوردستانی، خوینی کورده،

عهقلی کورده، هه‌لۆیسته‌کانی کورده، باشترین به‌لگه‌شم ئه‌وه‌یه هه‌رچه‌نده  
ژنه‌که‌ی ڕووسییه، به‌لام وه‌کوو بیستومه له هه‌ندئێ که‌س و کاری فی‌ری  
زمانی کوردی کردوو و منداله‌کانیشی فی‌ری زمانی کوردی کردوو.

کریم ده‌شتی شاعیر ده‌لیت : په‌شیو ڕۆلی غاندی بینی له به‌نرخ کردنی  
خۆی و ده‌نگی ئه‌راگۆنی نواند له بانگه‌شه‌ی ئازادی و ڕۆلی (ئیلۆت) ی  
بینی له تازه‌کردنه‌وه.

بیره‌وه‌ریه‌کانی خۆم له گه‌ل شاعیری گه‌وره‌ی کورد په‌شیو، له سالی  
۱۹۷۲ هاته به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غدا، لای پروفیسۆر  
دوکتۆر مارف خه‌زنه‌دار په‌کتیریمان بینی و پیشتریش له هه‌ولێر ده‌مناسی،  
تازه‌کۆمه‌له‌ شیعری (شه‌ونامه‌ی شاعیریکی تینوو) ی له به‌غدا له چاپ  
دابوو، داوای لیکردم ئه‌گه‌ر بکریت لای من ۵۰۰ دانه‌یه‌ک به‌جیبه‌ئیلێت له  
ناو قوتابیانی به‌شی کوردی و قوتابیانی کورد له کۆلیژه‌کانی تری زانکۆی  
به‌غدا بۆی بفرۆشم، منیش چۆنی ووت وام کردوو نرخێ کیتابه‌کانیشم  
بۆ برده‌وه هه‌ولێر و له شه‌قلاوه ته‌سلیم کردوو زۆر سوپاسی کردم و  
پێی و وتم : بمینه‌وه بۆ ئیواره پیکه‌وه ده‌چینه‌وه هه‌ولێر، منیش و وتم : نا  
وه‌للا ده‌گه‌رپیمه‌وه به‌غدا سبه‌ینی ده‌وامم هه‌یه، هه‌ر ئه‌و کات پێی و وتم  
کاک نه‌جم ئه‌و پارانه و له گه‌ل هه‌ندیکی تر (سولفه) م وه‌رگرییه خه‌ریکی  
سه‌فه‌ری ده‌ره‌وم بۆ خویندن، منیش پیروژ باییم لیکردوو و وتم: خیری  
تێدایه، گه‌رامه‌وه به‌غدا.

له خواره‌وه شیعری سه‌ربازی و نتان بۆ ده‌نوسمه‌وه:

سه‌ربازی ون

که وه‌فدیک ده‌جیته شوینی،

بۆ سه‌ر گۆپی سه‌ربازی ون،

تاجه‌گولینه‌یه‌ک دینی.

ئه‌گه‌ر سبه‌ی وه‌فدیک بیته ولاتی من،

لیم بیرسی :

((کوانی گۆپی سه‌ربازی ون ؟))

دەلیم :

((گەورەم !

لە کەناری ھەر جۆگەیی ،

لە سەر سەکۆی ھەر مزگەوتی

لە بەر دەرگەیی

ھەر مائی ، ھەر کلێسەیی ، ھەر ئەشکەوتی ،

لە سەر گابەردی ھەر شاخی ،

لە سەر درەختی ھەر باخی ،

لەم ولاتە !

لە سەر ھەر بستە زەمینی ،

لە ژێر ھەر گەزە ئاسمانی ،

مەترسە ! کەمیک سەر داخەو

تاجەگولینە کەت دانێ !

تێبینی:

بۆ نووسینی ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە:  
کوردییێدیا، پەشیۆ لە روانگەیی کەسایەتی و ھەلویستی شاعیرییەو ھەسەدوللا نوری،  
پەشیۆ شاعیرییک لە رەگەزی سەربژیۆی زیاد نادر عالیایی، ئیستیک لە ژانی پەشیۆ  
زیاد نادر عالیایی، زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## که‌ریم شاره‌زا

شاعیر و نووسه‌ری کورد په‌روه‌ر خوالیخۆشبیت که‌ریم شاره‌زا، ناوی ته‌واوی (که‌ریم کورپی مسته‌فا ئاغای کورپی همه‌ ئاغای چه‌ویزیه)، له پوژی ۱۹۲۸/۳/۴ له گه‌ره‌کی هه‌واری شاری کۆیه شاری ئه‌ده‌ب و هونه‌ر و خه‌باتی کوردایه‌تی له‌دایکبووه، به‌ که‌ریم شاره‌زا ناسراوه، خویندنی سه‌ره‌تایی و دواناوه‌ندی له‌ کۆیه ته‌واوکردووه و له‌ ساڵی ۱۹۴۶ له‌ خانه‌ی مامۆستایانی سه‌ره‌تایی (اعظمیة) له‌ به‌غدا وه‌رگیراوه و ساڵی ۱۹۵۰ ته‌واوی کردووه و بووه به‌ مامۆستای سه‌ره‌تایی له‌ قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی یه‌که‌می کۆیه و وانه‌ی زمانی عه‌ره‌بی و کوردی وتۆته‌وه.

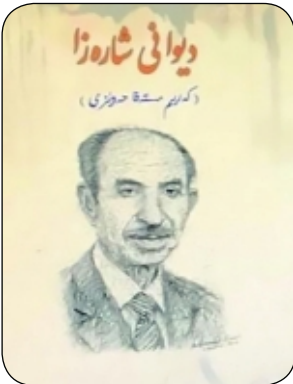
له‌به‌ر هه‌لوێستی سیاسی و هۆنراوه‌ نیشتمانیه‌کانی دوور خراوه‌ته‌وه بو‌ خوارووی عێراق له‌ گوندیکی نزیک (الشطرة) بو‌ته‌ مامۆستای وانه‌ی عه‌ره‌بی، له‌ ساڵی ۱۹۶۴ گوازاوه‌ته‌ ناو شاروچکه‌ی (الشطرة)، له‌ پاشان له‌ ساڵی ۱۹۶۶ جاریکی تر گوازاوه‌ته‌وه شاری هه‌ولێر له‌ مه‌خمور بو‌ته‌ مامۆستای زمانی کوردی له‌ قوتابخانه‌ی قه‌راجی سه‌ره‌تایی و دوو ساڵ ماوه‌ته‌وه، له‌ ساڵی ۱۹۶۸ هاتۆته‌وه ناو شاری هه‌ولێر بووه به‌ مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی و کوردی، له‌ خزمه‌تی مامۆستایه‌تی که‌ ۲۰ ساڵ بوو ۱۲ ساڵ به‌ریوه‌به‌ری قوتابخانه‌کانی ناو شاری هه‌ولێر بووه، له‌ ساڵی ۱۹۷۱ خۆی خانه‌نشین کردووه، ناوبراو ئه‌ندامی ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری یه‌کیتی



كەرىم شارەزا لەگەڵ پروفیسور دكتور مارف خەزەندار

نوسەرانی کورد - لقی ھەولێر بوو، کە لە رۆژی ۱۹۷۰/۱۲/۳ ئیجازەى پێدراو، ئەندامى دەستەى نوسەرانی گۆڤارى نوسەرى کورد بوو کە لقی ھەولێر دەرى دەکرد، لە ساڵەکانى ۱۹۷۸ تا ۱۹۸۳ سەرۆكى یەكیتی نوسەرانی کورد لقی ھەولێر بوو و لە ساڵى ۱۹۹۷ بوو بە ئەندامى یاریدەدەر لە کۆپى زانیارى کورد لە بەغدا.

خوالتیخۆشبیست مامۆستا كەرىم شارەزا زیاتر لە ۲۰ بەرھەمى چاپکراوى ھەیه لە بوارەکانى شیعەر و ئەدەب و لیکۆلینەو و پەخنە و میژووی زمانى کوردی و بەشداری ھەموو کۆر و سیمینار و کۆبونەووەکانى ئەدەبى کردوو و زیاتر لە سەدان نووسین و ووتارى ئەدەبى لە زۆربەى رۆژنامە



و گۆڤارە کوردیەکان بڵاوکردۆتەو، ناوبراو بەرھەمى شیعەرى بۆ ھەموو چین و توێژەکانى کۆمەڵ نووسیو بۆ قوتابیان بۆ نەوجەوانان بۆ ژنان و ئافرەت، ھەموومان لە پۆلى سەرەتایى لە قوتابخانەکانمان سرودى نەورۆزى مامۆستا كەرىم شارەزیمان ووتۆتەو کە دەلیت :  
نەورۆزە مەستم بە نەغمەى بولبول





كەرىم شارەزا لەگەڵ ھاوسەرەكەى خاتوو خەيرىيە عەبدولرەحمان جەلى زاده.

مەستم بە عەترى وەنەوشە و سونبول  
شادم بە ھاژەى رۆوبارى بەفرين  
سوورم بە شلپەى شەپۆلى زيوين  
هتد ...

كۆيه نەورۆزى ١٩٥٨  
هەر وەها شيعرى بۆ نەوجەوانان نووسيوه كه تيبدا دەلييت :  
ئيمه تيبى نەوجەوانين  
بيچوه شيرى نيشتمانين  
مەرد و ئازا و پالەوانين  
پشتيوانى بى كەسانين  
ئيمه رۆلەى قارەمانين  
پاسەوانى كوردستانين  
بۆ گيانى دوژمنانمان  
تانك و تۆپى بى ئەمانين  
هتد ...

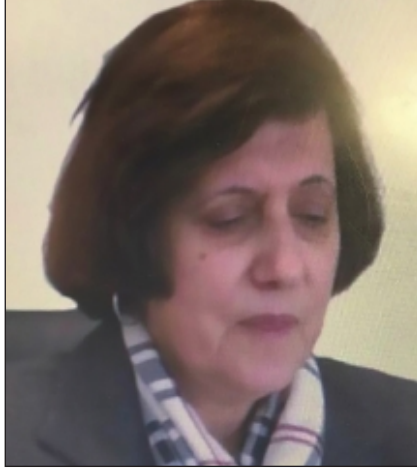
مامۆستا کهریم شارەزا شیعیری لاواندنه‌وه‌شی (الثراء) زۆره بۆ کهسه نزیکه‌کانی و بۆ هاوسه‌ره‌که‌شی ووتوو له پارچه شیعیرێک به ناو‌نیشانی (بۆ کیلی نازیزان) که بۆ خوالییخۆشییت سوداد چاوشلی که به خۆی و خیزانه‌که‌ی که‌وتنه بهر بۆمبای فرۆکه‌ی ئێرانی خۆیان و ماله‌که‌یان ته‌خت و وێران بوو، هه‌روه‌ها شیعیری بۆ ئافره‌تان و دایک ووتوو، هه‌روه‌ها شیعیریکی بۆ گیانی پاکی هاوسه‌ره‌که‌ی (خه‌یرییه‌ عه‌بدولپه‌حمان جه‌لی زاده‌ی) ووتوو له‌کاتی کۆچ کردنی له‌ رۆژی ۲۰۱۳/۳/۱۰ به‌م جووره‌ پێزی لێناوه و پازاندویه‌تی‌ه‌وه :

هیچ گولێک نیه، له‌ باغی ژیان، هه‌تا سه‌ر گه‌ش بی  
 پوژێ دئ به‌بای ئه‌جه‌ل هه‌لوهرئ، وه‌ک دلم په‌ش بی  
 ئه‌وه‌ی تا دوینئ، هه‌وینئ شادی و مایه‌ی ژینم بوو  
 ئه‌مرۆ کۆچی کرد، له‌جیگه‌ی شادی، خه‌م و شینم بوو  
 هتد...

بیره‌وه‌ریم له‌گه‌ل مامۆستا کهریم شارەزا له‌ ساله‌کانی ۱۹۷۹ تا ۱۹۸۳ که‌ ئه‌وکات به‌نده سه‌رۆکی لیژنه‌ی (لجنة التعضيد والنشر) بووم له‌ به‌ریوه‌به‌رایه‌تی رۆشنییری و لاوان له‌ ئه‌مینداریتی گشتی رۆسنییری و لاوان له‌ هه‌ولێر مامۆستا ئه‌ندام بوو له‌گه‌ل خوالییخۆشییت جه‌وده‌ت ئه‌حمه‌د ناجی هاریکاریه‌کی زۆر باشیان کردم بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی ئه‌و چاپه‌مه‌نیانه‌ی، که‌ ئه‌وکات بریتی بوون له‌ دیوانی شیعیری و چیرۆک و شانۆگه‌ری وه‌موو ئه‌و تیکستانه‌ی که‌ پێشکه‌ش ده‌کران بۆ چاپ کردن، له‌ ۲۰۱۵/۵/۲۳ مامۆستا کهریم شارەزا کۆچی دوایی کردو و به‌و پێیه‌ی که‌ مامۆستا له‌ کۆیه‌ له‌ دایکبووه و له‌ هه‌ولێر ژیاوه به‌مه‌ش ئه‌ستیره‌یه‌کی گه‌ش له‌ ئاسمانی شاری کۆیه‌ شاری شاعیران و رۆشنییران و خه‌باتگێران و شاری هه‌ولێری په‌نگین ئاوابوو و پوژێکی خه‌مبار بوو بۆ رۆشنییران و ئه‌ده‌ب دۆستانی کوردستان.

سه‌رچاوه:

هه‌ندیک له‌ وینه‌کان و زانیاری له‌ کوردیییدیا، ویکیییدیا و لاپه‌ره‌ی کهریم شارەزا وه‌رگه‌راوه. بیره‌وه‌ری و زانیاری خۆم.



## د. کوردستان موکریانی

د. کوردستان گیوی موکریانی له سالی ۱۹۴۷ له شاری ههولیر له دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له ههولیر ته‌واو کردووه، پاشان کولێژی ئادابی زانکۆی به‌غدا به‌شی کوردی به‌پله‌ی یه‌که‌م ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۷۷ بۆ ته‌واو کردنی خویندنی بالا ده‌چینه مؤسکۆ له ئینستیتیوی رۆژه‌لاتناسی سه‌ر به ئەکادیمیای سوڤیه‌ت (زانستی فیلۆلۆژی) ده‌خوینی و بروانامه‌ی دوکتۆرا به‌ ده‌ست دینییت.

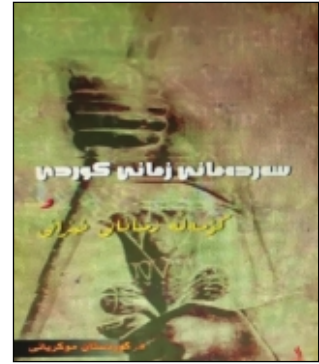
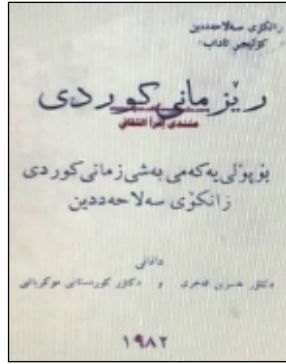
موکریانی هه‌ر له هه‌مان سال گه‌راوه‌ته‌وه کوردستان و له زانکۆی سلیمانی له کولێژی ئادابی به‌شی کوردی بۆته مامۆستای زمانی کوردی، له سالی ۱۹۷۸ تا سالی ۱۹۸۲ سه‌رۆکی به‌شی کوردی بووه له زانکۆی سلیمانی و دواتر زانکۆی سه‌لاحه‌دین، له ۱۹۸۲/۱۱/۱ تا وه‌کوو ۱۹۸۷/۱۰/۳۰ له ده‌زگای رۆشنییری و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی سه‌ر به وه‌زاره‌تی رۆشنییری و پاگه‌یانندی به‌غدا ده‌ست به کار بووه وه‌کوو سکرتیری گۆڤاری (به‌یان)، دواتر سکرتیرو و جیگری سه‌ر نووسه‌ری (رۆشنییری نوێ) که یه‌که‌مین ئافره‌تی کورده ئه‌م شوینه‌ی وه‌رگرته‌ی، له ۱۹۸۷/۱۱/۱ گه‌راوه‌ته‌وه کوردستان له زانکۆی سه‌لاحه‌دین دامه‌زراوه، له رۆژی ۱۹۹۱/۱۰/۸ چۆته ولاتی هۆله‌ندا.

له ۱۹۹۶/۱۱/۱ تا ۱۹۹۸/۱۱/۱ وهكوو پسيپوړو شارهزای له سهنتهري وهرگيړان كاري كردووه، له ۱۹۹۸/۱۲/۱ تا ۱۹۹۹/۵/۱ له دهزگای چاپ و بلاوكردنه وهی ئاراس سهريپه رشتی له چاپدانه وهی (فه رههنگی كوردستاني) كردووه، له سالی ۲۰۰۰ بووه به ئەندامی كاری كۆری زانیاری كوردستان و له سالی ۲۰۰۶ بوته سهروکی كورهكه، له سالی ۲۰۰۱ سهر نووسهري گوڤاری (كاو وشكا) بووه كه گوڤاریکی روښنیری و وهزی بووه بو گوڤارهتان، له سالی ۲۰۰۲ سهنتهري (كاو وشكا) ی بو چالاکی روښنیری دامه زران دووه، له سالی ۲۰۰۷ به هلبژاردن بوته سكرتیری یه كیتی ئافرهتانی كوردستان.

د. كوردستان موكریانی له ژیانی ۵۰ ساله ی خزمهتی زمان و ئەدهب و روژنامه وانی كوردی زیاتر له (۲۰) كتیبی له چاپ و بلاوكردو ته وه، ئەویش ئەمانه ن (چهنه بابتهك له باره ی زمانی كوردی، دیوانی ئەسیری، دهنگی ژنی هولهندی له نیو چاپه مه نیکاندا، رهنگدانه وهی ژن به نیوی ژنه وه له روژنامه گهري كوردیدا له (۱۸۹۸-۱۹۷۰)، زاری كرمانجی ۷/۲۳-۱۹۲۳- ۱۹۲۶/۵/۲۵، ژنی كورد به ستهم دهوره دراوه، سینتاكسی رسته ی ساده له زمانی كوردی، سینتاكسی رسته ی كوردی، سهردهمانی زمانی كوردی



د. جمال رهشید - كوردستان موكریانی ۱۹۸۲ هۆلی روښنیری ههولیر

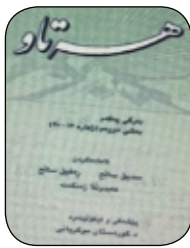


و کۆمهله زمانى ئيرانى، شيوه‌ى سوله‌يمانى زمانى كوردى، فرههنگى رووسى-كوردى، فرههنگى گه‌وره‌ى من، فرههنگى هه‌راشان كوردى-كوردى، قواعد اللغة العربيه، گولچنى گيو به‌رگى يه‌كه‌م، گولچنى گيو به‌رگى دووهم، ناوى كچ و كورپانى كوردى، هونراوه‌ى ئافره‌تى كورد، هه‌تاو، ريزمانى كوردى بو پولى يه‌كه‌مى به‌شى كوردى زانكوى سه‌لاحه‌دين به‌هاوكارى له‌ گه‌ل دوكتوره‌ نه‌سرين فه‌خرى، يه‌كه‌م فرههنگى تو).

ئه‌و جگه‌ له‌ وه‌ى له‌ خانه‌واده‌يه‌كى كورد په‌روه‌ره‌ هه‌ر خووشى مروفتيكي ئازاو و به‌ جه‌رگبووه، دوو رووداو تان بو باس ده‌كه‌م كه‌ ئه‌مانه‌ن يه‌كه‌م: سالى 1954 په‌وانشاد پاريزه‌ر (عه‌ونى يوسف) بو يه‌كه‌م مينجار له‌ ميژووى كوردى ئيجازه‌ى جه‌ژنى (نه‌ورۆز) له‌ (سه‌عيد قه‌زاز) كه‌ ئه‌و كات وه‌زيرى (داخليه‌) ناوه‌خو بووه، بو داوه‌تكردى خه‌لك پليت له‌ چاپ ده‌ده‌ن، بو ئه‌م كاره‌ش (مه‌لا عه‌ولاي حاجى سمايل-ناسراو به‌ مه‌لا ماتور) به‌و پييه‌ى ليپرسراوى ريخسته‌نه‌كانى پارتى ديموكراتى كوردستان بووه، ئه‌و كات له‌ گه‌ل پاريزه‌ر (ته‌حسين ياسين) ليژنه‌ى ئاماده‌كردى ئاهه‌نگه‌كه‌ ده‌بن، بويه مه‌لا عه‌ولاي حاجى سمايل له‌ كتبه‌كه‌ى (سه‌برده‌ى ژيانى سياسيم) ده‌ليت: چوومه‌ لاي گيو موكرىانى پيم ووت بيتاقه‌ى ده‌عوته‌ نامه‌ى نه‌ورۆزمان بو چاپ بكه‌، ئه‌و يش وتى: زور باشه‌ بو تان چاپ ده‌كه‌م به‌لام من كچوله‌كى كه‌وت ساليم هه‌يه‌ وتاريكم بو نووسيووه ده‌مه‌ويت له‌ پرۆگرامى ئاهه‌نگه‌كه‌ دايبيني، ئيتر له‌ نه‌ورۆزى سالى 1954 د. كوردستان وتارى له‌ سه‌ر نه‌ورۆزو كوردايه‌تى خويندوته‌وه‌ و هه‌ر له‌ كاتى خويندنه‌وه‌ى ئه‌و

كارهبايان ليكوژاندوونتهوه و ئاههنگهكەيان ليتيكداون، دواتر هەر هه موو ئامادهبووان و ميوانهكاني بهغدا (كاك ئهحمەد حەمەدمەين دزەبی دەعوەتی دووگردکاني کردوون و ئاههنگهكە لهوئ بەردهوام بووه تا بهيانی).

دووهم: دەور و بەری مانگی پینجی سالی ۱۹۸۲ من له بهرپوهبهرايهتی رۆشنییری سهروکی بهشی (التألیف و التعضید و النشر) بووم رهوانشاد شامل مهردان ئاغا سهروکی بهشی رۆشنییری بوو بۆ ماوهیهک وهکوو وهکیلی بهرپوهبهری رۆشنییری جهماوهری ههولیر دەست به کار بوو، داوای له پرۆفیسۆر دوکتۆر رهوانشاد جهمال رهشید کردوه که کۆریکیان له سهر میژووی کورد له هۆلی رۆشنییری جهماوهری بۆ بگيریت ئهویش پازی ببوو، دیاره کاک شامل داوای له د. کوردستان کردبوو که ئهوه کۆرهکه ههلسووړینئ، بهو پێیهی د.جهمال رهشید هاوسهريهتی به ههه حال رۆژهکه ههینی بوو، زروف زۆر ناخۆش بوو، شهپری پيشمهههگه و حکومهتی ئهوسا له گهرمهی بوو، قوتابیانی زانکو زۆریان مانیان گرتبوو، د.جهمال باسهکهی خۆی به میژووی کورد و ستایشی بن و بنچینه و پهگهزی کورد به تیر و تهسهلی باس کردوو بووه هۆی هاندانی قوتابیان، که کۆرهکه تهواوبوو و قوتابیهکان به دەم سروودی ئهی رهقیب چوونه دهروهه و دیاره پیاوانی رژییمیش ئاماده ببوون ئیتر کهوتنه پاونانیان، بهلام باش بوو کهسیان پیدهستگير نهکرا، له سهه ئهه رووداوه دکتۆر سین و جیمیکی زۆری له گهل کراو خهريک بوو دهستگیری بکهه و رهوانهی بهغداي بکهه، بهلام سهروکایهتی زانکوئی سهلاحهدين و کاک محهمەد محیدین که ئهه کات جیگری ئههين عام بوو ههولیکی زۆریاندا و مهوزوعهکه گهمارۆ دراو دکتۆره کوردستان موکریانی و دوکتۆر جهمال رهشید رزگاریان بوو، هههلهسهه ئهه رووداوه سین و جیمیکی زۆریش له



گهل کاک شامل مهردان ئاغا کرا و دواتر گۆزرایه وه شارهوانی ههولیر به قهناعهتی من ههر بهم هۆیه وه بوو.

د. کوردستان موکریانی ئیستا کاری فهرمی نهمایه له ماله وه خهریکی نووسین و له چاپ دانه وهی فرههنگی کوردستان و پینداچوونه وهی فرههنگی مهاباد و چهند نووسینی تره. هه موو کتیبخانه کهی رهوانشاد پرۆفیسۆر جهمال رهشیدی کردۆته دیاری بۆ کتیبخانهی گشتی کهرکوک، له و بارهیه وه دهلیت: من بیرو فیکری ئه وم (د. جهمال رهشیدی هاوسه ری) ناردۆته کهرکوک، ههروه ها دوو به شی کتیبخانه کهی خۆشی ههر به خشیووته کتیبخانهی گشتی ههولیر، له رۆژی ۳-۴/۷/۲۰۱۹ له کۆنگره ی ناودارانی سنه زانکۆی سنه ریزی له (۲۵) ناودار و (۵) کوردناس ناوه، که یه کتیبکیان د. کوردستان موکریانی بووه، ههروه ها ئه و کاته ی سکرتری یه کیتی ئافره تان بووه، به شداریه کی زۆری کردوو له که م کردنه وه ی توند و تیژی دژی ئافره تان و گیرو گرفتی سه دان ژنی سته م لیکراوی چاره سه ر کردوو.

موکریانی خودی خۆی و به ره مه کانی که ره سه یه کی پوخت و چر و پرن بۆ لیکۆلینه وه و دیراسه له سه ر کردنی به تایبه تی بۆ قوتابییانی کۆلیژه کانی زمانی کوردی له زانکۆکانی کوردستان، ههر ته من درێژ و سه رکه وتوو بیته و هه موو ئه وانیه ی ناویان له م پۆسته دا هاتوو له ژیان نه ماون ره وانیان شاد و ئه وانه شی ماون سه رکه وتوو سه رفراز بن.

وینه کان: له کوردیییدیا، کوردیییدیا-ئینسکلۆپیدیای ئازاد، Wikipedia له مالپه ری دوکتۆره کوردستان موکریانی وه رگیراوه.

بۆ ئه م نووسینه سوود له م سه رچاوانه وه رگیراوه:

- کوردیییدیا، کوردیییدیا-ئینسکلۆپیدیای ئازاد، Wikipedia  
دیمانه ی دوکتۆره کوردستان موکریانی له به رنامه ره شه نگیری که نالی کورد سات ئاماده و پیشکه ش کردنی زانکۆ به کر، سه برده ی مه لا عه ولای حاجی سمایل-لاپه ره ۱۰۵، زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.







## عەلی مەردان

یەکیەک لەو ھونەر مەندە گەرەو بەئەزمونە ی مەقامی کوردی کە بە دەنگە خۆش و سێحراویە کە ی ئاوازی پەسەنی کوردی بە کوردستان و ھەموو جیھان دا بلاو کردۆتەو، ئەویش پاشای مەقامی کوردی مامۆستای نەمر عەلی مەردانە، ناوی تەواوی (عەلی کۆری عەبدولقادر کۆری وەسمان کۆر ھەمە گۆلە)، لە گەرەکی بەر تەکیە ی شیخ عەلی لە شاری کەرکوک لە خانەوادە یەکی ھەزار لە دایکبوو، باوکی لە بنەپەتدا خەلکی گوندی کانی ساردی ناوچە ی شارباژێر بوو و دایکیشی ناوی شاناز و لە بنەمالە ی زەنگەنە بوو، خۆیندن و زانستی ئایینی لە تەکیە ی کەرکوک لای مامۆستا سەلح دەست پێکردوو و ھەر لەویش لای مامۆستای دەنگ خۆش مەلا رەئوف فیری تەجۆیدی قورئان و ھەندیک لە مەقامات و قۆریاتی تورکی بوو، ھاتوچۆی تەکیە ی تالە بانیشی کردوو و لە وی گۆیی لەو دەنگ و ئاوازه بە سۆزانە گرتوو کە مەلا و فەقێکان بە شیوہی مەقام ووتویانە. نازناوی (مەردان) ی لە لایەن خانمە قورئان خۆینیکی کەرکوک ی (حافظ- نابینا) بوو پێ بەخشاو، چونکە مامۆستا عەلی مەردان ھەموو روژی



دهستی گرتووه و بۆ ئه‌و شوینانه‌ی  
 بردووه که خانمه‌که قورئانی تیا خویندووه  
 له تازیه‌و مه‌لوده‌کان.

له ته‌مه‌نی شه‌ش سالی‌دا باوکی کۆچی  
 دوایی ده‌کات و خالیکی ده‌بیاته لای  
 خۆی له شارۆچکه‌ی له‌یلان، خاله‌که‌ی  
 خاوه‌ن مه‌رو ماللات ده‌بی و مامۆستا  
 عه‌لی مه‌ردان زۆر سستم و ئه‌شکه‌نجه  
 ده‌دات، ته‌مه‌نی هه‌ر ۸ سالان بووه شه‌و  
 له چۆله‌وانی به‌ ته‌نیا به‌ دیار خه‌رمان  
 ومه‌روماللات به‌ جینی هیشتووه، ناوبراو

زۆر ده‌ست کورتی و هه‌ژاری دیوووه به‌ پای په‌تی (به‌ پێخواسی) و سه‌ری  
 کۆت جۆتیاری و شوانی و گاوانی کردووه، که ته‌مه‌نی ده‌بیته ۱۶ سال  
 ده‌چیته لای ناسیایوئیکیان له گوندی (حه‌فت ته‌غار) له نیوان دوزو (طوز) و  
 داقوق ماوه‌یه‌کی که‌م له وی ده‌مینیته‌وه، پاشان روو ده‌کاته به‌غدا و ده‌بیته  
 کریکار له ویستگه‌ی شه‌مه‌نده‌فه‌ری به‌غدا، شه‌و هه‌ر له ویستگه‌ پیلاره‌کانی  
 له بن سه‌ری خۆی داناوه و خه‌وتوووه به‌ روژیش کریکاری و قورکاری  
 کردووه، له سالی ۱۹۳۲ که مه‌لیک غازی رادیوی به‌غدا داده‌مه‌زرینی  
 مامۆستا عه‌لی مه‌ردان هه‌فته‌ی روژیک بۆ ماوه‌ی سه‌عاتیک و نیو مه‌قام  
 و به‌سته و گۆرانی چریوووه، هه‌ر له هه‌مان سال له روژانی ۲۸ ئادار





له راستهوه: تايهر توفيق - حسن جيزي - علي مهردان - رسول گهردي

تا ۳ ی نيسان سالی ۱۹۳۲ له گهل مهقام بيژي عيراقی محمد قوبانچی به ياوهری تيبکی موسيقای عيراقی که بهشی زوريان جوله که بووينه بهشداري له يه که مين کونگره ی موسيقای عهره بی له قاهره کردووه و کومه ليک مهقام و بهسته ی ووتووه و له ويش چاوی به گورانبيژان (أم که لسوم و مهحه مهده بدلوهاب و ئه کتهر أحمد شوقی) که وتووه، محمد عه بدلوهاب داوای قه وانه کانی له ماموستا علی مهردان کردووه به و هيوایه ی سوودی لی وهر بگريت بو ئاواز دانان.

گورانی بيژ و مهقام بيژي کورد نه مر ره فیق چالاک له ياداشته کانی خوی دا ده لیت (ئاگادار بووم چۆن نازم غه زالی له ماموستا علی مهردان ده پارايه وه تا وه کوو فيری چند مه قاميکی بکات) و ماموستا علی مهردانیش له کتیبی ياداشته کانیدا ده لیت (نازم غه زالی له مهقام و پله ی موسيقا و ئاسته نگه کانی ده پرسی زور جار شه وانه ده اته لام تا فيری مه قاماتی بکه م). له گفتوگويه کی هونه ريدا ماموستای ناوبراو به م جوړه سۆزو هه ست و عه شقی خوی بو مه قام دهرده بری و ده لیت (ئای



مرؤف ئەگەر دڵ ناسک و خاوەن ژان  
 بیټ ھەرگیز نابێت خۆی لە قەرەبی  
 مەقام بەدات چونکە مەقام دڵ رەقی،  
 دەوێت ئەگەر وا نەبیټ دەیتوینیتەو،  
 ھەر چەندە بتەو و گەشاوہ بیټ دەیکاتە  
 خۆلە میټش، مەقامم لە دەم دەرنەچووہ  
 بە گریان نەبیټ)، بەشی زۆری گۆرانی و

مەقامەکانی ناوبراو بە زمانەکانی تر ووتراون، چونکە مۆسیقاکی نزیکە  
 لە مۆسیقای عەرەبی ئەوەش بە ھۆی ئەوہ بووہ کە مۆسیقا ژەنەکانی یان  
 عەرەب یان جولەکە یان کوردی مەسیحی بووینە، چونکە ئەو سەردەم  
 مۆسیقا ژەنی کورد بە دەگمەن ھەبووہ، ھونەرمەندانی عەرەبی و تورکی  
 و فارسی سوودیان لە ئاواز و مەقامەکانی ناوبراو وەرگرتووہ، یەکەم جار  
 مەقامی (ئەللا وەیسسی و دوواییش سەربارەبی ھۆرەو ئای ئای و خاوکەر و  
 قەتار فیئر بووہ، کاتی خۆی لە بەغدا بۆتە ھاورپی مورتەزاخانێ ئەسفەھانی  
 و ئەسفەری ھەمەدانی و مەحمەد سەعیدی سابلاغی زۆر شت لەوان فیئر  
 بووہ و چل شەو لە گەل ھونەرمەندەلی ئەسفەری کوردستانی پیکەوہ  
 ھونەرمەندانە ژیاون.



له سالی ۱۹۶۵ دهچیته کرمنشان و تاران له ئاههنگیک به شدار ده بییت و چه ند گورانی و مه قامیک بو رادیوی تاران توماردهکات و شای ئیران و وهزارهتی راگه یاندنی ئیرانی خهلاتی به جامیکی (کأس) ی زیوینی و کاترمیژیکی زیرین دهکهن، ماموستا عهلی مهردان یه کهم مه قامی که مه قامی ئای ئای بووه له ئیستگهی کوردی به غدا له سالی ۱۹۳۹ تومار کردوو و زیاتر له ۱۰۰۰ گورانی و بهسته و مه قامی ههیه به زمانهکانی کوردی و تورکی و فارسی. ناوبراو له ژیانی خوئی وهسیهتی کردبوو ئه گهر مرد له گردی سهیوان له شاری سلیمان بییژن، به لام که له سالی ۱۹۸۰ تووشی نه خووشی دل ده بییت، جاریکیان سه رهدانی گورستانی شیخ محیدینی کهرکوک دهکات ده بیینی له تهنیشت گوری شیخ مه حمودی شوشه شوینیکی به تال ههیه ده لیت ئه گهر مردم ئا ئه لیتره بمنیژن، بویه که له به ره به یانی روژی ۱۹۸۱/۷/۲۴ له نه خووشخانهی (ابن النفیس) کوچی دوایی دهکات و کس و کاره کهی تهرمه کهی ده هیینه وه کهرکوک و له تهنیشت شیخ مه حمودی شوشی به خاکی ده سپین، ناوبراو ته نها گلکوکهی و په یکه ریکی له کهرکوک له پیش ده زگای رو شنیری و هونه ری کهرکوک ههیه که رو شنیری سلیمان و کهرکوک هاریکاریان کردوو له دروست کردنی، ههقه له هه ولیتر به و پی یه ی پایته ختی هه ری می کوردستانه شتیک به ناوی ئهم هونه رمه نده مه زنه بکریت.

ئازیزانم هه رچه نده ماموستا عهلی مهردان زور زور شایانی زیاتره به لام من وایتره بهم چه ند دیتره چرو پره به سه رم کرده وه بو نه وه کانمان به تاییه تی ئه وانهی پاش هه شتاکانی سه دهی رابووردوو له دایک بووینه، تا وه کوو بزنانن شای مه قامی کوردی کئی بووه و چون ژیاوه. بویه له بهر که می سه رچاوه و به پیی توانای خو م هه ر ئه وه ندهم له ده ست هات ئه گهر که م و کوریه کیشی تیدا بوو داوای لیبووهردن له هه ر هه مووتان ده که م، دووا ووتهم بو پاشای مه قامی کوردی ره وانت شاد بییت.

تییینی: هه ندی له وینه کان و زانیاری له: کوردی پیدییا، ویکپییدییا، BMC TV بهرنامه یه ک له ۲۰۱۹/۷/۲۴، youtube. Tv له ۲۴ له ۲۰۲۱/۷/۲۴، فلیمیکی دوکیومینتاری که ناکی روداو له ۲۰۲۱/۷/۴.





## هۆمەر دزهیی

دهنگیک پر له سۆز و ئەفین که له سالانی هفتاکان هه موو گهلی کورد له هه ر چوار پارچهی کوردستان پیی ئاشنا بوون، جیگای خۆی له دلای هه مووان کردهوه ئه ویش هۆمەر دزهیی بوو.

هۆمەر دزهیی له سالای ۱۹۳۶ له گوندی (دووگردکانی) سه ر به دهشتی هه ولیر (مرکییه) له خانه وادهیه کی ناودار و کورد پهروه ر له دایکبووه، قوناغهکانی خویندنی له هه ولیر و کهرکوک و به غدا ته و او کردووه.

هۆمەر دزهیی هه ر له لاویتییه وه هه زی له گۆرانی و موسیقای کوردی بووه، له سالای ۱۹۵۵ بو یه که مینجار گۆرانیه ک له ئیستگهی کوردی به غدا تۆمار دهکات، خانه واده که ی هه زیان نه کردووه ئه و ببیته گۆرانیبیژ، بۆیه په وانیه ی (ئه نقه ره) یان له تورکیا کردووه بو خویندن، به لام ئه و هه ر خولیای ئاواز و موسیقا بووه.

پاش سالیک مانه وه له ئه نقه ره خو ده گه یینیته (قینا) له وئ به کۆمه له ی قوتاییان و لاوانی کورد ئاشنا ده بیته و ده ست دهکات به خویندنی (زانسته سیاسییه کان) و یروانامه به ده ست دینی.

له سالای ۱۹۵۷ که قیستیقالی لاوانی جیهانی له مۆسکو ده به سترئ له سه ر داواکردنی په وانشاد مام جه لال هۆمەر دزهیی به شداری له



ڤیستیڤاله که دهکات (دیاره به جلی کوردیه وه چوه)، دواتر دهچیتته ئەمه ریکا له وئ نیشته جئ ده بیئت.

له سالی ۲۰۰۶ دیسان هه ر له سهه داوای مام جهلال دیته وه کوردستان و عیراق و ده بیته راویژکاری مام جلال که ئەو کات سهه رۆک کۆماری عیراق بوو.

هۆمه ر دزهیی هه ر گۆران بییژ نه بووه، به لکو نووسه ریش بووه، کۆمه لیک به ره می به چیژی له چاپ داوه و بلاوی کردۆته وه، له وانه: چیپۆکی ئەوینداری که له سی به رگدایه، کتیبی ههیران میژووه که ی و راقه کردنی، چیپۆکی

مۆسیقای کلاسیکی که تییدا باسی مۆسیقای کلاسیکی دهکات و به راوردی له گه ل مۆسیقای کوردی دهکات لهو شوینانه ی که پیویست بووه، له دووگردکانه وه بو بنی دنیا که بیره وه ریه کانی خۆیه تی له دوو به رگدا نزیکه ی ۴۵۰ لاپه ره یه، ههروه ها له سالانی هه شتاکان له گوڤاری (کاروان) دهست به کار بووه و زۆر وتاری ده رباره ی میژووی مۆسیقای کلاسیک و میژووی ههیران بلاوکردۆته وه و ئەو کاته ی له ئەمه ریکا بووه ماوه یه ک بیژهر بووه له به شی کوردی رادیۆی ئەمه ریکا (VOA).





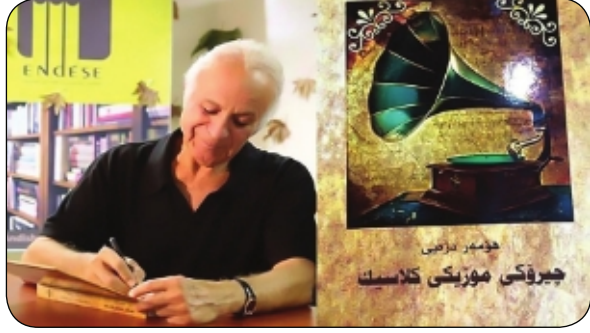


هۆمەر دزهیی ئاههنگ و کونسیرتی زۆری له کوردستان و لاتانی ئه وروپا ئه نجامداوه و سههرکه و تنیکی باشی به دهستهیناوه، له سههرتای ههفتاکان که گۆرانیهکانی کوردی تیکهه کردبوو به ئاوازی روژئاوایی کۆمهلیک پهخنهی لیگیرا له وانه (پهسول گهردی پپی ووتوووه گۆرانیهکانت خۆشه بهس زمانی کوردیت کردۆته ئینگلیزی).



ههروهها هۆگری کورپی گۆرانی شاعیر ووتووویهتی واللا عومهر دزهیی شیعرهکانی باوکمی تیکولیک دایه..)

بهلام هۆمهر دزهیی خۆی بهردهوام بووه لهو پچکهییهی، چونکه ئهوه ههموو دهم ههزی له نوێکردنهوه بووه زۆربهی ئاواز و دهقی گۆرانیهکانی شیعری خۆیهتی و زۆر شیعری ئهقینی و نیشتمان



پەروریشی ههیه، گۆرانیهکانی هیچی گۆرانی سهرپیی و قوناغی نینه، بهلکو بو نهوهکانی دوا روژ ووترواوه ههموو کات و سهردهمیک تام و جیژی خۆی ههیه.

خۆ ژیان ههر وایه ههموو کهس کهزی له نوێخوازیه وه ئیستا لهم سالانهی دوایدا که موسیقای کوردی کهوتوته ژیر کاریگهری موسیقای تورکی و فارسی و عهرهبی شتیکی ئاساییه که ئهم گهلانهی له دهوروبهری یهک دهژین ئاوازی یهکتري کاریان تیبکات، بهلام گرنگ دهقهکانه، به داخهوه لهم دوایهدا گۆرانی و موسیقای کوردی دهقهکانی له ئاستی پیوستدا نیه ئهمهش جیگای نیگهرانی ههموو لایهکمانه.

هۆمەر دزەیی ئیستا له کوردستان دهژی و له ژیان خۆیدا زور کهزی له موسیقا بووه.

ههر سههرکهوتوو و سهرفراز بیت.

ههموو وینهکان له Youtube وهرگیراون.

تیبینی: سوود لهم سههرچاوانه وهرگیراوه :

کوردیبیندیا، کوردیبیندیا - ئینسۆکلۆپیدیای ئازاد، چاپینکهوتنیکی عومەر دزەیی له magezin Youtube له ۲۱ تشرینی یهکهمی ۲۰۲۰، مالمپهری زهمهن ۳۱ گهلایژی ۲۰۲۰، تۆری میدیای خهلق - نووسینی توانا ههمه له ۲۷ گهلایژی ۲۰۲۰.



## تایەر توفیق

ناوی ته‌واوی (تایەر توفیق ئاوره‌حمان همه شیخانی) یه، له دانامینی چپای باواجی سه‌رکەش و له خانه‌واده‌یه‌کی هه‌ژار سالی ۱۹۲۲ له گه‌ره‌کی به‌فری قهن‌دی شاری کویه لانکه‌ی شاعیر و هونه‌رمه‌ند و سیاسه‌تمه‌دار و گۆران‌ییژان له دایک‌بووه، له ته‌مه‌نی هه‌وت سالی‌یه‌وه باوکی ده‌ینیتریه حوجره‌ی مه‌لای ره‌ش و فیتری قورئان خویندن ده‌بیت و هه‌ر له‌ویش ئه‌لف و بیی عه‌ره‌بی و کوردی فیرده‌بیت، تا پۆلی سییه‌می ناوه‌ندی خویندوووه، له سه‌ره‌تای سالانی سییه‌کانی سه‌ده‌ی رابروو خولای سروود و گۆرانی بووه و هیشتا له پۆلی پینجه‌می سه‌ره‌تایی بووه هه‌ستی کردوووه که به‌هره‌ی گۆرانی و سروود ووتنی هه‌یه مامۆستایه‌کانی‌شی هانیان داوه‌و پشتگیریان کردوووه، هه‌ر زووش ده‌که‌وێته ژیر کاریگه‌ری گۆران‌ییژان سیوه و مه‌لا ئه‌سه‌د و ئه‌حمه‌دی هه‌مه‌ مه‌لا و هه‌مه‌ده‌مینی که‌بابچی و ئاواز و مه‌قامی کۆنی (سوخته‌خانه و خانه‌قاکان)، به‌لام پاش هه‌ست کردن به‌هه‌ره و توانای خۆی هه‌ولی داوه ریبازی تاییه‌تی خۆی هه‌بیت.

تایەر توفیق له سالی ۱۹۴۲-۱۹۴۳ واز له خویندن ده‌هینی و ده‌بیته کریکار له شاره‌وانی کویه دواتر له گه‌ل هه‌مه تایه‌ری هه‌مه فهن‌دی



له لای راسته‌وه: هونهرمه‌ند خه‌لیل وه‌ندی، هونهرمه‌ند ناسر حه‌سهن،  
ره‌وانشاد تایهر توفیق، نازم دلبه‌ند

وه‌کوو فه‌رمانبه‌ر ده‌چیته به‌سره له خوارووی عیراق، له سالی ۱۹۴۵ ده‌چیته به‌غدا هه‌فتانه نیو سه‌عات به په‌خشی راسته‌وخۆ (بث مباشر) گۆرانی ده‌لیت، یه‌که‌مین جار گۆرانی (ئه‌ی له گۆری له سۆره گۆری و به سته‌ی کراس زه‌ردی) تۆمار ده‌کات و بلاوده‌کریته‌وه.

تایهر توفیق له ۱۲ ئه‌یلولی سالی ۱۹۵۶ دیته‌وه هه‌ولیر وه‌کوو کاتب ناحیه‌ی سیده‌کان ده‌ست به‌کار ده‌بیت، له سالی ۱۹۵۷ ده‌چیته‌وه به‌غدا و له سالی ۱۹۵۸ پاش شو‌رشی ۱۴ گه‌لاویژ ده‌گه‌ریته‌وه کۆیه.

ناوبراو هه‌ر له سالی ۱۹۴۵ - وه‌ بۆته سه‌ر ده‌سته‌ی گۆرانیبیژ و مه‌قام بیژانی کورد و له هه‌موو ئاهه‌نگه‌کانی نه‌ورۆز به‌شداری کردوه و هه‌موو گۆرانیه‌کانیشی نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌بینه، به‌ ده‌نگه‌ خۆش و زولالیه‌که‌ی و ده‌قه شیعریه‌ باشه‌کانی شاعیره‌ ناوداره‌کانی کوردی جیگای خۆی له‌ دلی گۆیژانی کورد کردۆته‌وه.

لای هه‌موو خه‌لکی کوردستان به‌ هه‌ر چوار پارچه‌یه‌وه که ووتت مامۆستا تایهر توفیق یه‌کسه‌ر گۆرانی (شیرین به‌هاره‌ی ئیبراهیم ئه‌حمه‌دو

له سەر رۆژی داناوهی حاجی قادری کۆیی و له باخان ئاهو نالین دییی وهفایی و گۆلی سهرههستی بهختیار زیوهر و بیست و ههوت سالهی فایق بیکهس و غهزه له تهرو پاراوهکانی مستهفا بهگی کوردی و سافی هیرانی و عوسمان عهونی و هۆنراوه ناسک و جوانهکانی ههژار و هیمن و گۆران و مهدهۆش و دلدار و دلزار و مهدهت بیخه و مهجید ئاسنگهر و بیخود و کهریم شارهزایان دیته وه یاد.

مامۆستا تایهر هونهرمه ندیکی خاوهن ههلوئیسست بوو، له ماوهی ژیانیدا له هیچ کۆر و کۆبوونه وه و ئاههنگهکانیدا ستایشی کاربه دهستانی حکومهتی نه کردوه، له ماوهی ژیانیدا شهش نامیلکهی به دهقه شیعریانه که به گۆرانی ووتووویهتی له چاپداوه، له هه مووشیان دیارتر کتیبه کهی (گۆلی سهرههستی) یه له سالی ۱۹۸۳ که شاعیر و نووسهری کورد پهروه کهریم شارهزا پیشهکیه کهی بۆ نووسیوه.

بیره وهریه کانم له گه ل مامۆستا تایهر توفیق له کۆتایی سالی ۱۹۷۷ که له ئیستگهی کوردی به غدا بووم و گوازامه وه بهر یوه بهرایهتی رۆشنیر و



له لای راستهوه: عهلی خورشید له ستافی گۆفاری کاروان بوو.  
تایهر توفیق، نهجمه دین عزیز

لاوان له ئەمینداریتی روژننیری ولاوان له ههولیر هه ریه که له هونهرمه ندان (تایه ر توفیق و چه تو چه سه ن و یحیا مه رجان) له وئ دهوامیان ده کرد، روژانه هونهرمه ندان فوئاد ئەحمه د و ته حسین ته هاش ده هاتنه ئه وئ داده نیشته ن باسی هونه ر و گورانی و قسه ی خو شمان ده کرد، به راستی هونه رمه ند تایه ر توفیق گولی مه جلیسه که مان بوو.

سال بووه سالی ۱۹۸۴، رژیمی ئەوسای عیراق بریاری دابوو هه ندئ له هونه رمه ندان و گورانییژان (تکریم-رین لینان) بکات و ناویان لیتابوو (مکرمة سید الرئیس صدام حسین) که هه ر یه که سه یاره کی به پازیلی بوو، که ناوه کان هاتنه وه ناوی هه ندئ له گورانییژو هونه رمه نده کورده کانی تیدا بووه، به لام ناوی هونه رمه ند تایه ر توفیقی تیدا نه بوو، منیش به و پییه ی ئه و کات لپیرسراوی به شی روژننیری بووم له دیوانی ئەمینداریتی، چوومه لای ئەمین عامه که مان که (مه چه مه ده مین محمه د بوو به چه مه ده مین شه مبی ناسرا) بوو، پیم ووت ماموستا ئه وه ناوی هونه رمه ند تایه ر توفیقی



تیدا نییه بۆ؟ ووتی: کاک نەجم عیلم و خەبەرم نییه. ووتم چۆن ئەدی ئەتو ئەمین عام نی..!!

ووتی ئاگام لێنیه و پرسیان پینەکردیمه و ناوەکان لە بەغدا لە وەزارەتی (ثقافە و اعلام) هاتیه. منیش بریمەوه. .. هاتمه دەری تووشی کاک تایەر توفیق بووم. . ووتم مامۆستا تایەر تازە لە لای ئەمین عام بووم. ووتی کاک نەجم ئەوەی پێ ناوی (جغارهکی لە دەستی بوو سۆتەکەکە) درێژ ببوو پەنجەیهکی لە سۆتەکەکە داو کەوتە سەر زەوی ووتی: بە پارزلی ئەوان و ئەم سۆتەکە جغارهیه لە کەنە من وەکوو یەکە)، ئەو هەلویستی مام تایەر بوو بۆ میژوو نووسیوو مە... بەلام ووتی کاک نەجم ئەگەر پیت دەکرێ شتەکی ترم بۆ بکە... من تینگی شتم چونکە جاریکی تریش پێ ووتبووم کە هەولەکی بۆ بەدەین بینیرنە دەرەوهی ولات بۆ عیلاج کردن لە نەخۆشیەکانی کە (پالەپەستوی خوین و شەکرە) بوو.

ماوەیهکی کەمی پێچوو پیم کەوتە بەغدا سەریکی (مەلا عولای حاجی سمایل) م دا-کە ئەو کات وەزیری دەولەت) بوو، کە خزمە زۆریش پێزی لێدەگرتم، ماجەرایی کاک تایەر توفیق بۆ گێراوه و ووتم: حەزی لێهە ئەگەر ئیمکان بیت بینیرنە دەرەوهی ولات بۆ عیلاج، ووتی: زۆر باشە خۆ من هەموو هونەر مەندانی کوردم خۆش دەوێت بە تاییهتی تایەر توفیق و مەحەمەدی ماملی و تەحسەن تەها، من لە گەل بابەکر ئاغای پشدری ئەویش ئەو کات (وەزیری کار و باری کۆمەلایەتی) بوو قسە دەکەم و پێکەوه بە تەها محیەدین مەعروف دەلێن کە (جیگری سەرۆک کۆمار صدام حسین) بوو ئینشا الله قسوری بۆ ناکەین، سەلامی منی پێگەینە و پێی بلی داخوایەکە ی گەیشتم و هیچی تری مەلی نەوه کوو لە ئیشەکەم سەرنەکەوم، ئیشەکە ی بۆ کراو کاک تایەر توفیق لە سەر مەسرهفی دەولەت نێردرا ئەلمانیا و ماوەیهک مایهوهو عیلاجی بۆ کرا، کە هاتەوه دەوام بەیانیهکان کە دەهات دەیووت: کاک نەجم دوکتۆرهکان لە ئەلمانیا پێیان ووتوووم هەر بە پێ برۆ، پیاسە ی بکە، بۆیه کوریکمان لا بوو ناوی کاک ئیحسان بوو کاک تایەر لەگەل ئەو لە سەعات نۆی سبەینان هەتا دەوری دوانزە ی نیوهرۆ لە دائیرهکەمان کە لە سەر جادهی شەست مەتر بوو لە سیتاقان پیاسەیان دەکرد بۆ لای نەخۆشخانە ی کۆماری و

دهاتن و دهچون.

به لام وا دیار بوو پیشتر نه خوشیه کانی تهنگیان پنهه لچنیوو بویه پاش  
سه فهره که ی دهره وهی ولات زوری نه برد له رۆژی ۱۹۸۷ / ۱۰ / ۲۰ کاک تایه ر  
توفیق کوچی دوایی کرد و تهرمه که یان برده وه کویه له وی به خاکی  
نیشتمان سپیردرا.

روحي پاکی ئەو هونه رهنده کورد په روه ر و خاوه ن هه لویسته شاد  
و ئارام بیته و گلکو و مه زارگه ی پر گول و گولزار و چراخان بیته، بو  
ئه وانه ی ناویان هاتوو ه مردوون روحیان شا دو ئاسوده بیته و ئه وانه شی  
له ژیان ماون ته مه ن دریژ و سه رفرازبن.

بو ئەم نووسینه سوود له م سه رچاوانه وه رگیراوه:  
Roji kurd، کوردیییدیا، ئینسایکلوپیدیای ئازاد،  
بیره وه ری و زانیاری و نووسین و دارشتنی خو م.





## هونهرمه‌ند ئه‌نوه‌ر قه‌رده‌داغی

هونه‌رمه‌ندی به‌سه‌لیقه و خۆپرسک، مۆسیقاژهن و ئاوازدا‌نه‌ری گه‌وره‌ی کورد مامۆستا ئه‌نوه‌ر قه‌رده‌داغی.

ناوی ته‌واوی (مه‌مه‌د ئه‌نوه‌ر عومه‌ر مه‌مه‌د)ه، له‌ ساڵی ۱۹۴۶ له‌ شاری هه‌له‌بجی جوان و په‌نگین له‌ دایک بووه، سه‌ره‌تا چۆته‌ حوجره‌ی (فه‌قی) یان له‌ مزگه‌وتی پاشا، دواتر قوتابخانه‌یه‌کی تر کراوه‌ته‌وه‌ له‌ گه‌ل براکه‌ی چوونه‌ته‌ قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی، ساڵی ۱۹۵۴ مالیان چۆته‌ شاری سوله‌یمانی له‌ وی له‌ قوتابخانه‌ی (فه‌یسه‌لیه‌)یه‌ خۆیندنی سه‌ره‌تایی ته‌واو کردووه، هه‌شتا هه‌ر له‌ قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی بووه‌ ده‌نگی خۆش بووه و مامۆستا که‌ی (ولیه‌م یۆحنا) هه‌ستی پیکردووه و بایه‌خی پێداوه و له‌ تا قمی سرروودی قوتابخانه‌ی داناوه‌ که‌ هه‌موو به‌یانیان سرروودیان گوتوه‌و قوتابیان گۆییان لیگرتوون، قوتابخانه‌ی ناوه‌ندی له‌ سلیمانی ته‌واو کردووه‌و چۆته‌ خانه‌ی مامۆستایان له‌ ۱۹۶۴/۱/۲۶ به‌ پله‌ی یه‌که‌م ته‌واوی کردووه، بۆته‌ مامۆستا له‌ گوندی (که‌له‌کن) له‌ ده‌ورو به‌ری شاری سلیمانی.

ئه‌نوه‌ر قه‌رده‌داغی هه‌شتا له‌ قۆناغی ناوه‌ندی بووه، ده‌ستی به‌ لێدانی هه‌ندی ئامی‌ری مۆسیقا کردووه، دواتر له‌ سه‌ر (که‌مان) گیرساوه‌ته‌وه، په‌ره‌ی به‌ تواناکانی خۆی داوه و مامۆستا که‌شی زۆر بایه‌خی پێداوه‌و



تېپى مىللى زانكۆى سلېمانى لە سەفەرئىكدا بۇ بەسرە لە باشوورى عىراق سالى ۱۹۷۸ لە لاي چەپەوھ: عەزىز خەمزەيىس، كەرىم خەمزەيىس، ئەنھور قەرەداغى، رەھىمى بالەبان، عەبدولقادىر حەسەن.

ئۆتەى مۇسىقاي نووسىيوھتەوھو بە مامۇستا وليەم يۇحنای پىشان داوھ، ئەویش پىنى وتووه باشە خۆت چاكى بکە، پاش دوو سال دەگوزریتەوھ بۇ چالاكى قوتابخانەکانى سلېمانى دەبیتە سەرپەرشتیاری هونەرى مۇسقىا لە قوتابخانەکان و چەندین تىپى سرودى قوتابخانەکانى دامەزراندووهو ئۆتەو مۇسقىاي بە (ستېنسل)ى خۆى نووسىيووهو بە رۇنىقۇ رايكىشاوھ و دابەشى هەموو قوتابخانە سەرەتايیەکانى عىراق و شارە كوردیەکانى كردووه، دواى ماوھیهك داوايان لىكردووه ئىتر بەس بۇ قوتابخانەکانى كوردستان بىنیریت.

لە سالەکانى ۱۹۶۵ - ۱۹۶۶ دوو خۆلى فېربونى مۇسقىاي كردۆتەوھ و خۆى سەرپەرشتى كردووه و لە سالى ۱۹۶۴ یەكەم تىپى مۇسقىاي (كۆمەلى خۆشى و بەختیاری) دامەزراندووه بە یارمەتى هاوړیکانى كۆمەلیك بەرھەمیان لە رادیوی كوردی بەغدا تۆمار كردووه و ستۆدیویەكى بچوك و خنجیلانەى بۇ چالاكى قوتابخانەکان دروست كردووه و لە ۱۹۶۷/۲/۲۳ ئەم تىپە بووه بە تىپى مۇسقىاي سلېمانى كە تاوھكو ئیستا ماوھ.



له لای راستهوه: ئه نوهر قهره داغمان،  
نووهر و تويزهر نازاد عهبدولواحيد

ناوبراو ئه ندامی دهستهی دامه زرينه ری تپیی نواند و مؤسیقای سوله یمانی بووه له سالیی ۱۹۶۹ و له سالیی ۱۹۷۱ گوزراوه ته وه به ریوه به رایه تی چالاکی هونه ری له زانکوی سلیمانی و بوته لیپرسراوی به شی مؤسیقا و تپیی میلی زانکوی دروست کردووه که سهر به مه لبهندی رو شنبیری زانکو بووه.

له سالیی ۱۹۷۳ به شداری له قیستیقای لاوانی جیهانی کردووه و

پۆلیکی گرنگی گیراوه و له سالیی ۱۹۷۴ بوته پیشمه رگه ی شوړشی ئه یلول و پاش ههرهس هینان دهگه ریته وه و دووری دهخه نه وه بو پاریزگای (السماء) له باشووری عیراق له وی له چالاکی قوتابخانه کان کار دهکات و تپیی مؤسیقای قوتابیانی سهر به پهروه ده داده مه زینیی و له قیستیقای لیکدا خه لاتی یه کهم وه رده گریت، پاشان گه پراوه ته وه سلیمانی له هه مان شوینی خوی له زانکوی سلیمانی دهسته به کار ده بیته وه، که له سالیی ۱۹۸۱ زانکوی سلیمانی دهگوازیته وه هه ولیر ئه وه ده بیته ماموستا له هونه ره جوانه کانی



سليمانى و له بهشى شانۆ و دەرسى (چيژى مۇسقىقا و شانۆى گۆرانى...) دەليتهوه و دواتر سالى ۱۹۹۸ بۆته سهروكى بهشى مۇسقىقا له هونهره جوانهكان.

له هونهره جوانهكانى سليمانى سالى ۱۹۸۵ به زهمالهى تهديبى نارديووانهته توركييا - ئەزمير - بۆ خوليكى (كونسەر فتواری) بۆ ماوهى چل روژ تاكو له شيوازي ئەم جوړه هونهرهش فيربيت، له پهيمانگای هونهره جوانهكان ئەندام بووه له پروگرامى خويندنى بهشى مۇسقىقا له هه موو په مانگاكانى عيراق، له سالى ۱۹۹۸ گوازاوه تهوه وهزارهتى روژشنيبرى ههريمى كوردستان وهك راويژكارى هونهرى و له هه مان سالدأ چۆته ولاتى سويد و له وئيش له گهل هونهرمه ندانى كورد چهند چالاكيه كى نواندوووه و به بۆنهى كيميابارانى ههله بجهوه قيسستيقالئيكى گه ورهشى سازكردوووه له كۆمهلهى (هيووا) له شارى ستوكهۆلم كه ليپرسراوانى سويديش تيايا ئاماده بوونه، پاش دوو سال گه پراوه تهوه كوردستان.

ئهنوهر قهره داغى له ژيانى كارى هونهرى خوى چهندين پارچه مۇسقىقاى بۆ راديوى كوردى و تهله فزيونى به غدا و كهركوك داناوه و توومار كراوه و بۆ هه موو راديۆ و تهله فزيونه كورديه كانيش پاش راپه رين، ئاوازي بۆ



هونهرمه ندى علمى مهردان، ئهنوهر قهره داغى، هونهرمه ندى تايهر توفيق



له لای راستهوه: قهره داغی، هاشم جباری



له لای راستهوه: هیمنی شاعیر، قهره داغی

زۆر بهی زۆری هونه‌رمه‌ند و گۆرانی بیژانی سلیمانی و شاره‌کانی تری کوردستان داناوه، جگه له یارمه‌تی دانیان له دابه‌ش کردن و تۆمارکردنی به‌ره‌مه‌کانیان له ستۆدیۆ بچکولانه‌که‌ی خۆی، له بابه‌تی دراما و موسیقای شانۆیی و فیلمی سینهمایی و زنجیره ته‌له‌فزیۆنی چه‌ندین پارچه موسیقای داناوه و هه‌موو سررووده نیشتمانی و ئایینی و سرروودی منالان له ئه‌رشیفی خۆی تۆمار کردوو و هه‌لیگرتوون، ئه‌و کاته‌ی له سوید بووه موسیقای بۆ دوو فیلمی سویدی و شانۆیه‌کی سویدی داناوه و له یه‌کیکیشیان ده‌وریکی بچووکێ دیووه، فیلمی هونه‌رمه‌ند سامان فایه‌ق که به ناوی (هه‌لاتن) هه‌خه‌لاتی یه‌که‌می وه‌رگرتوووه، هه‌روه‌ها موسیقای ته‌سویری بۆ زۆر له زنجیره ته‌له‌فزیۆنی و دراما کوردیه‌کان و موسیقای شانۆیی داناوه.

ناوبراو له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ند فه‌رید لیسا له سوید کتیبیکیان که هه‌مووی گۆرانی منالانه به کوردی سۆرانی و بادینانی و لاتینی له‌گه‌ڵ نۆته‌کان بۆ مندالانی کورد له هه‌نده‌ران داناوه، نووسه‌ر (فایه‌ق. ..) کتیبیکی له‌سه‌ر ژبانی ئه‌نوه‌ر قهره‌داغی داناوه به ناوی (حه‌وت روژ له‌گه‌ڵ قهره‌داغی دا) ده‌زگای سه‌رده‌م بۆی چاپ کردوووه، چه‌ندین بابه‌تی نووسراوی له روژنامه و گوڤاره کوردی و عه‌ره‌بیه‌کان ب‌لاوکردۆته‌وه ده‌رباره‌ی موسیقاو په‌وتی موسیقای کوردی، چه‌ندین گوڤار و روژنامه‌ی بیانی و عه‌ره‌بی و



ئەندامى كۆنگرەى نىشىتمانى عىراق بووہ پاش رزگار كوردنى عىراق و (۵) سال رايونكارى ھونەرى بووہ لە ئەنجومەنى وەزيران دواتر ئەنجومەنى ريكخراوى ھونەرمەندانى كورستان تا سالى ۲۰۰۷ لەگەل پەيمانگاي ھونەرە جوانەكانى سلیمانى ماوہتەوہ، سرودى (ئەى رەقىب و مەشخەلان) لەگەل ئوركستراى (ھەنگارى) بە توانايەكى باش تۆمار كردووہ.

ئەنوەر قەرەداغى لە لايەن زۆر لە ريكخراوہ فەرمى و نا فەرميەكان ريزى لىنراوہ لە وانە (قىستيقالى لاوانى جھانى سالى ۱۹۷۳، وەزارەتى روشنيرى عىراقى لە قىستيقالى (قوبانچى) سالى ۲۰۰۵، ريكخراوى ئىبراھىم ئەحمەد فاوندەيشن، سەنديكاي ھونەرمەندانى عىراقى و كوردستان، بېروانامەى باشترين داھىتانى مۇسيقاي لە وەزارەتى روشنيرى ھەرىمى كوردستان سالى ۲۰۰۵ وەرگرتووہ، لە زۆربەى زۆرى قىستيقالەكانى بەدرخان لە ناوہوہ و دەرەوہى ولات بەشداربووہ و ريزى لىنراوہ، ناوہندى پاگەياندن و روشنيرى عىراقى و، تەلەفزيونى كەركوك، بېروانامەى (لەپ زيرين) لە ناوہندى (نامۆ) لە سوید سالى ۲۰۱۸، شكۆنامەى زانكووى سلیمانى، كۆنگرەى ناودارانى كورد لە ئيران ۲۰۱۹، بېروانامەى داھىتانى حكومەتى ھەرىمى كوردستان ۲۰۰۴، بېروانامەى پىزلىنان لە لايەن يەكيتىي نيوەوہلەتى مۇسيقا زانانى عەرەبى كە لە سلیمانى بەسترا سالى ۲۰۲۱).

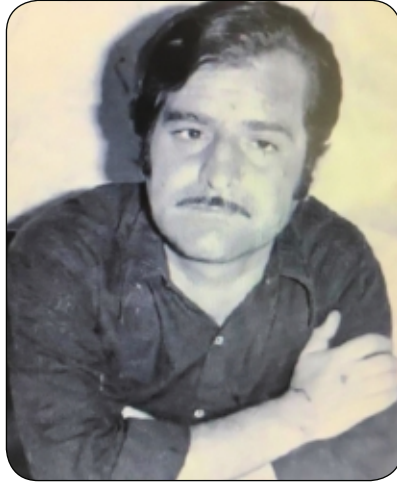
لە رۆژى ۲۰۲۲/۱/۱۳ ھونەرمەند ئەنوەر قەرەداغى لەسەر داواى يەكيتىي نووسەرانى كورد لقى ھەولير لە ھۆلى شەھىد مەھدى خۆشناو لە ھەولير ئىوارەكۆرپىكى سازكرد لەژير ناونيشانى (مۆزىك و رپرەوى ژيانم) كە كۆمەلىك ھونەرمەندو روشنيرانى شارى ھەولير تيايا ئامادە بوون.

ھونەرمەند و مۇسيقاژەنى گەورەى كورد ھەر سەرکەوتوو سەرفرازبىت بۆ خزمەتى گۆرانى و مۇسيقاي كوردى.

بۆ ئەم نووسىنە سوود لەم سەرچاوانە وەرگىراوہ ؛ كوردپىديا، ئىنسكلۆپىدياي ئازاد، CV ئەنوەر قەرەداغى، زانىارى نووسىن و دارپشتنى خۆم.







## جھلالی میرزا کریم

شاعیریکی کوردی نویکار و نویخوازی سہردہمی بزوتنہوہی پوانگہ جھلالی میرزا کریمہ، ناوی تہواوی جھلال میرزا کریمہ لہ سالی ۱۹۳۵ لہ خیزانیکی دیاری شاری سلیمانی لہدایکبووہ، خویندنی سہرہتایی و ناوہندی و نامادہیی ہەرلہو شارہ تہواوکردووہ، لہ سالی ۱۹۵۵ بۆتہ ئەندامی یهکیتی قوتابیانی کوردستان و ہەر لہ سہردہمی لاویتیدا دەستی بە شاعر نوسین کردووہ و کہوتۆتہ ژیر کاریگہری شاعرہکانی شاعیری گہورہی کورد گۆران، بەلام پاش زیادبوونی توانا و بہرہی شاعیری پئیازی تایبہتی خوئی ہہبووہ لہ نوسینی شاعردا.

لہسال ۱۹۵۶ لہسہر چالاکی سیاسی دەستگیر دەکریت و پاش دادگا کردن سی مانگ زیندانی و سالیک لہ باشوری عیراق دەمینتہوہ، لہدوای شۆرشى ۱۴ گہلاویژی سالی ۱۹۵۸ بۆتہ ئەندامی لیژنہی ناوچہی حیزبی شیوعی عیراقی لہ سلیمانی و لہ سالی ۱۹۵۹ دەبیته کارگیری رۆژنامہی ہیوای کوردستان، هاوکات لہ سالی ۱۹۶۲ لہ یادی راپہرینی ۶/۷ ئەیلولی ۱۹۳۰ لہ سلیمانی دیسان دەستگیر دەکریتہوہ و دوو سال حوکم دەدریت و پھوانہی (حلہ) لہ خواریوی عیراق دەکریت، پاش ئازادبوونی دەگہریتہوہ

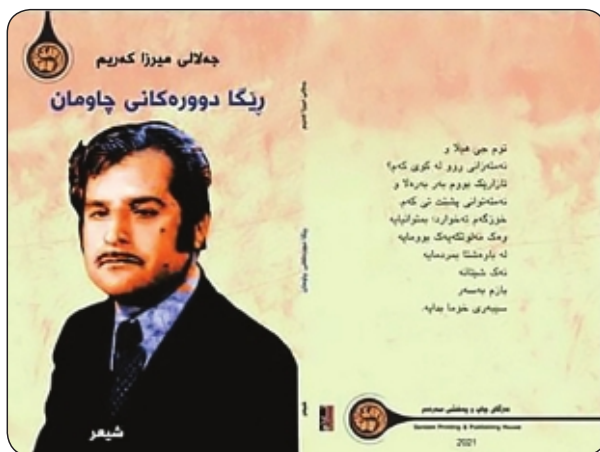
بەغدا لە ساڵی ۱۹۶۶ تا ۱۹۷۰ لە رادیۆی کوردی بەغدا وەکو بیژەر دەست بەکار دەبیت و لە ساڵی ۱۹۷۰ دەبیتە دەستە ی نوسەرانی پۆژنامە ی (بەیان) لە کۆتایی مانگی نیسانی ۱۹۷۰ یەکیک بوو لە دامەزرێنەر و هەلسۆراوانی بزوتنەوە ی (پوانگە) لە گەل ھاوڕێیانی کاکە مەم بۆتانی و حوسین عارف و شیرکو بیگەس و جەمال شارباژێری، یەکەم ژمارە ی گوڤاری پوانگە یان بلاوکردۆتەو، کە بەشی زۆری نوسەرە نوێخوێزانەکانی ئەو سەردەمە بەرھەمیان تیا بلاو کردۆتەو، بزوتنەوە ی پوانگە ئاستی شیعەر و چیرۆکی کوردی بەرەو ئاستیکی بالاتر برد.

لە ساڵی ۱۹۷۴ کە ریکەوتنامە ی ۱۱ ی ئادار بە تەواوی جێبەجێ نەکرا لە نیوان رژیمی ئەوسای عێراق و بزوتنەوە ی رزگاری نەتەوە یی کورد شەر دەستی پیکردەو، جەلالی میرزا کەریم بەغدادی بە جێھێشتوو و بۆتە پیشمەرگە لە شاخ، لە ساڵی ۱۹۷۶ ژیا نی ئاوارە یی هەلبژاردوو و چۆتە ئەمریکا، لە ساڵی ۱۹۸۲ لە پروداویکی ئۆتۆمبیل ھەموو لەشی تیکدەشکی و تووشی لەرزۆکی دەبیت و لە ساڵی ۱۹۹۱ دەگەریتەو کوردستان و لە ئەیلوولی ۱۹۹۲ دەبیتە بەرپۆەبەری رادیۆی کوردستانی سەر بە وەزارەتی





نه ورۆزی خۆزگه، گه شته هه لۆیست، ناو نیشانی یادیکی کۆچکردوو،  
 هه زنامه ی ئاواره، چرپه ی ژانیکی نوو قمبو، سه ره تای ههیرانی ته مه نمان،  
 گرینه شیعیر، هاوری، له خه می هه له بجه ی ژارا، په یامه ژئ، دوو چاوی).  
 ئەم شاعیره دهنگیکی جیاواز و نه فه سیکی درێژی هه بوو که بریتیه  
 له شیوازیکی نه رم و زمانیکی رهوا و به بی ئه وه ی فشار بخاته سه ر  
 خۆی شیعیرهکانی نوسیوو و خوینهر ده باته دونیایه کی هیمن و کومه لیک  
 پرسسارت بو دینیته ئاراهه، ئەم شاعیره په کیکه له وه دهنگ و په نگه دیارانه ی  
 که شیعیری کوردی پاش گۆرانی شاعیریان برده شیوازیکی جیاواز له  
 شیعیری گۆران چ له رووی بنیاتنانی شیعیره وه چ له رووی مؤسیقاوه، که  
 ئەمه ی دووه میان واته مؤسیقای زیاتر وه کو بنه مای په خشانه شیعیر باس  
 ده کریت هه رچه نده جیاوازی زۆر هه یه له نیوان شیعیری تازه یان نوئ  
 (شعر أحر) و په خشانه شیعیر ئەمه جگه له بوونی هه ندئ سیفاتی په خشانه  
 شیعیر له شیعیرهکانی جه لالی میرزا که ریم و به شیکی زۆری شاعیرانی  
 دوای گۆران، به لام هه ر به شیعیری نوئ و تازه ناوبراون، چونکه جۆریک  
 له کیش و سه روایان تیدایه که له په خشانه شیعیردا نیه و وینه ی شیعیری  
 لیکچوون و دووانه ی به رامبه ر که له سیفاتهکانی شیعیری تازهن و له  
 کاتیکدا په خشانه شیعیر گیرانه وه یه شان به شانی بنیاتنانی زمان و مؤسیقا،  
 چونکه ره گه زی گیرانه وه په کیکه له بنه ما سه ره کیاکانی چیرۆک به لام له



پەخشانە شیعەر و لە شیعری نوێشدا بە ئاشکرا دیارە و دەبینرێت. شیعەرەکانی جەلالی میرزا کەریم تا رادەیهک پەیوەستە بە کیش و سەرۆای سروشتی که جوانی دەبەخشیتە دەقە شیعەرەکانی، بەلام لە بە شی زۆری شیعەرەکانی سنوور و پێوانەى شیعری کلاسیکی بەزاندوو و زیاتر بایەخى بە موسیقای داو و لیکچوون و دووانەى بەرامبەر داو و گێزانەوێش لە سیفاتە هەرە دیارەکانی شیعەرەکانی ئەم شاعیرەیه که بە شیوازی داستانی (ملحمە) دا بەدی دەکریت، بۆیه شیعەرەکانی ناوبراو بە شیعری نوێ دادەنرێت.

بەشى زۆری شیعەرەکانی ئەم شاعیرە مەزنە هەوینیکى خەست و بنەمايهكى پوختەن بۆ لیکۆلینەو و دیراسەکردنی بۆ نامەى ماستەر و دکتۆرا بە تايهتی بۆ قوتابیانى کۆلیژەکانى زمان و ئەدەبى کوردی لە دانشگاكانى هەریمی کوردستان.

لە کۆتایی وام بە باش زانی شیعریکی سەردهمی روانگە که لە بلاوکراوێ ژمارە سیی روانگە سالی ۱۹۷۰ بلاوکراوێتەو بۆ نەو نوێیهکانمان هاوپیچ بکه، شاعیری گەرەى کورد جەلالی میرزا کەریم پەوانت شاد بێت.

ژانی رۆژانی هۆنراو

هاتووم چهپکی وشەى ئاگر

لە سەر گۆری شیعەر دانیم

هاتووم بلیم :

باوێ گۆر گۆر

کوانی ئالا ؟

کوانی شیعەر ؟

هاتووم ، لە ناو شیعەرەکانی شیخ رەزا دا

یاخیوونی وشە فیریم

لە ناو جۆگەى هەنسکی گاوریباغیدا

له خوین تیربم  
هاتووم، له بهر خوړی چلهی  
شۆرېجه دا.  
له بهر وشه ی  
سووتاندنی تال تال شارای ئه گریجه دا  
کویر ب.م. کویر ب.م.  
نه خیر هاتووم شیعر فیر ب.م  
هاتووم. له ناو زمرده خه نه ی  
ته رمی شه هیده کانمانا  
له ناو پرسه ی  
دهنگی تفهنگه کانمانا  
بو هه لچوونی خوینی سه نگه ری بگه ری ب.م  
له ناو خوړپه ی  
دلی ئاههنگه کانمانا  
بو هاواری گولله ی رابه ری بگه ری ب.م  
هاتووم. هاتووم  
بو یه ک چرووی چلی ئاگر  
بو دیره شیعر ری بگه ری ب.م  
ئه ی شاری ژان!  
شاری شیعر ی گری گریان  
هاتووم. به دوا ی که لله سه ری  
شه هیدیکتا ویلم. ونه  
به دوا ی کالانی خه نه جهری  
بروایه کتا. ونه

به دواى هه ناسهى سواکهرى  
 بهرمالیکتا ویلم. ونه  
 به دواى گۆرى بى چهپهرى  
 دلداریکتا ویلم. ونه  
 به دواى ناوى بى پهیکهرى  
 شاعیریکتا ویلم. ونه  
 هاتووم. ههستم  
 بدهمه دهست منالهکانى ئەم شاره  
 هاتووم. تفهنگى ههلبهستم  
 بدهمه دهست پيشمه رگهکانى ئەم شاره  
 هاتووم. شيعرم  
 له باخى گر تى بهربوودا  
 له گۆرستانى زیندوودا  
 دوا لاپه رهو دیرى بدرم  
 ئەى چاوى نۆ سالهى خۆرى ئاواتى كورد  
 مژدهى نيگای سهرفرازيمان لیت ئەوئ.  
 ئەى دلئى چوار له تکرارى خهباتى كورد  
 چه مکه ئالای سهربه خۆييمان لیت ئەوئ.  
 ئەى بارانى گر و خویننى سهنگهرى كورد  
 سيبهرى باخى قوريباتيمان لیت ئەوئ.  
 ئەى تفهنگى بىرو دهنكى رابهرى كورد  
 كوردستان و مروقى كوردمان لیت ئەوئ.  
 رقى په هيله و شورشى تۆمان ئەوئ.  
 له خۆمانا

دیر دیر له شیعره کانا مانا

تۆمان ئەوئ.

وهک چۆن. شۆرش په‌له‌ی خوینی

لافاویکی سووری ئەوئ

ئیمه‌ش ئاوا تۆمان ئەوئ

ئهمانه‌وئ.

سیداره‌کانی ئەم شاره

ببینه تهنه‌نگ

شه‌هیده‌کانی ئەم شاره

ببینه شیعەر. ببن به‌ ده‌نگ

ئهمانه‌وئ.

وشه‌ی مانگی تابلۆی بی‌ په‌نگ

ببیته‌ زهنه‌نگ

ئهمانه‌وئ باوه‌ گور گور

بمانداتی ئالو شیعەر

هاورپانی ئازیزم به‌ قه‌ناعه‌تی من هه‌ر ئەو هۆنراوه‌یه‌ی شاعیری  
گه‌وره‌ی کورد جه‌لالی میرزا که‌ریم نه‌ک هه‌ر نامه‌یه‌ک به‌لکو دوو نامه‌ی  
ماسته‌رو دوکتۆرای له‌ سه‌ر ده‌کریت، نازانم راستم یان من به‌ هه‌له‌  
چوویمه‌ ؟

تیبینی ١: ئەم شیعهره‌ی شاعیر زور درێژ بوو له‌ ناوه‌راست چه‌ند کۆپله‌یه‌کم نه‌نوسیه  
تیبینی ٢: وینه‌کان و هه‌ندێ زانیاری له‌م سه‌رچاوانه‌ وه‌رگیراوه‌ : کوردیییدیا،  
ئینسایکلۆپیدیا ئازادی و ویکپییدیا، بلاوکراوه‌ی روانگه‌ ژماره‌ ٣ سالی ١٩٧٠ له‌ کولتور  
مه‌گه‌زین له‌ ١٣ نیسانی ٢٠٢١ بلاوکراوه‌ته‌وه‌، دیوانی ریگا دووره‌کانی چاومان ئاماده  
کردنی نووسه‌رو شاعیری کورد سه‌باح ره‌نجده‌ر، ، و تاریکی عه‌تا قه‌رده‌اغی،





گۆڧارى (ھزرىن) بووھ كھ وھزارھتى رۆشنبىرى ھەرىمى كوردستان دەرىكدووھ و پاشان بووھتھ سەرنووسەرى گۆڧارى (نووسەرى نوئ) كھ لھ لايەن لقى ھەولئىرى يەكىتتى نووسەرانى كورد دەرچووھ..

لھ رۆژى ۲۰۰۴/۹/۹ لھ كۆنفراسىكى يەكىتتى نووسەرانى كورد-لقى ھەولئىر-بھ ھەلبژاردن دەبىتھ سكرتئىرى يەكىتتى نووسەرانى كورد لقى ھەولئىر و لھ رۆژى ۲۰۱۰/۸/۲۸ ديسان لھ كۆنفراسىكى ترى يەكىتتى نووسەرانى كورد لقى ھەولئىر ھەر بھ ھەلبژاردن دەنگى يەكەمى ھىناوھ و بووھتھ سەرۆكى يەكىتتى نووسەرانى كورد/لقى ھەولئىر.

مامۆستا فەرھادى كۆمەلئىك بەرھەمى پوخت و پىر چىژى چاپ و بلاوكردۆتھوھ، لھ وانھ (دئدارى غوربەت و زامدارى نىشتمان) سالى ۲۰۱۴، مئژووئى يەكىتتى نووسەرانى كورد. كورته باس، ھەر وھھا كۆمەلھ تەنزھ چىرۆكىكى سەرنجراكىشىشى بھ ناوى (ماجھراى دختور كاكوئى سەگھوان) لھ ۲۰۲۰ بلاوكردۆتھوھ، پئشترئىش دىوانھ شىعەرئىكى بھ ناوى (چورائى تريفھ)



لھ راستھوھ: ئئدرئس لاوھ، لوقمان بەرزنجى، ئەبو بېكر خۇشناو، عادل موراد، دلشاد عەبدوللا، عەرزىز گەردى، كەرىم دەشتى، جەلال بەرزنجى، موھسئىن ئاوارھ، عەبدولرھمان فەرھادى، فەرھاد پىربال، فەرىد زامدار، وئىنكە ھى سالىادى كوردستانى نوئھ لھ ھەولئىر سالى ۱۹۹۶



مامۆستا فەرهادی ریزی لیدهگیریت له لهیهن خانوادهی شاعیری نهمر حهسیب قهره داغی

له ۲۰۱۷ چاپکردوووه که بریتییه له کوشیعرهکانی مامۆستا عهبدولرحمان فەرهادی که له بهرگیکی قهشهنگ به قهوارهی (۱۷۶) لاپه‌رهیه و له‌سه‌ر ئه‌رکی وهزاره‌تی رۆشنییری چاپکراوه و ئیستا له کتیبخانه‌کانی کوردستان ده‌ستده‌که‌وێت.

مامۆستا فەرهادی سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی وه‌کوو سه‌ره‌رشتیاری فیزییا له ۲۰۰۵ هوه له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی په‌روه‌رده‌ی هه‌ولێر به‌رده‌وامه له خزمه‌تی په‌روه‌رده و زانست و پیگه‌یانی ده‌یان نه‌وه له قوتابی و مامۆستا له شاری هه‌ولێر و به‌رده‌وامیشه له سه‌رۆکایه‌تی کردنی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد لقی هه‌ولێر، هه‌رچه‌نده بی بودجه و کهم ده‌رامه‌تن، به‌لام په‌کی نه‌خستوون له به‌رده‌وام بوون له جموجۆل و چالاکیی رۆشنییری، هه‌روه‌ها له ریز لێنان و ماته‌مینی سالیادی شاعیران و نووسه‌رانی کورد له ناو شاری هه‌ولێر و ده‌وروبه‌ری، ناوبراو په‌یوه‌ندیه‌کی پته‌وی له‌گه‌ل هه‌موو شاعیر و نووسه‌رانی هه‌ولێر و کوردستان هه‌یه، پیاویکی ره‌وشت به‌رزه و جیگای متمانه‌ی هه‌موو لایه‌که، بۆیه‌ش ئه‌وه‌تا ده‌بینن خانه‌واده‌ی شاعیری گه‌وره‌ی کورد نهمر (حه‌سیب قهره‌داغی) و ریکخراوی کوردستان دیالۆگ



له یه‌که‌مین سالیادی ئه‌و شاعیره له رۆژی ۲۰۲۱/۱۱/۲۴ له رپۆره‌سمیکی شایسته ریز له مامۆستا فه‌ره‌ادی ده‌گرن و وینه‌ی ریز لینانه‌که‌شم هاوپیچ کردوه.

لای هه‌موومان. ئاشکراشه که به‌ره‌می شاعیران هه‌مووی وه‌کو جگه‌رگۆشه‌یه، نۆبه‌ره‌ش زیده‌ خوشه‌ویسته، بۆیه که مامۆستا فه‌ره‌ادی یه‌که‌م شیعری خۆی واته نۆبه‌ره‌ی شیعره‌کانی له ژماره ۲۶ی گۆقاری کاروان بلاوکردۆته‌وه، به دنیاییه‌وه زۆر لای خوشه‌ویسته بۆیه وا منیش ته‌واوی پارچه شیعره‌که له گه‌ل پۆسته‌که‌م هاوپیچ ده‌که‌م.

مامۆستا عه‌بدولپه‌رحمان فه‌ره‌ادی هیشتا هه‌ر قوتابی دواناوه‌ندی بووه له پۆلی پینجه‌می زانستی که ئه‌م پارچه شیعره‌ی له گۆقاری کاروان بله سالی ۱۹۸۴ بلاوکردۆته‌وه:

چه‌ندی چاوه‌پوانم کردی

ئاره‌قی ره‌ش و شینم دانا

تۆ نه‌هاتی

چه‌ندی قسه‌و یادی دیرینت بیسترا

چه‌ندی شیعری و گۆرانی نوێ



بہرہ منہکانی عبدولرحمان فہرادی

بہ تۆی شیرین ھہ لہہ سترا

تۆ نہ ہاتی

چاو ھەر چہند بینایی مابج چاوہ پیتہ

دل ھەر چہندہ عیشقی جوانی نیگای تۆیی

ھەر دەم بہندیکی ژیر پیتہ

ھەموو جہستہم ساردو سپرو ماندوو بووہ

کہ چی جیگای کۆنہ زامی جارانی تیا وون

نہ بووہ

تۆ نازانی

ھەموو کات و زەمانم لہ چاوہ پروانیت سہرف

دہبی

تۆ نازانی بہ ہانتنت

کۆنہ زامی دیرینی جہستہم وون دہبی ؟

تۆ نازانی بہ ہانتنت

ئاگری خوشہ ویستی تۆ

گہ شتر دہبی ؟

وهره گیانه

چاوه کانم له تهنیا چرکه یهک دا

سه دان هه زاران جار

نیگای جوانی تو ده کیشی

له کۆتاییدا تهمهن دريژي و سه رفرازي بو نووسهر و شاعيري گه وره ی کورد کاک عه بدولر هحمان فه رهادی و هه موو ئه و به پیزانه ی ناویان له پۆسته که دا هاتوو، ئه وانه شی نه ماون له ژيان پو حیان شاد و ئارام بیت.

تییینی: وینه کان و هه ندی زانیاری له م سه رچاوانه وه رگراوه:  
کوردیییدیا، ویکیییدیا، لاپه ره ی مامۆستا عه بولره حمان فه رهادی، زانیاری خۆم.



## ئازاد عەبدولواھید

ئازاد عەبدولواھید نووسەر و وەرگێر و توێژەر و پوژنامەنووس و سەرنووسەری گوڤاری (پامان) کاک ئازاد عەبدولواھید بەسەر دەکەینەوہ. ناوی تەواوی ئازاد عەبدولواھید کورپی حەمەسەدیقی باخچەوانە، باپیری کورپی (عەبدوللا بەگیخانە) یە، ھەرچەندە باوکی کۆییە، بەلام دایکی ھەولێرییە، لە کاتی لە دایکبوونی، باوکی دایکە ھەولێرییەکە دەباتەوہ مائی خەزوری کە لە تەیراوە بوون، لەوئ دایان دەنئ، بۆیە لە گەرەکی تەیراوە لە شاری ھەولێر لە پوژنی ۱۹۵۸/۵/۱۷ لە دایک بووہ. لای ھەموومان پوون و ئاشکرایە کە پیکخستەکانی مەدەنی و سەربازی پارتی دیموکراتی کوردستان بنچینەیی بزوتتەوہی چەکداری شۆرش ۱۱ ی ئەیلوولی ساڵی (۱۹۶۱)ە، باوکی کاک ئازاد عەبدولواھید لە سلکی سەربازی لە پیکخستە نەینییەکان - کەرتی سەربازی لێرسراوی ھێلیکی گرنگ بووہ و نەییوستووہ بەشداری شەر بکات، بە فیلی نەخۆشی چووہتە نەخۆشخانەیی پەشیدی سەربازی لە بەغدا، بەلام دیارە لەوئ ناسیویانە و کۆشتووینانە لە شەھادەیی وەفاتەکەیی نووسراوە خوینی ژەھراوی بووہ.



مەحمود زامدار - جابر پیرداود - نازاد عبدولواحید

ئەو کات مالیان لە (حبابیە) بوو، (حەمەسەعید تەماتە) کە خالی باوکی بوو، مالهەکیان دەهینیتەو هەولێر بوو مائی باپیری، واتە مائی باوکی دایکی، باوکی لە سەرەتادا لە حیزبی تەحەرر بوو، کە رووکاریکی حیزبی شیوعی عێراقی بوو، لە پاش کۆنگرەیی سێیەمی پارتی دیموکراتی کوردستان دەبیته ئەندامی پارتی دیموکراتی کوردستان. دۆستایەتی لەگەڵ شاعیر و پۆشنییرانی کۆیە، وەکوو دلزار و دلدار و تایەر توفیق و سامی عەودال و عوسمانی مام یحیا و کەریم شارەزا و جەلال جۆبار و عەبدولکەریم شیخانی و جابر پیرداود و زۆرانی دیکەدا هەبوو. لە سالی ۱۹۶۳ بە حوکمی وەزیفەیی مامی مالیان دەچیتە بەغدا لە ناوچەیی (علویە) دەگیرسینەو، دواتر لە گەرەکی (باب الشیخ)، لە تەنیشت مەرقدی شیخ عەبدولقادری گەیلانی نیشتەجێ دەبن، دیسان مالیان دەگوازیتهو هەوێکی (پخیتە) لە وێ دەچیتە قوتابخانەیی (ابی تمام) کە لە شەقامی ئەبو نەواس بوو، تا پۆلی چوارەم لەوێ دەخوینێ، ئەوجا مالیان دیتەو هەولێر و لە قوتابخانەیی (الاخوة) لە سەر رێگای عەنکاوه بە زمانی عەرەبی دەخوینێ. لە سالی ۱۹۶۸ دیسان دەگەرینەو بەغدا و لە ناوچەیی



(النهضة) له گهرهکی (الخدق) نیشتهجی دهبن و دهچیته قوتابخانهی (ئیبین سینا)، پۆلی پینجه م تهواو دهکات و دهگه رینه وه ههولیر، له قوتابخانهی خهبات پۆلی شه شه م تهواو دهکات، کاک ئازاد عه بدولواحید له تهواوکردنی قوناغی سه ره تایی ماندوو بووه و دهرده سه ریه کی زۆری چه شتوو، جگه له سه ختی ژیان له به غدا له ساله کانی شه سه ته کان، به لام سوودیشی بۆ ئه وه هه بووه که هه ر زوو زۆر باش فیتری زمانی عه ره بی بووه و دواتر بۆ خویندنه وه ی خۆی سوودی لیوه رگرتوو. قوناغی ناوه ندی له ناوه ندی سه لاهه ددین و ئامادی له ئاماده یی هه ولیر تهواو دهکات و وه ک فه رمانبه ر له ئه مینداریتی گشتی شاره وانی و گه شتوگوزار داده مه زری، ئه م جار ه یان دیسان ده که ویته ژیر چاودیری پژی می به عس، ئیدی ناچار ده بیت خۆی بگوازیته وه (هه یئه ی گشتی کشتوکال و ئاودیری) ی سوله یمانی به وه زیفه ی (مدقق مالی) ده ست به کار ده بیت. کاک ئازاد عه بدولواحید له ته مه نی ۱۶ سالییه وه ده ستی به نووسین کردوو، یه که مین به ره مه ی به ناوی (گراهام گرین) ی رۆماننوس له رۆژنامه ی (هاوکاری) دا بلاو کردوو ته وه، دووم نووسینیشی له باره ی (چیخه ف) هه ر له و رۆژنامه یه دا بلاو کردوو ته وه. له سالی ۱۹۷۶ یه که م به ره مه ی خۆی به ناوی (ئه خته ر شاعیری جوانی و دلدار) چاپ کردوو که نووسه ری گه وه ری کورد مه حموود زامدار پیشه کی بۆ نووسیوه، ناوبراو له زۆربه ی زۆری رۆژنامه و گوڤاره کوردی و عه ره بییه کاندایه ره مه ی جۆراوجۆری له بواری لیکۆلینه وه و وه رگیان و ره خنه و ساغکردنه وه ی دیوانی شاعیرانیش هه تا شوینه واریش



مه هاباد، ۲۰۱۹، له دووکانی نهوارفرۆشییه که ی، له گه ل هونه رمه ندی گه وه عه زیز شاهروخ

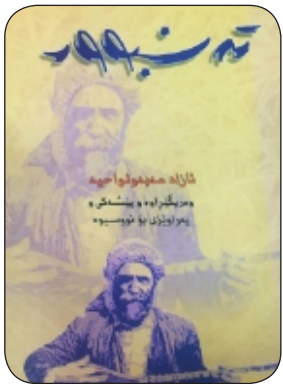
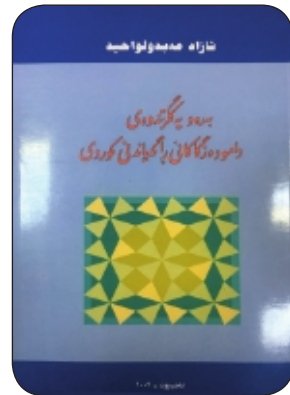
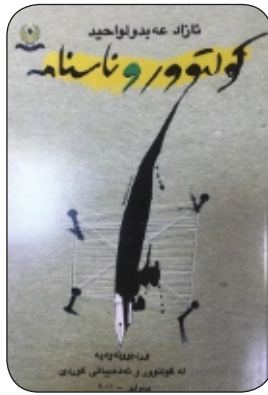
بلاکردوو ته وه، نووسه ر به ره مه ی خۆی له م گوڤار و رۆژنامه نه دا بلاو کردوو ته وه (رۆشنییری نوێ، به یان، رۆژی کوردستان، هاوکاری، الأقلام، التآخي، العراق، خهبات، طریق الشعب، الفكر الجديد، پرۆژه، پاشکۆی عیراق، کادیر، کاروان، پامان، برایه تی، کوردستانی نوێ، المواطن، گولان، گولانی



مەھاباد، ساڵى ۲۰۱۷، مائى كاك ئەحمەدى قازى كە بە نيازى سازکردنى ھەشپەيشيئيەك لەوى بووم، بېريارش بوو كاك مستەفا قازى برا گەورەى بۇ نانى نيوەرۆ(نەھار) يیتە ئەوى، برايانم: ناسرى وەحيدى. د. رەھبەرى مەحمودزادە، مورادى ئەعزەمى لە بۆكان و شنۆو بە پرسىار و سۇراخ ميان دۇزىيەو و پييان شاد بوومەو.

عەرەبى، تريفە، نوالە، چاودير، ديموكراتخوازن...).

لە ساڵى ۱۹۹۴ لە بلاوكراوەى گولان وەكوو نووسەر - موخەرير دەست بەكار بوو و لىپرسراوى راديوى گولان بوو، لە ۱۹۹۶/۶/۱۱ لەگەل دەركردنى يەكەمىن ژمارەى گوڤارى پامان وەكوو بەرپۆبەر و لىپرسراوى يەكەمى ئەو گوڤارە دەست بەكار بوو كە تا ئىستا (۲۹۴) ژمارەى لى دەرچوو كە بە يەكەمىن گوڤارى ھزرى و كولتورى و ئەدەبى و پەخنەبى دەژميردريت. كاك ئازاد عەبدولواھيد لە كاتى نەپتییەكان بەردەوام و تار و ليكۆلینەوہى بە ناوى خوازراو (مستعار) بۆ بلاوكراوەكانى شاخ ناردووہ بە ناوہكانى (تەوار، ژيوار، واژام) كە ئەمانە ھەر سىكى ناوى مندالەكانىەتى (خوا تەمەن دريژيان بكات). ناوبراو يەكئىك بوو لە دامەزرینەرانى سەنديكاي پۆژنامەنووسانى كوردستان و دوو ساڵ لە ليژنەى ئامادەكردن و دوو ساڵيش لە ئەنجومەنى سەنديكاكە بە خۆبەخشى كارى كردووہ. ناوبراو جگە لە نووسين لە بەستنى كۆر و كۆبوونەوہكان بەردەوام بوو بۇ ناساندنى بەرھەكانى و بۆ ئەو جموجوولانەى كە يەكيتيى نووسەرانى كورد چ لە ساڵیاد، يان لە ريز لينانى نووسەر و شاعيران بەستوويانە،



كاك ئازاد عەبدولواھید لە ساڵی ١٩٧٦ یەكەمین كۆری بۆ لێكۆلینەوه و شیکردنەوه و شروۆفەکردنی سێ دیوانی شیعری شاعیری گەورە کورد عەبدوللّا پەشیو سازکردووه که رەوانشاد عەبدولغەنی عەلی یەحیا



له گه‌ل مامۆستا باكووری له مانی  
كوپه‌كه‌ی (د. سه‌با) به بۆنه‌ی جه‌ژنی له  
دايك بوونی له ۲۰۲۱/۱۱/۵ كه ته‌مه‌نی  
(۹۱) سالی تیپه‌راند

بیشكه‌شكاری كۆپه‌كه بووه. ئه‌و زیاتر له ۵۰ ساله‌ خزمه‌تی ئه‌ده‌ب و زمان و وشه‌ی كوردی كردوووه و ده‌كات، زیاتر له (۴۲) كتیبه‌ی به چاپ گه‌یاندوووه و (۱۲) به‌ره‌مه‌یشی ئاماده‌یه بۆ له چاپدان، وا له خواره‌وه هه‌ندیکیان ده‌خه‌ینه پوو، به‌ره‌مه‌کانی كه له چاپی داوێ ئه‌خته‌ر (شاعیری جوانی و دل‌داری) سالی ۱۹۷۶، هه‌ولێر له سه‌ر ئه‌ركی خۆی له چاپی داوه، اضمام قزحیه من الشعر الكردی الحدیث، به‌غدا چاپخانه‌ی الحوادث سالی ۱۹۸۰ له سه‌ر ئه‌ركی كتیبخانه‌ی ئاسۆ له كه‌ركوك (۱۶۰) لاپه‌ره‌یه، دیوانی شیخ نووری شیخ سالی ۱۹۸۵، به‌غدا، سالی ۱۹۸۵ له سه‌ر ئه‌ركی نووسه‌ر چاپكراوه (۳۵۶) لاپه‌ره‌یه، به‌ركی دووهم به‌غدا،

سالی ۱۹۸۹ چاپخانه‌ی دار الجاحظ، له سه‌ر ئه‌ركی ده‌زگای رۆشنییری و بلاوكراوه‌ی كوردی، چاپخانه‌ی دار الجاحظ (۵۸۴) لاپه‌ره‌یه، به‌ره‌و یه‌كگرتنه‌وه‌ی داموده‌زگاکانی راگه‌یانندی كورد، سوله‌یمانی چاپخانه‌ی شه‌هید ئازاد، چاپی یه‌كه‌م، سالی ۱۹۹۲، له چاپكراوه‌کانی پارتی سه‌ربه‌خۆیی دیموکراتی كوردستان (پاسۆك)، (۱۰۰) لاپه‌ره‌یه، پشكو و خۆله‌میش، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری ۱۹۹۷، (۳۰۰) لاپه‌ره‌یه، كۆلتووور و ناسنامه، هه‌ولێر سالی ۲۰۱۱ چاپخانه‌ی رۆشنییری (۲۵۰) لاپه‌ره‌یه، تاد...). كاك ئازاد عه‌بدولواحیدی نووسه‌ر و تویژه‌ر و وه‌رگی‌ر و په‌خنه‌گر و رۆژنامه‌نووس ئیستا جیگری سه‌رۆکی یه‌كیتی نووسه‌رانی كورد/ مه‌له‌ندی گشتی و به‌رپۆه‌به‌ر و سه‌رنووسه‌ری گۆڤاری (رامان)ه‌.

تیپینی: وینه‌كان و هه‌ندی زانیاری له نووسه‌ر خۆی وه‌رگیراوه، له‌گه‌ل هه‌ندی زانیاری خۆم.



## مهلا مهسعودی بیبهش

شاعیری گه وره و ناوداری کورد مهلا مهسعودی بیبهش ناوی ته وای (مهلا مهسعود کوری حاجی عه بدوللای شه ناغییه) به ئه صل له خیلی شوانن ، باوکی زۆر له کۆنه وه هاتۆته شاری ههولیر له لای مهلا ئه بو به کری ئه فهندی که به مه لای (گچکه) ناسراوه خویندنی ئایینی ته و او ده کات و له پاشان ماوه یه کی درێژیش ده چیته لای مه لای گه وره له کویه و ئیجازه ی مه لایه تی و هه رده گریت و ده بیته مه لا له مزگه وتی گه وره ی ناو شاری ههولیر ، مهلا مهسعودی بیبهش له ۱ / ۷ / ۱۹۳۲ له گه ره کی سه عدوناوه ی ههولیر له دایک بووه تا پۆلی شه شه می سه ره تای خویندوو له ته ک خویندنی حوچه لای باوکی هه ر زوو خویندنی ئایینی ته و او کردوو بووه به مهلا و پیش نویت له مزگه وتی خه لیفه خالید له گه ره کی سه عدوناوه له ته نیشته ماله که ی خۆی ، له سالی ۱۹۵۶ بو یه که م جار ته جویدی قورئانی پیروزی و هه رگیزاوه ته سه ر زمانی کوردی ، مهلا مهسعود بیبهش په یوه نیه کی بتهوی له گه ل بنه ماله ی به ریژو ناوداری شاری ههولیر خوالیخۆشبیت (ره شاد موفتی) و براکانی و نه وه کانی هه بووه وه کوو خوالیخۆشبیت نه جمه دین موفتی و کاک ئیحسان و کاک که نعان (خوا ته مه ن درێژیان بکات) ، وه ههروه ها په یوه نندی باشی هه بووه له گه ل خانه واده ی شیخ عه بدولکه ریمی داره خورمایی به تایبه تی له گه ل کاک ئه حمه د و خوشکه زا که یان شیخ له تیف



به رزنجی ، مهلا ماسعود ببهش په یوهندی له گهل هموو لی پرسراوانی حکومتی و نا حکومتی باش بووه هموو چین و توژده کانی شاری ههولیر ریژیان گرتووه ، وه جیگای متمانه و باوه ری شاعیرو روشنبیران بووه به تاییه تی بورهان جاهیدی شاعیرو پیربال مهحمودی شاعیر ، ببهش له شیعره کانی و چوارینه کانی و پینج خشته کیه کانی که وتوته ژیر کاریگه ری شاعیرانی پیش خوئی به تاییه تی شیخ رهزای تاله بانای چونکه زور له شیعو چوارینه و پینج خشته کیه کانی به شیوه ی (هه جو) ن ، مهلا ماسعود بو دهربرینی ههست و نیازو نارده زاییه کانی په نای بردوته شیوه ی هه جو .

له سالی ۱۹۸۴ مهلا ماسعود ببهش له گهل خوالیخوشییت کاکه شیخ له تیف به رزنجی هاتنه لام بو چاپ کردنی پینج خشته کیه کانی منیش وهکوو ئاساییم وهعدم پی دان و به ماوه یه کی کورت بووم گه یانده به غداو بووم چاپ کردوو بووشم دابهش کرد ، جاریکی تریش له سالی ۱۹۸۶ به ریز مهلا ماسعود هاته وه لام بو چاپ کردنی چوار خشته کیه کانی دهیسان به ریزه وه وهعدم پیدا ، به لام ئه مجاره یان زور دووا کهوت ، چونکه ئیمه له به ریوه به رایه تی روشنبیری و لاوان تازه چاپخانه ی خوومان کریبوو به لام بیناکه ی ههندی کاری تیا مابوو وه ئیمهش به چاوه روانی فهنیه کانی ئهلمانی بووین بین و بوومان ببهستن و به کاری بخهن و

هەندى كەوادىرى ئىمەش تەدرىب پى بكن، ئەمە لە لايەك لە لايەكى  
 ترىش من بانگ كرام بو (ەسكەرى ئىحتىيات) ، كارەكانم دران بە ھاوپرى  
 خۆشەويستەم خوالىيخۆشبيت كاك سەردار مىران ئەويش وەعدى دا ھەر  
 كە چاپخانەكەمان كەوتە كار يەكەم كىتاب ھى مامۆستا مەلا مەسعود چاپ  
 بكرىت ، ئەو بوو كاك سەردارلە سالى ۱۹۸۸ بوى چاپ كر دوو بوشى  
 دابەش كر . لە سالى ۱۹۷۱ خوالىيخۆشبيت مەلا مستەفا بارزانى نەمر  
 مەلا مەسعودى بىبەش لە سەر حىسابى خوى دەنيرىتە (لەندەن) بو عىلاج  
 لە نەخۆشەكەى كە نەخۆشى (صرع) بوو ، دوكتۆرەكە كە بىبەش دەبىنىت  
 بە جلى كوردى و سەرو ھەورىەكەى (دىارە وەرگىريان ھەبوو) لىي  
 دەپرسى ئەتۆ چ كارەى ئەويش دەلى من شاعىرم ، دوكتۆرەكە پىي دەلى  
 دە شىعەرىكم بو بلى ئەويش ئەو چوار خشتەكىيەى خوارو ھە بو دەلىت:

چاوى قەلبى مردوو ھەروەھا خولقاو ھەروەھا كورد  
 ھەر دەبى ژىر دەستى خەلك بى شەرتە تاكو ماو ھەروەھا كورد  
 سەيرە (بىبەش) چت نەزانىوو ئەى غەشىمى خاك بە سەر  
 بىشەيىتى خەلك ئەبىبىنى غەبرى خوى وەك چاو ھەروەھا كورد  
 دوكتۆرەكە پىي دەلى تۆ ئەو ھەست و ئىلھامەو خەم خواردى





میله ته کهت هه لگرتووه چۆن تووشی نه خووشی صرع نابیت ؟ نیو چاوانی ماچ ده کاو ئیتر چاره سه ری بۆ دهنووسیت ، له رۆژی ۱۱ / ۵ / ۱۹۹۸ دله گه وره کهی بیبهش له لیدان ده که ویت و کوچی دووایی ده کات ، هه زار رحمت له گۆری شاعیری نه مر مهلا مه سعود بیبهش و هه موو ئه وانهی له م پۆسته دا ناویان هاتوو جیگیان به هه شته ان شاء الله ، ئه وانه شی ماون له ژیان خوا ساغ و سه لامهت و ته من درێژیان بکات .

تییینی: هاوڕیم کاک عه بدوللای مهلا مه سعود گلهیی و گازاندهی هه یه که پشت گوئ خراوان و هیشتا ده ست نووس و رهش نووسی مهلا مه سعود بیبهشی باوکی ماوه ناتوانی چاپی بکه ن ، داوا له به ریوه به رایه تی رۆشنیری سه ر به وه زاره تی رۆشنیری و راگه یانندن ده که یه ن ئاوړیکی لی بده نه وه و بۆی چاپ بکه ن خو ئه وه ده ستنووسانه ش سه روه ت و سامانی ئه ده ب و میژووی کوردین ، هه ر بۆ زانیاریش مهلا مه سعودی بیبهش برا گه وره ی شاعیر و نووسه ری گه وره ی کورد مه حمود زامداره .

سوود له م سه رچاوانه وه رگیراوه:

هه ندی زانیاری عه بدوللای مهلا مه سعود بۆی نار دووم ، زانیاری خو م .





## نووسەر و شاعیر فەرهاد شاکهلی

شاعیری شیعی نوێخوان، نووسەر و رۆژنامه‌نووس، ئەکادیمی و مامۆستای زمان و ئەدەبی کوردی له زانکۆی (ئوپسال) ی سویدی، فەرهاد شاکهلی به سەر ده‌کهینهوه

فەرهاد شاکهلی له ساڵی ۱۹۵۱ له ناوچهی شاکهلی سەر به قه‌زای کفری له خانه‌واده‌یه‌کی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، شاکهلی یه‌کیکه له شاعیرانه‌ی که به‌شداد بووه له بزووتنه‌وه‌ی شیعی نوێخوانی کوردی که له سه‌ره‌تای هه‌فتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو به بزووتنه‌وه‌ی (پوانگه) ناسرا بوو، ئەم بزووتنه نوێخوانیه‌ی شیعی کوردی ناحه‌ز و نه یارانی زۆر بوو، بۆیه هه‌ر زوو لێیان به خۆ که‌وتن و گه‌مارۆیان دان و له شوینی خۆی پووکاندیان‌ه‌وه.

فەرهاد شاکهلی خویندنی دواناوه‌ندی له کفری ته‌واو کردووه چۆته به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غداو له ساڵی ۱۹۷۵ ته‌واوی کردووه، له ساڵی ۱۹۷۴ بۆته پێشمه‌رگه‌ی کوردستان له بواری راگه‌یانندی شۆرش کاری کردووه، دوا‌ی هه‌ره‌س هینانی شۆرش هاتۆته‌وه کوردستان ماوه‌یه‌ک خه‌باتی نه‌ینی کردووه و دواتر له رێگای بیابانه‌وه چۆته سووریا و ماوه‌یه‌ک کاری سیاسی کردووه، له ساڵی ۱۹۷۷ وازی له کاری سیاسی





ناوبراو جگه له وهی مامۆستای  
 زمان و ئه ده بی کوردی بووه له زانکۆی  
 (ئوپسالای) سوید به بهردهوامی کۆر  
 و کۆبوونه وهی ئه ده بی و زمانه وانی  
 له سوید و ولاتانی دهوروبه ری  
 و کوردستان گێراوه، له سالانی  
 ۱۹۸۵ - ۱۹۹۶ گۆڤاری مامۆستای  
 کوردی بلاوکردۆته وه که گۆڤاریکی  
 فه ره نگی و فیکری بووه به تیکرایی  
 (۳۱) ژماره ی لیده رچووه، له هه مان

کاتدا له سالی ۱۹۸۵ - ۱۹۸۸ گۆڤاری (Svensk kurdish Journal) به زمانی  
 سویدی ده رکردووه، غه زه لیککی شاعیری نه مر مه لای جزیری و چه ند  
 پارچه شیعریکی له به ره مه می (۱۴) شاعیری تری کوردی وه رگێراوه ته  
 سه ر زمانی ئینگلیزی و له گۆڤاری (The International Journal of  
 Kurdish Studie) له ئه مه ریکا بلاوکردۆته وه، دوو دیر شیعری مه ولانا  
 جه لاله دینی رۆمیشی کردۆته ئینگلیزیه.



له لای راسته وه: شاکه له، هه ژاری شاعیر



له‌لای راسته‌وه: شاعیر شاکه‌لی،  
نه‌جمه‌دین عه‌زیز

فه‌ره‌اد شاکه‌لی زۆر چالا‌کانه‌و  
ئه‌کادیمیانه‌ به‌ش‌داری له‌ پێش‌خس‌تنی  
زمان و ئه‌ده‌ب و فه‌ره‌ه‌نگی  
کوردی کردووه‌ ئه‌مانه‌ش هه‌ندئ  
له‌ به‌ره‌مه‌کانییه‌تی: (ده‌رزیئاژن -  
په‌یوه‌ندییه‌ نایه‌کسانه‌کانی ئی‌مه‌ و  
رۆژئاوا له‌ پوانگه‌یه‌کی فه‌ره‌ه‌نگی  
و سیاسییه‌وه، Tarar och konst  
هه‌لب‌ژارده‌ی شیعه‌ره‌کانی گۆران به‌  
زمانی سویدی، کوردایه‌تی له‌ مه‌م  
Kurdish و زینی ئه‌حمه‌دی خانج  
Nationalism in Mam u Zen  
که‌ وه‌گێڕدراوه‌ته‌ سه‌ر زمانه‌کانی  
سویدی و تورکی و کوردی-  
ئه‌لفۆنس و جانه‌وه‌ره‌که‌، اوتار  
الثنائی- او حزن حبه‌ رمل فی زوبعه‌

- شیعی‌ری نوێ کوردی جه‌لال زه‌نگابادی کردوویه‌ته‌ عه‌ره‌بی، برزخ ستاره  
سنگ - کۆمه‌له‌ شیعی‌ری شاکه‌لیه‌ که‌ بریتیه‌ له‌ (٥٩) پارچه‌ شیعر له‌  
دوو سێ دیوانه‌ شیعی‌ری ناوبراو، به‌لام به‌شی زۆری له‌ دیوانی (ژی)  
وه‌رگرتووه‌ که‌ قه‌سیده‌ی ژێشی له‌گه‌له‌ ئه‌م قه‌سیده‌یه‌ درێژترین قه‌سیده‌ی  
شیعی‌ری کوردیه‌ که‌ ته‌نها وه‌رگێڕانه‌که‌ی (٥٦) لاپه‌ره‌یه‌ که‌ نووسه‌ر محه‌مه‌د



ره‌ئوف مورادی وه‌رگێڕاوه‌ته‌ سه‌ر  
زمانی فارسی، گدار تاریکی ئه‌ویش  
وه‌رگێردراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی فارسی  
له‌ لایه‌ن کامبیز که‌ریمی شاعیری  
رۆژه‌لاتی کوردستان که‌ (١٧)  
هۆنراوه‌یه‌، بلاچه‌یه‌ک درز ده‌خاته‌  
تاریکه‌ شه‌وی ته‌مه‌نم، بۆنی تاریکی  
- کورته‌ چیرۆک، به‌ نیو مه‌رگدا

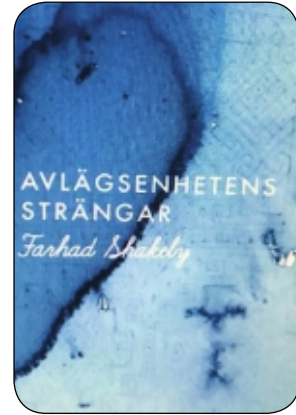
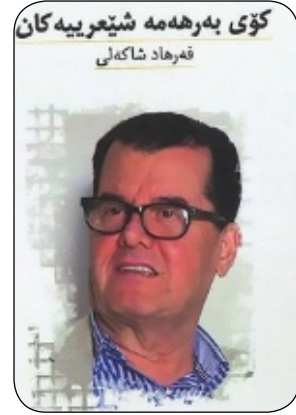
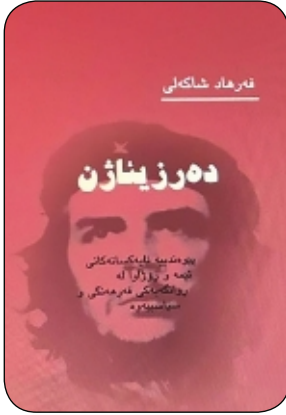


نوبراو به جلی پېشمه رگه

د هر څوم به ره و پاییز بوو - گوستافسون شاعر - شاکه لی کردو ویه ته کوردی، پاریا - ئاگوست ستریندبیری له سویدیه وه وهریگپراوه ته سره زمانی کوردی، پرورژهی کوده تایه کی نهیئی، چاوپیکه و تنيکی تیشکهاویژ له گه ل فهرهاد شاکه لی، چهند لیگولینه وه یه کی فیلولوژی دهر باره ی زمانی کوردی (دیالیکتی سلیمانی) - ئه لیکساندهر خودزکو نووسیویه تی و نه جاتی عه بدوللا له فهره نسیه وه کردو ویه تیه کوردی پییشه کی و پیدچاونه وه ی فهرهاد شاکه لی، دهر څو، سه گی نازام، دهر څو - لیگولینه وه له شاعری شیخ رهزای تاله بانی، دهنگی پووناکی له گیتییه کی تاریکدا، زمانی گهرده لوول، خه ونی شنه با. کومه له دیداریکه له سه ر شاعر - فهره ننگ - زمان - ته سه وف - روژه لاتناس - ژن - ره خنه ی نه ده بی - پووناکییری - ده سه لات ۱۹۹۰ - ۲۰۱۰، زمانی کوردی له ئاستانه ی سه رده میکی تازه دا، ژئی دیوانی شاعر - ۲۰۰۰، شنه ی کوساران - فهرهاد شاکه لی و سه ید عه بدوللا ی سه مه دی، فهرهاد شاکه لی و کتییی - کورته چیروکی کوردی - به زمانی ئینگلیزی محمه د سالج ته و فیق، گوله گهنمی زیړین - د، ن. مه کینزی - فهرهاد



بهره مه کانی نوبراو.



بەرھەمەکانی نوبراو.

شاکەلی و خەبات عارف وەریان گێڕاوەتە سەر ئەلفو بیی کوردی، گێڕانەوێی مۆدرینی کوردی وەرگێران لە ئینگلیزیەوێی محەمەد خەزری ئەقەدەم، نوختەیی نونەکەیی ژیان ۲۰۱۶ سلیمانی، نیگاری تۆ لە دیواری زیندانەکەم هەلەدەکۆلم - سوید ۱۹۹۴، نیلسون ماندیلا ئەو کورە شوانەیی بوو بە سەر کۆمار نووسینی گوتیلا لوندگریین و شەشتین گیدفۆش وەرگێڕانی لە ئینگلیزیەوێی، هەموو رازی من ئاشکرایە و هەموو ئاشکرای تۆ راز سوید ۲۰۰۱، هەمیشە بەھار عەلەدین سوجادی - فەرھاد شاکەلی پێشەکی بۆ نووسیوو، رەفیق حیلمی لاپەرەیک لە ئەزمونی پروناکییرانی کورد، کۆی بەرھەمە شیعیریەکانی فەرھاد شاکەلی، کە بازنەو لاکیشەکان



هەڵدەوه‌شینه‌وه - ئاخاوتە‌ی سیاسی و فەرھەنگی کوردی دوینی و ئەمڕۆ، ووتویژی فەرھاد شاکەلی لەگەڵ ھێمن موکریانی ١٩٨٥/٧/٢٥ لە ورمی، زەوی دەگەم بە گۆلدانی تەلی شەوبۆ - سۆسیۆلۆژیای شیعری کوردی لە پووی پیوہرو ئاکاریہکانیہ‌وہ).

بیرەوہریہکانم لەگەڵ شاعیر و مامۆستای ئەکادیمی فەرھاد شاکەلی دەگەریتەوہ بۆ (٥٠) سال لەمەو بەر کہ بە یەکەوہ قوتابی بووین لە بەشی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا و چوار سالی زۆر بە خۆشیمان پابووار لەگەڵ

ھاوڕیکانی ترمەن، کاک فەرھاد لە سالی ١٩٧٢ فیکر و بیرو ھزری زۆر فراوان بوو بەرامبەر بە رووداوہکانی ئەوسا و بە تاییبەتی لە بواری ئەدەب و زمان و خەباتی گەلان و ژنان و زۆر بابەتی تر، لە سالی ١٩٧٢ لە ھۆلی (ساطع الحصری) کۆریکی تاییبەتی بۆ شاعیران فەرھاد شاکەلی و لەتیف ھەلمەت و سامی شۆرش و رەفیق ساییر ساز کرا کہ ھەموو قوتاییانی بەشی کوردی و قوتاییانی کورد لە کۆلیژە جۆربەجۆرہکانی زانکۆی بەغدا ئامادە ببوون، پروفیسۆر عیزەدین مستەفا رەسوڵ سەرپەرشتی کۆرہکە‌ی دەکردوو ھەلسەنگاندنی بۆ ھەموو تیکستەکان کرد، فەرھاد شاکەلی لەو کات رووناکبیریکی بی ھاوتا بوو، ئیمە‌ی قوتاییانی پۆلەکە ھەموودەم

شانازیمان پێوه دهکرد.

فهراهاد شاکهلی له ههولیر و شارهکانی تری کوردستان کۆر و کۆبوونهوهی زۆری بهستاوه و له سویدیش کۆری شیعیری و لیکۆلینهوهی گێراوه.

شاعیر و نووسهر فهراهاد شاکهلی ههر سههرکهوتوو و سهرفراز بی بۆ خزمهتی ئەدهب و زمان و فهرههنگی کوردی.

وا دوو پارچه شیعیری شاعیری گهورهی کوردپهروهه فهراهاد شاکهلی - تان بۆ دهنووسمهوه:

### کتیبهکهی دلم

باران به چ زمانیک دلی زهوی دعاتهوه؟

با به کامه ئەلفوبی

نامه بۆ دهوهن و دار و دارستان دهنوسیت؟

ئهی زهردهپهه به چ جوهره قهلهمیک

تابلۆکانی خۆی دهرهنگینی؟

هیچم پی مهلی!

هیچ وهلامیکم له تو ناوی

تهنیا و تهنیا

شهویک ههتا بهرهبهیان

کتیبهکهی دلم بخوینهوه!

\* \* \*

داستانی بنچکیک له بیاباندا

بنچکیکی تهه و سهوز، سهوزیکی خۆلاوی

قژ بژ و شهکتهت و خهوالوو

له بیابانیکدا

به دهم گرّه و بای ئاگراوییهوه



دەكەوئەتە لەرینەوہ ؛  
سەمای ھەلکەر ووزان،  
سەمای سووتان،  
سەمای مەرگ.  
چنگ لە دلی لمستان گیر دەکات  
بۆ چۆرئ شئی ..  
شەوانە، شەنبایەک لە دوورەوہ دیت و  
خەونیکی شینی بە سەردا دەپەرژینی  
ئەمیان تۆیت و ئەویان من،  
وہایە داستانی من و تۆ لەم بیابانەدا

سۆللەنتوونا - سوید ۲۰۰۹/۱۰/۳۱

### سەرچاوەکان:

سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە: وینەکان لە مالمپەری شاعیر فەرھاد  
شاکەلی وەرگیراوە، کوردیپیدا، کوردیپیدا - ئینسۆکلۆپیدیای ئازاد،  
وتاریکی بەختیار سەجادی لە ۲۰۱۷ لە گوگل وەرگیراوە، سایتی ھەولیر -  
وتاریک لە ژێر ناوئیشانی کوردو ھاوسێکانی لە ۲۰۱۹/۷/۴.  
بیرەوہری و زانیاری خۆم.





## تحسین تہا

گورانیبیژی خاوهن ھەلوئست و کورد پەرور تەحسین تەھا، ناوی تەواوی (تەحسین تەھا محەمەدە) لە گوندی بیبۆی سەر بە شارۆچکەی ئامیدی لە خانەوادەیەکی ھونەری و کورد پەرور لە رۆژی ۵/۲۵ سالی ۱۹۴۱ لە دایکبوو، لە بەر ئەوێ باوکی فەرمانبەر بوو لە گەلیک لە شار و شارۆچکەکانی دەقەری بادینان ژیاو، بۆیە تەحسین تەھا لە مانگیش و باتوفە و دەۆک خویندووویەتی، لە سالی ۱۹۶۰ دواناوەندی تەواو دەکات، پاشان دەچیتە پەیمانگای ھونەرە جوانەکان لە بەغدا، بەلام بە بیانۆی جموجۆلی سیاسی دەگیریت و لە خویندن دوور دەخریتەو، بەھەمان شیوہ لە سالی ۱۹۶۳ جاریکی تر لە گەل خالیکی بە ناوی (عمر) لە لایەن رژیمی بەعس دەگیریتەو، بەلام ئەمجارە بەر لیپووردنی گشتی دەکەوێت بەردەبیت.

تەحسین تەھا بەردەوام دەبیت لە خویندن لە پەیمانگای ھونەرە جوانەکان و تەواوی دەکات و دەبیتە مامۆستای سروود (نشید) لە شارۆچکەی مەخمور، لەبەر ئەوێ باوکی شاعیر بوو بەشیکی لە گۆرانیکانی لە دانانی خۆیەتی لە وانە (رابە جوتیار، بەھدینان، چوومە زاخۆکی).

لە نیوان سالانی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ زیاتر لە (۱۲۰) گۆرانانی لە رادیۆی

كوردى بەغدا تۆماركردووه، ئاوازی گۆرانیهكانى ناوبراو شیوازی میلی و كهلهپوورى نهتهوايهتى و سياسى وهگرتهووه، ژيانى ديھات و كوردهوارى پيوه دياره و تىكرای ههلقولاوى ژيان و سروشت و عيشق و ئەوينداریه. يهكهمین گۆرانى به ناوى (ئەشكرا ناکەم یا لېەر قى دلئى) كه له نووسين و ئاوازی خۆيهتى له سالى ۱۹۵۸ تۆمارى كردووه و ناوبانگىكى زۆرى دهرکردووه، ناوبراو جگه له گۆرانى وهكوو ئەكتەريش بهشداری له چەند كاریكى شاتۆگهري و نواندن كردووه و يهكهمین كۆنسىرتى خۆى له دواى راپهپين له سالى ۱۹۹۱ له دهۆك ئەنجام داوه، وه ههروهها له نيوان سالانى ۱۹۷۶-۱۹۷۹ له سى ئۆپهريتا به ناوهكانى (داستانى شۆرش، پووبارى ژيان، دهرگای ژيان) بهشداری كردووه و دهورىكى سهرهكى بينيووه له گهل هونهرمهندان (سهلام مهحمەد عەدۆ، سوېحى كۆبى، تهحسين سابير، جهودهت مهحمود، كوردۆ گهلالى، ئەسعهد عومەر، ئامانج يونس).

له چاوپيکهوتنيكدا هونهرمه‌ند و مۆسيقا ژهنى گه‌وره‌ی كورد مامۆستا ئەنوه‌ر قه‌رده‌اغى دهرباره‌ی هونه‌رمه‌ند و گۆرانى بيژ ته‌حسين ته‌ها ده‌لييت



له راسته‌وه: محمد جه‌زا - قادر زي‌ره‌ك - فوئاد ئەحمەد - عاره‌ب عوسمان - ته‌حسين ته‌ها - فه‌خره‌دين تاهير



(بە هونەرەكەى خزمەتێكى باشى بە هونەرى نەتەوەكەى كرد، توانیووێه شوینى خۆى لە ناو دلى جەماوەرەكەى بکاتەو و هەمیشە هەولیداو هە کە قورسایى خۆى بپاریزیت و گۆرانیهکانى بەشیکی هێما بوو بۆ سیاسیهت و بەشیکی دیکەى بۆ سروشت و جوانى کوردستان، هاوکات هەلگری خۆشەویستی بوو، بە پێویستی دەزانم کە ژياننامەى مامۆستا تەحسین تەها لە ناو پەیمانگاکاندا وەکوو نمونەیهک لە گەل کارەکانى بەر جەستە بکریت و ببیتە ئاستیکى بەراورکاری بۆ ئیستا و رابردوو، چونکە موسیقای ئەمرۆ وەک ساندەویچ (لفە)ى خواردنى لێهاتوو کاتییه لە هزرادا نامینیتەو، بەلام گۆرانیهکانى ئەو هەمیشەییە و نەو لە دواى نەو دەیلینەو).

هونەرماند تەحسین تەها لە سالی نۆهتەکان چۆتە ولاتی هۆلەندا لە وى بە ئاوارەیی ژیاو تە لە رۆژى ۱۹۹۵/۵/۲۸ بە نەخۆشى دل لە یەکی لە نەخۆشخانەکانى ئەو ولاتە کۆچى دووایی کرد و لە رۆژى ۱۹۹۵/۶/۴ تەرمەكەى گەیشتۆتەو کوردستان، پەوانت شاد بێت ئەى هونەرماندى گەورە و کورد پەرور.

تیبینی: وینەکان و هەندى زانیاری لە:

کوردبێتیا، رۆژ نیوز لە ۲۰۲۰/۲/۲۴، کورتە فلیمیکى NRT ۲ لە ۲۰۲۱/ ۵/۲۸ وەرگیراوە.





## هونه‌رمه‌ند سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان

شانۆکار و نووسه‌ری شانۆو دهره‌ینه‌ر و ئەه‌کتەر، هونه‌رمه‌ند سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان له‌ ساڵی ۱۹۴۵ له‌ گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ی شاری هه‌ولێر له‌ دایک بووه، پاش ساڵێک چوونه‌ته‌ گه‌ره‌کی کۆلانی عاره‌بان، خوێندنی سه‌ره‌تایی له‌ هه‌ولێر ته‌واو کردووه، له‌ ساڵی ۱۹۶۱ که‌ حکومه‌تی ئەوسای عێراق ده‌ستی کردووه‌ به‌ بۆردومان کردنی کوردستان، له‌ هه‌ولێر خۆپیشاندانێک کراوه‌ که‌ حیزبی شیوعی عێراقی سه‌ره‌رشتی کردووه‌ و له‌ ژێر ناوێشانی ئاشتی بۆ کوردستان بووه، ناوبراو به‌ شداری تیا کردووه‌ و فه‌رمانی ده‌ستگیر کردنی بۆ ده‌رچوووه‌ چۆته‌ به‌غدا له‌ مالی پلکیکی له‌ ناوچه‌ی (الکاظمیه) نیشه‌ته‌جی بووه.

سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان که‌ ده‌چیته‌ به‌غدا ساڵێکی خوێندنی لی‌ ده‌روات و پۆلی دوو و سی‌ ناوه‌ندی له‌وێ ته‌واو ده‌کات و ساڵی ۱۹۶۳ ده‌چیته‌ په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کان، هه‌ر له‌ کازمییه‌ به‌ سه‌لاح قه‌سه‌ب ئاشنا ده‌بیت و زیاتر خولیا و عیشقی ته‌مسیل و شانۆ ده‌بیت و ئەویش هانی ده‌دات، چوار ساڵ له‌ په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کان له‌گه‌ڵ هاوته‌مه‌ن و هاوپۆله‌کانی وه‌کو (نزار السامرائی، فوزیه‌ عارف، فوزیه‌ الشندی، بهجت الجبوری)، به‌ شداری له‌ سی‌ کاری هونه‌ری ده‌کات ئەویش ئەمانه‌ن (یۆلیۆس قه‌یسه‌ر، هاملیت، ده‌هالیز) کاره‌کانی له‌سه‌ر ده‌ستی هونه‌رمه‌نده‌ گه‌وره‌کانی



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر نازم دلێبەند، هونەرمنەد سەباح عەبدولرەحمان،  
شاعیر و نووسەر عەبدولرەحمان فەرهادی

عێراقی بووه لهوانه (حمید محمد جواد، جعفر السعدی، صلاح القصب)،  
خۆ ئه و کات به دهگمهن قوتابی کورد دهیتوانی به زمانی عهرهبی نواندن  
بکات، بهلام ناوبراو چونکه پۆلی دوو و سیی ناوهندی له بهغدا خویندبوو  
بۆیه زمانه عهرهبییهکهی زۆر باش و پهوان بووه، دهوری سههرهکیشیان  
داوهتی لهم کارانهی باسکردن.



سەباح عەبدولرەحمان پاش تەواو  
کردنی پهیمانگای هونەرە جوانەکان  
دهچیتته ئهکادیمیای هونەرە جوانەکان  
هەر له بهغدا سالیک دهخوینتی،  
بهلام له بهر سهختی بژیوی ژیان  
و چهز کردنی به کار کردن یهکسهه  
دهگه ریتهوه ههولیر، له سالی ۱۹۶۸  
دهبیتته ماموستا له شارۆچکهی  
رواندن.





سه‌باح عه‌بدو لڤه‌حمان هه‌شتا هه‌ر قوتابی سه‌ره‌تایی بووه‌هه‌ز و ئاره‌زووی له‌ نواندن (تمثیل) بووه، هه‌موو روژی پینج شه‌مه‌کان له‌ قوتابخانه‌کان کورته‌ ته‌مسیل کراوه‌ له‌سه‌ر ده‌ستی مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی، چونکه‌ ئه‌و کات خویندن به‌ زمای عه‌ره‌بی بووه، ناوبراو به‌شدار

تیا کردووه، بۆ یه‌که‌مین جار له‌گه‌ل گروپیک قوتابی که‌ مامۆستای ده‌ره‌ینه‌ری شانۆیی ره‌وانشاد (صفوت الجراح) پیکه‌یه‌نابوو چۆته‌ سه‌ر شانۆی هۆلی گه‌ل له‌ هه‌ولێرو به‌شدار بووه‌ له‌ شانۆگه‌ری (هه‌ر ده‌ژین) که‌ بۆ ماوه‌ی چوار روژ نمایش کراوه‌و خه‌لکیکی زۆری شاری هه‌ولێر و قوتابیان ئاماده‌ بووینه.

پاش به‌یاننامه‌ی ئاداری سالی ۱۹۷۰ له‌گه‌ل چه‌ند هونه‌رمه‌ندیکی تر به‌شدار بووه‌ له‌ دامه‌زاندنی یه‌که‌م تیپی هونه‌ری هه‌ولێر، له‌ سالا‌ه‌کانی ۱۹۷۱، ۱۹۷۲ تا ۱۹۷۸ ییش زۆربه‌ی به‌ره‌مه‌کانی شانۆ و شانۆگه‌ری هه‌ر هه‌مووی هی تیپی هونه‌ری هه‌ولێر بوو، یه‌که‌م زنجیره‌ی ته‌له‌فزیۆنی



که له به‌غدا تۆمار کراوه و له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک نمایش کراوه زنجیره‌ی (فالچی) بوو که له نووسینی نووسه‌ری کوردپه‌روه‌ر همه‌که‌ریم ره‌مه‌زان هه‌ورامی و ده‌ره‌ینانی سه‌باح عه‌بدو‌له‌رحمان بووه.



سه‌باح عه‌بدو‌له‌رحمان زیاتر له

(۱۰۰) به‌ره‌می هونه‌ری هه‌یه له ده‌ره‌ینان و نووسین و وه‌رگیران و ته‌مسیل کردن و خاوه‌نی (۵) ده‌قی شائوگه‌ریه و ده‌یان وتار و لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر شائو و شائوگه‌ری له روژنامه‌و گوڤاره کوردیه‌کان بلاوکردۆته‌وه، گرتترین کاره‌کانی ئه‌مانه‌ن (فالچی، ماره‌یی، مه‌سه‌له‌ی شاریک، چلپاو، لاس و خه‌زال، گه‌مه‌ی خه‌ونه ئازاره‌کان، مه‌م و زین، ته‌نها تاقیکردنه‌وه، چاره‌په‌ش، پێشانگای ته‌رمه‌کان، به‌ره‌و خو‌ر، گو‌رانیه‌ک له باوه‌شی تاریکی‌دا، مه‌می ئالان، ژوان، په‌پوو، چیرۆکی کۆن، پووته و چوورچه، سو‌الکه‌ر، پووباری ژیان، هه‌بوو نه‌بو، هه‌ور و سامال، مه‌رزیه‌و کاکه‌مین چه‌ندانی تر).





سه‌باح عه‌بدولر‌ه‌حمان سالیك به‌ریو‌ه‌به‌ری شانۆی هه‌ولیر بووه‌ چهند پرۆژه‌یه‌کی باشی له‌ بواری شانۆ جیبه‌جیکردووه‌، به‌لام له‌ به‌ر هه‌لوسته‌ کورد په‌روه‌یه‌که‌ی زوو دووریان خستۆته‌وه‌، ئه‌و سێیه‌م هونه‌رمه‌ندی شانۆیی هه‌ولیر بووه‌ که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی زانستی و ئه‌کادیمی شانۆ و شانۆگه‌ری خویندووه‌ و له‌ ناو هه‌ولیریه‌کان به‌ (معلم الاجیال) ناسراوه‌ و یه‌که‌م ده‌ره‌ینه‌ریش بووه‌ که‌ زنجیره‌ درامای به‌ره‌م هیناوه‌ و یه‌که‌م هونه‌رمه‌ند و ده‌ره‌ینه‌ر بووه‌ که‌ (تصویر خارجی) وینه‌ گرتنی ده‌ره‌کی بۆ دراما‌کانی کردووه‌، ماوه‌یه‌ک پ‌سپۆر بووه‌ له‌ وه‌زاره‌تی رۆشنییری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ئیستاش‌خانه‌نشینه‌.

سه‌باح عه‌بدولر‌ه‌حمان خاوه‌نی پرۆژه‌ی نه‌ته‌وه‌یی شانۆیه‌، ئه‌م پرۆژه‌یه‌ی به‌ فه‌رمی پیشکه‌شی په‌رله‌مانی کوردستان کردووه‌و دراوه‌ته‌ لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندی داره‌کان، به‌لام تا ئیستا هه‌یچ ئه‌نجامیکی نه‌بووه‌ بۆیه‌ ئه‌و نیگه‌رانه‌ و گله‌یی و گازانده‌ی زۆره‌ به‌ هیوام نا ئومید نه‌بیت له‌ هه‌وله‌کانی بۆ باشتر کردنی



له‌لای راسته‌وه‌: هونه‌رمه‌ند سه‌باح عه‌بدولر‌ه‌حمان، ئه‌کتەر عه‌لمی ئه‌حمه‌د

وهزعی شانۆ و شانۆگه‌ری له هه‌ولێر به تاییه‌تی و له کوردستانیش به گشتی.

سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان تۆزێ به ته‌مه‌ن داچوووه، به‌لام هه‌شتا زۆر گورج و گوڵه و له ۲۰۲۲/۲/۲ له‌گه‌ڵ هاورێکانی شاعیر و نووسه‌ر عه‌بدولپه‌حمان فه‌ره‌ادی و شاعیر و نووسه‌ر نازم دله‌نه‌ند له چله‌ی هونه‌رمه‌ند زرار رواندزی ئاماده‌ بپوون و دیاره‌ وینه‌یه‌کیان چرکاندوووه‌ وا وینه‌یه‌کم هاپیچ کردوووه.

بیره‌وه‌ریه‌کانم له‌گه‌ڵ هاورێی دیرینم کاک سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ سه‌له‌کانی ۱۹۷۷ به سه‌ره‌وه‌ که له ئەمینه‌داریتی گشتی رۆشنییری لاوان سه‌رۆکی به‌شی (تالیف و تعزید و نشر) بووم، هه‌موو ئەو شانۆگه‌ریانه به لای ئیمه‌دا هاتوون و مۆله‌تمان پێداون و چه‌ندین جاریش ده‌قی شانۆگه‌ریم ناردوووه‌ بۆ سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان و په‌وانشاد ته‌لعه‌ت سامان و ئەحمه‌د سالار و جه‌لیل زه‌نگه‌نه له سلیمانی ئەوانیش وه‌کو پسیۆر (خویندووینه‌ته‌وه‌ و بپاری مۆله‌ت دانی له‌سه‌ر دراوه، به راستی ئەگه‌ر زیاده‌ پۆیی نه‌که‌م له نووسینه‌که‌م ده‌لێم: (سه‌له‌کانی ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۶ به (عصر الذهبی) به چه‌رخێ زیڕینی شانۆ و شانۆگه‌ری کوردی ده‌ژمی‌دری‌ت).

#### سه‌رچاوه‌کان:

وینه‌کان: وینه‌ ژماره ۲ له لاپه‌ره‌ی شاعیر و نووسه‌ر عه‌بدولپه‌حمان فه‌ره‌ادی وه‌رگیراوه، هه‌موو وینه‌کانی تر له لاپه‌ره‌ی هونه‌رمه‌ند سه‌باح عه‌بدولپه‌حمان و و فلیمه‌ دۆکۆمینتاریه‌کان وه‌رگیراوه، فلیمیکێ دۆکۆمینتاری له‌ که‌نالی KNN به‌رنامه‌ی ویستگه‌ ئاماده‌کردن و پێشکه‌ش کردنی عه‌بدوللا ئەحمه‌د له ۲/۴/۲۰۱۵، فلیمیکێ دۆکۆمینتاری له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک به‌رنامه‌ی لاپه‌ره‌ - شکۆ عومه‌ر، زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.



## فوائد نهمهه

له گوندى (عهوینه) ى سهه به شاروچكه ى گویر هونه رهنه ندى دهنگ خوښى كورد ره وانشاد (فوائد نهمهه سوله یمان) له سالى ۱۹۳۲ له خانه واده یه كى ناسراوى شارى هه ولیر و دهور و بهرى له دایكبووه، باوكى نهمهه ته بیب له تیره ى نانه كه لییه، له سالى ۱۹۴۰ دهستى به خویندى سهه تایی كردووه و دواناوه ندى شى هه ره له هه ولیر ته واو كردووه، پاشان خانه ى ماموستایانى لادی ى له دهوك ته واو كردووه و بوته ماموستا



له راسته وه: فوائد نهمهه، ناسراوه، رهسول گهردى



له راستهوه: نهاسراوه، فوئاد نهحمه، نهاسراوه، نهاسراوه، مهحمه جەزا، نهاسراوه.

له گوندى (عائلاً گوجيلان) و له گوندى گردعازهبانیش ماوهیهک به مامۆستایهتی ماوهتهوه. له سالی ۱۹۵۵ تا وهکو سالی ۱۹۷۰ لپیرسراوی چالاکی قوتابخانهکان بووه له شاری ههولیر، هه ر له سه رهتای ژيانی چه زی له گۆرانی و موسیقا بووه، له سالی ۱۹۵۵ بو یه که مین جار چۆته رادیوی کوردی له به غدا و سروودی (پیشمه رگه) ی تۆمار کردوه، که هۆنراوهی شاعیری کورد پهروه ر مه دحه ت بیخه وه، دووه م گۆرانی تۆمار کراوی له رادیوی کوردی به غدا له سالی ۱۹۵۹ گۆرانی (ئه میره که م) بووه که هۆنراوهی مه جید ئاسنگه ره و ئاوازی جه مال داوده و چه ند گۆرانیه کی تری وه ک نامه که ت گه یشت و سروهی به یان و چه ندانی تر. له سالی ۱۹۷۳ گۆرانی (ئه ی بووکی تازه) به رهنگی ره ش و سپی بو ته له فزیۆن تۆمار ده کات که ئه مه یه که م کلپیی بووه.

هونه رمه ند فوئاد نه حمه به رده وام بووه له گۆرانی ووتن تا سالی ۱۹۸۶ زیاتر له (۱۰۰) گۆرانی له ئیستگه ی کوردی و (۵۰) گۆرانی شی له ته له فزیۆن تۆمار کردوو، پاش ته مه نیککی زۆر خزمه ت کردن وهکو و



مامۆستا و ھونەرمنەندى گۆرانى و بەستە، لە دوا سالانى تەمەنى بە ئاوارەيى لە ولاتى ھۆلەندا ژيا، تا رۆژى ۲۰۰۴/۸/۱۷ لە يەكئ لە نەخۆشخانەكانى ھۆلەندا كۆچى دوايى دەكات و لە ۲۰۰۴/۸/۲۲ تەرمەكەى گەيشتەو ھەولير لە رپورەسميكي شايەستە و بە ئامادە بوونى ھونەرمنەندان و پۆشنبيران لە گۆرستانى (كارگەى قير) لە شارى ھەولير بە خاكى نيشتمان سپيردراو ھ. بپرەو ھەريەكانم لە گەل مامۆستا فوئاد ئەحمەد ئەو بە بەردەوامى لە گەل

ھونەرمنەند تەحسین تەھا دەھاتنە بەرپۆبەرايەتى پۆشنبيرى لای ئيمە، چونكە ھونەرمنەندان تايەر توفيق و چەتۆ ھەسەن و يەحيا مەرجان و عەبدولواھيد مەرجانىش لە بەشى پۆشنبيرى بوون، ئيتەر بەيەكەو ھەكۆر و كۆبوونەو ھەمان خۆشبوو، لە سالى ۱۹۸۴ كە بەشيك لە ھونەرمنەندانى عيراقى ريزيان لیترا كە ھونەرمنەندە كوردەكانيشى گرتەو ھەو ناوى ھونەرمنەند فوئاد ئەحمەدى تيدا بوو و سەيارەكى بەرازىلى نووى وەرگرت و ھەكوو ريزلینان بو ئەو خزمەتەى كە كردبووى.

ويتەو زانیاریەكان سوود لەم سەرچاوانە وەرگراو ھ:  
كوردبيديا، ئينسايلكۆپيدياي ئازاد، تۆرى ميديا وشە، رۆژى  
عەبدولرەحمان لە ۲۳-۱۱-۲۰۲۰، كوردستان ۲۴ TV ۱۹ ئابى ۲۰۱۶.  
زانيارى و نوسينى خۆم.







## تەلەت سامان

هونەرمان تەلەت سامان لە ساڵی ۱۹۶۶ لە شاری هەولێر لە دایکبوو، خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی و دواوەندی هەر لە شاری هەولێر تەواوکردوو، لە ساڵی خوێندنی ۱۹۶۹-۱۹۷۰ ئەکادیمیای هونەرە جوانەکان بەشی دەرھینانی شانۆیی لە بەغدا تەواو کردوو.

هونەرمان تەلەت سامان هیشتا هەر قوتابی ئامادەیی بوو و تەمەنی ۱۶ سالان بوو زۆر خولیای هونەری نواندن بوو، بۆیە لە سەرەتای شەستەکانی سەدەى رابردوو کۆمەڵیک کورتە چیرۆکی تەمسیلی لە رادیۆی کوردی بەغدا بلاوکردۆتەو، لە پاش ساڵی ۱۹۷۰ هونەرمان تەلەت سامان لە گەڵ ھاوڕێیانی تری، بە تاییەتی رەوانشاد فەرھاد شەریف و سەفوت جەراح و جەمال ھیدایەت و سەباح عەبدولرەحمان و سەعدون یونس، بزووتنەو ھەیکە بەرچاویان خستە ناو تەمسیل و شانۆ و زنجیرە درامای کوردی بە تاییەتی لە شاری هەولێر، کۆمەڵیک هونەرمانەندی گەنجیش لە سەر دەستی ئەوان ھاتنە ناو دنیای تەمسیل و شانۆگەری و درامای تەلەفزیۆنی کە بە راستی سەر دەمی



ئەوان بە سەردەمى زىرىنى ھەژمار دەكرىت. ھونەرەند و دەرھىنەر تەلەت سامان لە ماوەى ۶۰ ساڵەى خزمەتى ھونەر و شانۆى كوردى، زياتر لە (۶۰) شاكارى ھونەرى لە تەمسيل و شانۆ و زنجيرە درامى تەلەفزیۆنى نووسىووە و لە پىنج كىتەبدا لە چاپى داو، دواتر كۆى بەرھەمە شانۆيەكانى لە تۆى دوو بەرگدا لەلایەن شاعىرى كورد پەرور فەرەيدون سامان كۆيكرىبوووە ئامادەيكرىدووە دەزگای چاپ و بلاوكرىدووەى موكرىيان بە چاپى گەياندووە، گرنگەكانيان ئەمانەن (شارى ئوین، مەم و

زىن، ھەمە دۆك، قەلای دمدەم، خانزادىكى تر، نەفرەتلىكراو، خەجى و سىامەند، قەل و رووتە، پىلان، داستانى چىاي ئاگر كە شاكارىكى نووسەرى بەناوبانگى تورك يەشار كەمالە كە بە (پەچەلەك كوردە)، زنجيرە درامى كەوەكانى قەرەچوڭ، فەقى ئەھمەدى دارەشمانە، قەلای مەرزە و چەندىن كارى ھونەرى (تر).

بەرھەمەكانى تەلەت سامان ھەمووى بەرھەمى نەتەوہيىن و باسى ميژوو و سەرورەيەكانى ميللەتى كورد دەكات، بۆ ئەمەش پىشتى بە داستان و چىرۆكە ميللەكان بەستووە، وەكوو شانۆگەرى مەم و زىن و قەلای دمدەم و درامى





فهقی ئەحمەدی دارشمانەو شانۆگەری (چیاى ئاگرین)، که له کاتی خۆی کاریگەریهکی زۆری هه‌بوو که رژیمی ئەوسا هه‌ستی پینه‌کرد.

تەلەت سامان کۆمەڵیک تیبی تەمسیلی و شانۆگەری دامەزراندوو له‌وانه تیبی یه‌کیتی لاوانی کوردستان بۆ نواندن ساڵی ١٩٧٠، کۆمەڵی هونەر و ویژەهی کوردی لقی هه‌ولێر ساڵی ١٩٧١، تیبی هونەری نوی ساڵی ١٩٧٥، تیبی سامانی شانۆیی ساڵی ١٩٩٢، ناوبراو سه‌رۆکی یه‌کیتی هونەرماندانی کوردستان بووه له‌ ساڵه‌کانی ١٩٩٢ - ١٩٩٦، وه‌کوو ڤاویژکاری وه‌زاره‌تی رۆشنییری هه‌ریمی کوردستان ده‌ست به‌ کاریش بووه.



تەلەت سامان هونەرماندیکێ کورد په‌روه‌ر و جینگای متمانەیی هه‌موو هونەرماندانی شاری هه‌ولێر و کوردستان بووه، له‌ ژیانی کارکردنی له‌ گه‌ل هاوریکانی ڤووخۆش و پشی درێژ و له‌سه‌رخۆ بووه، ئەوه‌تا سه‌بارەت به‌ هونەرماند فه‌هاد شه‌ریف ده‌لیت ٦٠ ساڵ به‌یه‌که‌وه کارمان کرد بۆ یه‌ک جاریش دلم لێی نه‌په‌نجاوه. بیره‌وه‌ریه‌کانم له‌ گه‌ل په‌وانشاد تەلەت

سامان دهگه پیته وه بو کۆتایی سالی حهفتاکان، که من له به پێوه به رایه تی رۆشنییری و لاوان له ئەمانه تی گشتی رۆشنییری لیپرسراوی به شی (التألیف و التعضید و النشر) بووم، هەر دهقیک له شیعر، چیرۆک، شانۆگه ری ده بوایه پێگای پێدیری بو بلاوکردنه وه یان نواندن، بۆیه ئیمه دهقه کانمان ده دا به هونه رمه ندان هەر که سه به پێی پسیپۆری خۆی، زۆربه ی دهقه کانی شانۆگه ری من له هه ولیر ده مده به هونه رمه ندان عه بدولغه نی یحیا، ته لعه ت سامان، سه عدون یونس، حه مه که ریم هه ورامی، ته لعه ت سامان و هەر هه موو ئەوانه ی ناوم بر دوون به ئەمانه تی میژووی کاره کانیان زۆر به پوخته یی ده کرد و ئامۆژگاری خویان ده نووسی، باشیش ده یانزانی که ئەو دهقه کاریگه ری هه یه له سه ره سه ت و گیانی کوردایه تی به لام چاو پۆشیان لیده کردوو ئیمه ش ده مان پواند به تایبه تی له (داستانی چیا ی ئاگری) که له کاتی خۆی ده نگیکی زۆری دایه وه.

له رۆژی ۲۰۱۹/۱/۱۴ له پووداویکی هاتووچۆدا ته لعه ت سامان کۆچی دوا یی کرد، له ۲۰۱۹/ ۲/۳ /۲۳ وه زاره تی رۆشنییری هه ری می کورده ستان به هاوکاری کۆمه لی هونه ر و وێژه ی کوردی له پێوره سمیکی شایسته دا چله ی ماته مینیان بو ته لعه ت سامان گیرا.

له ۲۰۲۱/۱/۱۴ کۆی به ره مه شانۆکانی ته لعه ت سامان کۆکراوه ته وه له لایه ن (فه ره یدون سامان) ی برای پێشه کی بو نووسیوو و سه ره په رشتی له چاپدانی کردوو، دواتر له ئاهه نگیکی خنجیلانه له هه ولیر نمایشکرا. بو په وانشاد ته لعه ت سامان روحت شاد و ئارام و ئاسوو ده بیته و ئارامگه ی پر گول و چراخان بیته.

بو نووسی نی ئەم باسه سوود له م سه ره چاوانه وه رگیراوه :  
 رۆژنامه ی کورده ستانی نوێ و تاریکی کاک فه ره یدون سامان له ۲۱ - ۱ - ۲۰۲۱، رۆژنامه ی رۆناهی - قامشلۆ ژماره ۴۲۲ له ۲۰۲۱/۴/۱۵، فلمیکی دۆکومینتاری Kurdistan Tv ۲۴ / ۲۰۱۹/۲، فلمیکی دۆکومینتاری GL TV ۱۴ / ۱ / ۲۰۲۱.  
 زانیاری و نووسی نی خۆم.



## هونەرماند ئەحمەد سالار

نووسەر و شاعیر و ئەکتەر و وەرگێڕ و دەرھینەری شانۆگەری ئەحمەد سالار دەلی:

شانۆ باوکی هونەرەکانە، سەرەتای شانۆ دەگەرێتەو بە سەر دەمی یونانیەکان و پۆمانەکان، ئەو کات شانۆ تاکە پێگا بوو بۆ دەرپرینی هونەری لە دواى زۆرانبازی و پیشبڕکێ، بۆیە ئەکتەر بە تاییبەتی ئەو دەوری سەرەکی دەبینیت دەبیت لەسەر شانۆ شارەزایی و توانایەکی زۆری ھەبیت و ئاسۆی فیکر و بیر و ھزری فراوان بیت لە ھەموو بوارەکانی ژيان، بۆ ئەو دەوری سەرەکی بینەرەکان پابکیتشیت و تا کوتایی شانۆکە دابنیشن، جا چ بە دل خۆشکردن و بە پیکەنین ھیتانی بینەران یان بە لایەنە تراژیدیەکی



له پيشنوهه نهحمهد سالار، عمليه فهدى

كه نهوئش بئنهرى تايبهتى خوئ ههيه و چيئرى ليئورهدهگرن.  
هونهرمهئدى شانئوى نهحمهد سالار ناوى تهواوى (نهحمهد عهبدولواحيد نهفهدئى مهلا نهحمهد دهروئش حاجى مهعمودى حاجى مستهفائى حاجى قوربانى عهبدوللاى سئتهبهسهر) بيه له هؤزى ههمهوهئده، له ١٩٤٦/٦/٢٠ له گههكى دههگه زئنى شارى سلئمانى له داىك بووه، خوئئئنى سهههتايبى و ناوهئدى له ههلهبجه تهواو كردهوه و خوئئئنى ئامادهئشى له سلئمانى تهواو كردهوه، له سالى ١٩٧١ نهكادئمئىاى هونهره جوانهكانى بهغداى تهواو كردهوه.



له لائ راستهوه:  
نهحمهد سالار، مامؤستا بههائهئدين جهلال

له سالى ١٩٦٧ له رادئوى كوردى بهغداكارى كردهوه و له ١٩٧١ بوته سهههوكى بهشى دراما لهوئ، له سالى ١٩٧٠ تئبئى هونهرى قوتابئانى دامهزاندوه، له سالى ١٩٧٣ تئبئى پئشههوى پئكهئئاوه، له سالى ١٩٨٤ تئبئى شانئوى سالارى دامهزاندوه و سهههوكى تئبهكه بووه، پاش



له لای راستهوه: هیمین شاعیر، ئەحمەد سالار

ر‌اپه‌پینی ١٩٩١ بۆته به‌ر‌یوه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆنی کوردستان له سلیمانی، له ١٩٩٩/٣/٣ بۆته نه‌قیبی هونه‌رمه‌ندان‌ی کوردستان، له سالی ١٩٨٠ تاكو ١٩٩١ مامۆستا بووه له په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کانی سلیمانی، له سالی ١٩٩٢ ده‌بیته جیگری وه‌زیری رۆشن‌بیری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان هه‌ر له هه‌مان س‌الدا ده‌ست له کار ده‌کش‌یته‌وه و ده‌بیته ئەندامی یه‌که‌م خولی په‌رله‌مانی کوردستان، سالی ٢٠٠٥ ده‌بیته سه‌رۆکی ر‌یک‌خراوی هونه‌رمه‌ندان‌ی کوردستان و سه‌رۆکی

تیپی شانۆی سالار و خاوه‌نی ئیمتیازی گۆفاری شانۆ که تیپی سالار ده‌ریده‌کرد، له سالی ١٩٧٧ له ف‌یستیق‌الی هونه‌ری ع‌یرا‌قی خه‌لاتی باشترین ده‌ره‌ینه‌ری وه‌رگرتوه.

ئەحمەد سالار له ماوه‌ی (٥٠) س‌ال خ‌زمه‌ت‌کردنی له بواری هونه‌ری

شانۆ و شانۆگه‌ری زیاتر له (١٨٠) کاری هونه‌ری له نووسین و وه‌رگ‌یران و نواند و ده‌ره‌ینه‌نی شانۆیی کردوه، (٣٦) شانۆگه‌ری نووسیوه (٥) یان شانۆیی ش‌یع‌رین و هه‌ندیکیان وه‌رگ‌یردراونه‌ته سه‌ر زمان‌ی عه‌ره‌بی و (٤٠) کت‌یب‌ی له نووسینی خۆی و وه‌رگ‌یران له چاپداوه و بلاوکردۆته‌وه.



له لای راستهوه:

ئەحمەد سالار، نهمر ره‌سول گه‌ردی

ئەمانه هه‌ندیک له به‌ره‌مه‌کانی ناوبراون له بواری شانۆیی و نواندن و ده‌ره‌ینه‌ن و وه‌رگ‌یران (س‌یزارت له



پەيكەرى ئەحمەد سالار، نەناسراوھ.

بىر بى ۱۹۶۸، رۇمىيۇ جۇلىت ۱۹۶۸، خەبات ۱۹۷۰، مانگ ھەلھات ۱۹۷۰، كاوهى ئاسنگەر ۱۹۷۰، من مروقم ۱۹۷۰، گلور ۱۹۷۰، نەفرەت لىكراو ۱۹۷۰، كىچ ۱۹۷۰، پىنج كەس لە ئۇتلىكدا ۱۹۷۰، لە ژىر خۇلەمىشەوھ ۱۹۷۱، ئەوانەى لە ژىرەوھن ۱۹۷۱، قىبول ۱۹۷۱، جەنابى موفەتىش ۱۹۷۱،



لە لای راستەوھ:

نووسەرى نەمر مەحمود زامدار، ئەحمەد سالار

ئۇتۇمبىلچى ۱۹۷۲، پىسكەى تەرپىر ۱۹۷۲، چالى جەرگى پىرىژن ۱۹۷۲، گولى خوينايى - ئۇپەرئىت ۱۹۷۲، ئارەزوو، بووكى كورستان، لالۇ كەرىم لە بەرھەمەكانى تىپى شانوى زانكوى سلیمانى ۱۹۷۱، ئۇتلىۇ نووسىنى شكسپىر و وەرگىران و دەرھىنانى ئەحمەد سالار، شانۆگەرى تەنەكە لە نووسىنى يەشار كەمال و دەرھىنانى ئەحمەد سالار، درامای پالتوكەى گوگول ۱۹۷۶، شانوى ئابلوقە ۱۹۷۶ - تىپى پىشەرەوى شانوى كوردى و تىپى

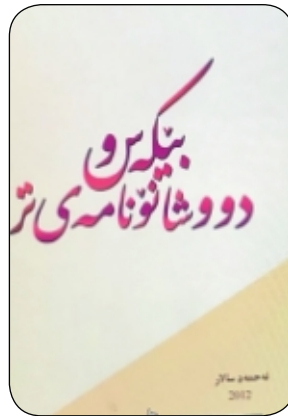
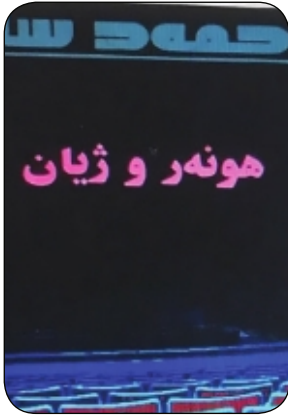


نواندنی سلیمانی له نووسینی عادل کازم و دهرهینانی غازی بامه‌رنی، چیرۆکه به‌رده‌وامه‌که به‌ره‌می به‌رێوه‌به‌رایه‌تی شانۆی هه‌ولێر، خه‌ج و سیامه‌ند ۱۹۷۸ - نووسینی فوئاد مه‌جید میسری و دهرهینانی ئەحمده‌ سالار، شانۆگه‌ری دوا گۆرانی - نووسینی چیخوف و وه‌رگێرانی ئەحمده‌ سالار و ئاماده‌کردن و دهرهینانی یوسف عوسمان ۲۰۱۶، شانۆیی بیکه‌س نووسینی ئەحمده‌ سالار دهرهینانی ئەرسه‌لان ده‌رویش ئەم شانۆگه‌ریه‌ له‌ رۆژی ۲۰۱۱/۱۲/۱۸ له‌ (۱۲) که‌نالی ئاسمانی ته‌له‌فزیۆنی پێشانده‌را که‌ که‌ناله‌کانی کوردستان TV و ئازادی و زاگرووس و گه‌لی کوردستان و کوردسات و که‌نالی سلیمانی و جه‌ماوه‌ری کوردستان و ئازادی سلیمانی و تیشک، په‌وه‌رده‌، که‌رکوک و جیهان، شه‌وی بکوژان وه‌کو ئەکته‌ر، گره‌وی به‌ختی کوپه‌ دارکه‌نه‌که‌ نووسینی ئەحمده‌ سالار و دهرهینانی یوسف عوسمان، سه‌له‌ی تانکه‌ر له‌ سلیمانی دهرهینانی ئەحمده‌ سالار).

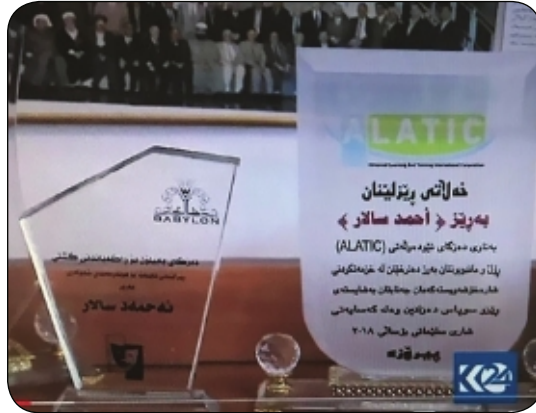
کتیبه‌ له‌ چاپدراوه‌کانی (بیکه‌س و دوو شانۆنامه‌ی تر ۲۰۱۲، ئەو



تیپی پیشه‌په‌و له‌ راسته‌وه‌ وه‌ستاوه‌کان: ره‌ئوف حه‌سه‌ن، ئەحمده‌ سالار، حه‌مه‌ ره‌شید هه‌ره‌س، دلشاد مه‌ریوانی، له‌ راسته‌وه‌ دانیشه‌توه‌کان: مسته‌فا ئەحمده‌، که‌مال ساپیر، نه‌ها باراوی



بەرھەمەکانی ناوبراو



پزلینانی ناوبراو.

ساتانه‌ی ناسرپینه‌وه، خۆشترین گۆرانی شانۆی سالار، دلدارانی باران، دەرۆزه‌ی دراما، رۆژانی گولرهنگ و شانۆی سالار، پێیازه سه‌ره‌کیه‌کانی ئەدهب و هونه‌ر، سالم له‌ تای ته‌رازوی وێژهدا، شانۆی سالار، شه‌مال صائب، هونه‌ر و ژیان، هونه‌ر و سه‌ره‌تایه‌ک له‌ میژووی هونه‌ر، ههندی مه‌سه‌له‌ی شانۆیی، وانه‌ی ره‌شه‌له‌ک - چیرۆکیکی شانۆیی یه، و تاربیژی و دم و دوو، رۆژان - یاده‌وه‌رینامه‌ ئەحمه‌د سالار ۲۰۱۸، کۆرس و به‌ها درامیه‌کان، شانۆی کورسییه‌کان - نووسینی پۆچین یونسکو وهرگێرانی ئەحمه‌د سالار، کۆمیدیا، یه‌لماز گۆنای و رۆلی سینه‌مای دۆکیومینته‌ری له‌ خه‌باتی نیشتمانیدا - نووسینی دوکتۆر ئیبراهیم مه‌حمه‌د و وهرگێرانی ئەحمه‌د سالار).

ئەحمه‌د سالار زیاتر له‌ نیو سه‌ده‌یه‌ له‌سه‌ر ته‌خته‌ی شانۆی کوردی ده‌وری سه‌ره‌کی ده‌گێریت، ئەو به‌ ته‌مه‌ن گه‌وره‌ بووه، به‌لام تا ئیستا دلی ته‌ره‌ بۆ شانۆ و هیچ کاتیکیش له‌ شانۆ وهرس و بیزار نه‌بووه، (جه‌نابی موفه‌تیش و پالتۆ و ئابلقه‌ش) ناز ناوی رابه‌ری شانۆی کوردیان پێیه‌خشی.

ناوبراو چه‌ندین جار خه‌لات کراوه له‌ کوردستان و عێراق له‌وانه‌ خه‌لاتی مه‌دالیای زیڕینی سه‌روکی هه‌ریم به‌ریز مه‌سه‌ود بارزانی و ریزلینانی له‌ لایه‌ن ده‌زگای نیو ده‌وله‌تی (ALATIC) و ده‌زگای بابلیۆن بۆ راگه‌یانندی کتیب. له‌ یه‌کی له‌ چاوپێکه‌وتنه‌کاندا ئەحمه‌د سالار ده‌لیت: له‌ شانۆگه‌ری

جه نابی موفه تیش که (۵۱) سال پيش ئیستا نمایشمان کرد و امان کرد بینه په لکیش بکهین بۆ بینینی، ئیستاش له بیر و هزریان ماوه بۆ منیش ناسنامهیهک بووه. ههروهها دهلیت: ئابلوقه و پالتۆ زۆر به عیشقه وه کاری نواندم تیا کردووه هیچ بهرهمه میکیشم نیه عه شقیکی له ناو دلم دروست نه کردبێ، ته نانهت له درامای (مه می ئالان) که پۆله کهم تهنها (۳) خولهک بوو به لام زۆر دیارو بهرچاو بوو. ئەحمەد سالار ههندی رازو نیاز و گلهیی ههیه له رازو نیازهکان تهواو کردنی شانۆگهری شیخ مهحمودی قارهمان و گه مه که ی جارن و ژيانی شاعیری نه مر فایه ق بیکهس و راپه رینی پيش ده رگای سه رای سلیمانی و ده رئه نجامه کانی ئەمهش پیویستی به هاوکاری ههیه، به لام به داخه وه وا دیاره بی ئومید بووه له یارمه تی دانی له لایه ن ده زگا په یوندی داره کان، گله ییه که شی ئەوه یه له کاتی خۆی شانۆگه ری (مینا) له هه ولیتر نمایش نه کرا له بهر هه ندی خه رجی که دیسان لایه نه په یوه ندیاره کان بۆیان دابین نه کردبووه.

ناوبراو زیاتر له (۲۰) کتیبی تری ئاماده یه بۆ چاپ که هه مووی ده کریت شانۆکار و ئاره زوومه ندانی شانۆ سوودی لیوه ر بگرن بۆ لیکۆلینه وه و نامه ی ماسته ر و دوکتۆرا، تا ئیستا (۶) نامه ی ماسته ر له سه ر کاره هونه ریه کانی ئەحمەد سالار به دهسته ئیتراره

به هۆی نه خووشی شه کره ئەحمەد سالار چاوه کانی کز بووه و قاچه کانی توشی تۆزی له رزین بووه، به لام ئەو دهلیت: بریارم داوه تا دوا نه فهس خزمه تی هونه ری کوردی بکه م و ته نها مردن له شانۆم دوور ده خاته وه. له بهر دهم هۆلی رو شنبیری هه ولیتر په یکه ریک بۆ هونه رمه ندی گه وره ی کورد ئەحمەد سالار دانراوه.

بۆ هونه رمه ندی کورد په روه ر ئەحمەد سالار هه ر ساغ و سه لامه ت بێت بۆ خزمه تی هونه ری کوردی.

بۆ ئەم نووسینه سوود له م سه رچاوانه وه رگیراوه:

کوردی بییدا، کوردی بییدا - ئینسکلۆپیدیا ئازاد، فلمیکی دۆکیۆمیتاری له K ۲۴ بهرنامه ی نزیکترین - ژفان عابد له ۲۰۲۰/۷/۱۰، وتاریک له سایتی هه ولیتر - کانوونی دووه می ۲۰۲۰، کورد شانۆ وتاریکی سامی کاکه و شیخان شیرزاد، زانیاری و نووسین و داڕشتنی خۆم



## نایشه شان

هونه رهندي كورد (كوردستاني باكور) نایشه شان، به پیی سه رچاوه كان ناوی عایشه كچی وهسمانه ههندي سه رچاوه ده لاین له ئیزمیر سالی ۱۹۳۸ له دایكبووه، به لام ههنديكي تر ده لاین له ئامه له دایكبووه و له رۆژی ۱۹۹۲/۱۲/۱۸ هه ر له و شاره له ئامه كۆچی دواي دهكات، ئه م هونه رهنده دهنگ خۆشه له ته مهنی ۱۵ سالییدا سه ودای گورانی و موسیقای كوردی بووه، دوو سال له رادیوی (عه نتاب) دامه زراوه و گورانی گوتووه، پاشان ده چیته رادیوی دهنگی تورکیا و بو ماوه یهك له ویش كاردهكات و له مونسه باته كانیش گورانی وتووه، له سالی ۱۹۷۲ هونه رهندي جوله كهی به ناوبانگ (ئهلبیرت مشول) چوار گورانی له سه ر كاسیت بو تۆمار كردووه، پاشان ده چیته ئەلمانیا و هۆلەندا، به لام هه ر زوو هه والی نه خۆشكه وتنی دایکی دهدهنی و به په له دهگه ریته وه.

بیره وهری بهنده و به رپوه به رایه تی رۆشنییری له گه له خوالیخۆشبیت نایشه شان دهگه ریته وه بو سالی ۱۹۷۸، له م ساله دا رادیوی كوردی له به غدا داوه تی نایشه شان یانكردبوو بو ئه وهی له به غدا له گه له هونه رهنده نان له وی به تایبه تی خوالیخۆشبووان مهحه مه د عارف جه زراوی و عیسا به رواری چه ند گورانیهك بو ئیستگه ی به غدا تۆماربكات، ئیمه ش له به رپوه به رایه تی رۆشنییری سه ر به ئه مینداریتی گشتی رۆشنییری و

لاوان له ههولیر ئەم فرسه ته مان قۆسته وه و به شیوهیهکی رهسمی داوه تی ههولیرمان کردوو ئاههنگیکی خنجیلانه مان له یهک له هۆلهکانی (یانهی فهرمانبهران) ئهوکات لهو شوینه بوو که ئیستا بازاری نیشتمانی لی دروست کراوه بو ریڤکخست، بهلام داوه ته که سنووردار بوو نزیکهی هه له نیوان ۸۰ تا ۱۰۰ کهسمان له هونهرمهندان و فهرمانبهرانی دائیره ی خۆمان و چه ند کهسانیکی تر بانگهیشت کردبوو هۆله کهش هه ر بچووک بوو، له م ئاههنگه دا که خوالیخۆشبوان مام رهسول گهردی و ههیدهر بهقال که له ههولیر به (ههیدهره کهچه ل) ناسراوه به شداریان تیدا کرد، له سه ره تادا هاوړپی خۆشه ویستم شاعیر و نووسه ر و بیژهر کاک (نازم دل به ند) به خیره اتنی میوانه کانی کرد و ئینجا هونه رمه نده کانی پیشکه ش کرد و هه رسی هونه رمه ند به به رامبه ر یه کتری به به سته و مه قام و قوریاتی کوردی و تورکی هه موو میوانه کانیان هی نابوو ه سه ما، ناو به ناو به نده که سه ر په رشتیاری هه فله بووم هونه رمه ندی به توانا ناو داری کورد کاک عه بدولواحید مه رجانم ته قدیم ده کرد، کاک عه بدولواحید مه رجان خه تات و ره سام و ئه کته ر و په یکه ر تاشیشه، به مه قته عیکی ته مسیلی یان به گیزانه وه ی پرو داویکی خۆش دلی هه موو میوانه کانی خۆش کرد، به راستی



هونه رمه ندان : ههیدهر بهقال - ئایشه شان - رهسول گهردی



هه موو هۆله بچکولانه که ی هینابوو هه ژان، به لام داخی گرانم ئەمین عامه که مان که پیاویکی توند و تووره بوو هه ر له سه ره تای ئاهه نگه که ته بلیغی منی کرد ووتی (ارید تسجیل هذا الحفلة خاص الي) منیش پیتم ووت (نسوي نسختين نسخه الك و نسخة لمديرية الثقافة للارشيف).

ئەویش پیی و وتم (ماکو ارشيف ماکو ارشيف)، ئیتر منیش بریمه وه، بۆیه به ریز و سوپاسه وه داوا له تۆمارگا و ئه رشيفی کاک ئه میر که بابچی (خوا ته من دريژی بکات) ده که م، ئه گه ر ته سجيلا تی ئه و ئاهه نگه خنجیلانه یان پهیدا کردییت یان هه یانه با کۆپیه کی بدهنه وه زاره تی رۆشنییری له هه ولیر (چ به پاره یان هه روا به ئیختیاری)، ئه گه ریش نا به وه کوو ئاهه نگه کانی تر له (یوتیوب) بلأوی بکه نه وه، چونکه ئه مه سهروهت و سامانیکی به نرخه هونه ر و گۆرانی و موسیقای کوردیه، ئه گه ر خوا یار بیته پۆستی تاییه تیم ده بیته به هه ردوو هونه ر مهنده مام تایه ر توفیق و کاک حه یده ر به قال، خوا له هه رسئ هونه ر مهنده خووش بیته و روحیان شاد و جیگیان به هه شت بیته، بۆ هاورپیکانم کاک نازم و کاک چه تو و هه موو ئه وانی تر ساغ و سه لامه تی و ته من دريژیان له خودای گه وره داواکارم.

تییینی: ۱- له ریکخستنی ئه م ئه هه نگه هاورپیکانم (کاک نازم دل به ند و هونه ر مهنده کاک چه تو حسن و عه لی ئه حمه د و تاریق مولا محه مه د یارمه تیان داوم. ۲- وینه کان له کوردیپیدیا وه رگیراون.







## حسین عارف

چیرۆک نووس و رۆمان نووس و لیکۆلینه‌وهر و ره‌خه‌نگر و رۆژنامه‌نووس و ماف په‌روه‌ری کورد کاک حوسین عارف، ناوی ته‌واوی (حوسین کورپی عارفی کورپی مه‌لا عه‌بدولره‌حمانی کورپی مه‌حه‌مه‌د ئاغای کورپی ئیسماعیل ئاغایه)، باپی‌ره‌گه‌وره‌ی له‌قه‌لاچوالانه‌وه‌هاتۆته‌ ناو شاری سلیمانی، دایکیشی (حه‌بیبه‌ی کچی مه‌لا ئه‌حه‌مه‌دی چایچی کورپی مه‌لا مه‌حه‌مه‌دی چایچی کورپی میرزاغه‌فوره)، ئه‌ویش هه‌ر له‌قه‌لاچوالان هاتۆنه‌ته‌ شاری سلیمانی، ناوبانگی چایچی له‌وه‌هاتۆه که‌یه‌که‌م بازرگان بووه‌چای له‌ئیرانه‌وه‌هیناوه‌ته‌ سلیمانی و خه‌لکی سلیمانی به‌چا خواردنه‌وه‌ئاشناکردوو، ناوبراو له‌خانویه‌که‌له‌دایکبووه‌ دواتر بۆته‌ئاشیک بۆ هه‌رپینی دانه‌ویله‌له‌لای مه‌یدانی ماست فرۆشه‌کانی گه‌ره‌کی چوارباغ له‌سلیمانی.

حسین عارف له‌رۆژی ۱۹۳۶/۱۱/۲۱ له‌دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی که‌ئهو کات تا پۆلی پینچ هه‌بووه‌له‌ شاری سلیمانی ته‌واوکردوو، له‌دوایدا چۆته‌به‌غداو له‌سالی ۱۹۶۵ کولێژی حقوقی ته‌واوکردوو، ماوه‌یه‌کی که‌م پارێزه‌ری ده‌کات دواتر بانگه‌یشتی سه‌ربازی ده‌کریت وه‌کو(ظابط احتیاط) ئه‌فسه‌ری یه‌ده‌گ، له‌ئینقلابی

به عسیه‌کان فەسل دەکریت و دیسان ماوه‌یه‌کی کهم ده‌گه‌رێته‌وه پارێزه‌ری، پاشان رێچکه‌ی رۆژنامه‌وانی ده‌گریت وله ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی له رۆژنامه‌ی (هاوکاری و روشنبیری نوێ) ده‌ست به‌کار ده‌بیت، له ساڵی ۱۹۸۲ دیته‌وه هه‌ولێر وه‌کو جیگری سه‌ر نووسه‌ری گۆڤاری (کاروان) ده‌ست به‌کار ده‌بیت تا وه‌کو ساڵی ۱۹۹۰، له ده‌وره‌ی یه‌که‌می به‌رله‌مانی کوردستان ده‌بیته‌ ئه‌ندام به‌رله‌مان و که‌ هه‌لبژاردنی به‌رله‌مانی کوردستان دوا ده‌خریت بۆ ماوه‌ی ۱۳ ساڵ به‌ ئه‌ندام به‌رله‌مانی ده‌مینێته‌وه و هه‌ر له لیژنه‌ی (قانونی - یاسایی) خزمه‌تی کردوه، له ساڵی ۱۹۹۶ له ناو به‌رله‌مان له گه‌ل (۳۰) ئه‌ندام به‌رله‌مانی تر مان ده‌گرن وه‌کو ناره‌زایی ده‌ربرین دژی برا کوژی که‌ ئه‌و کات هه‌بوو، پاشان خانه‌نشین کراوه، ماوه‌یه‌کیش وه‌کوو سه‌رنووسه‌ر له بنکه‌ی پروناکییری گه‌لاویژ کاری کردوه و ئیستا ته‌مه‌نی گه‌وره‌ بووه و تا‌قه‌تی نووسینی نه‌ماوه .

کاک حوسین عارف له دیمانه‌یه‌کی ته‌له‌فزیۆنی دا ده‌لێت (به‌ حوکمی ئه‌وه‌ی باوکم وه‌زیفه‌دار بوو ما‌لمان له خانه‌قین بوو، پۆلی چوار و پینجی سه‌ره‌تاییم له خانه‌قین به‌ زمانی عه‌ره‌بی خویندوه‌وه، بۆیه هه‌ر زوو فێری زمانی عه‌ره‌بی بووم و ده‌ستم به‌ خویندنه‌وه‌ی کتیبی سیاسی کرد و به‌ کتیبی (مستلزمات الكفاح الوطني) فهد و رۆژنامه‌ی (الرأى العام) و (کفاحنا) ی جواهیری ئاشنا بووم و زۆریش کاریان تیکردم، هه‌ر بۆیه چوومه‌ ریزی حیزبی شیوعی عێراقی، له کتیبی ئه‌ده‌بیش به‌ تایبه‌تی چیرۆک و رۆمان به‌ (فیکتۆر هیگۆ و الیکسندر تۆماس و مکسیم گورگی و کارل





حوسین عارف



لهلای راستهوه: حوسین عارف، نهجمه‌دین عزیز

دیکنز و ارنست همنگواى و سارتر و کامو دهستم پیکرد).

له کوتایی مانگی نیسانی سالی ۱۹۷۰ کاک حوسین عارف له گه‌ل هاورپیکانی (کاکه مه‌م بۆتانی، شیرکو بیکه‌س، جه‌لالی میرزا که‌ریم، جه‌مال شارباژیری) یه‌که‌مین به‌یاننامه‌ی (پروانگه) یان بلاوکردۆته‌وه و سئ ژماره‌ی پروانگه‌شیان له کتیبیکدا بلاوکرده‌وه، که به‌شی زۆری نووسه‌ره نو‌بخوازه‌کان به‌ره‌می خۆیان تیا بلاوکردۆته‌وه، بزووتنه‌وه‌ی پروانگه ئاستی شیعوو ئه‌ده‌بی کوردی به‌ره‌و ئاستیکی بالا تر برد، به‌لام هه‌ر زوو نه‌یارانی ئه‌م بزووتنه‌وه‌یه که هه‌ر نادیاریش بوون گه‌مارۆیان داو به‌ره‌و پوکاندنه‌وه‌یان برد و کاک حوسین و هاورپیکانی هه‌ر وهخت بوو سه‌ریشیان تیا بچیت .

کاک حوسین عارف کۆمه‌لیک به‌ره‌م و شاکاری له چیرۆک و پۆمان و لیکۆلینه‌وه له چاپداوه و بلاویکردوونه‌ته‌وه، که ئه‌مانه‌ن (ئه‌ندیشه‌ی مرۆفیک، ببیلۆگرافیای چیرۆکی کوردی، ببیلۆگرافیای دوو ساله‌ی ته‌مه‌نی گوڤاری کاروان ۱۹۸۲ - ۱۹۸۴، تۆیشووی سه‌فه‌ریکی سهخت، ته‌مه‌نیک له بندهستی به‌رگی یه‌که‌م و دووهم، چای شیرین، سه‌رجه‌م چیرۆکه کورته‌کان، چیرۆکی هونه‌ری کوردی و لیکۆلینه‌وه‌ی چیرۆکی کوردی، پروانگه و یاران و نه یاران، سالیک له ته‌مه‌ن - بیره‌وه‌ری حوسین عارف، پۆمانی شار به‌رگی یه‌که‌م و دووهم، شانۆگه‌ری جه‌نابی جان‌ه‌وه‌ر، (عشرون قصه کردیه) له کوردیه‌وه وه‌رگێردراوه بۆ سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی له گه‌ل دوو لیکۆلینه‌وه ده‌رباره‌ی چیرۆکی کوردی له نووسینی حوسین عارف و د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، قوتابخانه‌ی شیعی تاز، گه‌له گورگ، گه‌له گورگ و

چوار چیرۆک، له کۆری خهباتدا چیرۆک له بهرهمی دواى شوڤرش، میر کیتابیکی (عالمیه)، جیهانیه که له سالی ۱۴۹۰ زایینی نیکۆلای میکافیلی نووسیویهتی باسی سهردهمی راپهرینی ئه وروپا دهکات وهرگیزدراوهته سهر زۆربهی زمانهکانی جیهان، کاک حوسینیش وهریگزاوهته سهر زمانی کوردی، نووسینهکانم له بواری رهخنه و لیکۆلینهوه له سالانی ۱۹۵۵ تا ۱۹۸۸، هیلاننه، کلافهیهک ژانی توورپه، کۆکتیل .

بیره وهریهکانم له گهل کاک حوسین عارف دهگهریتهوه بۆ سالی ۱۹۷۸، له ۲۰ - ۲۵ ئابی سالی ۱۹۷۸ وهکوو له پۆستهکهی کاک محهمهد مهلود (مههم) باسم کرد، یه کیتی نووسهرانی عیراق لایهنی هونهری ئهم کۆرپهندهیان خستبووه ئهستوی خۆیان و لایهنه لوجستیهکesh لپرسراویتی رۆشنییری و لاوان بوو که بهنده سهرپهرشتیم دهکرد .

له کۆرپهندهکه سی ئیتجاهی نووسینی چیرۆک خرابوووه روو بۆ لیکۆلینهوه یهکهم ئیتجاهی سیاسی که (فوائد التکرلی) نوینه رایهتی دهکرد ئیتجاهی ئیشتراکی که عهبدولمهجید لوتفی بوو و ئیتجاهی \_ نقدی - رهخنهیی له حوسین عارف و بهرهمهکانی خوی ده دیتهوه، کۆرپهندهکه دهباوه پینج رۆژ بیت بهلام رۆژی چوارهم کۆتاییان پیهینا و کیشه و دۆخهکی زۆریان ههبوو له (بیان ختامی - بهیاننامهی کۆتایی) به تاییهتی لایهنی کوردی، بهلام له کۆتایی دا ریککهوتن، کاک حوسین عارف و د. عیزه دین مستهفا رهسول و محهمهدی مهلا عهبدولکه ریمی مودهپس و



محیه دین زهنگه نه و شیرکۆ بیکهس و مستهفا صالح که ریم و مومتاز هیده ری دهو ریکی زۆریان له کۆرپهندهکه دا گیزا به بهشدار بوون له بهشی زۆری مداخله لهکان و له درهچواندنی بهیاننامهی کۆتایی.

ههر له گهل کۆتایی هانتی کۆرپهندهکه دوو رۆژ پاشتر چیرۆکنووس و رۆژنامه وانی عیراقی (محمد خضیر) که خوشی له کۆرپهندهکه بهشدار بوو و تاریکی نووسیوو



سامن شوڤرش، حوسین عارف، سعەدوللا  
پەرۆش، سعەدوللا پەشێو

ستایشی کۆر بەندکە ی کردبوو، هەموو ئەو تیکستانە ی که لیکۆلینەو و پەخنە و مداخەلاتی لە سەر کراوە (دار الرشید للنشر) کاتی خۆی لە کتیبیکدا لە چاپی داوو و بلاویکردۆتەو لە وانە یە لە پەرتووخانە ی گشتی هەولێر دەست بکەوی .

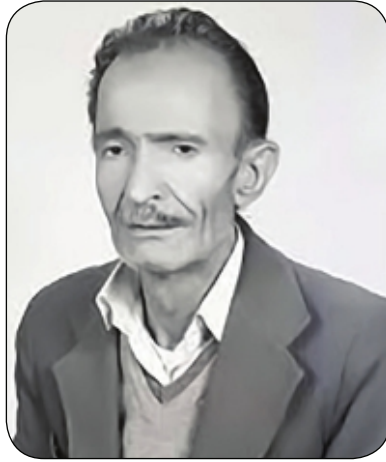
بیرەوهری ترم له گهل ناوبراو له ساڵی ۱۹۸۲ که هاته ئەمینداریتی رۆشنییری و

لاوان وەکو جیگری سەر نووسەری گۆڤاری کاروان، رۆژانە پە یوهندیم لە گەلی هەبوو جاروباریش بۆ کۆبوونەو وەکانی ستافی کاروان بانگی دەکردم بەو پێیە ی سەرۆکی بەشی رۆشنییری بووم لە دیوانی ئەمانەتی گشتی رۆشنییری و لاوان، وا دیارە لە یەک لە جارەکان وینەکمان پیکەو و گرتوو و وا هاو پێچم کردوو، کاک حوسین عارف خاوەن هەلۆیست و دادپەرۆر بوو لە کارەکانی مجامە لە ی که سیشی نە دەکرد لە بلاوکردنەو ی تیکستی ئەدەبی لە گۆڤاری کاروان که سەرتۆپی هەموو گۆڤارە کوردیەکان بوو ئەو کات و ئیستاشی لە گەلداییت .

له کۆتایی هەر تەمەن درێژ و سەرفراز بیت کاک حوسین عارف بۆ ئەو خزمەتە گەورە یەت لە بواریەکانی چیرۆک و پۆمان و لیکۆلینەو و پەخنە و رۆژنامەوانی .

**تیبینی:** وینەکان و هەندئ زانیاری لەم سەرچاوانە وەرگیراوه :  
کوردیییدیا، ویکیییدیا - ئینسایکلۆپیدیا ی ئازاد، مجله الرومی - مجله ثقافیه - العالم العربی مقالة للقاص العراقي محمد خضير، هەندئ زانیاری خۆم، دیمانە یەکی کاک سامان سەلیم لە گەل کاک حوسین عارف - تەلەفزیۆنی کوردسات .





## بورهان جاهید

شاعیری کورد په‌روه‌ری ناو شاری هه‌ولێر خوالیخۆشبیتت بورهان (جاهید)، ناوی ته‌واوی بورهان مه‌حه‌مه‌د ئاغا عه‌بدوڵره‌حمانه‌ ناز ناوی (جاهیده)، ناوبراو شاعیریکی دیارو ناسراوی شاری هه‌ولێر و هه‌موو کوردستانه، خزمه‌تیکی زۆری شیعر و ئه‌ده‌بی کوردی کردووه، له‌ ساڵی ۱۹۱۸ له‌ بنه‌ماله‌یه‌کی ناوداری هه‌ولێر (دۆغره‌مه‌چی) که‌ له‌ هۆزی جافی مورادیه‌کانن له‌ گه‌ره‌کی سه‌رای قه‌لاتی هه‌ولێر له‌ دایکبووه.

بورهان جاهیدی شاعیر، چونکه‌ له‌ خانه‌واده‌یه‌کی رۆشنبیری ئه‌ده‌ب دۆست هاتۆته‌ دونه‌یاوه، هه‌ر له‌ ته‌مه‌نی ۱۴ ساڵیدا خولیا‌ی شیعر و نووسین بووه، له‌ ژێر کاریگه‌ری شیعره‌کانی جه‌بار ئاغای کانی که‌ (مامی بووه) و که‌مال نامیقی شاعیر و هیجری شاعیر بووه، بۆیه‌ به‌ هه‌ر سێ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و تورکمانی شیعری نووسیووه، سێ دیوانی چوارینه‌کانی به‌ زمانی کوردی چاپکردووه.

له‌ ساڵی ۱۹۷۹ خوالیخۆشبیتت د. عه‌بدوڵلا حه‌داد کاروباری رۆشنبیری له‌ ئه‌مانه‌تی گشتی رۆشنبیری و لاوان ته‌سلیمی من کردبوو، مابوو بۆ رۆژی دوایی ب‌روات (انفکاک) بکات، بۆ به‌یانیه‌که‌ی هات و دیاربوو مه‌وعدیکی له‌ گه‌ل بورهان جاهیدی شاعیر به‌ستبوو، بۆ ئه‌وه‌ی به‌ جزوری خۆی به‌

منی بناستی و له وه زعی چاپکردنی چوارینه که ی دنیای بکاته وه بویه بانگی منی کرد و وتی : کاک نه جم دانیشه ئه وه (جاهیدی شاعیره)، چه کمه چه که ی خوی راکیشا و ره شنووسه که ی دا دهستم و وتی ئه وه دیوانی کاک بورهانه هموو (اجرائاتی) چاپ کردنم بۆ ته و او کردوه ماوه له چاپ بدری، له مه و دووا ئه وه کاری تویه که بۆت چاپکرد ئه وه له کتیبخانه ی گشتی عه نکاوه موه زه فه (۱۰۰) دانه ی خوی بۆ ده به ی، منیش و وتم به سه رچاوم، ئیمه ئه وه کات هیشتا چاپخانه ی خۆمان له هه ولیر نه بوو، بویه پاش ماوه یه ک بردم بۆ به غدا له (بابولمعه زه م) له چاپخانه یه ک له گه ل هه ندی چاپمه نی تری خۆمان بۆم چاپکردوو (۱۰۰) دانه که شم بۆ برد، ئه وانی تریشم دابه ش کرد و نووسخه م بۆ کتیبخانه ی گشتی هه ولیر و عینکاوه نارد.

چوارینه کانی بورهان جاهیدی شاعیر خزمه تیکی زۆری به شیعرو ئه ده بی کوردی گه یاندوووه و شایه نی خویندنه وه یه له لایه ن لاوان و رۆشنییرانی کورد به تایبه تی ئه وانه ی له دوای سالانی هه شتاو نه وه ته کان له دایکبوونه، له رۆژی ۱۹۹۱/۱۲/۲۲ دله گه وره که ی له لیدان ده که ویت و کۆچی دوایی ده کات، خوا له بورهان جاهیدی شاعیر خوشبیت و روحی شاده و جیگای به هه شته ان شاء الله. ئه وه ش یه کیک له چوارینه کانی:



له راسته وه کانی شاعیر - بورهان جاهید



حه یفه ئەم گیانه برژئ بئ سەمەر  
خۆم موبتە لاکەم بە دەردو کەسەر  
مردن جارێکە با بە مەردی بئ  
سەر شوێر نەبم لای دۆست و برادر

هاورێیانی ئازیزم پاش بلاو کردنەو دەی ئەم پۆستەم لە هاوێ  
خۆشەوێستم کاک عەبدوللای مەلا مەسعود بێبەشی شاعیر ئەم ستایشە  
شاعیری نەمر بورهان جاھید بۆ مەلا مەسعودی شاعیر پێگە یشت، بە  
راستی شاکارێکی ئەدەبی زۆر دەگمەن و بە نرخە، بۆیە وام بە باش زانی  
بۆ ئێوەی ئازیز بلاوی بکەمەو:

گوئی ئەم ناوہیە (بێبەش) حەقیقەت راست و ئینسانە  
ئەوہی تەقدیری ناکا، چاک بزانی گێژو حەیانە  
لە حەقی لانە داوہ زۆر بە تامە شیعرو ئەدەبیاتی  
ئەگەر چی شیعەرەکانی توند و تیژو یا جنیو دانە  
ئەوہی حالی نەبئ، نازانی حالی شاعیران چۆنە  
ئەبئ مل کەچ بکەین بۆ ئەو جنیو دانە لە حەقمانە  
جنیو دانە مەلا خۆشە بە تام و پیر لە مەعناہ  
بەسەلمینن گەلی کورد نەقس و کورتی زۆرە لەم ناوہ  
مەلاش جەرگی سووتاوہ، شاعیرێکی بەرزی کوردانە  
منیش تەئکیدێ هەجوی ئەو دەکەم هەر چی بلیت وایە  
خەتابارین، ئەزانم روو رەشین لەم چەرخ و دەورانە  
ئەبئ شاعیر لە سەر شاعیر بکاتن چەند دەستی پڕوا  
بژیت (بێبەش) بۆ کورد تاکو ماوہ مەرد و مەردانە

۱۹۷۲/۱/۱

بورهان جاھید

تییینی؛ وینەکان و هەندئ زانیاری لە کوردیییدا وەرگیراوە  
بیرەوہری و زانیاری و نووسینی خۆم.





## وریا ئەحمەد

مامۆستای مۆسیقاو ئاواز ھونەرمەند وریا ئەحمەد، ناوی تەواوی (وریا ئەحمەد ھەمە مەلا) یە، لە رۆژی ۱۹/۴/۱۹۴۷ لە گەرەکی بەفری قەندی کۆیە لە بنەمالەییەکی کورد پەرور و ھونەرمەند لە دایکبوو، ھەر لە منداڵییەو لەو ئاھەنگ و دانیشتانە بەشداریکردوو، بەو پێیە باوکی لەگەڵ ھونەرمەندان و گۆرانی بیژانی ئەوسای کۆیە وەکوو (مەلا ئەسەد، سیو، ھەمەدەمین کەبابچی و تایەر توفیق وشاعیران دلدار و دلزار و عوسمان عەونی) تیا بەشداربوو، بۆیە وریا ئەحمەد خولیای کەوتۆتە سەر گۆرانی و مۆسیقا.

ھونەرمەند خویندنی سەرەتایی و ئامادەیی لە کۆیە تەواوکردوو، ھەزری لە پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی بەغدا بوو، بەلام چونکە باوکی ھەر لە سالانی چلەکانەو ئەندام بوو لە پارتە سیاسییەکانی کوردی و لە پەنجاکانیش لە پارتی دیموکراتی کوردستان بوو، تاقە کۆری بوو لەگەڵ دوو خوشک، بۆیە باوکی دلی نەھاتوو بەبێریتە بەغدا بۆ خویندن، ناوبراو لە باوکی و ھونەرمەندانی کۆیە فیری مۆسیقا و ئاواز بوو، لە چاوپێکەوتنیکدا دەلێت: شیرین بەھارە و، وەک قومری سەربارم شینە کە تایەر توفیق ووتویەتی، ھی باوکمە، خوۆشی زۆر لە ھونەری مۆسیقا و ئاواز و عود لێدان لە مۆسیقای ھونەرمەند سەردار ئەحمەد و مەلا ئەنور



تاھیر و مامۇستا زاھیر فیربووہ.

وریا ئەحمەد لەگەڵ زۆربەى تىپە مۇسقىفكانى كوردى بە خۆى و عودەكەيەوہ بەشداری كردووہ لەوانە تىپى ھونەرى ھەولير، كە پۆلىكى ديارى ھەبووہ و ئاوازی بۆ زۆر لە گۆرانى بىژەكان داناوہ وەكوو(قادر كابان، قادر زيرەك، ھەمە جەزا، جەلال سەعيد، عارەب عوسمان، ئىبراھىم سابير، نيزام شوكر، كاوہ ژاژلەيى).

لە ساڵى ١٩٧٧ كە تىپى مۇسقىف سەليمانى كۆمەلىك گۆرانى ئاست بەرز بەرەنگ و دەنگ لە تەلەفزيۆن تۆماردەكەن، تىپى ھونەرى ھەوليريش خۆيان لەوان بە كەمتر نەزانيوہ، بۆيە تەكان دەدەنە خۆيان و بە ھاتنەوہى ھونەرمەندى عود ژەن پزگار خۆشناو لەبەغدا لەگەڵ وريا ئەحمەد و تىپەكە ئەوانيش لە ساڵى ١٩٧٨ (٢١) بەرھەمى ناياب بە دەنگ و پەنگ تۆمار دەكەن، ھونەرمەند تا ساڵانى نيوہى ھەشتاكان لەگەڵ تىپى ھونەرى ھەولير خزمەتێكى زۆرى بە گۆرانى و مۇسقىف و ئاوازی كوردى كردووہ.



تىپى زير و بەم



گۆڭقارى (چل ئاواز) كه گۆڭقارىكى هونەرى و رۆشنىرى بووه، تىيدا خۆى چاوپىكەوتنى له گەل كۆمهلىك هونەرمەند كردوو كه تەمەنيان له سەرووى پەنجا سالان بووه به و پىيەى ئاگادارى ميژوويى هونەرى كوردى كوردستانى باشوورن، هەروەها نامىلكەيهكى له سەر باوكى نووسيوه به ناوئيشانى (ئەحمەدى حەمەلاو باوك و هونەرمەند و كورد پەروەر)، ناوبراو زياتر له (١٠) كتيبي له چاپ داوه و بلاوكردۆتهوه دەربارەى گۆرانى و مۆسىقا و ئاوازي كوردى.

دووا بەرھەمى ناوبراو پارچە مۆسىقاىەكه به ناوى (دوو نەوہ) كه خۆى و كورەكەى (دلدار وريا ئەحمەد) له عازىفە باشەكانى پيانۆيه له كوردستان، خۆى به عود و كورەكەشى به پيانۆ و ئاوازهكه هى خۆيهتى و كورەكەشى دابەشكردن و جوانكارى بۆ كردوووه به بەرھەمىكى نوئ دادەنریت له مەيدانى مۆسىقا و ئاواز.

كاك وريا ئەحمەدى هونەرمەند به خۆى و ئەرشىفەكەى و عودەكەى كەرەستەيهكى جوان و پوختن بۆ ليكۆلینهوه و راقەكردنى بەرھەمەكانى بۆ نامەى ماستەر و دكتورا له لايەن قووتابيانى پەيمانگا و كۆليژەكانى هونەرە جوانەكان له هەريمى كوردستان.

له كۆتايى سەرکەوتن و سەرفرازی و تەمەن دريژى بۆ ئەم هونەرمەندە مەزەنە، ئەوانەشى ناويان لەم پۆستەدا هاتوووه له ژيان نەماون رەوانيان شاد بىت.

تيبىنى: وینهكان و هەندى زانىارى لەم سەرچاوانە وەرگىراون: كوردپىيا، ويكيپىديا، K۲۴ Youtube له ۲۰۲۱/۵/۱۲ ئاماده و پيشكەشكردنى يادگار فايەق.  
زانىارى خۆم.



## رزگار خۆشناو

روحیه‌تی په‌نجه‌کانته له عود ژهنین کوردیه. ... ئەمه ووتیه‌کی ژهنیاری عودی به ناوبانگی عێراقی (منیر بشیر) ه، له سالانی هفتاکان به هونه‌رمه‌ندی گه‌وره‌ی کورد رزگار خۆشناوی ووتوه، رزگار خۆشناو له سالی ۱۹۵۲ له شاره‌ جوان و کەش و هه‌وا خۆشه‌که‌ی شه‌قلاوه له دایکبووه، له دایک و باوکێک که هونه‌رمه‌ند نه‌بووینه، به‌لام خودی خۆی هه‌ر له مندالیه‌وه هه‌زی له گۆرانی و مۆسیقا و مه‌قامات بووه، خۆی له چاوپێکه‌وتنێکدا ده‌لێت (له شه‌قلاوه هه‌ر ئاهه‌نگێک بکرا‌بوایه خه‌لکه‌که گۆییان ده‌گرته گۆرانی و مۆسیقا که من ته‌ماشای ده‌ستی مۆسیقا ژهنه‌کانم ده‌کرد، له سالی ۱۹۶۶ له قوتابخانه‌ی ناوه‌ندی بووه کۆرس بووه له تیپی قوتابخانه و له مامۆستایانی (عه‌بدو‌لواحید مه‌رجان، یحیا مه‌رجان، فره‌یدون دارتاش، سه‌ردار زوه‌دی) فی‌ری مۆسیقاو عود ژهنین بووه، یه‌که‌مین جار له نه‌ورۆزی سالی ۱۹۶۷-۱۹۶۸ (سرودێکی) داناوه (ئه‌وا به‌هار هات مژده‌ بیت. ..) که شیعر و ئاوازه‌که ه‌ی خۆی بووه.

له سالی ۱۹۷۱ که بو‌یه‌که‌م جار (معهد الدراسات النغمية) له به‌غدا ده‌کرێته‌وه رزگار خۆشناو یه‌که‌مین قوتابی کورده که له‌و په‌یمانگایه وه‌رگیراوه، پاش ئه‌وه‌ی تاقیکردنه‌وه‌یان پیکردووه، له ماوه‌ی خۆیندنی له په‌یمانگای مۆسیقا له گه‌ل هونه‌رمه‌ند خه‌لیل وه‌ندی و به‌خۆی و هه‌یدەر



له راستهوه: عیسا بهروارى، رهسول گهردى،  
گولبههار، رزگار خوشناو.

عیسا که (ئۆکۆردیۆنى لیداوه) له ئیستگه‌ی کوردی به‌غدا هه‌ولێ داوه تیپیکى مۆسیقای کوردی پیکینیت، له سالى ۱۹۷۷ که خویندن ته‌واو ده‌کات له سێ شوین له به‌غدا داواى لیده‌که‌ن که بمینیته‌وه بۆ کار کردن له‌وانه (ئیستگه‌ی کوردی له به‌غدا، فرقه‌ الرشید للرقص-تیپی سه‌مای ره‌شید، له وه‌زاره‌تى

رۆشنیبری عیراقیش)، به‌لام ئه‌و هه‌ر ویستویه‌تى بگه‌ریته‌وه کوردستان و خزمه‌تى گۆرانى و مۆسیقای کوردی بکات، له سالى ۱۹۷۷ که گه‌راوه‌ته‌وه هه‌ولێر به مامۆستای مۆسیقا دامه‌زراوه له به‌رپه‌وه‌به‌رایه‌تى لاوانى سه‌ر به ئەمانه‌تى گشتى رۆشنیبری و لاوان له ته‌ک ده‌ست به کاربوونى له تیپی هونه‌رى هه‌ولێر، له سالى ۱۹۷۷ تا رۆژى ۱۲/۶/۱۹۸۱ که چۆته ده‌روه‌ی ولات به‌شداری له هه‌موو ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی تیپی هونه‌رى هه‌ولێر کردوه، هاریکاری و ده‌وریکی زۆرى هه‌بووه له په‌ره‌پیدانى به‌هه‌رو توانای گۆرانیبیژی نه‌مرحه‌مه‌ جه‌زا و ئاوازی بۆ زۆربه‌ی گۆرانیه‌کانى داناوه



هونه‌رمه‌ند رزگار خوشناو له ئاهه‌نگێکدا له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند محممه‌د جه‌زا.





هونهرمه‌ند زرگار خۇشناو له‌گه‌ل پرۆفسیۆری پیاڤۆ سکۆرجیا مارکۆس.

له‌وانه‌ عه‌شق و ئازادی، کیژی کوردستان، لایه‌ لایه‌.

له‌ ساڵی ۱۹۸۱ له‌ (مرکز شباب) به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی لاوانی هه‌ولێر داوای لێده‌که‌ن که‌ ئاوازیکی بۆ شیعرێ شاعیریک دابنێ که‌ ستایشی (صدام) کردووه‌ ئه‌ویش وتویه‌تی باشه‌ به‌ مه‌رجی (ئێستا زۆر ماندووم ئه‌گه‌ر فیزه‌م بۆ بکه‌ن سه‌فه‌ریکی ده‌ره‌وه‌ی وڵات بکه‌م تۆزی ئیستراحت بکه‌م بۆ تان ده‌که‌م) ئیتر له‌ ۱۲/۶/۱۹۸۱ ساڵی چۆته‌ وڵاتی (نهمسا) و ۳۸ ساڵ نه‌هاتۆته‌وه‌ کوردستان، له‌ نهمسا له‌ دانشگاهی (غراد) که‌ پایته‌ختی مۆسیقای کلاسیکیه‌ ده‌ستی به‌ خویندن کردووه‌ له‌ به‌شی (اداء الموسیقی) ئه‌دائی مۆسیقا، له‌ ته‌ک خویندن هه‌م کاری کردووه‌ بۆ بژێوی ژیاڤی و پیاوایسته‌کانی هه‌م به‌ خۆی و عوده‌که‌ی خزمه‌تی مۆسیقای کوردی کردووه‌



هه‌موو هه‌ولی داوه‌ چ به‌ ته‌نیا چ له‌ گه‌ل یه‌ک هاوڕێ یان دووان به‌شدارێ له‌ هه‌موو ئه‌و ئاهه‌نگی نه‌ورۆزانه‌ کردووه‌ که‌ له‌ نهمسا یان ئه‌لمانیای ساز کراوه‌ و هه‌ولی داوه‌ (لۆبی)

کوردي پهيدا بکات و موسيقاي کوردي به خه لکي نه مسا و ولاته کاني دهوروبهري بگهينيت.

ناوبراو زياتر له ۲۶ سال له يه کي له نه خوځخانه کاني نه مسا له به شي (Music tropie) واته عيلاج به موسيqa کاري کردووه، پاش نه وهی چند دهوره يه کي کردووه بوته پسيور له م بواره وه.

هونه مهند رزگار خوځشناو هر له سالاني يه که مي له نه مسا له دانشگاي (گراد) براده رايه تي له گه ل (مارکوس شيمه) که پسيوري بيانو ليدان بووه و قوتابي بووه له به شي موسيقاي کلاسيکي پاشان به يه که گروپي (سکورديا) يان پيکه ييناوه که دوانزه که سن، جگه له مارکوس نه واني تر هه موو کوردين و زياتر له ۱۰ ولاتي نه وروپا نمايشي موسيقاي کورديان کردووه له وانه (ئينگلتر، رويوسيا، ئيتاليا، فهرنسا، ئلمانيا)، نيازيشي له م کاره هر پهيدا کردني لوبي کوردي بووه و به خه لکي ولاتاني جيهان بلت گه لي کورد زولمي ليکراوه و کيميا باران و نه نفال کراوه.

له سالي ۲۰۱۹ هونه مهند رزگار خوځشناو به يه کجاري هاتوته وه کوردستان، وه کو نه وهی من بزائم تا ئيستا هيچ ليپرسراويتيه کي هونه ري پينه سپيردراوه، به لام نه و له باري موسيقاي کوردي رازي نيه و ده ليت: موسيقاي کوردي تووشي شيرپه نجه بووه، نه ويش به هوي نه ماني ره سه نايه تي له موسيقاي کوردي، چونکه به ته وای که وتوته ژير کاریگه ري موسيقاي عه ربه ي و فارسي و تورکي، حه زو ويست و پروژهي هه يه بو گيرانه وهی ره سه نايه تي بو موسيقاي فولکلور و مه قامي ره ست و، قه تار و الاوه يسي هتد... به لام تا ئيستا له لايه ن ليپرسراواني په يوه نديدار له هه ري مي کوردستان پشتگيري لي نه کراوه.

له کوتايي داواي سه رکه وتن و ته مه ن دريژي بو نه م هونه رمه نده کورد په روه ره ده که م.

**تيبيني:** هه ندي زانياري له م سه رچاوانه وه رگيراوه:

کورديبيديا، ويکيبيديا، سيميناريکي هونه رمه نده هه ژار زه هاوي له ته له فزيوني رووداو. زانياري و نووسيني خو م.



## سترانبيژ محمد عارف جازيري

ئەز غەزالم، بەفر باری، ئامییری پەسەنی کوردی (تەنبوور) و دەنگە زولال و پەسەنە کوردیەکی محەمەد عارف جەزراوی، بە سەر دەکەینەو. ناوی تەواوی (محەمەد عارف محەمەد کەریم) ە، لە ساڵی ۱۹۱۲ لە لانکەئە دەدەب و شیعر و میرانی کورد لە شاری مەلای جازیری (جەزیرەئە بۆتان) لە بنەمالەییەکی دەست کورت لە دایک بوو، باوکی لە سەرەتای دەست پیکردنی جەنگی جیهانی یەکەم دەچیتە شەر و نایەتەو، دایکی (عەدلە پەشید) کە ئەو کات گۆرانبیژ بوو ژانیککی پر لە نەهامەتی دەبەنە سەر، دایکی بە گۆرانی ئایینی و ئامادە بوون لە (مەولود) ە کان، کورپەکی بە گیانیککی نیشتمان پەرورە پەرورە دەکات، لە ئەنجامی کوتایی شەری جیهانی یەکەم ساڵی ۱۹۲۳ و هەلۆه شاندەوی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی و تیکچوونی بارودۆخی کورد و هەلگیرساندنی شۆرش (شیخ سەعیدی) پیران ساڵی ۱۹۲۵، محەمەد عارف جەزراوی دەستگیر دەکریت و دەخریتە بەندیخانە بە تاوانی بردنی چەک لە کوردستانی باشوور بۆ شۆرشێ شیخ سەعیدی پیران.

پاش ئازاد بوونی دەچیتەو جازیری بۆتان و ماوێهەک لە بۆنە ئایینیەکان لەگەڵ دایکی فیرە گۆرانی و ئاوازی فۆلکلۆری دەبیت، دواتر

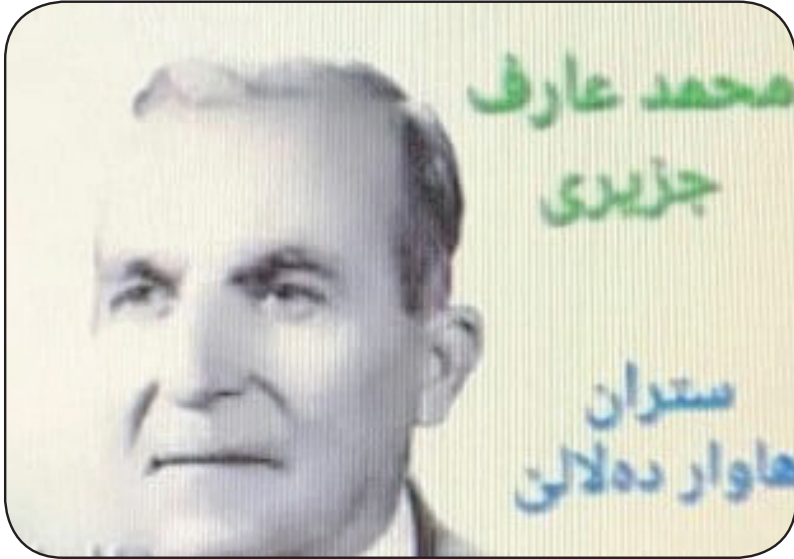


له لای راستهوه: فوناد ئەحمەد، محەمەد عارف جەزراوی، تەحسین تەها

له بێ دەرامەتی و گرانی ژیان دینه کوردستانی باشوور له زاخۆ لای خزمەکانی دایکی جیگیر دەبن، له پاشان له گەڵ (سالج) ی برای دەچیتە موسڵ خەریکی (سونەت - خەتەنە) کردنی منداڵان دەبن، هەر له و گەڕان و سوورپانانە بە (نازدار) خانی هاوسەری ئاشنا دەبیت له سالی ۱۹۳۳ و ژيانى هاوسەرگیری پینکدههینن و ۳ کوپو ۴ کچیان دەبی.



له لای راستهوه: حەسەن زێرەك، حەسەن جەزراوی، محەمەد عارف جەزراوی



ھەر لەو سەردەمدا لەگەڵ گۆرانییژە بە ناوبانگەکانی ئەو کات (کاویس ئاغا، مریەم خان، ئەلماس خان) ئاشنا دەبییت و تازە کۆمپانیای تۆمار کردنی گۆرانی کرابوو ھوہ کہ خاوەنەکەى (یەھودى و مەسیحى) بوونە ئەلماس خان سالى ۱۹۲۶ و مریەم خان سالى ۱۹۳۴ و محەمەد عارفیش لە سالى ۱۹۳۹ لەگەڵ کردنەوہى بەشى کوردی رادیۆی بەغدا دەچیتە بەغدا



له وئ گۆرانبيژه‌كاني كوردى وهكو (تايهر توفيق و عهلى مهردان) ي ناسيووه و به يه‌كه‌وه گۆرانيان به شيوهى راسته‌وخو ووتووه.

محهمد عارف جه‌زراوى (١٤) قه‌وانى له راديوى به‌غدا تۆمار كردوو، دوا تر ده‌گه‌رپته‌وه دهۆك له‌گه‌ل (په‌مه‌زان جه‌زراوى) تپيكي ئايينى داده‌مه‌زرين له دهۆك و ده‌روبه‌رى به‌شدارى ئاهه‌نگى ئايينى و بووك و مه‌لوده‌كان ده‌كه‌ن، تا سالى ١٩٤٩ جاريكى تر ده‌گه‌رپته‌وه به‌غدا له راديوى كوردى به‌غدا به‌ فهرمى داده‌مه‌زرى تا وهكو سالى ١٩٧٤ خانه‌نشين كراوه.

ناوبراو زياتر له (٣٠٠) گۆرانى له راديوى كوردى به‌غدا تۆمار كردوو. ليره‌دا سه‌ربردهى خووى و ته‌مبووره‌كهى ده‌ست پي‌ده‌كات كه له هه‌موو شار و شاروچكه‌كاني كوردستان له بۆنه نيشتمانى و نه‌ورۆزه‌كان ئاهه‌نگى گي‌راوه به تايبه‌تى پاش به‌ياننامهى ١١ ئادارى سالى ١٩٧٠.

له‌گه‌ل عيسا به‌روارى و گولبه‌هار و سه‌عيد يوسف سه‌ره‌دانى ئيران و قاميشلو و لوبنانى كردوو و ئاهه‌نگيان گي‌راوه.

بيره‌ويه‌كانم له‌گه‌ل محهمد عارف جه‌زراوى، هيشتا هه‌ر قوتابى بووم له به‌شى كوردى كوئيژى ئادابى زانكووى به‌غدا له سالى ١٩٧٢ كه له





گولبەهار، نەناسراو، محەمەد عارف جەزراوی، عیسا بەرراوی

ئىستىگەى كوردى بەغدا دامەزرام وەكو (بىژەر)كە چوومە ئەوى محەمەد عارف جەزراوى لەوى لەگەل عیسا بەرراوى دەوامى دەکرد، رۆژانە دەمدیت پیاویكى زۆر نەرم و نیاں و روح سووك و قسە خۆش بوو، سالا هات و سالا رۆیشت لە سالى ۱۹۸۲ ئیمة لە ئەمىندارىتى گشتى رۆشنىبرى و لاوان داوامان لە بەرپوبەرایەتى رۆشنىبرى جەماوەرى هەولیر کرد ئەو كات رەوانشاد شامل مەردان ئاغا بەرپوبەر بوو بە وەكالت ئاھەنگىكى ریزلینانمان بۆ گۆرانىبىژ محەمەد عارف جەزراوى لە هۆلى رۆشنىبرى جەماوەرى ساز کردوو شاعیر و نووسەرى كورد نازم دلەند ئاھەنگەكەى وەكو پىشكەشكار بەرپوبەرد.

لە سالى ۱۹۷۸ ئەو كاتەى گۆرانىبىژى كوردى باكور ئایشە شان میوانى رادیوى بەغدا بوو ئیمش وەكو بەشى رۆشنىبرى لە ئەمىندارىتى رۆشنىبرى داوەتى هەولیرمان کرد و لە یانەى فەرمانبەرانى كۆن ئاھەنگىكى خنجیلانەمان بۆ ساز دا لە هەولیرەو داواى دیتتى محەمەد عارف جەزراوى کرد ئیمش وەكو ئەمىندارىتى گشتى رەوانەى دەوكمان کرد لەویو چوو بوو بۆ موسل لە مالى عیسا بەرراوى، محەمەد عارفى جەزراوى دیوو ئاھەنگىكى خنجیلانەشیان گىرابوو.

وەكو زانیارى خۆم (یۆنیسكو) محەمەد عارف جەزراوى وەكو نوینەرى

مۆسیقاو کولتووری کوردی ناساندووه، له دهۆک هۆلیک به ناوی محهمه د عارف جه زراوی کراوه و په یکه ریکیشی بو کراوه و له بهر دهم هۆله که دانراوه.

دهنگه زولال و په سه نه که ی محهمه د عارف جه زراوی له گوچکه ی ئیمه و نه وه کانمان تا دنیا ماوه دهرینگیته وه.

پاش ئه وه ی نه خووشی شه کره تهنگی پیه لچنبوو و چاوه کانی نابینا ببوون، له نه خووشخانه ی ئازادی رۆژی ۱۹۸۶/۱۲/۱۷ دله گه وره که ی له لیدان کهوت و کوچی دوایی کرد، له رپوره سمیکي شایه سته به ئاماده بوونی جه ماوریکي زور له گورستانی (شاخکی) له دهۆک به خاکی نیشتمان سپیردرا..

روحی پاکی محهمه د عارف جه زراوی شاد و ئارام و ئاسوده بیت.

سه رچاوه کان:

کوردییدیا، ویکیپیدیا، زانیاری و بیره وهری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## جهمیل رهنجبر

شهید جهمیل رهنجبر ناوی ته‌واوی (جهمیل صالح عه‌زیزه)، له سالی ۱۹۴۹ له گوندی گۆمه‌گرووی ده‌وروبه‌ری شاری هه‌ولیر له دایکبووه، خانه‌ی مامۆستایانی ته‌واو کردووه، هه‌ر له سه‌ره‌تای شه‌سته‌کانه‌وه خولیای شیعوو ئه‌ده‌بی کوردی و سیاسه‌ت بووه، شیعه‌ره‌کانی تام و بۆی به‌رگری (المقاومه‌ی) لی دیت و له ته‌ک رۆمانسیه‌ت و نوێخوازی، له سالا‌ه‌کانی ۱۹۶۷ تا ۱۹۶۹ لیپرسراوی یه‌کیتی قوتابییانی کوردستان و ئه‌ندامی پارته‌ی دیموکراتی کوردستان (بالی مه‌کته‌بی سیاسی) بووه، هه‌روه‌ها لیپرسراوی ئیمه‌ بوو که بریتی بووین له‌م ناوانه، خوا ته‌مه‌ن درێژیان بکات (کاک سه‌عدوللا په‌رۆش، کاک جه‌وه‌هر کرمانج، کاک هیوا ئیسماعیل سه‌ره‌ه‌نگ، کاک ئازاد توفیق سه‌ره‌ه‌نگ، کاک حاجی مه‌مۆ، کاک هوشیار فه‌تاح، کاک هوشیار عه‌زیز هه‌رکی، کاک جه‌لال مه‌لا تاهیر، به‌نده، کاک سابیر سالح گۆران و کاک سه‌دیق سالح گۆران که هه‌ردووکیان برای شه‌هید جه‌میل رهنجبرن، کاک عه‌لی قادر به‌رده‌سپی، کاک ئیسماعیل مسته‌فا و چه‌ند هاوڕێیه‌کی تر ته‌نها شاعیری نه‌مر کاک سه‌عدوللا په‌رۆش کۆچی دوایی کردووه خوالیخۆشبیت، له سالی ۱۹۷۴-۱۹۷۵ پێشمه‌رگه‌ی شۆرشێ ئه‌یلول بوو، له خه‌باتی سیاسی خۆی به‌رده‌وام بوو شان به‌ شانی بایه‌خ دان به شیعوو ئه‌ده‌بیاته‌کانی له سالی ۱۹۷۲ به‌ خۆی و به



خیزانه‌کە‌ی هاتنه به‌غدا تازه ه‌اوسه‌رگیری کرد بوو، به‌لام کاتیکی ته‌رخانکرد بوو ئاماده‌بوون له‌ کۆرپیکی شیعی‌ری که به‌شی کوردی له‌ کۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غدا سازیکردبوو بوو شاعیران سامی شو‌رش و ئه‌نوه‌ر شاکه‌لی و له‌تیف هه‌لمه‌ت و ره‌فیع سابیر، خوالیخۆشبیت جه‌میل ره‌نجبه‌ر له‌ کۆره‌که‌دا به‌شداری کرد به‌ ده‌ربڕینیکی زۆر جوان که خوالیخۆشبیت پرۆفیسۆر دوکتۆر عیزه‌دین مسه‌فا ره‌سول سه‌ره‌په‌رشتی ده‌کرد زۆر سوپاسی کاک جه‌میل ره‌نجبه‌ری کردوو ده‌ربڕینه‌کە‌ی به‌ به‌رز نرخاند.

له‌ سالانی ۱۹۷۲-۱۹۷۴ ئه‌ندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گۆڤاری نووسه‌ری کورد بووه که یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد لقی هه‌ولێر



له‌ای چه‌په‌وه: خوالیخۆشبیت شیخ له‌تیف به‌رزنجی، مه‌لا مه‌حممه‌د به‌حرکه، جه‌میل ره‌نجبه‌ر، پارێزهر فاروق جه‌میل





هيوئا ئيسماعيل سهرهنگ و  
خوالينيخوشبوو ساعدوللا پەرۇش

دهشتى كۆيه و خوشناوهتى و دهشتى  
ههولير دهست بهكار دهبيت و له هه موو  
جموجللهكانى پيشمه رگايه تى و ئهركهكانى  
خوى به جواميرى نازايه تى جييبه جي  
كردوو، به داخه وه ته مهنى پيشمه رگايه تى  
شه هيد جه ميل رهنجبه ر كورت بوو له  
پاش نيوه رووى روژى ۱۹۸۰/۱۱/۱۸ له  
گوندى جه لكانى پشدر له رهقهى بنارى  
كيوه رهش له ناوچهى سهنگه سه ر له گه  
پوليك له هاوپتيكانى به بوردومانى دوو  
هه ليكوپته رى رژيمى به عس شه هيد كران،  
خو ته نها شه هيد جه ميل رهنجبه ر تاكه  
شه هيدى ئه و بنه ماله كورد په روه ر نيه،  
به لكو حاجى سالح گورانى باوكيان دوو  
كورپى ترى به ناوهكانى شه هيد ياسين و

شه هيد مه جيد هه يه كه پيشمه رگه ي شو رشى ئه يلول بوون واته به شه هيد  
جه ميل رهنجبه روه بنه ماله كه يان سى شه هيدى داوه، شه هيد جه ميل  
رهنجبه ر له پاش خوى خيزانه كه ي و سى كچى به ناوهكانى (هه ره وه ز  
و هه ريار و بوير) جي هيتشت خوا سه رفراز و سه ربه رز و ته مهن دريژيان  
بكات و براكانى شه هيد جه ميل، سابير سالح گوران و سه ديق سالح گوران  
ئه وانيش هه ر له سه ره تاي ژيانيان شاعير و سياسه ت مه دار بوون و  
ئيس تاش هه ر دريژه يان به خه باتى كوردايه تى خو يان داوه و ده دن، بو  
شه هيدى شاعير و پيشمه رگه ش كاكه جه ميل رهنجبه ر ده ليم بنوه روحت  
ئاسووده و شاد بيت هاورى دي رينه كانت هه موو سالى يادت ده كه نه وه،  
چونكه تو هه ميشه نه مرى له دلى هه موو كورديكى نيشتمان په روه ر، وا  
له خواره وه دوو پارچه شيعرى شاعيرى نه مرتان بو دنوو سمه وه:

با خوشه ويستى....

وہک مہ شخہ لی بی بو  
رزگاری وولات  
دہس لە ناو دەس بی  
سەر کۆنەم مەکە ، ئیتر با  
بەس بی  
شادی و بەختیاری گەل و  
نیشتمان  
با بیته بەری رەنجی  
تیکۆشان  
جەمیل رەنجبەر  
پارچە ی دووہم:  
لە نیو چوار چیوہی سنووری تەسکەم  
چۆن ھەلبژیرم ئەسرینی ھەنسکەم ؟  
خۆ ئەگەر بلێم: ئازادیم ئەوئ ؟  
تیریکی بە بال و جەستەم ئەکەوئ  
بۆیە چاوی پۆشم لەو ژینە تالە  
تا روژئ ئەبی خەمخوارم زالە...  
ئەگینا ژینی نیو رک ، کوا ژینە ؟  
پێ لە مەینەت و ئازار و قینە...

جەمیل رەنجبەر

۱۹۶۷

ووشە ی رک = قەفەس

وینەکان ھەندیک لە لاپەرە ی جەمیل رەنجدەر و (google) و کوردیییدیا وەرگیراوە.





## عەزیز گەردی

نوسەر و ڕەخنەگر و وەرگێری گەورەیی کورد دوکتۆر عەزیز گەردی، لە ساڵی ١٩٤٨ لە گوندی (بەحرکە) کە ئیستا بۆتە شاروچکەیی (بەحرکە) سەر بە شاری هەولێر لە دایکبوو، هەر لە سەرەتای ژبانی لاییتیدا بوو و جودی خۆی سەپاندوو و بەردەوام بوو لە پەرەپێدان و داهینان بە نووسینەکانی بە تایبەتی ئەو نووسینانەی دەربارەی زانستی سەروا، کیش، عەرووز و رەوانبێژی لە زماندا، لە ساڵی ١٩٧٢ زانستی رەوانبێژی لە ئەدەبی کوردیدا نووسیوو و لە سێ بەرگدا لە چاپی داو، کە بە یەکێک لە هەرە شاکارە گەورەکانی ئەم نوسەرە مەزنەدا دادەنرێت، یەکێک لەم کتێبانەی کە ناوبراو تۆیژینەوێتی لە سەر کردوو، دیوانی شیعری شیخ رەزای تالەبانی، کە مامۆستا شوکر مستەفا پەراوێزی بۆ نووسیوو و لە ساڵی ٢٠٠٠ لە چاپی دایە، دوکتۆر عەزیز گەردی بە کتێبکی ٣٠٠ لاپەرەیی رەخنەیی لێدەگرێت و کیشەو گرتەکانی بە نمونەیی (عرووزی شیعری) دەستنیشان دەکات، ناوبراو لە کتێبەکەیدا کە بە ناوی (کیشی شیعری شیخ رەزای تالەبانی-رەخنە و لیکۆلینەو) کە لە پینچ بەش و کۆمەڵی تەوێردا هاتوو، هەموو رەخنەو راستکردنەوێکانی بە جیا لە سەر شیعەرە کوردی و فارسی و تورکیەکانی شیخ رەزای تالەبانی خستۆتە ڕوو، هەڵەکانی مامۆستا شوکر مستەفا نەک هەر لە کیشی عرووزی شیعەرە



پۇلىك له شاعير و ئىدىيانى كورد كه له سائى ۱۹۷۳ له ژېر پهيكهري شاعيري نهمر حاجى قادرى كۇيى گيراوه له لاي راستهوه: ۱-عبدولخاليق سهسام ۲-مهجيد هيرش ۳-محمد مولود (مه م) ۴-مومتاز حهيدهرى ۵-كهريم شارمزا ۶-يوسف دهرگهلهيى ۷-عبدوللا خدر ۸-عزيز گهردى ۹-نناسراوه ۱۰-ئهممهد شهريف ۱۱-ئهممهد شيخ تاهير ۱۲-سهعدوللا پهرۇش ۱۳-عومهر شيخ الله ۱۴-محمود زامدار

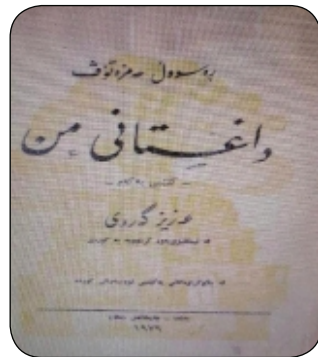
كورديهكان بهلكو له شيعره فارسى و توركيهكانيشى بۇ راستهكاتوه.  
 د. عهزيز گهردى پاش ئهوهى چهندين سال له قوتابخانه ناوهندى و دوواناوهنديهكانى ههولپير وهكوو مامۇستاي زمانى كوردى خزمهتى كردوو له سالى ۱۹۹۴ كه له خوئندنى ماستهر و دوكتورا وهردهگيريت ئهگهر تهماشاي نامهى دكتورايهكهى بكهيت دهبينين ئهوانهى كه له سهردهمى ئهه نامهى ماستهر و دوكتورايان له سهه شاعيرانى كلاسيكى نووسيووه، تياىدا باسى ژيان و شيكردنهوهى ههندي شيعريان كردوو، بهلام ناوبراو له نامهى دكتورايهكهى خوئى له قهرهى بابتهتيك داوه كه كهس پيش ئهه خوئى لينهداوه، ئهويش زانستى كيش و عرووزى شيعرى كلاسيكيه و نامهى دوكتورايهكهشى به ناوى (كيشى شيعرى كلاسيكى كوردى و بهاوردكردنى له گهل عرووزى عهرهسى و كيشى شيعرى فارسى) يه، ههروهها باس له لايهنيكى تهكنيكى شيعرى كلاسيكى دهكات ئهويش (سهروايه) كه مؤسيقا به شيعر دهبهخشيئ و بۇ ئهههش كارى له سهه شيكردنهوه و ههلسهنگاندنى شيعرى بهشى زورى شاعيرانى كلاسيكى





بهره‌مهمکانی دوکتور عزیز گهردی.

کردووو و سوودی له سه‌رچاوه‌کانی کوردی و عه‌ره‌ب و فارسی و ئینگلیزی و فه‌ره‌نسی و ئەسپانی و ئیتالی وهرگرتووو. گهردی هه‌ر به‌وه‌ش نه‌وه‌ستاوه به‌لکو کتیبیکی به‌ناوی کیشناسی شیعیری کوردی نووسیووو و دانه‌یه‌کی تریشی به‌ناوی (فه‌ره‌ه‌نگی کیشناسی) بلاوکردۆته‌وه که تیا‌یا هه‌رچی شیعیری کلاسکی کوردی هه‌یه زۆربه‌یانی شروقه و شیکردۆته‌وه، وهرگه‌یران یه‌کیکه له هونه‌ره‌کانی گه‌یاندنی زانیاری و رو‌شنییری، بۆیه هه‌ندی جار که ناوی د. عه‌زیز گهردی دیت زیاتر وه‌کوو وهرگه‌یر، به‌لام بهره‌مه‌کانی خوی ئەوه‌نده‌ی کاره وهرگه‌یراندنه‌که‌یه‌تی، بۆ وهرگه‌یران ناوبراو زیاتر به‌ره‌و ئەده‌بی کۆن و ئەفسانه‌دا چووو زۆر له شاکاره ئەده‌بییه جیهانیه‌کانی و ئەفسانه‌ی



بهره‌مهمکانی دوکتور عزیز گهردی.



بەرهمه‌کانانی  
دوکتۆر عەزیز گەردی.

میلله‌تانی وەرگێڕاوه‌ته‌ سه‌ر زمانی کوردی، بۆ  
نمونه‌ ئه‌فسانه‌ی کوردی و ئێرانی و ئه‌رمه‌نی  
و سلاقی و تورکیایی و ئه‌فریقی و ئازربایجانی.

وه‌کوو ئاشکرایه‌ ئه‌فسانه‌ بنوبنچینه‌ی  
میلله‌تان له‌ یه‌ک نزیك ده‌کاته‌وه‌ ئه‌فسانه‌  
په‌یوه‌ندی به‌ زانست و میژوو و ئایینه‌وه‌ هه‌یه‌،  
ناوبراو به‌ به‌رهمه‌کانی خۆی و به‌ شاکاره  
وه‌رگێڕاوه‌کانیه‌وه‌ زیاتر له‌ (١٠٠) کتیبی  
نووسیوووه‌ و له‌ چاپداوه‌، له‌ وانه‌ (ره‌وانبێژی  
له‌ ئه‌ده‌بی کوردی له‌ سێ به‌رگ هه‌ولێر ١٩٧٢  
)، ئه‌ده‌ب و ره‌خنه‌-به‌غدا ١٩٧٤، جۆتیاریکی  
زیره‌ک، پیاویک، سه‌روا-هه‌ولێر ١٩٩٩، کیشی  
شیعری کلاسیکی کوردی ١٩٩٩، ره‌وانبێژی-  
جوانکاری-واتاناسی ٢٠٠٢، رابه‌ری کیشی  
شیعری کلاسیکی لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌ده‌بی ٢٠٠٣،  
گه‌رده‌لولی مه‌رگ ٢٠٠٨، کیشناسی کوردی  
٢٠١٤، سێ ده‌رمان هه‌قایه‌تی کوردی، هه‌ندی  
له‌ وانه‌ی وهریگێراون داغستانی من له‌ دوو

کتیب دا کتیبی یه‌که‌م و دووهم، چیرۆکه‌کانی ئیزۆب، لۆرکا سێ تراژیدی،  
چرایه‌ک له‌ سه‌ر مادیان کۆنوسینی مه‌نسور یاقووتی، بیره‌وه‌ری  
مامۆستایه‌ک، قۆلبێر-عه‌زیز نه‌سین، ئه‌فسانه‌ی (ئه‌رمه‌نی، سلاقی، تورکیایی،  
ئێرانی، ئازربایجانی کوردی هتد....).

د.عه‌زیز گه‌ردی ئه‌ندامی یه‌کیه‌تی نووسه‌رانی کورد و ئه‌ندامی ده‌سته‌ی  
نووسه‌رانی گۆڤاری نووسه‌ری کورد بووه‌ له‌ ساڵی ١٩٧٢، پیاویکی ساده  
و ساکار و پوو خۆش و قه‌در گرانه‌و به‌رهمه‌کانیشی هه‌ر به‌ زمانه‌کی  
کوردی ساده‌و ساکار نووسیوووه‌ ئه‌گه‌ر ده‌ست بۆ هه‌ر به‌رهمه‌کی بیه‌ی  
بۆ خویندنه‌وه‌ که‌ ده‌ستت به‌ خویندنه‌وه‌ی کرد سه‌رنجت راده‌کیشی  
و په‌لکیشت ده‌کات تا ته‌واوی نه‌که‌ی وازی لیناهینی و ناوبراو هه‌رگیز  
و هه‌میشه‌ دوور بووه‌ له‌ چاوی کامیراو راگه‌یاندن و بلاوکردنه‌وه‌ی

وینە‌ی خۆ‌ی و هه‌موو ژیا‌نی خۆ‌ی ته‌رخانکردوو‌ه بۆ خزمه‌تی ئە‌ده‌ب و زمان‌ی کوردی، بۆ‌یه کاراکته‌ری خۆ‌ی و هه‌موو به‌ره‌مه‌کان‌ی و شاکاره وه‌رگێ‌ژاو‌کراوه‌کان‌ی که‌ره‌سته‌یه‌کی پوخت و ته‌واون بۆ ئە‌و قوتاب‌ی و رۆشن‌بیرانه‌ی که‌ نیازی خویندنی ماسته‌رو دوکتورایان هه‌یه، ده‌توانن سوودی لی وه‌ربگرن، د. عه‌زیز گه‌ردی زۆر له‌وه گه‌وره‌تره که به‌ چه‌ند دێ‌رێ‌ک هه‌لسه‌نگاندنی بۆ بکری‌ت، به‌لام وا لی‌ره ئی‌مه به‌و چه‌ند دێ‌ره به‌ سه‌رمان کرده‌وه له‌ به‌ر که‌می سه‌رچاوه‌ی به‌ر ده‌ستمان هیوادارم له‌ که‌م و کورپه‌کانم ببورن، هه‌ر ته‌مه‌ن درێ‌ژ بی‌ت دوکتۆر عه‌زیز گه‌ردی بۆ خزمه‌تی ئە‌ده‌ب و زمان‌ی کوردی.

تییینی: وینە‌کان و هه‌ندی زانیاری له: کوردیییدیا، ویکیپیدیا، رۆژنامه‌ی زه‌مه‌ن، کتیبخانه‌ی کوردی، وتاریکی دوکتۆر حه‌مه مه‌نتک و لاپه‌ره‌ی که‌ریم شاره‌زا وه‌رگه‌راوه.





## سه‌عدوللا پەرۆش

شاعیری گه‌وره و ناودار و ناسراوی شاری هه‌ولێر و کوردستان سه‌عدوللا پەرۆش، ناوی ته‌واوی (سه‌عدوللا سه‌عید مام شیخه) له‌ ساڵی ١٩٥٠ له هه‌ولێر له‌دایکبووه، هه‌ر له سه‌ره‌تای شه‌سته‌کانه‌وه خولیاى شیعیر و ئە‌ده‌بى کوردی بووه ده‌ستی به شیعیر نووسین کردووه، شیعیره‌کانى نوێخو‌وازی پێوه دیاربووه، ده‌وریکی دیار و ڕوونى هه‌بووه له‌ بوا‌ری پ‌ۆژنامه‌گه‌ری و ڕاگه‌یاندن، خوالیخ‌ۆشبیت هه‌ر شاعیر نه‌بوو، به‌لکوو پێشمه‌رگه‌یه‌کی قاره‌مانی کوردستان بوو سالانیک له‌ ناو شاخ و داخی چیاکانی کوردستان برسیتی و ساردی و گه‌رمی دیووه، به‌لام هه‌ر به‌رده‌وام بوو له‌ خه‌باتی



له‌لای راسته‌وه: کاکه مەم بۆتانی، سه‌عدوللا پەرۆش

خۆی و ماوه‌یه‌ک به‌رپێوه‌به‌ری ڕادیۆی ده‌نگی کوردستان بووه، پاشان له‌ شار سه‌رۆکی یه‌کیتی نوسه‌رانی کورد لقی هه‌ولێر بووه و به‌رپێوه‌به‌ری گشتی ڕۆشنیبری و لاوانی هه‌ریمی کوردستان بووه، له‌ هه‌موو ئە‌و لیپرسراویتییه‌ی که پێی سپێردراوه به‌ باشترین شیوه جێبه‌جێی کردووه.



سەعدوللا پەرۆش دیوانی شیعری ھەیه و بەرھەمی زۆری لە زۆربەى پۆژنامە و گۆڤارەکانی کوردی بلاوکردۆتەو، بە شاعیریکی کەم نووس، بەلام جوان نووس ناسراوە، چەندینجار لە لایەن دەزگا رۆشنییریە کوردیەکان خەلاتکراوە، بێرەوەریم لەگەڵ خوالیخۆشییەت دەگەریتەو، بۆ ساڵەکانی ۱۹۶۷-۱۹۶۸ کە پیکەو، لە ریکخستەکانی پارتی دیموکراتی کوردستان (بالی مەکتەبی سیاسی) کارمان دەکرد، پاشان لە ساڵی ۱۹۸۳ کاتی مفاوہزاتەکە ئەو کات من لیپرسراوی بەشی رۆشنییری بووم لە



عەبدوللا ھەدەد - سەعدوللا پەرۆش



ئارامگای سەعدوللا پەرۆش



ئەمىندارىتى رۆشنىرى و لاوان جواىى بۆم ناردبوو  
گۆقارى كاروانم دەوئى منىش بۆ خوالىخۆشبووان  
كاك سەعدوللا و كاك سامى شۆرش و كاك جەوھەر  
كرمانج نارد، لە رۆژى ۲۰۲۰/۱۰/۲۹ نەمر سەعدوللا  
پەرۆش بە نەخۆشى كۆرۆنا كۆچى دواىى كردوو،  
لە گۆرستانى كەسنەزان نىژراو، هەزار رەحمەت لە  
گۆرپى و رۆحى شاد بىت و جىگای بەهەشت بىت،  
وا لە خوارەو ئەم پارچە شىعرەى پەرۆش- تان  
پىشكەش دەكەم:

بازى مەرگ

بازى مەرگ، نەوى دەبىتەو و منىش

تا رۆح قبوولئى بئى دەفم

ئەسەف دونيا

دوئىئى مندالىكى بىر و ئەمرو پىرىكى مندال و

سبەينىش نازانم خۆلى كام گۆرستانى غوربەتم

تەبىئى: وئىنەكان هەندىك لە لاپەرەى گۆران سەعدوللا پەرۆش و  
هەندىك لە كوردىبىدىا و ئەرشىفى خۆم وەرگىراو







## هيووا سهرهنگ

نوسهر و رۆژنامه نووس و ميدياكار كاك هيووا سهرهنگ، ناوى تهواوى (هيووا ئيسماعيل سهرهنگ)ه، له رۆژى ۱۹۴۹/۱۲/۶ له شارى ههولير له دايكبووه، له بهر ئهوهى باوكى ماموستا بووه خويندى سهرهتايى تا پۆلى پينجهم له رانيه و سالى دواتر باوكى دهبيته بهرپوهبهرى قوتابخانهى (حهرير)، ئهويش پۆلى شهشهم لهوى تهواودهكات و خويندى ناوهندى له ناوهندى ههولير و زازا و و ئامادهبيش له ئامادهيى ههولير تهواو دهكات.

ههر له يهكهم رۆژى دهست پيكردى شۆرشى ئهيلولى سالى ۱۹۶۱، باوكى دهبيته پيشمهركهى كوردستان و خوشى دهبيته ئهندام له يهكيتى قوتابيانى كوردستان و دواتر ئهندام له پارتى ديموكراتى كوردستان. له سالى ۱۹۶۳ جاريك له لايهن ههههس قهوميهكان دهستگير دهكريت، پاش دوو شهو ئازادى دهكهن و له ناو شارى ههولير به نيمچه (إختفاء - نهينى) ژيان، له پاش بهياننامهى ۱۱ ئادارى سالى ۱۹۷۰ و يهكگرتنهوهى ههردوو بالى پارتى ديموكراتى كوردستان ناوبراو له گهه شههيد جهميل رهنجبهر دهبيته ئهندامى لقى ههوليرى يهكيتى قوتابيانى كوردستان له كۆنفراسى يهكيتى قوتابيانى كوردستان كه له سليمانى بهسترا، كاك

هيووا سهرهنگ زۆرترين دهنگهكانى له سهر ئاستى پاريزگاي ههولير به دهست دينى و دهبيته لپرسراوى لقى ههولير، له دواى سى مانگ به هوى ههندى كيشهى ناو ئەندامانى لقهكه ناوبراو دهست له كار دهكيشيتهوه، بهلام دواتر پهوانشاد كاك عادل موراد داواى ليدهكات و دهست بهكار دهبيتهوه.

كاك هيووا سهرهنگ يهكيك بووه له بهرپوهبهرانى دهستهى بهرپوهبردنى كۆمهل و هونهرى ويژهى كوردى لقى ههولير له شوباتى سالى 1974 له گهه كۆمهلهى هونهرو ويژهى كوردى لقى ههولير بهشدار دهبيت له قيسستيفالى يهكه مى هونهرى كوردى له بهغدا كه دوو ههفتهى خاياند، بهلام بارودوخى ئەوساى كورد له بهغدا بهرهو ناخوشى دهرويشت، چونكه سهركردايهتى كورد له ووتويژدا بوو له گهه رژيمى عيراقى بو جيبه جيكردنى تهواوى بهندهكانى بهياننامهى ئادارى سالى 1970، له بهر ترسى گرتن ههه زوو خو دهگهيننپتهوه ههولير و پاش دوو روژ دهچيته گهلاله و دهبيته پيشمهركهى كوردستان.

پاش ههههس هينانى شوپشى كورد دهگهريتهوه ههولير و دهچيتهوه سهه كارهكهى خو و هكوو فههمانهه له بهرپوهبهرايهتى كشتوكالى



لهلای راستهوه: شههيد جهميل رهنجبهه، هيووا سهرهنگ



له‌لای راسته‌وه: هیوا سه‌ره‌ه‌نگ، شاعیر عبدالو‌لا په‌شینو

هه‌ولیر به‌شی (بسته‌نه و دارستان)، دواتر لیپرسراوی به‌سته‌نه و دارستان له کۆمپانیای په‌له‌وری هه‌ولیر.

له سالێ ۱۹۸۵ کاک هیوا سه‌ره‌ه‌نگ له لایه‌ن ده‌زگای ئیستیخبارات ده‌ستگیر ده‌کریت و په‌وانه‌ی که‌رکوک و له‌ویشه‌وه بو (هیئة الإستخبارات العامة - الشعبة الخامسة) ده‌کریت و ئەشکه‌نجه و ئازاریکی زۆری ده‌ده‌ن، به‌لام هیچ زانیاریه‌کیان لێی چه‌نگ ناکه‌ویت و هیچ ئیسپاتیکیشیان له سه‌ره‌نه‌بووه، دواتر له ریگی یه‌کی له پیاوه ناسراوه‌کانی رانیه به واسیته ئازاد ده‌کریت و ده‌گه‌ریته‌وه هه‌ولیر، به‌لام ده‌زگا سه‌رکوته‌کانی ئەوسای رژیم به‌رده‌وام ده‌بن له چاودییری کردنی و فیشار خسته‌نه سه‌ری و ئەویش له ترسی دووباره ده‌ستگیر کردنه‌وه‌ی خو ده‌گه‌ینیته ناوچه ئازاد کراوه‌کانی شو‌رشی نوێی کوردستان و ده‌بیته پێشمه‌رگه‌ی کوردستان.



کاک هیوا سه‌ره‌ه‌نگ له سالێ ۱۹۹۰ له ریگی تاران‌ه‌وه فیزه‌ی سوریا وهرده‌گریت و ده‌چیته

(دیمه شق) پایتهختی سووریا، له سووریا زیاتر له دوو سال دهمینته وه و دهردهسهری و نه هامة تیه کی زور دهچیژیت و دواتر دهرفته تی بو هه لده که ویت به خووی و خیزان و منداله کانی دهگنه ولاتی هوله ندا. یه که مین دهستیکی کاک هیوا سهرهنگ له بواری نووسین و نه ده بی کوردی له سالی ۱۹۷۱ دهستیپده کات و نه ویش چند کورته نووسینیکی جوراوجور بووه له رۆژنامه ی هاوکاری بلاویکردوته وه، پاشان له گوڤاری ههولیر که شارهوانی ههولیر دهریده کرد و گوڤاری بوپیشه وه که هی سهندیکای مامۆستایانی کوردستان بوو، له گه ل چند بلاوکراوه یه کی یه کیتی قوتابیانی کوردستان و گوڤاری (خهرمانی وشه) له گه ل ههر یه که له نووسهران (سه عدوللا په رۆش و جهوه ر کرمانج و مسته فا رابه ر و تاریق جامباز و عه بدوللا خدر مه لود) پیکه وه دهریانکردوو، به لام به داخه وه نه م گوڤاره ته نیا یه ک ژماره ی لیده رچوو.

ههر له سالی ۱۹۷۳ کاک هیوا کۆمه لیک شیعی (مقاومه - به رانگاری) فیتنامی له ژیر ناوینیشانی (بانگه وازی تۆله) وهرگیراوه ته سهر زمانی کوردی و له نامیلکه یه کدا که پیشه کیه که ی ره وانشاد یوسف دهرگه له یی بووی نووسیوو، به لام به داخه وه له چاپ نه دراوه و ده یه ها وتار و وهرگیران و لیکۆلینه وه ی له رۆژنامه ی کوردستانی نووی و پی یو که ی





میدیا و بیوار بلاوکردۆتهوه.

کاک هیوا سهرهنگ له سالى ۱۹۹۶ تا سالى ۲۰۰۷ سه‌رپه‌رشتیاری گۆڤاری (بیوار) بووه که مانگنامه‌یه‌کی ئه‌ده‌بی و رۆشنییری و که‌لتوری بووه له (پۆتردام - هۆله‌ندا) ده‌رده‌چوو و یه‌که‌مین ژماره‌ی له ۱۵ / ۸ / ۱۹۹۶ و دوا ژماره‌شی له ئه‌یلولی ۲۰۰۷ و به تیکرایى (۱۲۷) ژماره‌ی لیده‌رچوووه که خزمه‌تیکی زۆری په‌وه‌ندی کوردی له هۆله‌ندا و ئه‌وروپا کردوووه و بۆته سه‌رچاوه‌یه‌کی باش بۆ کوردانی هه‌نده‌ران..

کۆمه‌لیک کتیب و نامیلکه‌ی شیعریان چاپ و بلاوکردۆته‌وه وهک :  
 (۱- چریه، شیعیر مه‌حه‌مه‌د جه‌زا به‌رزنجی ۲- سئ وتار، شیعیر مه‌حه‌مه‌د جه‌زا به‌رزنجی ۳- خه‌رمانی خه‌م، خاله‌ به‌کر ۴- گه‌شتی رۆژنامه‌وانیکی کورد به‌ ئه‌مه‌ریکای لاتیندا، سالار حه‌مه‌ سوور باسپیره ۵- خه‌لوه‌تگای دیدن، شیعیر خاله‌ به‌کر ۶- زایه‌له‌ی میژوو، کۆمه‌لیک زیندانی سیاسی، مه‌حه‌مه‌د جه‌زا به‌رزنجی ۷- گه‌رده‌لول له سه‌ما دا، شیعیر مه‌حه‌مه‌د جه‌زا به‌رزنجی ۸- (بیواریک له ئاواره‌بییدا) ئیسماعیل ته‌نیا ۹- گوڵ و ئاواره‌یی، بافل هیوا سهرهنگ ۱۰- پینووسی من هیوا سهرهنگ).

کاک هیوا سهرهنگ له گه‌ل هاوسه‌ره‌که‌ی (په‌یمان سهرهنگ) و کاک پیتشه‌وه شوانی له سالى ۱۹۹۶ تا وه‌کوو سالى ۲۰۰۳ پۆژانی یه‌کشه‌ممه و چوارشه‌ممه دوو سه‌عات په‌خشى رادیۆی کوردی (پۆتردام - هۆله‌نده)

**خه زمانه‌ی وشه**  
 هه‌ناسه‌ی چه‌ند ده‌نگینی تووریه

---

سه‌دونلا په‌روش      هیوا سه‌ره‌نگ  
 چه‌ده‌ر کرمانج      سه‌ته‌قا رابه‌ر

تاریق چه‌مباز  
 سه‌بدونلا خن‌ر مه‌ولود

( ۱ )  
 ۱۹۷۲  
 چاپخانه‌ی کوردستان  
 هه‌ولنیر

**بی‌وار**  
 مانگنامه‌یه‌کی رۆشنیبری و کۆمه‌لایه‌تی گشتی یه

**Bêwar**

سه‌ره‌رشتکار : هیوا سه‌ره‌نگ

E – mail : bewar96@hotmail.com  
[www.bewar.nl](http://www.bewar.nl) له سه‌ر تووری ئینته‌رنیته  
**HOLLAND – Rotterdam**  
 Tel. 010- 201 96 67  
 Tel.Fax: 010- 467 29 36

یان هه‌لسو‌راندوو‌ه و په‌یمان سه‌ره‌نگ و پینش‌ره‌و شوانی وه‌کوو بیژهر و پینشکه‌شکردنی به‌رنامه و کاک هیواش وه‌کوو وه‌رگی‌پ هاوکاری کردوون، ئه‌و رادیوییه‌ ده‌نگ و باسی کوردستان و هه‌والی رۆشنیبری و ئه‌ده‌بی و که‌لتووری و رینمایی کردنی په‌نابه‌ران و په‌وه‌ندی کوردیان له هۆله‌نداو ئه‌وروپا کردوو‌ه.

کاک هیوا سه‌ره‌نگ هه‌ر له یه‌که‌م رۆژی هاتنی بۆ هۆله‌ندا و وه‌رگرتنی (إقامة - نیشته‌جی‌بوون) یه‌کسه‌ر ده‌ستی به‌ چالاکی له ئیو کوردانی هۆله‌ندا و ئه‌وروپا کردوو‌ه له بواره‌کانی خۆپیشاندان به‌رامبه‌ر زولم و زۆری داگیرکه‌ران و ئاهه‌نگ گێرانی نه‌ورۆز و هه‌موو بۆنه‌ نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌ییه‌کان، هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ هاوسه‌ره‌که‌ی که به‌ هه‌لبژاردن بۆته‌ لێپرسراوی یانه‌ی (میدیا - رۆت‌ردام) چه‌ندین سه‌له‌ ئه‌و یانه‌یه‌ به‌رپۆیه‌ ده‌به‌ن که کاریان یارمه‌تی دانی په‌نابه‌ران و په‌وه‌ندی کوردیه‌ له ئامۆژگاری کردنیان رێپیشاندانیان بۆ کاروباره‌ یاساییه‌کانیان و هه‌میشه‌ درێغیان نه‌کردوو‌ه له‌به‌سه‌رکردنه‌وه‌ و سه‌ره‌دانی کردنی که‌مپی په‌نابه‌ران.

کاک هیوا سه‌ره‌نگ له سالانی ۱۹۹۶ تا وه‌کوو ۲۰۰۳ به‌ به‌رده‌وامی پۆلیکی فێرکردنی زمانی کوردی بۆ مندالانی کوردی رۆت‌ردام و ده‌ورو به‌ری کردۆته‌وه‌ بۆ ئاشنا کردنیان به‌ سه‌رووده‌ نیشتمانیه‌کان، هه‌ر به‌خۆشی

مامۇستايان بوۋە.

لە يادى (۱۲۱) سالەى رۇژنامەوانى كوردى ئەكادىمىيەى بەدرخان بۇ توۋىژىنەۋەى رۇژنامەۋانى وگەلتوور و پىكخراۋى (چەپك) بۇ گەشە پىدانى مرۆيى بىروانامەى رېزىلتانىيان بەخشىۋوۋەتە كاك هىوا سەرھەنگ. لە بەروارى ۲۰۰۵/۴/۲ ھەر يەك لە نووسەران و شاعيران (دوكتۇر جەمىل شەرەف و مەھمەد جەزا بەرزنجى و هىوا سەرھەنگ و خالە بەكر و سەردار فەتاح) لە مالى هىوا سەرھەنگ كۆبوونەتەۋە و بىراريان داۋە يەكىتى نووسەرانى كورد لە ھۆلەندا دابمەزىتىن و بانگەۋازيان بۇ ھەموو نووسەر و شاعىر و رۇشنىبىرانى ھۆلەندا لە مانگنامەى (بىۋار) بلاۋكردۇتەۋە، پاش ماۋەيەكى كورت مۇلەتى دامەزاندنىيان ۋەرگرتوۋە و دەست بە كار بوۋىنەۋە چەندىن كۆرۈ كۆبوونەۋەيان بۇ نووسەر و شاعىرانى ناۋەۋە و دەرەۋەى ھۆلەندا ئەنجام داۋە.

لە سالى ۲۰۰۵ ە ۋە كاك هىوا سەرھەنگ ئەندامى سەندىكاي رۇژنامەنووسانى كوردستان و جىھانە.

ئىستا خەرىكى نووسىنەۋەى بىرەۋەريەكانى باۋكىەتى (ئىسماعىل سەرھەنگ) و بىرەۋەريەكانى خۇشى كە ماۋەيەكە بە زنجىرە لە فەيسبوك بلاۋيان دەكاتەۋە.

كاك هىوا سەرھەنگ و ھاوسەرەكەى پەيمان سەرھەنگ خزمەتىكى زۇرى پەۋەندى كوردىيان لە ھۆلەندا و ئەۋروپا كىردوۋە، ھەر سەرەكەۋتوۋ سەرفراز بن.

تېيىنى: بۇ نووسىنى ئەم ژياننامەيە سوود لەم سەرچاۋانە ۋەرگىراۋە :

۱- بلاۋكراۋەى بىۋار

۲- چالاكىەكانى يانەى مىدىي رۇتەرام لە ھۆلەندا ۳ - ۋىنەكان و ھەندى زانىارى ھاۋرىي ئازىزم هىوا سەرھەنگ بۇى ناردووم ۴- زانىارى و نووسىن و دارشتنى خۇم دەربارەى هىوا سەرھەنگ لە ميانەى ۵۵ سالەى ھاۋرپىيەتىمان.







## شیرزاد سهرسپی

هەر که باسی گۆرانی و مۆسیقای کوردی له شاری ههولێر دهکریت یهکسهه هونهرمهههه شیرزاد سهرسپی دیته بیر و هزرمان، بویه وا به و چههه دیرهه خوارهوه بهسههه دهکهینهوه، ناوی تهواوی (شیرزاد محهمهه حوسین)ه و ناسراوه به شیرزاد سهرسپی، ئهم نازناوهه ههه خۆی ههزی لیبووه و لهسهه داواوی خۆی بووه، لهسالی ۱۹۴۸ له شاری ههولێر لهدایک بووه، ههه له مندالیهوه خولیاوی گۆرانی و مۆسیقا بووه و لهه بوارهه زۆر سوودی له مامۆستای هونهرمهههه نورههههه ئیبراهیم



شیرزاد سهرسپی لهگهه کۆمههههه هونهرمهههه به نهزموون



له راستهوه: یهحیا مهرجان، تایهر توفیق، شیرزاد سه‌رسپی، سایبر عه‌بدول‌رحمان، هیمنی  
شاعیر، دووه‌کە‌ی تر نه‌ناسراون

وه‌رگرتووه، یه‌که‌مجار به‌ ئاله‌تی (کمان) ده‌ستی پیکردووه دواتر بۆ‌ته  
پسپۆر له‌ ژه‌نیی عود، یه‌که‌مین جار له‌ سالی ۱۹۶۸ له‌سه‌ر شانۆی هۆلی  
گه‌ل له‌هه‌ولێر به‌ یاوه‌ری تیپی مۆسیقای یه‌کیه‌تی مامۆستایانی کوردستان  
مۆسیقای ژه‌نیوه.

کاک شیرزاد سه‌رسپی له‌گه‌ل زۆربه‌ی تیپه‌ مۆسیقاکانی هه‌ولێر مۆسیقای



گۆران‌بیژر جلال سه‌عید  
له‌گه‌ل تیپی ره‌سه‌نی هه‌ولێر

ژه‌نیوه ئەزموونیک‌ی زۆر باشی  
هه‌بووه و هه‌یه، مۆسیقای بۆ‌گه‌وره  
گۆران‌بیژرانی هه‌ولێر و کوردستان  
ژه‌نیوه له‌وانه (تایهر توفیق، ره‌سول  
گه‌ردی، فوئاد ئەحمه‌د، ته‌حسین  
ته‌ها، مشکۆ، حه‌یده‌ر به‌قال، محه‌مه‌د  
ئەحمه‌د ئەریلی، عاره‌ب عوسمان،  
زیاد ئەسه‌ه‌د، جه‌لال سه‌عید، قادر  
زیره‌ک، محه‌مه‌د جه‌زاو چه‌ندان‌ی



تر). ماموستای هونه‌رمه‌ند شیرزاد سهرسپی له ماوهی په‌نجا سال خزمه‌تی له مه‌یدانی مؤسیقا و گۆرانی کوردی، له‌ته‌ک کاری هونه‌ری کاری ئیداره‌دانی تیپه هونه‌ریه‌کانی بۆ ماوهی ۳۰ سال به‌سهرکه‌وتویی کردوو و به‌شداریش بووه له دامه‌زراندنیان، له‌وانه (بۆ ماوهی ۱۵

سال به‌ریوه‌به‌ری تیپی هونه‌ره میلیه‌کان بووه له هه‌ولێر، ئه‌و تیپه‌ی که چه‌ندین چالاکی له ولاتانی عه‌ره‌بی و ئه‌وروپی نواندوو بۆ ناساندنی گۆرانی و مؤسیقاو که‌لتوری کوردی، سه‌رۆکی تیپی ئۆکسترای هه‌ولێر بووه له ساله‌کانی ۱۹۹۶ تا ۲۰۰۰، هاوکات دامه‌زرینه‌ری ده‌سته‌ی هونه‌رمه‌ندانی ئاشتی، تیپی مؤسیقای میلی ره‌سه‌ن بووه. هه‌روه‌ها ئه‌ندامی کۆنگره‌ی نیشتمانی عێراق بووه پاش پووخانی رژیمی به‌غدا له سالێ ۲۰۰۳.

هونه‌رمه‌ند شیرزاد سهرسپی خیزانداره و کورپیک و چوار کچی هه‌یه به‌ناوه‌کانی (مه‌مه‌د و به‌ناز و لانه‌و و نازناو و لاقه)، به‌ناز ده‌رچوی په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کان و کۆلیژی هونه‌ره و لاقه‌ش ده‌رچووی کۆلیژی هونه‌ره جوانه‌کانه و بڕوانامه‌ی ماسته‌ری له (دی‌زاین) به‌ده‌ست هیناوه.

ئه‌م هونه‌رمه‌نده کورد په‌روه‌ره پاش خانه‌نشین بوونی هیشتا هه‌ر به‌رده‌وامه له خزمه‌تی گۆرانی و مؤسیقای کوردی.

وینه‌کان: هونه‌رمه‌ند شیرزاد سهرسپی له ماوه‌ی په‌نجا سال خزمه‌تی له مه‌یدانی مؤسیقا و گۆرانی کوردی له لاپه‌ره‌ی کاک شیرزاد سهرسپی، کوردیپیدیا وه‌رگیراوه.

تیبینی: هه‌ندی زانیاری له‌م سه‌رچاوانه وه‌رگیراوه: کوردیپیدیا، ویکپییدیا، دیمانه‌ی لاقین عومه‌ر له نوچه‌ نیت، زانیاری خۆم.





## شاعیر موحسین ئاواره

شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس موحسین ئاواره له ساڵی ۱۹۵۱ له شاری هه‌ولێر له دایک بووه، هه‌ر له مندالییه‌وه خولیاى شیعەر و ئەدهبی کوردی بووه، له نیوهی دووه‌می شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌ستی به نووسینی شیعەر کردووه و یه‌که‌م نۆبه‌ره‌ی شیعیری به ناوی (سروودی پێشمه‌رگه) بووه وا دیاره له شاخه سه‌رکه‌شه‌کانی کوردستان نووسیه‌تی که ئەوکاته پێشمه‌رگه بووه، له ساڵی ۱۹۶۹ هه‌ر خۆشی شیعهره نۆبه‌ره‌که‌ی له رادیۆی ده‌نگی کوردستان بلاوکردۆته‌وه.

موحسین ئاواره به‌رده‌وام بووه له نووسینی شیعەر و کۆمه‌لیک وتار و لیکۆلینه‌وه‌ی جۆراوجۆری له به‌شی زۆری رۆژنامه و گوڤاره کوردیه‌کان بلاوکردۆته‌وه.

ناوبراو زیاتر له (۲۰) کتییی له نیوان شیعەر و لیتۆژیینه‌وه‌و بیره‌وه‌ریه‌کانی له چاپداوه و بلاوکردۆته‌وه که ئەمانه‌ن: (شه‌واره دیوانی شیعەر ساڵی ۱۹۷۸، چۆراوگه دیوانی شیعەر ۱۹۸۳، ده‌چنه رێواسان دیوانی شیعەر ۱۹۸۴، گوڵه یاقوتیه‌کان دیوانی شیعەر ۲۰۰۰، گوڵناز دیوانی شیعەر ۲۰۰۳، له ژێر ساباتای شیعردا لیتۆژیینه‌وه‌ی ئەده‌بی ۲۰۰۶، له کیشه‌وره جوانه‌کاندا دیوانی شیعەر ۲۰۰۸، نازی تاووس و ئاورینگی قولینک دیوانی شیعەر ۲۰۰۸،



لهلای راستهوه: پرؤفیسور دوکتور سهردار ئەحمەد گهردی، قوتابی ماستەر محەمەد مهلا باشوری، پرؤفیسور دوکتور هیمداد حوسین بهکر، شاعیر موحسین ناوارە، پرؤفیسور دوکتور دهریا جهمال حەوێزی

له باخهلی باخدا دیوانی شیعر ۲۰۱۲، سیویک بو هەلدان... دەستیک بو گرتنهوه دیوانی شیعر ۲۰۱۲، خهلات نامیلکهی شیعر بو مندالان ۲۰۱۱، کاریزه مهرجان کۆبهندی شیعر بهشی یهکه م و دوهم ۲۰۱۴، له خونچهی دەم تهنگهوه تا گولیکی لیو په دیوانی شیعر ۲۰۱۸، عهتریکه و له نهوهی گولخانه دیوانی شیعر ۲۰۱۹، ئەمرۆ ساتهم کرد به سەر دوینی داکه وتم - بیرهوهری ۲۰۲۰، سهفهریکی تر به نیو مهملهکتهی شیعر دا - لیتۆژینهوهی ئەدهبی (۲۰۱۹).



لهلای راستهوه: موحسین ناوارە، نهژاد عزیز سورمه، محەمەد ئەمین دهۆکی، کهمال میراودهلی، شیرکو بیگهس.



هەر وەھا هەر يەكە لە ديوانى شيعىرى (نازى تاووس و ئاورپىنگى قولپىنگ) وەرگىڭردراووتە سەر زمانى عەرەبى لە لاين شاعىرى بەرپىز محەمەد حوسىن رەسول بلباس، (عەترىكە لە نەوہى گولخانە) كە بەرپىز موحتەرەم محەمەد وەرگىڭردراووتە سەر زمانى عەرەبى، كۆمەلپىك

شيعىرى تىرى لە لاين شاعىر عەبدولرەحمان رەشىد وەرگىڭردراووتە سەر زمانى عەرەبى.

لە رۆژى ۲۰۲۱/۱۰/۲۶ لە بەشى كوردى كۆلپىزى پەرورەدى زانكوى سەلاحەدىن بە ئامادەبوونى پرۆفيسۆران (دوكتۆر سەردار ئەحمەد گەردى و دوكتۆر هيمداد حوسىن بەكر و دوكتۆر دەريا جەمال حەويزى و ئامادەبوونى شاعىر محوسىن ئاوارە، تاوتۆى نامەى ماستەرى قوتابى مامۆستا مەهدى محەمەد مەلا باشورى لەسەر دووتۆپى ديوانى شيعرەكانى (كارپىزە مەرجاندا) بەشى يەكەم و دووهم كراو بروانامەى ماستەر بە پلەيەكى باش درا بە قوتابى ناوبرا، هەموو لاىەك پىرۆزبايان لىكرەد. محوسىن ئاوارە لە رۆژى ۲۰۲۱/۱/۱۶ لە كۆرپىكدا كە لە سالۆنى لاپەرە



لە لاى راستەوہ: محوسىن ئاوارە، نازم دلپەند

۹/ی (ی. ن. ک) سازیدا بیردیه‌کانی خۆی (ئەمرۆ ساتمەم کرد بە سەر دوینیدا کەوتم) بە سەر میوانەکاندا دابەش کرد.

ناوبراو لە ساڵی ۱۹۷۲ ه وە ئەندامی یەکیەتی نووسەرانی کورد لقی هەولێر و لە ساڵی ۱۹۷۴ ئەندامی دەستە ی بەرپۆوەبردنی یەکیەتی نووسەرانی کورد لقی هەولێر بوو، لە ۱۹۹۹ ئەندامی سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان و فیدراسیۆنی رۆژنامەنووسانی نیو دەولەتیە و ۱۹۹۲-۱۹۹۶ جیگری سەرۆکی یەکیەتی نووسەرانی کورد- لقی هەولێر بوو و لە ۱۹۹۶ - ۲۰۰۴ پراویژکار بوو لە وەزارەتی رۆشنیاری هەریمی کوردستان، ۲۰۰۶ - ۲۰۱۱ بەرپرسی بنکە ئێدەبی و پووناکییری گەلاویژ بوو لە هەولێر. موحسین ئاوارە وەکو شاعیر و نووسەر و رۆژنامەنووس خزمەتیکی زۆری شیعەر و ئەدەب و زمانی کوردی کردوو و هەموو بەرھەمەکانیشی نیشتمانپەرورەین بۆیە تا ئیستا زیاتر لە (۲۸) جار پیزی لێنراوە لە لایەن ریکخراوە حکومی و مەدەنیە جۆر بە جۆرەکان و بروانامە ی پزلیتانی نووسراویان لە بۆنە تاییەتی و گشتیەکان داوەتی لە ناوێ و دەروە ی ولات.

بۆ نووسینی ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە:

ژیاننامە ی شاعیر کاک موحسین ئاوارە لەسەر داخوازی من بۆی ناردووم، وینەکان هەموو لە پەنجی ئەو وەرگیراوە، هەندئ زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## رووناكبير جهودهت ئەحمەد ناجى

پسپۆرى ئىدارى و ئەدەب دۆست و رووناكبير و كوردپەرورەر رهوانشاد جهودهت ئەحمەد ناجى.

ئەحمەد ناجى سوڤى كه دهكاته باوكى مامۆستا جهودهت له سالى 1919 بۆته مامۆستا له ههولير و دواتر له زاخو و شهقلاوه و پاشان بۆته يهكهم بهرپيوه بهرى قوتابخانهى (اربيل الاولى) و دووهم بهرپيوه بهرى قوتابخانهى (اربيل الثانىة و الثالثة) ههوليرى دووهم و سينيهم و بهرپيوه بهرى قوتابخانهى جوله كه كان له گه رهكى تهعجيل

جهودهت ئەحمەد ناجى له سالى 1928 له گه رهكى خانهقا له بنه ماله يهكى ناودارى شارى ههولير له دايك بووه و خویندنى سه ره تايى له قوتابخانهى (اربيل الاولى) لای باوكى و ناوهندى و دواناوهندى له ههولير تهواو كردوو، بو دريژه دان به خویندن سالى 1946 - 1947 چۆته به غدا له خانهى مامۆستايانى بالا (دار المعلمين العاليه) وهرگيراووه و براده ريكي باوكى كه ناوى (سهيد على حيجازى) بووه ئەو كات بهرپيوه بهرى گشتى پولىسى عيراق بووه، چاوديرى كردوو، دياره له به غدا رهوانشاد (جهمال حهيدهرى) دهناسييت هانى ديدات بچيته كۆليژى (حقوق) بو ئەوهى بهرگرى له گه له كهى



له لای راستموه: قازی رهشاد موفتن، جهودت نهحمهد ناجی، مهلا جهردیس ههولیری وینهکه له چلهی ماتهمین رهوانشاد عیزه‌دین فهیزی که له ۱۹۸۶/۱/۳۰ یه‌کیه‌تی نووسه‌رانی کورد له هۆلی رۆشنبیری و لاوان که ئیستا هۆلی میدیایه ریکی خستبوو گیراوه.

بکات، ئه‌ویش ده‌چیته کۆلیژی ماف، که جه‌مال هه‌یده‌ری ده‌گیریت ده‌چیته سه‌ره‌دانی له به‌ندیخانه و ده‌که‌وینه ژیر بیر و باوه‌ره‌کانی ئه‌و، بۆیه ده‌بیته ئه‌ندام له حیزبی شیوعی عێراقی و هه‌ر زوو ده‌بیته کادیریکی پیشکه‌توو، دواتر یاریده‌ده‌ری (عزیز الحاج) و لێپرسراوی ریکخسته‌کانی ئافره‌تانی حیزبی شیوعی عێراقی.

که حکومه‌تی ئه‌وسای عێراق ده‌ستی کرد به‌ گرتنی شیوعیه‌کان جه‌وده‌ت ئه‌حمهد ناجی ده‌ستگیر ده‌کریت و به‌ بیست سال حوکم ده‌دریت و زیاتر له‌ پینج سال له به‌ندیخانه‌کانی به‌عقوبه و نوگره سه‌لمان ده‌میتته‌وه و ئازار و ئه‌شکه‌نجیه‌کی زۆری ده‌ده‌ن تاکو کۆچی دوا‌یشی کرد نیشانه‌ی ئه‌شکه‌نجه‌دان له جه‌سته‌ی دیار بوو، پاش هه‌ولدانیکی زۆری باوکی له‌ پێگای (سه‌عید قه‌زاز) که ئه‌وسا وه‌زیری ناوه‌خۆ بوو ئازاد ده‌کریت و ده‌گه‌ریتته‌وه هه‌ولیر.

جه‌وده‌ت ئه‌حمهد ناجی پاش گه‌رانه‌وه‌ی بۆ هه‌ولیر له ۱۹۵۳/۱۲/۷ بریار ده‌دات واز له‌ کاری سیاسی به‌ینی و له‌ پێگای کاری مه‌ده‌نی



له سهریان نووسراوه وینهکه کاک نهیل خدر  
رهشید قهساب بوی ناردووم.

خزمتی گهل و نیشتمانه که ی بکات،  
بویه ده بیته فرمانبر به پله ی  
کاتب ناحیه و دواتر (مدیر تحریر)  
له لیوای هه ولیر، به ردهوام بووه له  
خزمتی ئیداری له گهل به شی زوری  
موتسه ریفه کانی (پاریزگار) لیوای  
هه ولیر له وانه (به رده دین عه لی،  
خالد نه قشبه ندی، عه بدولمونعیم  
مه سرفه، خالد عه بدولحه لیم،  
محمه د ئه مین فره ج، عه بدولوه هاب  
ئه تروشی).

ناوبراو هه ر چهنده به ره سمی وازی له کاری سیاسی هیتا بوو، به لام  
به نهیتی په یوه ندی له گهل سه رکردایه تی شوړشی کورد هه بووه، بویه  
پاش هه ره سه یتانی شوړش وه کو سزایه ک ده یگوزانه وه ئه مینداریتی گشتی  
ناوه خو وه کو به ریوه به ری ئیداره.

ناوبراو له سالی ۱۹۸۰ داوای لیده کریت خو ی کاندید بکات بو هه لباردنی



یونس حداد، جهودت نه حمده ناجی





دهورهی یه که می په رله مانی عیراقی چونکه له لای خه لکی هه ولیر زور خو شه ویست بوو و زوریش ریزیان لیده گرت، بویه به دهنگی یه که م له سه ر ئاستی پاریزگای هه ولیر ده رچوو و بووه ئه ندام له په رله مانی عیراقی و بو دهورهی دووهم داوای لیده که ن که خو ی کاندید بکاته وه، به لام ئه و رازی نابیت و ده لیت که نه توانم خزمه تیک به گه ل و نیشتمان که م بکه م بوچی ه جاریکی تر خو م هه لېژیره وه، بویه ده گه رپته وه کاره که ی خو ی له ئه مینداریتی گشتی ناوه خو له ویش له بهر هه لوئسته کورد په روه ریه کانی و نه دانی فه رمان به رانی بو (جیش الشعبی) لئی له ر کدا ده چن و پیش کات و ته مه نی خو ی له سالی ۱۹۸۹ خانه نشینی ده که ن.

مامؤستا جه وده ت ئه حمه د ناجی دؤستی هه موو ئه دیب و رؤشنبیرانی کورد بوو ماله که ی و په رتو کخانه که ی هه میشه کراوه بوو بو رؤشنبیران و قوتابیان بو سوود لیوه رگرتنیان، له سالی هه شتا کان له گه ل نووسه ری میسری (ره جائی فاید) که ئه و کات له هه ولیر ده ژیا یانه یه کی سینه مایان کردۆته وه که چه ند فلیمیککی جیهانی تیا نمایش کراوه و ببوو شوینی کوږ و کوږونه وه ی ئه دیب و رؤشنبیران، هه روه ها هه موو دهم پشتگیری یه کیه تی نووسه رانی کوردی کردوو و له هه موو کوږ و کوږونه وه کانیشی ئاماده بووه و له هه موو ئه و ریزلینانی هونه رمه ندان و گورانی بیژانیش ئاماده

### بەندە الحیدری رائد الشعەر الحر فی العیراق

أسعد الشاعر الكبير بئند الحیدری دیوانه الأول بعنوان (خفلة ظنون) عام ١٩٤٦ وبعده أسعد الشاعر بند شاکر قسیمی دیوانه الأول بعنوان (زهران ذليلة) عام ١٩٤٧ وبعده أصدرت نازک الملائكة دیوانها الأول بعنوان (قرارة العوجة) وأسعد عبد الوهاب البیاتی دیوانه الأول بعنوان (هاریق مهشمة) بئند بئند الحیدری انهمم فی کتابة الشعەر الحر ولكن الکتاب و التقد ورجل الأعلام مع الأسف فرسوا تعتماً ونجاهلاً وحصاراً على شعر بئند الحیدری عند التحدث عن تاریخ الشعەر الحر فی العیراق و السبب فی ذلك لیست اشاعریة أو التعم ، بل لكونه كردياً یكتب الشعەر بالعربیة، وقد كان المرحوم یعرف ویتشعر بئند بئند بئند بئند بئند والحزن والمرارة كما صرح بئند بئند مراراً ولكنه یحكم تاریخ الشعەر الحر فی العیراق سبباً فی العیراق.

جوت احمد ناجی

### مرثیة عبد الرحمن

ذات صباح شتری معبد الفرد حبل إلى الخلف جي حیدر .  
والأممقرة غفمة حانوا بالعلمن فلو صبح كصاحبة . كان الخو نصف غلام بعبت  
القوم بعناه خفاقة رققة و بدأت الشمس هالفة . كان النظر - الجسوم -  
الشمس - الشعر - و حرة بعن القميص بوحى بالأسى والحنين و الفرحید .  
( لا لادی البیوم هذی تودی بما فیہ الكفاية ) .  
( لا تعمر علی حسر رجل لا عرف له و أباعه سول الشعر ) .  
( لا تالف الفلج لدخل من الفاتنة و العریة لحنوا لی فاسیة ) .  
مقل صغر وعبد لا یجوزوا الخافسة وبعده صمن سعفی فارغ .  
كان یكنی قرب للشحن ، فقولوه صراً و عمراً فرغش .  
سأله إن كان برید تقوداً علی أشعر علی السكاه وجمیداً .....  
تكون حیدر قد عاد لی الخیرة و بصورة هذا الطفل الوصیم الجمالی ١٩  
هوز خالیته كان منه لی علقوله .  
احضی الطفل بین الجموع . وحلت القبرة وبنی حیدر تحت الفرب - حریماً -  
مضالاً - سنعفاً - وحباً - وسباً - وتلد الجور بالقوم .

مرثیة الشان أحمد عبد الرحمن  
سببم // جوت احمد ناجی  
صباح الأربعاء  
١٩٧٩/١٢/٥

دهبوو، وا وینه یه کم هاوپیچ کردوو که له یه کی له ئاههنگی ریژلینانی (مشکو) ی گورانیبیژ ئاماده بووه.

ههروهها له ههلوئیستهکانی تری ماموستا جهودهت ئهحمهه ناجی ستایش کردنی مهقام و قوریاتیژ به زمانی کوردی و تورکمانی (حهیدهر بهقال) که به حهیدهره کهچهل ناسراو بوو له کاتی کۆچ کردنی و تهواوی دهقی ستایشهکهه له گههل پۆستهکه هاوپیچ کردوو، سهبارهت به شیعرى (الحر) ی عیراقی ناوبراو رایهکی جیاوازی ههیه که دهلیت شاعیری کورد (بئند حهیدهری) پیشرهوی شیعرى حوره له عیراق نهک بهدر شاکر سهیاب و نازک مهلائیکه، چونکه کورد بووه بویه ناوی نادهن، ئهمه رهئی ماموستا جهودهت بوو وا ئهویشم هاوپیچ کرد.

ههروهها ئهندامی لیژنهى مافی ئاشتی بووه و ههردهم کاری کردوو لهسهه ئاشتی کومه لایهتی.

بیره وهریهکانم له گههل ماموستا جهودهت دهگه ریتهوه بو کۆتایی سالی ١٩٧٧ تاكو سه رهتای سالی ١٩٨٠ که بهریزی ئهندام بوو له لیژنهى (التالیف و التعضید و النشر) له گههل من و رهوانشاد ماموستا عیزه دین فهیزی بهیه که وه مؤلهتی له چاپ دان و بلاوکردنه وهی کومه لیک تیکست له شیعر و چیرۆک و شانۆگه ریمان داوه که ههندیکیان ئهوکات زور مهترسی تیدا بوو، بهلام ئهوان ههردووکیان ئهوهنده کوردپهروهه بوون چاویان

لیدەپۆشت و دەیانوت: کاک نەجم بیروینە، منیش هیچ کات لە قسە ی ئەوان دەرنەدەچووم.

هیچ فەرمانبەریکی شەستەکان و حەفتاکان و هەشتاکانی سەدە ی پابردوو لە هەولێر نیە کە مامۆستا جەودەت ئەحمەد ناجی نەناسی و ستایشی نەکات، ئەو ئەوەندە خزمەتی فەرمانبەرانی شاری هەولێر و کردوو هەرگیز و هەمیشە لە بیری ناکەن، خودی ئەم پیاو بەرپێز و قەدر گرانه شایەنی لیکۆلینەو و دیراسە لە سەرکردنە لە لایەن قوتابیان ی کۆلیژەکانی ئیدارە لە زانکۆکانی هەریمی کوردستان.

لە بەرواری ۲۰۰۱/۱۲/۱۹ دڵە گەورەکە ی مامۆستا جەودەت لە لیدان دەکەویت و کۆچی دوایی دەکات، لە پێورەسمیکی شایەستە تەرمەکە ی لە گۆرستانی (شیخ الله) لە هەولێر لە تەنیشت گۆری باوک و باپیرانی دەنیزدرییت.

لە ۲۰۰۱/۱۲/۲۰ سەرۆک مەسعود بارزانی بروسکە ی هاوخەمی خۆ ی بۆ خانەوادە ی جەودەت ئەحمەد ناجی ناردوو.

بۆ مامۆستا جەودەت ئەحمەد ناجی تۆ ئەستێرە یەکی گەشی لە ئاسمانی شاری هەولێر پەنگین و هەمیشە قەت ناکوژیتەو، روحت شاد و ئارام و ئاسوودە بییت.

سەرچاوه

- بۆ نووسینی ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوه:
- هەندێ زانیاری و وینەکان خانەوادەکە ی بۆیان ناردوو.
- هەندێ زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.



## پیربال مهحمود

شاعیری ناودار و پایه‌بەرز و نەمر خوالیخۆشبیت پیربال مهحمود، ناوی ته‌واوی (پیربال مهحمود ئیبراهیم)ه، له ساڵی ١٩٣٤ له شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، له رێگهی باوکیه‌وه ده‌گه‌رێته‌وه سه‌ر عه‌شیره‌تی (به‌به) واته بابانیه‌کان، باپیریشی عه‌بدوللای ئالتي به‌رماخه، خويندنی ئایینی ته‌واو کردووه و فی‌ری خويندن و نووسینی زمانی عه‌ره‌بی بووه. پاشان له قوتابخانه‌ی (ارییل الاولی) خويندنی سه‌ره‌تایی و دواناوه‌ندی له هه‌ولێر ته‌واو کردووه و فی‌ری خويندن و نووسینی کوردی بووه.

پیربال مهحمود له سه‌ره‌تای ته‌مه‌نیه‌وه ده‌ستی به شیع‌ر نووسین کردووه، سه‌ره‌تا به زمانی عه‌ره‌بی، پاشان به زمانی کوردی و تورکیش شیع‌ری نووسیوه، شیع‌ره‌کانی ناوبراو به‌شیۆه‌ی کلاسیکیه، به‌لام تام و بۆنی رۆمانسی تیايه و که‌وتۆته ژێر کاریگه‌ری (شعراء المهجر) شاعیره عه‌ره‌به‌کانی که به ئه‌سل لوبنانی بوون و چوونه‌ته ئه‌مریکای لاتین وه‌کو ئیلیا ئه‌بو ماضی و جوهران خه‌لیل جوهران.

هه‌روه‌ها نوێخوازی له شیع‌ره‌کانی پیربال دیاره و شاعیره عه‌ره‌به‌کان کورده‌کانی عێراقیش کاریان تیکردووه، وه‌کو نازک مه‌لائیکه و عه‌بدولوه‌هاب به‌ياتی و به‌در شاکر سه‌یاب و بلند حه‌یده‌ری و شاعیره کورده‌کانیش، وه‌کو



گۆران و ئەحمەد هەردی و کامەرەن موکری  
و محەمەد سەلح دیلان.

شیعەرەکانی پیربەل مەحمود زیاتر بۆ  
پشتگیرکردنی تووژی هەژار و بی دەرامەت  
و خەلکی سادە و ساکار بوو، بۆیە لەسەر  
ئەم هەلۆیستانە زۆر جار تووشی گیر و  
گرفت بوو، لە شۆڕشی ١٤ تەموزی سالی  
١٩٥٨ نامیلکەیهکی شیعری بۆ لاکردۆتەو بە  
ناوی (اغانی الثورە) بۆ عەبدولکەریم قاسم،  
پاشان لە سالی ١٩٦٣ کە عەبدولکەریم لادرا  
پیربەل لەسەر نامیلکەیهکی دوو سال خراوەتە  
بەندینخانە، لە بەندینخانە حاکم عەسکەرێهە  
لێپرسیووه تۆ بەم جۆرە زمانی عەرەبی  
باش دەزانی بۆ عەرەبم تەبریئەت دەکەم،  
ئەویش دەلیت عەرەب نیمە و نابمە عەرەب  
حاکم عەسکەرێهەکش زیاتر ئەشکەنجە  
دەدات و لە کارەکهی لە شارەوانی هەولێر  
دووخرراوەتەو، لە سالی ١٩٥٧ کە لافاوه  
گەرەکهی سلیمانی بوو، پیربالی شاعیر  
دیسان نامیلکەیهکی شیعری بۆ دەکاتەو

بەناوی (لافاو) و قازانجەکهشی تەرخاندەکات بۆ زیان لێکەوتوانی خەلکی  
سلیمانی، پیربەل بەرەمهکانی خۆی لە زۆرەبی پۆژنامە و گۆقارە کوردیەکان  
بۆ لاکردۆتەو وەکو (گۆقاری هەولێر کە نیاقەبی مامۆستایانی هەولێر بە  
زمانی کوردی و عەرەبی دەکرد، سالانی ١٩٥٠ - ١٩٥٣ و گۆقاری  
هەتاو و پامان و کوردستانی نوێ و کاروان)، هەرەها زۆر بەرەمی بیانیشی  
وەرگێزراوەتە سەر زمانی کوردی کە بەشی یەکهمی لە دیوانیک چاپکردوو، بە  
ناوی (مەرگی نیو جەوانی) و بەرگی دووهمیشی ماوه چاپنەکراوه و دیوانیکی  
شیعری بە ناوی (بەهەشتی دلداری) لە چاپ داوه، پیربەل لە سالی ١٩٧٠ بۆتە  
ئەندامی یهکیتی نووسەرانی کورد و ئەندام بوو لە دەستەیی دامەزرێنەری



لقى ھەولېر و لە ھەموو كۆر و كۆبونە ۋە كانىشى بە شدارى كردوۋە. ھەروەھا پەيوەندىەكى باشى لەگەل ھەموو ئەدىب و رۆشنىيرانى ھەولېر و كوردستان ھەبوۋە، بە تايبەتى لەگەل مامۆستاي ھەيرانى كوردى خوالىيخۆشبيت رەسول گەردى، بىرەوهرىم لەگەل خوالىيخۆشبيت لە سالانى ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۶ زۆرە، بەشى زۆرى ئەو ديوانى شىعەرى و نوسىنە ئەدەبىيەنى پىشكەش دەكرا بۆ لە چاپدان من دەمدا بە (خەبىر) پىسپۆر بۆ دەربىرىنى راي خويان.

پىربالى شاعىر يەككىك بوو لەوانەى زۆر تىكىستى شىعەر و ئەدەبى بۆ بەرپۆەبەرايەتى رۆشنىيرى و لاوان ھەلسەنگاندوۋە، لە ئىۋارەى ۲۰۰۴/۱۰/۱۷ پاش مەملانىيەكى زۆر لەگەل نەخۆشەكەى دلە گەورەكەى لە لىدان دەكەويت و كۆچى دوايى دەكات

خوالىيخۆشبيت و رۆحى شادە و جىگاي بەھەشتە ئىنشاللا، ساغ و سەلامەتى و تەمەن درىزىش بۆ نەۋەكانى لە خواى گەورە داواكارم، پىش كۆچ كردنى بە دوو مانگ ئەم پارچە شىعەرى ووتوۋە:

سەبىر كە گەورە بوو كالى  
بوۋە شا شۆخى نىۋ مالى  
قەشەنگى نىۋ قەشەنگانت  
كەمەر تەنگى كونا ئالى  
دىارە ھەر ۋەكو حورى  
لەقەد شاخ و لەقەد پالى

سەرچاۋەكان

۱- كوردىپىدىا ۲- زانىارى و نوسىنى خۇم.





## شاعیر قاسم شیروانی

ناوی ته‌واوی (قاسم زرار عەبدولرەحمان شیروانی) ۵، بە قاسم شیروانی ناسراوە، لە ساڵی ۱۹۵۶ لە گەرەکی تەیراوەی شاری هەولێری رەنگین لە خانەوادەیەکی کوردپەرەەر لە دایک بوو، خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی و دواناوەندی لە هەولێر تەواو کردوو، دواتر چۆتە کۆلیژی یاسا لە زانکۆی (دیجلە) و برۆنامەی بەکالۆریۆسی بە دەستەپێتێت.

قاسم شیروانی هەر لە گەنجیتیدا سەودا و عیشقی کاغەز و قەلەم بوو، لە سەرەتای حەفتاکانی سەدەیی رابردوو تیکەلی کاری ریکخراوەیی لە یەکییتی قوتابیانی کوردستان و دواتر کاری حیزبایەتی زیاتر خولیای شیعەر و ئەدەب و زمانی کوردی بوو، لە ساڵی ۱۹۷۴ بۆتە پێشمەرگە لە شۆرشێ ئەیلوول تاكو هەرەسەپتانی شۆرش

قاسم شیروانی یەكەم دەستپێکی نووسینی شیعری لە سەرەتای حەفتاکانی سەدەیی رابووردوو بوو و لە ساڵی ۱۹۷۷ یەكەم دوو پارچە شیعری بە هەر دوو (دیالیکتی) سۆرانی و بادینانی لە ژمارە (۲۷۶) ی رۆژنامەی هاوکاری بلاوکردۆتەو، لە ساڵی ۱۹۷۷ - ۱۹۷۸ کاری رۆژنامەوانی دەستپێکردوو، وەكو میدیاکاریش کاری کردوو لە ئیزگەیی ئۆتۆنۆمی وەكو بیژەر و بەرنامەییەکی هونەریشی هەبوو بە ناوی (ئەدەب و هونەر)، بەلام دیارە کەوتۆتە ژیر فشار و داویان لیکردوو بەبیتە بەعسی



قاسم شیروانی له په‌رتووکخانه‌که‌یدا

ئەویش پزى نه‌بووه بۆیه له کاره‌که‌ى ده‌ریان کردووه.

له‌ سالی ۱۹۸۳ - ۱۹۸۴ به‌ هاریکاری و هاوبه‌شی له‌ گه‌ل چه‌ند نووسه‌ریکی هاوړی دوو ژماره‌یان له‌ گوڤاری (هاوده‌نگ) له‌سه‌ر ئه‌رکی خویان له‌ چاپ داوه‌و بلاویان کردۆته‌وه و له‌ هه‌مان سالدا چیرۆکیکی به‌ ناوی (ناته‌بایی) له‌ ژماره ۱۱/ی ئابی ۱۹۸۳ی گوڤاری کاروان بلاوکردۆته‌وه.

قاسم شیروانی شاعیریکی نیشتمان په‌روه‌ره تا سه‌ر ئیسقان و په‌یوه‌ندیشی به‌ ریکخسته‌نه‌کانی شو‌رشی نو‌ی هه‌بوو و خرابووه ژیر چاودیری دام وده‌زگاکانی ئەوسای رژیمی به‌عس، بۆیه له‌ به‌رواری ۲۰/۳/۱۹۸۶ له‌ لایه‌ن ئەمنی هه‌ولیر ده‌ستگیر ده‌کریت، پاش لیکۆلینه‌وه و ئازار و ئەشکه‌نجه‌یه‌کی



زۆر له (محكمة الثورة - دادگای به‌ناو شو‌رش) به‌ (۱۵) سال حوكم ده‌دریت و په‌وانه‌ی به‌ندیخانه‌ی ئەبو غریب ده‌کریت، پاش دوو سال و نیو مانه‌وه له‌ به‌ندیخانه‌ی ئەبو غریب له‌ مانگی ۹/ی سالی ۱۹۸۸ به‌ر لیووردنی گشتی ده‌که‌ویت و ئازاد ده‌کریت.



له لای راستهوه: شاعیری گهرمی کورد  
عبداللأ پهشیو، قاسم شیروانی

قاسم شیروانی زیاتر له دهیان  
وتار و پارچه شیعر و وهرگیپان  
و بابهتی جؤراوجؤری تری له  
بهشی زؤری رۆژنامه و گوڤارهکانی  
کوردستان بلاوکردۆته وه له وانه  
(هاوکاری، پاشکوی عیراق -  
ئهدب و هونهری کوردستانی  
نوی، ههریمی کوردستان، ریگی  
کوردستان، مانگنامه ی بهدرخان،  
ستایل، ههوال، ئیتیحاد، کاروان،  
رهخنه ی چاودیر، رامان، شیعرستان، ئاینده، نووسهری نوی، په یف،  
نه وشهفهق، هه نار، زام).

قاسم شیروانی چوار دیوانی شیعر ی له چاپداوه و بلاوکردۆته وه، که  
ئهمانهن (کۆماری برین - چاپخانه ی رهنج سلیمانی ۲۰۰۳، قاجیک بۆ شمشال  
- سهنتهری نما - ههولیر چاپی دووه میشی هه ر له ههولیر چاپخانه ی  
شههاب ۲۰۱۵، ههسته تیکشکاوهکان - چاپخانه ی شههاب ههولیر ۲۰۱۲،  
دیره درهوشاوهکانی ئهفسانه ی هیچ - چاپخانه ی شههاب ههولیر ۲۰۱۵).  
زیاتر له دهیان پارچه شیعر ی قاسم شیروانی وهرگیپردارونه ته سه  
زیاتر له پینچ له زمانهکانی بیانی وهکو عهره بی و تورکی و فارسی و  
ئینگلیزی و یۆنانی.



له لای راستهوه: قاسم شیروانی،  
دوکتۆر کهمال مهزهر

ئهندامی یه کیتی نووسهرانی  
کورد - لقی ههولیر و  
ئهندامی کارای سهندیکی  
رۆژنامه نووسانی کوردستانه.  
له روداوه شومه که ی ۱/ی  
شوباتی سالی ۲۰۰۴ قاسم  
شیروانی خوی و کوره  
بچکولانه که ی به سهختی  
بریندار بوون، دواتر بووه  
هوی برینه وه ی قاچی راسته ی

و له تافی لاویدا بووه کهم ئەندام، به‌لام ئەو هەر کورپه شوپشگير و قاره‌مانه‌که‌ی جارانه وه‌کو کينوی سه‌فینی سه‌رکه‌ش له‌سه‌ر يه‌ک قاچ وه‌ستاوه و ناوه ناوه ئە‌ديب و رو‌شنبيران و هه‌وادارانى شيعر باران ده‌کات و پييان ده‌ليت: وا لي‌رهمه و هه‌ر کورپه‌که‌ی پيشانم و هه‌ست و فيکر و هزر و بيرم لای وشه‌ی کوردی جوانه تا نه‌فه‌سيکيشم مابى هه‌ر به‌رده‌وام ده‌بم له‌ خزمه‌تى شيعر و ئە‌دهب و زمانى کوردی.



له‌لای راسته‌وه: شاعیر شیرکو بیکه‌س،  
شاعیر قاسم شیروانی

ناوبراو سه‌پرای کهم ئەندام بوون

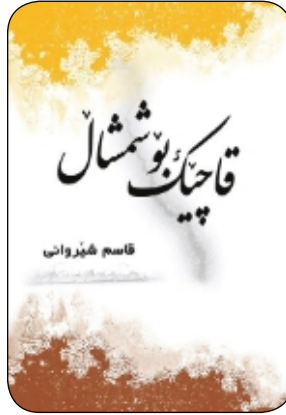
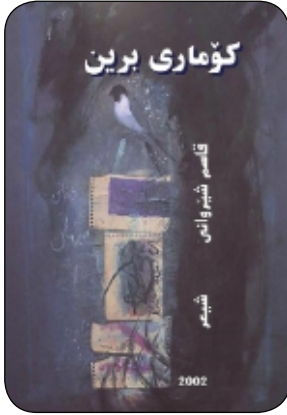
و که‌می جم‌جۆلیه‌کانی و سنووردار بوونی، به‌لام هیشتا هه‌ربه‌رده‌وامه له‌ نووسینی شيعره جوان و به‌ تام و چيژه‌کانی له‌ بواره‌کانی عيشق و ئە‌وینی و کۆمه‌لایه‌تى و سياسی.

بۆ هاو‌پيی دي‌رينم، هاو‌پيی ٤٤ ساله‌م شاعیر و نووسه‌ر و رو‌ژنامه‌نووس قاسم شیروانی یا خوا هه‌ر وه‌کو قه‌لا دي‌رين و مناره سه‌رکه‌شه‌که‌ی شارى هه‌وليری په‌نگين هه‌ر له‌سه‌ر قاچه‌کانت به‌ سه‌رکه‌وتووی بمينييت و هه‌واداران و ئە‌دهب دوستانيشت بي‌هه‌ش نه‌که‌يت له‌ لي‌شاوی شيعر و وشه‌ جوانه‌کانت.

وا له‌ خواره‌وه دوو پارچه‌ شيعری ناوبراوتان بۆ ده‌نووسمه‌وه که يه‌که‌ميان به‌ بۆنه‌ی بيره‌وه‌ريه شومه‌که‌ی ١/ى شوباتى ٢٠٠٤ ه، ئە‌وى تر به‌ ناوی ئە‌ی ژن:

به‌ يادی ١/ى شوباتى ٢٠٠٤/ئهم شيعره له‌ شه‌وى ١/ى شوباتى ٢٠٢٠ نووسراوه.

ئهم سپي‌ده‌يه دل‌وپ دل‌وپ وشه‌ ده‌رژينه سه‌ر برينم  
ياده‌وه‌ريم ده‌بنه ئاگر دانیک لي‌و ريژ له‌ سکل و پشکو  
شمشالیک شه‌رابی مانگی نوشيوه



### بهره‌مه‌کانی ناوراو

بویه وا مه‌لوانه قاجیک ده‌لاوینیتیه‌وه  
 که نیشتمانی خۆش ده‌ویست  
 خوا برديه‌وه و پیی ره‌وا نه‌بینیم  
 که نیشتمانیش تووریدام  
 نه‌باوه‌شی با گرتمی‌وه نه‌سینه‌ریکی ته‌ر  
 نازانم چۆن سه‌ما بۆ عیشقی ئه‌و یاره‌گچکۆلانه‌یه‌م بکه‌م  
 که دووکهل له‌ده‌می وشه‌کانم به‌رزده‌بنه‌وه  
 نازانم کتیه‌کانم بسووتینم  
 یا پارچه‌هه‌لا هه‌لابوو‌ه‌کانی خۆم و کورپه‌بچووکه‌که‌م کۆ که‌مه‌وه  
 له‌ناخه‌وه‌بمدوینه  
 برینه‌که‌م داگیرسینه  
 سیله‌ی خۆشه‌ویستی مه‌چپرینه  
 ئه‌گه‌ر برین و سووتوت خۆشناوی  
 عه‌کازه‌که‌م مه‌گریینه  
 من هه‌زار جار له‌ری عه‌شقا بزر بووم  
 به‌لام هه‌ر کۆلم نه‌دا  
 داوای قاوه‌خواردنه‌وه‌یه‌که‌م لی بکه‌

له کافترياي به هاريکي سارد و شهخته به ندا  
مه لئ له و زوقمي زستانه به هار داخراوه  
ئه و به هاره ي نازاره کاني من ده خواته وه  
وا له کانگاي دلدايه.

پارچه ي دووهم

هيچ کهس هينده ي من سهري به سه ر  
فهرهنگي جهسته ي تو دانه گرت ئه ي ژن  
هيچ کهس هينده ي من جوانيه کاني جهسته ي  
توي نه نووسييه وه ئه ي ژن  
هيچ کهس وهک من گوئي له نه واو تاري  
پر سوژي جهسته ي تو نه گرت ئه ي ژن  
هيچ کهس هينده ي من له ميحرابي جوانيتا هه لا  
هه لا و وورد و خاش نه بوو ئه ي ژن  
هيچ کهس هينده ي من شهيداو ئه لهاي  
خواردنه وه ي شهرايبي جواني جهسته ي تو  
نه بوو ئه ي ژن  
هيچ کهس هينده ي من له نيوان نووري  
خوداو سه حهري جهسته ي تودا گومرا نه بوو  
ئه ي ژن  
هيچ کهس وهکو من خوليا و چاوه پرواني  
جواني روحت نه بوو ئه ي ژن  
که چي هيچ کهس وهک من ته نيا و بي تو  
نه بوو ئه ي ژن.

سه رچاوهکان:

بو ئه م نووسييه سوود له م سه رچاوانه وه رگيراوه: ژياننامه ي شاعير له سه ر داخوازي من  
بو ي نار دووم سوپاسي ده کهم، زانياري و نووسين و دارشتني خوم.





## باکوری

له شاره خنجیلانهکهی کویه، له لانه و بیشکهی هونه ر و هونه رمه ندان و شاعیران و ناوداران و سیاسه تمه دارانی کورد، گۆرانیبیژ(باکوری) به سه ر ده کهینه وه، ناوی ته واوی (ئه ندریۆس ئیسرائیل خه مۆیه)، باوک و باپیرانی به ره چه له ک خه لکی کوردستانی باکوورن، له گه ل شه پۆلی کۆچره وی ئاشوریه کان له سالانی بیسته کان و له ئه نجامی هیرشی عوسمانیه کان هاتونه ته عیراق، باوکی له موسل ژبانی هاوسه ری پیکهیناوه و بوته پۆلیس و گواستراوه ته وه شاروچکهی کویه و له وی جیگیر بوونه.

له ناو قشله ی کۆنی کویه که چه ند مالکی تری ئاشوریشی تیندا ژیاوه، له رۆژی ۱۹۲۸/۱۱/۵ له دایک بووه، خویندنی سه ره تابی و ناوه ندی له کویه ته واو کردووه، له سالێ ۱۹۴۶ باوکی ده گوازریته وه هه ولیر، ئه ویش خویندنی ئاماده یی له هه ولیر ته واو کردووه، له سالێ ۱۹۵۰ باوکی خۆی (فنش) کردووه، واته خۆی ئیستیقاله ی داوه و بو ماوه یه ک مالیان چۆته که رکوک، باکوریش چۆته (دار المعلمین العالیة) له به غدا و سالێ ۱۹۵۷ ته واوی کردووه م، پاشان بوته مامۆستای زمانی ئینگلیزی له

قوتابخانه‌ی دواناوهندی کۆیه هه‌مان دواناوهندی که خۆی لێی خویندبوو، له‌سالی ۱۹۵۲ که ده‌چیتته به‌غداد له ئیزگه‌ی کوردی کار ده‌کات و هه‌فته‌ی رۆژیک بۆماوه‌ی ۲۰ ده‌قیقه گۆرانی ده‌لێت و ئاشناییه‌کی باشیش له‌گه‌ڵ قوتابی و مامۆستایانی په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کانی به‌غدا و گۆرانییژ و مۆسیقاژهنه‌کانی عه‌ره‌ب و کورد په‌یدا ده‌کات که ده‌گه‌ریتته‌وه کۆیه، له‌ سالی ۱۹۵۷ له دواناوهندی کۆیه تیپی مۆسیقای باواجی له پۆلیک قوتابی ده‌نگ خۆش پیکده‌هینیت که هه‌ر ئه‌و تیه بوو بووه به‌ردی بناغای تیپی باواجی کۆیه که زیاتر له په‌نجا ساله هه‌یه و به‌ره‌می زۆر به‌نرخ و نایابیان پیشکەش به گۆرانی و مۆسیقای کوردی کردووه.

مامۆستا باکوری هه‌ر له‌سه‌ره‌تای ژيانی خولیاى مۆسیقا و گۆرانی بووه که هاتونه‌ته هه‌ولێر له‌سالی ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۰ له‌ عه‌نکاوه ژیاون، به‌خۆی و به‌ عوده‌که‌یه‌وه به‌ژداری له‌هه‌موو ئه‌و (ترایل)ه ئاینیانه کردووه که ئه‌وکات له کنیسه ووتراوه و تام و چیتکی زۆری لێ وه‌رگرتووه و زیاتر چه‌زی چۆته مۆسیقا و گۆرانی گۆرانییژان (سیۆه، مه‌لا ئه‌سه‌هه‌، تابه‌رتوفیق، حه‌مه‌ده‌مین که‌بابچی، ئه‌حمه‌دی حه‌مه‌ مه‌لا، سه‌یدی عه‌لی ئه‌سه‌غهری کوردستانی) و زۆر کاریان تیکردووه، له‌چاوپیکه‌وتنیکدا له‌گه‌ڵ که‌نالی کوردسات مامۆستا باکوری ده‌لێت: (گۆرانی ئه‌لین جوانه) له‌سالانی په‌نجاکان ووتومه و خه‌لک زۆر چه‌زیا لیبوو ئاوازه‌که‌ی هی خۆم و شه‌مال سائب و قادر دیلان و له‌ شیعری شاعیری گه‌وره‌ی کورد که‌ریم شاره‌زایه.

باکوری له گۆرانی ئاواز و مۆسیقای ئیستا پازینییه و ده‌میکه‌ وازی لیه‌هیناوه و خه‌ریکی نووسینی به‌ره‌مه‌کانیه‌تی که تا ئیستا چه‌ندانی لێ چاپ کردووه، له‌وانه: ۱- کتیبی چۆنیه‌تی گۆرانی ووتن که له ئینگلیزییه‌وه وه‌ریگیراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی له‌گه‌ڵ نووسه‌ر محه‌مه‌د شیخانی ۲- کتیبی له‌سه‌ر ژیا ن گۆرانی گۆرانییژنه‌مره‌کان وه‌کوو (سه‌ید عه‌لی ئه‌سه‌غهری کوردستانی، عه‌لی مه‌ردان، دایکی جه‌مال، مه‌لا که‌ریم، مریه‌م خان، کاویس ئاغا، تابه‌رتوفیق، حه‌سه‌ن جه‌زراوی زۆرانی تر له جیلی پیش خۆی و پاش خۆی، ۳- کتیبی چیرۆکی هه‌ندی گۆرانی په‌سه‌نی کوردی وه‌کو لاوک و چه‌یران له‌وانه (مه‌ترانو-حه‌سه‌ن جه‌زراوی، گه‌نج خه‌لیل-کاویس



ئاغا، ئايشه گول-سيوه، ئوپه ريتى گولى خويناوى-سالح ديLAN، زه ميبيل فرؤش-عيسا به روارى، بى ئوميدى-قادر مهردان، هه ي زيړينى-باكورى، ئه ي له زالم-تايه ر توفيق. ۴-كتيبي بيره وه ريه كانى خوى به ناوى (ته مه نيك گورانى، موسيقا، ئاواز، خوشخوانى) كه به بونه ي نوبيلى زيړينى تىپى باواجى كويه سالى ۲۰۰۸ له چاپى داوه، ۵-كتيبي له سه ر ئيزگه ي راديوى عه رهبى به غدا كه له رۆژى ۱۹۳۶/۷/۹ دامه زراوه و راديوى به شى كوردى كه له ۱۹۳۹/۱۱/۱۹ كراوه ته وه.

ماموستا باكورى له ماوه ي ۵۰ سال خزمه تى كردنى له تهك ئاواز و موسيقا و گورانى، چه ندين سال وه كو ماموستاى زمانى ئينگليزى خزمه تى كردوه، له گه ل به شى زورى گورانبيژى كورد به شدارى هه موو ئه و ئاهه نگانه ي كردوه، كه له بونه نه ته و ايه تيه كان ساز كراوه، دوو جاريش ريزى ليگيراوه.

له كوتايى هه ر ته مه ن دريژتر بيت ماموستا باكورى بو خزمه تى ئاواز و موسيقا و گورانى كوردى.

تېبينى: وينه و هه ندئ زانبارى له م سه رچاوانه ي خواره وه وه رگيراوه: ۱-كوردى پيدا، زانبارى خوم، چاوپيكه و تنيكى ماموستا باكورى له گه ل كه نالى كوردسات، ئاماده كردنى كاك سامان سه ليم، به رواره كه ي ديار نه بوو.





## سامی شۆرش



سامی شۆرش له شاخ.

سامی شۆرش شاعیری ههست ناسک و به سۆز و نیشتمان پهروه. ناوی تهواوی ( سامی عهبدولفهتاح عهبدولله تیف )ه، له ساڵی ۱۹۵۰ له شاری ههولیر له دایک بووه، سامی شۆرش کهسیکی مهندو سینگ فراوان و دووربین و قهدر گران بوو، شیعرهکانی زۆری رۆمانسی بوون و بهشداری له ههموو ئه و کۆره شیعریانه دهکرد که له هۆلی ( ساطع الحصري ) له کۆلیژی ئادابی دانشگاهی بهغدا دهبهسترا بۆ شاعیرهکانی ئهوکات، ووتار و شیعرى زۆرى له رۆژنامهى هاوکاری و الحیاتى لهندهنى والغهدى ئوردنى بلاوکردۆتهوه



ههروهه ماستهري ههبوو له ميژووي ئاينهكاني روژههلات له زانكووي لهندهن، له روژي ۱۱ / ۱۱ / ۲۰۱۰ دله گهورهكهي سامي شورش له ليدان كهوتوو كوچي دووايي كرد. له سالي ۱۹۷۱ من له پولي يهكهمي بهشي كوردي كوليزي ئادابي دانشگاي بهغدا بووم بهشي ناوهخويهك ههبوو هه ر له تهنيشت كوليزي ئاداب تازه كرابوهوه ناوي بهشي ناوخويي (العمل الشعبي) بوو ئيمه دووان له پولي يهكهم بووين من



له راستهوه: سامي شورش، حسين عارف، سهعدوللا پهروش، عهبدوللا پهشيئو

و خوالیخۆشییەت (کەمال ئەمین سەمین) ئەوانیش چوار کەس بوون لە پۆلی چوارەم (کاک سامی شۆرش خوالیخۆشییەت)، دوکتۆر ئەرسەلان بایز و عەباس شیخ محەمەد (ناسراو بە حاجی مەمۆ) و کورپکی تر خەلکی کۆیە بوو ناوی نایەتەووە یادم یادیان بە خێر، خواتەمەن درێژیان بکات، ژوورەکەمان زۆر بە نیزام بوو کە ئیوارە دادەهات کاک سامی شۆرش و کاک دوکتۆر ئەرسەلان و حاجی مەمۆ هەر سێکیان خەریکی نووسینی خۆیان بوون، من و کاک کەمالیش دەرس و واجباتی خۆمان دەکردەو، هەست و خوست لە ژوورەکەمان نەبوو، تەنھا هەندیک جار هەر سەر لە ئیوارە کاک سامی دەیوت کاک نەجم ئەمڕۆ ئیوارە نان و ماستەکە دەخۆین منیش یەکسەر تێدەگەیشتم (باب المعظم) لیمان نزیک بوو بە ئەسپایی دەچووم شەش نان و شەش قووتی ماستی ئەلبانم دەکپی و هەر کاتەک هەموو لایەکمان لە نووسین و دەرسی خۆمان تەواو دەبووین (هیتەر) یەکمان هەبوو نان و چامان دەخوارد و هەندئێ قسەیی خۆشمان دەکرد و ئیتر گلۆپەکەمان دەکوژاندەووە وەکۆو عەسکەری زەبت و رەبت و



راوستاوهکان لە لای راستهوه : سامی شۆرش ، سەعدوللا پەرۆش ، جەمال خەزەندار ، شیرکوۆ بیكەس ، سەلاح شوان ، عەبدولخالیق سەرسام ، دەنیشتووەکان لە لای راستهوه : دوکتۆر نافیع ناكرهیی ، عەبدولوههاب تالەبانی ، جەوهەر کرمانج

دیسپلینمان ھے بوو، من یهک به خۆم زۆر شت له م برادھرانهم فیر بووم  
دهرباره ی ئه دهب و سیاسهت، ئه و ساله ی که له گه لیان له یهک ژووربووین،  
ههروه ها که تهواو بووم گه رامه وه بو هه ولیر دیسان زۆر شتی نوی  
دهرباره ی ئه دهب و هه لئس و کهوت له گه ل ئه دییان و هونه رمه ندان له  
براو هاوړی و مامۆستام خوالیئخۆشبیت دوکتۆر عه بدوللا هه داد فیرم  
بووم، خوا له نه مران سامی شوورش و دکتۆر عه بدوللا هه داد و کاک  
که مال ئه مین خۆشبیت و رو حیان شادو و جیگایان به هه شت بیت، ساغ  
و سه لامه تی و ته مه ن درێژیش بو دوکتۆر ئه رسه لان بایز و حاجی مه مو  
وبراده ره که ی دیکه مان.

تیبینی:

- یهک له وینه کان له لاپه ره ی خانه واده ی دوکتۆر عه بدوللا هه داد  
وه رگیراوه، ئه وی تر له روژنامه ی الشرق الاوسط وه رگیراوه.
- بیره وه ری و زانیاری و نووسینی خۆم.





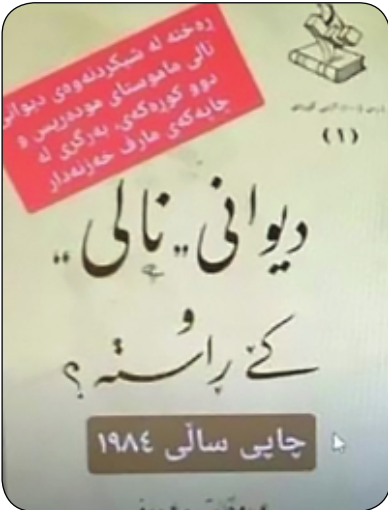
## شهید عبدالخالق مهروف

شهیدی قه له م ئه ویش شههید عه بدولخالق مه عروفه، ناوبراو له رۆژی ۱۹۳۵/۱/۱ له گوندی سهید عوبیدی سهه به ناحیهی که ندیناوهی قهزای مه خمور له خانه وادهیه کی ئایینی له دایک بووه، باوکی مه لاو دایکیشی ههه مه لا زاده بووه، خویندنی سههه تایی تهواو دهکات و باوکی دهینیریه بهر خویندنی زانستیه ئاینیهکان له ۱۹۵۴/۴/۲ چۆته وولاتی میسر - قاهیره بۆ خویندن له دانشگاهی ئهزههه بهلام له بهر نه بوونی پروانامه ی فهرمی وه ریناگرن و دهگه رپته وه ههولیر و پاش ماوهیهک دهچپته بهغدا له سهه دهستی مامۆستایان خویان لیخۆشییهت مهحه مه د قزلجی و عه لائه دین سهجادی خویندنی زانستیه ئاینیهکان تا رادهیهک تهواو دهکات و ماوهیهکی کهم دهبیته ئیمام تابوور له سوپای عیراق، له سالی ۱۹۶۳ دهبیته پیشمه رگه، ناوبراو شارهزاییهکی زۆری هه بووه له بواری ئهلیکترۆنی بۆ یه کهم جار ئیستگه ی رادیۆی دهنگی کوردستانی له ئهشکهوتی (رهش) له ناوچهی ژاژه له داناوه و ههه خۆشی بهرپرس و سههه رشتکاری بووه، له سالی ۱۹۶۷ له کاتی مفاوهه زاته که دهکریت به بهر یوه بهری گومرگی قهزای دۆکان له پاش تیکچوونی مفاوهه زاته که دهستگیر دهکریت و رهوانه ی بهغدا دهکریت و دوواتر بۆ موصل، له پاش ئازاد بوونی گه پراوه ته وه ناو شوهرش، دوا ی بهیانی ۱۱ ئاداری سالی ۱۹۷۰ گه پراوه ته وه ههولیر،



لەلای راستەوه: شاعیر شێرکۆ بیکەس، شەهید عەبدولخالیق مەعروف

لە ۱۹۷۱/۵/۱ چۆتە وولاتی چیکوسلۆفاکیا دبلۆمی لە ئامیڕ و ئامرازە ئەلیکترۆنیەکان وەرگرتوو و لە دوایدا گەراوەتەو هەولێر و لە ساڵی ۱۹۷۵ دوکانیکی ئەلیکترۆنیاتی کردۆتەو و کردبوویە شوینی کۆبوونەو و کۆپی شاعیر و نووسەر و رۆشنبیران، ناوبراو رووناکییریکی لیئاتوو بوو و شارەزایی لە بواری شاعر و ئەدەب نووسین هەبوو بە تایبەتی شیعری کلاسیکی خاوەنی پینچ کیتابی چاپ کراوە لە وانە ( ئەنتینا لە ساڵی ۱۹۷۷ چاپ کراوە، اجهزة الارسال بە زمانی عەرەبی ساڵی ۱۹۷۹ چاپ



کراوە، دیوانی نالی کێ راستە لیکۆلینەو و ساڵی ۱۹۸۴ چاپ کراوە، تەکنیکار ساڵی ۱۹۸۱ چاپ کراوە، ئادەمیزاد لە کۆمەڵی کوردەواری، شەهید عەبدولخالق مەعروف زیاتر لە ۳۰ سال خەباتی کرد لە پیناوی میللەتەکە و زۆر ئازاو بویر بوو، بۆیە سەرکردهی نەمر مام جەلال لە چلە ماتەمینی شەهید عەبدولخالق لە شاخ دەلیت: لە میژووی ئیمەدا شەهید عەبدولخالق ناویکی درەوشاویەو بە هەلوێست و بەرەمەکانی ناسنامە



نەمرى وەدەستەيتاۋە، شاعىرى نەمرىش شىركۆ بىكەس لە شىعر و  
 نووسىنەكانى رىزى لىناۋە، فەرموون لە گەل ئەم پارچە شىعرەى شاعىرى  
 نەمر شىركۆ بىكەس بۆ شەھىد عەبدولخالىق مەعرف:

ھاۋرىيان ئەم ئىۋارەيە منىش دىم

لە چاىخانە بچكۆ لەكە كورسىيەك بۆ شىعرم دا ئەنىم

نەيدەن بە كەس

گەر جامانە قۆشمەكەى خالە رەجەب ھات

پىيى بلۆن ئەبى بىورىت گىراۋە

گەر شەبقەكەى ئەحەى مىرزا

بە پە لە پەل ئەۋىش ھات

بلۆن گىراۋە

مەگەر لە ھەولۆرەۋە مۆۋانىكى ئازىز

زۆر ماندوو بى و بگاتە جى

مەگەر كىتەبە ياخىيەكەى عەبدولخالىق

ووشەى شان و مل خويناوى

كه ناتوانى له بهر ئىشى

زامهكانى زۆر به پيوه رابوهستى

ههروهها شاعيرى لاو كوچهر مهنتك پارچه شيعريكى بو ناردوم كه  
ئەویش ريزلینانه له شههید جهمیل رهنجبهەر و شههید عەبدولخالق مەعروف  
وا له خوارهوه دووا كۆپلهى شيعرهكهتان بو دەنووسم كه له سالهكانى  
٢٠١٤ له رۆژنامهى هاوولآتى بلاوكراوتهوه.

له هولى گه

كاتى شيعريك دهخويندریت

بونى دهقىكى

شيعرهكانى

جهمیل رهنجبهەر و

شاكارىكى عەبدولخالق مەعروف و

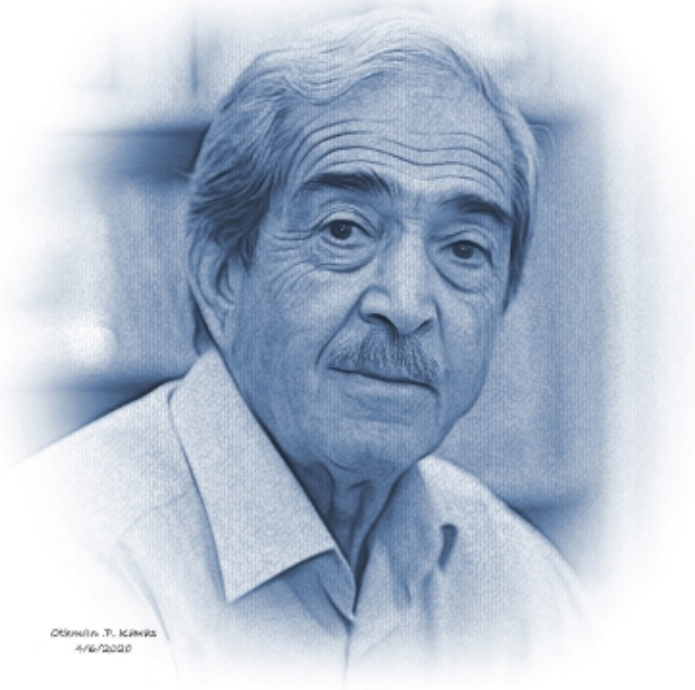
بونى بارودى

تفهنگهكهى ماموستا

كوچهرى ليدیت

له رۆژى ١٠/٤/١٩٨٥ ناوبراو به هاندانى رژيمى خويناوى به عس به  
دهستى تيرورستانى چهپهل له پيش دهركاى مالهكهى خووى له گه رهكى  
ئازادى شههید كرا، بهمهش بووه يهكه مين شههیدى قهلهم له شورشى  
نووى كوردیمان، ههزار رحمت له گۆرى شههید عەبدولخالق مەعروف و  
ههموو شههیدانى كورد و كوردستان و روحیان شاده.

تیبینی: وینهکان و هەندیک زانیاری له google, youtube, کوردیبیڤدیا وەرگیراوه.

A blue-toned portrait of an elderly man with a mustache, wearing a light-colored collared shirt. The background is blurred. The text 'Oshinji T. Kawira' and '4/6/2020' is visible in the bottom left corner of the image.

Oshinji T. Kawira  
4/6/2020

## مومتاز حەیدەری

نووسەر و رۆژنامەنووس و میژووناس و کەسایەتی ناو شاری هەولێر مومتاز حەیدەری لە رۆژی ۱۹۳۸/۳/۸ لە گەرەکی عارەبان لە ناو شاری هەولێر لە باوەشی خانەوادەیهکی ناواری زانستی ئایینی و نیشتمان پەرور و شوێشگیری ناسراو بە بنەمالەیی حەیدەریان لە دایکبوو، ناوی تەواوی مومتاز کورپی حەیدەرە فەندی کورپی عاصمە فەندی کورپی ئیبراهیم فەندی تا دەگاتە موحەبەت پیروەدین کە بە رەچەلەک دەگەرێنەوه سەر بنەمالەیی شا ئیسماعیلی سەفەوی کە ئامۆزای باپیره گەرەیان بوو لە ئێرانەوه روو دەکەنە کوردستانی باشوور و لە ناوچەیی حەریر جێگیر دەبن، کاتیکی تورکە عوسمانیەکان بە مە دەزانن و دەشزانن سوننە مەزەهە بە بایەخیکی زۆری پێدەدەن و چەند گوندیکیان دەدەنی لە وانە گوندی (ماوەران، بییریات، چیمەن) بۆ ئەوهی پێ بژیت و قوتابخانە



یهکمم نهروزی به ناشکرا

ثایبه که شی پیبه پړیوه بیات، پاشان هاتوونه ته ناو شاری هه ولیر، ئەندامانی ئەم بنه ماله یه به تایبه تی کۆچ کردوانی نه مر (عاصم حه یدهری و صالح حه یدهری و شه هید جه مال حه یدهری و خوشکه کانی مه لیحه و نازهنین و دایکیان) هه ر هه موویان له ناوه پراستی چله کانی سه دهی رابووردوو به شداری بزووتنه وهی شوپشگیری کوردایه تیان کردوو، بیگومان ئەزمونی کاک مومتاز به شیکی پرشننگداره له ئەزمونی براکانی عاصم و صالح و جه مال و شاگرد و نه وهی ئەوانه، کاک مومتاز له قوتابخانه ی سه ره تایی (مظفریة) تا پۆلی چواره می خویندوه، له سالی

۱۹۴۸ که به سالی ره شبگیری ناسراوه حکومه تی نوری سعید (نظام الاحکام العرفی) و (نظام دعاوی العشائر) ده کردوو هه ر چوار برای کاک مومتاز ده ستگیر ده کرین و (جه مال و عاصم و صالح و مهیب)، له به ر قات و قریش ده چنه وه گۆندی (بیریات) که ده که ویته خوارووی هه ولیر تا سالی



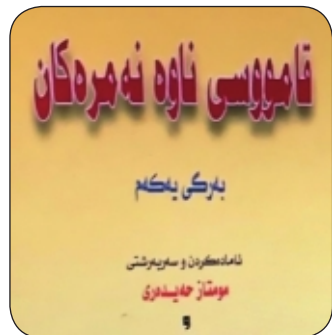
له لای راسته وه: محممود زامدار، محهمه دی مهلا کهریم، مومتاز حه یدهری، شوکور مستهفا، نازاد عه بدولواحید، وینه که له پیش ئۆفیس ی گۆفاری (رامان) گیراوه.

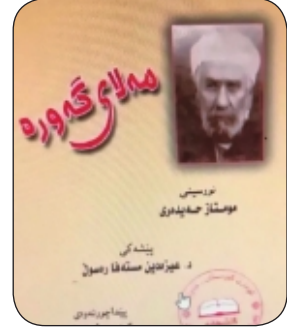


مومتاز حەیدەری و شاعیر و رۆشنبیران کاک نەزاد عەلی ئەحمەد و سەمۆ عەبدولکەریم و مەحمەد گۆران

١٩٥٥، بەلام کاک سالی برایان که له شوباتی ١٩٥٠ له بەندیخانه ئازاد دهکریت و دهگهڕیتهوه ههولێر، دهبنیت کاک مومتاز و جهمشیدی برای له قوتابخانه دوا که وتوون و دهچیته پهرتووکخانهی شیخه شهل ئه و کات هه ر ئه و کتیبجانهیه له ههولێر هه بووه، گوڤاری گه لایوێژ و چه ند نامیلکه یه کی عه ره بیان بۆ دینی و فیڕی خویندنه وه ی کوردی و عه ره بیان ده کات.

کاک مومتاز حەیدەری گوڤاری گه لایوێژ به یه که م قوتابخانه ی خۆی داده نیت و کاک سالی براشی به یه که م مامۆستا داده نیت بۆ فیڕبوونی زمان و ئه ده بی کوردی، ناوبراو زیاتر له ٦٠ سا له ده ستی به نووسنی وتار و لیکنه وه ی ئه ده بی و میژووی رۆژنامه گه ری کردووه و به شداری



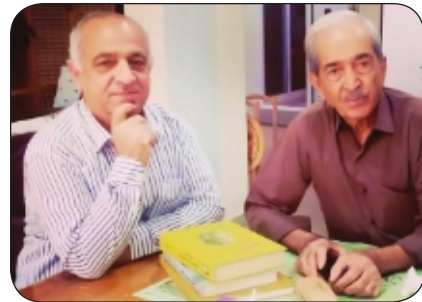


لە بەشى زۆرى كۆپو كۆبونەو هەى يەكئىتى نووسەرانى كوردو لە بەشى زۆرى رۆژنامەو گۆڤاره كوردىەكان وتارو لىكۆلینەو هەى بە هەر دوو زمانى كوردى و عەرەبى بلاو كوردۆتەو، ئەو ئەندامى يەكئىتى نووسەرانى كوردو ئەندامى سەندىكاي رۆژنامەنووسانى كوردستانەو، لە بارەى زياتر لە ۵۰ كەسايەتى ناودارى كورد لە ئەدىب و شاعىر ورۆشنىر و سىياسەتمەدار نووسىوو لە چاپىشيداون، هاوكات خاوەنى كئىبجانەيەكى زۆر گەرەيه كە هەموو كئىبەكانى لە مالهەى خۆى داناو و پاراستوويهتى، لە بەر نەبوونى شوين هيشتا بە هەزاران كئىبىشى هەر لە ناو كارتۆن داناو و رۆژانە قوتابى كۆلئۆهكان وئەوانەى بۆ پرونامەى بەكالۆرىۆس و نامەى ماستەر و دوكتورا پئوىستيان بە سەرچاوه هەيه سەردانى دەكەن و سوودى لئوهر دەگرن.

كاك مومتاز لە چاوپىكەوتنىك لە گەل كەنالى تەلەفزیۆنى گەلى كورد- كەنالى هەولئىر- دەلئىت كئىب ژيانە و كۆمەلگايە و نىشتمانە، دەبا بە هەموو



مومتاز حەيدەرى و ستار مەحمەد ئەمىن



مومتاز حەيدەرى و شاعىرى كورد كاك خالىد كۆچەر



لایهک یارمه‌تی و هاریکاری کاک مومتاز بدهین، چونکه خۆی (موسوعه) یه‌که و کتیجان‌ه‌که‌شی گه‌نجینه‌یه‌کی به‌نرخه‌ بۆ دواروژی نه‌وه‌کانمان، له‌ رۆژی ۲۰۲۱/۳/۱۰ شانیدیکی مه‌له‌ندی یه‌کیته‌ نیشتمانی کوردستان سه‌ره‌دانی کاک مومتاز هه‌ده‌ریان کردووه‌ له‌ رۆژی ۲۰۲۱/۱۰/۱۶ شاعیر کاک خالید کۆچهر و شاعیر و راگه‌یانداکار کاک قهار شیخانی سه‌ره‌دانی کاک مومتازیان کردووه‌، هه‌روه‌ها شاعیر ونوسه‌رانی کورد نه‌وزاد عه‌لی ئەحمه‌دو کاک سمکۆ عه‌بدوکه‌ریم و کاک مه‌حه‌مه‌د گۆرانیش رۆژی ۲۰۲۱/ ۱۱/۱۳ سه‌ره‌دانیان کردووه‌، به‌ راستی ئەمه‌ کاریکی زۆر پیرۆزه و له‌ گه‌وره‌یی خۆیانه‌وه‌یه‌، بۆیه‌ ده‌ستخۆشیان لێ ده‌که‌ین و جیگای پڕیز و ته‌قدیر له‌ لایه‌ن هه‌موو کورد په‌روه‌ریک، خوازیارین ئەدیبان و رۆشنییرانی کورد به‌رده‌وام بن له‌م سه‌ردانه‌ جوانانه‌ که‌ پره‌ له‌وه‌فایی و دلسۆزی بۆ خودی شاعیر و یان نوسه‌ره‌که‌ و بۆ خودی خۆشیان، خۆزیا ئەم جووره‌ به‌سه‌رکردنه‌وه‌و سه‌ردانانه‌ ده‌بووه‌ دیارده‌یه‌کی جوان به‌ لای که‌مه‌وه‌ له‌ لایه‌ن ئەدیبان و رۆشنییران و لاوه‌ تازه‌ پینگه‌یشتوو‌ه‌کانمان، خۆزیا‌یه‌کی تریشم ئەوه‌یه‌ ئەگه‌ر بکریته‌ سه‌ردانی شاعیری کورد په‌روه‌ر کاک مه‌دحت بیخه‌و و نوسه‌ری به‌رپیز مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم ره‌مه‌زان هه‌ورامیش بکریته‌ له‌ بارو دۆخیان بپرسریته‌، هه‌ر ته‌مه‌ن درێژ بیت کاک مومتاز و هه‌موو ئەو به‌رپیزانه‌ی ناویان له‌م پۆسته‌دا هاتوو‌ه‌.

تیبینی: هه‌ندی زانیاری له‌ کوردپیندیا وه‌رگیراوه‌، چاوپیکه‌وتنیکی کاک مومتاز له‌گه‌ل که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان که‌ کاک سه‌تار مه‌حه‌مه‌د ئەمین ناماده‌ و پینشکه‌شی کردووه‌، لاپه‌ره‌ی کاک مومتاز هه‌ده‌ری، زانیاری خۆم.





## فهرهاد شریف

فهرهاد شریف سالی ۱۹۶۶ له شاری ههولیر له دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی هه‌ر له ههولیر ته‌واو کردووه، له سالی ۱۹۷۱ ئه‌کادیمیای هونه‌ره جوانه‌کان به‌شی ئاماده‌کردنی مامۆستایانی له به‌غدا ته‌واو کردووه.

فهرهاد شریف له په‌یمانگای سلیمانی مامۆستای (نواندن - ته‌مسیل) بووه، چونکه په‌یمانگاکه پیویستی به کارمه‌ندی ئه‌کادیمی بووه و زۆریش هانی قوتاییان و گه‌نجانی داوه بایه‌خ به نواند و کاری شانۆیی بده‌ن، ئه‌و کاته‌ی که له سلیمانی مامۆستا بووه هاوسه‌ره‌که‌شی (خاتوو گولیزار) هه‌ر له گه‌لی بووه و ئه‌ویش مامۆستای زمانی کوردی بووه.

فهرهاد شریف وه‌کوو ئه‌کته‌ر به‌شداری زیاتر له (۵۰) کاری نواند کردووه، جگه له ده‌ره‌ینانی کۆمه‌لیک شانۆ و زنجیره‌ درامای ته‌له‌فزیۆنی.

یه‌که‌مین کاری هونه‌ری مامۆستا فهرهاد شریف سالی ۱۹۷۰ ئه‌ویش ده‌ره‌ینانی شانۆگه‌ری (جه‌نگاوه‌ریکی شیت) بوو، دوا به دوا ئه‌وه به‌شداری له کۆمه‌لیک به‌ره‌می گرنگ و به سوود کردووه چ وه‌کوو ده‌ره‌ینه‌ر چ وه‌کوو نواندن، به ناوبانگترینیان ئه‌مانه‌ن (نه‌فره‌ت لیکراو

سالی ۱۹۷۰، پروداوی شوڤش سالی ۱۹۷۱، وهلی دیوانه سالی ۱۹۷۷،  
 حه مه دۆك سالی ۱۹۷۷، محمه د و سیوئ سالی ۱۹۷۶ كه له ته له فزیوئن  
 تۆماركراوه، به ره و خوڤ ۱۹۸۷، شانۆگه ری خزمه تكارێکی گوئ رایه ل،  
 راشیمون، تهرمی سهر شوسته كه، رۆمیۆ جولیت، ئه و دهمه ی ئه قین  
 مه زنتر ده بیته، خانزادی میری سۆران، خو تان بگرن هات، گیله پیاو،  
 زنجیره درامای رهجه بی ده رگه وان، مه م و زین) و چه ندین کاری هونه ری  
 تر، مامۆستا فه رهاد شه ریف پاش راپه رین سالی ۱۹۹۲ له گه ل چه ند  
 هونه رمه ندیکه ی هاوړی خوی په یمانگای هونه ره جوانه کانی هه ولیر  
 داده مزین، هه ر به خو شی وه کو یه که م به ریوه به ر به ریوه ی ده بات،  
 ئه ندامبووه له ده سته ی به ریوه بردنی کومه له ی هونه ر و ویژهی کوردی  
 لقی هه ولیر و دواتریش ئه ندامبووه له ده سته ی به ریوه بردنی سه ندیکای  
 هونه رمه ندانی کوردستان لقی هه ولیر.

فه رهاد شه ریف له ژیا نی کارکردنی له گه ل هاوړی هونه رمه ند و  
 ئه کته ره کان زۆر سینگ فراوان و به پشی بووه هه میشه و هه رگیز دلی  
 که سیانی نه رهنجان دووه، ئه وه تا با بزانی هه وړیکانی چی له سه ر ده لێن:





هونەرمەندی پەروان شاد تەلەت سامان دەلیت: ٦٠ سال بە یەكەوه كارمان كرد بۆ یەك دەقیقەش دلم لینی نەپەنجاوه، ئەو هونەرمەندیکی لیھاتوو و كاراما بووه.

هونەرمەند هیوا سوواد كه ئیستا سەرۆکی سەندیکای هونەرمەندانی كوردستان لقی هەولێره دەلیت: مامۆستا فەرهاد شەریف زۆر سوور بوو له سەر کارهکانی له شانۆگەری (مەوزین) دەوریکی دابوومی، هەر دەیوت هاوار بکه هەتا دەنگم كهوت رۆژانه سی جەم كهوچکێک زەیتیم له قاوه دەکرد تا دەنگم چاکبۆوه، ئەو ئەگەر تووورپەش ببوایه هەر یەك دەقیقه هەر زوو ناشتی دەکردینهوه.

هونەرمەند ئەکرەم مەلود دەلیت: مرۆڤهکان ئەگەر توورپە بن زۆر ناشیرین دەبن، بەلام مامۆستا فەرهاد كه توورپە دەبوو زۆر شیرینتر دەبوو، ئەو دەرھینەر و رینیشاندەر و برا گەورەو مامۆستامان بوو. هونەرمەند خالد بەرزنجی دەلیت: من له زۆر بەی کارهکان له گەلی بووم، له شانۆ و دراما تەلەفزیۆنیەکان چ وەکوو ئەکتەر چ وەکو



ياريددهرى دههينهر ئهو هونهرمهنديكى زور به توانا بوو. هونهرمهند كهريم بايز كه ئيستا سهروكي كومهلهي هونهر و ويژهي كوردي لقي ههوليره دهليت: به يهكهوه سهفهريكي ولاتي (ميسر) مانكرد خوليكي سيناريو نووسين ههبوو، شهو له هوتيلهكه له يهك ژوور به يهكهوه دنووستين ئهو ههه خوليياي دههيناني شانۆ و دراماي تهلهفزيوني بوو، كه هاتينهوه ههولير من چهند شانۆگهريهكم بو وهرگيرا ئهويش دههيناني بو كرد، له وانه زنجيره دراماي تهلهفزيوني (رهجهبي دهههوان) كه (5) حهلقهيه، ئهو هونهرمهنديكى زور روح سووك و دهم به پيگهين بوو.

هونهرمهندي شيوهكار عهزیز پيرداود دهليت: من له دلي خووم زور ماموستا فههاد شهريفم خوشدهويست، وينه ي ئهوم له تابلويهك



رہسمکرد (دوو سن مانگ پیش کۆچی دوایی کردنی)، رۆژیکیان بۆم برد که تەماشای کرد ئەوەندە کەیفی پێهات و یەک دەقیقە بیر و هزری رۆیشت پری چاوهکانی گریان بوو (بەلام لە بەر شکۆی) خۆی وای پێشان نەدا کە دەیهوئیت بگریت و پرووی لە من کردوو وتی: دیارە من شتیکم چاندوووە بۆیە هونەرماندیکێ وەکو تۆ وینەئێ منت کیشاوە بە بی ئەوهی داوات لێبکەم هەلساوە سەر پێیان و ماچی کردم.

ناوبرا پیش کۆچی دوایی کردنی هەموو کتیبخانەکەئێ خۆی پێشکەشی کتیبخانەئێ پەیمانگای هونەرە جوانەکانی هەولێر کردوو، کە ئەمەش بە راستی دیار دەیهکی زۆر جوان و شارستانیە.

هونەرماند فەرهاد شەریف لە رۆژی ۲۰۱۵/۷/۱۷ کۆچی دوایی کرد، وەزارەتی رۆشنبیری هەریمی کوردستان لە رێپۆرەسمیکێ شایستە پەیکەرێکیان بۆ دروستکردوو لە ناو حەوشەئێ سەندیکای هونەرماندانێ کوردستان لقی هەولێر دانراوە، کە ئەوه بە راستی کارێکی دلخۆشکەرە و جیگای ریز و تەقدیرە.

روحي هونەرماند فەرهاد شەریف شاد و ئارام و ئاسوودە بیت و کلکۆی پر گول و گولزار بیت.

بۆ ئەم نووسینە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە:

وینەئێ یەکەم و کەمیک زانیاری کاک نەبیل خدر رەشید قەساب بۆی ناروووم زۆر سوپاسی دەکەم







## شاعیر کهریم دهشتی

کهریم دهشتی شاعیر له سالی ۱۹۵۵ له شاری ههولیر له دایک بووه، خویندنی سه رهتایی و ناوهندی و دواناوهندی له شاری ههولیر ته او کردووه، له سالی ۱۹۸۰ کۆلیژی (قانون - یاسا) ی له زانکۆی بهغدا ته او کردوه.

دهستپیکی نووسین و شیعیری کهریم دهشتی له کوتایی ههفتاکانی سهدهی رابردوو بوو، یهکیکه لهو شاعیرانهی که شویین پهنجهی دیاره له سه رهخشههی شیعیری کوردی هاوچه رخ، زۆر به هیمنی ده نووسیت و خاوهن نه زموونی زیاتر له چل ساله، له بواری شیعیر نووسیندا، بهشی زۆری به رهه مهکانی کورت و چرو پرو پوخت و به تام و چیژن، نه مهش یهکیکه له سیفاته جوان و تایبه ته ندیهکانی نه م شاعیره.

کهریم دهشتی هه ره شاعیر نییه به لکو چیرۆکنووس و رۆماننووس و وه رگیزیشه، ماوه یهک سکریتی رۆژنامهی (ستایل) بووه، که رۆژنامه یهکی نه دهبی و فیکری بوو، سکریتی گۆفاری (کاروان) یش بووه - خولی راپه رین.

ناوبراو زیاتر له سه دان پارچه شیعیرو وتارو لیکۆلینه وهی نه دهبی له زۆر بهی زۆری رۆژنامه و گۆفاره کوردیهکان بلاو کردۆته وه جگه



له لای راستهوه: شاعیری نهمر شیرکۆ بیکهس، کهریم دهشتی

له وهرگێڕانی کۆمهڵیک چیرۆک و پۆمان که له شاکاره جیهانیهکانی وهرگێڕاوهته سههر زمانی کوردی و کۆمهڵیکیش له بهرهمهکانی وهرگێڕاوهته سههر زمانهکانی عهربهی و ئینگلیزی و سویدی و فارسی. ناوبراو ئەندامی یهکیتی نووسهراڤی کورد لقی ههولێره.

کهریم دهشتی زیاتر له (٣٥) کتیبی له دیوانه شیعر و کۆمهله چیرۆک و پۆمان و وهرگێڕان له چاپ داوه و بلاویکردوونهتهوه که ئەمانه: (خاک و ههڵۆ - شیعر بهغدا ١٩٨٠، تهمه سپییهکانی رۆح - شیعر ١٩٨٨، ورده گهلا - شیعر ١٩٨٩، پیاڤۆی رۆژههلات - کۆی بهرهمهکانی شهش دیوانی شیعرێ که (٤١٥) لاپهڕهیه ٢٠٠٤، شیعرێ ئاگر - شیعر ٢٠٠٧، کهلهپووری کوردی ٢٠١١، دیوانی کهریم دهشتی له سی بهرگدا کۆشیعهکانی - بهرگی یهکه م ٢٠١٢ که (٣٧٩) لاپهڕهیه، بهرگی دووهم ٤٤٠ لاپهڕهیه و بهرگی سیهه م ٢٤٥ لاپهڕهیه، پۆمانی رهگهکان - ئەلیکس هیلی - له فارسیهوه وهرگێڕاوهته سههر زمانی کوردی ٢٠٠٥، پۆمانی دوا وهسوسههی کریست - کازانتزاکي له فارسیهوه ٢٠٠٦، پۆمانی سهفهری بۆ پۆژههلات - هیرمان هیسه - له عهربهیهوه ٢٠٠٢، کۆمهله چیرۆک له فارسیهوه ١٩٩٩، لوورهی گورگ -



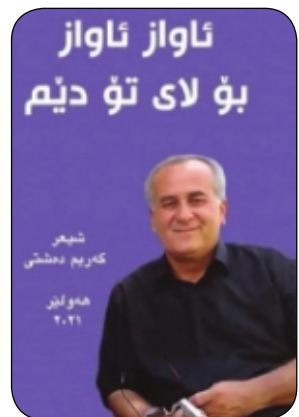
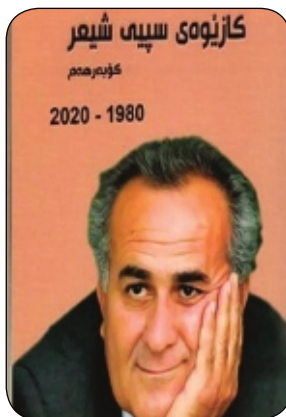
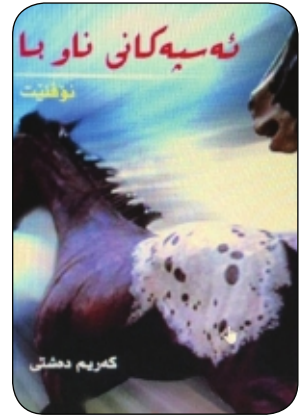
له لای راستهوه: کریم دهشتی،  
هونهمند قهرهمنی جهمیل

رۆمان - چاک له ندهن له فارسیه وه  
 ۲۰۰۶، رامبو له عه ره بیه وه، رۆمانی  
 دایک - بیرل باک له فارسیه وه  
 ۲۰۱۶، به هه شتی ونبوو - جۆن ملتون  
 - مه لحه مه ی به ناوبانگی ئینگلیزی  
 (۴۱۰) لاپه ره یه، کۆمه له چیرۆک له  
 فارسیه وه ۱۹۹۹، ئه دهب و فه لسه فه  
 - لیکۆلینه وه - وه رگیژان ۲۰۰۴،  
 ئه کادیمیای کوردی ۲۰۱۷، ئه سپه کانی

ناو با ۲۰۰۸، ئه فیونی من ۲۰۱۸، بورجی به له ک - شیعر، بۆلیقاری نه ی -  
 رۆمان ۲۰۱۳، به رز به رز تا قولایی - وه رگیژ دراوه ته سه ر زمانی عه ره بی  
 و ئینگلیزی له لایه ن نو سه ر محمه د حوسین ره سول، به ره و مندالی به  
 جلی پایزه وه - شیعر ۲۰۰۷، جذوة الرماد - نیهاد نه جار وه رگیژ دراوه ته  
 سه ر زمانی عه ره بی، دره ختی حکمه ت ۲۰۰۱، دره ختی خامۆش، دره ختی  
 دره وشانه وه - شیعر، دوا وه سه وه سه ی مه سیح - له فارسیه وه وه رگیژ دراوه  
 ۲۰۱۶، دۆستی هه میشه چاوه رپوانمه ۲۰۰۳، دیدو دیدگا - بابه ت دیمانه -  
 ۲۰۱۲، ره گه کان گه رانه وه بۆ بنج و بنه وان وه رگیژان، هاده ئه کالکناری -



له لای راستهوه: شاعیر کریم دهشتی، شاعیری گه وره ی کورد عه بدوللا په شینو



بەرھەمكەنى ناوبراۋ.



له لای راستهوه: کهریم دهشتی،  
سهعدوللا پەرۆش



له لای راستهوه: عباس عبداللا،  
کهریم دهشتی، سهلاح عومەر

کۆمهڵیک نووسەر و هریان گێراوه ته سه زمانی عه ره بی و جه لال زهنگابادی  
پیداچوونه وهی بۆ کردووه، کتیبی ئاو The book of water محمه د  
حوسین ره سول و هریگێراوه ته سه زمانی ئینگلیزی، دیوانی سکلی ناو  
خۆ له میش نووسەر حوسین شه ریفی و هریگێراوه ته سه زمانی فارسی،  
وهرزیک له دۆزه خ و هریگێران، کتیبی پیروزی عاشقان ۲۰۰۷، کتیبی نهی و  
کتیبی ئاو، کۆکردنه وهی شه ونمی شیعر ۲۰۰۸، که متیار ۱۹۹۹. ..چه ندانی  
(تر).

هه ر سه رکه وتوو و سه رفراز بیته، کهریم دهشتی، بۆ خزمه تی ئەدهب  
و زمان و وشه ی کوردی.  
وا چه ند نمونه یه ک له شیعر ی شاعیری کورد په ره ره کهریم دهشتی -  
تان ده خه ی نه به رده ست:

۱

ئه فیونی من ته و قه م له گه ل کێلگه یه ک کرد

کتیبی بارانی دامی

شیعر کاریکی خوداوه ندییه

له قور شیعر خه لق ده که م

له به رد مانا داده تاشم

له ئاو پیتی بۆ داده پێژم  
تا بتوانم بچ مانایی ئەم ژيانه  
له نیو گۆری ئەبه دیدا بنیژم  
له پزانی ئاو ساده تر دهنووسم  
له منال ساده تر قسه دهکه م  
۲

سه ره تا هه ورێکی سپیی بوو  
له سینهی سامالێکی زیویین  
بایی هات رایمالی  
چی نهینی هه بوو له به ریا دایمالی  
ئێسته که ش دلوپهی بارانی  
له شوینی هه لئاکا  
دهیه وی پیری خوی جیهیلی و  
بچیته وه ئاسمانی جارانی  
۳

که گه لاکان لیم توورپه بوون  
چوومه لای باغ ئاشت بووینه وه  
که ئاوه کان جییان هیشتم  
که نار بوو دلایان دامه وه  
که شیعر ده رگای لی داخستم  
هه موو لایه ک خۆله میشیان نایه مشتم

بۆ ئەم نووسینە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوه: کوردپێدیا، وتاریکی نووسەر خەسرەو میراودەلی له ۲۰۲۱/۱۱/۸، ژياننامه‌ی شاعیر، زانیاری و نووسین و دارپشتنی ئاماده‌کار.



## شەمال سائیب

هونەرمندی کوردی دەنگ خۆش خوالیخۆشییت شەمال سائیب، که ناوی تەواوی (شەمال جلال سائیب) له ساڵی ۱۹۳۱ له شاری سلیمانی له دایکبووه له ۱۹۸۶/۱۱/۷ له ههولێر کۆچی دوايیکرد و له گۆرستانی بنه‌ماله‌که‌ی له سلیمانی نیژراوه، قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی له‌و شاره و دوو ناوه‌ندی له کۆلیجی مه‌لیک فه‌یسه‌ل به‌ زمانی ئینگلیزی له به‌غدا تەواو کردوو، که ئه‌م قوتابخانه‌یه تهنه‌ا قوتابیه‌یه‌که‌مه‌کانی وه‌رگرتوو.

له ساڵی ۱۹۵۱ ده‌چیته‌ په‌یمانگای هونهره جوانه‌کان به‌لام خانه‌واده‌که‌ی زۆری لێ ده‌که‌ن که نابی له‌و په‌یمانگایه‌ بخوینێ، بۆیه به‌ ناچاری ده‌چیته‌ کۆلیجی ئاداب به‌شی میژوو، کۆلیژی ئاداب تەواو ده‌کات، به‌لام داینامه‌زین له‌به‌ر هه‌لوێسته نه‌ته‌وايه‌تییه‌که‌ی، پاش شۆرشێ ته‌موزی ساڵی ۱۹۵۸ به‌ ماوه‌یه‌که‌ ده‌بیته‌ مامۆستای بابه‌تی رۆشایی موسیقی له قوتابخانه‌ی دواناوه‌ندی ئه‌عه‌زه‌مییه‌ له به‌غدا، له ساڵی ۱۹۶۳ چۆته ئه‌مه‌ریکا بۆ به‌رده‌وام بوون له‌ خویندن و بروانامه‌ی ماسته‌ری له ئه‌ده‌ب وه‌رگرتوو، له ساڵی ۱۹۷۱ گه‌راوه‌ته‌وه کوردستان وه‌کو مامۆستای یاریده‌ده‌ر له زانکۆی سلیمانی ده‌ست به‌کار بووه، دوا تریش وه‌زیفه‌ی خۆی گواستۆته‌وه بۆ هه‌ولێر له‌زانکۆی صلاح الدین هه‌مان کاریکردوو.

خوالىيخۇشبييت له سالى ۱۹۵۶ بۆ يەكەم جار وەكو دەنگىكى نوۋى  
هونەرى ھاتۆتە گۆرەپانى ئاواز و گۆرانى كوردى، كۆمەلىك گۆرانى  
سەرکەوتوۋى ووتوۋە وەكوو (ئازىز بەھارە و شوانە ھۆ شوانە و بەردە  
بەردە ھاتى بۆ ھاتى و ھەرە لەيلى و جوانىن ئىمە جوانىن و ھاوار سەد  
ھاوار چەندانى تر)، بە دەنگە خۇش و زولالىيەكەى سەرکەوتىكى گەورەى  
بە دەست ھىناۋە، لە سالى ۱۹۸۴ لە گەل خوالىيخۇشبوۋان فوناد ئەحمەد  
و تەھسىن تەھا ھاتنە لاي ئىمە لە بەرپوۋەبەرايەتى رۇشنىبىرى و لاۋان لە  
ئەمانەتى گىشتى رۇشنىبىرى و لاۋان لە ھەولير، من پىشوازىم لىكىردن لە  
راستىدا خوالىيخۇشبييت كاك شەمال سائىب بۆ لاي كاك سەردار ھەمىد  
مىران ھاتبوو (خوالە ھاورى خۇشەويستەم كاك سەردار مىران خۇشبييت  
چەند سالىك پىش ئىستا ھەوالى كۆچى دوايى كىردىم پىگەيشت) بە ھەر  
حال من تەكلىفم لىكىردن ھاتن و لە ژوورەكەى من دانىشتن و منىش بە  
دواي كاك سەردار مىران-م نارد ئەو كات تازە لە بەشى ئىدارە چوو  
بوو بۆ لاي كاك ھسىن عارف لە گۆقارى كاروان كار بكات، ئىتر كە كاك  
سەردار ھات ديار بوو لە بەر كاك شەمال سائىب كە تۆزى ماندوو ديار  
بوو ھەزىان لىبوو ھەر لاي من دانىشتن، چونكە ژوورى كاك سەردار  
لە تابقى سەرەۋە بوو ، ئىتر دانىشتن و بەئەركى ميواندارىتى ھەلسام و  
تۆزى باسى ئەدەب و گۆرانى مۇسىقامان كىرد، كاك شەمال روۋى لە كاك  
سەردار مىران كىردو ووتى: مىران من دوكتۆرەكانم لە ئەمەرىكا پىيان  
ووتووم (سەرکەى ھەنارى ئەصلى) بخۆ بۆ زەختى خوينت باشە، منىش  
پىم پەيدا نايىت ھەر چەند دەكېم ھەر باش نىيە تۆ خزم و دۆستت لە  
شەقلاۋە زۆرە بەلكو دوو سى شووشەم بۆ پەيدا بکەيت بەس ئەسلى  
بيت، كاك سەردارىش بە پروۋە خۇشەكەى ووتى: سەھلە ئەمر دەكەيت  
بۆت پەيدا دەكەم، ئەمەو ميوانەكانمان ھەر نىو سەعاتىك دانىشتىن و خوا  
حافىزىان كىرد، ئەم سى ھونەرمەندە پىشەرە بوون لە گۆرانى و مۇسىقا  
و بەستە و مەقامى كوردى، خوا لىيان خۇشبييت و نەمرن لە دللى ھەموو  
نىشتەمان پەرورەيىكى كورد، روحيان شاد بيت و جىگايان بەھەشتە ان  
ئىنشاللاھ.

سەرچاۋە: كوردپىدىيا، ۋە بىرەۋەرى و زانىارى خۆم.





## ئەحمەد ناھى

ناودار و پایەبەرز و كورد پەروەركانى شارى ھەولېر خوالىخۇشبىت ئەحمەد ناھى ئەفەندى، ناوى تەواوى (ئەحمەد ناھى سۆفى) ھ لەسالى ۱۸۹۶ زاینى لەگەرەكى سەراى قەلاتى ھەولېر لەداىكبوو، خانەى بالای مامۆستایانى لە ئەستەمبۆل تەواوکردوو ھ لە سالى ۱۹۱۹ لە قوتابخانەى سەرەتایى ھەولېر دامەزراو، پاشان بوو بە یەكەم بەرپۆبەرى قوتابخانەى (اربیل الاولی)، ھەرۆھا یەكەم بەرپۆبەرى قوتابخانەى سەرەتایى شەقلاو بوو، لەناو شارى ھەولېریش دوو ھ بەرپۆبەر و سێیەم بەرپۆبەرى قوتابخانەى سەرەتایى بوو ھ لە ھەمانكات بەرپۆبەرى قوتابخانەى جولەكەكان بوو لە گەرەكى تەعجیل.

لەكاتى مەلىك فەیسەلى یەكەم ناوبراو خۆى سەرپەرشتى دروستکردنى قوتابخانەى (اربیل الاولی) کردوو، كە ئیستاش ھەر ماو ھ و بۆتە مۆزەخانەى پەروەردەى ھەولېر، ھاوكات ستایش و ریزگرتنىكى زۆرمان

بۆ پەروردهدى ھەولپەر ھەيە كە ھۆلپكى تايبەت بە ناوى خوالپپخۆشپپت ئەحمەد ناچى داناوه و ھەموو موقتەنەياتەكانى تيا دانراوه، خوالپپخۆشپپت دەورپكى ديارى ھەبوو لە دامەزراندنى يانەى سەرکەوتن كە لە ۱۹۳۰/۵/۳۰ مۆلەتى دراوھتە خوالپپخۆشپپت مەعرف جياوك، ناوبراو دەورپكى زۆر بەرزى ھەبوو لە پەروردهکردنى بەشى زۆرى پۆشنيير و پياوه ناودارەكانى ھەولپەر، لەوانە خوالپپخۆشبووان (ئپحسان شپرزاد، عەونى يوسف، دكتۆر ھاشم دۆغرمەچى، زەيد ئاحمەد عوسمان و عەقيد كافي نەبەوى و زۆرانپتر)، ئەحمەد ناچى دوو جار ھاوسەرگيرى كردوه، شەش كور و يەك كچى ھەيە بە ناوھكانى (جەودەت، فپكرەت، نەشئەت، بەھجەت، شەوكەت، سەردار، عاسپە).

ناوبراو لە سالى ۱۹۵۳ خانەنشپن كراوه و لە ۱۸ تەموزى ۱۹۵۸ كۆچى دواپكردووھ، ئەوكاتى من لپپرسراوى بەشى پۆشنييرى بووم لە بەرپۆھبەراپەتى پۆشنييرى و لاوان، مامۆستا جەودەت لەگەل مامۆستاي خوالپپخۆشپپت عپزەدپن فەپزى ئەندام بوون لە لپژنەى (تەعضيد و





نه شر) به يه كه وه هموو كاره كانمان به پوخته يي جي به جئ ده كرد، به ههر حال خوالي خوشبخت ئه حمه د ناجي ئه فهندي و ئه و كه سايه تيانه ي ئه و پيگه ياندون له ناو شاري هه ولير هه موويان وهك ئه ستي ره ي گهش له ئاسماني هه وليري رهنگين ئيستاش ددره وشينه وه، چونكه خزمه تيكي گه وره ي په روه رده يي و رۆشنبيري ئه و شاره يان كردوه.

تبيني: وينه كان و هه ندي زانياري له لاپه رهي هه وليري جاران وه رگيراوه.  
زانياري و نووسيني خۆم.





## معروف جياووك

كه سايه تيبى ناودارى كورد مه معروف جياووكه، ناوى ته واوى (مه معروف عهلى ئه سغفر حاجى مه ولود سه عدى جياووك) له سالى ۱۸۸۵ ز له شارى به غدا له دايكبووه، له خانه واده يه كى كوردى ناسراوى عه شيره تى (بالهك) كه له گوندى سر شيمه ي سهر به قه زاي ره واندى - پاريزگاي هه وليره، باپيرى حاجى مه ولود سه عدى زانايه كى ئايينى گه وره بووه به (بديع الزمان) ناويان بردووه و باوكيشى عهلى ئه سغفره فهندى ئيمام تابورى عه سكه رى بووه له سوپاي عوسمانى.

مه معروف جياووك خوئندنى سه ره تاي و ئاماده يى له سالى ۱۹۰۲ له به غدا ته واو كردووه، بو خوئندنى بالا ده چپته ئيستانبول، به لام له به روه رگرتنى وه زيفه و ئينقلابه ده ستوريه كه ي سالى ۱۹۰۸ كه (حزبى الاتحاد والترقى) كرديو يه تى نه يتوانيوه خوئندن ته واو بكاتن چۆته به رهى دژ به ئينقلابيه كان به م هۆيه وه گيراوه و دادگاييكراره، پاشان به ر لايبووردنى گشتى كه وتوووه هاتۆته وه به غدا و خوئندنى حقوقى ته واو كردووه.

گوايه له سالى ۱۹۱۲ رۆژنامه يه كى به ناوى حقوق ده ركردووه، به لام له ميژووى رۆژنامه گه رى عيراقى باس نه كراوه و نيه، بو يه كه مجار



غەفوری حاجی مەلا سەعید، شیخ جەلالی حەفید، شیخ لەتیفی حافید، بابەعەلی، لەلای راستەوه دانیشتوووەکان: قادر ناغایحاجی مەلا سەعید، ئەحمەد ناغای کەرکوک، مەعروف جیاووک، شیخ مەحمودی حەفید، ئەدمۆندس (حاکم عەسکەری عێراق) ئینگلیز بوو. پیرەمێردی شاعیر، شیخ عەبدوڵلا، وێنەکەئەو کاتە گیراوه کە مەعروف جیاووک مەسەرفی سلیمانی بوو و ئەدمۆندس چۆتە شاری سلیمانی بۆمالتاواپە کردن کە عێراق بە جێدیلێت .

بۆ ماوەیەکی کەم دەکرێتە بەرپۆه بەری ناحیە (تەدمر) لە سوریا و دواى ئەمەش دەبێتە بەرپۆه بەری خانەى مامۆستایان لە بەسرا، هەر لە گەڵ دەست پێکردنی جەنگی جیهانی یەکەم، دەچیتە بەرەى دژ بە ئینگلیزهکان، بەلام لە بەر زوو گرتنی بەسره و شەڕنەکردنی عوسمانیهکان بەدیل دەگیرێت لە گەڵ چەندکەسایەتیهکی سەربازی و مەدەنى نەفى دەکرین بۆ (بۆرما) لە ناوچهی هیندی - سینی و پینچ سال بەئەسیری لەوی دەمییتهوه توشی نەخۆشیدەبیت و زۆر بی تاقەت و لاواز دەبیت، پاشان دەیهینتەوه بەغدا و داوا لە خانەوادەکەى دەکەن بێن وەرپێگرنەوه کە کەسو کاری دین نایناسنەوه دەلین ئەوه مندالی ئیمە نیه، دەیانەوێت بپۆن ناوبراو بانگ دەکات بە کوردی دەلی: دایه مەرۆ من ماروفم ئینجا دایکی پری دەداتى و دەلی وەپیرۆ وەپیرۆ ماروف بۆوات لێهاوتوو، پاش ماوەیهک چاک دەبیتەوه و لە سالانی ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷ دەبیتەحاکم لە کەرکوک و دیوانیه و مسیب و حەى (الحى)، لەتەک کاری حاکمایەتی دەستی بە نووسینی سیاسی ئەدەبی و کۆمەلایەتی لە رۆژنامە عێراقیهکان

کردووو زۆر پشتگیری مهسهلهی لیوای موسلی کردووو دژی تورکهکان  
بۆیه خه‌لک خۆشیان وویستوو.

له سالی ۱۹۲۸ ده‌بیته ئەندامی (مجلس النواب) په‌رله‌مان وه‌کوو  
نوینه‌ری شاری هه‌ولیر هه‌لوێستی بویرانه‌ی هه‌ بووه، له‌سالانی ۱۹۳۱  
- ۱۹۴۱ بۆته حاکم و داواکاری گشتی و ئەندامی دادگای تیه‌ه‌لچوونه‌وه‌ی  
عیراقی و له‌ سالی ۱۹۴۴ بۆته مه‌سه‌رفی (متصرف - محافظ) لیوای  
سلیمانی تا وه‌کوو خانه‌نشین کراوه له‌ سالی ۱۹۴۶، به‌لام دیسان  
گه‌راوه‌ته‌وه خزمه‌تکردن و بۆته به‌رپوه‌به‌ری (إنحصار التبغ) له‌ به‌غدا  
له‌ مانگی دووانزه‌ی سالی ۱۹۴۷ داوای لیووردنی کردووو دووباره  
خانه‌نشینکراوه‌ته‌وه و له‌ رۆژی ۲۱ / ۱ / ۱۹۵۸ له‌ به‌غدا کۆچی دووایی  
کردوووه و له‌ سه‌ر وه‌سیه‌تی خۆی تهرمه‌که‌ی هینراوه‌ته‌وه هه‌ولیر و  
له‌گۆرستانی شیخی چۆلی نیژراوه.

له‌ به‌ ره‌مه‌کانی:

۱- ئەو وتاره‌ سیاسیانە نووسیویەتی له‌ رۆژنامه‌کان له‌ کتیبیکدا  
چاپی کردوووه به‌ ناوی (القضية الكردية) چاپی به‌غدا سالی ۱۹۲۵ و  
له‌سالی ۱۹۳۵ دووباره چاپ کراوه‌ته‌وه.

۲- نیابتی ۱۹۲۸- ۱۹۳۰ ئەو ماوه‌یه‌ی ئەندام بووه له‌ په‌رله‌مانی عیراقی  
۳- الحقائق الثابتة عن نوری السعید ۱۹۴۸ له‌ به‌غدا چاپ کراوه،  
۴- مأساة بارزان له‌ به‌غدا سالی ۱۹۵۴ چاپ کراوه، وه‌ له‌ یانه‌ی  
سه‌رکه‌وتنکه‌ خۆی له‌ سالی ۱۹۳۰ ئیجازه‌ی بۆ وه‌رگرتوووه چه‌ند  
کتیبیکی کوردیشی چاپ کردوووه له‌ وانه‌ (بیره‌وه‌ری پیره‌مێرد) که  
ماموستا عه‌لئه‌دین سوژادی نووسیویه‌تی .

تیبینی یه‌که‌م: بۆ نووسینی ئەم پۆسته‌ سوودم له‌ وه‌رچاوانه  
وه‌رگرتوووه:

۱- رۆژنامه‌ی برایه‌تی رۆژی ۲۳ ی حوزه‌یرانی ۱۹۷۱

۲- دلیل مشاهیر الالویه العراقية

۳- معجم المؤلفین العراقيين.

**تیبینی دووهم:** وینه که له ووتاریکی شاعیری کوردی نه مر پیره میرد که  
بو میژووی گرتنی وینه که نووسیویه تی که له پوژنامه ی ژینی ژماره  
٧٨١ له نیسانی سالی ١٩٤٥ بلاو کراوه ته وه و له لاپه ره ی کاک بیلال  
محهمه دوه رگیراوه.





## پاریزەرۆ یاساناس فاروق جهمیل خەزنیەیی

پاریزەرۆ و ڤاویژکاری یاسایی و ڤووناکبیر و سیاسەتمەداری کوردپەرۆەر  
کاک فاروق جهمیل

ناوی تەواوی (فاروق جهمیل سادق خەزن) یە، لە ساڵی ۱۹۴۵ لە  
گوندی (خەزنیەیی حاجی سادق) ی ناوچەیی شەمامک لە خانەوادەییەکی  
ناودار و ناسراوو کوردپەرۆەر لە شاری هەولێر لە دایک بوو، خۆیندنی  
سەرەتایی و ناوەندی و دواناوەندی لە هەولێر تەواو کردوو.

لە ساڵی ۱۹۶۳ لە کۆلیژی (حقوق- ماف) لە بەغدا وەرگیراوە و لە  
ساڵی ۱۹۶۷ تەواوی کردوو.

فاروق جهمیل ڤۆلەیی ئەو بنەمالەییە کە هەر لە سەرەتایی شۆڤشی  
ئەیلولی ۱۹۶۱ ه، مأل و دیوہخان و هەتا گوندەکەشیان بنکە و بنەگەیی  
پیشمەرگەیی کوردستان و ڤیکخستنهکانی بوو، بەم هۆیەشەوہ زەرەر  
و زیانیکی زۆریان لیکەوتوو و شەهیدیشیان داو، ناوبراو لە کۆتایی  
پەنجاکانی سەدەیی ڤابووردوو پەییوہندی بە ڤیزهکانی ڤارتی دیموکراتی  
کوردستان کردوو و زۆریش چالاک بوو، هەر کە دەچیتە کۆلیژی ماف  
دەبیتە لێڤرسراوی یەکیەتی قویاییانی کوردستان لە کۆلیژی ماف و دواتر  
لێڤرسراوی هەر دوو کۆلیژی ماف و بازرگانیی.



پاریزەر فاروق جەمیل لە دیمانهیک دا

لە ساڵی ١٩٦٧ کۆلیژی ماف تەواو دەکات و دەبێتە ئەندامی سەنیدیکای پاریزەرانی عێراق و دەگەریتەووە هەولێر لە ١٩٦٧/٨/٢٢ وەک پاریزەر دەست بە کار دەبێت و نووسینگەکەشی هەر دەم کراوە بوو بۆ هەژاران و لێقەوماوان و کەس و کارەکانمان لە هەولێر و دەور و بەری، ناوبراو لە



فاروق جەمیل، نامیق عزیز

نیووی دووهمی ساڵی شەستهکان ئەندامی ناوچەیی هەولێری پارتی دیموکراتی کوردستان (بالی مەکتەبی سیاسی) و لێپرسراوی کەرتی فرمانبەران و پۆلیس بوو، لە پاش بەیاننامەی ١١/ئاداری ساڵی ١٩٧٠ و یەكگرتنەووی هەردوو بالی پارتی دیموکراتی کوردستان ئەو هەر بەردەوام دەبێت لە چالاکیهکانی خۆی لە تەک کاری پاریزەری، تا ساڵی ١٩٧٢ کە ساردی دەکەوێتە نێوان حکومەتی ئەوسا و سەرکردایەتی کوردی لە لایەن (حەیب محەمەد کەریم) داوای لێدەکرێت خۆ

بگه‌یینه ناوچه‌ی (چۆمان) بۆ ریکخستنه‌وه و نوژنه‌نکردنه‌وه‌ی دام و ده‌زگا (دادوهر) یه‌کانی شوپرش، ئیتر ئه‌و خو ده‌گه‌یینه‌ی چۆمان و به‌کاره‌کانی خو‌ی هه‌لده‌ستی و ده‌بیته‌ی دادوهر له‌ دادگا‌کانی شوپرش.

فاروق جه‌میل پاش هه‌لگیرسانه‌وه‌ی شه‌ر و هه‌ره‌سه‌هینانی شوپرش له‌ سا‌لی ۱۹۷۵ به‌ خو‌ی و ما‌ل و مندا‌له‌کانی ئاواره‌ی ئیران ده‌بیته‌ و هه‌ر هه‌مان سا‌ل سوود له‌ لیبووردنی گشتی و هه‌رده‌گریته‌ و ده‌گه‌رپته‌وه‌ هه‌ولیر و ده‌ست به‌ کاری پاریزه‌ری ده‌کاته‌وه‌، به‌لام هه‌ر په‌یوه‌ندی به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی شوپرش ده‌میته‌ی و به‌رده‌وام ده‌بیته‌ له‌ چالاکیه‌کانی خو‌ی و له‌گه‌ل هه‌لگیرساندن‌ی شوپرش‌ی نو‌یی گه‌له‌که‌مان ناوبراو له‌ سه‌ره‌تای هه‌شتا‌کانه‌وه‌ نووسینگه‌که‌ی که‌ له‌ ته‌نیشته‌ سینهما‌سه‌لاحه‌دین بووه‌، ببوو ه‌ شوینی کۆرۆ کۆبوونه‌وه‌ی پووناکییرانی کورد له‌ پاریزه‌ران و رو‌شنییران و هه‌تا کاری ریکخستن و نامه‌هینان و بردنیشی تیا‌کراوه‌ خو‌شی له‌ ژیر ئامۆژگاریه‌کان ره‌وانشاد (مام جه‌لال) به‌رده‌وام په‌یوه‌ندی به‌ رووناکییرانی کورد و هه‌تا پووناکییر و ئازادبخوازه‌ عه‌ره‌به‌کانیش هه‌بووه‌ بۆ پووناکردنه‌وه‌ی راستی و ره‌وایی کیشه‌ی کورد



له‌ لای چه‌په‌وه‌: شیخ له‌تیف به‌رزنجی، مه‌لا محمه‌د به‌حرکه‌، جه‌میل ره‌نجبه‌ر، فاروق جه‌میل

فاروق جهمیل له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۸۵ ده‌که‌وێته ژیر چاودیری و فیشاریکی زوری دام و ده‌زگانی رژی می به‌عس، بویه له ۱۹۸۵/۵/۲۷ بریار ده‌دات خو بگه‌ینێته ناوچه ئازاد کراوه‌کانی شو‌رش، به‌لام له یه‌که‌مین (پرس‌گه - سیطره) له‌سه‌ر ریگی که‌سنه‌زان به‌خوی و برایه‌کی و دو‌برازای ده‌ستگیر ده‌کرین و ره‌وانه‌ی (ئه‌من) ی هه‌ولیر ده‌کرین، ناوبراو پاش شه‌ش مانگ له لی‌کوئینه‌وه و ئازار و ئه‌شکه‌نجه دان ره‌وانه‌ی (الامن العام) ی به‌غدا ده‌کریت و له‌ویش دوا ی پینج مانگ له لی‌کوئینه‌وه له (محکمه‌ الثوره) دادگای شو‌رشی عیراقی سزای (حکم) هه‌تا هه‌تایی ده‌ده‌ن.

فاروق جهمیل له ۱۹۸۶/۴/۲۸ به‌ر لی‌بووردنی گشتی ده‌که‌وێت و ئازاد ده‌کریت و دیته‌وه هه‌ولیر ده‌ست به‌ کاری پارێزه‌ری ده‌کاته‌وه، دیسان دام و ده‌زگانی رژی مه‌یخه‌نه ژیر چاودیری‌یه‌کی چر و له‌ ترسی ده‌ستگیرکردنه‌وه‌ی خو ده‌گه‌ینێته ناوچه ئازاد کراوه‌کانی شو‌رش و ده‌چیته باره‌گای (مام جه‌لال)، به‌لام له ژیر هیرشی توندی رژی ئه‌نفالی یه‌که‌م و دو‌هه‌م و کیمیا باران و توپ و ته‌یاره‌ی رژی دو‌وباره ئاواره‌ی ئیران ده‌بیته‌وه، له به‌هاری سالی ۱۹۹۱ له‌گه‌ل راپه‌رین ده‌گه‌ریته‌وه هه‌ولیر و ده‌بیته لی‌پرس‌راوی لی‌ژنه‌ی (تنسق) ی به‌ره‌ی کوردستانی له‌گه‌ل نوینه‌رانی



له لای راسته‌وه: فاروق جهمیل. عه‌بدوڵلا ئاغای پشده‌ری



حکومت بو چاره‌سەر کردنی هه‌ندی کیشه و گیرو گرفت که له نیوان به‌ره‌ی کوردستانی و حکومتدا پرووی ده‌دا.

کاک فاروق جه‌میل له به‌ر چهند هۆیه‌کی تایبته له سالی ۱۹۹۶ پروو له ولاتی ئەلمانیا ده‌کات و له وی نیشته‌جی ده‌بیت، له سالی ۲۰۰۰ له‌سه‌ر داخوازی (ی. ن. ک) ده‌گه‌پیته‌وه سلیمانی و ده‌بیته وه‌کیلی وه‌زیری داد له ئیداره‌ی سلیمانی و پاش یه‌گرتنه‌وه‌ی هه‌ردوو ئیداره له کابینه‌ی پیتجه‌می حکومتی هه‌ریمی کوردستان ده‌بیته وه‌زیری داد.

له ماوه‌ی چوار ساله‌ی وه‌زیری فاروق جه‌میل چاکسازیه‌کی زۆری له دام و ده‌زگاکانی داد و دادوه‌ری کردوه و سووریش بووه له‌سه‌ر به‌دیپنانی یه‌کسانی و عه‌داله‌ت له نیو کومه‌لانی خه‌لکی کوردستان به تایبته‌ی چین و توپژی هه‌ژاران و ماف خوراوان.

فاروق جه‌میل له ماوه‌ی (۶۰) ساله‌ی خه‌بات کردن له مه‌یدانی کوردایه‌تی و له بواری پارێزه‌ری هه‌میشه و هه‌رگیز له خزمه‌تی هه‌موو خه‌لکی کوردستان بووه به



تاییه‌تی چینی هه‌ژاران و هه‌ردهم پشت و په‌نای زولم لیکراوانیش بووه.  
فاروق جه‌میل ئیستا له هه‌ولیر ده‌ژی، ساغ و سه‌لامه‌تی و ته‌مه‌ن درییژی  
له خودای گه‌وره ئاواته‌خوازم.

بو ئه‌م نووسینه سوود له‌م سه‌رچاوانه وه‌رگیراوه: ژیاننامه‌که‌ی کاک دلیر  
سادقی بو‌ی ناردووم له‌گه‌ل هه‌ندئ وینه، زانیاری و نووسین و دارشتنی  
خۆم



## نووسەر شهید شاکر فهتاح

بیرمەند و نووسەر و روژنامەنووس و شەهیدی وشە پەوانشاد شاکر فهتاح بە سەر دەکەینەو.

ناوی تەواوی (شاکر کوری میرزا فهتاح کوری ئەحمەد) ه له تیرە (سیتەبەسەری) عەشیرەتی (هەمەوهند) ه، سالی ۱۹۱۴ له گەرەکی دەرگەزینی شاری سلیمانی له دایک بوو، قوتابخانە سەرەتایی له سلیمانی و ناوهندی و دواناوەندی له بەغدا تەواو کردوو، سالی ۱۹۳۳ چۆتە کۆلیژی (حقوق) و سالی ۱۹۳۶ تەواوی کردوو.

له کۆتایی سالی ۱۹۳۶ تا کو ۱۹۴۱/۷/۱ بەرپۆبەری ناحیەکانی (مزوری له دهۆک، زرباطیه له کوت، قەرەحەسەن سەر بە کەرکوک، خورمال و پێبازی سەر بە کەلار) بوو، له ۱۹۴۱/۷/۱ سالی ۱۹۴۱ بو خزمەتی سەربازی چۆتە خولی ئەفسەرانی ئیحتیات بوو بە ئەفسەری مولازمی دووهم، پەوانەیی فهوجی یەکی لیوای پیادەیی سێ له حامیەیی رواندز کراوه، هەر هەمان سال له ۱۹۴۱/۱۰/۱۰ خزمەتی سەربازی تەواو کردوو، دیسان بو تەو بەرپۆبەری ناحیەیی قادر کەرەم و خورمال و مەئموری بەرەمەکانی قەزای هەلەبجە و پاشان بو تە قائیمقامی رانییه و چه مچەمال و هەلەبجە و ناوهندی شاری سلیمانی و ئاکری و ئامیدی و زاخو و شەقلاوه و دواتر



قوتابخانه‌ی شاکر فهتاحی بنه‌ره‌ته‌ی نالای کوردستان به‌رز راده‌گرن

گوازراوه‌ته‌وه شاره‌وانی سلیمانی بۆته سه‌روکی شاره‌وانی سلیمانی، له سالی ۱۹۶۳ بۆته موفه‌تیشی ئیداری له وه‌زاره‌تی ناوه‌خۆی عیراکی پاش کوده‌تای به‌عسیه‌کان له شوباتی ۱۹۶۳ خانه‌نشینیان کردووه.

شاکر فهتاح له سالی ۱۹۷۰ بۆته ئەندامی یه‌کێتی نووسه‌رانی کورد لقی سلیمانی دواتر جیگری سه‌روکی لقی سلیمانی بووه، له سالی ۱۹۷۱ بۆته ئەندامی کۆری زانیاری کوردی و له سالی ۱۹۷۷ کراوه‌ته جیگری سه‌روکی



ئه‌نجومه‌نی یاسادانانی ئۆتۆنۆمی کوردستان و سالی ۱۹۸۰ دووباره خانه‌نشینیان کردۆته‌وه.

یه‌که‌م ده‌ستپێکی نووسینی شاکر فهتاح له سالی ۱۹۲۷ بووه که بابه‌تیکی به‌ ناوێشانی (هاواری وه‌ته‌نه خۆشه‌ویسته‌که‌مان) له رۆژنامه‌ی (ژیان) بلاوکردۆته‌وه، هه‌ر وه‌کو له (ئاوێنه‌ی ژیانم) خۆی باسی ده‌کات و ده‌لیت: جار و باریک وتارم ده‌نارد بۆ رۆژنامه‌ی ژیانه‌وه، ژین، ژیان، بۆ گۆڤاری هاوار، پووناکی، دیاری لاوان، یادگاری لاوان، هه‌روه‌ها له ده‌ستنووسیکی خۆی





پهیکهري شاکر فهتاح

نوسيوويه تي: هه رۆژنامه و گوڤاريكي كوردي ده رچوو پيت و داواي وتاري له من كرديت بۆم ناردوو، له وانه گوڤاري گه لاويژ، نزار، هيو، رۆژي نوي، هه تاو، رپوناكي، بهيان، ئه ستيره، برايي، براي ته، كاروان، شه به ق، رزگاري، خه بات.

ناوبراو له سالي ۱۹۳۴ ئه و كاته ي له به غدا بووه سه رنوسه ري گوڤاري (يادگاري لاوان) بووه، ئه و كاتانه ي كه به رپوه به ري ناحيه ي خورمال بووه رۆژنامه يه كي به ناوي خورمال ده ركردوو كه له قادر كه ره م بووه رۆژنامه يه كي به ناوي (باسه ره) ده ركردوو و كه له ئاكري و

چه مچه ماليش بووه ديسان هه ر رۆژنامه ي به ناوه كاني ئاكري و چه مچه مال ده ركردوو.

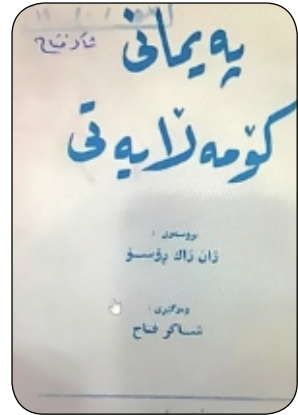
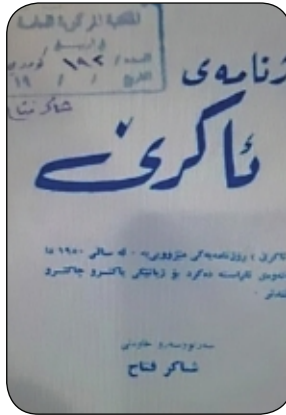
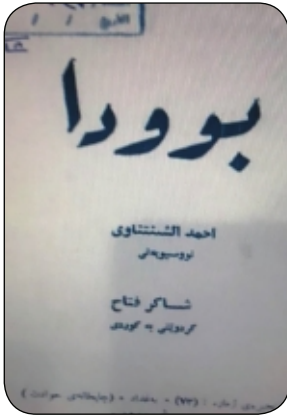
شاکر فهتاح له نيوان سالاني ۱۹۲۷ تا ۱۹۸۴ زياتر له (۲۰۴) وتاري جوړاو جوړي له زۆر به ي زۆري رۆژنامه و گوڤاره كوردي و عه ره بيه كان به هه ردوو زماني كوردي و عه ره بي بلاو كر دۆته وه، له ساليه كاني ۱۹۷۵ تا ۱۹۸۰ زياتر له (۱۱۲) وتاري له راديوي كوردي به غدا و (۶) وتاري له ته له فزيوني كه ركوك بلاو كر دۆته وه.

تيكراي به ره مه كاني له نيوان سالي ۱۹۲۷ تا ۱۹۸۴ برپيتين له (۱۶۵) كتيب به داناني خوي و وه رگيرانه وه، له م ژماره يه (۴۶) كتيب خوي نوسيوويه تي و (۱۱۹) كتيب و ه ريگي پراوه ته سه ر زماني كوردي له شاكاره جوړ به جوړه كاني جيهاني، كه دووانيان به زماني عه ره بيه، له داوي سالي ۲۰۰۳ سه رجه م به ره مه كاني له لايه ن ده زگاي ئاراس له هه شت به رگدا له چاپ دراوه، ناوبراو له سالي ۱۹۷۱ - ۱۹۸۳ له گه ل ليژنه ي به رپوه به رايه تي

گشتی په‌روه‌ده‌ی خویندنی کوردی سهر به وه‌زاره‌تی په‌روه‌دی عیراق به‌شداری کردووه له وه‌رگیرانی (۵) کتیب بۆ زمانی کوردی بۆ پرۆگرامی خویندنی کوردی له قوتابخانه‌کان.

ئه‌مانه‌ی خواره‌وه هه‌ندیکن له به‌ره‌مه‌کانی شاکر فه‌تاح: (ئافره‌تی کورد ۱۹۵۸، ئاهه‌نگی رۆشنییران، ئاوینه‌ی ژیانم ۲۰۰۳ - ده‌زگای ئاراس چاپی کردووه، ئیمیل ۱۹۸۴، بوودا ۱۹۸۵، پیاوی چاره‌نووس، پیکه‌نین پرشنگ ده‌دات له ژین، په‌یمانی کۆمه‌لایه‌تی - العقد الاجتماعی)، چارلسی په‌که‌م، چیرۆکی مه‌م و زین له ته‌رازوودا، خانووی تازه، خه‌باتی رۆشنییران، داماوی موکریان: چیرۆکی ژیا‌نی زانا حوسین حوزنی موکریان، دی‌قالییرا، ده‌ست‌نووسیکی شاکر فه‌تاحی شه‌هید و چه‌ند باب‌ه‌تیک، راسپۆتین، رۆژنامه‌ی ئاکری، رۆژنامه‌ی خورمال، زه‌رده‌شت، ژینی نوێ، سوسان ئه‌نتۆنی سوکرات له به‌ر ده‌م دادگا‌دا، سه‌رجه‌م به‌ره‌مه‌کانی شاکر فه‌تاح به‌رگی ۱، ۲، ۳ - سه‌رجه‌م به‌ره‌مه‌ وه‌رگیردراوه‌کانی شاکر فه‌تاح به‌رگی ۴، ۵، ۶، ۷، ۸. عومه‌ر خه‌یام، گاریبالدی، گه‌تۆی گه‌وره‌ پیاوان، گه‌شتی پینجۆین له سا‌لی ۱۹۳۰ دا - دیاریه‌ بۆ لاوانی کورد، گه‌شتی سروچک له سا‌لی ۱۹۳۲ دا، گه‌شتی شارباژێر له سا‌لی ۱۹۲۹ دا، گه‌شتی هه‌له‌بجه‌ و هه‌ورامان له سا‌لی ۱۹۳۳ دا، لويس پاستیر: ئه‌و پیاوه‌ی ژیا‌نی ئافره‌تی به‌ کلۆر رزگار کرد، له ده‌رده‌کانی کۆمه‌ل (سه‌ر ته‌نووری ژنان) - باوه‌ ژن - مادام کوری، بۆزار، چیرۆکی ژیا‌ن خه‌باتی هونه‌رمه‌ندی گه‌وره‌ی ئی‌تالیا، مه‌لا کاکه‌، هاواری پینشکه‌وتن، فۆلتیر: نووسه‌ر و راستی په‌رستی هه‌ره‌ گه‌وره‌ی فه‌ره‌نسی، هاواری منال، کۆماری ئه‌فلاتون، کۆمه‌له‌ رۆژنامه‌ی چه‌مچه‌مال، په‌زیدیه‌کان و ئایینی په‌زیدی). له قوتابخانه‌ی شاکر فه‌تاحی بنه‌ره‌تی قوتابیا‌نی کچ ئالای کوردستانیا‌ن به‌رز راگرت.

به‌ سپۆنسه‌ری کۆمه‌لگه‌ی په‌روه‌دی مارگریت له سوله‌یما‌نی له‌سه‌ر ئه‌رکی دوکتۆر ته‌ها ره‌سول په‌یکه‌ریکی شاکر فه‌تاح دانراوه‌ که په‌یکه‌ر ساز ئاسۆ کانه‌بی دروستی کردووه، کاریکی هونه‌ری جوانه‌ و ریزلینانیکه‌ بۆ مامۆستا شاکر فه‌تاح، مایه‌ی دلخۆشی هه‌موو لایه‌کمانه‌ و ده‌ستخۆشیا‌ن لیده‌که‌ین.

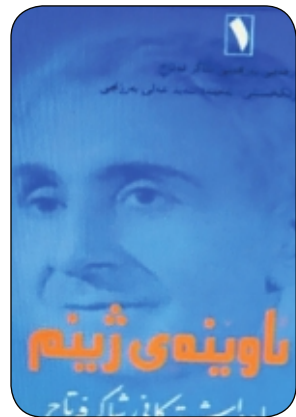
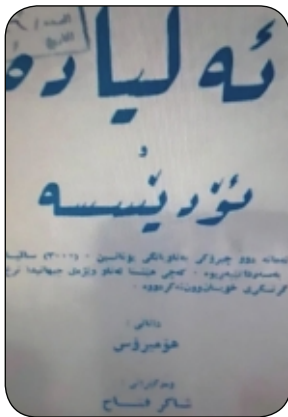


### بہرہ منہ کانہ ناوبراؤ.

بیرہ و ہر یہ کانم لہ گہل مامؤستا شاکر فہ تاح دہ گہریتہ وہ بؤ سالہ کانہ ۱۹۷۷ کہ ئہ و کات تازہ چو بوومہ ئہ مینداریتی گشتی رؤشنبیری و لاوان، رہ وانشاد دوکتور عہ بدوللا حہ داد لئیرسراوی بہ شی (تہ ئلیف و تہ عضید و نہ شر) بوو بہ یہ کہ وہ کارمان دہ کرد، رؤژیکیان ووتی با برؤین سہرئیکمان لہ مامؤستا شاکر فہ تاح دا لہ ئہ نجومہ نی یاسادانان لہ بینایہ ی (اعدادیہ اربیل) پیشان بوو، ئیتر دوکتور عہ بدوللا منی پیشکش بہ مامؤستا شاکر کردو و پیی ووت: لہ مہ ودوا کاک نہ جم کارہ کان دہ کات و ئہ گہر تیکستیکی بؤ ہینای یارمہ تی بدہ، مامؤستا شاکر فہ تاح لہ ماوہی کارکردنم زیاتر لہ دہ جار دستنوسی شاعیران و نووسہ رانم بؤ بردیہ و تہ ماشای کردوہ رای خوی لہ سہر دہربریوہ، پیاوئیکی زور نہرم و لہ سہر خؤ بوو زوریش ریژی دہ گرتین.

لہ بہرواری ۱۱ - ۱۹۸۸/۳ کؤرپیکی ہزریی لہ سہر باری کورد و ہلویستی ئہوسای رژییم، کہ ئہ نجومہ نی تہ نفیزی ریکی خستبوو، دیارہ مامؤستا شاکر فہ تاح وہ کو بیرمہ ندیک داوایان لئکردبووہ باسئک پیشکش بکات، ئہ و رؤژہ (محہ مہ دہمین محہ مہ د - کہ بہ محہ مہ دہمین شہمبی ناسرا بوو) ئہ مینداری گشتی بوو منیشی لہ گہل خوی برد بہ و پئیہی کؤرہ کہ پہیوہندی بہ رؤشنبیریوہ ہہیہ، کہ چووین چہند لئیرسراویکی تریش لہ وئ بوون لہ وانہ سیروان جاف و مہ لا عہ ولای حاجی سمایل کہ ئہ و کات ہیشتا و ہزیری دہ ولہ تی عیراقی بوو، کؤرہ کہ دہستی پئکرد، مامؤستا

شاكر فەتاح لە باسەكەى خۆى باسى رژیىمى كرد كه نابیت ئەو گوند و خەلكانه رابگوازیته وه و داواى كرد وهكو پیشنیار ووتووێژ بكریت له گەل سەرکردایه تی بزووتنه وهى كوردی شۆرشگییرانى كورد زیاتر له سى، چوار جار له باسەكەى ووتى شۆرشگییرانى كورد، بهرپۆه بهرى رۆشنیری جه ماوهرى ههولیر له وى دانیشتبوو زۆرى پیناخۆش بوو ئەم وشهیه بهكار دینى، دوو سى جار ویستی باسەكەى پى بیری بهلام مامۆستا شاكر فەتاح گوئ نه داى و هەر بهردهوام بوو له سەر باسەكەى خۆى ههتا تهواوى كرد، كه تهواو بوو بهرپۆه بهرى جه ماوهرى ههولیر كه پیاویكى عه ره بى لای قه راجى بوو (ناوى ع. م) بوو له گەل راپه رینی به هارى سالى ۱۹۹۱ ميلهت به سزای خۆى گه یاند)، ووتى: (مداخله ما مداخله) ماكو ئیتر كۆرەكه به رهو تیکچوون رۆیشت میوانه كان هه لسان رۆیشتن، بهلام ئەو داواى له مامۆستا شاكر فەتاح كرد كه باسەكەى بداتى ئەویش باسەكەى دادهستى پى ووت: هذا رأى، خه لكه كه رۆیشتن ههچ له گۆرئ نه بوو، پاش پینچ رۆژ له سلیمانى هه وال هات مامۆستا شاكر فەتاح فریندراوه، ئیتر هه ر ئەوه بوو هه والئى نه بوو، پاش ۱۰ رۆژیک شیخ له تیف به رزنجى هاته لای ئەمینداری گشتی رۆشنیری محه مه ده مین محه مه د، زانیاری لیوه رگرتبوو مه وزوعه كه چۆنه له به غدا له گەل هه ریه ك (مه لا عه ولای حاجى سمایل و بابەكر پشده رى و لیوا كه مال مو فتى) قسه ی كردوو ئەوان وه عدیان دابوو له گەل (طه محى الدین) ئەو كات چیگرى سه رۆك بوو بهلكو عیلاجەك بۆ



بهره مه كانى ناوبراو.

مامۆستا شاکر فهتاح بکهن، بهلام وا دیاریوو هیچیان پی نهکرا، بویه شههید شاکر فهتاح بووه شههیدی وشه وشههیدی وشه (الثوار الاکرا)، چونکه باسهکهی ئه و به عه ره بی بوو هه ر ئه و پیاوهی باسم کرد به ریوه بهری جه ماوه ری پیی ووت بلئی (مخریین) ئه و هه ر ووتی: ثوار الاکرا، ئی ئاخه له هه ندی کات و شوین و هه لویستدا وشه خو له فیشهک کاریگه ر تره، له ۱۹۸۸/۶/۲۷ به کهس و کاری ووترابوو برۆن ته رمه که له نه خو شخانهی کۆماریی هه ولیر وه رگرنه وه، به لام من هه ر له ریگای ره وانشاد شیخ له تیف به رزنجی زانیم که ته رمه که شیان لی شون بزر کردن و تا ئیستاش مامۆستا شاکر فهتاح ته رمه کهی نیه، هه زار ره حمهت له گوپی و هه رگیز نه مره له دللی هه موو رۆشنییرانی کورد په ره وهر.

شاعیری نه مری کورد شیرکو بیکهس به م پارچه شیعه ری خواره وه ستایشی مامۆستای شههید شاکر فهتاح دهکات:

شاکر فهتاح

په یژهیهک بوو باریک و دریژ،

هه شتا پله.

سمۆرهی کورته چیرۆکی ئه م زمانه

به سه ر پلهی ئه و دا سه رکهوت !

ئه م په یژهیه

پلهی شکاویشی هه بوو

خۆشی ئه نا به دیواری کارتۆنه وه !

به لام دوا سات، به لام دوا جار

ئه م په یژهیه

خۆی راته کاند

له قاچی به غدا یاخی بوو

که وه ختیکیش به لا داها ت

سه ری په یژهیه که گه یشتبووه (گه لایوژ) و

شاكر فەتاح لەسەر بانی  
هەموو مالىكى ئەوينى  
ئەم كوردەو دەنگى ئەهات.

تیبینی:

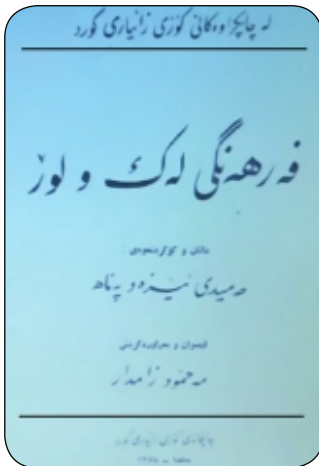
ئەم كورته بیره وەریەم لەگەل شههید مامۆستا شاكر فەتاح زیاتر لە  
(۳۳) ساله له ناو دل و میشکمه بویه ههلم رشت و دلم داکهت، داوای  
لیووردن له هەموو خوینەرانی كورد دەكەم ئەگەر پۆستهكەم تۆزیک  
بۆنى سیاسەتی لیبیت، چونکه باسهکانی من له بنچینه دا هەر هەمووی  
رۆشنبیریە، لایەنى سیاسى بۆ خەلکانى پسیۆر به جیدیڵین، دووباره داوای  
لیووردن دەكەم.

سەرچاوهکان: له كوردیبییدا، كوردیبییدا - ئینسۆكلۆپیدیای ئازاد،  
وتاریکی نووسەر و توێژەر هۆشیار جهمال له پهجی چاوی كورد له  
۲۰۲۱/۳/۱۷ بلاوکراوهتهوه، زانیاری و نووسین و دارشتین خۆم.

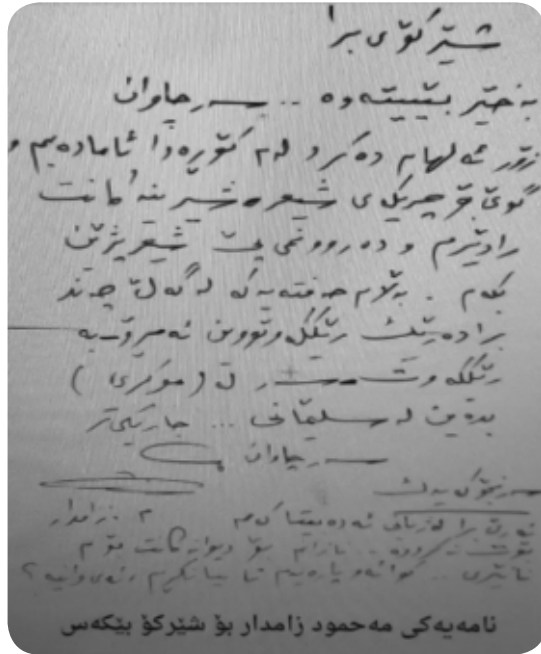


## مهحمود زامدار

روژی ۸ / ۹ / ۲۰۱۱، زیاتر له ۱۰ سال تیپه پر بوو به سهرئاوا بوونی ئەستیرهیهکی گهش له ئاسمانی شاری ههولیری رهنگین که قهلا دیرینهکهی و مناره سهر بهرزهکهی هینا ههژاند ئه ویش به کوچی دووایی کردنی نووسهر و روژنامه نووسی سهرسهخت و ئازای کورد خوالیخوشبییت کاک محمود زامدار، زامدار له هه موو بوارهکانی هونهر پینشهره و قهلهم تیژ بوو، له مهیدانی میژوو و ئهدهب و روژنامه و وهرگیتران و کهلتور و ئهدهبی منالان و ماموستای زمانی کوردی هه میشه له لوتکه دا بووه



، محمود زامدار له سالی ۱۹۴۴ له شاری ههولیر له دایک بووه، له سالی ۱۹۷۰-۱۹۷۱ بهشی کوردی کولێژی ئادابی زانکۆی بهغداي تهواو کردوو ه ماوهی سئ سالیگ له دائیرهی باج (ضریبه) کاری کردوو، ۳۲ ژماره ی خهباتی قووتبایانی بلاکردۆتهوه، زیاتر له ۷ سال بهرنامه ی هه بووه له ئیستگهی کوردی له بهغدا، ۱۴۴ ژماره ی گوڤاری مندالانی به هاوکاری هاوسهرهکه ی بلاکردۆتهوه، ۴۶ بابته ی جوړاو جوړی له بواری ئهدهبی و



نامه يه كي مه محمود زامدار بؤ شاعيري نهر شيركو بئكهس



محمود زامدار و احمد سالار

كۆمهلايه تي وزمانه وانى له گوڤارو رۆژنامه كان بلاوكردۆته وه ، له ژماره ۹ هه تا ژماره ۵۴۵ ئەندامى دهستهى نووسهران و لىپرسراوى به شى هونه رى بووه له رۆژنامهى هاوكارى ، ۷ سال له گوڤارى به يان سكرتيرى نووسين بووه ، يهك ژماره ي له گوڤارى (شمس الكردستان) به ته نيا ده ركردووه ، دوو ساليش مامۆستاي زمانى كوردى بووه ، ۷۵۰ كۆر و كۆبوونه وه ي له به غدا و هه موو شاره كانى كوردستان ئەنجام داوه ، له سالى ۱۹۷۰ وه تاوه كوو سالى ۱۹۸۱ له هه ر سى گوڤار و رۆژنامه ي



به‌یان و رۆشنیبری و هاوکاری ۹۳۷ به‌ره‌می بلاوکردۆته‌وه ، زامدار ئه‌ندام بووه له چه‌ندین ده‌زگا و سه‌ندیکا و ریک‌خراوی رۆژنامه‌نووسی و هونه‌ری له‌کوردستان و عێراق و زیاتر له ۳۰ کیتابی چاپ‌کراوی هه‌یه له سالانی ۲۰۰۴ و به‌نامه‌یه‌کی به‌ناوی (والا) پێشکەش ده‌کرد له رادیو ده‌نگی کوردستان ، و په‌یوه‌ندی زۆر باشی له گه‌ل هه‌موو نووسه‌ر و شاعیرانی کوردستان و عێراقیه‌کان هه‌بووه ،

نازانه‌ له سالرۆژی کۆچ کردنی ئه‌م که‌له نووسه‌ره‌یه‌کیه‌تی نووسه‌رانی کوردستان - لقی هه‌ولێر کۆپیکی یادکردنه‌وه‌یان بۆ ساز داوه‌ یان نا ؟

وا به‌ نووسینی ئه‌م چه‌ند دێره‌ به‌ خۆم و به‌ دۆستان و هه‌وا دارانی هونه‌ر و ئه‌ده‌بی و رۆژنامه‌وانی کوردی بیره‌وه‌ری خوالیخۆشبیته‌ کاکه‌ محمود زامدار ده‌که‌ینه‌وه‌ پێی ده‌لین تۆ زیندوویت و روحت شاده‌و هه‌میشه‌ له‌ ئاسمانی شاری هه‌ولێری دێرین ده‌دره‌وشیته‌وه‌ ، دووا ئارامگا و مه‌نزله‌گاشت به‌هه‌شته‌ إن شاء الله .

سه‌رچاوه‌:

کوردپیدیا، وه‌ زانیاری خۆم.





## سالج حەیدەری



لەلای راستەوه حەممە سەر سێپی نامۆزام و  
خوایێخۆشبیئت سالج حەیدەری

سالج حەیدەری، ناوی تەواوی  
(سالج حەیدەر عاسم) ناسراو  
بە سالج حەیدەری، لە رۆژی  
١٩٢٢/٥/٩ لە گەرەکی ناو عەرەبانی  
ناو شاری هەولێر لە بنەمالە یەکی  
ناسراوی ئەو شارە لە دایکبوو،  
پروانامە ی باکالۆریۆسی لە  
کۆلیژی ماف لە بەغدا ساڵی ١٩٦١  
وەرگرتوو، لە ساڵی ١٩٤١ یە کەم  
شانە ی ریکخستنه کانی حیزبی  
شیوعی عێراقی لە ناو شاری  
هەولێر پیکهیناوه، لە حیزبه کانی  
شۆرش و پرزگاری کورد و حیزبی  
شیوعی عێراقی و پارتی دیموکراتی  
کوردستان خەباتی کردوو،  
هەردەم ویستوو یەتی بیری چەپ و  
ناشتیخواز بلأو بکاتە وەو خزمەت و

بايه خيكي زۆريشى به رۆژنامه واني كوردى داوه به نهيني و با ئاشكرا، ئەندامى يه كيتى نووسهران و كۆمهلهي رۆشنبيرى كووردى بووه، له سالي 1957 لپيرسراوى ناوچهي پارتى ديموكراتى كوردستان بووه له ناو شارى ههولير و دهوروبهري تا چه ند مانگيكيش پاش شوڤشى 14 ته موزى سالي 1958، خواليخوشبيت كاك سالح هيدهرى له رۆژى 6 ئابى سالي 2001 كۆچى دوايى دهكات و له گورستانى (ههيدهرىيان) له شارى ههولير به خاك سپيردراوه

ههزار پهحمهت له گۆڤى و رۆحى شاد بيت و جيگاي بههشته انشالله، وهكوو وتم بنه مالهى ههيدهرى ههردهم له خزمهت ئەدهب و رۆژنامه واني كووردى بووينه، ئيستاش كاك ممتاز ههيدهرى براى خواليخوشبوو سالح ههيدهرى زياتر له 50 ساله خزمهتى رۆژنامه و پهرتووكى كوردى دهكات و خاوهنى گهورهترين كتبخانهى كورديه له ههولير، خوا هر تهمهنى خۆى و نهوهكانى سالح ههيدهرىش دريژ بكات.

تينيى: وينهى يه كه م له كوردبيديا وهرگيراوه، وينهى دووهم له لاي راسته وه همه سهرسپى ئاموزام و خواليخوشبيت سالح ههيدهرى.



## عەبدوللا حەداد

سالی ١٩٧١ کە چوومە بەشی کوردی کۆلیژی ئادابی دانشتگای بەغدا، خوالیخۆشبیت دکتۆر عەبدوللا حەداد هەولیری لە پۆلی چوارەم بوو یەکتریان ناسی، کاک عەبدوللا گەنجیکی هیمن و لەسەرەخۆ و بە جورئەت بوو، بە زمانی کوردی و عەرەبی وتار و شیعر و پەخنە دەنووسی، ئەو سالی ١٩٧٣ کۆلیژی تەواو کرد و نەمدۆزیەووە تا سالی ١٩٧٧، کە لە بەغدا وەزیفە کەم گوازتراوە بۆ (ئەمینداریتی گشتی رۆشنییری و لاوان) لە هەولیر، یەکسەر چاوم پینی کەوت و بە خیر هاتنی کردم وتی زانیومە نەقلی ئیرە کراوی، بۆیە لە گەل ئەمین عام قسەم کردوووە تۆ دەبیت لە گەل من کار بکەیت، چونکە زمان و ئەدەب و هەموو کارەکان لە بەرپۆه بەرایەتی رۆشنییری لە ئیختیساسی



من و تۆیە، بە هەر حال چەند مانگیک پیکەووە کارمان کرد، هەموو ئیش و کارەکانی بەتەواوی فیرکردم، رۆژیکیان وتی کاک نەجم وەرە دانیشە من ئەو بەرپۆه بەرایەتیەم بنیات ناوہ تۆشم باش فیری ئیشەکان کردووہ، ئیستا من دلم تەئمینە زۆریش باوہرم پیتە کە جوان بەرپۆه یدەبە، ئیتر کاک عەبدوللا چوو بۆ بەرپۆه بەرایەتی شارەوانی هەولیر، دیارە لەوئ وەعدی زەمالە ی خویندنیان پی



هەلای راستەوێ: نەناسراوێ، عەبدوللأ حەداد، سامەن شۆرش

دابوو. پاش ماوێهێکی کەم ناوبراو بەرەو زانکۆی سۆربۆنی فەرەنسی پۆیشت و دکتۆراکەیی لەسەر مێژووی ئەدەبی کوردی لە نیوان سالانی (۱۸۲۰ - ۱۹۲۰) بوو و توانی تیایدا سەرکەوێ و شەهادەنامەکەیی وەرگرت. پاش هاتنەوێ بۆ هەولێر لە زانکۆی سەلاحەدین مامۆستای زمان و ئەدەبی کوردی بوو، لەسالی ۱۹۹۲ جاریکی تر لە کۆلیژی ماف بینیمەو، کە دەوامی ئیواران تازە کرابوو، مەن لەوێ قوتابی پۆلی دووهم بووم، دەرسی زمان و ئەدەبی کوردی پێ دەوتین، دکتۆر عەبدوللأ حەداد زۆر خزمەتی زمان و ئەدەبی کوردی کردوو، بە نووسینە هەمە جۆرەکانی، یادگاریەکی خۆشم لەگەڵ هەبوو، بەراستی دکتۆر گیان هیشتا زۆر زوو بوو ئەدەب دۆستان و هەوادارانێ زمان و مێژووی کورد بەجێهێلێت، بەلام داخی گرانم ئەو سەونەتی ژیانە بە هەر حال خوالیخۆشبیت دکتۆر عەبدوللأ حەداد هەولێری لە سالی ۱۹۶۶ لە هەولێر لە دایکبوو لە خانەوادەییکی رەسەنی هەولێر، لە ۱۹ نیسانی سالی ۲۰۰۹ دله گەرەکەیی لە لێدان دەکەوێت و کۆچی دوایی دەکات، هەزار رەحمەت لە گۆرت دکتۆر گیان پوحت شاد بیت و دوا ئارامگە و مەنزڵگات بەهەشت بیت، ساغ و سەلامەتی و تەمەن درێژیش بۆ نەوێهکانت لە خوا داوا دەکەم

سەرچاوه: بیرەوهری و زانیاری خۆم.



## میدھت بیخو


شاعیری شوږشگیز و کوردپه وەر مه دحەت بیخه وه، ناوی ته وای (مه دحەت خدر عه بدوللا) یه، له سالی ۱۹۳۴ له قه زای مه خمووری سهر به پاریزگای هه ولیر له دایکبووه، ئەسلی خوئی له عه شیره تی سیانه (برا سیانه کانی جاستان – که ندیناوه)، خویندنی سه ره تای و ناوه ندی له ناحیه ی دیبه که ته و او کردووه، بیخه و هه ره له سه ره تای لاویتییه وه خولیا ی شیعەر و ئەدهب و سیاسهت بووه، بۆیه له بهر ئەم هه لوئیسته ی نه یوانیوه خویندنی بالا ته و او بکات و دوو جار ده ستگیر کراوه و خراوه ته به ندینخانه، ئەگه ره ته ماشای به ره مه کانی و دیوانی بیخه و بکه ین ده بینین سی رچکه ی گرتۆته بهر یه که میان شیعری چینایه تی و دووهم بۆ نه ته وایه تی و سییه م بۆ شیعری گۆرانی وتن (الشعر الغنائی) بۆ هه موو توێژه کانی کۆمه لگای کوردی بۆ قوتابیان و ئافره تان و هه تا سرود و ستایشی ئایینی.

له رووی چینایه تی بیخه و شیعری بۆ جووتیاران و هه ژاران نووسیوه و هانی داوون که زولم و زۆری و ئەشکه نجه قبول نه کهن، بیخه و ده ورێکی دیاری هه بووه له بزووتنه وه ی جووتیارانی ناوچه ی که ندیناوه و مرکییه ی سالی ۱۹۵۳ که به راپه رینی جووتیاران ناسراوه، پینی ووتوون یه کبگرن و له دواییدا هه ره سهر ده که ون فه رموون با بزانین چی ووتووه:

له به‌رواری ۱۵/۱/۱۹۵۳

ئەنجامی یەکیوون هەر سەرکه‌وتنه  
پوو رهشی و نه‌مان به‌شی دوژمنه  
زیرینه واتای په‌ندی باپیران  
کاتی جام پر بوو لپی دینه رژان  
مژده‌ی به‌یانی‌ش پوون و دیاره  
دوو پوژ سەرکه‌وتن هەر بو هه‌ژاره

له‌ پووی نه‌ته‌وایه‌تی بی‌خه‌و هەر له‌ سه‌ره‌تای شو‌پرسی ئەیلوله‌وه  
سر‌وودی نه‌ته‌وایه‌تی نیشتمانی نووسیوه‌ و هونه‌رمه‌ندی خوالی‌خوشبیت  
فؤاد ئەحمه‌د به‌ ده‌نگه‌ خو‌شه‌که‌ی وتوویه‌تی و بوو به‌ وی‌ردی سه‌ر  
زمانی هه‌موو شو‌پشگی‌ر و کورد په‌روه‌ریک، هه‌موو کات له‌ رادیوی ده‌نگی  
کوردستان لی‌ ده‌درا بو‌ به‌رز کردنه‌وه‌ی وره‌ی پی‌شمه‌رگه‌کان و به‌رده‌وام  
بوون له‌ به‌رگریکردن له‌ مافه‌ په‌واکانی گه‌لی کوردستان و ئەم سر‌ووده‌ی



«سر‌وودی پی‌شمه‌رگه»  
 ۱۹۶۱/۱/۱۵

ئێمه‌ پی‌شمه‌رگه‌م له‌دا ماوین له‌زین  
 نیشتمانی ئازادیه‌که‌م له‌ خو‌شبه‌م  
 گه‌رگه‌ردن نا‌به‌زین به‌هه‌نگاوه‌رت  
 ئێمه‌ (گه‌رمه‌) یه‌را به‌زین ئێکه‌شه‌رت  
 گه‌ران ئه‌ده‌گه‌رم له‌زگه‌ی جی‌لله‌ تا  
 قاره‌مان ئه‌زین ئه‌وه‌ش‌په‌ش  
 دۆزیه‌ نا‌یاک هه‌ زه‌ه‌رت هه‌ر  
 ئه‌یه‌ ئه‌یه‌ ئه‌یه‌ ئه‌یه‌ ئه‌یه‌ ئه‌یه‌

نیشتمانی خو‌شبه‌دی ئه‌وه‌  
 شه‌ره‌ نا‌گه‌ سه‌ره‌خو‌ی نه‌سه‌وه‌ین  
 ده‌وری ده‌ی و نه‌زده‌سه‌ی نا‌وی نه‌ما  
 ته‌مه‌رگه‌ی ما‌ی ئه‌مه‌ و به‌زین  
 هه‌رتی ئێمه‌ گه‌وه‌ی به‌زین ئه‌که‌ره  
 گه‌ن نا‌یاک ئه‌مه‌ که‌ی نا‌زادیه‌ین

(هه‌ده‌نه‌ پی‌شمه‌و)  
 ۱۹۶۱/۱/۱۵



زۆر بە ناوبانگ بوو ھەموو قوتابیان دەیزانن، لە ۱۹۶۱/۱۱/۲۰ نووسییویەتی:

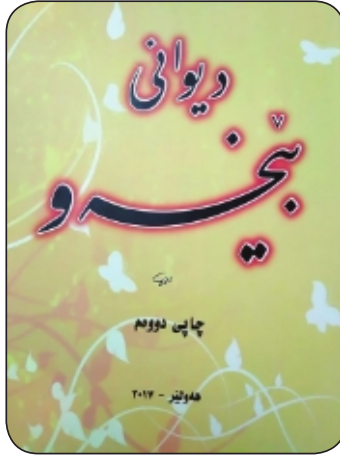
ئێمە پێشمەرگەین ھەتا ماوین لە ژین  
نیشتمان ئازاد دەکەین لە خوین مژین  
ئێمە کوردین نابەزین جەنگاوەرین نابەزین  
نابەزین و نابەزین و نابەزین ھتد. ...

لە رووی شیعری گۆرانی بیخەو شیعری بۆ قوتابیان و ئافرەتان  
توێژەکانی تری کۆمەڵ و توە زۆر لە شیعەرەکانی لە لایەن ھونەرماندانی  
کورد کراونەتە سروود و گۆرانی، بۆ نمونە بۆ قوتابیان لە ۱۹۶۴/۴/۱۵  
نووسییویەتی:

ئێمە قوتابین ھیوای وولاتین  
شەوق و روناکی پێگای ئاواتین  
بۆ خوێندەواری بەبێ ووجانین  
گۆل و نەمامی باغی ژیانین  
ھەموومان براین یەک بیر و ھیزین  
لەگەڵ یەکتەری راست و بەرپزین

شاعیری بەرپز کاک مەدحەت بیخەو ھەمیشە پشتگیری ئافرەتان کردووە  
بۆ بواری خویندن و کارکردن و بە بەشیکی گرنگی کۆمەڵگای داناون،  
پارچە شیعریکی بیخەو ھونەرماندی گەرەمی کورد خوالییخۆشبیت، کاک  
فوناد ئەحمەد ووتویەتی کە ئیستگەمی کوردی لە بەغدا لە سەرھتا و لە  
کوتایی پرۆگرامی ئافرەتان لێدەدا، ئەم شیعەری لە ۱۹۵۹/۵/۹ نووسییووە:

ئافرەتە نیوہی گرنگی گەلان  
باخچەیی ئادەمیزادە لە جیھان  
ئافرەت داریکە بۆ بەرزی ژیان  
دینیتە بەرھەم پۆلەیی قارەمان



بیخه‌وی شاعیر زیاتر له شه‌ش به‌ره‌می چاپکراوی هه‌یه، که هه‌موویانی له دیوانیک چاپکردوو به‌ناوی بیخه‌و، زۆر له شیعره‌کانی بیخه‌و کراونه‌ته سروود و گۆرانی له‌لایه‌ن هونه‌رمه‌ندانی کورد له‌وانه‌ی که شیعری بیخه‌ویان به‌گۆرانی وتوووه‌ خوالیخۆشییت (عه‌لی مه‌ردان، تایه‌ر تۆفیق، فوئاد ئەحمه‌د، ره‌سول گه‌ردی، محمه‌د جه‌زا، عه‌بدو‌للا دلسۆز، میکائیل، ره‌نج لاوکۆ، ئە‌یاد محمه‌د، عه‌لی عه‌زیز، شقان په‌روه‌ر، د‌ل‌ن‌یا قه‌ره‌داغی)، بیره‌وه‌ریم له‌گه‌ل بیخه‌وی شاعیر ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ سالی ۱۹۷۸ که له‌ رۆشنییری و لاوان سه‌رۆکی به‌شی رۆشنییری له‌ ئە‌مینه‌داریتی گشتی رۆشنییری و لاوان له‌ لیژنه‌ی (تعضد والنشر) یه‌ک له‌ به‌ره‌مه‌کانی ئە‌گه‌ر سه‌هوو نه‌بم به‌ناوی (دار به‌روو) من زۆر بایه‌خم پیداو دوو جاریش چووم بۆ به‌غدا بۆ سه‌ره‌پرستی کردن و هه‌له‌چن کردنی بۆمان چاپ کردوو به‌لاویشمان کرده‌وه.

ئۆپه‌ریته‌کانی بیخه‌و له‌ قوتابخانه‌کان زۆر نمایشکراوه، له‌ سالی ۱۹۷۷ له‌ به‌غدا (ئۆپه‌ریتی داستانی گه‌ل - ملحمة الشعب) خه‌لاتی یه‌که‌می وه‌رگرت له‌ سه‌ر ئاستی عیراق و سالی ۱۹۷۸ له‌ که‌رکوک (ئۆپه‌ریتی رۆباری ژیان - نهر الحیاة) خه‌لاتی پله‌ی دووه‌می پیدرا، که پینچ پارێزگای باکووری عیراق به‌شداری تیاکردبوو، له‌ سالی ۲۰۰۴ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی هه‌ریمی کوردستان هه‌موو سرووده‌کانی قوتابیانی له‌ نامیله‌که‌دا چاپکردوو به‌ ناوی (دیاری بۆ مندا‌لانی کوردستان)، بیخه‌و زۆر له‌ به‌ره‌مه‌کانی له‌

رۆژنامه و گۆناره كوردیهكان بلاكردۆتهوه و له سالانی ۱۹۷۲-۱۹۷۴ ئەندامی دەستەى نووسەرانی گۆناری نووسەری كورد بووه كه یهكیتی نووسەرانی كورد لقی ههولێر دهريده كرد له گهڵ خوالیخۆشبوان (عیزه دین فهیزی، كه ریم شارهزا، شههید جهمیل رهنجبه ر و عهزیز گهردی)، لیڤه دا ده مه ویت ئیجازه به خۆم بدهم و بلیم ئە گه ر (گۆرانی شاعیر) شاعیریکی به رز و گه وری كورده ئه وا مه دحه ت بیخه و گۆرانی دوومه، یان گۆرانی ناوچه ی ههولێر، چونكه به ره مه كانی بیخه و له رووی زمان و وشه ی ساده و ساكاری به كار هیناوه و هه موو ئە وزانه كانی شیعریشی تیدا به دی ده كریت.

بیخه و بایه خی داوه به بارودۆخی هه موو چینه كانی كۆمه لگای كورده واری و هانی داو ن بۆ یه كگرتن و به رز كرده وه ی گیانی كوردا یه تی له نیو ریزه كانی گه ل، بیخه وی شاعیر له سال ی ۱۹۸۷ خانه نشین كراوه و دوا ی راپه رینی سال ی ۱۹۹۱ دووباره گه راوه ته وه بۆ وه زیفه وه كووی راپوێژكاری راگه یان دن له ئە نجومه نی وه زیرانی هه ریمی كوردستان بۆ ماوه ی ۳ سال ده ست به كار بووه دووباره خانه نشین كراوه، له كۆتای ی ئە م پۆسته خوا له هه موو ئە و به ریزانه خۆشبیته كه ناویان هاتوو و ساغ و سه لامه تی و ته مه ن درێژیش بۆ شاعیری كورد په روهر مه دحه ت بیخه و.

سه رچاوه:

بیره وه ری و زانیاری خۆم.





## مشکو هەولیری

مشکو هەولیری، ئەم هونەرمنده نەمرە ناوی تەواوی (شەوکهت کورپی سەعید کورپی ئیبراهیم ئاغاز دێرەبیە) لە ساڵی ۱۹۰۸ لە گەرەکی سەرای قەلای هەولیر لە دایکبوو، لە ساڵی ۱۹۱۴ چوار ساڵ لە بەر قات و قرانی چوونەتە گوندی (دێری) کە گوندی باپیرانی بوو، لە ساڵی ۱۹۳۱ بوو یەکەمجار لە مالی عەلی پاشای دۆغرمەچی مەقامی بەیات دەلیت بە بۆنەی بوونی ناوبراو بە ئەندامی پەرلەمانی عێراقی ئەو کات، لە سەر دەستی مەقام بیژی کوردی دەنگ خۆشی شاری هەولیر (شەهابە) فیری مەقامی کوردی دەبییت.

مشکو بە سەفەر دەچیتە بەغدا کە هەوالی کۆچکردنی خیزانەکە ی پێدەگات یەکسەر دەگەریتەو هەولیر و دەچیتە سەر قەبرەکە ی و شیعەرەکە ی شاعیری کورد (ئەختەر) بە دەستکارییەو وەک وو شێوەن بوو دەلیت ئەمە چیرۆکی مەقامی (لەپاش مەرگم چ فایدە یە بییە سەر قەبرم لە بوو شیوەن)، ئەم مەقامە هەموو خەلکی کوردستان بیستویانە پێشیان خۆشە و کاریگەرە، مشکو هاوڕێیەتی لە گەل کاویس ئاغا و عەزیز ئاغا و محمد عارف جەزراوی و حسن جەزراوی و تایەر توفیق و پەسول گەردی و حەیدەر بەقال هەبوو.

دوای بەیانی ۱۱ ئاداری ساڵی ۱۹۷۰ ئاھەنگی هاوبەشی لە گەل زۆربە ی هونەرمنەدانی کورد هەبوو، لەوانە مامۆستا تایەر توفیق و حەیدەر بەقال



که به (حهیدره کهچهل ناسرابوو) ههروهه یونس مهحمود جاميله و فايهق بازرگان و محمد ئەحمەد ئەربيللي و فوئاد ئەحمەد و محمد جهزا، له پوژي ١٩٨٩/٥/١٨ دله گهوره کهي مشکو ههوليري لهليدان دهکهوييت و کوچي دوایي دهکات، خوای گهوره له مشکو و ههموو ئەو هونهرمه ندانه خوشبييت که له م پوخته دا ناومان بردوون و پوحيان شاد بييت و جيگايان بهههشت بييت.

تیبینی: وینهکان له کوردیپیتدیا وەرگیراوه



## دکتۆر عەبدولرەزاق چەلەبی

رۆژی ۲۰/۹/۲۰۱۸ بۆ من رۆژیکی پر له خەم بوو، لەم رۆژەدا ئەستێرەیهکی گەش له ئاسمانی شاری هەولێر ئاوا بوو ئەویش کۆچ کردنی دوکتۆر عەبدولرەزاق چەلەبی (ناسراو بە عەبدولرەزاق دەباغ هەولێری بوو، خوالیخۆشبیت ناوی تەواوی عەبدولرەزاق شەهابەدین عەبدولقادر چەلەبی (دەباغ) بوو، ناوبراو له ساڵی ۱۹۳۲ له گەرەکی قەلاتی شاری هەولێر له دایکبوو، ئەم پیاوه مرۆف دۆست و رهوشت بەرزە هەموو ژيانى خۆی تەرخانکردبوو بۆ خزمەتی هاولاتیانی شاری هەولێر،

خوالیخۆشبیت له ساڵی ۱۹۵۶

کۆلیژی پزیشکی مهلهکی

عێراقی له بهغدا و له ساڵی

۱۹۶۴ کۆلیژی پزیشکی مهلهکی

به‌ریتانی تەواو دەکات و دەبیتە

(زەمیلی کۆلیژی نەشتەرگەری

ئەدەنبره له سکۆتلەندا)، که

دەگەریتەوه بۆ هەولێر دەبیتە

به‌رپوه‌به‌ری تەندروستی

هەولێر و سەرۆکی سەندیکای

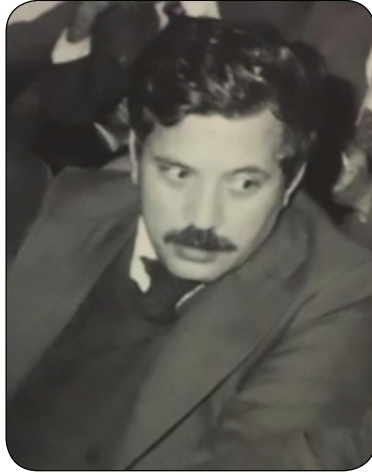




پزیشکان و ئەمینداری گشتی کاروباری کۆمه‌لایه‌تی، ئەوه رووه زانستیه‌که‌ی. رووه کۆمه‌لایه‌تیه‌که‌ی من خۆم ته‌جروبه‌م زۆره له‌گه‌ل خوالیخۆشبیت، مندال بووم زوو قورگم ئەستور ده‌بوو به‌ رحمه‌ت بن دایکم یان باوکم ده‌یان بردم بۆ لای دوکتۆر عه‌بدولره‌زاق هه‌ر که چاوی پیمان ده‌که‌وت یه‌کسه‌ر فه‌حسی ده‌کردم و ده‌رزیه‌کی لێده‌دام و خۆ ئەگه‌ر بشیزانیبووایه‌ ده‌رمانم پێویسته‌ راچیته‌کی ده‌نووسی و ده‌یزانی ده‌ستمان کورته‌ ده‌ستی له‌ گیرفانی را ده‌کرد روبه‌یک یان نیو دیناری ده‌دا ده‌ست دایکم و ده‌یووت برۆ له‌ ده‌رمانخانه‌ ده‌رمانی بۆ بکړه، له‌ راستیدا خۆی ئیمه‌ی ده‌ناسی له‌ کۆنه‌وه‌ باپیرم لای ئەوان له‌ گوندی (دالداغان) سه‌ره‌رشتی کاروباری مالی خوالیخۆشبیت شه‌هاب چه‌له‌بی کردبوو، به‌لام له‌وه‌ راستریش ئەوه‌یه‌ خۆی له‌ گه‌ل به‌شی زۆری خه‌لکی شاری هه‌ولێر ئەوها بوو ئەگه‌ر بیزانیبووایه‌ ده‌ست کورتن، به‌ بۆنه‌ی بیره‌وه‌ری کۆچ کردنی وا ئەم چه‌ند دیره‌ ده‌نووسم وه‌کوو وه‌فایه‌ک بۆ ئەو هه‌موو سه‌روه‌ریه‌ی دوکتۆر عه‌بدولره‌زاق چه‌له‌بی نه‌مر و خانه‌واده‌که‌ی، به‌ راشکاوی ده‌لیم خه‌لکی شاری هه‌ولێری نه‌به‌ز شاری قه‌لا و مناره‌ و هۆلاکو شکین قه‌ت دوکتۆر عه‌بدولره‌زاق ده‌باغ له‌ بیره‌ ناکه‌ن، هه‌زار سلاو له‌ روحی پاکی دوکتۆر عه‌بدولره‌زاق و جیگای به‌هه‌شته ئینشالله، ساغ و سه‌لامه‌تی و ته‌مه‌ن درێژیش بۆ که‌س و کاری و نه‌وه‌کانی.

سه‌رچاوه‌: بیره‌وه‌ری و زانیاری خۆم.





## دکتور نافع ناكرهههه

دکتور و ماف پهروهه و شاعیره و چیرهوک نووس دکتور نافع ناكرهههه خه لکی ناكرهههه له سهاله کانی ۱۹۷۵ به سه ره وه له وهه ده ژیا، له کو تایی سالی ۱۹۷۹ له به ره وه به رایه ته ره شنبیره و لاوانی سه ره به نه مانه ته گشته ره شنبیره و لاوان له هه ولیره یه کتریمان ناسی ئینسانیکی زور قسه خو ش و ره و شت به رز بوو ده ستنوو سی کومه له چیره و کیکه هی نا بو ی چاپ بکه ین، منیش لیم وه رگرت و وه عدم پییدا به زووترین کات ئیجرائاتی (تعزید و نه شری) بو ته واو بکه م به هه ره حال کومه له چیره و ککه م له سالی ۱۹۸۰ بو چاپ کرد که بریتی بوو له هه وه چیره و ککه نه گه ره سه هوو نه بم به ناوی (چه ند یاداشتی پزیشکیک)، نه م پیاره هه م دکتور، وه کوو بو من باسی کرد بوو ماف پهروهه ره ش بوو کولینژی (حقوقی) له دانشتگای دیمه شق ته واو کرد بوو، دکتور نافع ره شنبیره کی هاوچه رخ و زیره ک بوو به زمانی عه ره بیش چه ند شیعر و نووسینی له ره ژرنامه و گو قاره عه ره بیه کان بلاو کرد بوو وه، له هه ره شوین و مه جلسیک دابنیشتبوایه ده بوووه گولی مه جلسیه که، عیاده ی ئیوارانی له ته نیشته دائیره ی تاپوی کون بوو، کرد بوو یه مه جلسیه شاعیره و نه دیبان هه ره وه کوو دوکانه نه لیکترونه که ی شه هید عه بدولخالق معروف، به ته واوی نازانم له چه بواریک بوو، به لام به ته نکید پاش سالی نو هه ده کان بوو به رووداویکی نه خوازراو له نیوان ره یگای هه ولیره موسل



له راستهوه ئەوانەى راوهستانون: خوالیخۆشبوو سامى شۆرش، خوالیخۆشبوو سەعدوللا پەرۇش، كاك جەمال خەزەندار، خوالیخۆشبوو شێركۆ بێكەس، كاك سەلاح شوان، كاك عەبدولخالىق سەرسام، ئەوانەى دانیشتوون: لەلای راست خوالیخۆشبوو دكتور نافع ناكرىيى، كاك عەبدولوهاب تالەبانى، كاك جەوهەر كرمانج.

كۆچى دوايى كرد و هەزار پەحمەت لە گۆرى و پۆحى شاد و جىگای بەهەشت بىت، وا پارچە شىعەرىكى دوكتور نافع دەنوسمەوه كه له گۆقارى (الاقلام)ى عربى له سالى ١٩٩٠ بىلاوكراوهتەوه بە ناوى:

أهات لأطفال الكرم

تهافتت غيمة خريفة لتقبيل الارض

جمعت نداها

دارت... دارت

مكونة حبات برد

نزلت... لا.. لا.. جذب

لكن حراره أحشاء الارض

اعادتها ندى... فتعالت

و ذهب لحال سبيلها

سەرچاوه: زانىارى و نووسىنى خۆم.



## محمەد شەھاب چەلەبی

یەکیک لە ئەستێرە گەشەکانی شاری هەولێر کە هەم یاسازان و هەم پووناکییر بوو ئەویش (محمەد شەھابەدین دەباغ کە بە محمەد شەھاب چەلەبی) ناسرا بوو، لە ساڵی ۱۹۲۹ لە قەلای هەولێر لە خانەوادەیەکی ناسراو و ناواری شاری هەولێر لە دایکبوو، لە ساڵی ۱۹۵۲ کۆلیژی (حقوق)ی لە زانکۆی بەغدا تەواو کردووە، لە ساڵی ۱۹۵۸ تا وەک سالی ۱۹۶۳ ئەندامی ئەنجومەنی لیوای هەولێر بوو و لە ساڵی ۱۹۶۳ تا وەک ۱۹۶۸ سەرۆکی شارەوانی هەولێر بوو.

محمەد شەھاب چەلەبی لە ساڵەکانی ۱۹۵۲ بەسەرەوێ پارێزەری کردووە و سەرنووسەری رۆژنامەی (هەتاو) یش بوو، لەو سالانەی کە سەرۆکی شارەوانی هەولێر بوو خزمەتێکی زۆری شاری هەولێری کردووە و لەوانە جێبەجێکردنی پرۆژەی شەقامی (۶۰) مەتری و پرۆژەی پارکی (گلکەند).

محمەد شەھاب چەلەبی راپوێژکار بوو لە هەردوو وەزارەتی شارەوانی و پلاندانان لە بەغدا، دواتر لە مەجلیسی تەنغیزی حوکمی زاتی کوردستان تا وەک سالی ۱۹۸۷، لە ساڵی ۱۹۹۳ بەشداربوو لە دانانی یاسای بەرپێوەبردنی شارەوانیەکان، پاشان دەستی کردۆتەو بە



پاریزه‌ری تا سالی ۱۹۹۴.

ناوبراو له کۆتایی سالی ۱۹۹۴ بۆته (مه‌وه‌لی) مزگه‌وتی حاجی قادر له ناو بازاری شاری هه‌ولێر تا له رۆژی ۲۰۲۱/۱۰/۲۶ دله گه‌وره‌که‌ی له لێدان ده‌که‌وێت و کۆچی دوا‌یی ده‌کات.

محهمهد شه‌هاب ده‌باغ خاوه‌نی کچیکه به ناوی (قیان) که دوکتۆره‌یه و کورپه‌کان (به‌رزۆ و حه‌سه‌ن و حه‌سین) و برا گه‌وره‌ی دوکتۆر عه‌بدولره‌زاق بووه.

بیره‌وه‌ریه‌کانم له‌گه‌ڵ ئهم زاته قه‌در

گرانه، له سالی ۱۹۶۲ من له ده‌شتی له گوندی (سه‌ربه‌شاخ) هاتمه هه‌ولێر دایکم نه‌خۆش‌بوو پێشتر هات‌بووه هه‌ولێر خانوویه‌کمان له ته‌یراوه به کرێ گرت‌بوو، باوکیشم له شه‌ریکه‌ی نه‌وتی که‌رکوک کرێکار بوو، هه‌ر ده رۆژ جارێک سه‌ری لێده‌داین، سال سوراوه بووه ۱۹۶۳ گوندکانی که‌ندیناوه‌ی به‌شی زۆریان سووتان و تالانکران، ئیمه‌ش، چونکه مامی گه‌وره‌م مام (فه‌قی عه‌ولا) پێشمه‌رگه بوو له ترسی گرتن و کوشتن سه‌ربه‌شاخمان به جیه‌پێشت، ئیتر باوکیشم له شه‌ریکه‌ی نه‌وت (فنش) کرا (ئه‌وسا وایان ده‌گوت به مانای ده‌ریان کرد)، هاته هه‌ولێری و بی ئیش و بی کار بوو، رۆژیکیان په‌لی گرتم ووتی وه‌ره له گه‌لم چووینه لای محهمهد شه‌هاب چه‌له‌بی سه‌رۆکی شاره‌وانی بوو له بینایه‌کی (که‌سک - سه‌وز) بووه به‌رامبه‌ر سه‌رای که‌ون (ئێستا ئه‌و بینایه نه‌ماوه رووخیندراوه).

محهمهد شه‌هاب چه‌له‌بی ئیمه‌ی ده‌ناسی زۆر ریزی گرتین و به باوکمی ووت ئه‌وا ده‌رکراینه‌و هه‌موو مال و حال‌تان تالانکراوه چیت ده‌وی من چیم پی ده‌کرێ بۆت بکه‌م؟ باوکم ووتی: وه‌للا هه‌ر ئیشه‌ک بیت من ده‌که‌م ئاخ‌ر وا قورکاری ده‌که‌م رۆژه‌ک هه‌یه پینج نیه، وتی باشه به عه‌ره‌بی بۆ (متصرف) ته‌له‌فۆنی کرد ئه‌گه‌ر سه‌هو نه‌بم (عه‌بدولمنعم مصرف) بوو، ته‌واو بوو به باوکمی ووت ئه‌وه ده‌لی: (ئیلا حه‌ره‌س له‌یلی)

مان ههيه، باوكم وتى حهرهس له يلى چيه؟ ئه ويش ووتى شه وان له ناو بازارى چاودىرى دهكهن دزیهكه، ئاگر كه وتنه وهك، ئیوه حهرهسن، باوكم ووتى: باشه مادام بتوانم خۆم ومندالهكانى پى بژینم دهكهم، دواتر ههر له پىگای محهمه د شههاب چه له بیه وه بووه پۆلیس و دوکتۆر عه بدولره زاقى برای محهمه د شههاب چه له بى كه به پىوه بهرى تهنروستى ههولیر بوو برديه لای خۆى له خهسته خانهى جمهورى، ئه مه له كاتى خۆى شتىكى باش بوو بۆ باوكم كه توانى مندالى خۆى پوخته پى به خىو بكات، چونكه ئه و كات خۆ قوركاريش نه بوو يان وهستايهكان به خاترانه خهلكيان دهبرد بۆ ئيشى، ئه مه پاداشت و يارمهتى ئه و خانهواده به وهفا و ئه مه كه بوو بۆ ئیمه.

تیبينى: وینهكه و هه ندئ زانیارى له په یجى ههولیر شاره شیرینه كه م و كاك نه بیل عه ريف خدر بۆى نار دووم و گروهى ههولیر كاك رامز غولام وه رگيراه زۆر سوپاسى ههردووكيان دهكهم، زانیارى و نووسين و دارشتنى خۆم.





## نەجمەدین موختى

مامۇستاي پەرۋەردەو بەرپۆتەبەر و سەرپەريشتىيارى پەرۋەردەيى پەوانشاد نەجمەدین موختى، ناوى تەواوى (نەجمەدین كورپى مەحمەد مەحمەد موختى (ھەولپىر)ە، لە سالى ۱۹۳۲ لە يەككىك لە بنەمالە دىرىن و ناسراوھكانى شارى ھەولپىر لە دايك بوو، ميژووى ئەوان ميژووى ئاويژانى قەلا بوو، ئەم بنەمالە ناودارە خاۋەنى چەندىن كەسايەتى ئاينى و نىشتىمانى و زانستى و ئەدەبى و كۆمەلايەتتىن، باوكى موختى شارى ھەولپىر بوو، خویندىنى سەرھەتاي لە قوتابخانەى (أربيل الثانية) و دواناۋەندى لە ئامادەيى ھەولپىر تەواو كىردوو دەرچووى كۆليژى زانستى بەشى بايۇلوژى زانكۆى بەغدايە، يەكەم دامەزراندنى لە سالى ۱۹۵۴ ۋەكو مامۇستاي دواناۋەندى دامەزراۋە.

لە سالى ۱۹۵۵ ھەلبژىردراۋە بۆ خویندىنى ماجستىر لە ولاتى ئەمەريكاو ماۋەى شەش مانگ خویندووويەتى، بەلام لەبەر ھەندى ھۆكارى خيژانى بەردەوام نەبوو ھەولپىر تەۋە ھەولپىر لە ئامادەيى ۋەكو مامۇستا دامەزراۋە، لە سالى لە ۱۹۷۰ لە ھەمان قوتابخانەدا بۆتە بەرپۆتەبەر.

پاشان لە سالى ۱۹۷۳ دەبىتتە سەرپەريشتىيارى پەرۋەردەيى لە بەرپۆتەبەرايەتى پەرۋەردەى ھەولپىر، تا دوا خزمەتكردنى لە بوارى



پهروه‌رده. له سالی ۱۹۹۲ خانە‌نشین  
 کراوه‌و له رۆژی ۱۹۹۸/۷/۲۸ کۆچی دوايي  
 کردووه. نه‌جمه‌دين موفتي له سالی ۱۹۶۳  
 وهختی حوکمی به‌عسیه‌کان حه‌ره‌س  
 قه‌ومی ده‌سگیری ده‌که‌ن و بۆ ماوه‌یه‌ک  
 به‌ بیانوی ئه‌وه‌ی برای شه‌مه‌سه‌دين  
 موفتیه‌ زیندانی ده‌کریت، پاشان برا  
 گه‌وره‌ی ره‌وانشاد ره‌شاد موفتی هه‌ولی  
 بۆ ده‌دات و ئازادی ده‌که‌ن.

له‌سالی ۱۹۷۱ قوتابیه‌ک کوری پیاویکی  
 ناسرا و ده‌ست رۆیشتووی هه‌ولیر بوو،  
 بیریژییه‌ک به‌رامبه‌ر یه‌ک له‌ مامۆستاکان  
 ده‌کات، مامۆستا که‌ش په‌نا ده‌باته‌ به‌ر  
 مامۆستا نه‌جمه‌دين موفتی به‌و پێیه‌ی  
 به‌رپۆه‌به‌ره، مامۆستا نه‌جمه‌دين-یش  
 بانگی ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی لیتیپرسی، بیریژی

بئ سنوور له‌ گه‌ل ئه‌ویش ده‌کات، بۆیه‌ مامۆستا نه‌جمه‌دين لیژنه‌ی ئینزباتی  
 به‌ پێی رینماییه‌کان بۆ داده‌نی و سالیکی له‌ قوتابخانه‌ فه‌سلی ده‌که‌ن، که‌س  
 و کاری قوتابیه‌که‌ په‌نا ده‌به‌نه‌ به‌ر پارێزگاری هه‌ولیر، پارێزگار داوا له  
 مامۆستا نه‌جمه‌دين موفتی ده‌کات ئه‌و قوتابیه‌ بگێریته‌وه‌ بۆ ده‌وام ئه‌ویش  
 ده‌لێت ئیمه‌ به‌ پێی نيزام سالیکی فه‌سلمان کردیه‌ و براره‌ته‌وه‌، دیاره  
 پارێزگار ئیلحاحی لیده‌کات، ئه‌ویش ده‌لێت وا من قوتابخانه‌ به‌جیدیلیم و  
 ئیستیقاله‌ ده‌دم و ئه‌و قوتابیه‌ش با بیه‌وه‌ ده‌وام. دیاره‌ پارێزگار پیاویکی  
 ئیداری و خاوه‌ن ئه‌زمون بووه‌ ده‌لێت نا مامۆستا من به‌رپۆه‌به‌ریکی  
 وه‌کو تۆ به‌ قوتابیه‌ک ناگۆرمه‌وه‌، بۆیه‌ قوتابیه‌که‌ بۆ سالی ئاینده‌ دیته‌وه‌  
 ده‌وام و عاقل ده‌بیت و قوتابیه‌کی چاکی لیده‌رده‌چی، ئه‌مه‌ هه‌لویستی ئه‌م  
 مامۆستایه‌ ئازاو بویره‌ بوو.



سالی خویندنی ۱۹۶۷ من دهبوایه یه کهم روژی که قوتابخانه دهکریته وه بچم بۆ قوتابخانه، به لام له بهر ئه وهی هاوینه کهی له کارگه یه کی کاشی دروست کردن کارم ده کرد ههفته ی یه کهم نه چووم به حیسابی خۆم ههفته ی یه کهم فشهیه، منیش له بهر خۆم و وتم ئه وه ههفته یه ش ئیش ده کهم پاره کهی به جلو بهرگ ددهم بۆ خۆم، بۆیه وامکرد، واته به هه موو پیوه ریگ ههفته ی یه کهمی مه کته ب دهوامم نه کرد، هه ر ئه وه اش بوو کاتی خۆی، شه موو داها ت چوومه قوتابخانه ی ئاماده یی هه ولیر برادره کانی ناوه ندیم هه موو له وئ بوون ووتیان برۆ کتیب وهرگره، که چوومه لای جیگری به ریوه بهر بوره انه فندی ووتی ناوت چیه منیش پیم ووت، ئه ویش ووتی دیناره کت پییه ؟ و وتم نا وه لالا، ووتی ئی دیناره که بینه ئه و جا !!

به راستی من له جیی خۆم هیشک بووم، راست به ره و غورفه ی به ریوه بهر مامۆستا نه جمه دین موفتی چووم مام برایمی فه راش له پیش دهرگای بوو، ووتی ها چت ده وئ ؟ و وتم کیتابم ناداتی بوره انه فندی ده لی دیناره کی بده ئه منیش نیتیم، ووتی لۆ ده ستتان کورته... و وتم به لی، ووتی راوه سته، چووه ژۆری لای به ریوه بهر مامۆستا نه جمه دین بۆی باسکردبوو، که بانگی ژۆری کردم سه لامم لینی کرد ووتی کورم لۆ ئه وه ههفته که مه کته ب کرایته وه تازه دیتت؟ منیش بۆم روونکرده وه ئه وه ههفته ی له ئیشی بووم پاره کهم (دهستم بۆ کورته ک و شه روا له جهره بیه کهم و کاله کهم برد) به و کورته ک و شه روا له و کاله یه م دایه، ووتی ئه دی دیناره کت نیه بۆ کیتاب، و وتم نا، چونکه روژی به چوار دره م ئیشم ده کرد یه ک ههفته دیناره ک و هه شت دره م بوو هه مووم به جک دا، بانگی مام برایمی فه راشی کرد ووتی بوره انه فندی بۆ بانگ بکه... بوره انه فندی هات و پپی ووت کتیبی بده ئه وه منداله باوکی دهستی زۆر کورته.. ووتی با دیناره کی بدات ئه و جا... مامۆستا نه جمه دین موفتی به زمانی تورکمانی پپی ووت ئه دی ئیمه ئیتفا قمان وا نه بوو له سه دا ده کتیبی بدهینه منداله ده ست کورته کان به به لاش.. بوره انه

فەندىش ووتى سەدا دەيەكە تەواو بوو، مامۇستا نەجمەدىن تەماشاي  
منى كرد لىتوم تەتەرەي دەكرد، يەكسەر دەستى لە گىرفانى پاكرد يەك  
دىنارى شىنى نوپى دەرەيتنا دايە دەست بورهانه فەندى پىي ووت دەبرۆ  
كتىبى بدى، ئىتر ئەوئەندە دلخۆش بووم هەر دەتووت تازە لە دايكبوويمە  
و قەتیش لە بىرم نەچووه و ناچىت و بو هەموو مندالەكانى خۆشم باس  
كردووه، ئەمەشيان هەلوپىستى ئەم مامۇستايە سەنگىن و پەرودكارە  
دلسۆزە بوو. قەدر گرانه بوو. پەوانتشاد بىت مامۇستا نەجمەدىن موفتى  
گۆرەكەت پىر گول و گولزار و رەحمەت و نور بىت، بو ئەوانەي ناويان  
هاتووه و مردوون روحيان شاد و ئارام بىت.

سەرچاوه: بىرەوهرى و زانىارى خۆم.



## جەمال ھیدایەت

مامۆستای ھونەر مەند جەمال ھیدایەت یەکیکە لە بەتەمەنتترین ھونەر مەندانی مۆسیقا و ئاوازی کوردی لە ھەولێر، یەكەمین کەس بوو لە لیاوی (پاریزگای) ھەولێر و دەوروبەری لە سالی ١٩٥٢ چۆتە پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی بەغدا و لە سالی ١٩٥٦ تەواوی کردوو، بۆتە سەرباز، لە سەربازیش بۆتە (ضابط مۆسیقی) زۆریشیان داوا لیکردوو کە بمینیتەو لە سەربازی و پلە ی ئەفسەر (ضابط) بدەنێ ئێ و رازی نەبوو، ھەرچەندە باوکی زۆر حەزی لیبوو ئێ و ببیتە ئەفسەر، بەلام جەمال ھیدایەت حەزی لە گۆرانی و ئاواز و مۆسیقا بوو ھەر لە سەرەتای تەمەنیەو کە ووتۆتە ژیر کاریگەری دەنگە بە سۆزو خۆشەکە ی (شەھابە) ی ھەولێری.

کاتیەک لە ئەرکی سەربازی دەگەریتەو ھەولێر لە گەل ھونەر مەند عەبدولواھید مەرجان لە سالی ١٩٥٩ تیپی مۆسیقای (دەرسیم) دادەمەزینن کە یەكەمین تیپی مۆسیقا بوو لە ھەولێر و دەوروبەری، ئاھەنگیکی خنجیلانەیان لە شەقلاوہ ساز کردوو کە ھونەر مەندانی ھەولێر و کەرکوک تیا یا بە شەداریان کردوو و خەلکیکی زۆر ئامادە بووینە، ھەر ئێ و تیبە بوو بە بەردی بناغە ی دامەزراندنی تیپی ھونەری ھەولێر لە



له راستهوه: باكوری - جمال هیدایهت - شاعیر و نووسەر نازم دلێهند.

سالی ۱۹۷۰-۱۹۷۱. مامۆستا جهمال له سالی ۱۹۷۴ به تیپی هونهری ههولێر به شداری یهکهمین فیسیتیالی هونهری کوردی له بهغدا کردووه، ناوبراو له بهرپهوه بهرایهتی چالاکی قوتابخانهکان کاریکردووه بهشی زۆری هونهرمه‌دانی ههولێری لهو فه‌رمانگه‌یه کوکردۆته‌وه و سه‌ره‌پرشتی کردوون، تیپی هونهری ههولێر له سه‌ر دهستی ئەم مامۆستایه مه‌زنه، به‌شیکی زۆری به‌ره‌مه‌ کۆنه‌کانی زیندوو کردۆته‌وه و گه‌لیک به‌ره‌می تازه‌شیان به‌دهنگ تۆمار کردووه، له‌دوای سالی ۱۹۷۸ زیاتر له (۲۱) به‌ره‌میان به‌ دهنگ و ره‌نگ له ته‌له‌فزیۆن تۆمار کردووه، تیپی هونهری ههولێر به‌شی شانۆ و شیوه‌ کاریشی هه‌بووه، له‌ گه‌ل مامۆستا جه‌مال هیدایهت ئەم هونه‌رمه‌ند و گۆرانییژانه به‌شداریان کردووه له دامه‌زراندنی تیپی هونهری ههولێر (ته‌حسین ته‌ها، مسته‌فا ره‌ئووف، عه‌بدولواحید مه‌رجان، سه‌باح عه‌بدولره‌حمان، سولتان عه‌بدوللا)، ئەندامانی تیه‌که‌ که ناوبراو سه‌رۆکایه‌تی و سه‌ر په‌رشتی ده‌کرد بریتی بوون له زیاتر له ۵۰ ئەندام له وانه (وریا ئەحمه‌د، رزگار خۆشناو، جه‌ودهت شاکر، قادر عه‌زیز، جه‌مال عوسمان، فازل میکائیل، جه‌ودهت شاکر، عه‌دنان مه‌لا، عه‌دنان

ئەحمە مەحمود، محسن حەسەن، محسن عەباس، شەمسەدین عومەر، زىاء قەساب، جەودەت ھاشم، يوسف باكورى، سەردار ئەحمەد، تەلەت عارف، نزار گىتار، جرجىس عىزەدەين. .. زۆرانى تر).

سەبارەت بەو گۆرانى بىژانەى مامۇستا جەمال ھىدايەت و تىپى ھونەرى ھەولير گۆرانى بۆ تۆمارکردوون لە وانە (قادر كابان، مەحمەد جەزا، تايەر توفيق، قادر زيرەك، ئىبراھىم سابىر، سەلاح محمەد كۆيى، جەعفەر سەلىم، تەنيا عارەب، نىزام شوكر، جبار ئەحمەد، سابىر عەبدولرەحمان، كاوه ژاڤەيى، رەسول گەردى، جەلال سەعيد، سامان كەكوكى چەندانى تر)، لە بەرھەمە گرنەگەكانى ئەم تىپە (بلوئىرى شوان، كەژال، پەريشانم، حەزم لىكردى ، بۆ دەپۆى ئەى نازەنين ھتد....).

لە وتارىك دا كە لە ژيەر ناو نيشانى (باكورى و جەمال ھىدايەت ئەو دوو ھونەرمەندە كۆلەكەى ھونەرى ھەوليرن) ھاورىي ئازىزم نووسەر و شاعير و پووناكبيرى كورد پەرورە كاك نازم دلبەند لە رۆژنامەى كوردستانى نوئى بلاوى كردۆتەو، تيايا ستايشى ھەر دوو ھونەرمەند دەكات.



تىپى ھونەرى ھەولير لە ھەشتاكان.



له لای چهپوهه: بهرپوه بهری روښنیری ههولیر، جهمال هیدایهت.

هونه رمنده جهمال هیدایهت ئەندامی سه‌ندیکی عیراقی و کوردستان بووه و هه‌ر چه‌نده ته‌مەنی وا به‌ره‌و سالی نه‌وه‌ته‌کان هه‌نگاو دهنی، به‌لام په‌نجا سال خزمه‌تی هونه‌ر و گۆرانی و مۆسیقا و ئاوازی کوردی کردوه، هه‌شتاش هه‌ر له‌ خه‌می مۆسیقاو ئاوازی کوردیدایه و خۆی و ئەرشیفه‌که‌ی سامان و گه‌نجینه‌یه‌کی به‌ نرخ‌ی نه‌ته‌وه‌ی کوردن، پێیوسته‌ ریزی لێبگیری و به‌رسه‌ر بکریته‌وه.

ماوه‌یه‌ک له‌ مه‌به‌ر به‌رپوه‌به‌ری روښنیری له‌ وه‌زاره‌تی روښنیری هه‌ریمی کوردستان به‌ یاوه‌ری چه‌ند هاو‌پێیه‌کی سه‌ره‌دانی مامۆستا جه‌مال هیدایه‌تیان کردبوو ده‌سکه‌ گۆلێکیان به‌ دیاری بۆ بردبوو و وه‌ک ریزلینانیک، ئەمه‌ش مایه‌ی ریز و شانازییه‌ له‌ لایه‌ن هه‌موو هونه‌رمه‌ندانی کورد.

خوا ته‌مەنی هونه‌رمه‌ند جه‌مال هیدایهت و ئەوانه‌ی له‌م پۆسته‌دا ناویان هاتوووه و له‌ ژياندان ماون دريژ بکات و بۆ ئەوانی نه‌شماون ره‌وانیان شاد بێت.

**تیبینی:** وینه‌و هه‌ندی زانیاری له‌م سه‌رچاوانه‌ وه‌رگیراوه.  
 کوردیبیڤدیا، ویکیبیدیا، که‌نالی TV ٢٤، وتاریکی نووسه‌ر و شاعیری کورد کاک نازم دل‌به‌ند، نووسین و دارشتتی خۆم.



## هادی چاوشلی

که سایه تیه کی ناوداری شاری ههولیر ئه ویش خوالیخوشبیت هادی چاوشلیه، ناوی ته وای (هادی رهشید چاوشلیه)، له سالی ۱۹۲۲ له بنه ماله یه کی ره سهن و ناوداری شاری ههولیر له دایکبووه و خویندنی سه ره تایی و ناوهندی له ههولیر ته و او کردووه، بو خویندنی ئامادهیی چۆته به غدا و هه ره له وی له سالی ۱۹۴۹ کۆلیژی حقوقی ته و او کردووه، دوو سال خه ریکی پاریزه ری بووه و هاوکات وتاری سیاسی و روشنبیر و کۆمه لایه تی له رۆژنامه و گۆفاره کانی ئه و کاتی له به غدا دهرده چون بلاو کردۆته وه، له سالی ۱۹۴۵ وازی له کاری پاریزه ری هیناوه و بۆته مدیر ناحیه له (خورمال و بازیان و قه ره داغ وله یلان و حه ویجه) و له سالی ۱۹۵۴ کراوه ته قائیمقامی زیبار و قه لادزی و کویه و دریزه ی به کاری قائیمقامیتی داوه تا له مانگی ئابی سالی ۱۹۵۸ بۆته سه روکی شاره وانی ههولیر.

پاشان ده بیتته موته سه رفی لیوای سلیمانی به وه کاله ت (محافظ السلیمانیه بالوکاله) و دوا ی ئه وه بۆته وه کیلی وه زاره تی ناوخوی عیراق، که ئه و کات وه زیفه یه کی گرنگ بووه بو کورد، له پاش کوده تابه که ی سالی ۱۹۶۳ سالیکی زیندانی کراوه له بهر ئه وه ی پشگیری عه بدولکه ریم قاسمی کردووه، که له زیندان بهر بووه یه کسه ر خانه نشین کراوه دهستی کردووه به کاره که ی خوی وه کوو پاریزه ر، له سالی ۱۹۶۷ بۆته ئه ندامی

دهسته‌ی به‌ریژه‌بردنی نیقابه‌ی پاریزه‌رانی عێراقی.

له گه‌شتیکی دا بۆ به‌شدار بوون له کۆنگره‌ی نۆیه‌می پاریزه‌رانی عه‌ره‌ب له ۱۹۶۷/۲/۲۷ له قاهیره، چاوی به سه‌رۆکی میسری جه‌مال عه‌بدولناسر که‌وتوووه و یاداشتییکی داوه‌تی، سه‌باره‌ت به کێشه‌ی کورد له عێراق، ناوبراو چاوی به مه‌لیک فه‌یسه‌لی دووهم که‌وتوووه ئه‌و کاته‌ی له کۆتایی مانگی نیسانی ساڵی ۱۹۵۸ سه‌ردانی هه‌ولێری کردوووه، هه‌روه‌ها چاوی به عه‌بدولکریم قاسم و عه‌بدولسه‌لام عارف و سه‌عید قه‌زاز و سی جاریش چاوی به ئه‌حمه‌ سه‌هن به‌کر که‌وتوووه، جاری یه‌که‌م و دووهم نامه‌ی سه‌یدا صالح یوسفی گه‌یاندۆته به‌کر، که جاریکیان په‌یوه‌ندی به مه‌سه‌له‌ی کورد هه‌بووه و جاری دووهمیش هه‌ر نامه‌ی صالح یوسفی گه‌یاندۆته به‌کر سه‌باره‌ت به هه‌لبژاردنی نیقابه‌ی پاریزه‌رانی عێراق.

جاری سی‌هه‌م به‌کر داوای لێکردوووه کار بۆ ئه‌وان بکات ئه‌ویش ووتویه‌تی من په‌یوه‌ندیم به پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه هه‌یه، له سه‌ر قسه‌ی خۆی واته هادی چاوشلی، به‌کر پیوتوووه ریز له ئیلتیزامات ده‌گرم.

ناوبراو له ساڵی ۱۹۶۵ بۆته ئه‌ندامی پارتی دیموکراتی کوردستان له رێگای صالح یوسفیه‌وه و ئه‌ندامی کۆمه‌له‌ی رۆشنیری کورد بووه له به‌غدا و تیکۆشه‌رو نووسه‌ریکی به‌ توانا بووه، زیاتر له ۲۰کتیپی نووسیوووه له وانه ( هه‌ولێر له گه‌ل کاروانی فه‌له‌ک) ساڵی ۱۹۸۷ له به‌غدا له چاپدراوه، هه‌روه‌ها نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووسی کورد تاریق ئیبراهیم شه‌ریف کتیبیکی له (الدار العربیة للموسوعات) له به‌یروت چاپکردوووه به ناوی (نکریات هادی چاوشلی مع ملوک ورؤساء ورجالات العراق في العهدین الملکی والجمهوری)، که تیبیدا بیره‌وه‌ری یه‌که‌م وه‌کیلی وه‌زیری ناوه‌خۆی عێراقی تیا ته‌وسیق کردوووه.

ناوبراو له ساڵی ۱۹۹۶ له هه‌ولێر کۆچی دوایی کردوووه، روحی کورد په‌روه‌ر هادی چاوشلی شاد بێت.

تیبینی ۱: وینه‌کان: وینه ۱- له لای راسته‌وه: شاعیر و نووسه‌ری کورد پاریزه‌ر تاریق جامبان، کورد په‌روه‌ر هادی چاوشلی، نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس تاریق ئیبراهیم شه‌ریف ۲- به‌رگی کیتابیکی ره‌حمه‌تی هادی چاوشلی. تیبینی ۲: هه‌ندی زانیاری له کوردیبییدا - زانیاری و نووسینی خۆم.





## دَلْشَاد مَحْمَد سَعِيد

که مانجه ژهنی لیها تووی کوردو عیراق و جیهان، خاوهنی نو یکردنه وه و دابه شکردنی موسیقای گورانی (هه ی نیرگز نیرگز)، دَلْشَاد مَحْمَد سَعِيد. دَلْشَاد مَحْمَد سَعِيد له سالی ۱۹۵۸ له شاری دهۆک له دایک بووه،

خویندنی سه ره تایی و ناوهندی هه ره له دهۆک ته واو کردوو، هه ره له ته مه نی پینج سالی دا خولیای موسیقاو ئامیری موسیقا بووه.

له چاوپیکه و تنیکی روژنامه وانی له گه ل نووسه ر و روژنامه وانی عه ره بی دوکتوره (سنا الشعلان)، ده لیت: (له ته مه نی پینج سالی ئامیریکی ئیقاعم هه بوو دواتر که ته مه نم بووه هه وت سالان ئامیریکی موسیقا بو خوم دروست کرد، باو کم نه یده هیتشت موسیقا بخوینم).

دَلْشَاد مَحْمَد سَعِيد له ته مه نی (۱۵) سالی ده چیته په یمانگای هونه ره جوانه کانی به غدا و موسیقا ده خوینی و له قوناغی چواره م ئامیری (فیولون) ی نابیت، بویه سالی ک دوا ده که ویت و که



په یکه ری دَلْشَاد و  
که مانجه که ی



ئامېرى فيولون پەيدا دەكات بۇ سالى دووم بە يەكەم دەردەچىت، لە نيوە دوومى ھەفتاكان دەبىتە ئەندام لە تىپى مۇسقىاى ئىزتگە و تەلەفزيۇنى عىراقى، دواتر وەك ئەندامىكى سەرەكى كەمانجە ژەن لە تىپى سىمفونىاي نىشتمانى عىراقى و يارىدەدەرى سەرکردەى ئوركستراى عىراقى بوو.

ناوبرا و لە كۆتايى ھەفتاكانى سەدەى پابردو و دىتەو و دەھۆك، سەرەتا لەگەل تىپى يەكەتەى ئافرەتانى دەھۆك كار دەكات و پاشان لە سالى ۱۹۷۹ تىپى مۇسقىاى دەھۆك دادەمەزىننىت، ھەلسا بە تۆمارکردن



و دابەشكردنەوەى مۇسقىاى گورانى (ھەى نىرگز نىرگز) بەمە سەرکەوتن و ناوبانگىكى زۆرى بەدىھىنا.

لە ناوہراستى ھەشتاكان بۇ خويندىنى بالاي مۇسقىا دەچىتە (برىتانىا) لە زانكۆى (ويلز)، سالى ۱۹۸۸ ماجستىرى وەرگرتوو، لە سالى ۱۹۹۱ ە وە لە (نەمسا)

نىشتەجى بوو، دەرس و محازەراتى مۇسقىى لە زۆربەى زانكۆكانى



دانیشتووہ دلشاد، راوستاوہ عمار کوفی

نہ مسا ووتوتہوہ، لہ زۆربہی زۆری  
 شارہکانی ئه‌ووپا لہ بۆنہ نیشتمانی  
 و نہتہوہییہکان ئاھەنگی گێراوہ،  
 چەندین ئەلبۆمی مۆسیقای ھەیہ و  
 کاری مۆسیقا دانان و داہەشکردنی  
 بۆ زۆر لہ گۆرانیبیژان داناوہ وەکو  
 گولستان و شقان پەرور و شیریفان  
 و چەندانی تر، گرنترین پارچە  
 مۆسیقاکانی (الراعی و الجنائن المعلقہ  
 - شوان و باخچە ھەلواسراوہکان) ە.

ناوبراو ھەر لہ تەمەنی (۱۵) سالیدا ھەزی لہ مۆسیقای رۆژئاوایی بووہ  
 و لہ تەک شارەزایی لہ مۆسیقای کوردی ھەولی داوہ مۆسیقای رۆژئاوایی  
 تیکەل بە مۆسیقای رۆژھەلاتی و کوردی بکات و لەمەش تا رادەییەک  
 سەرکەوتوو بووہ، لہ ئابی سالێ ۲۰۱۵ دوو سیمفۆنیای بە ناوہکانی  
 (پیشمەرگە و شنگال) بە یارمەتی تیپی ئۆرکسترای چیکی لہ (براغ) بە  
 بەشداربوونی ھونەرمانەکانی کورد لہ ھەموو بەشەکانی کوردستان تۆمار  
 کردووہ، ئاوات و ئامانجیشی نمایش کردنی سیمفۆنیەیی شنگال بووہ  
 لہ کەمپی ئاوارەکانی شنگال و نمایش کردنی سیمفۆنیەیی پیشمەرگە لہ



بەشداربوونی سیمفۆنیای شنگال



دَلشاد و ئۆركسترا

بەرەكانى شەرى داعش بووه، بەلام لەبەر گير و گرتى لوجىستى تا ئىستا ئەمەى بۆ نەلواوه.

دَلشاد محەمەد سەعید لە یونسكو بە بالوئىزى مۇسقىاى كوردى پیناسە كراوه، لە زانكووى (مۆزارتى) شارى (سالىسبۆرگ) ى نەمساوى بېروانامەى دوكتوراى لە مۇسقىاى كوردى - كرمانجى - وەرگرتووه بە پلەیهكى باش و ناویشانى نامەى دوكتوراكەى (لىكۆلینەوێهەك لەسەر مۇسقىاى كورمانجى و زیاتر بەرچاوا گرتنى گۆرانى ریتىمى) بووه.

ناوبراوا ئاواتى دامەزاندنى پەیمانگایەكى مۇسقىایە لە پارێزگای دھۆك، لە شارى دھۆك پەیکەرێكى گەورەى دَلشاد محەمەد سەعید بە خۆى و كەمانجەكەى دانراوه.

هەر سەرکەوتوو و سەرفراز بێت هونەمەندى گەورەى كورد دَلشاد محەمەد سەعید بۆ خزمەتى مۇسقىاوا گۆرانى كوردى.

بۆ نووسینی ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگىراوه:

ویکیپیدیا، کوردیییدیا، سایتی هەولێر و تارىكى ئاریان دەرگەلەیی لە ۲۰۱۸/۶/۲۴، مقابله صحفیه للصحفى الدكتور (سنا الشعلان) فى رامیناز نیوز فى ۲۰۲۱/۶/۱۱، زانیارى و نووسین و دارشتنى خۆم.



## ئىحسان رەشاد موفتى

پارىزەر و ڤاويژكارى ياسايى و نووسەر و رۆژنامەنووس و ميدياكار كاك ئىحسان موفتى، ناوى تەواوى (ئىحسان رەشاد موفتى) ە لە رۆژى ۱۹/۸/۱۹۵۴ لە قەلاى ھەولير لە خانەوادەيەكى ناسراوى شارى ھەولير و كوردستان لە دايكبوو، ئەو خانەوادەيەى كە ژمارەيەك زانا و ئەديب و سياسەتمەدار و مامۆستاي پەروردهيى لى ھەلكەوتوو، خويندنى سەرەتايى و ناوھندى و دواناوھندى لە ھەولير تەواوكردوو، دواتر كۆليژى زانستى بەشى كيميائى لە زانكۆى سەلاحەدين سالى خويندنى ۱۹۷۶-۱۹۷۷ تەواو كردوو لە شوباتى ۱۹۷۵ ئەوكاتەى ئىحسان موفتى قوتابى بوە لە زانكۆى سلیماني ھەلدەستى بە چالاكیەكى زۆر زۆر بوير و ئازايانەو فيداكارى لەبەشەكانى كۆليژ، بە ھەلواسينى پۆستەر دژى رژيمى بەعس،

کہ دہیبتہ ہوی شلہ ژانی زانکو و قہدہغہ کردنی چوونہ دہرہوہی قوتایبان و پشکنینیان، خو ئه گہر ئه وکات ئه م چالاکیه ئاشکرا ببوایه، بی سئ و دوو ئیحسان موفتی له سیداره دہدرا، یان له لای کہ مہوہ بی دادگایی کردن دہیانکوشت.

کاک ئیحسان موفتی پاش تہواو کردنی خزمہتی سہربازی کہ نزیکہی دوو سال بووہ و ہکوو مامؤستای دہرسی کیمیا دەست بہ کار دہیبت، پاش ماوہیہک بریار دہدات واز له کاری مامؤستایی بینیت و کاری سہربہخو بکات و دواتر له سالی ۱۹۹۲ ہیشتا له تہمنہنی ۲۸ سالییدا بووہ خوئی خانہنشین کردووہ و دەستی کردووہ بہ چالاکئی له بواری مافی مرؤف.

## رسالة الخال تحفة ادبية اعتز بها



من الارشیف والذاکرة الحلقة 31 احسان المفتی. اربیل  
نوفمبر ۲۰۲۰



الشیخ محمد الخال اربیل ۱۹۸۰



احسان المفتی - اربیل ۱۹۸۱



له راستهوه ئیحسان رهشاد موفتی - رۆژنامه نووسی ئەمریکی جوناسان راندل  
پاریس - مایسی ۲۰۰۴

و دامه زانندی سهنته ری په یوه ندی سه ته لایتی جیهانی له هه ولیر، چونکه ئەو کات رژی می به غدا په یوه ندی ته له فۆنی کوردستانی پچراندبو له نیوان شاره کانی هه ری م و جیهانی دهره وه.

ئیحسان موفتی له کوتایی سالی ۱۹۹۱ وهک ئەندامی ریکخراوی نیوده وه له تی مافی مروّف (-Human Rights-Amnsty Internation-al- ئیمینستی ئینترناشیونال) دهست به کار ده بیت، و په یوه ندی و چالاکیان له گه له به شی عیراقی له هه مان ریکخراو هه بووه و به به رده وامی راپورت و لیکولینه وه یان سه بارهت به پیشیلکارییه کانی دهزگا میری و حیزبه کوردیه کان له به ندیخانه فه رمیه کان تۆمار کردووه و بلاویکردۆته وه، هه روه ها پیشیلکارییه کانی رژی می به غداشیان به هه مان شیوه تۆمار و به رزکردۆته وه، هه ر له میانی کاره که ی له بواری مافی مروّف له سالی ۱۹۹۲ ریکخراوی مافی مروّفی کوردستان داده مه زینئ و له هه مان کاتیشدا ده چیته کۆلیژی (ماف-حقوق-به شی یاسا) ی زانکۆی سه لاهه دین له سالی ۱۹۹۶ ته واری ده کات و بروانامه ی (بکالوریوس) به دهست ده هیئت و ده بیته ئەندامی سه ندیکای پارێزه رانی کوردستان.

ئىحسان رەشاد موفتى لە ئەيلولى سالى ۱۹۹۶ بە ھۆى شەرى ناوہخۆى نيو حيزبە كوردیەكان بە خۆى و خیزانەكەى و ھەر سى مندالەكانى كوردستان بە جیدیلن و بەرھو (ئەنقەرە) دەرۆن بە ھىوای ئەوہى لە دەرڤەتیکدا بگەنە یەكیک لە وولاتەكانى ئەوروپا، تا لە سالى ۱۹۹۷ دەگەنە وولاتى ھۆلەندا و پاش ماوہیەك چاوەروانى (ئىقامە - نىشتەجیبوون)، بە پەنابەرى سیاسى وەرەگرن و یەكسەر لە گەل ھەندى لە ھاوړیکانى سايیتكى ئەلیکترۆنى بۆ دیراساتى كوردى دادەمەزرینن و ھەر خۆشى بەرپۆہى دەبات.

ئىحسان موفتى سالى ۱۹۹۹ لە یەكی لە سەردانەكانى بۆ (لەندن) پایتەختى بەریتانیا ھەلیكى كاری لە بواری راگەیاندن بۆ دەرڤەختى ئەویش ھەر لە بنچینەدا ھەزى لە كار كوردنبووہ لە بواری راگەیاندن و میدیاكاری ھەر بى سى و دوو پازى دەبیت و دەست دەكات بە خۆ ڤیركردنى سیستەمى كۆمپيووتەر و پەيوەندى ئەلیکترۆنى، (چونكە خۆ ئەو كات خەلكانىكى زۆر كەم شارەزاییان لەم بواردەدا ھەبوو)، بۆیە بۆ ئەو دەرڤەتیکى دلخۆشكەر بووہ كە لە دەزگایەكى راگەیاندن و میدیای وەكوو (ئاژانسى یونایتد پریس ئىنتەرنەشنال UPI) ی جیھانى كار بكات و



لە راستەوہ ئىحسان رەشاد موفتى - كلیر بوینتن پەيامنیری بى بى سى بەریتانى  
ھەولیر - ۱۹۹۴





یه کسەر دهوره یه کی شهش مانگی راهینان به (ئۆن لاین) وهرده گریت و به سه رکه وتووی ته وای دهکات و دهست به کار ده بیت وه کو به پرسی هه وال و کاروباری تورکی و رۆژانه هه وال و پرووداوه کانی تورکیا و کوردانی باکوور و باشوور کوردستان پرومال دهکات و به راپۆرت ده نیتریت بۆ دهزگا هه والگه ری و رۆژنامه جیهانیه کان و به زمانی جوړا و جوړ بلاوده کراوه، ئەمهش گرنگیه کی زۆری هه بوو چونکه ئەو کات کوردستان و عێراق ئابلو قه ی جیهانی له سه ر بوو.

به هۆی پروداوه تیرۆریسته که ی ته قینه وه ی هه ر دوو باره گای پارتی دیموکراتی کوردستان و یه کیتی نیشتمانی کوردستان له ۱/ شوباتی سالی ۲۰۰۴ که بووه هۆی شه هیدبوونی پۆلیک له سیاسه ته دارانی کوردو بریندار بوونی هه ندیکی تر که یه ک له وانه سیسامه تداری کوردی به ناوبانگ کاک (عه دنان موفتی) بوو که برای گه وره کاک ئیحسان موفتیه، بۆیه ناوبراو کاره کانی له (ئاژانسی یۆنایتید پرئیس ئینته رناشیۆنال UPI) هه لده په سیتریت و یه کسەر ده گه ریته وه هه ولیر بۆ چاودیری و یاوه ریکردنی چاره سه ری پزیشکی کاک عه دنان له ناوه و دهره وه ی وولات، له و کاته وه له کوردستانه و له سه ر داخوازی زانکۆی سلیمانی به شی میدیا و راگه یاندن و چه ندین جار خۆ به خشانه سیمیناری بۆ قوتابییانی ئەو به شه به شی وه یه کی پسپۆری و پرۆفیشینالانه ئەنجام داوه و باسی له ئیبتیکیتی رۆژنامه وانی و شیوازی پرومال کردن و نووسینی راپۆرت خویندنه وه ی هه وال و چه ند بابه تیکی تر به پیی ستاندارته جیهانیه کان کردوه.

کاک ئیحسان موفتی له ته ک ئەم کارانه خه ریکی کاری پارێزه ری و راویژرکاری یاسایی و ئەندامه له سه ندیکای پارێزه رانی کوردستان و ئەندامیشه له یه کیتی نووسه رانی کورد، ده یه ها وتار و لیکۆلینه وه ی له زۆربه ی زۆری رۆژنامه و گوڤاره کوردی و عه ره بیه کان بلاوکردۆته وه.

ئەو ھەر لە مندالیھو سەودا و خولیاى زمان و ئەدەب و رۆشنییری کوردی بوو و بەردەوام لە چالاکیدا بوو چ وەکوو مامۆستا و پارێزەر چ وەکوو نووسەر و توێژەر زۆربەى کاتەکانى لە نیو پەرتووخانە و ئەرشیفەکەى بە سەر بردوو دەبات بۆ لیكۆلینەو و ساغ کردنەوہى ئەو کتیبە میژووپی و دەستخەتانەى کە لە ناو بەرگی کیتابە کۆنەکاندان ھەیتى ئەگەر خوا یار بێت بە نیازە لە ماوہیەکی کورتدا ھەندیکیان بە چاپ بگەینى و گرنگەکانیان ئەمانەن:

۱- نامەکانى کاک ئەحمەدى شیخ بۆ گەورە زانای کوردی ھەولێر حاجى عومەر ئەفەندى کورپی مەلای گچکەى ھەولێر، بە زمانەکانى کوردی و عەرەبى و ئینگلیزى لە دوو بەرگدا بە چاپ بگەینیت.

۲- ئەو زنجیرە بلاوکراوانەى لە بیرەوہریەکانى ئەرشیفى ئیحسان موفتى کە بە سەر ھاتى جیا جیان و لە پەجى خۆى بلاویان دەکاتەوہ بیکاتە کیتابیک و بە چاپى بگەینیت.

۳- پرۆژەى چاپکردنى (دەستخەتە میژووپیەکەى مەم و زین) وەک خۆى، بۆ



لە راستەوہ عبدولخالیق زەنگەنە - ئیحسان رەشاد موفتى - د.احمد موسەوى  
ھەولێر - ۱۹۹۴

ئەو ھەي بېيتە سەرچاوەيەك بۆ ليكۆلینەو ھە و دیراسە لە سەر كردنی لە لایەن ليكۆلینەو ھەران و ئەو كەسانەي بايەخ بە ئەدەبی كوردی دەدەن.

۴- كۆكردنەو ھەي گشت بەلگە ميژوويیەكانی ئەرشيفی ئیحسان موفتی لە كیتبیکدا و لە چاپدانى.

۵- مەلا ئەفەندی و محازەرەكانی (۱۸۶۳-۱۹۴۳).

۶- مەولود نامەكەي شەيخ عەلي ئەفەندی موفتی كورپی مەلا ئەبوبەكری گچكە كە لە قەلای ھەولێر نووسراو ھە و دەستخەتەكەي گەنجینەيەكی ئەدەبی و ميژووی و كەلتووریە كە لە سالی ۱۸۸۰ نووسراو

ئیحسان موفتی لە سالی ۱۹۷۹ ھاوسەرگيری لە گەل (تارای زەيد ئەحمەد) كردوو ھە و كورپك و دوو كچيان ھەيە بە ناوہەكانی (ئەحمەد و ئاشنا و سارا)، ھەر سيكيان لە وولاتی ھۆلەندا خویندنيان تەواو كردوو ھە و خوا تەمەنی ئەم خیزانە نەسل موبارەكە دريژ بكات و ھەر سەرکەوتوو و سەرفراز بن.

**تیبینی:** وینەكان لە پەيجی كاك ئیحسان موفتی ھەرگيراو ھە بە پەزنامەندی خۆی ھەموويان لە سەريان نووسراو ھە.

سەرچاوەكان: بۆ ئەم نووسینە سوود لەم سەرچاوانە ھەرگيراو ھە :

۱- كتاب الموسوعه الكبرى لمشاهير الكرد عبر التاريخ، إعداد الدكتور محمد علي الصويركي الكردي

۲- ديمانهي كاك ئیحسان موفتی لە گەل رۆژنامەي الاھالی سالی يەكەم، ژمارە ۱۲ سالی ۲۰۰۲.

۳- ديمانهي كاك ئیحسان موفتی لە گەل گوڤاری بەدرخان لە كانونی دووھمی ۲۰۰۵.

۴- وتاریکی كاك ئیحسان موفتی ھەربارەي راگەياندن و ميديا لە رۆژنامەي روناكبيری لە ۲۰۰۴/۴/۱۳.

۵- ھەندی زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## هونهرمه‌ند محمەد جەزا

شیواز و ستایل و دەنگی ئەو له کەس نەدەچوو، کەسێش شیواز و ستایلی دەنگی له ئەو نەدەچوو، پێشمەرگایه‌تی و چەک و هونەر و موسیقا و مه‌قاماتی کوردی ئاوێته‌ی یه‌کتري کردبوو، ره‌وانشاد هه‌مه‌ جه‌زا ناوی ته‌واوی (هه‌مه‌ جه‌زا کورپی حاجی عه‌لی به‌گ)ه، له ١٩٤٩/٢/٣ له گه‌ره‌کی بازاره‌ بچکۆله، هه‌ندئ سهرچاوه‌ ده‌لێن گه‌ره‌کی کانێسکان له شاری سلێمانی له دایک بووه، زۆربه‌ی ئەندامانی بنه‌ماله‌که‌یان به‌ دەنگ خۆشی ناسراون، زۆر هونه‌رمه‌ندی به‌ناوبانگیان لێهه‌لکه‌وتوه.

هه‌مه‌ جه‌زا هه‌شتا قوتابی سه‌ره‌تایی بووه‌ خولای گۆرانی و موسیقای کوردی بووه‌ و دەنگی خۆشبووه‌ و مامۆستاکانی بایه‌خیان پێداوه، له‌ ساڵی ١٩٥٨ بۆ یه‌که‌م جار له‌سه‌ر شانۆی په‌روه‌رده‌ی سلێمانی گۆرانی وتوه، له‌ ساڵی ١٩٦٩ ده‌بێته‌ ئەندامی تیبی هونەر و ویژهی کوردی سلێمانی له‌گه‌ڵ هاوڕێ هاوته‌مه‌نه‌کانی (عوسمان عه‌لی، سه‌لاح مه‌جید، هه‌مه‌ی نێرگز) به‌شداری چه‌ندین ئاهه‌نگی موسیقا ده‌کات.

له‌ ساڵی ١٩٧٠ بۆ یه‌که‌مین جار ده‌چێته‌ شاری هه‌ولێر و له‌وئ به‌شداری له‌ ئاهه‌نگی ١٦ ئاب، رۆژی دامه‌زراندنی پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌کات و له‌ هه‌ولێریش نیشته‌جێ ده‌بێت، له‌ ناو هونه‌رمه‌ندان و رۆشنبیران به‌



حهمه جهزا تیبی هونهری ههولیر

دهنگه خوښه که ی دهناسریت و ریزی لیده گرن.

یه که مین به ره می تو مارکراوی له سالی ۱۹۷۱ بووه ئه و کاته ی له سلیمانی گورانی (بیبی خانم) ی له گه ل چند ئه ندامیکی تیبی موسیقای باواجی کویه تو مار دهکات، له سالی ۱۹۷۷ به یارمه تی عود ژهنی گه وره ی کورد رزگار خوښناو (عیشق و ئازادی) له هونراوه ی شاعیری نه مر هیمن موکریانیه بلاوده کاته وه، که بووه هوی به ناوبانگ بوونی حه مه جهزا و له ماوه ی دوو روژدا له سه رتانسهری کوردستان و دهره وه ی کوردستان بلاو بووه وه و له هه موو کوچه و کولانیکی هه موو شار و شاروچکه کانی کوردستان ده بیسترا.



حه مه جهزا له سالی ۱۹۷۷ دوو گورانی و له سالی ۱۹۷۸ چوار گورانی و له سالی ۱۹۸۰ دوو گورانی تر له گه ل تیبی هونهری ههولیر تو مار کردووه، به تایبه تی به یارمه تیدان

له لای چه په وه: هونهرمه ند رزگار خوښناو، نه ناسراوه، حه مه جهزا، نه ناسراوه، نه ناسراوه



له لای راستهوه: حه‌مه جه‌زا،  
هونه‌رمه‌ند رزگار خۆشناو

و هاریکاریکردنی هونه‌رمه‌ندانی عود  
ژهن رزگار خۆشناو که له ناویان  
گۆرانیه‌کانی (شه‌نگه بی‌ری و بووکی  
ئازادی و جوانی ناو چیا و ناله‌ی  
جودایی مامۆستا هیمن، گله‌یی له  
که‌س ناکه‌م و چه‌ندانی تر بوون) که  
هه‌موویان به‌ره‌می زۆر به‌ تام و  
چیژ بوون.

حه‌مه جه‌زا زیاتر له (٢١٢) گۆرانی  
و به‌سته و مه‌قامی تۆمار کراوی  
هه‌یه، جگه له به‌شدار بوونی له  
ده‌یان میهره‌جان و ئاهه‌نگ و ئاهه‌نگی  
تاییه‌ت.

له سه‌ره‌تای سالی ١٩٨١ دام  
و ده‌زگا‌کانی رژی‌می به‌عس حه‌مه  
جه‌زایان خسته‌بووه ژیر چاودیری





هونهرمه‌ند همه جزا به جلی  
پیشمه‌رگایه‌تی

و زۆر وه‌پرس و هه‌راسانیان کرد و قه‌ده‌غه‌یان کرد له گۆرانی وتن، ئه‌ویش هه‌ستی پیکردبوو، بۆیه له ۱۹۸۱/۵/۲۳ به نه‌ینی خۆی گه‌یاند هه‌ شاخ و بووه پیشمه‌رگه‌ی کوردستان.

سه‌پای سه‌ختی ژیا‌نی پیشمه‌رگایه‌تی، به‌لام ئه‌و هه‌ر له هونه‌ر و مۆسیقا دوور نه‌که‌وته‌وه به‌رده‌وام بوو له چالاکیه هونه‌ریه‌کانی و له‌گه‌ل چه‌ند هونه‌رمه‌ندیکی تر له شاخ تیپی مۆسیقای (شه‌هید کارزان) یان پیکه‌ینا و کۆمه‌لیک سروودی نیشتمانی بۆ پیشمه‌رگه و خه‌باتی رزگایخو‌ازی کوردستان تۆمار کرد له‌وانه سروودی (هۆ کاک‌ی پیشمه‌گه.... شۆپ‌شگێری قاره‌مان و مه‌پۆ مه‌پۆ بابه مه‌پۆ)، له کاتی ئه‌نفالی



همه جزا و تیپی هونه‌ر و وێژه‌ی کوردی سلیمان





له لای راستهوه: هونهرمه‌ند عاره‌ب عوسمان، حه‌مه جه‌زا، هونهرمه‌ند نیزام شوکر



یه‌که‌م و دووهم وهی‌رشه‌کانی تری  
حکومه‌تی به‌عس هه‌موو به‌یانیه‌کان  
رادیۆی ده‌نگی گه‌لی کوردستان ئه‌م  
سرودانه‌ی لیده‌دا که بی‌ووه هۆی  
به‌رز کردنه‌وه‌ی وره و مه‌عنه‌ویاتی  
هی‌زی پیشمه‌رگه و هه‌موو خه‌لکی  
کوردستانیش له ماله‌کانیان به  
نه‌ینی رادیۆی شو‌پشیان ده‌کرده‌وه  
بو گوی گرتن له‌م سروده، که  
به‌راستی پووی راسته‌قینه‌ی هی‌زی  
پیشمه‌رگه‌ی ده‌خسته پوو.

حه‌مه جه‌زا له پاش راپه‌رینی سالی  
١٩٩١ له یانه‌ی مامۆستایانی هه‌ولیر  
ئا‌هه‌نگیکی گه‌وره‌ی ساز کردوو،  
پاشان به‌خۆی و خانه‌واده‌که‌ی  
روویان له هه‌نده‌ران کردو له ولاتی  
دانیمارک نی‌شته‌جی بوون، جار و



له لای راستهوه: همه جهزا، هونهرمه‌ند ناسری ره‌زازی

باریش که ده‌هاته‌وه کوردستان به‌شداری ئاهه‌نگه‌کانی ده‌کرد، له سالی ۲۰۰۰ چه‌ندین ئاهه‌نگی له شاره‌کانی هه‌ولیر و سلیمانی و که‌رکوک و رۆژه‌لاتی کوردستان گنیرا و ده‌یان چاوپیکه‌وتنی رادیویی و ته‌له‌فزیونی له‌گه‌ل کراوه.

هونه‌رمه‌ند همه جهزا سالی ۲۰۰۷ توشی نه‌خۆشی شیرپه‌نجهی (په‌نکریاس) ده‌بیت و به نیازی چاره‌سه‌ری ده‌چیته ئه‌مه‌ریکا و چه‌ند ولاتیکی تر، به دم نه‌خۆشیه‌که‌ی ئه‌تلته‌وه تاوه‌کو رۆژی ۲۰۱۰/۱۰/۱ دله گه‌وره‌که‌ی له لیدان ده‌که‌ویت و کۆچی دوایی ده‌کات له هه‌مان رۆژدا به که‌ژاوه‌یه‌کی پر شکۆ و شایه‌سته به ئاماده بوونی که‌س و کاری و هونه‌رمه‌ندان و رۆشنبیران و جه‌ماوه‌ریکی زۆر له گردی سه‌یوان له شاری سلیمانی به خاک سپێردراوه.

له رۆژی ۲۰۱۰/۱۰/۳ وه‌زاره‌تی رۆشنبیری و لاوانی هه‌ریمی کوردستان له هۆلی پیشه‌وا له هه‌ولیر ئاهه‌نگیکی ریزلینان بو هونه‌رمه‌ند همه جهزا به ناو‌نیشانی (هۆ کاکي پیشمه‌رگه) ساز کردوو و ریز له کومه‌لیک هونه‌رمه‌ند له هه‌موو شار و شارۆچکه‌کانی کوردستان نراوه.

هونه‌رمه‌ند همه جهزا هه‌ر گورانی بیژ نه‌بووه به‌لکو شاعیریش بووه، دیوانیکی گه‌وره‌ی بیره‌وه‌ریه‌کانی و شیعری له چاپدا و بلاوکروته‌وه، له

لاپه‌ره (۲۳۹) له شاری (هیلی) له دانمارک له ۲۰۰۸/۱۱/۱۰ به شیعریک  
باسی نه‌خوشیه‌که‌ی خوی ده‌کات و ده‌لیت:

بۆن ک‌روزی دئ له سینهم

.....جگه‌رمه

هه‌تا شوینی هه‌ناسه‌و دل

زۆر له سه‌ره‌خۆ نه‌رمه نه‌رمه

هیدی هیدی گر ئه‌سینی

ئازار وا گه‌یشته ده‌ستم

ده‌زانم ده‌ردم گرانه

من ده‌رده‌داری شیرپه‌نجه‌م

مردن نزیکه و لیم حالی

ده‌وایه‌ک بۆ سه‌ره‌تانم

تا ئه‌و کاته‌ی چاو لیک ئه‌نیم

به هیوای خۆشی ژیانم.

تییینی: دوو وشه له دیری دووه‌می شیعره‌که بۆم ساغ نه‌بووه‌وه، داوا  
له شاعیران و هونه‌رمه‌ندان ده‌که‌م ئه‌گه‌ر ده‌زانن و لئی دلنیان، بۆم بنیرن  
هه‌تا چاکی بکه‌مه‌وه زۆر سوپاستان ده‌که‌م.

سه‌رچاوه‌کان: کوردیپیدا، کوردیپیدا - ئینسکلۆپیدیای ئازاد، چرا  
TV و تاریکی شیرکو جه‌لال، Home net، ئه‌فین - ژن و ژیان، فلمیکی  
دۆکومنتاری له Youtube خویندنه‌وه‌ی فرمیسک ریپوار، زانیاری و  
نووسین و دارشتنی خۆم.





## خۆشنووس و دیزاینەر محەمەد زادە

یەكەمەین خۆشنووس و نەخشەسازی كورد كە هەلگری تازهگریی (خەتی حور) ه، كە كاتی خۆی ناره‌زاییه‌کی زۆری كرا له لایه‌ن ولاتانی عەرەبی و ئیسلامی، دیزاینەر و رۆژنامه‌نووس محەمەد زادە به‌ سەر ده‌كه‌ینه‌وه.

ناوی ته‌واوی (محەمەد عوسمان عەزیز عوسمان مه‌لا زاده) یه، كه‌ به‌ محەمەد زاده ناسراوه، له‌ ساڵی ١٩٤٦ له‌ گه‌ره‌کی خانه‌قای شاری هه‌ولێر له‌ دایك بووه، خۆیندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له‌ هه‌ولێر ته‌واو كردوووه، له‌ ساڵی ١٩٧١-١٩٧٢ به‌شی زمانی كوردی له‌ كۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غدا ته‌واو كردوووه.

یەكەمەین دەستپێکی محەمەد زاده له‌ كۆتایی ساڵی ١٩٦٩ بووه كه‌ وه‌كو خۆشنووس له‌ گۆقاری (رۆناکی) كه‌ ئه‌و كات پاشكۆی رۆژنامه‌ی (النور) بووه كه‌ مامۆستای نهر (عه‌بدولرهمان زه‌بیحی) ناسراو به‌ مامۆستا (عوله‌ما) سه‌ره‌رشتی كردوووه له‌ شاری به‌غدا ده‌رده‌چوو، به‌لام به‌ داخه‌وه ئه‌م گۆقاره‌ ته‌مه‌نی كورت بووه.

له‌ ١٩٧٠/١/٩ له‌ ژماره‌ (سفر) ی رۆژنامه‌ی هاوكاری كه‌ له‌ به‌غدا ده‌رده‌چوو ده‌ست به‌كار بووه و له‌ ئاداری هه‌مان ساڵ له‌ گه‌ل هاورێیانی



له لای راستهوه: نهجات ئەنهور خەتات، نووسەر نهجات خۆشناو، محەممەد زاده

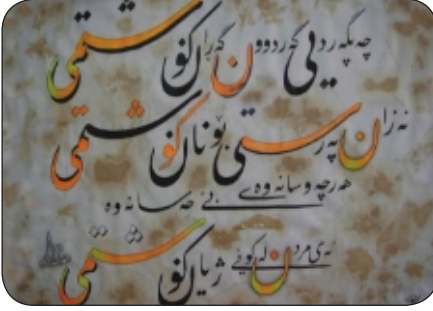
نووسەر و رۆژنامه نووسان هەر یەکە لە (سەر بەست بامە پنی و جەلالی میرزا کەریم و عەبدوللا عەباس و سەلاح ئاکرەیی وەک نەخشە کێشی لاپەرەکان و خۆشی وەک بەرپرسیاری هونەری و خۆشنووسی یەکەمین دەستە ی نووسەرانی رۆژنامە ی هاوکاری بووه، ناوبراو هەر بەردەوام بووه لەم رۆژنامە یە تا ساڵی ١٩٨٠، لە هەمان کاتی شیدا وەک خۆشنووس و نەخشە ساز و بەرپۆه بەری هونەری بووه لە رۆژنامە ی (التأخی) تا داخستنی لە ساڵی ١٩٧٤.

محەممەد زاده وەک خۆشنووس و نەخشە ساز و رۆژنامە نووس لە



پزێلێنانی ناوبراو

ژیا نی کار کردنی خۆ ی وا دیاره به دوو قوناغ دا تێپەر یوه، یه که میان له کۆتایی ساڵی ١٩٦٩ تا ١٩٨٠ له شاری بهغدا که له م رۆژنامە و گۆڤارانە دەست به کار بووه (رۆژنامە ی برایه تی، گۆڤاری بهیان، زانست، رۆژی کوردستان، رۆشنیری نو ی، دهفته ری کوردهواری، رۆژنامە ی -



الجمهورية - ی عەرەبی، - یۆرد - ی  
تورکمانی، چەندانى (تر).

قۇناغى دووم لە سالى ۱۹۸۲  
لەگەل دەرچوونى يەكەمین ژمارەى  
گۆڤارى (كاروان) كە ئەمىندارىتى  
گشتى رۆشنىبرى و لاوان لە هەولير  
دەريدهكرد لەگەل ھاوپىكانى حوسىن

عارف و نووسەران پەوانشاد عەزىز حەرىرى و پەوانشاد سەردار حەمىد  
مىران و عەلى خورشىد و پەوانشاد شىخ جەغفەر وەكو بەرپۆەبەرى  
هونەرى و خۆشنووس و نەخشەساز دەست بەكاربوو تا سالى ۱۹۹۰.  
ناوبراو هەر لەگەل دەرچوونى يەكەم ژمارەى (تەندروستى و كۆمەل)  
لە لايەن ئەمىندارىتى گشتى تەندروستى وەكو بەرپۆەبەرى هونەرى تا  
سالى ۱۹۹۰ لەوئىش دەست بە كار بوو.

محەمەد زادە هەر لە سەرەتای راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ وەكو خۆشنووس



لە لای راستەوه ؛ شاعیر مەدحەت بىخەو، نووسەر عەزىز حەرىرى، رۆژنامەنووس عەبدوللا  
جوندى، محەمەد زادە، نووسەر سەگقان یوسفى، رەوانشاد دوکتۆر نافع ئاکرەبى

و نهخشه ساز و بهر یوه بهری هونه ری روژنامه ی خهبات و برایه تی و گوڅاری کادیر بووه، له سه ره تای دامه زرانندی روژنامه ی کوردستانی نوځ به شداری کردووه له (۴۰) ژماره وهکو خوښنووس و نهخشه ساز.



رېژ لیئانه ناوبراو

ناوبراو بهرگي زیاتر له (۱۲۰۰) کتیبی کوردی و بیانی و (۱۵۰۰) پوستر و فولدر و پیکلامی جوړاوجوړ وهکو خوښنووس و نهخشه ساز نهجام داوه.

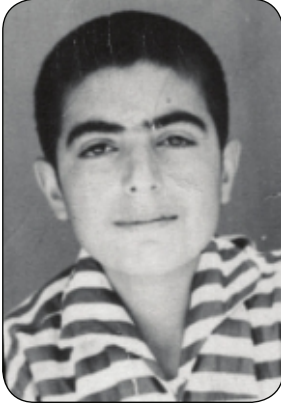
محهمه د زاده له کوتایي سالی ۲۰۰۱ پیشانگایه کی تاییه تی بو ساز کراوه له میانه ی نهو پیشانگا فراوانه ی که دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی ئاراس ریکیخستبوو بو خسته پرووی نهخش و نووسینی کتیبه کان که زیاتر له (۶۰) کتیب به دهستنووس و نهخشه سازی زاده بووه.

محهمه د زاده به دهست و په نجه رهنگینه که ی زیاتر له په نجا سالی خزمه تی نووسین و خهت و نهخشه سازی کتیب و روژنامه گه ری کوردی دهکا، بویه چه ندین جار ریژی لیندراوه له لایه ن دهزگا روښنیرییه کانی کوردستان وا هه ندیکیان دهخمه پروو:

له ۱۹۹۲/۴/۲۲ به بونه ی یادی (۹۴) سالی ده رچوونی روژنامه ی کوردستان له هولی کولیژی نه ندازیاران خهلات و ریژی لیندراوه، له ۱۹۹۹/۱۱/۲۹ به بونه ی یادی (۵) سالی دامه زرانندی کومه له ی خوښنووسانی کوردستان خهلات و ریژی لیندراوه، له ۲۰۰۵/۴/۲۲ خهلات و ریژی لیندراوه له لایه ن دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی به درخان له دهوک، له ۲۰۱۰/۱۲/۱۹ له لایه ن سه نته ری بزاقی روښنیریانی نوځواز له شاری





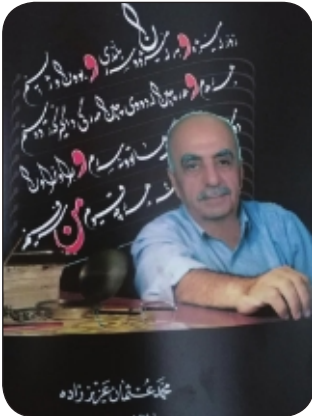


زاده له سالی ۱۹۵۹

کات نارەزاییەکی زۆری لیکەوتەووە لەلایەن ولاتانی عەرەبی و ئیسلامی، بەلام ئەو هەر بەردەوام بوو لەسەر ئەو پڕیازە تا ئیستاشی لەگەڵدا بێت.

ناوبراو بەو هەموو ئەزمونەیی کە هەیهەتی لە بواری خۆشنووسی و نەخشەسازی باوەری وایە (هونەرەند بە گشتی و خۆشنووس و نەخشەساز بە تاییەتی ئەمڕۆ دەبێت هەول بەدات خۆی لەگەڵ جیهانی کۆمپیوتەر و (ئای تی) بگونجینی تاوەکو زیاتر لە کارە هونەرییەکان سەرکەوتوو بێت، ئەگەر نا. . خۆی لە کونجی تاریکی دەبینیتەووە و بەرەو پیشکەوتن ناچیت).

ناوبراو پاش ماندوو بوون و گەران و سورانیکی زۆر بە دوای میژووی سەرھەلدانی نووسینی و تیپی عەرەبی هونەری خۆشنووسی کە زیاتر لە هەشت سالی خایاندوو، توانی سەرکەوتوانە کتیییک بەرھەم بێنیت بە ناوی (الکتابة العربية و فنونها. . اصلها و فصلها) کە بریتیه له (۳۳۶) لاپەرەیی



هەولێر خەلات و پڕیزی لێندراو، له ۲۰۱۲/۴/۲۲ وەزارەتی رۆشنییری و لاوان بە هەماهەنگی لەگەڵ سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان و زانکۆی سەلاحەدین لە هۆلی پیشەوا خەلات و پڕیزی لێندراو،.

محەمەد زاده یەکەم خۆشنووسی کورد بوو لەگەڵ چەند خۆشنووسیکی عێراقی و عەرەبی بۆ یەکەم جار هەلگری نوێخوازی و تازەگەری بووینە ئەویش بەکارھینانی شیوازی (خەتی حور) کە ئەو

ی A۴ ی رەنگاوەرەنگ کە (۵۰) تابلۆی خۆی تیا، ناوەرۆکی خۆدی کتیییکە وەرگیردراو، سەر زمانی ئینگلیزیش، کە باسی سەرھەلدانی خۆشنووسی و ریتووسی عەرەبی دەکات و لەگەڵ لیکۆلینەوہیەک سەبارەت بە رۆلی نەتەوہکانی تر وەکو کورد و تورک و فارس لەسەر ریتووسی عەرەبی، بەلام زاده گلەیی و گازاندەیی هەیه کە کۆمەلەیی خۆشنووسان و



له لای راستهوه: زاده، کیشان بارزانی

لایه نه په یوه نښانداره کان زور بایه خیان به کتیبه که ی نه داوه.

محهمه د زاده ئەندامی کۆمه له ی خوښنووسانی کوردستان و ئەندامی کارای خوښنووسانی عیراقی و ئەندامی سه نډیکای هونه رمه نډانی کوردستان و ئەندامی کارای سه نډیکای روژنامه نووسانی کوردستان و له سالی (۱۹۷۰) وه ئەندامی سه نډیکای روژنامه نووسانی عیراقه. U. J. A. وه کو خوښنووس و نه خشه ساز و ئەندامه له (الاتحاد العام للصحفيين العرب) F. A. ل وه کو خوښنووس و نه خشه ساز، وه ئەندامه له (منظمة الصحفيين العالمين) L. O. ل وه کو خوښنووس و نه خشه ساز و ئەندامه له (منظمة الصحافة الدولية) F. J. A. ل وه کو خوښنووس و نه خشه ساز.

محهمه د زاده له ۲۰۰۹/۲/۲۲ ځانه نشین بووه، به لام هه ر به رده وامه له بواری خوښنووسین و نه خشه سازی وه کو هه ز و ئاره زووی خو ی. زاده خیزانداره و کچیک و دوو کو پری هه یه خوا خو ی و مال و منډاله کانی ته مه ن دريژ و سه رکه وتوو و سه رفراز بکات.

بو ئه م نووسینه سوود له م سه رچاوانه وه رگيراوه: ژياننامه ی ناوبراو که له سه ر داخوازی من بو ی نارډووم سوپاسی ده که م، زانیاری و نووسین و دارشتنی خو م.



## نہوزاد عہلی ئەحمەد

نہوزاد عہلی ئەحمەد لە ساڵی ١٩٦٤ لە شاری ھەولێر لە دایک بوو، ھەموو قوناغەکانی خۆیندنی لە ھەولێر تەواو کردوو، پرۆنامەیی بەکالۆریۆسی لە ئەدەب و زمانی کوردی لە بەشی کوردی کۆلیژی ئەدەبیاتی زانکۆی سەلاحەدین ساڵی ١٩٨٧ وەرگرتوو و لە ساڵی ٢٠٠٠ ماستەریشی لە ئەدەبیاتی کوردی لە زانکۆی سلیمانی وەرگرتوو، ئیستاش خۆیندکاری دوکتۆرایە لە بواری ئەدەبی کوردی لە زانکۆی سلیمانی، لە تەک کارکردنی وەکو راپۆرتکاری کاروباری رۆشنبیری لە پەرلەمانی کوردستان .

دەستیکی نووسینی ئەدەبی نەوزاد عہلی ئەحمەد لە ساڵی ١٩٨٢ بوو، لە ساڵی ١٩٨٦- ھو دەستی کردوو بە بلاکردنەوہی چەند بابەتیکی ئەکادیمی لە گۆڤاری (رۆشنبیری نوێ) ئەو کات ئەو گۆڤارە ئاستیکی زانستی بەرزی ھەبوو، لە ساڵەکانی ٢٠١٦ - ٢٠١٨ بە ھەشت بابەتی زانستی ئەکادیمی لە کۆنفراسی زانستی زانکۆکانی (سلیمانی، زاخو، راپەرین، کویە، سەلاحەدین) بەشداری کردوو، ناوبراو زمانەکانی کوردی و عەرەبی و سویدی دەزانیت .

یەكەمینجار وەكو كاری رۆژنامەنووسی ساڵی ١٩٨٩ ماوہیەکی كورت



له لای راستهوه :  
شاعیر نهوزاد عهلی ئەحمەد  
شاعیری نەمر شیرکو بێکەس



له لای راستهوه :  
پروفیسۆر عیزەدین مستەفا رەسول ،  
نەوزاد عهلی ئەحمەد

له ههفتهنامهى وەرزشى (کاروانى وەرزش) دەست بەکاربووه، وهکو میدیاکاریش له سه‌ره‌تای دامه‌زاندنى ته‌له‌فزیۆنى گه‌لى كوردستان وه‌كوو بیژهر كاری کردووه و دواتر بۆته لیپرسراوی به‌شى هه‌وال و لیپرسراوی بیژهره‌کانیش بووه، له مانگی شه‌شى سالی ١٩٩٢ گوازاوه‌ته‌وه رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ و ( ٢٠ ) سال کاری تیداکردووه و له هه‌ر سێ ویستگه‌کانی ئه‌و رۆژنامه‌یه (سلیمانی، هه‌ولێر، ستۆکهۆلم ) کاری کردووه و دواپه‌ی له رۆژنامه‌که‌دا ئەندامی ده‌سته‌ی نووسه‌ران و لیپرسراوی لاپه‌ره‌ی ( ٨ ، ٩ ) بووه، ئەندامی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد و ئەندامی سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان و فیدراسیۆنی رۆژنامه‌نووسانی نیوده‌وله‌تییه .

نه‌وزاد عه‌لی ئەحمەد ئەندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گوڤاری (ئێستا) ی ئەده‌بی و مانگنامه‌ی ( هاوپه‌یمانی) ی بووه و له رۆژنامه‌ی به‌ره‌ی کوردستانیش کاری کردووه، زیاتر له (٢٥٠٠) بابه‌تی ئەده‌بی و توێژینه‌وه‌ی ئەکادیمی و پارچه‌ شیعری له به‌شى هه‌ره زۆری رۆژنامه و گوڤاره کوردیه‌کان بلاوکردۆته‌وه له‌وانه (هاوکاری، به‌یان، پۆشنیری نوێ، رۆژی کوردستان، کاروان، پاشکۆی عێراق، رهنگین، ئاسۆ-ی به‌غدا، بزاف، کاروانی وەرزش، کۆنگره، به‌ره‌ی کوردستانی، ئالای شوێرش، ریگیای کوردستان، کوردستانی نوێ، خابور، کازیوه، الاتحاد، هه‌ریم، سه‌ره‌ل‌دان، ئالای ئازادی، هه‌ولێر، په‌ره‌سیلکه، قه‌لا ، ریبازی ئازادی، ئێستا، گه‌لاویژی

نوئ، ویران، هاوپه‌یمانی، هاموون، ئاران، بوون، ئەمپۆ، تایم، ریبازی نوئ، ریبازی خویندکاران، هەریمی کوردستان، سەکو، ئاسۆی سلیمانی، لاوان، روژنامه‌نووسان، روژنامه‌نووس، ژین، کوێستان، لقین، خال).

نەزاد عەلی ئەحمەد زیاتر لە ( ٧٨ ) کتیبی لە بوارهکانی ئەدەب و شیعەر و لیکۆلینەوه و بابەتی ئەکادیمی و زۆر بابەتی تر لە بەشی زۆری دەزگای چاپ و پەخش و بلاوکراوه‌کانی کوردستان و دەرەوهی ولات لە چاپ داوه و بلاویکردوونەته‌وه:

- ١- پۆلوی ژووری نووتەک، شیعەر، بەغدا ١٩٨٥.
- ٢- ساکەدەشت، شیعەر، بە یارمەتی ئەمینداریتی گشتی روژنابیری و لاوان چاپکراوه، بەغدا ١٩٨٨.
- ٣- مروۆف و تابووت، شیعەر، هەولێر ١٩٩١.
- ٤- یه‌کیتی نووسەرانی کورد یان یه‌کیتی نووسەرانی کوردستان، لیکۆلینەوه، هەولێر ١٩٩١.
- ٥- بازنەکانی مردن، شیعریکی درێژ، هەولێر ١٩٩٣.
- ٦- پالتوی حزب، شیعەر، هەولێر-١٩٩٥.
- ٧- بەرهو سەرەتا، لیکۆلینەوه، لە بلاوکراوه‌کانی پرۆژەی زاموا، سلیمانی ١٩٩٨. دووه‌مین چاپ هەمان سال لەسەر ئەرکی نووسەر.
- ٨- بیبلۆگرافیای هەردوو گوڤاری نووسەری کورد و نووسەری کوردستان،



ستافی کوردستانی نوئ سالی ١٩٩٧.



به هاوبهش، له بلاوکراوهکانی  
وهزارهتی روښنښیری، سلیمانی  
۱۹۹۸.

۹- کیشهی ئاو له روژهلاتی  
ناوهراستدا، لیکولینهوه- تامادهکردن،  
له بلاوکراوهکانی بهشی رووناکبیری،  
مهکتبهی ریکخستنی یهکتی، سلیمانی  
۱۹۹۸.

۱۰- مندال و ئهدهب، لیکولینهوه، چاپی یهکه، سلیمانی ۱۹۹۸. چاپی دوهم، له  
بلاوکراوهکانی کتبخانهی سوران، سلیمانی ۲۰۰۶.

۱۱- شهبهک (میژوو، ئاین، سهژمیر) لیکولینهوه- وهرگیړان، له  
بلاوکراوهکانی بهشی رووناکبیری مهکتبهی ریکخستنی یهکتی،  
سلیمانی ۱۹۹۹.

۱۲- گوڅاری گزنگ- لیکولینهوهو بیلیوگرافیا، له بلاوکراوهکانی دهزگای  
چاپ و پهخشی سهردهم، سلیمانی ۱۹۹۹.

۱۳- ماموستا ئیبراهیم ئهحمده و روژنامهی خهبات، لیکولینهوه،  
سلیمانی ۲۰۰۰.

۱۴- کوردستانی نوي- یهکهمین روژنامهی روژانهی راپهړین، لیکولینهوه،  
له بلاوکراوهکانی روژنامهی کوردستانی نوي، سلیمانی ۲۰۰۱.

۱۵- شوړشی روژنامه- روژنامهی شوړش، لیکولینهوه، له بلاوکراوهکانی  
کومهلهی خویندکارانی کوردستان، سلیمانی ۲۰۰۱.

۱۶- رابهري روژنامهگهري نهنی کوردی ۱۹۶۱-۱۹۹۱، بیلیوگرافیا، له  
بلاوکراوهکانی وهزارهتی روښنښیری، سلیمانی ۲۰۰۱.

۱۷- روژنامهی کورد روژنامهی سپتهمبه، لیکولینهوه، سلیمانی ۲۰۰۲.

۱۸- روژنامه و جهنگ، وتار، له بلاوکراوهکانی بهشی رووناکبیری  
مهکتبهی ریکخستنی یهکتی، سلیمانی ۲۰۰۳.

۱۹- روژنامهگهري یهکتی نیشتمانی کوردستان له دهرهوهی کوردستان،  
لیکولینهوه، له بلاوکراوهکانی روژنامهی کوردستانی نوي، سلیمانی  
۲۰۰۴.

- ۲۰- رابەرى رۆژنامەگەرىي نەيتى كوردى ۱۹۲۳-۱۹۶۰، لە بلاوكراوهكانى بەرپۆهەبەرايەتى چاپ و بلاوكردنەو، سەلیمانى ۲۰۰۴.
- ۲۱- كيشەى ويلايەتى موسل لە دوو رۆژنامەى سەلیمانیدا، لیکۆلینەو، لە بلاوكراوهكانى شارەوانى سەلیمانى، سەلیمانى ۲۰۰۴.
- ۲۲- هونەرەكانى ئەدەب لە رۆژنامەگەرىي نەيتى كوردى دا ۱۹۶۱-۱۹۹۱، لە بلاوكراوهكانى زنجیره كتيبي رووناكبيرى مەكتەبى ريكخستى يەكيتىي، سەلیمانى ۲۰۰۵.
- ۲۳- رۆژنامە لە كتيپدا، بەرگى يەكەم، لیکۆلینەو، لە بلاوكراوهكانى بەرپۆهەبەرايەتى چاپ و بلاوكردنەو، سەلیمانى ۲۰۰۸.
- ۲۴- رۆژنامەگەرىي خویندكارانى كورد لە ئەوروپا و ئەمريكادا ۱۹۴۹-۱۹۹۰، لیکۆلینەو، لە بلاوكراوهكانى سەنتەرى كوردۆلۆجى، سەلیمانى ۲۰۰۸.
- ۲۵- ئەرشيفكردنى وینە لە بواری راگەياندن و رۆژنامەگەرىي، عامر ئیبراھیم قەندیلچى، وەرگێران، لە بلاوكراوهكانى خانەى وەرگێران، سەلیمانى ۲۰۰۸.
- ۲۶- خەبات، ئۆرگانى پارتى ديموكراتى كوردستان، لە بلاوكراوهكانى بنكەى ژين، سەلیمانى ۲۰۰۸.
- ۲۷- ئەستیرە؛ يەكەمین گوڤارى نەيتى بۆ مندالانى كورد، لە بلاوكراوهكانى



سابى هەشتايهكان لەگەڵ پۆلىك لە هاورێكانى.

دهزگای ناوهندی راگه یاندنی یه کیتی نیشتمانی کوردستان، که رکوک  
۲۰۰۸.

۲۸- پارتی دیموکراتی کوردستان له نیوان کوهک و ته سلیم بوندا، له  
بلاوکراوهکانی دهزگای چاپی به درخان، هه ولیر ۲۰۰۹.

۲۹- الصحافة الاتحاد الوطني الكردستاني في اورپا ۱۹۷۶-۱۹۸۳، من  
منشورات مرکز ژین، سلیمانی ۲۰۰۹.

۳۰- کومه لیک به لگه نامه ی کومه له ی خویندکارانی کورد له ئه وروپا ۱۹۶۳-  
۱۹۷۳، له بلاوکراوهکانی بنکه ی ژین، سلیمانی ۲۰۰۹.

۳۱- رۆژنامه له کتید، بهرگی دووهم، لیکۆلینه وه، له بلاوکراوهکانی  
به ریوه به رایه تی چاپ و بلاوکردنه وه، سلیمانی ۲۰۰۹.

۳۲- صحافة الحزب الديمقراطي الكردستاني، خارج الوطن "في الاشهر  
الأخيرة من ثورة أيلول" من منشورات مرکز ژین، السلیمانیة ۲۰۱۰.

۳۳- پشکۆیه ک له خۆله میشدا- به شیکی گرنگ له ژیاننامه ی هۆمه ر  
شیخمووس، سوید ۲۰۱۰، چاپی دووهم، سلیمانی ۲۰۱۸

۳۴- سه ره تای کاروانه که، به لگه نامه ی دانسقه، له بلاوکراوهکانی رۆژنامه ی  
کوردستانی نو، سلیمانی ۲۰۱۱.

۳۵- مافی چاره ی خۆنووسین له ئه ده بیاتی یه کیتی نیشتمانی کوردستان،  
له بلاوکراوهکانی ئەکادیمیای هۆشیاری و پیگه یاندنی کادران- یه کیتی  
نیشتمانی کوردستان، سلیمانی ۲۰۱۱.

۳۶- هه والننامه ی کوردستانی عیراق، له بلاوکراوهکانی ئەکادیمیای هۆشیاری  
و پیگه یاندنی کادران- یه کیتی نیشتمانی کوردستان، سلیمانی ۲۰۱۱.

۳۷- خه بات، لسان الحزب الديمقراطي الكردستاني، السويد ۲۰۱۱.

۳۸- کوردستان، گوڤاری کومه له ی خویندکارانی کورد ۱۹۵۸-۱۹۷۴، له  
بلاوکراوهکانی؛ پرۆژه ی هاوبه شی: ئەکادیمیای هۆشیاری و پیگه یاندنی  
کادران- بنکه ی ژین، سلیمانی ۲۰۱۱.

۳۹- ئالا، بلاوکراوه ی یه کیتی نیشتمانی کوردستان / ئەمریکای باکوور،  
له بلاوکراوهکانی ئەکادیمیای هۆشیاری و پیگه یاندنی کادران- یه کیتی  
نیشتمانی کوردستان، سلیمانی ۲۰۱۱.





### بەرھەمەكانى

- ۴۰- كىتیبكى تر بۇ كوردستانى نوئى، لىكۆلینەو، لە بلاوكراوەكانى رۆژنامەى كوردستانى نوئى، سلیمانى ۲۰۱۲.
- ۴۱- كۆمەلە؛ ئۆرگانى كۆمەلەى رەنجدەرانی كوردستان، لە بلاوكراوەكانى ئەكادیمیای ھۆشیاری و پیگەیاندى كادران و بنكەى ژین، سلیمانى ۲۰۱۲.
- ۴۲- بیلیۆگافیای كىتیبى نھینى یەكیتى نىشتمانى كوردستان، لە بلاوكراوەكانى مەكتەبى راگەیاندى یەكیتى نىشتمانى كوردستان، سلیمانى ۲۰۱۲.
- ۴۳- چوار رۆژنامە لە چوار مەلەبەند، لە بلاوكراوەكانى مەكتەبى راگەیاندى یەكیتى نىشتمانى كوردستان، سلیمانى ۲۰۱۲.
- ۴۴- نووسەرى نوئى؛ گۆڧارى یەكیتى نووسەرانی كوردستان/ لقی ھەولیر، "شاخ"، لە بلاوكراوەكانى یەكیتى نووسەرانی كورد/ لقی ھەولیر، ھەولیر ۲۰۱۲.
- ۴۵- راپەرین، ئۆرگانى كۆمەلەى ماركسى-لینىنى كوردستان/ ئەوروپا، لە بلاوكراوەكانى مەكتەبى راگەیاندى یەكیتى نىشتمانى كوردستان، كەرکوك ۲۰۱۳.
- ۴۶- ئەركى نوئى، بلاوكراوەى یەكیتى نىشتمانى كوردستان لە ئەوروپا، لە بلاوكراوەكانى مەكتەبى راگەیاندى یەكیتى نىشتمانى كوردستان، كەرکوك ۲۰۱۳.



### بهره‌مه‌کانی

- ۴۷- هه‌والئامه‌ی کوردستان له ئه‌وروپا، له بلاوکراوه‌کانی روژنامه‌ی کوردستانی نو، که‌رکوک ۲۰۱۳.
- ۴۸- ئینسکلۆپیدیای یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان، چاپی یه‌که‌م، بهره‌می هاوبه‌شه، له بلاوکراوه‌کانی ئەکادیمیای هوشیاری و پینگه‌یانندی کادیران- یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان، سلیمانی ۲۰۱۳.
- ۴۹- کیتی سه‌رده‌ریا، شیعر، له بلاوکراوه‌کانی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد- مه‌لبه‌ندی گشتی، هه‌ولیر ۲۰۱۳.
- ۵۰- به‌شیک له بهره‌مه‌کانی د.که‌مال فوئاد، له بلاوکراوه‌کانی ئەکادیمیای کوردی، هه‌ولیر ۲۰۱۳.
- ۵۱- ن سپارک "THE SPARK"، ئۆرگانی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان به‌زمانی ئینگلیزی، له بلاوکراوه‌کانی روژنامه‌ی کوردستانی نو، که‌رکوک ۲۰۱۳.
- ۵۲- روژنامه له کتیبدا، به‌رگی سییه‌م، له بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی نما، هه‌ولیر ۲۰۱۳.
- ۵۳- وه‌روه‌ه براده‌ر وه‌روه‌ه، نامه‌کانی عومه‌ر شیخ‌موس بو شی‌رکو بی‌که‌س، هه‌ولیر ۲۰۱۳.
- ۵۴- ببیلۆگرافیای روژنامه‌گه‌ریی نه‌یتی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان ۱۹۷۵-۱۹۹۱، له بلاوکراوه‌کانی روژنامه‌ی کوردستانی نو، که‌رکوک ۲۰۱۴.

- ۵۵- رۆژنامه له کتێبدا، بهرگی چوارهم، له سههر ئهركی بهرپۆبهرایهتی چاپخانهی رۆشنییری سههر به وهزارهتی رۆشنییری و لاوان چاپکراوه، چاپخانهی وهزارهتی رۆشنییری، ههولێر ۲۰۱۴.
- ۵۶- دهنگی یهکیتی، بلاوکراوهی یهکیتی نیشتمانی کوردستان - لقی ئهوروپا، له بلاوکراوهکانی مهکتهبی راگهیانندی یهکیتی نیشتمانی کوردستان، ههولێر ۲۰۱۵.
- ۵۷- الکادر، مجلة الحزب الديمقراطي الكردستاني، اربیل ۲۰۱۵.
- ۵۸- دهنگدان له دهرهوه، لیکۆلینهوه، له بلاوکراوهکانی سهنتهری توێژینهوهی پهڕلهمانی کوردستان، ههولێر، ۲۰۱۵.
- ۵۹- کهمال، ریزلینان له شهست سالی خهباتی ههقال د. کهمال فوئاد، به هاوبهشی لهگهڵ رۆژنامهی کوردستانی نوێ، له بلاوکراوهکانی لیژنهی سالرۆژ، سلیمانی ۲۰۱۵.
- ۶۰- رۆشنییری، بلاوکراوهی یهکیتی شوێرشگیرانی کوردستان، ههولێر ۲۰۱۶.
- ۶۱- کتێبخانه، نووسینی: ئیبراهیم ئەمین بالدار، ئامادهکردنهوه، ههولێر ۲۰۱۶.
- ۶۲- مجلة صرخة كردستان، المجلد الاول، من منشورات جريدة كوردستاني نوى، سلیمانی ۲۰۱۷.
- ۶۳- مجلة صرخة كردستان، المجلد الثاني، من منشورات جريدة كوردستاني نوى، سلیمانی ۲۰۱۷.
- ۶۴- رۆژنامه له کتێبدا، بهرگی پینجهم، له بلاوکراوهکانی سهنديکای رۆژنامه نووسانی کوردستان- لقی سلیمانی، به کۆمهکی بۆردی سلیمانی پایتهختی رۆشنییری، سلیمانی ۲۰۱۷.
- ۶۵- دایه شيعر قهدهغهيه، شيعری شاعیری شههید بارزان عوسمان، ئامادهکردنهوه، سلیمانی ۲۰۱۷.
- ۶۶- بلاوکراوهی ناوخۆی کومهلهی رهنجدهرانی کوردستان، له بلاوکراوهکانی سهنتهری ئاییدا، سلیمانی ۲۰۱۷.
- ۶۷- بهشیکي تر له بهرهمهکانی د.کهمال فوئاد، کتیبی دووهم، له بلاوکراوهکانی ئەکادیمیای کوردی، ههولێر ۲۰۱۷.

٦٨- جمره تحت الرماد، مذكرات عمر شيخموس، ترجمة: ياسين حسين،  
السليمانية ٢٠١٧. طبعة ثانية، مصر القاهرة ٢٠١٨. طبعة ثالثة، قامشلو  
٢٠٢١.

٦٩- چريکه‌ی کوردستان (گۆڤار)، به‌رگی سייه‌م، له بلاوکراوه‌کانی  
رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ، سلیمانی ٢٠١٨. دوو به‌رگه‌که‌ی تر یه‌کیتی  
نووسه‌رانی کورد- لقی سلیمانی سالی ٢٠١١ ئاماده‌ی کردوووه و چاپی  
کردوووه.

٧٠- راپه‌رین گۆڤاری کۆمیته‌ی سه‌رکردایه‌تی هه‌ولێر- یه‌کیتی نیشتمانی  
کوردستان، رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ بلاویکردۆته‌وه، سلیمانی ٢٠١٩.

٧١- سه‌نگه‌ر گۆڤاری مه‌له‌ندی ٢ یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان،  
رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ بلاویکردۆته‌وه، سلیمانی ٢٠١٩.

٧٢- سروشت یه‌که‌مین گۆڤاری نه‌ینی زانستی مندان، رۆژنامه‌ی  
کوردستانی نوێ بلاویکردۆته‌وه، سلیمانی ٢٠١٩.

٧٣- هه‌لویست گۆڤاری مه‌له‌ندی ٤ یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان،  
رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ بلاویکردۆته‌وه، سلیمانی ٢٠١٩.

٧٤- گۆڤاری پيشمه‌رگه‌ پاشکۆی گۆڤاری "راپه‌رین" ی هه‌ولێری یه‌کیتی  
نیشتمانی کوردستان، رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ بلاویکردۆته‌وه،  
سلیمانی ٢٠١٩.

٧٥- ژبانی ریکخراوه‌یی مان، کۆمه‌له‌ی ره‌نجده‌رانی کوردستان، رۆژنامه‌ی  
کوردستانی نوێ بلاویکردۆته‌وه، سلیمانی ٢٠١٩.

٧٦- کوردستان رۆژنامه‌یه‌کی سیاسی رۆژانه‌یه‌ ١٩٦١، به‌ هاوبه‌شی له‌گه‌ل  
د. هیمداد حوسین، له‌ چاپکراوه‌کانی رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ،  
سلیمانی ٢٠١٩.

٧٧- شنروێ- ئاسۆگه، یه‌که‌مین گۆڤاری هه‌له‌بجه، لیکۆلینه‌وه، له  
بلاوکراوه‌کانی سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان- لقی هه‌له‌بجه،  
سلیمانی ٢٠٢١.

٧٨- بالیۆزی کوردایه‌تی، کتیبکی هاوبه‌شه، له‌ بلاوکراوه‌کانی مه‌ودا میدیا،  
سلیمانی ٢٠٢٠.

ناوبراو په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر باشی له‌گه‌ل شاعیر و رۆشنیرانی کورد



له په رداخی ژهر ده چیت  
رازی کړنوش دابارییه و،  
دیسان چرا ده ورینیت

\* \* \*

نه بزه ی سهر لیوی میوانیک  
نه دهستی شه قاری برینی،  
ناتوانن بین به گلاره ی بارانیک  
نه په نگی ته ریوی هه ناسه ی گه زه نگیک  
ناتوانی گوزه ی شکاوی عاشقینک،  
پر بکات له قفلی حهیرانیک  
رؤژگار نازاری گرتووه  
شه وگار نه ستیره ی بردووه

\* \* \*

دهستی نه منداله بگرن  
خور له سنگی حه شار دراوه  
رینگا بو نه م گوله چول کهن  
زه رده خه نه ده وره ی داوه  
روو له شکوی مروث بکهن  
سینه ری شهر، تی نالاه  
چاو له نه خشی جوانی بکهن  
بانگه وازی نیو سینه ره، داگیرساوه

\* \* \*

ئاخو شه پول،  
سه ما به هه ناسه ت ده کا؟  
ئاخو سه مفونیا ی جگهره،  
له م هه ورازه سهرت ده خا؟

میژوو دەر وونیکى شیتە،  
رەنگى ئاگرى گرتووە  
ئەو تارمايى لە ئامیزە و،  
خەندەى گولئى نەناسیووە

\* \* \*

چاوەرئى مەكە،  
دەرگا، لە دەرگات بدات  
ئەو ناتوانیت پەنجەى تەوارىك بژەنیت  
كە سەمای سامبا جواتر دەكات  
ئەو، ئاوازەكانى رەزى شكاندووە و  
لاسكى ئاوریشمى،  
بە ئاگر سپاردووە  
سووتان ریتىمى خامۆش بوونە  
وەك رەشەبا،  
دلى كانیایى بردووە

\* \* \*

دیوانە تەمبوورىك دەژەنیت،  
شەرابە بۆ چاوت،  
زىكرى جاهیدە،  
نوورە بۆ حالت  
خەيالى برسى یە،  
شووشەى مەراقە،  
وەك پەنجەى داربەرۆو،  
زامە بۆ بالت  
\* \* \*

فەرىن بەرەو كیلگەى چاوەروانى  
تەنیا ئاشنا بوونە،

به زايه له ی دهنگيکی نووساؤ  
خۆ تۆ کچی نالی نیت،  
رایه خی تلوع راخه یت و  
چاؤ له سهحه ريکی تر بکه یت  
ئه ویش جه نکه له له چه شنی  
رهزی سووتاؤ  
ئه ویش کۆته له له چه شنی  
قه لای رووخاؤ  
\* \* \*

وهک قه له رهشی دهم باران  
داده باری،  
وهرزیک نه ماوه بۆ ژوان  
ئه و ساکه ده شتی دواي ئه نفاله،  
ئومیدیک نه ماوه بۆ ئاویزان  
ئه و له گۆل ده دوی  
گولاله ده کوژی  
له ئاشتبوونه وه ده دوی  
هه لاله ده کوژی

سه رچاوه کان :

بۆ نووسینی ئهم باسه سوود له م سه رچاوانه وه رگيراوه : وینه کان و  
ژياننامه ی شاعیر و نووسهر و رۆژنامه نووس نه وزاد عه لی ئه حمه د له سه ر  
داخوازی من بۆی ناردووم ، سوپاسی ده که م ، زانیاری و نووسین و دارشتنی  
خۆم .





## شاعیر و نووسەر نازم دلبد

شاعیر و نووسەر و میدیاکار و رۆژنامه‌نووس و سیناریۆنووس نازم دلبد.

ناوی ته‌واوی (نازم حوسین حه‌سه‌ن)ه، به نازم دلبد ناسراوه، له سه‌ره‌تای په‌نجاکان خیزانه‌که‌یان له گوندی (دوسته‌په‌ی) سه‌ر به ناوچه‌ی (شه‌مامک) هاتونه‌ته شاری هه‌ولێر و له گه‌ره‌کی ته‌یراوه نیشته‌جی بووینه، له ساڵی ۱۹۵۴ له هه‌ولێر له دایک بووه و له ته‌مه‌نی هه‌وت ساڵیدا چۆته قوتابخانه‌ی مه‌وله‌وی سه‌ره‌تایی و تا پۆلی سییه‌می له‌وی خۆیندوووه، له به‌ر ئه‌وه‌ی زۆربه‌ی که‌س و کاره‌کانیان له گه‌ره‌کی کوران بووینه بۆیه ئه‌وانیش گواستیتیان‌ه‌وه گه‌ره‌کی کوران و خۆیندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له قوتابخانه‌ی ئازادی کوران ته‌واو کردوووه، وه‌کو خۆی ده‌لێت: (هه‌ر له پۆلی پینجه‌می سه‌ره‌تاییه‌وه که‌وتۆته ژیر کاریگه‌ری شیوازی ده‌رس و تنه‌وه‌ی مامۆستای ده‌رسی میژوو مامۆستا (کاکه ئه‌حمه‌د مه‌لا شه‌ریف)، هه‌زی چۆته خۆیندن و خۆیندنه‌وه، به تایبه‌تی کتییی ئه‌ده‌بی و شیعری، هه‌ر ئه‌و کات گروگالی شیعری نووسینی کردوووه و له هه‌مان کاتدا هاتوچۆی



له لای راستهوه: هونهرمه‌ند خه‌لیل وه‌ندی، هونهرمه‌ند ناسر حه‌سه‌ن،  
ره‌وانشاد تایهر تۆفیف، نازم دلبه‌ند

(چایخانه‌ی بی‌خال)ی عوسمان ده‌رگه‌له‌یی کردوو ه که ئه‌وی شوینی دانیشتن و کۆبوونه‌وه‌ی کۆمه‌لیک شاعیر و رووناکییر بووه له‌وانه شاعیر عه‌بدو‌للا په‌شیو، شه‌هید جه‌میل ره‌نجبه‌ر، شاعیر سه‌عدوللا په‌رۆش و محه‌مه‌د حه‌سه‌ن مه‌نگورپی و شه‌هید یوسف ده‌رگه‌له‌یی و نووسه‌ر و رووناکییر هیوا سه‌ره‌هنگ و جه‌وه‌ر کرمانج و چه‌ندان‌ی تر، که ئه‌مه‌ش هانده‌ریکی تر بووه بۆ ناوبراو که به‌رده‌وام بیته له‌ خویندنه‌وه و تیگه‌لبوون به‌ نووسه‌ر



له لای راستهوه: هونهرمه‌ند شیرزاد سه‌رسپی،  
نازم دلبه‌ند

و روۆشنییران، له‌ سه‌ره‌تای هه‌فتاکان روۆژنامه‌ی هاوکاری هه‌فتانه ده‌رده‌چوو دیاره‌ بۆته سه‌رچاوه‌ی خویندنه‌وه و خۆپه‌روه‌رده‌کردنی له‌ رووی زمان و ئه‌ده‌ب و شیعره‌وه، ئه‌و چه‌ند جاریک هه‌ولی داوه چه‌ند پارچه‌ شیعریک له‌ به‌ره‌مه‌کانی له‌ روۆژنامه‌ی هاوکاری بلاوبکاته‌وه له‌و سه‌رده‌میدا، به‌لام سه‌رنه‌که‌وتوو،



ئەمەش ورەى نەھىئاووتە خوارەوہ بەلکو زیاتر سووربووہ لەسەر ھەولەکانى خۆى تا بۆ یەكەمىن جار سالى ۱۹۷۲ یەكەم نۆبەرەى شیعەرى خۆى لە رۆژنامەى (ژین) ی كاكەى فەلاح بلاوكر دۆتەوہ.

نازم دلەبەند نەك ھەر وەكو شاعیر بەلكو وەك رۆژنامەنووسىش لە سەرەتای ھەفتاكان دەستبەكار بووہ، ئەو كاتەى لە سالى ۱۹۷۴ بۆتە پەيامنیرى بلاوكر اوہى (رۆشنییرى نوئى) سەردەمى پەوانشاد

دوكتۆر ئیھسان فوئاد كە بەرپۆەبەرى گشتى رۆشنییرى كوردى بوو لە بەغدا، سەعدوللا پەرۇش ، نازم دلەبەند.

یەكەم رېپۆرتاژى رۆژنامەوانى لەگەل ھونەر مەندانى ھەولێر بووہ دەربارەى بەشدار بوونیان لە یەكەم فېستىفالى ھونەرى كوردى كە لە بەغدا سازدرا، دواتر ماوہیەكیش بۆتە پەيامنیرى رۆژنامەى ھاوكارى، ناوبراو خۆى بە قوتابى قوتابخانەى ھاوكارى دەزانیت لە بواری رۆژنامەگەرى، ھەر لە ھەمان سەردەم ماوہیەكیش پەيامنیرى رادیۆى كوردى بەغدا بووہ.



لە لای راستەوہ: ھونەر مەند وەلید مەعرف، نازم دلەبەند، ھونەر مەند بەكر مەعرف

نازم دلبەند ھەر لەو کاتەوہ تا ئیستا بەردەوامە لە نووسینی شیعەر و وتارو لیکۆلینەوہ و دیمانەى رۆژنامەوانى و لە زۆربەى زۆرى رۆژنامەو گۆڤارە کوردیەکاندا بەرھەمى خۆى بلۆکردۆتەوہو لەوانە (ژین، ھاوکارى، نووسەرى کورد، رۆشنیبرى نوى. .. چەندانى تر).

نازم دلبەند خاوەنى سى دیوانى شیعەریە کە ئەمانەن: (عەشق - لە سالى ۱۹۸۶، ئەرئى بە بیرت دیمەوہ؟ لە سالى ۲۰۲۰، ئازارت لە ئازارى من ئەچئى سالى ۲۰۲۱).

نازم دلبەند ھەر شاعیر و رۆژنامەنووس و بیژەر نەبووہ، بەلکو سیناریۆنووسى شانۆ و دراماش بووہ، لە سالى ۱۹۸۱ شانۆگەرى (لاس و خەزال) ی نووسیووہ کە ھونەرمەندى دەرھینەرى شانۆ سەباح عەبدولرەحمان کارى دەرھینانى بۆ کردووہ و لە پاشان وەکو دراما ھونەرمەند ناسر حەسەن دەرھینانى تەلەفزیۆنى بۆ کردووہ، ھەر وہا شانۆگەرى (خەج و سیامەند) کە ھونەرمەند پەوانشاد تەلەت سامان کارى دەرھینانى بۆ کردووہ، درامای (فرمیتسک) کە



لە لای راستەوہ: ئەکرەم خامۆش، ھونەرمەند سەباح عەبدولرەحمان، نازم دلبەند



له‌لای راسته‌وه: هونهرمەند مەزھەری خالقە، نازم دابەند

هونهرمەند بە کەر مەعروف دەرھینانی تەلەفزیۆنی بۆ کردووه، ئیستاش له نووسینی درامای (چایخانە ی عەبۆ) بۆتەو وە کە له (۱۰۰) حەلقە پیکهاتوو، کە باس له میژووی کۆمەلایەتی و سیاسی و رووناکییری و باوەشکردنەوی هەولیرییەکان دەکات بۆ ئەو کەس و میوانانە ی له دەورووبەری شاری هەولیر هاتوونەتە ناو شار، بەشی یەکەمیشی بریتیه له (۳۰) حەلقە. نازم دابەند له پاش راپەرینی سالی ۱۹۹۱ هوه یەکیک بووه له

یەکەمین ستافی رۆژنامە ی



له لای راسته‌وه: نازم دابەند، نه ناسراوه، هونهرمەند ناسر حەسەن

رۆژانە ی (کوردستانی نوێ) کە ماوه ی (۳۰) ساله به بەردەوامی دەردەچێ، بەردەوام دەیان وتار و لیکۆلینەووه و رپپورتاژی تیا بلاوکردۆتەو، به بەردەوامیش له رۆژنامە ی بەدرخان وتار و گۆشەنووسی بلاوکردۆتەو کە رۆژگاریک ئەم رۆژنامە یه چرایەکی گەشی رۆژنامەنووسی بوو له هەولیره‌روه‌ها بۆ ماوه ی



له‌لای راسته‌وه: نووسەر و شاعیر عەبدولرحمان فەرهادی، سمکۆ عەبدولکەریم،  
شاعیر نەزاد رەفیعەت، شاعیر نازم دلبەند، شاعیر مەسعود پەڕێشان،  
نووسەر و شاعیر نەزاد عەلی ئەحمەد

دوو سال بەرنامە (رۆژی له رۆژان و میوانی تەله‌فزیۆنی له تەله‌فزیۆنی گەلی کوردستان پیشکەش کردوو که دیداری رووناکییرو هونەرماندان بوو.

بیرە‌وه‌ریه‌کانم له‌گەڵ شاعیر و رۆژنامه‌نووس و میدیاکار نازم دلبەند ده‌گه‌رێته‌وه بۆ زیاتر له (۵۰) سال، هەر له کۆتایی سالی شه‌سته‌کانه‌وه و دواتر له سه‌ره‌تای هفتاکانی سه‌ده‌ی رابووردوو که له به‌غدا له رادیۆی کوردی بیژەر بووم کاک نازم دلبەند ماوه‌یه‌ک په‌یامنی‌ری رادیۆیه‌که بوو، له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۷ که هاتمه ئه‌مینداریتی رۆشنیری و لاوان له هه‌ولێر، ناوبراو له به‌شی زۆری ئه‌و چالاکیه هونهریانه‌ی که ئی‌مه پێکمانده‌خست به‌شدار ده‌بوو، ئه‌و له خۆشه‌ویستی بۆ زمان و ئه‌ده‌بی کوردی و هونەر و هونەرماندان وه‌کو خۆبه‌خش یارمه‌تی و هاریکاری کردوین، له‌و چالاکیانه‌ی که نازم دلبەندی شاعیر و میدیاکار یارمه‌تی منی داوه (له سالی ۱۹۷۸ ئاهه‌نگیکی تایبه‌تیمان بۆ هونەرماندی گه‌وره‌ی کوردستانی باکوور ئایشه‌شان له یانه‌ی فه‌رمانبه‌رانی کۆن که (ئێستا پوخواوه‌و بۆته‌ بازارپی نیشتمان)، ساز کرد، که هونەرماندان ره‌وانانشاد ره‌سول گه‌ردی و هه‌یدەر به‌قالیش تیا به‌شدار بوون، کاک نازم دلبەندو په‌وانشاد هونەرماند واحید مه‌رجان و به‌نده به‌شی زۆری ئاهه‌نگه‌که‌مان به

سەرکەوتوویی گێڕا، هەر له ساڵی ۱۹۷۸ دیسان ئاھەنگیکی ترمان له هۆلی گەل بۆ رێزلینانی هونەرماندان سازکرد دیسان بەندە و هونەرماند چەتۆ حەسەن و نازم دلبەند وەکو (عریف حەفل) بەشی زۆری ئاھەنگەکە ی گێڕا، له ساڵی ۱۹۸۴ ئەو کاتە ی کاک شامل مەردان ئاغا بەرپۆبەری رۆشنیری جەماوەری هەولێر بوو بە وەکالەت، ئاھەنگیکی تایبەتیمان بۆ رێزلینانی هونەرماند محەمەد عارف جزراوی ساز کرد لەمەشیان نازم دلبەند وەکو (عریف حەفل) ئاھەنگەکە ی گێڕا، بۆ میژوو من ئەو دەنوسمەوہ له هیچ لەو کارانە ی کە یارمەتی ئیمە ی دەدا هەر هەمووی له دلسۆزی خۆی و خۆبەخشانە بوو، بە خەیاڵم نایەت یەک جاریش موکافەئە یە کمان کردبیت. نازم دلبەند یەکیکە لەو نووسەر و شاعیرە چالاکانە ی کوردستان بە گشتی و هەولێر بە تایبەتی وەکو دیارە رۆژانە نووسین و بلاوکراوە ی له رۆژنامە کوردیەکاندا هە یە، هەر تەمەن درێژ بی و قەلەمەکەشی بە برێشتر بیت.

نازم دلبەند ئەندامە له:

۱. یەکیتی نووسەرانی کورد
۲. سەندیکای رۆژنامەنووسانی عێراق
۳. رۆژنامەنووسانی کوردستان
۴. رۆژنامەنووسانی نیودەولەتی
۵. تیپی هونەری هەولێر
۶. سەرۆکی لقی هەولێری کۆمەلە ی هونەرە جوانەکانی کورد بوو.

وا پارچە شیعریکی شاعیر نازم دلبەند- تان بۆ دەنوسمەوہ:

من لەمەودوا چی بنوسم.؟؟

من لەمەودوا بە کوئی جوانیەکانی تۆ هەلدم.؟؟

من هەلە یەکی زۆرم بۆ تۆ کرد

تا سوژدە بۆ ئەھریمەنەکە ی تۆ نەبەم.؟؟

تۆش ئەمنت لەم شەرە ی خۆتا بەریکرد.!!

نە گویت له شەرمەزاری منیشا گرت. ..

بۆيە دەپۆم سەر ھەلدەگرم  
چیتەر ھیچ چاۋ و رووم نەما  
لەسەر میزی ئەوانە دانیشم  
کە تۆ منت وا فیرکردبوو، نەکە ی  
ھەرگیز دەست بۆ پیکی ئەوانە بە ی  
کە چی ھەر خۆت ئەمرو لەگەل شاکانیانا  
پیک ھەلدەدە ی. !!!..  
بۆچی واتکرد. ..من لەمەودوا چی بنووسم  
کوئی جوانی تۆ لە خۆم ھەلسووم؟؟

سەرچاۋەکان: بۆ نووسینی ئەم باسە سوود لەم سەرچاۋانە وەرگیراوە:  
ژیاننامە ی ناوبراۋ کە لەسەر داخوازی من بۆی ناردووم سوپاسی  
دەکەم، زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## روژنامه نووس حمید بهدرخان

نووسەر و روژنامه نووس و پووناکییری کوردپهروهه کاک حمید بهدرخان، ناوی تهواوی (حمید ئه بوبه کر ئه حمه ده) به حمید بهدرخان ناسراوه، به رهچه لهک خه لکی گوندی (مه لاکاغه) ی سه ره به ناحیه ی که ندیناوه و له عه شیره تی گه لالییه، له روژی ۱ / ۷ / ۱۹۶۷ له گه ره کی کورانی شاری هه ولیتر له خانه واده یه کی کورد پهروهه له دایک بووه .

خویندنی سه ره تاییه له قوتابخانه ی زانیاری و ناوه ندی له قوتابخانه ی ناوه ندی کوران و دواناوه ندی له (ارییل) ی هه ولیتری شه وان ته و او کردووه، کۆلیژی (الاداره و الاقتصاد - ئابووری و کارگیژی) له زانکوی سه لاهه دین ته و او کردووه .

حمید بهدرخان هه ره له ته مه نی لاویتییه وه خو لیا ی ئه ده ب و رو شنییری و روژنامه وانی کوردی بووه، سه ره پای ته و او کردنی کۆلیژی ئابووری و کارگیژی به لام پووی کردو ته جیهانی نووسین و روژنامه وانی، زیاتر له ۳۰ سال له بواری نووسین و روژنامه وانی کاری کردووه و زیاتر له ۴۰ ولات دهوره ی روژنامه وانی بینوووه و هه موو توانای خو ی خستو ته خزمه ت کردن له م بواره دا به تاییه تی بلاو کردنه وه و له چاپدان،



### گەندەتەگە ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

### ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

### ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

## كى خەرىتە عوسمانىيەگە كىرگۈچى كوردستانى دا بە مام جەلال؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟  
بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟



بۇ ئىش ئۈچۈن ئىشەنچىمىز ئىكەنمىز؟

سەرنووسەرى گۇڭقارى (رۇژنامە نووس)ى سەنىكاى رۇژنامە نووسان بووه، له ساله كانى ۲۰۱۲ - ۲۰۱۳ وه ئەندامى فیدراسیونى رۇژنامە نووسان نیو دەوله تیه، ماوهی (۲۰) سال له چاپخانه كانی په وهرده ۲ له ههولیز و رۆشنیری و زانگوى سه لاهه دین و سوله یمانی کاری سه رپرشتی کردنی چاپکراوه کوردیه کان کردوه، له سالى ۲۰۱۷ خانه نشین کراوه . له ژيانى رۇژنامه گهریدا له سالى ۱۹۹۱ ئەندامى نووسەرانى



رۆژنامەى (پەيامى نوێ) بوو، لە ۲۲ / ۱۰ / ۲۰۰۰ تا وەکوو ئیستا خاوەنى ئیمتياز و بەرپۆهەر و بەرپرسي دەزگای چاپ و بلاوکردنەوهى بەدرخان و سەرنووسەرى هەفتهنامەى بەدرخان بوو، سەرپەرشتى لە چاپدانەوهى سەرجهم ژمارەکانى رۆژنامەى کوردستانى (داىک) کە لە سالى ۱۸۹۸ لە قاهيرە و تاران کردوو .

ئەندامى لیژنەى بالای سەرپەرشتارى گشتى چاپکردنى ئینسکلۆپیدىای هەولیر بوو کە ماوهى (۵) سالى خایاندوو، ناوبراو خاوەنى کۆمەلیک بەرهمى بە نرخ و گرنگە کە ئەمانەن: (رپەپینى جەماوەرى کورد لە کوردستانى





دنیایال میتران: بۆ سه‌ردانی بریندارمکان چووومه نه‌خوشخانه، وا هه‌ستکرد که ئیهم توورن، به‌لام ئه‌وان دلی مییان دده‌یه‌وود



دنیایال میتران: بۆ سه‌ردانی بریندارمکان چووومه نه‌خوشخانه، وا هه‌ستکرد که ئیهم توورن، به‌لام ئه‌وان دلی مییان دده‌یه‌وود

**ئورنگه‌ه له گه‌شتی دنیایال میتران**

دنیایال میتران: بۆ سه‌ردانی بریندارمکان چووومه نه‌خوشخانه، وا هه‌ستکرد که ئیهم توورن، به‌لام ئه‌وان دلی مییان دده‌یه‌وود

دنیایال میتران: بۆ سه‌ردانی بریندارمکان چووومه نه‌خوشخانه، وا هه‌ستکرد که ئیهم توورن، به‌لام ئه‌وان دلی مییان دده‌یه‌وود

دنیایال میتران: بۆ سه‌ردانی بریندارمکان چووومه نه‌خوشخانه، وا هه‌ستکرد که ئیهم توورن، به‌لام ئه‌وان دلی مییان دده‌یه‌وود

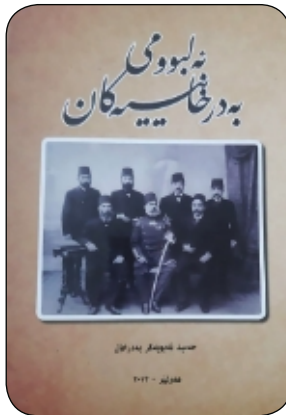
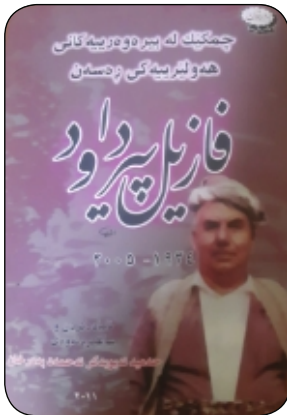
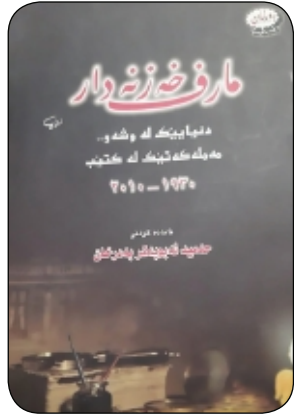
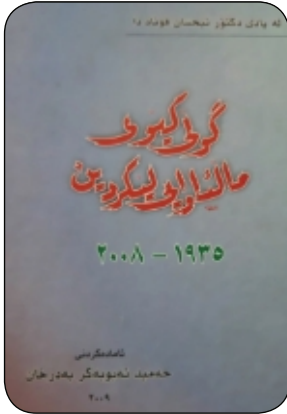
دنیایال میتران: بۆ سه‌ردانی بریندارمکان چووومه نه‌خوشخانه، وا هه‌ستکرد که ئیهم توورن، به‌لام ئه‌وان دلی مییان دده‌یه‌وود

عیراق سالێ ١٩٩١، له مزگه‌وتی سه‌ید  
 نیزامی له مهاباد نووسراوه و  
 ئینتیشاراتی محهمه‌دی له سه‌قز له چاپ  
 دراوه، فه‌ره‌نگی وینه‌دار بۆ مندالان  
 له سێ به‌رگدا، چۆنیه‌تی گه‌رانه‌وه‌ی  
 جووتیاران بۆ زیدی خۆیان، نیو سه‌ده  
 له ژیان و زانستی دوکتور ئاوره‌حمانی  
 حاجی مارف -هاوبه‌ش، ئه‌لبومی  
 روژنامه‌نووسانی کوردستان - هاوبه‌ش  
 ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧، زمانه‌ک و دۆ زاراڤ -  
 سه‌لاح سه‌عدوللا، گولی کیتی مائاواپی  
 لیکردین، ئینسکلۆپیدیای هه‌ولێر (١٠)  
 به‌رگ زیاتر له (٥٠٠٠) لاپه‌ره‌یه - هاوبه‌ش  
 له به‌یرووت له چاپدراوه، مارف خه‌زنه‌دار  
 دنیایه‌ک له کتیب و مه‌مله‌که‌تیک له وشه،  
 ئه‌لبومی به‌درخانیه‌کان، بیره‌وه‌ریه‌کانی



ههولتريه کي رهسهن - فازيل پيرداود، ماجه راي مهحمود زامدار - هاوبهش،  
 ئه بوبه کر خوشناو - قه له م و تفهنگ و شاخ - هاوبهش، خالد جوتيار  
 ميتولوترياي - هاوبهش، ئيدريس شهيداھو - کاتيک قه لا پينده کهنی، که مال فوئاد  
 پياويک له ياقوت، بيره وه ريه کانی ئه سعده خه يلانی - هاوبهش، بيره وه ريه کانی  
 حهسهن مسته فا ئاماده يه بۆ چاپ، سياحه تنامه ي به درخانيه کان (۱۲) بهرگ  
 ئاماده يه بۆ چاپ، برياره کانی شاره وانی ههولتري بۆ سالانی ۱۹۳۵ - ۱۹۳۶ و  
 ۱۹۵۵ - ۱۹۵۶ ئاماده يه بۆ چاپ).

دهزگای به درخان به مه به ستي پردي پوونا کييري تا ئيستا زياتر له (۱۲۰)  
 نووسهر و رۆژنامونووسي کورد بانگهيشتي دهره وه ي ولات کردووه بۆ  
 ئالوگورکردنی بيرو راو پيکه وه کار کردن، دهزگای چاپ و بلاوکردنه وه ي  
 به درخان دهزگايه کي هونه ري و رۆشنبيريه له سالی ۲۰۰۰ له سوله يمانی





دامه زراوه، تا ئیستا (۱۳) قیستیقالی به درخان کراوه یه کهم له سوله یمانی ۲۰۰۴ و دووهم له دهۆک ۲۰۰۵ و سینیهم له ههولیر ۲۰۰۶ و چوارهم له بهرلین - ئەلمانیا و پینجهم له قاهیره - میسر و شه شههه له یۆنان - ئەئینا و ههوتهم له ئەمهاریکا - واشنتون و ههشتهم له فهرهئسا - پاريس و نۆیهه له جۆرجیا - بهدلیسی و دهیهه له ئوکراینا - کییف و یانزهههه له ئیرلهندا - دبلن و دووانزهههه له ئیتالیا - بولزانو و سیانزهههه له پاريس و له هۆلهندا له ههولندهش به هاوبهشی له گهل ریکخراوی (چهپک) .

کاک ههمید به درخان له سالێ ۲۰۱۷ دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی به درخانی گۆریوووه بۆ ئەکادیمیای به درخان بۆ تووژینهوه و روژنامهوانی و کهلتور .

ناوبراو ئیستا له ئەلمانیا دهژیت و دوو کج و کورپکی ههیه خوا ته مهن دریژیان بکات بۆ خووشی سههرکهوتن و سهرفرازی له یهزدانی گهوره ئاواته خوازم .

وینهکان: ههمووی ناوبراو بۆی ناردووم .

سهرچاوهکان: ههندی زانیاری کاک ههمید به درخان بۆی ناردووم، زانیاری

و نووسین و داپشتین خۆم



## فهرید زامدار

ئەو دەمەی شیعرئ دەنوسم  
وہک میس ھەنگوین خوشم دەمرم  
کہ پەپولەش شیعرئ لە سەر  
پەپەکانی خۆم دەنوسی  
بی گومان خوینی پەکتەر ھەلدەمژن

شاعیر و نووسەر و پیشمەرگە و شیوەکار نەمر کاک فەرید زامدار، ناوی تەواوی (فەرید بەکر ئەیوبە) بە ڕەچەڵەک لە عەشیرەتی گەورە شاکاکە و پاش ھەرەس ھینانی شۆرشێ سەمکۆی شاکاک لە ئێران بنەمالەکیان ھاتوونەتە کوردستانی خواروو لە ھەولێر نیشتەجێ بووینە، ناوبراو لە ساڵی ۱۹۵۲ لە شاری ھەولێر لە دایکبوو و ھەموو قۇناغەکانی خویندنی لە ھەولێر تەواو کردوو و لە کوتایی شەستەکانی سەدەیی رابردووش دەستی بە نووسینی شیعر کردوو و بە ھەردوو زمانی کوردی و عەرەبی لە ھەمان کاتدا شیعر و ئەدەب و سیاسەتی تیکەڵاو بە پەکتەر کردوو و ئەندام بوو لە یەکییتی قوتابیانی کوردستان و شاعیریکی نوێخوازەو بەداهینەری ناو ڕووبەری شیعرێ ھاوچەرخێ کوردی دادەنریت ئەوەتە ھەر بە خۆی دەلیت (ئەوەندەیی باوەرێم بە سەلیقەیی زمان و سەلیقەیی روحیانەتی وشەو سەلیقەیی مۆسیقاییی خۆرپسکی شیعرێ ھەییە، ئەوەندە باوەرێم بە

پڙيمان و زانستی زمان نبيہ)، ھەروھەا زۆر باوھەری بە جوگرافياي شيعر نەبوو خۆشی پيڤنەبەستوتەوھ ئەوھتا ديسان دەليّت (نەمامی شيعر لە شويڻی دەچينریت و لە ناوچەکی دیکە شين دەبی و لە ناوچەيەکی تريش دەدووریتەوھ..) و لە بارەي شيعر نووسينەوھ دەليّت: (نوسين، شيوھيەکە لە شيوھکانی کړنۆش بردن بۆ وھي روح تا حالەتي رووحانیه تي شيعر پيڤنەگاو دروست نەبی، شاعيري پەسەنیش دروست نايیت).

ناوبراو لە شاعيرە ياخي بووھکانی سەردەمی ھەفتا و ھەشتاکان دەژميردریت، ئەو رازی نەبوو بە شيعري ئەوکات، بۆيە پووی لە نوێخوای ئازادی شيعر نووسين کردووھ و لە شيعرھکانی زۆر چەمکی دژھکانی بەکار ھيئاوھ، بۆ نمونە شيعريکی بۆ ھەلەبجە نووسيوھ بە ناوی دوکەل و گول، ناوبراو قەلەمی زۆر لا پيروۆز و گرنگ بووھ ئەوھتا دەنووسیت (قەلەم نيشتمانە، لە ھەر شويڻيکی دونيا قەلەميک بشکي، منيش دەشکيم، قەلەميک زيندانی بکري، منيش لەويم، قەلەميک ئازار بدری، ژانەکەي دەگاتە روحي منيش.. .. ھتد)، بۆيە لە سەردەتاي ھەشتاکان کە دەبيتە پيشمەرگە ھەميشە قەلەم و کاغەزی پيڤووھ لە بۆردومانی تەيارە



فەريد زامدار، ھونەرمەند کاک عومەر دزەيي، نووسەر و رۆشنير کاک ھيووا سەرھەنگ لە نەرشيفي ھاوړي ئازيزم کاک ھيووا ئيسماعيل سەرھەنگ وەرگيراوھ.





و تۆپى رژیى ئوسای عیراقیش ئو هر به ردهوام بووه له نووسینی شیعرهکانی.

زامدار زیاتر له ۱۰ به رهه می شیعی چاپکراوی ههیه، وهکو شیوهکاریش ههوت پیشانگای کردۆتهوه رهسم و تابلۆکانی تیایا نمایش کردووه، له به رهه مه چاپکراوهکانی (أطیاف مضيئه، ئوكتافيا پيکه خوداییهکانی لاتهریکدا، ئیمزایهکی بزر به قهله می شاعیریک، ئەنیمامۆندی، بارانی چل شهوه، بروسکهی ههوری مه بهست، بی ناو نیشان، پیناس، ده ریاچهی ئاگر، گهردون له پیلانیکی ستیویدا،



فهريد زامدار: به جلی پيشمه رگایه ته

له شهپی یهک دهقه بییدا، من هو الثوری-شۆرشگیر کئییه، میکۆکۆسم، ناوچه یهک له ژووهر دزراوهکه) وه چهندين ووتارو نووسینی له رۆژنامه و گوڤاره کوردیهکان بلاوکردۆتهوه، ماوه یهک سه رۆکی ئۆفیسسی سه ندیقای رۆژنامه نووسانی کوردستان له سلیمانی بووه و ئەندامی یه کیتی نووسه رانی کورد بووه، و هه ندی له به رهه مهکانی وه رگینێ دراوه ته سه ر زمانی عه ره بی و فارسی و ئینگلیزی، ماوه یهک کاری میدیایی کردووه و راویژکاری



سەرۆک کۆمار سەرکردهی نهمر مام جهلال بووه، ناو براو له ماوهی پهنجا سال نووسین ههولێ نوێبوونهوه و به زمانیکی جودا نووسیویهتی، بۆیه جهختی له سهر ئهوه کردۆتهوه که ئه و کاتهی دهنووسیت بیر ناکاتهوه به لکو ئه و کاتهی نانوسیت بیردهکاتهوه،

همیشه وهکوو رۆشنبیریکی جدی سهوداو مامهله له گهل شیعیر و تیكستهكان کردوه، شاعیر و نووسهری كورد پهروه كاك ناله حسن لیكۆلینهوهیهکی تیرو تهسهلی له سهر هندی له شیعیرهکانی فهزید زامدار کردوه له کتیییدا به ناوی (گهیشتن به رووبهری شیعیر)، له وانه پارچه شیعیرهکی زامدار که به ناوی ئارمیدهیه، وا بۆتان دهنووسمهوه:

دهرژاو

دهکرایهوه

دههات و

دهتوايهوه

پینده بوو

دهکوژایهوه

دادهنیشته و

دهکشایهوه

پادهماو، پادهوهستا

ناوی خۆی له نیو چاویا دهشاردهوه

به ته نیا بۆ بنجکیک، دادهماوه

به بووژانهوه، لیل دهبوو

به کوژانهوه، پی دهبوو

خه می گه وهی ئه و شاعیره بهرزه نوێکردنهوه و بیرکردنهوهکی نوێ بوو له شیعردا، زۆر گهل و نیشتمانکهکی و قهله م و کاغهنی خۆشدهویست،



بۆیه له فلمیکى دۆکومینتاریدا خۆی ده‌لێت (کورپه‌که‌ی خۆم کردوو به قه‌له‌میک و کچه‌که‌م به کتیبیک و هاوسه‌ره‌که‌م به ده‌فته‌ریکی ره‌سم)، ئەم شاعیره‌ نه‌مره‌ زۆر ئامانجی بوو گه‌له‌که‌ی بگات به سه‌ربه‌خۆیی زۆریش له گه‌ل مه‌سه‌له‌ی ریفراڤاندۆمی کوردستان بوو، به‌لام داخی گرانم نه‌خۆشیه‌که‌ی ته‌نگی پێهه‌لچنی بوو، له کاتژمێری ۱۱،۴۵ شه‌وی ۲۰۱۹/۷/۲۱ کۆچی دواییکرد و مائئاوایی له خاڤه‌واده‌که‌یی و هه‌موو ئازیزانی کرد دووا وشه‌م بۆ کاک فه‌رید زامدار ئه‌وه‌یه پێی ده‌لین تۆ هه‌میشه و هه‌رگیز زیندووی له دلی هه‌موو شاعیر و ئه‌ده‌ب دۆستانی کوردستان، بنووه به ئارامی گۆره‌که‌ت پر گۆل و گۆلزار و نورو ره‌حمه‌ت بێت.

تیبینی: وینه‌کان ۱- وینه‌یه‌ک و هه‌ندێ زانیاری له کوردپێنیدا وه‌رگیراوه، هه‌ندیک له وینه‌کانی شاعیر فه‌رید زامدار و چاپکراوه‌کانی له فلمیکى دۆکومینتاری که‌نالی کوردستان ۲۴ که له رۆژی ۲۰۱۹/۹/۲۶ بلاوکراوه‌ته‌وه، نووسین و داڕشتنی خۆم.





## رهسول گهردی

حهیران له دهشتی ههولیر و قهراج و کهندیناوه و مورکییه و شهمامک تام و چیژیکی تاییهتی ههبووه و ههیه بویه گورانی و مهقام و بهسته و ههیرانبیژی گهورهی کورد بهسه دهکهینهوه ئهویش رهوانشاد رهسول بیزار گهردی، ناوی تهواوی (رهسول ئیبراهیم سولتانه)، له سالی ۱۹۲۲ له گوندی قهلاگهی نزیک شاری ههولیر له دایکبووه، هیشتا هه منداآبووه باوکی کۆچی دوایی کردووه، له پاشان دوو برای ههبووه ئهوانیش کۆچی دواییان کردووه و ناچار بووه بیته شاری ههولیر، لای پلکیکی ژیاوه دهستی کردووه به کاسبی بو بژیوی ژیاوی و دردهسهری و نههامهتیهکی زۆری دیوو له خۆی بیزار بووه، بویهش هه ناز ناوی (بیزاری) بو خۆی هه لباردوو، ناوبراو له شاری ههولیر چۆته بهر خویندن و خویندهواریکی پووناکییر بووه و هه له منداآیهوه ههستی به دهنگ خوشی خۆی کردووه و خولیاوی گورانی و مهقام و بهسته و ههیران بووه، له هه موو ئه م بواران ه خۆی تاقیکردۆتهوه و بووی دهرکهوتوو که له ههیرانبیژی زیاتر سهرکهوتوو بووه، بویه بهردهوام بووه له ههیرانبیژی و ناو و ناوبانگیکی گهورهی له هه موو کوردستان دهرکردوو.

رهسول گهردی له سالی ۱۹۴۷ دهچیتته بهغدا له رادیوی بهغدا بهشی کوردی له گهل چند هونهرمهاند و گورانی بیژی دیکه بهشدار دهییت

به حەيران و بەستە و مەقامەکانی بە شیۆه‌ی پەخشی راستەوخۆ، لە ماوه‌ی کارکردنی بو ئیستگه‌ی کوردی، زیاتر له ٦٨٠ گۆرانی و بەستە و مەقامی تۆمارکردووه، رەسول بیزار گەردی له تەک گۆرانی و حەيران دەستی شیعەر نووسینیشی هەبووه، بۆیه چەند شیعەریکی خۆی و شیعەری هەندێ شاعیرانی دیکه‌ی به چاپ گەیاندووه، له‌وانه (بژاری لاوک و حەيران له ساڵی ١٩٥٧ له بەغدا له چاپی داوه که ١٠٦ لاپه‌ریه، گۆله میلاقه‌ی کوردستان له ساڵی ١٩٦٠ له بەغدا له چاپیداوه که ١٥٤ لاپه‌ریه، شیلان و شلیڕ له ساڵی ١٩٦٧ به‌هه‌مان شیۆه له بەغدا له چاپی داوه که ١٣٠ لاپه‌ریه، داره شه‌کران له ساڵی ٢٠٠٧ له چاپ دراوه، پەنگر له ساڵی ٢٠٠٨ له چاپ دراوه).



له راسته‌وه: تایه‌ر تۆفیق - حه‌سه‌ن جه‌زیری  
عه‌لی مه‌ردان - رەسول گەردی



له راستهوه: مشکو ههولیری - تایهر توفیق - رهسول گهردی

ناوبراو هونهرمه‌ندیکی کورد په‌روه‌ر و به هه‌لوئیس‌ت بوو له سالی ۱۹۷۴ وه‌کوو هه‌موو هونه‌رمه‌ندو رو‌شن‌بیرانی دیکه ماوه‌یه‌ک ده‌چیته شاخ. بیره‌وه‌ری به‌نده له گه‌ل میری هه‌یرانبیژان له سالی ۱۹۷۸ کاتی هاتنی هونه‌رمه‌ندی گه‌وره‌ی کوردستانی با‌کوور ئایشه‌شان بو هه‌ولیر ئاهه‌نگیکی تایبه‌تیمان له هۆلیکی بچوکی یانه‌ی کونی فه‌رمانبه‌رانی هه‌ولیری بو ساز کردن، که هونه‌رمه‌ندان



په‌سول گهردی و هه‌یده‌ر به‌قال) تیایا به‌شداربوون، له سالی ۱۹۷۹ دیسان له هۆلی گه‌ل ئاهه‌نگیکی گه‌وره‌ی پیزلینانمان بو زیاتر له ۲۰ هونه‌رمه‌ندانی کوردستان ساز کرد، له‌ویش په‌سول گهردی به‌شداریکرد، هه‌ردوو ئاهه‌نگ خۆم و شاعیر و نووسه‌ر و بیژه‌ری کورد کاک نازم دل‌به‌ندو هونه‌رمه‌ند چه‌تو هه‌سه‌ن و



له راستهوه: حهیدەر بهقال، عایشه شان، رهسول گهردی



وتاریکی کاک هه‌ندرین خۆشناو  
له گۆفاری دیوانی ژماره ۳ له  
۱۲/۷/۸۱ ابلاوکراره‌تهوه.

ئه‌کته‌ر عه‌لی ئه‌حمه‌د و تاریق مه‌لا مه‌حه‌مه‌د  
کۆبی و ره‌حه‌مه‌تی عه‌بدو‌لواحید مه‌رجان هه‌ردوو  
ئا‌هه‌نگمان به‌ سه‌رکه‌وتووی گه‌یرا.

له‌ سا‌لی ۱۹۹۳ سه‌ریکم له‌ شوقه‌کانی  
ئیسکان دا ناسیاویکمان له‌وئ بوو به‌ ریکه‌وت  
چاوم به‌ ره‌سول گهردی که‌وت، زۆر کز و بی  
ناز و نیعمه‌ت ها‌ته‌ پیش چاوم، داخی گرانم  
پاشان که‌ له‌ رۆژی ۱۷/۱۰/۱۹۹۴ کۆچی دوا‌یی  
کرد، له‌ لایه‌ن هونه‌رمه‌ندان و دۆستانی و خزم  
و که‌سه‌کانی به‌ خاک سپه‌ردرا، ره‌سول بیتار  
گهردی گلکۆ و جئ نزارگه‌ت پپ و گول گولزار  
و مسک و عه‌نبه‌ر و نور و ره‌حه‌مه‌ت بی‌ت.

تیبینی: هه‌ندی زانیاری و وینه‌ له‌ کوردییدیا و وتاریکی کاک هه‌ندرین  
خۆشناو له‌ گۆفاری دیوانی ژماره ۳ رۆژی ۱۸/۷/۲۰۲۱.  
بیره‌وه‌ری و زانیاری و نووسینی خۆم





## خاتوو پهيمان سهرهنگ

ئەمجارە خانمىكى نموونەيى و چالاک كە رۆلىكى گرنكى گىراوه له ناو پەوهندى كوردى له و ماوهى ۲۸ ساڵەيدا كە له ولاتى ھۆلەندا دەژیت ئەویش خاتوو پهيمان سهرهنگ - ە.

ناوى تەواوى پهيمان توفيق سهرهنگ، له ۱۹۵۶/۳/۱۰ له شارى ھولېر له دايك بووه و چەند مانگىك له ساڵى ۱۹۶۲ له پۆلى يەكەمى سهرەتايى له قوتابخانەى قەلەهە ھولېر خويندووويەتى و پاشان باوكى ماموستا توفيق سهرهنگ بەھۆى كارى سياسىيەو ە دوور دەخريتەو ە بۆ باشوورى عىراق، پارىزگای ناسرىە قەزای سوق الشيوخ، قوناغى سهرەتايى لەوئى لە قوتابخانەى (حەليمە) تەواو دەكا و ساڵى ۱۹۶۸ باوكى دەگەرپیتەو ە ھولېر و ئەویش لە قوتابخانەى ناوھندى ھولېرى كچان ناوھندى تەواو دەكات و لە دواناوھندى خەنساش ساڵى ۱۹۷۴، ئامادەيى تەواو كردوو ە.

ساڵى ۱۹۷۸ لە زانكووى سلیمانى كۆليژى زانستەكان بەشى بىركارى تەواو دەكات و پلەى سىيەم لەسەر ئاستى كۆليژەكەيان بەدەست دەھيئى و لەبەر ئەو ەى بەعسى نابيئت بۆى نەبوو بەردەوامى بە خويندنى بالادەت. لە رۆژى ۱۹۷۸/۸/۴ ژيانى ھاوسەرگىرى لەگەل ئاموزاكەى ھىوا سهرهنگ پيكدیئى و خاوەن دوو كوڤ و كچيكن بە ناوھكانى (بافل، ياد و كريف).

روژی ۱۹۷۸/۱۰/۳۰ وهک مامۆستای بیرکاری بۆ یهکه مجار له ناوهندی قوشته په یی کورپان دادمه زرییت. پاش سالییک دهگوازیته وه بۆ ناوهندی جۆلانی کورپان له ههولیر. دوی سی سال دهگوازیته وه دواناوندی ههلمه تی کورپان له ههولیر. که هاوسه ره که ی هیوا سه رهنگ دهگیری و ماوهیه که بی سه روشوین دهکری، خاتو په یمان سه رهنگ دهگوازیته وه قوتابخانه ی دواناوهندی شایس، له لایه ن ئه منی رژی مه وه دهخریته ژیر چاودی ری چونکه هاوسه ره که ی هیوا سه رهنگ دوی ئازاد کردنی به ماوهیه کی که م ده بیته پیشمه رگه. داروده سته کانی ئه من ده چنه مالی باوکی خاتو په یمان بۆ ده سته گیر کردنی، به لام له مال نابیت و دوی خوی ده شاریته وه و په یوهندی به هاوسه ره که یه وه دهکات و ریگی شاخ دهگریته بهر. خاتو په یمان خاوه ن ئه م بر وانامانه یه: - دکتۆرا له ماتماتیک/ لاهای - هۆله ندا ۲۰۰۹. - ماجستی ر له ماتماتیک/ لاهای - هۆله ندا ۲۰۱۲. - دیپلۆم له ژمی ریاری له زانکۆی (ERASMUS) هۆله ندا/ رۆتر دام ۲۰۰۲. - له Spinoze Projecte دوو سال خویندن و راهیتان و ئاماده کردن بۆ وانه



ئه دامانی یانه ی میدیا له هۆله ندا



خاتوو پەیمان سەرھەنگ وەك بیژەر لە رادیۆی رۆتردام - ھۆلەندا

وتنەوێ لە قوتابخانەیی ھۆلەندی و ھەروەھا وەرگرتنی ئیجازەیی ئەوروپی لە بەشەکانی کۆمپیوتەر، Windows, Excel, Exces, Powerpoint, (Internet, Word and Datebase) خاتوو پەیمان سەرھەنگ جگە لە زمانی کوردی، زمانەکانی عەرەبی، ھۆلەندی و ئینگلیزی بە باشی دەزانی و ھەروەھا لە ھۆلەندا دوو سال وەك مامۆستا کار دەکات و دە ساڵیش وەك ژمیریار. خاتوو پەیمان لە مانگی نیسانی ساڵی ۱۹۹۳ دەگاتە ھۆلەندا و دەبیته پەنابەر. دواي سێ مانگ مانەوێ لە کەمپی پەنابەران دەگوازیته وێهە بۆ شارێ رۆتردام و لەوێ نیشتەجێ دەبیته. ھەر کە زانیویەتی پەنابەریکی زۆری کورد لە رۆتردام و دەورووبەری ھەیە، لەگەڵ چەند کوردیکی دی وەك جەمال دیموکرات، ئازاد شوانی و پێشپەرە شوانی کەوتنە دروستکردنی ریکخراویکی کوردی بۆ خزمەتکردنی پەنابەران بە ناوی یانەیی کوردی



خاتوو پەیمان سەرھەنگ لە گەل وەزیری کاروباری کۆمەڵایەتی هۆلەندی  
Van Boxtel

میدیا لە رۆتردام بە هاوکاری عیماد عیزەت رەشید کە لیپرسراوی یانەى کوردی میدیا بوو لە ئەمستردام. بە هەلبژاردن پەیمان سەرھەنگ دەبیتە لیپرسراوی یانەکە و تا ئەمڕۆش بەردەوامە.. - لە نیوان سالانی ۱۹۹۵ - ۱۹۹۷ بەشداری چەندین کۆرسی فێربوونی (چۆنیەتی دروستکردنی ریکخراوی مەدەنی، دروستکردنی پەيوەندییەکان و تۆپی کارکردن، پلاندانانی پرۆژە و چۆنیەتی داواکردنی یارمەتی، نووسین و دروستکردنی راپۆرتی دارایی ریکخراوەیی کردوو. لە دەستەى بەرپۆهەری بلاوکراوەی (بیوار) بوو، بە سەرپەرشتی هیوا سەرھەنگ. یەكەم ژمارەى لە ۱۹۹۶/۸/۱۵ دوا ژمارەشى لە مانگی نۆی ۲۰۰۷ بوو ۱۲۷ ژمارەشى لى دەرچوو. هەروەها سەرپەرشتی کردنەوہی پۆلى فێربوونی زمانى کوردی بۆ منداڵانى کورد کردوہ، کاری وەرگێران دەکات بە خۆبەخشی، ناساندنی کیشەى گەلەکەى بە کۆمەڵگای هۆلەندی، دروستکردنی پردی پەيوەندی لەگەل ریکخراوہ

هۆلهندييهكان (ژنان، گهنجان، مندالان و ههندي له پارت هۆلهندييهكان)، خوگونجاندن له گهل كومه لگاي هۆلهندي و سازداني چه ندين ديالوگي كراوه و روو به روو له نيوان گهنجان و باوكان). ريكخستني كوړوكو بوونه وه، سازداني خولي مه شق و راهينان، سمينار و چالاكي كه لتوري، فرههنگي، ريكخراوه يي، په روه رده يي، كومه لايه تي (توندوتيزي دژي ژنان، كوشتني ژنان و خه ته نه كردني كچان). خاتوو په يمان به زنجيره وتاري له سهر گرفته كاني خيزاني كورد له ههنده ران و چه ندين وتاري تر له مانگنامه ي (بيوار) و (كوردستاني نوئ) بلاو كوردوته وه. پاش كو بوونه وه ي گشتي نه ته وه په كگرتووه كان له ۱۷/۱۲/۱۹۹۹ به شدار كردني له يه كه م ريپيواني جيهاني له بروكسل (دژ به توندوتيزي به رامبه ر به ژنان)، له ۲۵/۱۱/۲۰۰۰



ريپيوان دژي داگير گردني عه فريني روژئاوای  
كوردستان له لاهای

له سهر توندوتيزي به رامبه ر به ژنان، برياردرا كه روژيكي جيهاني بو نه هيشتنني توندوتيزي به رامبه ر به ژنان دابنرييت. جا بو يه برياردرا يه كه م جار له ۲۵/۱۱/۲۰۰۰ له جيهان ئه م روژه بناسرييت، ئه ويش گروپيكي گه وره ي كوردني ئاماده كرد و به شدارييان كرد له م ريپيوانه. له هۆله نداوه ئه م گروپه ي برد بو بروكسل و له ريگادا ده بوايه شاليك به ده ست چني و له وي به ناوي ژناني كورد پيشكه شيان كرد. سالي ۲۰۰۰ له گهل چه ند ژنيكي كورد له هۆله ندا (ئهنجومه ني ژناني كورد - ميديا) يان دروست كرد. له سالي ۱۹۹۵ په يمان سه رهنگ له گهل پيشره و شواني و به هاوكاري هيو ا سه رهنگ توانيان به شي كوردني له راديوي روتردام دامه زرينن و تا سالي ۲۰۰۳ هه موو

رۆژانی یهکشه ممه و چوارشه ممه دوو سعات وهك ئاماده كاری بهرنامه و بیژهر و وهرگیڕ لهو چهند ساله دا هه مووی به خۆبهخش کاری کردوه. یهکیك بووه له دهستهی نووسهران و بهرپوهبردنی وهرنامهی (SVOR) كه (ریكخراوی پهنا بهرانی راینمۆند) به زمانی هۆلهندی ده ریده کرد، (۲۰۱۲ - ۲۰۰۶/۲/۱۹) له یه كه م كۆنفرانسی ژنان و به ئاماده بوونی زیاتر له ۱۰۰ ژن له هۆلهندا و، دهنگی یه كه می هیناوه و وهك بهرپرسی یه کیتهی ژنانی كوردستان له هۆلهندا ههلبژیردرا و مۆلهتی فهرمیشیان له هۆلهندا وهرگرتوه. له سالی ۲۰۰۷ كۆنگره ی توند تیژی دژ به ژنان ریکخرا له شاری رۆتردام به هاوکاری ریکخراوی پهنا بهرانی راینمۆند سازدرا بوو، له م كۆنگره یه دا دنه وال ئهلسه عداوی بانگهیست دهكهن.. سالی ۲۰۰۹ خهلاتی (۲۰۰۹ Suze GroenewegPrijis) وهك یه كه م ژنی كورد و چالاكوان له



خاتوو پهیمان سه رهنگ له كاتی خۆیندهوهی وتاری جهژنی نهوڕۆژ

بواره‌کانی فیمنیست و پاراستنی مافی مندالان و یه‌کسانی له نیوان کچ و کورپاندا و بانگه‌شه‌کردن و هاندان بۆ فیروون و خویندن و خو گونجاندن، خاتوو په‌یمان سه‌ره‌نگ کاندید کرا بۆ کئیه‌رکئی خه‌لاته‌که. رۆژی ۲۹/۱۱/۲۰۱۵ خه‌لاتی ریزلینانی له لایه‌ن کومه‌له‌ی پێشمه‌رگه دیرینه‌کانه‌وه پێ به‌خشاوه. له رۆژی ۲۲/۰۵/۲۰۱۲ بانگه‌یشت کراوه و به‌شداری کردووه له دووه‌مین کۆنگره‌ی نه‌ته‌وه‌یی ژنانی کورد که له کوردستان له شاری هه‌ولێر به‌ریوه‌چوو. خاتوو په‌یمان سه‌ره‌نگ هه‌ر له ساڵی ۱۹۹۳ هه‌وه تا ئه‌مڕۆش به‌رده‌وام له‌ریی یانه‌ی کوردی میدیای رۆتردام و یه‌کیتی ژنانی کوردستانه‌وه له‌سه‌ر ئاستی هۆله‌ندا، به‌سه‌دان سیمینار و کۆری زانیاری به‌خشین و ئه‌ده‌بی و کومه‌لایه‌تی و توندوتیژی دژ به‌ژنان و گه‌نجان و خویندکاران ئه‌نجام داوه و چه‌ندین که‌سایه‌تی هۆله‌ندی و کورد له هه‌موو بواره‌کاندا بۆ ئه‌م کۆرانه بانگه‌یشت کردووه. سازدانی چه‌ندین چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ که‌سانی شاره‌زا و پسپۆر و به‌ئهموون و بلاوکردنه‌وه‌یان له رۆژنامه کوردییه‌کان. چه‌ندین کۆری زانیاری به‌خشین و کۆبوونه‌وه‌ی بۆ به‌سالاچوانی کورد ریکخراوی NOOM که تایبه‌ته به‌سالاچوان سازکردووه. هه‌روه‌ها هاوکاری و رینمایی کوردانی شاره‌کانی تری هۆله‌ندای کردووه بۆ دامه‌زراندنی ریکخراوی خزمه‌تگوزاری و سازدانی کۆر و کۆبوونه‌وه. و چه‌ندین گه‌شت و سه‌یرانی بۆ په‌نابه‌رانی کورد له ژنان و گه‌نجان و به‌سالاچوان ریکخستوو. تا ئیستاش به‌رده‌وامه به‌خۆبه‌خوش وه‌کو وه‌رگێر بۆ ئیشوکاری رۆژانه‌ی په‌نابه‌ران. په‌یمان سه‌ره‌نگ له کاتی داگیرگرتنی عه‌فرین له مارتی ۲۰۱۸ په‌یوه‌ندی ده‌کا به‌ په‌رله‌مان و نامه بۆ په‌رله‌مان و حزبه‌کانی هۆله‌ندی ده‌نێری و هه‌موویان وه‌لامیان داوه‌ته‌وه و هه‌روه‌ها له رۆژی ۵/۳/۲۰۱۹ پارێزگاری رۆتردام بانگه‌یشت ده‌که‌ن تا پیکه‌وه بارودۆخی کورد له رۆتردام گه‌نگه‌شه‌بکه‌ن و پارێزگار به‌لێن ده‌دات بۆ چاره‌سه‌رکردنی هه‌ر کێشه‌یه‌ک بێته‌ریان. خاتوو په‌یمان سه‌ره‌نگ ژنیکی نمونه‌یی له دلسۆزی و کوردپه‌روه‌ری چالاکی. که‌م خیزانی کورد هه‌یه نه‌یناسی و کاری بۆ نه‌کردبێ، بۆیه خۆشه‌ویسته و ریزیکی زۆری لیده‌گرن. ماوه‌ی ۲۸ ساڵه له هۆله‌ندا ده‌ژی و بۆ چرکه ساتیکیش نه‌وه‌ستاوه له خزمه‌تکردن و یارمه‌تیدان و رینمایی کردنی

رەۋەندى كوردى لە ھۆلەندا، لە ھەموو بواریەكاندا بۆ ئەوانەى پېويستيان پېيوو، بەردەوامىش بوو لە سەردانى كردنى نەخۆش و بەندكراوكانى كورد لە بەنديخانەكانى ھۆلەندا. ئەمە جگە لە بواری سىياسەتیشدا. كە لەھۆلەندا رۆلى ديار و گرنگى بينيوو و خزمەتئىكى گەرەى بە گەلەكەى كردوو، ھەر چەندە باسەكەى ئىمە ئەو بواریە ناگرىتەو.

بۆ نووسىنى ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگىراوہ : بەشى زۆرى وینەكان و زانىارىەكان خاتوو پەيمان سەرھەنگ خۆى بۆى ناروووم، سوپاسى دەكەين، زانىارى و نووسىن و دارشتنى خۆم.





## خالید جوتیار

پۆستی ئەمپرومان لە سەر شاعیر و نووسەر و روژنامه نووس و فۆلکلۆر پەرور خوالیخۆشبیت خالید جوتیاره ناوی تهواوی (خالید مه ولود ئەحمده) ناسراوه به خالید جوتیار له ساڵی ۱۹۵۳ له گوندی (کهنداره قهه) سەر به ناوچهی کهندیناوه له دایک بووه خویندی سهرهتایی له گوندی لهیان تهواو کردوو، قووتابخانهی ناوهندی و ئامادهیی له شاری ههولیر تهواو کردوو ساڵی ۱۹۷۲ چۆته بهشی ئەدهب و زمانی کوردی له کۆلیژی ئادابی دانشگاهی بهغدا و ساڵی ۱۹۷۶ تهواوی کردوو و پروانامهی به کالۆریۆسی وەرگرتوو، بهنده له پۆلی دووهم بووم که خوالیخۆشبیت هاته بهشی کوردی هەر زوو بووینه هاورێ و بهشی زۆری کاتهکان و چوونه دهره وهشمان بهیه کهوه بوو له گهه چهند هاورپیهکی تر، کاک خالید مرۆڤیکێ نهرم و نیاو و پووخواش و مهشرهب خۆش بوو، پاش ۱۱ ئاداری ساڵی ۱۹۷۴ به هۆی جیبهجی نهکردنی تهواوی بهندهکانی بهیانامهی ۱۱ ئادار وهزعی کورد له بهغدا به گشتی قووتابییانی دانشگاهی بهغدا به تایبهتی زۆر ئالۆز بوو بۆیه بهشیک له قووتابییانی کورد روویان له شاخ کردوو بوونه پيشمههرگهی کوردستان، خوالیخۆشبیت خالید جوتیاریش یهکێک بوو له وه کهسانهێ که بوونه پيشمههرگه، پاش ماوهیهکی کهم که شۆرش ههرهسی هینان و لیبوردهنی گشتی له لایهن رژیمی



ئەوسا دەرچوو کاک خالید و قووتابیهکی زۆر گەرانەوہ بۆ خویندنی خۆیان و ناوبراوتوانی لە کاتی خۆی کۆلیژی ئاداب تەواو بکات و لە ساڵی ۱۹۷۲ دەستی بە نووسین کردوو یەکەم نووسینی لە رۆژنامەیی ھاوکاری ئەو کات بۆ کردۆتەوہ

ووتار و نووسین و لیکۆلینەوہی لە زۆربەیی رۆژنامەو گۆڤارە کوردیەکان بۆ کردۆتەوہ و زیاتر لە دووانزە کتیبی بە چاپ گەیاندووہ لەوانە (بەرەو فۆلکلۆر ساڵی ۱۹۸۴ لە ئەمینداریتی گشتی رۆشبیری و لاوان کە خۆم لەو ئی لێرسراوی (تعضید و نشر) بووم لە چاپخانەیی- الاحداث- لە بەغدا ۲۰۰۰ ھەزار دانەمان بۆ چاپ کردوو، فۆلکلۆر بەشی یەکەم و دووہم و سێتھم کە لە سالانی ۱۹۸۴ و ۱۹۸۵ و ۱۹۹۰ چاپی کردووہ، ھەیران و مەرگی غەریبان ساڵی ۱۹۹۰ چاپ کراوہ، پیاسەیی ئیوارانی ھەولێر



لە ریزی دووہم لە لای راستەوہ: خۆم لە تەنیشتم کاک خالید جۆتیار



كاك خاليد جۆتيار و پۇلىك له ئەديب و شاعيرانى كورد.

سالى ۱۹۹۸، تراژىدىيى كەرايەتى سالى ۱۹۹۹، زامداريات سالى ۲۰۰۱، داستانى قەللى دىمدى سالى ۲۰۰۰، تارمايى ئەفسانەي كوردى- سەماي ئەجندەكان- سالى ۲۰۰۱، دەشتى ھەولپىر پەند و زارى شىرىن سالى ۲۰۰۶، دىو حىكايەتى ئەفسانەيى سالى ۲۰۰۷، دلم دايمن له ھەولپىرى سالى ۳ ۲۰۰ لە چاپ دراو، ناوبراو ئەندامى يەككەتى نووسەرانى كورد-لقى ھەولپىر و ئەندامى سەندىكاي رۆژنامەنووسانى كوردستان-لقى ھەولپىر و ئەندامى يەدەگى دەستەي نووسەرانى گەلاويژى نوئى لقى ھەولپىر بوو، راپوژكار بوو لە دەزگاي بەدرخان بۆ چاپامەنى، سەرنووسەر و خاوەنى ئىمتىيازى



گۆقارى (میتۆلۆژيا) كە بايەخ دانە بە كەلتور و ئەفسانەيە، بەلام بە داخەوہ نە گەيشتە ئاواتى خۆي ھىچ ژمارەيەك لەم گۆقارە دەرنەچوو، بەلام كورەكەي كە ناوى جووتيارە (خواتەمەنى دريژ بكت) ژمارە يەكي گۆقارى (میتۆلۆژيا) بۆ باوكى رەحمەتى چاپ كردوو، ھەروەھا سەر نووسەرى رۆژنامى ھەفتەيى (ھاموون) بوو كە ۵۶ ژمارەي لى دەرچووہ لە كۆيە، ناوبراو زۆر خاك و نىشتمانەكەي خۆشويستووہ و ھەولپىرىشى



زۆر خۆشدهويست بۆيه شاعير و نووسهري كورد كاك مستهفا رابه ر كتيبيكي له زمانى بيگانه وهرگيراوته سهر زمانى كوردى له پيشهكى كتيبهكهيدا نووسيوويهتى: پيشكهشه به گيانى ئه و خاليد جوتيارهى خۆشهويستى خاك و شيت و شهيداي ههولير و هيران و مهحمود زامدار، داخى گرانم له شهوى ۲۵/۲۴ مانگى ۱۲/ى سالى ۲۰۰۹ به نهخوشيهكى كتوپر كوچى دووايى كرد، ههزار رحمهت له گوڤى شاعير و نووسهر كاك خاليد جوتيار.

وينهكان: ۱- خوالىخوشيت خاليد جوتيار، ۲- له ريزى دووهم له لاي چاپ خوم له تهنيشتم كاك خاليد جوتيار ۳- له ريزى دووهم له لاي راست خاليد جوتيار له تهنيشتى خوم، ۴- ئهم وينهيه له كوريك بؤ شروقه كردنى سى ديوانى شاعيرى گهورهى كورد عهبدوللا پهشيو كه بؤ شاعيرو نووسهري كورد پهروه ر ئازاد عهبدولواحيد ساز كرابوو له ريزى پيشهوه له لاي چهپ خوالىخوشبووان كاكهم بوتانى، دوكتور عهبدوللا هداد ئهوى تر ناناسم، له ريزى دووهم له ناوهندى خوالىخوشيت خاليد جوتيار ۵- كاك خاليد جوتيار، ۶- كاك خاليد جوتيار و پوليك له ئهديب و شاعيرانى كورد.

تبينى: وينه- له كورديبيديا وهرگيراوه،  
بيرهوهرى و زانبارى خوم.



## خالید دلیر

ناوی خالید کوری واحیدی سۆلدروو، به ناز ناوی (دلیر) ناسراوه، دایکی ناوی ئامینه چاوشینه، له ۱۹۳۳/۸/۲۰ له گهرهکی بهفری قهندی له شاری کویه له دایکبووه.

قوتابخانهی سههتایی و ناوهندی له کویه تهواو کردوو، ئامادهییشی له کهرکوک و بهغدا خویندوو، ماوهیهک له کۆمپانیای نهوت کاری کردوو، سالی ۱۹۴۶ دهستی به خبات و چالاکسی سیاسی کردوو و



ئهندامی کۆمیتهی ناوهندی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه و ئهندامی دهستهی دامهزاندنی یهکیتی نووسهرانی کوردو له سالی ۱۹۶۸ ئهندامی دهستهی رۆژنامهی (النور) بووه و له سالی ۱۹۶۸ تا وهکوو ۱۹۹۲ ئهندامی لیژنهی هاریکاری چهپی کوردستان بووه، له پاش سالی ۱۹۹۸ بۆته ئاوارهی سیاسی له سويسرا و بۆته ئهندامی کۆنگرهی نهتهوهی کوردستان.

خالید دلیر کۆمهلیک بهرههمی شیعیری و سروود و شانۆی نیشتمانی و نهتهوهی



نوسییوو و له (۳۰) سروود (۲۷) سروود له دانان و ئاوازی خۆیهتی، له وانه سروودی ئیمه پیشمه‌رگه‌ین که کاتی خۆی زۆر ده‌وری هه‌بوو له به‌رز کردنه‌وه‌ی وره‌ی هیزی پیشمه‌رگه‌ی کوردستان، له به‌رهمه‌کانی (ئاگر و گول به‌غدا ۱۹۷۰، به‌ره‌و لوتکه‌ی ئاوات، چیرۆک و شانۆگه‌ری (ده‌ریاش هه‌لچونی هه‌یه) به‌غدا ۱۹۸۶، خالید دلیر باوه‌ریکی نه‌گۆر عه‌بدو‌لواحید ئیدریس شه‌ریف ۲۰۲۰ که نامه‌ی دکتۆراکه‌یه‌تی له سه‌ر خالید دلیرو به‌رهمه‌کانی، خوله و بله، سته‌مکردن له حاجی قادری کۆیی تاوانه، گزنگی هه‌تاو، له پیناوی یه‌کگرتنی چه‌په‌کان له کوردستان، هیمن-بیر و هه‌لوئیس‌ت و شیع‌ر، هه‌ندئ و تارو چاوپیکه‌وتنی وێژه‌یی ۱۹۸۵ به‌غدا.



نوسه‌ر و رووناکییری کورد په‌روه‌ر کاک هیوا ئیسماعیل سه‌ره‌هنگ چاوپیکه‌وتنیکی له گه‌ل خالید

دلیر له ژیر ناو‌نیشانی (خالید دلیر شاعیر و هونه‌رمه‌ندو سیاسه‌ت مه‌دار) کردووه، تینیدا کۆمه‌لێک په‌رسیاری لیک‌کردووه و ئه‌ویش وه‌لامی داوه‌ته‌وه، له شوباتی سالی ۲۰۰۰ له گۆڤاری بیوار که له هه‌نده‌ران ده‌رده‌چی ئه‌م





چاوپىڭكە وتتەي بىلا وكر دۆتەوہ.

لە شەوى ۱۶ لە سەر ۱۷ ى مانگى دوانزەى سالى ۲۰۱۱ پاش مەملانى لە گەل نەخوشى كاك خالىد دلير لە سلىمانى كۆچى دوايى كردو تەرمەكەيان بردۆتەوہ كۆيە و بە ئامادەبوونى بەرپرسانى حكومى و حيزبى و شاعير و روشنبيران لە رپورەسمىكى شايستە لە گورستانى (كەكۆن) لە تەنىشت گۆرپى دلدارى شاعير (دانەرى سرودى ئەى رەقىب) بەرامبەر چىاي سەرکەشى باواجى لە كۆيە بە خاك سپىردراوہ.

روحى شاد و ئارام بىت و گلگۆ و ئارامگاي پر گول و گولزار بىت.

تېيىنى:

وينەكان و ھەندى زانىارى لەم سەرچاوانەى خوارەوہ وەرگىراون.  
 كوردىيىدىا، دىمانەيەك لەگەل خالىد دلير كە نووسەر ھىوا ئىسماعيل  
 سەرھەنگ لە شوباتى ۲۰۰۰ ئەنجامى داوہ.







## عبدالواحد مهرجان

هونه رهندي خو رسك خوالیخوشبیت عه بدولواحد مهرجان، ناوی ته واوی (عه بدولواحد خدر عه ولا مهرجانه) به واحد مهرجان ناسرا بوو، له سالی ۱۹۴۲ له گه په کی ته راوهی شاری هه ولیر له دایکبووه، خویندنی سه رهنای له قوتابخانهی (اربیلا اولوی و ابن مستوفی) ته واو کردووه چوته خانهی ماموستایان و سالی ۱۹۶۲ ته واوی کردووه سالی ۱۹۶۳ بوته ماموستای هونه ر له قوتابخانهی شه قلاوه، بو یه که م جار به شداری پیشانگای هونه ری هاوبه شی کردووه که له ساحه ی (ئیداره ی محلی – ملعب الادارة المحلية که ئیستا ناوی یاریگای فه پهنسو حه ریره) خه لاتی دووه می وهرگرتووه و (یه حیا مهرجانی براشی خه لاتی وهرگرتووه).

ناوبراو هونه رهنديکی خو رسکه بووه هیچ دهوره یه کی هونه ری ئه کادیمی نه بینووه، به لام باوکی هونه رهندي خوالیخوشبیت زورناژهنديکی زور به ناوبانگ بوو، که س نیه له شاری هه ولیر و دهوروبه ری کاک خدر نه ناسی، پیاویکی ماقول و به ریز بوو له ناو خه لکی شاری هه ولیر، واحد مهرجان ئه ندامی دامه زرینه ری تیپی موسیقای دهرسیم بوو که له سالی ۱۹۵۹ دامه زرا، به شداری له یه که م قیستیقالی هونه ری له به غدا کردووه له سالی ۱۹۷۴ و ئه ندامی لیژنه ی هه لسه نگاندن بووه له قیستیقاله که، و هکوو پسپور له جلوبه رگ و دیکور له گه ل تیپی هونه ره میالیه کانی هه ولیر کاری

کردووہ. زیاتر لہ ۳۵ پیشانگای ہونہری تابیہت بہ خوی کردوتہوہ لہ ناوہوہ و دہرہوہی وولات، سہردانی یہکیتی سوٹھیہت و نہمسای کردووہ لہگہل تپی ہونہرہ میلیہکان وہک سولسیت لہسہر ئامیری عود، لہ سالی ۱۹۸۲ دہبیتہ سہرپہرشتیاری ہونہری لہ بہرپوہبہرایہتی شانۆ و ہونہرہ میلیہکان و سہرۆکی تپی موسیقای کۆمہلی و ہونہر و ویزہی کوردی لقی ہولیر، سہرۆکی تپی موسیقای کریکاران و سہرۆکی تپی موسیقای شورش، سہرۆکی تپی موسیقای ماموستایان بووہ، سہرۆکی تپی موسیقای ہونہرہ جوانہکان بووہ، سالی ۱۹۹۴، دواي پاپہرین لہ سالہکانی ۱۹۹۸ - ۲۰۰۰ - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۷ پیشانگای ہونہری تابیہت بہ خوی کردوتہوہ، شارہزایی لہ چہند ئامیری موسیقا ہہبووہ لہوانہ (کہمانچہ، عود، نای ریتم).

بۆ یہکہمین جار ئامیری ئۆکوردیونی لہ شیوہی رۆژئاوا دہگوریتہ سہر رۆژہلاتی، خاوہنی چہند ئاوازہ لہوانہ (تارا و پیرمام، کاروانی خہبات، باران، کۆچ، ئاغا و جوتیار) و چہندین ئاوازی شانۆگہری داناوہ بۆ ہونہرمہندانی دہرہینہر وہکوو (ئہحمہد سالار، تہلعت





سامان، فەرھاد شەریف)، لە گەڵ زۆربەى ھونەرمەندان و گۆرانى بیژانى كورد مۆسیقای ژەنیوه لەوانە خوالییخۆشبوان (تایەر تۆفیق، فوئاد ئەحمەد، محەمەد ئەحمەد ئەربیللی، محەمەد جەزا، عیسا بەرواری، محەمەد عارف جەزراوی) ئەندامى سەندیکای ھونەرمەندانی عێراق و کوردستان بوو، بەشداری لە چەندین شانۆگەری و دراما کردوووە لەوانە (تاپۆ حەقی چپە، گۆلی نەینى، مارەیی میوانى ناوہخت، مەمى ئالان، پووبارى ژیان،

چیرۆکی کۆن، چارە رەش، شیت خانە، ئابرووی خیزان).

بیره‌وه‌ریم له‌گه‌ل خوالیخۆشبیټت واحید مه‌رجان ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سالانی ۱۹۷۸ تا ۱۹۸۶، که له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی پۆشنبیری بووم هه‌فته‌ی دوو یان سێ جار ده‌هاته لای ئیمه، کاک یه‌حیا مه‌رجانی برای و کاک چه‌تۆ چه‌سه‌ن له دایره‌ی پۆشنبیری بوون و به‌یه‌که‌وه باسی هونه‌ر و ئه‌ده‌بمان ده‌کرد، جارێکیان خزمیکم خانویه‌کی نوێی کردبوو داوای نافوره‌ی لیکردم منیش ته‌کلیم له خوالیخۆشبیټت کاک واحید مه‌رجان کرد نافوره‌یه‌کی جوانی به سوپاسه‌وه بۆ دروست کرد ئیمه‌ش پاداشتمان کرد، له ئاهه‌نگی یانه‌ی فه‌رمانبه‌ران که سازمان کردبوو بۆ هونه‌رمه‌ندان ئایشه‌شان و چه‌یده‌ر به‌قال کاک واحید هاوکاریه‌کی زۆری منی کرد ناو به‌ ناو که ده‌بووه ناوبره‌ مه‌قته‌عیک ته‌مسیلی یان قسه‌یه‌کی خوشی ده‌کرد یان سه‌برده‌یه‌کی ده‌گیراوه بۆ به‌شداربووانی ئاهه‌نگه‌که به‌راستی هه‌مووان پێی سه‌رسام بوون و ئاهه‌نگه‌که‌ی خوشتر کردبوو.

کاک واحید مه‌رجان هه‌رچه‌ندی باسی بکریټت هه‌ر که‌مه، بۆیه من لێره به‌م چه‌ند دێره ئه‌م هونه‌رمه‌نده نه‌مره‌ی شاری هه‌ولێر و کوردستان به یاد پۆشنبیران و هونه‌رمه‌ندان ده‌هینمه‌وه، پاش ململانییه‌کی زۆر له‌گه‌ل نه‌خۆشی له‌ پۆژی ۲۰۱۶/۲/۹ له هه‌ولێر کۆچی داوایی کرد و به‌مه‌ش ئه‌ستیره‌یه‌کی گه‌ش و دره‌وشاوه له ئاسمانی شاری هه‌ولێری په‌نگین ئاوا بوو، به‌لام هونه‌رمه‌ند واحید مه‌رجان هه‌رگیزاو هه‌رگیز نه‌مره له دلی پۆشنبیر و هونه‌رمه‌ندانی شاری هه‌ولێر و هه‌موو کوردستان، هه‌زار په‌حمه‌ت له‌ گۆری هونه‌رمه‌ند واحید مه‌رجان و هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌م پۆسته‌دا ناویان هاتوووه و له ژیان نه‌ماون و روحیان شادبیټت و جیگیان به‌هه‌شت بیټت، ئه‌وانه‌شی له ژیان ماون ساغ و سه‌لامه‌ت و ته‌مه‌ن درێژیان له خودای گه‌وره داواکارم.

تیبینی: وێنه‌کان له کوردیییدیا و ویکیپیدیا و لاپه‌ره‌ی واحید مه‌رجان وه‌رگیراوه.  
بیره‌وه‌ری و زانیاری خۆم.



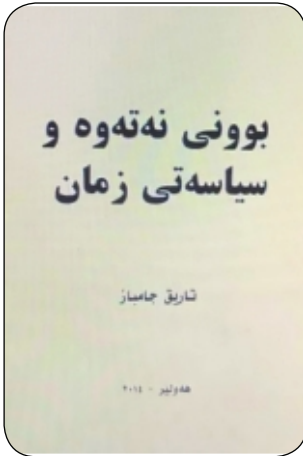
## تاریق جامباز

نووسەر رۆژنامه نووس و وەرگیر و پیشمه‌رگه و په‌رله‌مانتکاری کورد کاک تاریق جامباز، ناوی ته‌واوی (تاریق حاجی محمد حاجی سعید جامبازه) بنه‌ماله‌ی جامباز بنه‌ماله‌یه‌کی ناودار و ناسراوی ناو شاری هه‌ولیرن هه‌ر له سه‌ره‌تای چله‌کانی سه‌ده‌ی بیستم هه‌ستی کوردایه‌تیان به‌رز بووه و یارمه‌تی یانه‌ی سه‌رکه‌وتنی کوردیان داوه، ئەم بنه‌ماله‌یه له ناو قه‌لای هه‌ولیر ژیاون، کاک تاریق له ۱۲/۵ سالی ۱۹۴۸ له شاری هه‌ولیر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (مظفریة) و ناوه‌ندی له (متوسطة زازا) و ئاماده‌یی له ئاماده‌یی هه‌ولیر (که هه‌ر ئه‌و ئاماده‌یی‌ه‌ش له هه‌ولیر) هه‌بووه ئه‌و کات ته‌واو کردووه، ده‌رچووی کۆلیژی یاساشه، کاک تاریق له کۆتایی شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی رابووردوو ئه‌ندامی یه‌کیه‌تی قووتابییانی کوردستان بووه له کۆنگره‌ی شه‌شه‌م له ناو پردان و کۆنگره‌ی حه‌وته‌م له سوله‌یمانی ده‌بیته ئه‌ندامی لقی یه‌کیه‌تی قووتابییانی کوردستان لقی هه‌ولیر له ناو پردان له‌گه‌ل هاو‌پێکانی له ژێر بۆردومانی فرۆکه جه‌نگیه‌کانی ئه‌وسای رژیمی به‌عس به‌رده‌وام بووه له جێیه‌جێ کردنی کاری ریکخسته‌کانی یه‌کیه‌تی قووتابیان، پاش پیلانی نیو ده‌وله‌تی و هه‌ره‌س هیئانی شو‌رش دوو سال ده‌چیته ئێران پاشان ده‌گه‌ریته‌وه هه‌ولیر و ده‌ست به کاروباری خۆی ده‌کات و به‌رده‌وام ده‌بیته له ریکخسته





به‌راوردی نیوانیان و جیاوازیه‌کانی خستوته ږوو و ئەم کتیبه‌شی کراوه‌ته زمانى ئینگلیزى، له به‌ره‌مه‌کانى دیکه‌ى کتیبى ئامارى دانىشتوانى قه‌لاى هه‌ولیر - سه‌راى - ته‌کيه - توپخانه که له سالى ۱۹۲۲ کراوه، بوونى نه‌ته‌وه و سیاسه‌تى زمان، چل که‌زى کومه‌له چیرۆکیكى کورتن، حیزبى هیوا له هه‌ولیر، ره‌واندوز شارى پاشای گه‌وره، (ضحایا عملیات الانفال من المسیحین و الیزیدین) سالى ۱۹۸۸ له چاپ دراوه، مه‌حه‌مه‌د و سیئوى و سورمى خان و خورشیدی چاو به‌خال که دوو تراژیدى فۆلکلۆرین و له‌گه‌ل چه‌ند کتیبىكى تریش، کاک تارىق له رۆژنامه‌ى (الاتحاد) نووسه‌ر بووه و ئەو دوو ده‌وره‌یه‌ى که ئەندامى په‌رله‌مانى کوردستان بووه ده‌وریکى زۆرى هه‌بووه له په‌ره‌پیدان و چاپکردنى ده‌ستور و یاساكانى هه‌ندى وولاتى رۆژئاوایى، هه‌موو ده‌م داكوکى له‌سه‌ر به‌کار هینانئى زمانى کوردی کردۆته‌وه له په‌رله‌مان و له ناو دام و ده‌زگانى دادوه‌رى و له په‌رله‌مانى عێراقیش ئەو هه‌ولەى داوه‌و چه‌ندین جار له گه‌ل هاو‌پریکانى ئەندامه‌ کورده‌کانى په‌رله‌مانى عێراقى چۆته به‌غدا هه‌ولئى داوه که له به‌غداش له ناو هۆلئى په‌رله‌مانى عێراقى و دام و ده‌زگانى تر زمانى کوردی به



کار بیټ تا رادهیهک له مهش سه رکه ووتوو بووه، به لام هیشتا ماوه خهباتی زیاتری بو بکریټ، به هر حال ده توانم به ره مه کانی کاک تاریق دابهشی سی بوار یه کهم بایه خیکی زوری به زمان و کهلتور و فولکلور داوه و داوکیه کی سه ر سهختی کردوو، دووهم بایه خی به شاری ههولیر و پیاوه ناو داره کانی و ئاسه واری داوه، سییه م بایه خیکی زوری به یاسا کردنی زمان له کاری په رله مانی خوئی داوه، چونکه ئه و زمانی به ناسنامه ی نه ته وهیی داناوه، ناوبراو ئه ندامی یه کیه تی په رله مانکارانی کوردستان و ئه ندامی سه ندیکای پارێزه رانی کوردستان و ئه ندامی روژنامه نووسانی کوردستان و ئه ندامی یه کیه تی نووسه رانی کورده، من کاک تاریق له هه شتا کانی سه ده ی رابووردوو ده ناسم و له هه شتا کانی جارو بار ده هاته لای کاک (سه ید مولود قادر قادر) که به ریوه به ری ئیداریمان بوو له ئه مانه تی گشتی روشنبیری و لاوان من و کاک سه ردار میران له وئ چاومان پیی ده کهوت، کاک تاریق ئینسانیکی زور هیمن و له سه رخوو قسه خووش

و رهوشت به رزه خوا ساغ و سه لامهت و ته مهنی دریژ بکات بو خزمه تی زمان و ئه ده ب و کهلتور و مافه په واکانی گه لی کوردمان، ئه وانه شی له م پوسته ناویان هاتوو و مردوون روحیان شاد و ئارامگیان پر نوور و رهحمهت بیټ.

#### تیبینی:

وینه کان و هه ندی زانیاری له کوردیپیدیا وهرگیراوه وینه کانی کاک تاریق جامباز له چاوپیکه و تنیکی له گه ل که نالی ته له فزیۆنی گه لی کوردستان وهرگیراوه.





## عەبدولخالف سەرسام

شاعیر و نووسەر و پڕۆناکبیر و میژوونووس و شوینەوارناس رەوانشاد عەبدولخالف سەرسام، ناوی تەواوی (عەبدولخالف مەلا عەزیز مەلا حوسین مەلا فەیزوللا یە) ناسراو بە عەبدولخالف سەرسام، لە رۆژی چوارشەممە ی پێکەوتی ١٩٤٨/١٢/١ لە گەرەکی تەعجیلی شاری هەولێر لە بنەمالە یەکی مەلازادە لە دایکبوو، لە تەمەنی حەوت ساڵی لە حوجرە ی مەلا عەزیزی باوکی فییری خویندن و نووسین بوو، لە تەمەنی هەشت ساڵیش چۆتە قوتابخانە ی (ارییل الاولی و دوواتر قوتابخانە ی (ئیبین خولەکان)، کە ئیستا مۆزەخانە ی پەرورەدی هەولێر، سالیکیشی لە (بلە ی زییار) خویندوو، کە باوکی لەو ئ مامۆستا بوو، ناوبراو هەر لە تەمەنی ٩ ساڵیدا خولیا ی خویندن و وینە کێشان (رسم) بوو، لە نیو ی دوو می شەستەکانی سەدی رابردوو دەستی داو تە شیعر و ووتار نووسین، یە کە مین جار ساڵی ١٩٦٧ کە کتیبی (هکذا تکلم زراداشت) کە هی نووسەری گەرە ی ئەلمانی (فردریک نیتشە یە) خویندۆتە و ئە م کتیبە کاریگەر یەکی زۆری تیکردوو خودی خۆی، لە چاوپیکە و تێکیدا لە گەل کە نالی کوردسات دەلیت (خویندە وە ی ئە م کتیبە منی لە دونیا یەکی میتافیزیقیە وە برده دونیا یەکی تر کە یاخیبوون بوو، لە سەر زۆر لایەنی فیکری و ئایینی و بیروباوەرە وە) کە لای ئیمە ی کورد باو بوو، هەر وە ها دەلیت خۆی سەرسامبوە بە

زەردەشت، ئەى منى كورد چۆن سەرسام نەبم بە زەردەشت؟، بۆيە ناوبراۋ بايەخىكى زۆرى بە كورد و خاكى ئەم كوردستانە داۋە، ھەتا لە شوينىك دەليت عىراقى كوردستان نەك كوردستانى عىراق، چونكە خۆى باۋەرى بە ۋە ھەبوو كە كورد و كوردستان زۆر كۆنترە لە عىراق، بۆيەش بايەخىكى زۆرى بە زەردەشت و شوينەۋارە كوردىەكانداۋە و بەشىكى لە ژيانى خۆى تەرخان كوردبوو بۆ گەپان و سورپان بە دواى پاشماۋە و شوينەۋارەكانى كورد، بە تايبەتى ھى زەردەشتى و سەلاھەدين ئەيۋبى. عەبدولخالىق سەرسام كۆمەلىك كىتئى چاپ و بلاۋكردۆتەۋە، لە وانە (بەستەى گومان، نامىلكە شىعەر لە سالى ۱۹۶۹، لە لىۋارى گەردوندا، نامىكە شىعەر لە سالى ۱۹۸۹، ئاشتى نامە، نامىلكە شىعەر لە سالى ۱۹۹۵، صلاح الدين الايۋبى من جديد سالى ۱۹۹۸، بە زمانى عەرەبى، (صلاح الدين اصلە ومنشأه) سالى ۱۹۹۹ بە زمانى عەرەبى، ئاقىستاي نەورۆز، ئەو كاتەى عىراق ھەموۋى كوردستان بوۋە، كاۋە جاف بوۋە و ئەژدىھاكىش بابلى بوۋە، سالى ۲۰۰۵، مېتۆلۆژىيەى زەردەشتى و شوينەۋارى لە كوردستاندا، سالى



عەبدولخالىق سەرسام لە گەل ياورەكانى لە كاتى سەرەدانى كردنى يەك لە شوينەۋارەكانى زەردەشتى لە كوردستان

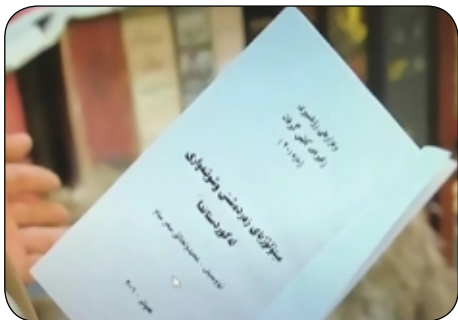


عبدالخالیق سەرسام بە جلی پێشمەرگە

٢٠٠٦، جۆگەى عاشقان (دۆزینەوەى نەهینیەکانى پرۆژەى ئاوى سەنحاریب کە دەگەرپیتەووە بۆ ٢٧٠٠ ساڵ لەمەوبەر و هەولیک بۆ نۆژەنکردنەوەى ساڵى ٢٠٠٧، گۆرە دەخمەکانى میدیاو و زەردەشتیان و رپۆرەسمى مردوو سپاردن بە شاخ ٢٠٠٩).

ئەمە و ناوبراو هیشتا بەرھەمى لە چاپ نەدراویشى ماوە و سەدان نووسین و وتارى لە زۆربەى زۆرى رۆژنامەو گۆڤارە کوردى و عەرەبىەکان بە زمانى عەرەبى و کوردى بلاوکردۆتەو، ئەندامى یەکیەتى قوتابیانى کوردستان بوو لە حەفتاکان و ئەو کاتەى پێشمەرگەى شۆرشى ئەیلول و لپرسراوى کتیبخانەى شۆرش بوو لە چۆمان ساڵى ١٩٧٤، ھاوکات ئەندامى یەکیتى نووسەرانى کورد و ئەندامى سەندیکای رۆژنامەنووسانى کوردستان و ئەندام لە دەستەى بەرپۆەبەرى دەزگای ھاوار بەشى کوردى بوو و ئەندامى دەستەى بەرپۆەبەرى دەزگای کاوەى رۆشنبیری و ئەندامى دەستەى راپوێژکاری بوو لە وەزارەتى رۆشنبیری ھەریمی کوردستان.

سەرسام جگە لە زمانى زگماکی خۆى زمانەکانى عەرەبى و تورکی و فارسى و ئینگلیزى زانیو، لە کاتژمیری ھەشت و نیوى ئیوارەى رۆژى



### بهرهمه‌کانی شاعیری ناوبراو

چوارشه‌ممه‌ی ۲۰۰۸/۱۲/۳ دله گوره‌که‌ی له لیدان ده‌وه‌ستیت و کوچی دووایی دهکات، له دووای خوی دوو کور به ناوه‌کانی (زهردهشت و زاگروز که هردووکیان ئەندازیارن و سی کچیش به ناوه‌کانی (ثاقیستا، ئاقان، ئاریان) که هەر هه‌موویان خاوه‌نی پروانامه و توانای خویانن، وه ئەگەر ته‌ماشای ناوی منداله‌کانی کاک عه‌بدولخالیق سه‌رسام بکه‌ین ده‌بینین له ناخ و ئەسلی کورد هه‌لقولاون، ئەمه‌ش به‌لگه‌یه که ئەو که‌له شاعیر و نووسەر و میژوونووس و شوینه‌وار ناسه کورد و کورد په‌روه‌ر بووه تا سه‌ر ئیسقان، ماوه بلیم گۆرت پر گول و گولزار و نور و ره‌حمه‌ت بیت و سه‌ره‌رزی و سه‌رفرازیش بو منداله‌کانت و نه‌وه‌کانیان.

تییینی: هه‌ندی وینه‌و زانیاری له کوردیییدیا و چاوپیکه‌وتنی ته‌له‌فزیونی کاک عه‌بدولخالیق خوی وهرگیراوه، هه‌ندی زانیاری که کاک زهردهشت عه‌بدولخالیق سه‌رسام به سوپاسه‌وه بو‌ی ناردم. زانیاری و دارپشتی خۆم.



## عبدالغنى على يحيى

چيروك نووس و نووسەر و رۆژنامه نووس و وەرگير و شرۆڤهكارى كورد خوالىيخوشبييت (عبدالغنى على يحيى) يه، له سالى ۱۹۴۳ له گوندى (گردهپان)ى سەر به قهزاي ئاكرى له داىكبووه و قوناغهكانى خويندى له موصل ته و اوكردوو، ئەندامى دەستەى نووسەرانى گۆڤارى پهيامى ئەيلول بووه، له ۱۹۶۳/۴/۱ په يوهندى به هيزى پيشمه رگهى كوردستان كردوو، له مفاوهزاته كهى سالى ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ گهراوه ته وه شارى موصل دەستى كردوو به چيروك نووسين، چەند چيروككىكى به زمانى عەرەبى له رۆژنامهكانى عەرەبى (فتى العراق) و (فتى العرب) و (الثورة العربية) بلاوكردۆته وه، له سالى ۱۹۶۴ له پيشبېرکينيهكى چيروك له رۆژنامهى (فتى



العراق) خهلاتى يه كه مى وەرگرتوو، له سالى ۱۹۶۹ ليكۆلينه وه يهكى له سەر (المسخ)ى (كافكا) نووسيوه و له گۆڤارى (العلوم)ى لوبنانى كه خاوه نه كهى منير البعلبكي بوو بلاوكردۆته وه، له سالى ۱۹۷۰ بۆ ماوهى چوار سال سەر نووسەر و پهيامنيرى رۆژنامهى (التاخي) بووه، له سالهكانى ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵ له راديوى

دەنگى كوردستان كارىكردووه و وتارى سىياسى نووسيوه.

له دواى راپهريپ ماوهيهك له رۆژنامهى كوردستانى نوئ و ههفتانهى (الاتحاد) بهزمانى عهरेبى ووتارى نووسيوه و له تهلهفیزیۆنى گهلى كوردستانىش كارىكردووه، له سالى ۲۰۰۴ لى سەنديكاي رۆژنامه نووسانى كوردستانى له موصل دامهزاندووه و بۆ ماوهى پينج سال سەرۆكبووه، له سالى ۲۰۰۶ رۆژنامهى (الحقیقة) ى له موصل دەرکردووه كه جارن له سالانى شهستهكان له لایهـن مهـلا ئەنوهـر مائى و جهرجيس فهتحووللا دەرچوووه و دوو سالیـش سەرنووسەرى بووه، ئەندامى يهكيتى نووسەرانى كورد و رۆژنامه نووسانى كوردستان و ئەندامى فيدراسیۆنى رۆژنامه نووسانى نيودهولهتى بووه، كتيبيكى بهناوى (قضایا كردستان) به زمانى عهरेبى بلاوكردۆتهوه له سالى ۲۰۰۲ له چاپخانهى (دار ئاراس للطباعة والنشر) چاپكراوه، خوالیخۆشبیـت عبدالغنى يهحيا لهو نووسهـرانه بوو كه بهشى زۆرى بهرههـمهـكانى به زمانى عهـرهـبى دهنووسى، لهو شاعیر و نووسهـرانهى كورد كه ههـميشه بهرههـمیان به زمانى عهـرهـبى ههیه لهوانه (خوالیخۆشبیـت سامى شوړش، خوالیخۆشبیـت دكتور عهـبدوـلله هـداد، كاك سيف الدين محمود، كاك نزار جرجيس عهـلى، كاك حسام



له ريزى پيشهوه لهلاى چهپ پيموايه خوالیخۆشبیـت چيروك نووس كاكه مەم بۆتانیە.  
خوالیخۆشبیـت دكتور عهـبدوـللا هـداد. سینیەم نهـناسراوه. له ريزى دواوه دووم كەس له  
چهپهوه خوالیخۆشبیـت شاعیری نەمر خالید جوتیار.



لای راست عبدالغنی عملی یه حیا، شاعیر و نووسه‌ری کورد په‌روه‌ر نازاد عبدالواحد

خضر)، ئەم سیانەش ئەگەر ماون خوا تەمەن درێژیان بکات ئەگەریش نەماون خوا لەوانیش خۆشبییت، بیرەوهریم لەگەڵ خوالییخۆشبییت عبدالغنی بەردەوام بوو ئەو مرقۆیکی هیمن و لەسەرخۆ و پەوشت بەرز بوو و هاریکاریه‌کی زۆری کردم له‌هەلسەنگاندنی ئەو دیوانی شیعری و چیرۆک و هەموو ئەو تیکستانە‌ی که پیشکەش بە ئیمە دەکران بۆ چاپکردن، باشترین پسیۆر (خبیر) بوو لەم بوارەدا، ناوبراو بەشداری له‌ دەیان کۆر و کۆبوونەوه‌ی ئەدەبی کردووه، دەیان جاریش لیدوانی بۆ بەشی زۆری کەناله‌ عەرەبی و کوردیه‌کان داوه وەکوو شرۆڤه‌کار، هەروه‌ها بەرهمی زۆری به‌ زمانی کوردی و عەرەبی هه‌یه، به‌لام به‌داخه‌وه له‌ چاپی نەداون، هه‌قه به‌ریوه‌به‌رایه‌تی رۆشنییری به‌رهمه‌کانی بۆ چاپ بکه‌ن یان یارمه‌تی کەس و کاره‌که‌ی بده‌ن بۆ له‌چاپدانی خۆ به‌رهمه‌کانی سامانیکی گرنگی ئەدەب و نووسینی کوردینه، ناوبراو له‌ ۲۹/۶/۲۰۱۹ کۆچی دوايیکرد، به‌مه‌ش ئەستیره‌یه‌کی گەش له‌ ئاسمانی ئەدەب و رۆشنییری کوردی کوژایه‌وه، له‌ کوتایی هه‌زار په‌حمه‌ت له‌ گۆری عبدالغنی یحیا و پوحی شاده و جیگای به‌هه‌شته ئینشالله، ئەوانه‌شی له‌م پۆسته‌دا ناویان

هاتووە و کۆچی دوایان کردووە خوالیخانخۆشبیت و جیگای ئەوانیش بەهەشت بێت، ئەوانەى ماون لە ژيان خوا ساغ و سهلامەت و تەمەن دريژيان بکات.

تیبینی: دوو وینەى یەكەم و دووهم ئەمە هی کۆریکی ئەدەبیە بۆ شیکردنەوه و شرۆڤە کردنی سی دیوانی شیعری شاعیری گەورەى کورد عەبدوللا پەشیو لە لایەن شاعیر و نووسەری کورد کاک ئازاد عەبدالواحید (خوا تەمەنى دريژ بکات) خوالیخانخۆشبیت عبدالغنى یەحیا پیشکەشکاری کۆرەکە بوووە که لە سالی ۱۹۷۶ لە هۆلی خانەى مامۆستایان لە سەیداوه بەستراوه.

وینەکان: وینە ژمارە ۳ و ۴ لە وتاریکی کاک ئازاد عبدالواحیدی شاعیر و نووسەری کورد که بە بۆنەى یەك سال تێپەر بوون بەسەر کۆچی دوایى خوالیخانخۆشبیت عبدالغنى یەحیا وەرگیراوه. بیرەوهى و زانیاری خۆم.





## هونەرماند هوشيار سەيد ئەحمەد

ناوی تەواوی (هوشيار سەيد ئەحمەد سەلح) ە، باوکی بە ڕەچەلەک کۆبیە و لە بەرئەوێ هەرمانبەر بوو لە بەرئەو بەرایەتی (گومرگ) هەر رۆژە لە شوینیک بوو، ناوبراو لە ساڵی ۱۹۴۰ لە شارۆچکە (تەویڵە) ی سەر بە پارێزگای هەلەبجە لە دایک بوو.

لە ساڵی ۱۹۴۳ دایکی کۆچی دوایی دەکات و باپیری سەلح زۆری خۆشویستوو دەبیاتە لای خۆی لە کۆبیە و پەرورەدەیی دەکات، لە ساڵی ۱۹۶۲ مایان دیتەو هەولێر لە گەرەکی تەیراو نیشتهجی دەبن، خۆیندی سەرەتایی لە کۆبیە تەواو دەکات و پۆلی یەکەمی ناوەندی لە (تەلەغەر) و پۆلی دووهم لە هەولێر و پۆلی سێیەم لە هەلەبجە و چوار و پینجیش لە دواناوەندی (سەنجان) تەواو دەکات، خانەیی مامۆستایان لە سلیمانی تەواو دەکات، (چونکە باوکی هەرمانبەری گومرگ بوو هەر رۆژە لە شار و شارۆچکە یەک بووینە).

ساڵی ۱۹۶۱ بۆتە مامۆستای سەرەتایی لە گوندی (بێستان سووری) سەر بە شارۆچکە (عەربەت) لە پارێزگای سلیمانی، پاش سالیکی دەگوازیتهو گوندی (مورتکەیی گەورە) لە نزیک قوشتەپە دواتر ساڵ و نیویک لە ناو قوشتەپە ئینجا دەگوازیتهو قوتابخانەیی (هەندریین) ی ئیواران لە هەولێر.



له لای چهپوه: هونرمند هوشیار سید نهحمده.  
میدیاکارو راویزکاری راگه‌یاندن تاریخ جهوه

دهسپینکی کاری هونری هوشیار سید نهحمده له سالی ۱۹۵۶ هوه  
دهست پیدهکات نه و کاته‌ی وهکو نه‌کته‌ر به‌شداری کردووه له شانوگری



له لای راستهوه هونرمند هوشیار سید  
نهحمده. هونرمند خالد عومر.

(نهمره‌کهی به‌گم) له دهرهینانی  
ره‌ئوف یحیا، ماوهیه‌ک له کاری  
هونری داده‌بریت و دواتر له سالی  
۱۹۷۰ له‌گه‌ل تیپی هونری هه‌ولیر  
دهست به کاری هونری دهکاته‌وه  
و به‌شدار ده‌بیت له (ته‌مسیلیهی  
ماره‌یی) و هه‌ر له سالی ۱۹۷۰ له‌گه‌ل  
تیپی هونری هه‌ولیر به‌شداری  
کردووه له فیستیقای هونری  
کوردی له به‌غدا به شانوگری  
(له پیناوی روناکی) له نووسینی  
خوی و دهرهینانی دهرهینر سه‌باح  
عه‌بدولرهمان.



له سالی ۱۹۷۴ له ههولیرهوه دوو شانۆگه‌ری ده‌به‌نه سلیمانی له‌وی نمایش ده‌کریت یه‌که‌میان شانۆگه‌ری (بیژهر به‌لی بیژهر نا) له نووسینی (بریخت) و ده‌ره‌یتانی سه‌باح‌ه‌بدول‌رحمان، دووه‌میان شانۆگه‌ری (چیرۆکی کۆن) له نووسینی (معاد یوسف) و ده‌ره‌یتانی سه‌باح‌ه‌بدول‌رحمان و ناوبراو به‌شداری له شانۆگه‌ری (چلپاو و مه‌سه‌له‌ی شاریک کردووه‌و رۆلی حه‌یده‌ره‌ فهدی) دیوه‌.

پاش سالی ۱۹۷۴ واز له کاری هونه‌ری ده‌هینیت و له کۆتایی حه‌فتاکان ده‌بیته په‌یامنی‌ری ئازانسی ده‌نگوباسی عێراقی له هه‌ولیر.

بیره‌وه‌ریم له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند هوشیار سه‌ید ئەحمه‌د ده‌گه‌رپه‌ته‌وه کۆتایی حه‌فتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو ئەو کاته‌ی که له به‌رپه‌یه‌رایه‌تی رۆشنی‌ری بووم جاروبار ده‌هاته لاما‌ن باسی هه‌وال و چۆنه‌تی نووسینی و خۆینده‌وه‌ی به‌و پیه‌ی من تازه له ئیستگه‌ی کوردی به‌غدا هاتبوومه‌وه هه‌ولیر، به‌ راستی ئەو میدیاکاریکی زۆر به‌ توانا بوو زمانه‌ عه‌ره‌بیه‌که‌شی



هونه‌رمه‌ند کاک نازاد سه‌عید، هوشیار سه‌ید ئەحمه‌د.

زۆر باش بوو و ھەموو کارەکانی خۆی پوختە بەرپۆھدەبرد ھەر بە  
تەنیاش بوو.

ناوبراو لە رۆژی ۲۰۲۱/۹/۲۱ لە شاری ھەولێر کۆچی دوایی کرد،  
پەوانی شاد و ئاسوودە و ئارام بێت.

بۆ نووسینی ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە:  
زانپاری لە لاپەپەھێ ھونەمەند کاک خالید عومەر وەرگیراوە لە گەل  
وینەکەھێ کە ئەو ژياننامەھێ لە دەستی پەوانشاد ھونەرمەند ھوشیار سەید  
ئەحمەد وەرگرتوووە لە بەرواری ۲۰۱۸/۶/۲۰، وینەیک میدیاکار تارێق  
جەوھەر بۆی ناردووم، زانپاری و نووسینی دەرشتی خۆم.



## نیعمت عبداللّا

مامۆستای پهروهرده و نووسهر و شاعیر و رۆژنامه‌نووس و په‌رله‌مانتار و سیاسه‌تمه‌دار نیعمت عبداللّا، ناوی ته‌واوی (نیعمت عبداللّا پیرداود) ه، له سالی ۱۹۵۰ له گوندی (دهربندی گۆم) ی سهر به ناوچه‌ی که‌ندی‌ناوه له خانه‌واده‌یه‌کی کورد په‌روه‌ر له دایکبووه، له سالی ۱۹۵۶ هه‌ر له گوندی دهربندی گۆم چۆته به‌ر خویندن و قۆناغی سه‌ره‌تایی ته‌واو کردووه و خویندنی ناوه‌ندی له ناوه‌ندی (جمهوریة) و ئاماده‌یی له ئاماده‌یی هه‌ولیر خویندووه، سالی ۱۹۷۱-۱۹۷۳ به‌شی کوردی له کۆلیژی ئادابی دانشگاهی به‌غدا ته‌واو کردووه.

له ۱۳/۶ سالی ۱۹۶۳ له گهل سه‌دان له خزم و کهسه‌کانی و خه‌لکی گونده‌که که ده‌چنه‌وه گونده‌که‌ی خۆیان (دهربندی گۆم)، ده‌که‌ونه به‌ر هیرش و غه‌دری حه‌ره‌س قه‌ومی و سوپای ئه‌وسای عیراق پاش تالان و روخان و سووتاندنی گونده‌که له گهل چه‌ند که‌سانیکی دیکه‌ی خه‌لکی گوند ده‌سنگیر ده‌کریت و په‌وانه‌ی سه‌ربازگه‌ی که‌رکوک ده‌کریت و پاش ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌یه‌کی زۆر له‌به‌ر بچووکي ته‌مه‌نی له ۲۶/۶/۱۹۶۳ ئازادی ده‌که‌ن.

له هاوینی سالی ۱۹۷۳ دوا‌ی ته‌واوکردنی زانکۆ بۆ خزمه‌تی کۆلیژی



سەربازی بانگ دەکریت و دەچیتە دەورەى (ضابط الإحتياط) بە سەرکەوتووی تەواوی دەکات، پاش ریکنەکەوتنی سەرکردایەتی کوردی لە گەل رژیمی ئەوسای عێراق بۆ جێبەجێکردنی تەواوی بەندەکانی ریکەوتنامەى ئازار لە ۱۹۷۴/۳/۱۱ پەيوەندی بە شۆرشى ئەیلول دەکات و پاش هەرس هینانی شۆرش دەگەریتەوه و دەینێرنە شارى (کەربلا) لە خوارووی عێراق وەکو (عائەدون).



لە ۱۹۷۵/۶/۱۱ دەزگای ئاسایشی کەربەلا ماوێهەک دەستگیری دەکەن و پەوانەى بەندیخانەى (عیمارە) ی دەکەن و پاش سالیك ئازاد دەکریت، لە نەورۆزى سالى ۱۹۷۸ دەگەریتەوه سەر کارى خۆى لە پەروردهى کەربەلا و لە ۱۹۷۹/۵/۹ دەگوازریتەوه پەروردهى هەولێر و لە ۱۹۸۵/۷/۱ بۆ



نیعمت عبداللہ بہ جلی پیشمرگاہی

جاری سیئہم دستگیر دہکریٹ و سئ مانگ له زیندانی تاکه کهسی (ئینفرادی) دهبیت له لایهن دهزگای ئاسایشی ههولیر. بهلام پاش سئ مانگ به گۆرینهوه له گهل (ضابط) یکی عه رهب له کوتایی سالی ۱۹۸۵ ئازاد دہکریٹ، له سالی ۱۹۸۶ تا وهکو سالی ۱۹۹۱ به هوی چاودیریکردنی له لایهن دهزگا ئاسایشهکانی رژیمي ئهوسا ناتوانیت له ههولیر دانیشیت و پروو دهکاته

ناوچه رزگارکراوهکانی شوپش، له هاونی سالی ۱۹۹۱ دهگهپریتهوه سهر کارهکهی خوی له بهرپوهبهرایهتی پهروهدهی ههولیر، له مانگی ۵/سالی ۱۹۹۳ دهبیته بهرپوهبهری گشتی له دیوانی وهزارهتی تهنروستی، له سالی ۱۹۹۵ دهبیته بهرپوهبهری ئهزموننهکان و بهرپوهبهرایهتی دیوانی گشتی پهروهدهی ههولیر، له سالی ۱۹۹۷ دهبیته بهرپوهبهری گشتی چاکسازی له وهزارهتی کاروباری کومه لایهتی و له سالی ۲۰۰۱ دهگوازریتهوه بو سهرۆکی دهزگای گهشت و گوزاری، تا له ۲۰۰۲/۱۰/۴ دهبیته ئهنادمی خولی یهکهمی په رلهمانی کوردستان له ۲۰۰۵/۵/۳۱ خانه نشین دہکریٹ. کاک نیعمت له سالی ۲۰۰۷ تا وهکوو سالی ۲۰۱۹ سهرۆکی یهکیتی په رله منتارانی کوردستان بووه و بنکهی شههید پرپیازی بو روشنبیری دامه زران دووه، له سالی ۲۰۰۰ هوه سهرۆکی بوودی هوشیارکردنهوه له مین و تهقه مهنی بووه، به شداریشی له دامه زرانندی بزاقی ئاشتی ناوه خویی کردووه و ههروهها به شدار بووه له دامه زرانندی ریکخراوی چرا (چراخ) بو کهلتوور، ناوبراو دهیان نووسینی له بواری ئهدهبی و پهروهدهیی و سیاسی و میژوویی و ئیداره دان له زۆربهی زۆری روژنامه و گوڤارهکانی کوردستان بلاوکردووتهوه و له بهرهمهکانی (شوپشی مهستان دیوانی شیعر سالی ۲۰۰۷، ئیدارهی گشتی نهخشه ریگی دامه زرانندی دهولهتی کوردی-بهشی یهکهم و به لاتینی کراوته تورکی و نهخشه سهربهخویی

كوردستان بەشى دووہم كە بە كوردى كراوہتە ھەر دوو شيوہزار. ناميلكەيەكى شيعرى بە ناوى قەسیدەى (غەدر) و چيروك و كۆمەليك شيعرى جوان، كتيبيك دەربارەى پروژە و پيشنيار بۆ كونگرەى نەتەوہيى). كاك نيعمەت لە سالى ۲۰۱۴ بەشدارى كردووہ لە بۆردى مافى چارەنووسى گەلى كوردستان و سكرتيرى بۆردەكەش بووہ كە لەژير چەترى يەكيتى پەرلەمانى كوردستان بووہ، بەشداربووہ لە دارشتن و دەرچواندى كۆمەليك پروژەو پروژەى ياسايى لە گەل ئەندامانى ترى بۆردەكە كە ژمارەيان (۱۰) كەسن و سەردانى چەندىن لايەنى ناوہوہ و دەرہوہى ولاتيان كردووہ وەكوو ولاتى (ھۆلەندا، بەلجىكا، فەرەنسا و يەكيتى پەرلەمانى ئەوروپا لە دەولەتى سويسرا)، بۆ گۆرپنەوہى بيرو پا دەربارەى كارى پەرلەمانى.

نيعمەت عەبدوللا چەندىن كۆرو كۆبوونەوہ و سيمينارى لە بوارەكانى ئەدەبى و سياسى و پەرورەدىي و ئىداھردان بەستاوہ و ئەندامى يەكيتى نووسەرانى كوردو ئەندامى سەنديكاي رۆژنامەنووسانى كوردستانە.

تېيىنى: بۆ ئەم نووسينە سوود لەم سەرچاوانە وەرگىراوہ:

ويئەكان و ھەندى زانيارى كاك نيعمەت عەبدوللا بۆى نارووم، ھەندى زانيارى و نووسين و دارشتنى خۆم.





## حەيدەر عەبدولرەحمان بەقال

هونەرمەندى ناودارى گۆرانى و مەقام و قۇريات، پەوانشاد حەيدەر بەقال، ناوى تەواوى (حەيدەر عەبدولرەحمان ئۇغلو ھەوليرىيە)، ناسراو بە (حەيدەرە كەچەل، يان بە حەيدەر بەقال) لە ساالى ۱۹۲۶ لە شارى ھەولير لە داىكبوو، كەس نىيە لە نيو بازارى شارى ھەولير لە چلەكانى سەدەى رابووردو بە دوواوہ ئەم ھونەرمەندە بە بەھرەو توانايە نەناسى و خۇشيشى نەويت، مندال بووم تەمەنم دەورى يانزە سالان بو، پيگام



لەلای راستەوہ: حەيدەر بەقال، ئايشەشان، رەسول كەردى



كەوتە گومرگى ھەولپىر (علوۋە)، كە ئەو كات لە تەنەشت يانەى فەرمانبەران بوو (ئىستا بازارى نىشتمانى لى دروستكراوہ)، ناوبراوم لە وى دىت وەكوو لىپرسراو يان سەرپەرشتيار ھاتە بەر چاوم پياويكى پووخۆش و مەشرەب خۆش بوو، ھەر لە تەمەنى لاويتىيەوہ بەھرى دەنگ خۆشى لىدەر كەوتووہ و لە كۆرپو دانىشتنى ديوہخانەكانى ئەو سەردەم گۆرانى و مەقام و قۆرياتي بە زمانى كوردى و توركى ووتووہ، لە گەل گۆرانىيىژان تايەر توفيق و رەسول گەردى و باكورى و مشكۆ و مەحمەد جەزا و مەحمەد ئەحمەد





له‌لای راسته‌وه، حمیدەر به‌قال، ره‌سول گهردی

ئه‌ریبیلی زۆر ئاهه‌نگیان  
ساز کردووه.

ئه‌م هونه‌رمهنده مه‌زنه  
هیچ گۆرانی له هیچ  
رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنیک  
تۆمار نه‌کردووه، ته‌نها  
له ئاهه‌نگه‌کاندا نه‌ییت،  
له سالی ۱۹۷۰ له سه‌ر  
بانگه‌یشتی سه‌رکرده‌ی نه‌مر  
مه‌لا مسته‌فای بارزانی  
به‌شداری له ئاهه‌نگه  
گه‌وره‌که‌ی (چۆمان) له  
گه‌ل هونه‌رمهنده‌ی تر  
کردووه، دیسان هه‌ر له  
هه‌مان سال به‌شداری له  
ئاهه‌نگیکی له (شه‌قلاوه)



کردوو، منیش وهکوو لیپرسراوی بهشی رۆشنییری له دیوانی ئەمینداریتی گشتی رۆشنییری و لاوان له دوو ئاههنگدا به خزمهتی ئەم هونهرمهنده گهیشتووم، یهکه میان له سالی ۱۹۷۸ که هونهرمهندي ناوداری کورد ئایشه شان له لایهن رادیۆ کوردی بهغدا داوهت کرابوو، ئیمهش له رهوشنییری و لاوان به ههلم زانی و داوهتی ههولیرمان کردوو له یانهی فهرمانبه ران ئاههنگیکی خنجیلانه مان بو ساز کرد، که هونهرمهنده حهیدهر بهقال له گهل رهسول گهردی تیایدا بهشداربوون، دیسان له سالی ۱۹۷۹ ئاههنگیکی ترمان له هۆلی گهل به بۆنه ی ریز لیتان له هونهرمهنده نان ساز کرد که تیایا زیاتر له ۲۰ هونهرمهنده بهشدار بوون، حهیدهر بهقالیش یهکیک بوو لهو هونهرمهنده گۆرانی بیژانهی به دهنکه خووش و زولالییه کهی و قۆریاته به ناوبانگه کهی (ئۆف یاندم) بهشداریکرد و هه موو ئاماده بووانی هۆله کهی هینا جووش و خرۆش و چهپله لیدان، ناوبراو له ۱۹۷۹/۵/۱۲ له ههولیر کۆچی دووایی کردوو.

سه رچاوه کان:

- وینهکان و ههندی زانیاری له کوردیپیدیا و ویکیپیدیا و youtube، ئه رشیفی ئەمیر
- کهباجی و خالیدی کوری خوالیخۆشبوو وه رگیراون.
- زانیاری و نووسینی خۆم.



## تاریق ئیبراهیم شەریف

لەو نووسەر و رۆژنامەنووسە کوردانەیی شارێ هەولێر کە بە زمانی عەرەبی نووسیویانە ئەویش خوالیخۆشییەت کاک تاریق ئیبراهیم شەریفە، ناوبراو لە ساڵی ۱۹۵۲ لە شارێ هەولێر لە دایکبوو، من لەگەڵ ناوبراو لە ساڵی ۱۹۶۳ لە یەک پۆلی خۆیندن بووین لە قوتابخانەیی ئازادی سەرەتایی و باوکیشی هەر لە وێ مامۆستامان بوو ئەگەر سەھوو نەبم دەرسی زمانی عەرەبی پێدەوتین، کاک تاریق هەر زوو لە کۆتایی شەستەکان چوو ناو دنیای پراگەیاندن و رۆژنامەوانی یەکەمین جار لە ساڵی ۱۹۶۸ وەک پەيامنیری گۆڤاری هەفتانە (الفکاهة) دەست بەکار بوو، لە ساڵی ۱۹۶۹ بۆ رۆژنامەیی (کل شیء) و ساڵی ۱۹۷۰ پەيامنیری رۆژنامەیی هەفتەیی (المجتمع) و هەر لە هەمان ساڵ بۆ گۆڤاری (الوان جدیدة) ی میسری کاریکردوو، پاشان لە ساڵی ۱۹۸۰ تا ۱۹۸۷ بۆتە پەيامنیری گۆڤاری (الف باء) ی بەغداد، لە ساڵی ۱۹۸۸ تا ۱۹۹۰ لە رۆژنامەیی (الاتحاد) کاری کردوو، ناوبراو چەند کتیبکی بڵاوکردۆتووە لەوانە (اربیل-لمحة





به‌رگی کتیبی وِستگه‌کانی ژیانم چاوپیکه‌وتنیکی رۆژنامه‌گه‌ریه تاریق ئیبراهیم شه‌ریف به  
عه‌ره‌بی نه‌نجامی داوه و شاعیر و نووسه‌ری کورد ئیسماعیل به‌رزنجی  
وه‌ریگه‌راوه‌ته سه‌ر زمانى کوردی.

بلاوکردۆته‌وه به‌ زمابى عه‌ره‌بی، له رۆژی ۲۰۱۲/۵/۲۳ پاش ملامانی له  
گه‌ل نه‌خۆشی له هه‌ولێر کۆچی دووایی ده‌کات و ئه‌مه‌ش خه‌سه‌ره‌تیکی  
گه‌وره بوو بۆ راگه‌یاندن و رۆژنامه‌وانی هه‌ولێر و کوردستان، روحی کاک  
تاریق و مردووکانی تر شاد و مه‌نزه‌لگایان ئارام بێت.

سه‌رچاوه‌کان: وینه‌که‌ی کاک تاریق ئیبراهیم شه‌ریف له کوردیپیدیا و  
پرسه‌نامه‌ی که‌نالی عه‌شتار بۆ کۆچی دواییکردنی وه‌ریگه‌راوه، هه‌ندی زانیاریش  
له وتاریکی د. ئیبراهیم خه‌لیل عه‌لاف مامۆستای میژووی نوێ له زانکۆی  
موصل وه‌ریگه‌راوه. ۲- وینه‌ی کاک تاریق جامباز له چاوپیکه‌وتنیکی که‌نالی گه‌لی  
کوردستان له گه‌لی وه‌ریگه‌راوه. زانیاری و نووسین و دارپشتنی خۆم.







## خالید بهکر ئه‌یوب

نوسەر و رۆژنامه‌نوس خالید بهکر ئه‌یوب له ساڵی ۱۹۴۸ له هه‌ولێر له دایکبووه، له ساڵی (۱۹۵۵) چۆته بهر خویندن، پۆلی یه‌که‌م و دووهمی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی ناحیه‌ی (مه‌سیف) خویندووه، له پۆلی سییه‌مه‌وه چۆته قوتابخانه‌ی (أربیل الاولی) له شارێ هه‌ولێر، پاشان له ساڵی (۱۹۶۲) چۆته ناوه‌ندی (کۆماری - جمهوری) له شارێ هه‌ولێر، ساڵی (۱۹۶۵) چۆته خانه‌ی مامۆستایان (دار المعلمین) له شارێ هه‌ولێر، له ساڵی خویندن (۱۹۶۷ - ۱۹۶۸) به‌سه‌رکه‌وتویی دهرده‌چیته.

یه‌که‌م نووسین: له ساڵی (۱۹۶۹) دا بووه، ئه‌ویش وه‌رگیرانی شیعرێکی شاعیری ناودار (مه‌مه‌د صالح دیلان) له کوردیه‌وه بۆ عه‌ره‌بی، له دوا ژماره‌کانی (النور)ی به‌غدادی بلاوکراوه‌ته‌وه، پێشه‌کی بۆ دیوانی (دولبه‌ر و دلدار) شاعیری میلی حه‌یب میرانی نووسیوه، هه‌روه‌ها له رۆژنامه‌ی (هاوکاری) ئه‌وکاته‌دا نووسینی بلاوکردۆته‌وه.

هه‌ر له کۆتایی شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا، تیکه‌ل به‌ بواری رۆشنیبری و سیاسی بووه، له بواری سیاسه‌دا چه‌پیکی سه‌ره‌به‌خۆبووه، سه‌ره‌رای خه‌مه‌گه‌وره‌که‌ی که نه‌ته‌وه‌که‌ی چه‌وسیتراو و زولم‌لیکراو و ماف زه‌وتکراو و بێ کيانیکی سیاسی و نه‌ته‌وه‌یی بووه، هه‌رده‌م له‌به‌ره‌ی



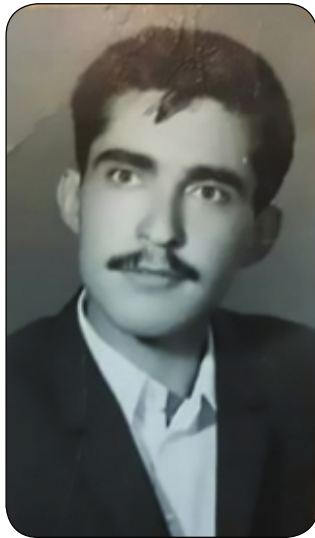
چینی هه ژار و چهوساوهکان بووه و بو به دهستهینیانی مافه نه ته وه بییهکان و چینایه تییهکان تیکوشاوه.

هه ندیک له لایه نی ژیانی (پهروه دهیی و پۆشنبیری) ی نووسه ر:- له سه ره تایی گه نجییه وه به (مامۆستا) دامه زراوه.. یه که م گوند که مامۆستایه تی لیکردوه له قوتابخانه ی گوندی (قازیخانه) بووه له دهشتی هه ولییر. ... پاشان چۆته قوتابخانه ی گوندی (چالۆک) وانه ی ووتۆته وه. له سالانی هه شتایه کان له قوتابخانه ی ئایینی (خالیدی کوری وه لید) ی عه ره بی له شاری هه ولییر وانه ی (عه ره بی) ووتۆته وه. دواتر سالانی نه وه ده کان پاش راپه رین له قوتابخانه ی (سامان) ی سه ره تایی له گه ره کی (ته یراوه) ی شاری هه ولییر یاریده ده ری به ریۆبه ر بووه، له هه مان کاتیشدا مامۆستای وانه ی (عه ره بی) بووه له هه مان قوتابخانه. له زۆر به ی زۆری ئه و قوتابخانه ی که وانه ی تیدا گوتۆته وه.. وانه ی (عه ره بی) تیدا گوتۆته وه.

ههروه ها نزیکه ی (۱۵) سال له گوند و دیهاته کانی شاری هه ولییر کاری مامۆستایه تی کردوه، دواتر له م پیشه یه ی به رده وام بووه و له سالی (۱۹۹۳) دا پله ی (سه ره رشتیاری پهروه دهیی) وه رگرتوه، دوا ی (۲۴) سال له خزمه تکردن به بواری پهروه ده و فیژکردن له سالی (۲۰۱۱) وه ک سه ره رشتیاریخانه نشین کراوه.

ئەو چەند سالەى كە پزئىمى بەعسى فاشى لە كوردستان بالا دەستبوو، نووسىنەكانى وەستاندوو، لەترسى ئەوئى نەوئى داواى لى بكرىت بەشان و بالاى ئەم پزئىمە دىكتاتورىيە ھەلبدات، داواى راپەرىنە كوردستانىيەكەى سالى (١٩٩١)، وەك (نووسەر) لە پزئىنامەى (الاتحاد) ئورگانى يەكئىتى نىشتىمانى كوردستان كاريكردوو و بەرپوئەبەرى نووسىنگەى پزئىنامەكەبوو لە ھەولير، لەو كاتدا نووسىنەكانى لەم پزئىنامەى و پزئىنامەكانى (كوردستانى نوئى، براىەتى، پزئىگى پزئىگارى) بەزمانى كوردى و پزئىنامەكانى (المؤتمر، المواطن، نداء الشغيلة... ھتد) بە زمانى عەرەبى كە ئوپوزسىونى عىراقى ئەو كات دەرىدەكرد بە ناوى خوازراوئە وەك (پالە، كرىكار، باوكى ديار، باوكى بەيار...ھتد) بلاوكراوئەتەو.

ھاوكات لە گوڤارى (پەيامى مامۇستا) كە يەكئىتى مامۇستايانى كوردستان دەرىدەكرد ھاوكار بوو و نووسىنى پەرورەدەى جۇراوچورى تىدا بلاوكردوئەتەو، لە گوڤارى (پانىپال)ى بزوتنەوئى ئاشوورى بابەتى ھەمەجۆرى بلاوكردوئەتەو، ھەرورەھا لە پزئىنامەى (پزئىگى كوردستان) بەشە عەرەبىيەكە و كوردىيەكەى نووسىنى بلاوكردوئەتەو، لەسالى (١٩٩٩) دا لەبەشى راگەياندى لى ھەوليرى كۆمەلەى ھىواى عىراقى كارى



كردوو و بلاوكراوئەىكى وەرزى بە ناونىشانى (پەيامى ھىوا) بە ھەردوو زمانى كوردى و عەرەبى بە كۆششىكى تاكە كەسى دەرکردوو.

لە بوارى سەندىكايى داواى يەكگرتنەوئى سەندىكاي پزئىنامە نووسانى كوردستان لە ھەولير و يەكئىتى پزئىنامە نووسانى كوردستان لە سلیمانى لە سالى (٢٠٠٤) دا وەكو ئەندامى ئەنجوومەن (وەك نوینەرى يەكئىتى نىشتىمانى كوردستان) ھەلبزئىردراو لىپرسراوئەتى بەشى پۆشنىبرى پىسپىردراو و وەك (سكرتىرى نووسىن) لە گوڤارەكەى سەندىكا كە بە ناونىشانى (پزئىنامە نووس) دەردەچوو

کاریکردوو، دواى ههلبژاردنى ستافىكى نوڤ بۆ سهندىك، بووته (جىگرى سهرنوسهر) له م گوڤاره، له ههلبژاردنهكهى سالى (2011) دا ئهجمهنيكى تازه هاته سهركار و ئهركى (سكرتيرنوسين)ى گوڤاره عهرهبياكهى سهندىكا (الصحقى) پيسپيردراوه.

### بلاوكراوه بهردهوامهكانى:-

له گوڤارهكانى (پوژنامهفانى - پوژنامهنووس) به كووردى و (الصحقى) به عهرهبي كه له سهندىكاي پوژنامهنووسهوه دهردهچن نووسين و تويزينهوهى تاييهت به كارى پوژنامهوانى ههمهچهشنى بلاو كردوتهوه و له گوڤارى (الصحقى) له ژماره (1) يهوه گوشهى (اكليل) دهنوسيت \* ئهمانه و چهدين بابته و نووسينى ديكه، كه له پوژنامه و گوڤارهكانى ديكهى كوردستاندا بلاو كراونهتهوه و تاوهكوو ئيستاش له كارى پوژنامهنووسيندا وهك بهرپوهبهرى نووسينگهى ههوليرى پوژنامهى (الاتحاد) كه به عهرهبي دهردهچيت بهردهوامه وههروهها سكرتيرى نووسينى گوڤارى (الصحقى)يه و ئهندامى دهستهى نووسهرانى گوڤارى (پوژنامهنووس)يشه.

هيج كتيبيكى چاپكراوى نييه، بهلام پاش كوچى دواييكردنى سهندىكاي پوژنامهنووسانى كوردستان ههلسا به چاپكردنى كتيبيك به ناوى (اكليل) كه كووى ووتارهكانيهتى كه له گوڤارى (الصحقى) مانگانه بلاودهكرايهوه كه له چلهى ماتهمينى دابهشكرا كه خووى زور دهميكبوو چهزى دهكرد بيكات به كتيبيك بهلام مهرك ريگهى نهدا به چاوى خووى بيبييت.

وهكوو ئهندام يان دؤست لهگهله حزبى يهكيتى نيشتمانى كوردستان. ههموو جار قسهيهكى دهكرد... ههتا له كووبونهوهكانيش لهگهله (مام جهلال) كه ئهوكاتى بهريز (عادل موراد) بهرپرسى راگهياندى حزبى يهكيتى نيشتمانى كوردستان بوو له شارى ههولير لهسالى نهوهدهكان، دهيكو (من حزبى نيم. .. بهلكو ئيعلاميم) بهلام لهناو راگهياندى يهكيتى كارى دهكرد.

بارى كومهلايهتى خاوهنى (8) ههشت برايه به ناوهكانى (فهريد

زامدار و وهلید و سدیق که ههرسیکیان کۆچیان کردووه، سادق، رهفیق، ماجید، وهفیق، خالس)، وه خاوهنی (ه) پینج خوشکه (نهجات و شادیه که ههردووکیان کۆچی دوواییان کردووه، نادیه، نه دوه، نه جاح، ئه فراح).

خیزاندار بووه و خیزانه که ی ناوی (ئهنیسه رهئووف ئیسماعیل) ئه ویش هه مان به شیوه مامۆستا بووه، خاوهنی چوار منداله. (۳) سی کور و (۱) یهک کچ، که کور ه گوره که ی دکتور (دیار) پزیشکی ددانه وه یاریده ده ری پرۆفیسوره له زانکۆی پزیشکی ههولیر/ کۆلیژی ددان، وه یاریده ده ری راگره (معاون عمید)، کچه که شی (بنار) مامۆستای زانکۆیه له کۆلیژی (زانست)، وه (به یار) کارمندی ده رمانخانه یه، (ژیاریش کاسبه و هونه ر دۆسته که له به شیک له فیلم و دراما کوردییه کان وه کو (ئه کته ر) به شدار بووه.

له به روار ی (۲۰۱۹/۴/۱۲) رۆژی هه یینی، پاش تووشبوون به نه خوشیه کی کوشنده بۆ ماوه ی دوو مانگ، دل ه گوره که ی له لیدان که وت.

سه رچاوه:

زانیا ریم له کاک نازم دل به ند وه رگرتووه، له گه ل زانیا ری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## نووسەر ئىسماعیل تەنیا

ناوی تەواوی (ئىسماعیل حەسەن قادر)ە، لە ۱۹۶۲/۴/۲۵ لە گوندی (گۆمەگرو)ی سەر بە ناحیەى قوشتەپە لە خانەوادەیهکی کوردپەرور لە دایک بوو، لە ۱۹۷۰/۹/۱۵ چۆتە قوتابخانەى سەرەتایی لە گوندی (کەردز) کە لە تەنیشت گوندی خۆیان بوو و دوو سال لە وێ خۆیندووویەتی و بۆ پۆلی سینیەمی سەرەتایی لە سالی ۱۹۷۲ مالیان چۆتە هەولێرو لە گەرەکی مەنتکاوه نیشتهجی بوونە، لە قوتابخانەى ۱۱ ئازار خۆیندنی سەرەتایی تەواو کردوو، قۇناغی ناوەندیش لە ناوەندی قەندیل و دوا تریش خانەى مامۆستایانی لە سالی ۱۹۸۲ تەواوکردوو بۆتە مامۆستا لە گوندی (کیشکی)ی سەر بە ناحیەى (دیگەلە).

لە سالی ۱۹۹۲ دەچیتە بەشى کوردی کۆلیژی پەرورەدی زانکۆی سەلاحەدین و لە سالی ۱۹۹۶ ڕوو دەکاتە ولاتی ئەلمانیا وەکو پەنابەر لەم ولاتە نیشتهجی دەبیت.

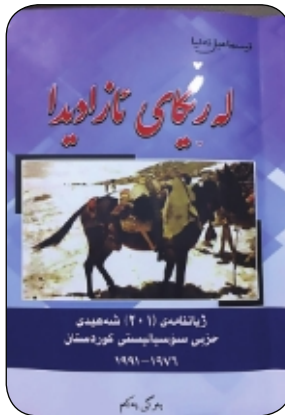
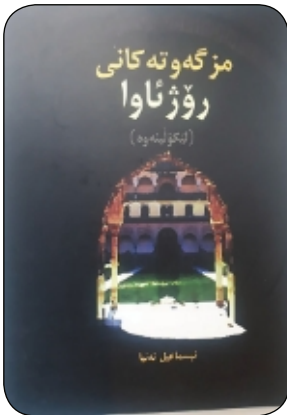
یەكەم دەستیکی شاعیر و نووسەر ئىسماعیل تەنیا سالی ۱۹۸۰ بوو کە پارچە شیعریکی لە رۆژنامەى (هاوکاری) بلاوکردۆتەوه دواتر لە



لە لاى راستەوہ: ئىسماعىل تەنيا، نووسەر مەحمود زامدار

(پاشكۆى رۆژنامەى عىراق، گۆڧارى كاروان، دەنگى لاوان و ئۆتۆنۆمى) چەندىن بابەتى جۇراوجۆرى بلاوكردۆتەوہ.

ناوبراو لە شوباتى سالى ۱۹۸۰ ھىشتا ھەر قوتابى بووہ لە خانەى مامۆستايان بۆ يەكەم جار لە ھۆلى گەل چۆتە بەردەم مايكروڧون و شىعيرىكى خويندۆتەوہ لە كۆرپىكى شىعيرى كە خانەى مامۆستايانى ھەولير پىكى خستبوو.







ئىسماعيل تهنيا و پەرتو كاخانەكەى.

لە ساڵى ١٩٨٥ لە گەل كۆمەلەك شاعىرى تر لە ھۆلى رۆشنىرى جەماوەرى لە ھەولنر بەشدارى لە كۆرپكى شىعر خويندەنەوہ كەردووە كە بلاوكراوہى (ئاسۆس) رىكى خستبوو، ئەم كۆرە دەنگدانەوہىەكى زۆرى ھەبوو و رۆژنامەكانى ھاوكارى تەلىعەى عەرەبى و گوڤارى كاروان لەسەر لاپەرەكانى خۆيان شىكردنەوہو ھەلسەنگاندىان بۆ دەقە شىعەرەكانى ئەم كۆرە كەردووە.

ناوبراو لە ساڵى ١٩٨٥ لە گەل كۆمەلەك شاعىر و نووسەر لە وانە (شاعىر پىربال مەحمود، رۆستەم باجەلان، نەجات رەفىق حلمى، فەيسەل دىھاتى، خالىد شەيدا) بلاوكراوہكىان بە ناوى (ئەدەبى





له لای راستهوه: رۆژنامه نووس مومنتاز حهیدهری، ئیسماعیل تنیا

مندالان) له سهه ئهركی خۆیان بلاوکردۆتهوه، له ساڵی ۱۹۸۸ له گهه ههريهك له (غازی ههسهن و گووران جهلال) به نهینی (۷) ژماره ی بلاوكراره ی (ژيله مۆ)یان بلاوكردۆتهوه.

ئیسماعیل تنیا زیاتر له (۷۰۰) بابته ی هه مه جووری له شیعر و وتارو لیکۆلینه وه و توێژینه وه له زۆربه ی زۆری رۆژنامه وه گوڤاره کوردیه كان بلاوكردۆته وه له وانه (مه م، ریگای ئازادی، ئالای ئازادی، کوردستانی نوێ، زهنگ، یه کگرتن، خهبات، برایه تی، گولان، هه ریم، هه ریمی کوردستان، میدیا، ئاسۆ، نیشتمان، ریگای کوردستان، دهنگی میلهت، کارپوه، هه تاو، سه کو، بیوار، پینشهات، په یامی کورد، بارزان، په یامی ئازادی، مامۆستای کورد، خه رمانه، رامان، هه وال، کوردستانی ئیمرو، ولات، روداو، کورد، به درخان، هه تاو، په ره سیلکه، په ریستان).

ناوبراو له کاتی خهباتی نهینی چه ند بابته تیکی له شیعر و وتاری سیاسی له بلاوكراره كانی ریبازی لاوان و خهباتی قوتابیان و ریگای ئازادی و گوڤاری سۆسیالیست و گوڤاری پینشه وتن به ناوی خوازاوی وهك (ب. ده وهن، فه ره ننگ، ریكان) بلاوكردۆته وه، وه كو رۆژنامه نووس و ئەندامی



دەستەى نووسەران لە رۆژنامەکانى رېڭاى ئازادى و زەنگ و يەگگرتنى و پەريستان كارى کردوو و دەيان کۆر و کۆبوونەوهى و سيمينارى ئەدەبى لە کوردستان و دەرەوهى کوردستان گىراوه و چەندىن ديمانه و چاوپيکەوتنى تەلەفزيۆنى رۆژنامەگەرى لەگەل کراوه.

ئىسماعيل تەنيا يەكەم بەرھەمى شيعرى ناميلكەى (پەردەى شەرم) بوو و زياتر لە (٢٠) بەرھەمى چاپکراوى لە شيعر و ليکۆلینەوه و بابەتى ھەمەجۆر ھەيە و بلاويکردوونەتەوه لەوانە (کەلەشیرى سى و کەلەشیرى پەش) - چيروک بۆ مندانان - وەرگىرانى لە زمانى عەرەبىيەوه ١٩٨٨، تەکان - شيعر ١٩٩٠، پۆلى ئەدەب لە شۆرپ و گۆرانکاریيە کۆمەلایەتییەکاندا ١٩٩١، کاردۆگەلالى نووسەر و پاريزەر و سياسەتمەدار ١٩٩٨، دەروازەيەك بۆ ناسينى سمايل پاشاى شاعير ٢٠٠٠، سەفەرى پەش، - کۆژانى دەر بەدەرى و ئاوارەيیە ٢٠٠٢، مزگەوتەکانى رۆژئاوا - ليکۆلینەوه ٢٠٠٨، بيوارىك لە ئاوارەيیدا ٢٠١٢، رابەرى رۆژنامەگەرى کوردى ١٩٧٥ - ١٩٩٣، حيزبى سۆسياليسىتى کوردستان ھەلکشان. .. داکشان و پەرتەوازبوون ٢٠١٩، نمايشيک لە مينبەرى منەوه - پەرخنە و ليکۆلینەوه ٢٠١٩، لە رېڭاى

ئازادىدا ژياننامەى (۲۰۱) شەھىد (۲۰۲۱).

ئىسماعىل تەنىيا بەشدارى لە زۆربەى زۆرى ئەو كۆپو كۆبونەوہ  
ئەدەبىيانە كردوہ كە لە ئەلمانىا و ئەو ولاتانەى دەرەوہى بەرى ئەلمانىا  
بەستراوہ.

ناوبراو خيزاندارە و كورپك و كچىكى ھەيە بە ناوہكانى (ژوڤان و  
باروڤ).

سەرچاوەكان:

بۆ نووسىنى ئەم باسە سوود لەم سەرچاوانە وەرگىراوہ: وىنەكان  
و ژياننامە ئىسماعىل تەنىيا لەسەر داخوازى من بۆى ناردووم سوپاسى  
دەكەم، زانىارى و نووسىن و دارشتنى خۆم.



## یه حیا مہرجان

ہونہرمہندی شیوہکار (رسام) و شائق و دراما و ٹوپہریت و موسیقا ژہن و ئاواز دانہر و پیکہر تاش و دیزاینی جل و بہرگ و دیکور دانان و گورانی بیژ یہ حیا مہرجان، ناوی تہواوی (یحیا خدر عہولآ مہرجانہ) لہ ۲۶ / ۹ / سالی ۱۹۳۶ لہ گہرہکی خانہقا لہ کولانی تہکیہی شیخ عہبدولکہریمی دارہخورماین لہ دایک بووہ ، پاش دوو سال مالیان گواستوتہوہ گہرہکی تہیراوہ و ہہتا کوتایی ژیانی ہہر لہ وئ ژیاووہ ، خویندنی سہرہتایی و دووا ناوہندی لہ ہہولیر تہواو دہکات و سالی ۱۹۶۰ بہشی شیوہکاری (رسم) لہ پہیمانگای ہونہرہ جوانہکان لہ بہغدا تہواو دہکات ، باپیری یحیا مہرجان عہولآ مہرجان ہونہرمہندیکی میلی بووہ باوکیشی ہہر موسیقا ژہنیکئی میلی بووہ و کہس نیہ لہ شاری ہہولیر و دہوروبہری مام خدر نہناسی پیاویکی بہریزو بہ قہدربووہ لہ ناو پیاو ماقولانی شاری ہہولیر بویہ ناوبراو ہونہرمہندیکی خو رسک و زیرہک بووہ ہہر لہ مندالیہوہ بہہرہدار و بہ توانا بووہ ، لہ سالی ۱۹۵۸ لہ یہکہمین پیشانگای ہاوبہش کہ بہریوہبہرایہتی پہروہردہی ہہولیر ریکی خستووہ یحیا مہرجان لہ گہل عہبدولواحید مہرجانی برای خہلاتی یہکہم و دووہمیان وەرگرتووہ، وہ ئہو کاتہی قووتایی سہرہتایی بووہ لہ رہسم کردن زور بہہرہدار بووہ ہہتا ماموستاکانی دہرسی رہسمی ئہو کات ہہر یہک لہ (منیر



قەساب و جابر پیرداود و جواد رەسول ناجی) باهەخیان پێداووە و پێیان ووتوووە تۆ دەبیە رەسامیکی باش و کاک یحیا مەرجان لە تیکەلاو کردنی رەنگەکان لە شیۆهکاری (رەسم) شارەزاییهکی زۆری هەبوو پسپۆر بوو لەم بوارەدا ، وە هەر وەها لە شانۆو تەمسیل کردنیش بە توانا بوو یەکەمین جار لە سالی ۱۹۴۷ که قووتابی بوو لە سەر دەستی مامۆستای جواد رەسول ناجی لە شانۆگەری (عطیل) که شانۆگەریهکی نووسەری گەورە ئینگلیزی (ولیم شکسبیر) بە عەرەبی تەرجومە کراوە لە گەل صەفوت جەراح و چەند قووتابییهکی تر دەوری مامی (عطیل) بینیوووە ، لە مەیدانی گۆرانی و ئاواز دانان زۆر بەی گۆرانیهکانی شیعر و ئاواز هی خۆیهتی ، لە سالانی ۱۹۵۷ - ۱۹۶۰ لە بەغدا شیعر و ئاواز بو گۆرانیهکانی خۆی دادەنی ، یەکەمین گۆرانی لە ۲۸ / ۴ / ۱۹۵۹ بو تەلهفزیۆنی بەغدا تۆمار دەکات که گۆرانی (بەهاره چەژنی گولان ...) شیعرهکه هی خۆیهتی و ئاوازی هەنەر مەند مەحمەد قەدریە ، وە یەکەم کلیپی بە کامیرای سینمایی ئە وکات تۆمار کردوووە و لە پاش شۆرشى ۱۴ تەموز ۱۹۵۸ ئاھەنگ گێران زۆر ببوو وە هەر وەها لە ئاھەنگی یەکتەر ناسینی کۆلیژەکان بە دوو قۆلی گۆرانی ووتوووە لە گەل کچیکی عەرەب بە ناوی (عایدە نعمان) که قووتابی دەبیّت لە گەل خۆی لە پەیمانگای هونەرە جوانەکان لە بەغدا فیّری زمانی

كوردى دەكات كە ئەوئەش بۆ ئەو كات جۆرە داھىنانىك بوو ، وە لە سالى ۱۹۶۰ سرودى نابەزىن تۆمار دەكات كە مامۆستاي ھونەر مەند دوكتور كەمال غەمبار شىعرەكەى داوئەتى وە ئەم سرودە ھەموو كات لىدراوہ لە رادىوئى دەنگى كوردستان بە تايبەتى ئەو كاتانەى كە سەر كرايەتى شۆرش لە گەل حكومەتە جۆر بە جۆرەكانى ئەوساى عىراق نەگەيشتونەتە رىكەوتن لە كاتى مفاووزات بۆ بەرز كوردنەوہى وورپو مەعنەوياتى پيشمەرگە قارەمانەكانى كوردستان ، وە ھەورەھا سرودو گۆرانى (دايە.. دايەى شىرىنم ئاواتى خوشى ژىنم خوا بىپارىزى دايە،... نە بەرۆژ و نە بە شەو چاوانت نە ئەچووہ خەو خوا بۆم بىتھىلى دايە ...، ھتد ئەم سرودە لە كاتى خوئى لە سالەكانى ۱۹۵۷ - ۱۹۶۰ لە رادىوئى كوردى بەغدا گىروگرفتى ھەبووہ لە كاتى تۆمار كوردنى چونكە شىكان لىكردووہ كە ماناو لىكدانەوہى ترى بۆ بكريت بەلام لە دووايىدا ھەر تۆمار كراووہو سالھاي سالە ئەم سرودە لە قووتابجانەكانى كوردستان لە دەرسى (نشيد) مندالانى كورد فىركراون وە شىعر و ئاوازى ئەم سرودە ھى كاك يحيى خوئەتى و بە شىوہىەكى رەمزی نووسىووہ كە نىشىمان و گەلەكەى بە دايكى شوبھاندووہ و ھەمووشمان باش دەزانين كە ووشەى دايك چەند خوئەويستە لاي ھەموو كەسىك بۆيە كەلىمات و ئاوازى ئەم

سرودە دەكرىت بىتتە بنەمايەكى باش بۆ لىكۆلینەوہ و دىراساتى ئەكادىمى لە سەر بكريت بە تايبەتى لە لايەن قووتابيانى بە شى كوردى لە كۆليژەكانى ئاداب و پەرورەدە لە دانىشاگانى ھەريمى كوردستان، ناوبراو سرودى بۆ پيشەوہ پيشمان كەوہ بارزانىشى ھەيە كە شىعرەكە ھى ھەژار موكرىانى شاعىرە ئاوازى ووتنى خوئەتى لە ھەموو بۆنە و مونسەبەكى نىشتمانى لە ھەموو كوردستان تا



ئىستاش لىدەدرىت و ئەم سروودەى پاش بەيانى ۱۱ ئادارى سالى ۱۹۷۰ لە ھەموو كۆچەو كۆلاننىك دەبىسترا ، بەلام بە رەسمى تۆمار نەكرابوو لە سالى ۲۰۰۵ تىپى مۆسىقاي ھەولير بە سەرپەرستى مامۆستا نەجمەدىن بابەكر لە ستۆدىيۆ كەنار بە رەسمى تۆمار كراوہ ، وە لە بوارى پەيكەر و پەيكەر تاشين كاك يحيا لە پاش سالى ۱۹۷۰ جەند پەيكەرىكى لە ناو شارى ھەولير ھەبوو لە وانە پەيكەرى (ئىبن مستوفى) كە لە پيش ھۆلى گەل بوو و پەيكەرى رەمى (شيرين تەشى دەرىسى) بە داخوہ ئەم دوو پەيكەرە نەماون پاش پووخاندى ھۆلى گەل و فراوان كردنى شەقامى شورش و پەيكەرى سەركردى نەمر بارزانى و پەيكەرى صلاح دىن ئەيوبيش ھەيە ، ھونەرمەند يحيا مەرجان ئەندامى سەندىكاي ھونەرمەندانى عىراقى و كوردستان بووہ و سەرۆكى تىپى ھونەرو ھەلپەركى ھەولير و ديزاينكەرى تىپەكە بووہ ، لە گەل مامۆستاو ھونەرمەند جەمال ھىدايەت لە سالى ۱۹۵۹ يەكەم تىپى مۆسىقا دادەمەزرين بە ناوى تىپى مۆسىقاي دەرسيم و ئەندامى تىپى مۆسىقاي ھەولير و تىپى مۆسىقاي ھونەر و ويژەى كوردى و تىپى مۆسىقاي مامۆستايان و سەرۆكى تىپى مۆسىقاي ھونەرە جوانەكان بووہ ، وە ھەروەھا لە سالە ۱۹۷۴ لە گەل عەبدولواھىد مەرجانى براى بەشداريان لە يەكەم قىستىقالي ھونەرى لە بەغدا كردووہ ، خۆم بە زىدە پۆيى نازانم ئەگەر بلىم بەشى زۆرى ھونەرمەندانى شارى ھەولير قرزاربارى كاك يحيا مەرجان و كاك عەبدولواھىد مەرجانن چونكە ئەم دوو ھونەرمەندە بەرزو



قەدر گرانە دەورىكى زۆريان ھەبووہ لە سەرپەرشتى و پىنگەياندى ھونەرمەندانى شارى ھەولير بە تايبەتى ئەوانەى پاش حەفتاكان و ھەشتاكان ھاتنە مەيدانى ھونەر بە ھەموو جۆرەكانىيەوہ ، بىرەوہريم لە گەل ئەم ھونەرمەندە گەورەيە دەگەریتەوہ بۆ سالى ۱۹۷۷ ئەو كاتەى لە بەغدا وەزىفەكەم گواستەوہ بۆ بەرپوہبەرايەتى رۆشنبىر و لاوان لە ديوانى ئەمانەتى گشتى رۆشنبىرى





ولوان له بهشی رۆشنییری له لای هونهرمه‌ند چه‌تۆ‌حه‌سه‌ن به کاک یحیا مه‌رجان شاد بووم و ئیدی رۆژانه ناوبراو ده‌هاته لای ئی‌مه باسی هونه‌ر و ئه‌ده‌ب و گۆرانی کوردیمان ده‌کرد ، وه من ده‌مزانی هونه‌رمه‌ند یحیا مه‌رجان پسپۆره له تیکه‌لاو کردنی ره‌نگه‌کان و ره‌نگ کردنی وینه‌ منیش وینه‌یه‌کی کۆنی شه‌هید حه‌سه‌ن حاجی سمایل که له سالی ۱۹۶۳ له سه‌ره‌تای شۆرشێ ئه‌یلول شه‌هید ببوو که هه‌رئهو

(وینه‌یه‌شی) هه‌یه وه هه‌موومان ده‌زانین **شه‌هید حه‌سه‌ن حاجی سمایل سارمه‌مه**

که سه‌ره‌تای شۆرشێ ئه‌یلول به چه‌کداره پۆلیس و عه‌سکه‌ره‌کانی ئهو کات ده‌ستی پیکرد که به خۆیان و چه‌که‌کایان خۆیان گه‌یاند له شکرێ سه‌فین ئهو شه‌هیده‌ش یه‌کیک له‌وان و برای مه‌لا عه‌ولای حاجی سمایل ناسراو به (مه‌لا ماتۆر) خه‌زوری منیشه بۆیه داوام لی کرد بۆم ره‌نگ (تلوین) بکات ئه‌ویش لی وه‌رگرتم و پیتی و وتم کاک نه‌جم ئه‌مه زۆر کۆنه به‌س بۆت تلوین ده‌که‌م به ده‌ست و په‌نجه زی‌رین و په‌نگینه‌که‌ی بۆی تلوین کردم ئه‌وه ۴۳ سه‌له ماوه و له دیواری هۆلی دانیشه‌تیمان هه‌لم واسیوو هه‌ر چه‌ند ته‌ماشای ده‌که‌م هونه‌رمه‌ند کاک یحی مه‌رجانم دیته‌وه یاد وا وینه‌که‌م هاوپیچ کردوو له گه‌ل پۆسته‌که‌م ، له رۆژی ۳۰ / ۸ / ۲۰۱۶ دله گه‌وره‌که‌ی له لی‌دان ده‌که‌ویت و کۆچی دوایی ده‌کات روحی ئه‌م هونه‌رمه‌نده گه‌وره و روو خۆش و قسه‌ خۆش و ره‌وشت به‌رزه و هه‌موو هه‌نه‌رمه‌ندانی کورد هه‌ر شاد و گۆریان پر نوورو رحمه‌ت بیت .

تیبینی: وینه‌کان و هه‌ندی زانیاری له کوربییدییا و چاوپیکه‌وتنی کاک توانا یحیا مه‌رجان له گه‌ل کوردستان tv له رۆژی ۱-۹-۲۰۱۸ وه‌رگیراوه. بیره‌وه‌ری و زانیاری و نووسین و دا‌رشته‌ی خۆم.





## نهجات خهتات

هونه رهنه ندى خۆشنووس كاك نهجات خهتات ههولپىرى، ناوى تاواوى (نهجات ئه نوهر قادره) به نهجات خهتات ههولپىرى ناسراوه، له سالى 1952 له شارى ههولپىر له دايكبووه، له نيهايه تى سالى شهسته كان دهستى به لافيته نووسين كردوو له شوينىكى بچوك له ناو بازاری شارى ههولپىر بو بژيووى ژيانى خوى، له هه مان كاتدا ياريزانىكى باشى توپى پى بووه له سالا كانى 1970 تا 1974 له يانهى بروسك و براييه تى، له ناوه پراستى ههفتاكان وهكو خۆشنووس له ئه مانه تى گشتى رۆشنپىرى و لاوان به شى رۆشنپىرى له ههولپىر دامه زراوه.

نهجات خهتات ئه زمونىكى زور باشى ههيه له هه موو جوهره نووسين و خهته كانى عه ره بى و فارسى و توركى و كوردى، كه م كه سيش ههيه وهكوو ئه و هونه رى نووسين و نه قشكردى ناوى خوداو پيغه مبه ر و ئه سحابه كان و ئايه تى قورئانى پيروژ له ناو مزگه وته كان و شوينه پيروژ و مه زاره كانى كوردستان و عيراق نووسيبى، به تايبه تى له شوينه به رزه كان و له سه قفه كان، هه ندى جار كاك نهجات كه نه قش و نووسينى شوينه پيروژه كانى نوژه نكردو ته وه له ئه سليه كهى جوانترى كردوو .

ئه و له سه ره تاي هه شتاكانه وه كه وتو ته ژيىر كاريگه رى خه تاتى توركى (حامد الامدى)، كه ناوى ته واوى موسا عزمى زولفه قار ئاغايه و خه لكى



ئامەدی باکووری کوردستان بوو، له‌وانه‌یه هەر کوردیش بیټ ئەم هونەرمانده زۆر به ئەزمونیوو له هونەری نەقش و نیگار و ئایەت نووسین له ناوه و دەرەوه و له سەر دیواری مزگەوت و شوینە پیروژه‌کانی ئیسلامی، بۆیه دوکتۆر (علی ارسلان) مامۆستا له دانشگای ئیسته‌مبول ده‌لیت: (حامد الامدي احد اکبر عبقری فی الخط والفن الاسلامی)، نەجات خەتاتیش رێچکە‌ی ئەم هونەرمانده گەورە‌یه‌ی خەت و نەقشی گرتۆته به‌رو تیییدا سەرکەوتوو بوو، کوریکیشی که ناوی محەمه‌ده ئەویشی فێری خەت و نەقش و نیگارکردوو.

بیره‌وه‌ریم له‌گه‌ڵ کاک نەجات خەتات ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سالانی ۱۹۷۸ تا ۱۹۸۹ که به‌یه‌که‌وه له به‌شی روشنبیری له ئەمانه‌تی گشتی روشنبیری و لاوان پیکه‌وه کارمانکردوو، هه‌موو ئەو ئاهه‌نگانه‌ی که ئیمه له دیوانی گشتی و به‌رێوه‌به‌رایه‌تی جه‌ماوه‌ری هه‌ولێر له بۆنه نیشتمانی و ئاهه‌نگگیران بۆ گۆرانبیژو هونەرماندان هەر هه‌مووی کاک نەجات خەتات





له راستهوه: خۆم، كاك نهجات خهتات، كاك تاريق مهلا محمد كۆيب.



نهوهی راوهستاوه: شیردل،  
دانیشتوووهکان له لای راست:  
نهجات خهتات، خهسرو

لافیتهکانی نووسیوووه له تهک کار کردنی وهکوو خهتات پاش دهوامان بۆ باشکردنی بژیوی ژیانی خۆی، ناوبراو مروۆقیکی رهوشت بهرزو هیمن و لهسهرخۆیه، من ههر که دهچومه بهغدا بۆ به دواچوون بۆ تهواوکردنی ئه و کتیبانهی که له چاپخانهکانی بهغدا له چاپماندهدا جاری وا ههبوو ههموو بهشی روشنبیریم به تهمای کاک نهجات خهتات به جیدههیشت زۆر به ئەمانتیش بهریوهی دهبرد.

ههر پهنجه زیرینهکانی خۆت و مهحهمهدی کورپ ساغ و سهلامهت بیئت و تهمن دریژ بن بۆ خزمهتی خهت و نووسین و نهقش و نیگار لهم کوردستانه رهنگین و جوانه.

تیبینی: سهرچاوهکان: زانیاریهکان هی خۆمن و ههندیکیش له لاپه رهه کاک نهجات خهتات، لاپه رهه نه بییل عه یف خدر وهرگیراوه،





## عەریف خدر

سەربازىكى وون لە بواری ھونەرى وینەگرتن كە كۆنترين وینەگر و خاوەنى يەكەمىن ستۆدیۆ بوو لە شارى ھەولێر بە سەر دەكەینەو، ئەویش عەریف خدرى وینەگرە.

ناوى تەواوى (خدر رەشىد مەولود) ھ لە ساڵى ١٩٢٨ لە شارى ھەولێر لە دایكبوو، لە كاتى حوكمى مەلەكى لە عێراق بۆتە سەرباز، ئەو پالەوانى (مۆتۆرسىكل) بوو و نمایشى لە كوردستان و بەشى زۆرى پارێزگاكانى عێراق و دەرەوى عێراق كردوو، لە ساڵى ١٩٥٥ بە ھۆى نەخۆشى (اسباب صحیە) خانەنشین دەكری، صۆفى رەشىدى باوكى دەرۆشى تەرىقەى قادری بوو و كارى قەسابى كردوو و سى كۆرى تر ھەبوو بە ناوەكانى (ئەلیاس و عەبۇ و نەجمەدین)، لە ھەمان ساڵى كە خانەنشین دەكری ستۆدۆ جیھان دادەنیت، عەریف خدر پیاویكى كورد پەرور بوو پەيوەندى بە شۆرشى كورد ھەبوو لە رێگای شەھید فەرەنسۆ ھەریرى، چونكە زۆر برادەرى بوو و چەندین جار بە دزى چۆتە گەلالە و ناوپردان و چۆمان بۆ وینە گرتنى لێپرسراوان و پێشمەرگەكان، لە ساڵى ١٩٦٩ تووشى گرتن دەبیت لە سەر ئەوھى كە شكى لێدەكەن وینەى لێپرسراوان و پێشمەرگەى گرتبى ھێرش دەكەنە سەر ستۆدیۆیەكەى كە لە شەقامى



(مظفریہ) بوو ئو کات کورہ گہورہی نہ بیل  
 لهوئ دہبیت و ئاگاداری باوکی دہکاتہوہ،  
 باوکیشی ئو فلیمہی وینہی پیشمہرگی تیا  
 گرتووہ قووت دہدات، بہ لام ہەر دہستگیری  
 دہکەن و ماوہیہک لہ (منظومہ استخبارات)  
 بہ زیندانی دہمینیتہوہ، دواتر لہ ریگی  
 رھمەتی دوکتور عەبدولرہزاق دہباغ بہ دزی  
 نہشتہرگہری بو دہکەن و چاک دہبیتہوہ،  
 ناوبراو لہ سالانی پەنجاکانی سەدہی  
 رابردوو وینہگری وەرزیس بوو، زوربہی  
 ژیانی خوئی لہ یاریگہی (ادارە محلی)

کہ دواتر بووہ یاریگہی فہرہنسۆ حەریری بہ سەر بردووہ و لہ گہل  
 یاریزانانی یانہکانی ہەولیر و بروسک بہ بەردہوامی ئامادہبووہ، ہەتا  
 لہ گہلیان چۆتہ دەرہوہی ہەولیر ئہگەر یاریان ہەبواہ، ہیچ کاتیکیش  
 پارہی لیوہرنہگرتوون، لہ سالی ۱۹۶۸ تیپی وەرزشی میلی دامہزاندووہ  
 کہ بہہیزترین تیپ بووہ ئوسا و باشترین یاریزان لہم یانہیہ دەرچووہ.







له رۆژی ١٩٨٤/٢/١٨ دلّه گه وره که ی ئه و هونه رمه نده کورد په روه ره له لیدان ده که ویت و کوچی دوایی ده کات.

عەریف خدر هه موو ته مەنی خۆی تەرخان کردوه بۆ کاری وینه گرتن سەدان له که سایه تیه کان و رۆشنییران و هونه رمه ندان و کاسبکاری خەلکی به ریزی شاری هه ولیر وینه یان له ستودیۆ جیهان گرتووه، ناوبراو خاوه نی سی کور و پینچ کچه کورەکان به ناوه کانی (نه بیل و یونس و جەر جیس) ه، ئیستا له ئەرشیفی عەریف خدر هه زاران وینه ی کۆنی که سایه تی و شوینە کۆنه کانی هه ولیر له لای کورە که ی کاک نه بیل عەریف خدر هه لگیراوه، که ئه مه به راستی گه نجینه یه که نه ک هه ر بۆ ئه و، به لکو ده بی وه کو سامانیکی میله ته که مان حیسابی بۆ بکریت، بۆیه بۆ ئه م مروّقه کورد په روه ر و تیکۆشه ره تا ئیستا وه کوو من ئاگادار بم شتیکی بۆ نه کراوه وه ک ریز لێنان یان به ناو کردنی شه قامیک هتد. ... کاتی خۆی له لایه ن به ریوه به رایه تی رۆشنییری له وه زاره تی رۆشنییری هه ولێک هه بووه بۆ ریزلێناتی، به لام به هۆی تەرخان نه کردنی که میک پاره له لایه ن وه زاره تی دارایی هیچی بۆ نه کراوه.

سه رچاوه:

له نه بیل عەریف خدر وه رگیراوه. نووسین و دارشتنی خۆم.





## هونهرمه‌ند زاهیر محمەد کۆیی

هونهرمه‌ندی مۆسیقا ژەن و ئاوازدا نەر کاک زاهیر محمەد کۆیی. ناوی ته‌واوی (زاهیر محمەد ئیبراهیم قادر) ه، له‌ ساڵی ۱۹۳۹ له‌ گه‌ره‌کی به‌فری قه‌ندی له‌ داوینی شاخی باواجی سه‌رکەش، له‌ شاره‌که‌ی حاجی قادری شاعیر، که‌ لانکه‌ی شاعیران و هونه‌مه‌ندان و سیاسه‌تمه‌دارانی کوردستان شاری کۆیی‌ه‌ی په‌نگین له‌ دایک بووه‌.

باوکی مه‌لای مزگه‌وتی (حه‌تک) بووه‌ که‌ هه‌ر نزیکه‌ی ماله‌که‌ی خۆیان بووه‌، خویندنی سه‌ره‌تایی له‌ قوتابخانه‌ی (اربیلا الاولی) ی جاران له‌ هه‌ولێر و ناوه‌ندیش له‌ کۆیی ته‌واو ده‌کات و ده‌چیته‌ په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کانی

به‌غدا و به‌شی مۆسیقای رۆژئاوایی ته‌واو ده‌کات، به‌ مامۆستا داده‌مه‌زریت.

یه‌که‌م ده‌سپیکه‌ی کاری هونه‌ری هه‌شتا هه‌ر قوتابی بووه‌ له‌ قوتابخانه‌ی ناوه‌ندی له‌سه‌ر ده‌ستی هونه‌رمه‌ند (شه‌فیع سابیر)



تیپه‌ی باواجی کۆیی



بووه وچۆته ناو تیبی باواجی، به لّام ئەو تیبه پاش سال و نیویک بهشی زۆری ئەندامهکانی چۆنه ته پهیمانگای هونه ره جوانهکانی بهغدا و مامۆستا باکوریش گوازراوه ته وه ههولیر.

دواتر له سالی ۱۹۷۲ تیبی باواجی کۆیه به فهرمی مۆله تی له وهزاره تی راگه یاندنی عیراقی وه رگرتووه، کۆی به ره مه کانی هونه رمه ند زاهیر محمه د له گۆرانی و سروود و ئاواز زیاتر له (۱۵۰) به ره مه و ژماره یه کی



هونه رمه ند ووریا ئەحمه د، هونه رمه ند زاهیر محمه د، هونه رمه ند زاهیر مه دانه



له لای راستهوه: هونرمه‌ند زاهیر محمەد کۆیە، هونرمه‌ند ئەنور قەرەداغی، هونرمه‌ند محمەدی فلوت و کورەگە، ئیبراهیم خەیات، خالد سەرکار

کەمی لێ بڵاوکراوەتەوه و چەند گۆرانیەکیشی له رادیۆی کوردی به‌غدا تۆمار کردووه، ئەو کاتە قوتابی بووه له په‌یمانگای هونەرە جوانەکانی به‌غدا تیپیک له به‌غدا دامەزراوه به‌ سەرپەرشتی (حسام العلی) ناوبراو ئەندام بووه له‌و تیپە، ئەو کاتە دوورخرا‌بووه بۆ باشووری عێراق تیپیکی له‌ چالاکی قوتابخانەکان دامەزاندووه و چەند چالاکیەکیشی نواندووه، دواتریش گه‌راوه‌تەوه کۆیە، ئەندام بووه له‌ دەستە‌ی دامەزاندنی تیپی باواجی کۆیە و تا ئیستاش بە‌رده‌وامه‌ له‌ کاره‌ هونەرپه‌کانی له‌ گه‌ڵ ئەم تیپه‌.



هونه‌رمه‌ند زاهیر محمه‌د له ژیانی هونه‌ری خو‌ی که زیاتر له په‌نجا  
ساله‌ وه‌کو مؤسیقا ژهن و ئاوازدا‌نه‌ر به‌شداری له سه‌ده‌ها ئاهه‌نگ و  
تۆمارکردنی سه‌دان گۆرانی بو‌ گۆرانییژانی کۆیه و هه‌ولیر و کوردستان  
کردووه و تا ئیستاش هه‌ر به‌رده‌وامه‌، خوا ته‌مه‌ن دریژ و سه‌رفرازی  
بکات.

بو‌ نووسینی ئەم باسه‌ سوود له‌م سه‌رچاوانه‌ وه‌رگیراوه‌:  
چاوپیکه‌وتنیکی هونه‌رمه‌ند کاک خالید عومه‌ر له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند زاهیر  
محمه‌د له‌ به‌رواری ۲۰۲۱/۸/۱۲، زانیاری و نووسین و دارشتنی خو‌م.



## میدیاکار هاشم جباری

نوسەر و شاعیر و رۆژنامه‌نوس و یه‌که‌م بیژهری (ته‌له‌فزیۆن)ی کوردی هاشم جباری، ناوی ته‌واوی (هاشم عه‌بدوڵلا مه‌عروف)ه، له ساڵی ۱۹۴۴ له شاری هه‌ولێر له دایک بووه، هه‌موو قۆناغه‌کانی خویندن و ئاماده‌یی‌شی له ئاماده‌یی هه‌ولێر ساڵی ۱۹۶۸ ته‌واو کردووه، له هه‌مان ساڵدا پووبه‌پووی دوو بژارده‌ ده‌بیته‌وه یه‌که‌میان چوونه‌ بۆ کۆلیژی سه‌ربازی و بوون به (ئه‌فسەر) له سوپای عێراقی و ئه‌وی تر بوون به بیژهر له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک به‌شی کوردی، دیاره هاشم هه‌ر له لایه‌تی‌دا هه‌زی له ئه‌ده‌ب و رۆشنییری و راگه‌یاندن و میدیاکاری بووه، بۆیه هه‌لبژارده‌ی دووهمی هه‌لبژاردوووه و له رۆژی ۱/۹/۱۹۶۹ له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک وه‌کو بیژهر ده‌ست به‌ کاربووه.

هه‌ر له یه‌که‌م ئیواره‌ی ده‌ست به‌ کاربوونی بیژهریکی پێش ئه‌و که ناوی (نامیق محه‌مه‌د) بووه مانگیک پێشتر ده‌ستی له کار کێشابوووه، بۆیه به‌رپۆه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک داوای لێده‌کات که ده‌نگوباس بخوینێته‌وه ئه‌ویش بێ سێ و دوو ئه‌و ده‌نگوباسه‌ ده‌خوینێته‌وه که شه‌هید (جه‌بار جه‌باری) له زمانی عه‌ره‌بیه‌وه بۆی وه‌رگێرا بووه سه‌ر زمانی کوردی ئیتر هاشم ده‌بیته‌ بیژهری یه‌که‌م له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک له به‌شی کوردی.







شهید ماموستا شیرزاد جهباری  
 ئامادهی کردبوو کورتهیهک له ژیان  
 و چهند پارچه شیعریکی هاشم  
 جهباری تیدایه، ههروهها زیاتر له  
 (۱۲۱) وتار و لیکۆلینهوه و توێژینهوه  
 و (۹) کورته چیرۆک و (۴۳) پارچه  
 شیعر و قهسیدهی له زۆربهی  
 زۆری رۆژنامه و گوڤاره کوردی و  
 عه ره بیهکان بلاوکردۆتهوه.

ناوبراو چونکه زۆر زیرهک و دووربین بووه هه موو نووسراوه  
 فهرمیهکانی په یوهندی به تهله فزیۆنی که رکوک که نالی کوردیهوه هه بووه هه  
 هه مووی لای خۆی پاراستووه و بهم دوا ییه هه مووی له کتیبیکی قه شهنگ  
 به هه ردوو زمانی عه ره بی و کوردی له چاپدا و له رۆژی ۲۰۲۱/۹/۲۳ له  
 ناوهندی رۆشنییری ئاشتی له هه ولیر له رپۆره سمیکی شایسته هاشم  
 جهباری کتیبه کهی که به ناوی (میژووی تهله فزیۆنی که رکوک) ه نمایش  
 کردو پیشکه شی میوانهکانی له شاعیر و ئه دیب و رۆشنییران کرد، له  
 رۆژی ۲۰۲۱/۹/۲۲ دیسان له رپۆره سمیکی تری شایسته له شاری



هاشم جهباری، فهیحاء بهیاتی - بیژمر له بهشی عه ره بی تهله فزیۆنی که رکوک

که رکوک له کتبخانهی (کارینز) کتبخانهی بۆ ئەدیب و رۆشنییرانی شاری که رکوکێ ئازیز نمایش و واژۆ و پیشکەشی هەموو میوانهکانی کردووه.



ههروهها له رۆژی ۲۰۲۱/۹/۱۸ سه‌رۆکی دامه‌زراوه‌ی مرۆیی

و راگه‌ياندن و رۆشنییری و یاساو راویژکار دوکتۆر عیزه‌دین هاشم جهباری، له لای راسته‌وه: حمیرانیژ ره‌سول گهردی.

ئه‌لمحه‌مه‌دی له رپۆره‌سمیک که میوانه‌کی زۆر ئاماده‌ بپوون بپروانامه‌ی ریزلێتانی به‌خشی به‌ شاعیر و نووسه‌ر و بیژهری ته‌له‌فزیۆنی هاشم جهباری.

له‌ ساڵی ۱۹۸۹ هاشم به‌ ده‌نگی یه‌که‌م بۆته‌ سه‌رۆکی لقی هه‌ولێری یه‌کیته‌ی نووسه‌رانی گشتی ئەدیب و نووسه‌رانی عێراق و بۆته‌ ئەندامی یه‌کیته‌ی گشتی ئەدیب و نووسه‌رانی عه‌ره‌بی و ئەندامی کۆمه‌له‌ی رۆشنییری کوردی و کۆمه‌له‌ی بیژهرانی عێراقی و یه‌کیته‌ی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنه‌کانی عێراقی و سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان و ریکخراوی نووسه‌رانی



هاشم جهباری، مێن عه‌بدوللا له کاتی نمایش کردنی کتیبی (مێژووی ته‌له‌فزیۆنی که رکوک



عەبدوللا عەباس، یوسف شوانە، هاشم جەبارى

بى سنوور و پىكخراوى فيدراسيوني نيودهولەتیی و كۆمەلەى داهیتانی عێراقى (هونەرە جوانەکان) و بەرپۆهەبەرى ئیستگەى رادیوی (نەواى) کەرکوک بوو.

ناوبراوا لە ۲۰۰۷/۹/۱ خۆى بە پلەى بەرپۆهەبەر خانەنشین کردوو و ئیستا بەرپۆهەبەرى راگەیاندى ئەفسەرانى کەرکوکە. هەموو وینەکان لە لاپەرەى کاک هاشم جەبارى وەرگیراوە.

سەرچاوەکان:

ژياننامەى بێژەر و نووسەر هاشم جەبارى کە لەسەر داخوای من بۆى نار دووم سوپاسى دەکەم، لەگەڵ هەندى زانیارى و نووسین و داپشتنى خۆم.





## میدیاکار تاریق جوهەر سارمه‌می

ناوی ته‌واوی (تاریق جوهەر عه‌ولا ئۆمه‌ر سارمه‌می)یه، له ١٩٧٠/٣/١ له گه‌ره‌کی کوران له شاری هه‌ولێر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی ئازادی و کنی‌ری سه‌ره‌تایی ته‌واو کردووه، خویندنی ناوه‌ندی له ناوه‌ندی کاروان و ئاماده‌یی پیشه‌سازی - به‌شی کاره‌با -ی له هه‌ولێر ته‌واو کردووه، پاش سالی ١٩٩٦ بو‌خویندن چۆته سلیمانی له سالی ٢٠٠١ به‌شی راگه‌یاندن و رۆژنامه‌گه‌ری له په‌یمانگای ته‌کنیکی له سلیمانی ته‌واو کردووه، سالی ٢٠٠٥ چۆته کۆلیژی زانسته‌یه مرو‌فایه‌تیه‌کان له زانکۆی سلیمانی و بروانامه‌ی به‌کالۆریۆسی وه‌رگرتووه و دواتر سالی ٢٠١١ ماجستیریشی هه‌ر له بواری راگه‌یاندن و په‌یوه‌ندیه‌گه‌شتیه‌کان به‌ ده‌ست هیناوه، ئیستا قوتابی دوکتۆرایه له بواری راگه‌یاندن و له سالی کۆتاییدا، ر‌اویژکاری رۆشنی‌بیریشه له په‌رله‌مانی کوردستان.

یه‌که‌م ده‌ستپێکی کاری راگه‌یاندن و میدیاکاری تاریق جوهەر له سالی ١٩٩٣ وه‌کو بیژهر له ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان ده‌ستپێده‌کات، دواتر هه‌ر له هه‌مان سال له‌گه‌ل راگه‌یاندن کۆنگره‌ی نیشتمانی عێراقی INC تا سالی ١٩٩٥ وه‌ک بیژهر له رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی عێراقی IBC کاری



له راستهوه: دلشاد عبداللّا، رهنوف بیگهر، تاریخ جهوهه، رهوانشاد کاکه مهه بوئانی

کردووه. تاریخ جهوهه ره له سالی ۱۹۹۳-۱۹۹۴ بو ماوهی شهش مانگ له تهله فزیونی هه ریمی کوردستان کاری کردووه و هه ره له ویش ئاشنایه تی و دوستانیه تی له گه ل پۆلیک له شاعیر و نووسه رانی کورد پهیدا کردووه وه کو ره وانشاد جه لالی میرزا که ریم و سه عدوللا په رۆش و شاعیران قوبادی جه لی زاده و که ریم ده شتی و هه سه ن جاف.

ناوبراو له کو تایی سالی ۲۰۰۲ راپوێژکاری راگه یاندن و هه ندی کات

به رپوه به ری راگه یاندن بووه له په رله مانی کوردستان، له سالی ۲۰۰۵ تا وه کو ۲۰۱۸ و ته بیژی سه رۆکی په رله مانی کوردستان بووه و هه موو کاره کانی خو ی زۆر به چالاکی و پیشه بیانه جییه جی کردووه، رۆژانه چاوپیکه وتن و دیمانه ی ته له فزیونی له گه لدا ده کریت له لایه ن به شی زۆری که ناله



ته له فزیونیه کانی کوردستان و عیراق له لای راستهوه: نووسه ر تاریخ کاریزی. میدیاکار و عه ره بی و جیهانییه کان له ویش هه ر هاشم جه باری، میدیاکار تاریخ جهوهه



تاریق جەوھەر، رۆژنامەنووسی گەورە کورد  
مومتاز حەیدەری، ئەوانی تر نەناسراون

بە سەرکۆتووویی دەبینریت.  
تاریق جەوھەر ھەر ھاوێژکار و  
میدیایکار نیە بە لکو نووسەریشە دەیان  
وتاری ئەدەبی و سیاسی و لیکۆلینەو  
لە بەشی زۆری رۆژنامە و گوڤارە  
کوردیەکان بۆ کردۆتەووە لەوانە  
(رۆژنامەی کوردستانی نوێ، خەبات،  
ئیتحاد، ئاسۆ، ھەوال، گوڤارەکانی  
ھەریم و بەدرخان).

ناوبراو خاوەنی چوار لیکۆلینەو و توێژینەوێ زانستی و یەك کتیبی  
چاپکراوە کە ئەمانەن: ھەوال لە تەلەفزیۆنی کوردیدا لە ساڵی ٢٠٠٥، بیژەری  
کورد لە رادیۆ و تەلەفزیۆنەکاندا لە ساڵی ٢٠٠٣، مێژووی راگەیانندی  
کوردی لە بزوو تنەوێ شۆرشگێڕیدا ساڵی ٢٠٠١، ئەرکی communication  
- کۆمینیکیشن لە بەرپۆوە بەرایەتی راگەیانندی وەزارەتەکانی ھەریمی  
کوردستان، کتیبی (تجربة المتحدث الرسمي بين الواقع و التجربة)، ئەم  
کتیبە بە زمانی عەرەبی و لە لوبنان چاپ و بۆلاوکراوەتەووە.

تاریق جەوھەر ئەندامی کارای رۆژنامەنووسانی کوردستانە و ئەندامی  
فیدراسیۆنی رۆژنامەنووسانی نیو دەولەتیە.

تاریق جەوھەر لە تەك ئەوێ میدیایکاریکی خاوەن ئەزمونە بەشداری لە



ھوشیار سەید ئەحمەد  
لە لا راستەووە: تاریق جەوھەر، میدیایکار رەوانیشاد  
ھوشیار سەید ئەحمەد

زۆربەیی چالاکێەکانی نووسەرەن  
و ھونەرماندانی کوردیش دەکات  
لەوانە:

لە بەرواری ٢٠٢١/٩/٢٣ لە  
کتیبخانەیی ئاشتی بەشدار و  
ئامادە بوو لە ناساندن و واژۆ  
کردنی دوو کتیب، یەکیکیان  
بە ناوی مێژووی تەلەفزیۆنی  
کەرکوک کە میدیایکار و نووسەر



هاشم جەبارى نووسىيويەتى، كتيبي كويت كه رۆژنامەنووس و وەرگير  
تاريق كاريىزى له چاپى داوه.

له بەروارى ۲۰۲۱/۶/۲۶ بەشدارو ئامادەبووه له مەراسىمى راگەياندى  
يەكەم ژماهرى گۆڤارى (ديوان) كه گۆڤارىكى مانگانەى ئەدەبى و رۆشنبىرى  
و فيكرىه.

له بەروارى ۲۰۲۱/۶/۲۳ له كۆپى ناساندنى پۆمانى (كچانى دووكەل  
و ئاگر) له نووسىنى پۆماننووسى كورد خاتوو ئاڤا هوما كه خەلكى  
رۆژھەلاتى كوردستانه به ئینگىلىزى نووسىيويەتى و نووسەر و وەرگير  
شەفىقى حاجى خدر وەرگيرپاوه ته سەر زمانى كوردى.

هەموو راگەياندار و ميدياكارىك دەبىت زۆر پيشەبىيانە و بى لايەنانە  
كارەكانى ئەنجام بەدات، ناوبراو يەككە له و ميدياكارانەى كه زۆر ئازايانە و  
به جورئەت چۆتە دونياى راگەياندى و پاشەرۆژىكى رووناكى له پيشە، به  
هيوام كاك تاريق جەوهەر هەر سەرکهوتوو و سەرفراز بىت له كارەكانى.

سەرچاوهكان ؛ بۆ ئەم نووسىنە سوود لەم سەرچاوانە وەرگيراو:

ژياننامەى ناوبراو كه لەسەر داخوازى من بۆى نارووم سوپاسى  
دەكەم، زانىارى و نووسىن و دارشتنى خۆم.





## זעקיע ניםמעיל חעقی

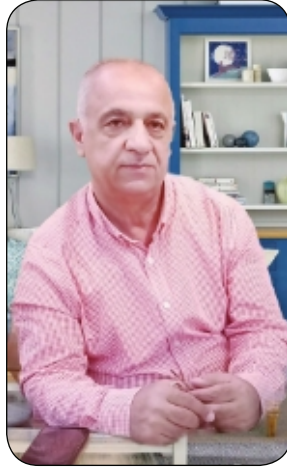
יעקעם דאווערי זן לע עיראק ו העמוו נישטימאני עהרעבי, נעוויש  
חואלייחושבוו خاتوو זעקיע ניםמעיל חעקיע, נעו לע רעזי 18  
נעילולי סאלי 1939 לע بنעמאלעיעקי קורדי (פעילי) קורד פערווער לע  
בעגדא לע דאיקבווע, לע סאלי 1957 קולייזי (חقوق) זאנקוי בעגדא בע  
פלעי ניםטיאז טעוואקרווע, סאלי 1966 קולייזי בעפיווע ברדני קארוברי  
לע יעקי לע זאנקואני סويسرا טעווא קרווע, פاشאן לע סאלי 1972  
ماجסטירי לע קאנון לע זאנקוי בעגדא בע פלעי ניםטיאז בעדעסטהינאווע ו  
דקטוראשי לע קאנוני דעולי לע יעקי לע זאנקואני נעמריکا טעווא קרווע.  
זעקיע ניםמעיל חעقی לע קענגרעי 8 پارטי דימוكراتي كوردستان  
בע نעندامي سهركرديه تي هلبژيردراوه, سهرۆكي يهكيه تي ئافره تاني  
كوردستان بووه, לע سالي (1952 تا سالي 1958) לע ماوهي حوكمي  
عه بدولكه ريم قاسم له رۆزي 9 شوباتي سالي 1959 بووه בע يهكهمين  
داوهر (القاضية) له هه موو عيراق و نيشتيماني عه رهي, بعلام له بهر  
هه لويستي سياسي له دژي حوكمي قاسم له كارهكهي دوورخراووه, هه  
خواليعيخوشبوو زور بايهخي به دهورى ئافره تان داوه له هه موو بواره كان,  
لهو ماوه يهي كه سهرۆكي يهكيه تي ئافره تان بووه و نوينه ري پارتيش  
بووه بو كاروباري ئافره تان و سهرداني زور بهي وولاتاني جيھاني كرووه



بۆ گەياندننى دەنگى ئافرهتانى كورد، له وانە (ئەمريكا، فەرەنسا، نەمسا، ئەلمانیا، رۆمانیا، يەكیەتی سوڤیەت، سین، مەنغولیا، ئیران، ھند، تونس، سودان، میسر، سوریا، لوبنان).

پاش سالانی ۱۹۷۵ ھەتا ۱۹۹۶ ھەكوو پەنابەر لە ئەمريكا ژیاو و لەسالی ۲۰۰۳ ھاتۆتەو بەغدا وەكو راویژكاری وەزیری داد دەست بەكار بوو، لە كارە گرنەكانی دۆسیەى ئەو ئافرهتە كوردانەى كە ئەنفال كرابوون وەرگرت و ھەولێكى زۆرى دا و سەردانى میسر و ئوردن و نەمسا و فەرەنساى كرد، بەلام بەداخەو لە كارەكەى سەركەوتوو نەبوو ئەم دۆسیەى بە یەكجاری داخرا، ناوبراو لە ۲۰۲۱/۸/۲۳ لە ئەمريكا بەھۆى نەخۆشى كۆچى دواى كرد، خاتوو زەكیە ئىسماعیل ھەقى یەكێك بوو لە ئەستیرە گەش و درەوشاوەكانى ئاسمانى خەباتى یەكسانىخوазى و تىكۆشەرىكى دیرینى میژوویى خەباتى ئافرهتانى كوردستان بوو.

تیبینی: وینەكان و ھەندىك زانیارى لە ویكیپیدیا و كوردیپیدیا وەرگیراوە



## شاعیر خالید کۆچەر

ناوی ته‌واوی (خالید عه‌بدو‌ل‌لا محه‌مه‌ده‌مین شیخه) یه، له‌ ساڵی ۱۹۶۳ له‌ گه‌ره‌کی خانه‌قای شاری هه‌ولیر له‌ دایک بووه، تا پۆلی سیی ناوه‌ندی خویندوو و هه‌ر له‌ منالیه‌وه‌ خولیاو عه‌شقی خویندنه‌وه‌ و شیعو ئه‌ده‌ب بووه.

ئه‌و ده‌لیت: (خۆشم نازانم بۆ ئه‌وه‌نده‌ زوو عه‌شقی کتیب بووم، ته‌مه‌نم ۱۱ ساڵان بووه‌ روژانه‌ له‌ به‌رده‌م چاپخانه‌که‌ی کوردستان راده‌وه‌ستام ته‌ماشای کتیبه‌کانی ناو چاپخانه‌که‌م ده‌کرد وه‌ک (کتیبی قه‌ل فری، مه‌لای مه‌شه‌ور، شیرین و فره‌اد. . زۆرانی تر)، ئه‌و پارهی روژانه‌ی خۆی روژ به‌ روژ خر کردۆته‌وه‌ تا کتیبیک پینکریت.

ناوه‌ ناوه‌ شیعیکی خالید کۆچهرم به‌ر چاو ده‌که‌وت نه‌م دیوو نه‌شم ده‌ناسی، ساڵی ۱۹۸۱ من له‌ ئه‌مینه‌داریتی روژنبری لیپرسراوی به‌شی (تالیف و تعزید و نشر) بووم، روژیکیان گه‌نجیک خۆی کرد به‌ ژووهره‌که‌م ده‌ستنووسیکی پیوو په‌زامه‌ندی دائیره‌ی ره‌قابه‌ی وه‌رگرتبوو ره‌قه‌می ئیداعیشی له‌سه‌ر بوو، ئه‌و کات شه‌پی عیراق و ئیران بوو من بانگ کرابووم بۆ خزمه‌تی سه‌ربازی (إحتیاط - یه‌ده‌گ)، به‌لام عینوانی وه‌زیفیم (معلم جامعی) بوو، ئه‌و کات مامۆستا نه‌ده‌چوونه‌ سه‌ربازی، بۆیه



- له لای راستهوه: خالد کۆچەر، دوکتۆر مارف عومەر گۆل له کۆرپکدا

خهریکی ئه و کهین و بهینه بووم، بهلام ههر زوو ئیجرائاتی تهعضید و نهشرم بۆ کردو دستنوو سه شیعریه کهیم دا دهست رهوانشاد سهردار میران که وا ریکه وتبووین ئه گهر من بچم بۆ سهربازی، ئه و کارهکانی من وهگریت و به ههر دوو کمان دهستنوو سه کهمان دا دهست (شیخ جه عفر) ئه ویش رهوانی شاد، که سه رهپرشتی له چاپدانی گوڤاری کاروانی له چاپخانهکانی بهغدا دهکرد، له دوا جار من چووم بۆ سهربازی، بهلام ههر چاودییری دیوانی شیعی (فرمیسیکی مه هاباد) ی خالد کۆچهرم دهکرد تا ۲۰۰۰ دانهی بۆ چاپکراو دابهشی کرد.

جهدگه وشه بۆ خالد گهردی نووسەر و رۆژنامه نووس

فرمیسیکه شیعیریک

ویشتم شیعیریک بۆ بنووسم  
له چهریک وشو رنجای چهند دیریک  
له عذر و گولای چهند گولیک  
بهیخسه برا  
خهست له بالای شیعیریک بالتریوو  
گرتنه کهت له گرتیم بهرۆشتروو  
بهیخسه ههر چهند دهگم  
چهند دیریکم یینوووسرت  
له خهسی تۆ بچت  
بیاره دل بهفرینهکه

20/10/2021

وه ره شیعیرم بیدهنگی بشکینه  
با نه مشعو من و تۆ له تهکیه و سهمای خانهقای  
یاده وهرییدا سه ما بکهیین وهک دهو ریشیک  
شیعیریک بۆ زینک بنووسم هیشتا خۆ شهدهو یت  
مالی عیشقی پیناساندم  
سوپاس جوانترین کچی گهرهکی میژوو  
سوپاس بۆ تۆ  
بۆ ته واوی یادگاره کانت  
سوپاس بۆ براده ره کانت  
نازانای شاعیره عاشقه که یان بییه خهشیم  
8 / 10 / 2021 / ههولیر

چهند وشه یهکی سه رنووسهر و کارمه ندانی رۆژنامه ی خهبات بۆ نووسهر و رۆژنامه نووس  
خالد گهردی له گه ل پارچه شیعیریکی خالد کۆچهر



دیمانه‌ی رۆژنامه‌وانی خالد کۆچەر  
له‌گه‌ل شاعیر خاتوو نه‌سرین ته‌نیا

خالد کۆچەر زیاتر له نیو سه‌ده‌یه  
شعیر ده‌نووسیته و ده‌خوینیته‌وه زیاتر  
له ۲۰ سالیشه وه‌کو رۆژنامه‌نووس  
له زۆربه‌ی زۆری رۆژنامه و گوشاره  
کوردیه‌کان پارچه شعیر و وتار و  
دیمانه‌ی رۆژنامه‌وانی بلاوکردۆته‌وه  
له‌وانه (هه‌له‌چن، زمانه‌وانی، نووسه‌ر)  
به‌رپرسی لاپه‌ره‌ی ئەدهب و رۆشنیبری  
بووه، ئەوا بووه ۱۸ سالیش له

رۆژنامه‌ی (خه‌بات) کار ده‌کات و زۆر له رۆژنامه‌نووسه‌ گه‌نجه‌کان له ژێر  
ده‌ستی ئەو پیگه‌یشتوون و په‌ره‌یان به‌ پیشه‌که‌ی خۆیان داوه.

هه‌موومان ده‌زانین زۆرن ئەوانه‌ی شعیر بۆ عه‌شق و ئەوینی ده‌نووسن  
به‌لام خۆ هه‌موویان سه‌رکه‌وتوو نه‌بووینه، که‌چی خالد کۆچه‌ری شاعیر  
له‌و شاعیرانه‌یه که شعیر بۆ ئازاره‌کانی خۆی ده‌نووسی، هه‌شتا هه‌ر له  
خه‌یال و خه‌ونه په‌مه‌یه‌یه‌کانی خۆیدا ده‌ژیت، بۆیه جارو بار هاو‌پڕیانی و  
ئەدهب دۆستانی شعیر باران ده‌کات و پێیان ده‌لێت ئەوه‌تا وشه‌ جوان و  
پۆمانسیه‌کانم، خوینه‌ری کوردیش باش ده‌زانیت که خالد کۆچەر به‌ بی  
ده‌نگی شعیری و وشه‌ی جوان ده‌نووسیته.

خالد کۆچەر سی دیوانی شعیری له چاپداوه و بلاویکردۆته‌وه که  
ئەوانه‌ن (فرمیسی مه‌باباد ۱۹۸۱، نه‌ینییه ره‌نگاو‌په‌نگه‌کان بۆ مام هه‌یمن  
۱۹۸۳، جانتای سه‌فه‌ری ئەم‌جاره‌م پریه‌تی له‌ گریان ۲۰۱۱).

ناوبراو ئەندامی یه‌کیه‌تی نووسه‌رانی کورد - لقی هه‌ولێر و ئەندامی  
سه‌ندکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان لقی هه‌ولێره، له به‌رواری  
۲۰۲۲/۱/۱۱ له رۆژنامه‌ی خه‌بات دیمانه‌یه‌کی رۆژنامه‌وانی له‌گه‌ل شاعیر  
خاتوو (نه‌سرین ته‌نیا) بلاوکردۆته‌وه و له‌گه‌ل پۆسته‌که‌م هاو‌پێچم کردوو،  
له ۲۰۲۱/۹/۳۰ به‌ هاوبه‌شی له‌گه‌ل سه‌رنووسه‌ر و کارمه‌ندان‌ی رۆژنامه‌ی  
خه‌بات نامه‌یه‌کی کورت بۆ نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس کاک خالد گه‌ردی  
ده‌نووسن و تیا‌یا هیوا‌ی هه‌ستانه‌وه‌ی سه‌ر قاچه‌کانی بۆ ده‌خوازن و خالد  
کۆچه‌ریش به‌ پارچه‌ شعیریکی جوان ستایشی ده‌کات و ئەویشم هاو‌پێچ

کردووه.

وا پارچه شيعيرىكى شاعير، شاعيرى عهشق به وشهى جوان خاليد  
كۆچەرتان بۇ دەنوسمەوہ:

لە داوہتى شيتبونى خۇمدا بانگى باران دەكەم  
وہرە نالى، وہرە مەولانام مەولەوى  
وہرە گەورە شيتى شيتان ديوانەم  
لە كۆين حەببىبە و عەننەبەر خاتوون و شەم  
تا چىپوۆكى تەواوى نەبووى ئەم عەشقەيان  
بۇ بگيپمەوہ

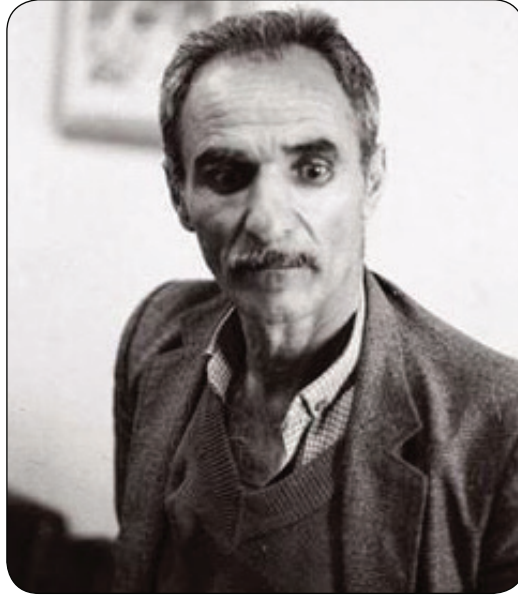
دەترسم بمرم دوا قەسىدەى بۇ يەكنەبوونيشم  
پى تەواو نەكرىت  
چىبەكەم ئازىز لە ناو پەرياندا تۆم خۇشويستوہ  
عەشق بۆتە تابووتىكى پاكشاو ھەموو رۆژىك  
مەرگى خۆم تيا دەبينم  
دلىيام ئەوہى لە دەشتايى خەونە ونبووەكان  
يادە دلئەزىنەكانى جىھىشتىت  
وہك خۆم رۆژىك دادىت لە غەربىبى و  
دوور لە خۇشەويستەكەى بە غەربىبى دەمرىت.

خاليد كۆچەر دەلىت: بىست و نۆ سالە ئەم پارچە شيعرەم نووسيوہ  
وا ھەست دەكەم ئەم لەرزىە نووسيوومە، كەواتە نە شيعر پىر دەبىت و  
نە عىشق.

بۇ شاعيرى وشە جوان ھەر سەرکەوتوو سەر فراز بىت.  
وينەكان:

سەرچاوەكان:

وينەكان و ژياننامەى شاعير و رۆژنامەنوس خاليد كۆچەر لەسەر  
داخووزى من خوى بوى ناردووم، سوپاسى دەكەم، زانىارى و نووسين و  
داپشتنى خۆم.



## ابو صباح

پیاوه ئیسک سووک و روح شیرینه‌که‌ی هه‌ولێر ... پیاوه ماندووه‌که‌ بۆ ژيانی خۆی ، وینه‌گری گه‌رۆک \_ مصور متجول - (ابو صباح) به‌ سه‌ر ده‌که‌ینه‌وه .

ناوی ته‌واوی (محيه‌دين تاهير عه‌بدولكه‌ريم) ه به‌ ئه‌بو سه‌باح ناسراوه ، له‌ ساڵی ١٩٣٥ له‌ گوندي (وه‌رئ) ی سه‌ر به‌ ناوچه‌ی بيتواته‌ له‌ داك بووه و له‌ هه‌ولێر له‌ گه‌ره‌کی خانه‌قا ژياوه .

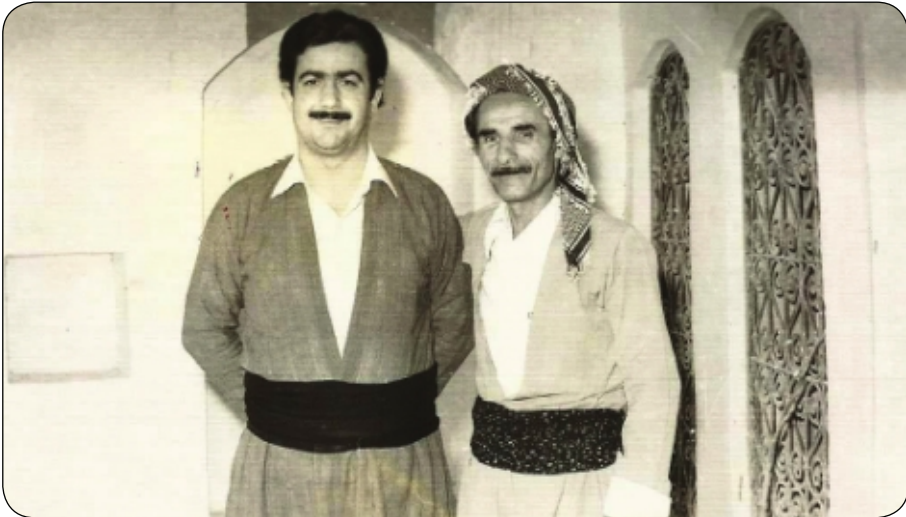
ئه‌بو سه‌باح به‌بئ ئه‌وه‌ی يه‌ك رۆژيش چووبه‌يته قوتابخانه‌ فيري هه‌ر سئ زماڤی كوردی و تركمانی و عه‌ره‌بی بووه به‌ نووسين و خویندنه‌وه و قسه‌ كردن ،

ماجه‌رای ناز ناوه‌که‌ی به‌ ئه‌بو سه‌باح له‌وه‌وه هاتووه (خۆی خانمه‌ ئه‌کته‌ری لوبنانی - صباح - ی زۆر خۆشويستووه ، له‌ ساڵی ١٩٥٣ ئه‌و خانمه‌ ئه‌کته‌ره‌ بۆ فيستيفالیک دیته‌ عیراق له‌ به‌غدا و موصل ئاهه‌نگ ده‌گيریت ، ئه‌بو سه‌باح سه‌ره‌پای ده‌ست کورتي خۆی ده‌چیته‌ موصل له‌وئ به‌ دیداری سه‌باح شاد ده‌بيت و وینه‌ی له‌ گه‌ل ده‌گریت له‌و رۆژه‌وه



ئەم نازناوہی لیتراوہ) .

ئەبو سەباح لە چلەکانی سەدەى رابووردوو کارمەند بوو لە سینەما (حمراء) ، خەلکی شاری ھولیر ھەموو (ئەوہی لە چلەکان و پەنجاکان و شەستەکان ھەتا ھشتاکانیش ) لە دایک بووینە ئەبو سەباح دەناسن و دەزانن ئەم پیاوانە جەند روو خۆش و بە مەشرەب بوو زۆریش ماندوو بوو بۆ بژیوی ژیاى خۆى ، ھەموو روژى (قطعة - سینما) ى لە سەر







شانی خوئی هه‌لده‌گرت و هه‌موو ناو شارى هه‌ولتير ده‌گه‌پا بو ئه‌وه‌ى خه‌لك بزانه‌ن ئه‌و فليمه ئه‌مرو ئيش ده‌كات يان ليدده‌درى .

يه‌كه‌م قيتعه‌ى سينه‌ما كه ئه‌بو سه‌باح له سه‌ر شانى خوئى داناوه فليمى (القلب الواحد) بوو كه پاله‌وانه‌كه‌ى خانمه ئه‌كتهرى سينه‌مايى لوبنانى سه‌باح بووه .

وه هه‌روه‌ها ئه‌بو سه‌باح زور گورانيبيژى نه‌مرى كوردى هه‌سه‌ن



زیرەکی خوۆش ویستوو و چەندین جار لە ھەولێرەو بە نھێنی چۆتە ئێران و بە دیداری یەکتەری شاد بووینە ، چەندین دانیشتیان پیکەو ھەبە و ھەسەن زیرەک لە ھەندئ لە گۆرانپەکانی باسی ئەبو سەباح دەکات ئەبو سەباح کە بوو وینەگر بە خوۆی و بە کامیرەکە ی لە ھەموو شوینی شاری ھەولێر دەبینرا ، لە ژبانی خوۆی چەندین پیشانگای فۆتۆگرافی کردۆتەو و لە سالەکانی نۆھتەکانی سەدە ی رابوووردو سەرۆکی کۆمەلە ی وینەگرانی کوردستان لقی ھەولێر بوو ، لە سالەکانی پیش کۆچی دوایی کردنی وەزارەتی رۆشنییری لە بۆنە یە کدا ریزیان لیگرتوو ، ئەمە جیگای دلخۆشیە بۆ ھەموو ھونەر مەندان ، ئەبو سەباح ھونەر مەندیکی زۆر پسیۆر بوو لە بواری وینە گرتن .

لە ۲۸ / ۱ / ۲۰۰۱ دڵە گەورە کە ی ئەبو سەباح لە لیدان دەکەوئیت و کۆچی دوایی دەکات و لە گۆرستانی شیخ عومەر لە ھەولێر بە خاکی نیشتمان دەسپێردرئیت .

روحي ئەبو سەباح شاد و ئارام و ئاسوودە بیت .

تەبیبی: وینەکان و زانیاری کاک نەبیلی عەریف خدری وینەگر بۆی ناردوووم سوپاسی دەکەم ، ھەندئ زانیاری و نووسین و دارشتنی خووم .



## فاروق سەيد حسن

بەندە ماوەیەكە خەریكى بلاوكردنه‌وه‌ی نوسینه‌كانم له سەر ئەدیپ و شاعیر و رۆشنییران، ئەمجاره‌یان بپارمدا پۆستىك له سەر وەرزش بكه‌م، ئەم‌پۆ باسى ئەستیره‌یه‌كى گه‌شى بواری په‌روه‌رده و وەرزش ده‌كه‌ین ئەویش خوالیخۆشبیٲ مامۆستا فاروق سەید هه‌سه‌نه، كه‌م كه‌س هه‌یه له هه‌ولێر له ته‌مه‌نى په‌نجاكان و شه‌سته‌كان بووبی ئەم پیاوه چالاك و دلسۆزه له بواری په‌روه‌رده و وەرزش نه‌ناسیٲ، ناوبراو هه‌ر له سه‌ره‌تای ژيانیه‌وه كه بوٲه مامۆستای وەرزش له ساڵی ۱۹۵۶ یاریزان بووه له هه‌لبژارده‌ی هه‌ولێر و له ساڵه‌كانی ۱۹۶۸-۱۹۶۹ ئەندامی یه‌كیه‌تى ئۆلمپی عیراقی لقی هه‌ولێر بووه، ده‌وریكى به‌رزى هه‌بووه له پيشخستنى په‌روه‌رده و وەرزش له شارى هه‌ولێر به تايبه‌تى له یارى تۆپى پى و یاریه‌كانى گۆره‌پان (ساحه و مه‌یدان) و ئیستعراز و دینه‌وانى (كشافه) كه ساڵانه به‌رپوه‌به‌رایه‌تى په‌روه‌رده‌ی هه‌ولێر له گۆره‌پانى (ئیداره‌ی محلى كه ئیستا ناوى ساحه‌ی خوالیخۆشبیٲ فه‌ره‌نسۆ هه‌ریره) بۆ قووتابخانه‌كان رىكى ده‌خست و خه‌لكىكى زۆرى شارى هه‌ولێر تیايا ئاماده ده‌بون، له ساڵی ۱۹۷۲ هه‌ردوو یانه‌ی تۆپى پى هه‌ولێر و بروسك بوونه یه‌ك یانه به ناوى یانه‌ی برایه‌تى (التأخى) كه مامۆستا فاروق سەيد هه‌سه‌ن ده‌وریكى سه‌ره‌كى هه‌بوو له دامه‌زراندنى، له ساڵی ۱۹۷۴ پاش پىكنه‌هاتنى



بزووتنه وهی کوردایه تی له گهل رژیمی ئه وسا له سهر جییه جی نه کردنی به یانی ۱۱ ئاداری سالی ۱۹۷۰ ماموستا فاروق ده بیته پیشمه رگه و له ناوچه کانی بارزان و میرگه سۆر له گهل به ریوه به رایه تی قووتابخانه کانی ناوچه که به شدار ده بیته له ریکخستنه وهی باری پهروه دهیی و وهرزشی بۆ قووتابخانه کانی شوورش، له دوای هاتنه وهی بۆ ههولیر به رده وام ده بیته له خزمه تی پهروه ده و وهرزش تا خانه نشین ده بیته و له رۆژی ۲۰۱۶/۱/۸ پاش مملانیه کی زۆر له گهل نه خووشی کوچی دوایی ده کات، به مهش ئه ستیره یه کی گهشی بواری پهروه ده و وهرزش له ئاسمانی شاری ههولیر ئاوا ده بیته، ههزار رحمهت له گوپی ماموستای پیشمه رگه و پهروه ده و وهرزشی فاروق سهید حه سهن روحی شاده و جیگای به ههشت بیت إن شاء الله.

ئهوانه ی ته مه نیان وه کوو منه واته سه ره تای سالانی په نجاکان له دایک بوونه ده زانن که پهروه ده ی ههولیر هه موو سالی یاری توپی پی له نیوان قووتابخانه کانی سه ره تای و ناوهندی و دووا ناوهندی ریک ده خست وه کوو پیشتر ووتبووم ماموستایانی خوالیخوشیته ماموستا عیزه دین فهیزی و

ماموستا فاروق سەید حەسەن سەرپەرشتی ئەو ریکخستنانەیان دەکرد، خو ئەگەر یەک لە یانەکانی هەولێر یان هەلبژاردە ی هەولێر یارییەکی هەبووایە لە گەل هەلبژاردە ی پارێزگایەکی دیکە هەموو خەلکی ناو شاری هەولێر ئامادە دەبوون، ئیمە ی تەمەن ۱۰ و ۱۲ و هەتا چوار دە سالی ش لە هەموو گەرەکهکانی هەولێر (تەیراوە، قەلا، تەعجیل، سەعدوناوە، خانەقا، گەرەکی عارەبان، گەرەکی جولهکهکهکان، سەیداوە و سیتاقان و ئیسکان و کوران) پۆل پۆل بە پێیان بەرەو یاریگا دەرۆشتین که دەگەیشتینە مەلەب دەرگای یاریگا داخرا بوو چونکه بۆ هەموو یارییەکان دەبووایە پلیتت هەبووایە، ئیمەش قەت پلیتمان نەبوو نەک لە بەر ئەو ی نەکرین و نەمان دەکری بەلکو هەر لە ئەساسەو پارەمان نەبوو پلیت بکری، ئی ئاخر ئەو کات پارە کهم بوو و زۆربە ی خەلک دەست کورت بوو، بە هەر حال ئەوانە ی لە دەرگا رادەوستان یان کریکاری ئیدارە ی محلی یان هی یانەکان بوون ئینسانی ئەو نەندە باش بوون پێیان دەووتین راوەستن ئیستا یارییە که دەست پی بکا دەرگا که دەکەینەو هەمووتان برۆنە ژوورەو





بهه جۆره ته ماشای یارییه که مان ده کرد بهس واللاهه تام و چیریکه خۆشمان لیده کرد، ئینجا بیتنه سهه یایزانه کانی ئه و کات ئه وانه ی من له یادمه و زۆر دیار بوو یاریزانیک ناوی ره قیب جامباز بوو ئه گهر سههه نه بهم له ناوه پراست یاری ده کرد زۆر باشبوو کابتنیش بوو،

یاریزانه هیرشبهه کانیس بریتی بوون له (مهحه مهه خه لیل-مه مۆ یان پی دهووت، مهحه مهه عوسمان، کانی-کانه بی چه مبالیان پی دهووت) ئه مانه ههه سیکیان هیرشبهه ری هه لبارده ی هه ولیر بوون له چه پ شه هید سهید مورسه ل گرد عازهبانی بوو ئه م یاری زانه له (مراوه غه) ئیمه پیمان دهووت (فلیما) زۆر ماهیر و پسپۆر بوو که تۆپ دههاته لای مه گهر کوو دهنا ههه گوئی ده کرد، یاری زانیکی دیکه هه بوو ناوه ولیه م بوو مه سیحی بوو نازانم خه لکی کام پاریزگا بوو به لام مالیان له هه ولیر بوو فیری زمانی کوردی و تورکیس ببوو ئه ویش یارییه کی جوانی ده کرد، ئه و جا کاپتن خالید ره سول که ئه ویش هه ندئ جار له وه سهت وه نه دئ جار له هجوم یاری ده کرد، له گو لچیه کانیس مهحه مهه مه ولود و شیرۆ خه لیل ده وری





پالەوانانەیان دەگیرا له پاراستنی گۆلەکانیان، له هاندەرە بە ناوبانگەکانی ناو شاری هەولێر پیاویک هەبوو ناوی (حاجی کانبی) بوو بە خۆی و مۆتۆرسیکلەکی هەموو هەولێری تێدەگەیاند که ئەمڕۆ یاری هەیه هەرۆها کۆریکی تر بە ناوی (مەزۆ لەشکری) ئەویش زۆر بە ناوبانگ و باشترین موشەجیعی تێپی هەولێر بوو هەرۆها نەجات عەبدولواحید هەم یاری زان بوو هەم موشەجیعی بوو وە لە حەفتاکانی شام جبرائیل کورتان دروو که مامی یاریزان عەونی سەید ئەحمەد بوو ئەویش هاندەرێکی بە ناوبانگی یاری تۆپی پێ بوو، ئەمانە یاریزانی سەردەمی زێرینی هەلبژاردە ی هەولێر بوون لە سەرەتای شەستهکان، بۆیه هەق وایە دەزگا پەیوەندی دارەکانی بوواری وەرزشی تۆزیک بایەخ بەم یاریزانە ماندوو بووانە بدەن که رۆژانیک خزمەت و سەرکەووتنیان لە بواری تۆپی پێ بۆ هەولێر تۆمار کردوو.

تێبینی: وینەکان: وینەکان و هەندی زانیاری لە هەلبژاردە ی گروپی هەولێر وەرگیراوه.  
- نووسین و دارشتنی خۆم.







## وینەگر نەبیل عەریف خدر

وینەگر و نووسەر و روژنامەنووس و میدیاکار نەبیل عەریف خدر ناوی تەواوی (نەبیل خدر رەشید قەساب)ە، لە ساڵی ۱۹۵۸ لە گەرەکی تەیراوەی شاری ھەولێری رەنگین لە دایک بوو، خویندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی ھەلگوردی سەرەتایی تەواو کردوو، ناوەندی لە (الاخوة) و دواناوەندیشی لە (المستقبل) تەواو کردوو، لە ساڵی ۱۹۸۵ کە بانگ دەکریت بۆ خزمەتی سەربازی (ئیحیاط) - یەدەگ - زۆر زیرەکانە دەچیتە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا بەشی راگەیاندن تەواو دەکات.

نەبیل خدر لە ساڵی ۱۹۹۰ لەسەر ھەلۆیستە کوردایەتیەکانی بۆ ماوەی شەش مانگ دەستگیر دەکریت و دەیبەنە بەندیخانەی (رضوانیة) لە بەغدا ئازار و ئەشکەنجەییەکی زۆری دەدەن و شوینەواری ئازارەکان تا ئیستاش لە جەستەیی دیارە.

لە کۆچرەووەکەی ساڵی ۱۹۹۱ لەسەر پێگای ھەولێر - مەسیف لە راستی کارگەی جغارە خۆی و مالا و مندالەکانی بەر بۆردومانێ ھەلیکۆپتەری رژی م دەکەون ھەندیک لە کەس و کاری بریندار دەبن و خۆشی یەک لە کچە بچکۆلانەکەی لی وون دەبیت کە ناوی (دیمن) بوو و نایدۆزنەووە تا (۲۱) روژ پاشتر لە شارۆچکەی خانەیی ئێران دەیدۆزنەووە، لە پاشان





کاری دیپلوماتیک و چند زمانیکی بیانی بووه وهکو ئەلمانی و هۆلهندی و ئینگلیزی له تهک زمانهکانی کوردی و عه رهبی و تورکی، له مانگی ههوتی ساڵی ۲۰۱۳ دهگه پێتهوه کوردستان ده بیته فه رمانبه ر له به پێوه به رایه تی په یوه ندی هه کانی ده ره وه وهکو راگه یانده کار و له ۲۰۲۱/۷/۱ خانه نشین ده کریت. نه بیل خدری وینه گر هه ر له مندالیه وه له گه ل باوکی و له سه ر ده ستی باوکی فی ره وینه گر تن بووه، ئەوان له ساڵی ۱۹۵۴ یه که مین که س بووینه له شاری هه ولێر وینه گای (ستودیو) جیهان- یان کردۆته وه و که سیش نیه له هه ولێر ستودیۆ جیهان که له ته نیشت سینه مای سه لاهه دین بوو نه ناسی و به لکو وینه شی لینه گر تیی.



نه بیل خدر له سالی ۱۹۷۲ وه کو  
 وینه گریکی (محترف) دهست به  
 کاربووه زیاتر له (۲۷) پیشانگای  
 فۆتۆگرافی له ناوه وهی کوردستان  
 و عیراق و دهره وهی عیراقیش  
 کردۆته وه وا هه ندیکیان دهخه مه روو  
 (یه که مین پیشانگای له سالی ۱۹۸۲  
 له قوتابخانهی ئه یوبییهی سه ره تای



کردۆته وه، له گه ل محمود هه ولیری پیشانگایه کی دیکه ی له ئه یوبییه له  
 سالی ۱۹۸۴ کردۆته وه، له سالی ۱۹۸۵ له هۆلی هونه ره جوانه کانی به غدا،  
 له سالی ۱۹۸۶ له مالی جه میله فهندی له قه لاتی هه ولیری، ۱۹۸۷ له هۆلی  
 میدیا، ۱۹۸۸ له مالی کورده واری له له قه لاتی هه ولیری، ۱۹۹۲ هۆلی میدیا،  
 ۱۹۹۷ له شاری فیخن له هۆله ندا، ۱۹۹۸ له ئه مستردام له هۆلی سه ندیکای  
 روژنامه نووسانی عه ره ب، ۲۰۰۲ له په رتوو کخانهی شاری نایمیخن له  
 هۆله ندا، ۲۰۰۴ له بالۆی زخانهی عیراقی له لاهای - هۆله ندا، ۲۰۰۶ جاریکی  
 دیکه له بالۆی زخانهی عیراقی له هۆله ندا، له سالی ۲۰۰۸ بو یه که مین جار  
 و یه که مین کورد بووه که پیشانگای فۆتۆگرافی له (دار الاوپرای) قاهیره له





میسر کردۆتەوه، له ۲۰۱۲ له رۆژی ههولیر له پارکی شانهدەر، له ۲۰۱۴ له رۆژی ههولیر له هۆلی میدیا، له مانگی ئاداری ۲۰۲۰ پیشانگایهکی له پاریس کردۆتەوه، له (وارشو) ی پایتهختی پۆلهنداش پیشانگایهکی کردۆتەوه).

ناوبراو وهکو نووسهر و رۆژنامه نووسیش دهیان نووسین و راپۆرتی داوهته ریکخراوهکانی مافی مرۆف و باسی مافی کوردیشی تیا کردووه، کتیبیکیشی به زمانی عهرهبی نووسیوووه و له چاپی داوه به ناوی (الثقافة و الادب التركمانی فی اربیل)، خاوهنی گهرهترین ئهرشیفی وینهی فۆتوگرافی کونه له ههولیر که ههندیکیان هی عهریف خدری باوکییهتی ئهوانی تریش هی خۆیهتی.

نهبیل له ۲۰۲۲/۱/۶ سهردانیکی ئهمستردامی کردو بهیهکهوه به دهه



رۆیشتنهوه قاوهیه کمان خواردهوه و وینهیه کیشمان چرکاند وا هاویچم کردوه.

کاک نه بیل خیزانداره چوار کچی ههیه و چوار نه وهشی له کچهکان ههیه، خوا هه ره موویان ته مهن دریژ و سه رکه وتوو بکات.

سه رچاوهکان:

ژیاننامهی ناوبراو له سهه ر داخوازی من بۆی ناردووم سوپاسی ده کهم، زانیاری و نووسین و دارپشتنی خۆم.



## جەبار سابىر

ھونەرى شىئوھكارى (رەسىم) ى كاريكاتور ھەر لە دىرە زەمانەو ھەبووھ  
نزىكەى ۱۲۵۰ سال پيش زايين لە گورستانى (مقبرة الملوك) ى مىسرىه  
كونەكان دوزراوھتەو، لە سەرھتای سەدەى نۆزدەھەم بۆ ئوروپا و  
ئەمەرىكا بۆلۆبۆتەوھ

ھونەرى كاريكاتور بە شىئوھىكەى زياد لە پيويست پروخسارى مرؤف  
و گياندار و بونەوھرەكانى تر دەگورپيت كە ھەر زوو سەرھنجى بينەر يان  
خوينەر رادەكيشى و ھەر زووش ئامانجەكانى دەپيكتيت، ئەم جورە ھونەرە  
گرانترين شىئوھىكەى، بۆيە زۆربەى زۆرى شىئوھكارەكان خۆى لە  
قەرە نادەن.

كاك جەبار سابىر ھونەرمنديكى كاريكاتورە لە شارى ھولير وا بەو  
چەند دىرە بە سەرى دەكەينەوھ.

ناوى تاواوى (جەبار سابىر قادر) ە، لە ساى ۱۹۶۴ لە شارى ھولير  
لە دايكبووھ، قوناعى خويندى سەرھتايى و ناوھندى لە شارۆچكەى دووبز  
تەواوكردووھ و ئامادەى پيشەسازى لە ھولير خويندووھ و دەچيتە  
پەيمانگى (تەكنەلوژى)ى موصل و لە سالى ۱۹۸۴-۱۹۸۵ بروانامەى (دبلۆم)  
بە دەستدينييت، ئيستا فەرمانبەرە لە بەرپۆھبەرايەتى دابەش كردنى كارەبا.



کاک جه بار هر له مندالیه وه سه وداو خولیاى ره سم و په یکه رتاشین بووه له چالاکی قوتابخانه به ره سم و کاری دهستی به شداری کردووه، هیشتا هر قوتابی بووه له ئامادهیی پیشه سازی به شداری له پیشانگای تابلۆ و وینه یکردووه له گهل هاوړیکانی.

له سالاکانی ۱۹۸۷-۱۹۸۸ کۆمه لیک وینه و تابلۆی دهرباره ی باری کۆمه لایه تی و که لتووری کوردی ئاماده کردبوو، به لام وا دیاره له کۆچره وه که ی سالی ۱۹۹۱ هه مووی لی فه وتاوه.



له لای راسته وه: هونهرمه ند جه بار سایی، هونهرمه ند هاوکار رسکن





له‌لای راسته‌وه: خوالیخۆشبوو رزگار فهقته عه‌ولاً، هونه‌رمه‌ند جه‌بار سا‌ییر

ئهم هونه‌رمه‌نده كه‌وتوته ژیر كاریگه‌ی هونه‌رمه‌ندی كاریكاتۆری عێراقی (المرحوم غازي القصيبي) ی و سه‌رسام بووه پیتی، یه‌كه‌م ده‌سپێکی له‌ كاری هونه‌ری كاریكاتۆر له‌ سا‌لی ١٩٩٢ له‌ رۆژنامه‌ی كوردستانی نوێ بلاوكردۆته‌وه و له‌ چه‌ند ژماره‌یه‌كیش به‌شداری كردووه، له‌ سا‌لی





٢٠٠٥ هه تا ئیستا کاریکاتیڤهکانی له بهشی زۆری رۆژنامه و گوڤاره (ئهلیکترۆنیهکان) به تایبهتی (مالپه‌ری کوردستان نیت و ئهمرو و بۆ پیشه‌وه و دهنگه‌کان و ستانده‌ر و پینووسه‌کان و رینسیاس و چه‌ندین مالپه‌ری دیکه) بلاو کردۆته‌وه، ئیستاش کاره‌کانی له مالپه‌ر و ئه‌کاوتنی فه‌یسبووک و ئیستگرام بلاوده‌کاته‌وه، کاره‌ جیهانیه‌کانیشی له مالپه‌ر و گروپه‌ جیهانیه‌کان بلاوکردۆته‌وه له وانه (رۆژنامه‌ی به‌یانی نویی ئه‌نده‌نۆسی و رۆژنامه‌کانی تورکی و میسری و هیندی و به‌پازیلی...)، هه‌روه‌ها به‌شدار بووه له زیاتر له (١٠٠) پیشبرکئی و پیشانگای ناوه‌وه و ده‌روه‌ی ولات و چه‌ندین بروانامه‌ی ریزلینانی وه‌رگرتووه، که هه‌ندیکیان له گه‌ل ئهم پۆسته‌ هاوپیچ ده‌که‌ین، ئیستاش خه‌ریکی خۆ ئاماده‌کردنه‌ بۆ کردنه‌وه‌ی پیشانگایه‌کی کاریکاتیڤری که زۆربه‌ی بابته‌کانی کومه‌لایه‌تی و ته‌ندروستی و سیاسی و بواره‌کانی تری ژیانی کورده‌وارین.

داوای سه‌رکه‌وتن و سه‌رفرازی بۆ ئهم هونه‌رمه‌نده به‌ توانایه‌ ده‌که‌م، هه‌قی وایه‌ لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار به‌ هونه‌ر و هونه‌ره‌ جوانه‌کان زیاتر بایه‌خ به‌م هونه‌رمه‌نده‌ بدن و به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ جیگا و شوینی بۆ بره‌خسینن بۆ ئه‌وه‌ی بتوانی به‌هه‌رو تواناو داھیتانی خۆی تیا بنوینی و نمایش بکات.

### تییینی:

ژیاننامه‌ی هونه‌رمه‌ند جه‌بار سا‌بیر قادر به‌ سوپاسه‌وه‌ بۆی نارووم. هه‌ندی زانیاری و نووسین و دا‌رشتنی خۆم.



## رۆژنامه نووس سەردار فەتاح ئەمین

۳۰ سالی ڕەبەق لە خزمەتی پەنابەرانی کورد لە ھۆلەندا و دەورووبەری لە بواری رۆژنامه نووسی و فیڕکردنی زمانی کوردی بۆ منالانی تاراوگە، نووسەر و رۆژنامه نووسی ئەکادیمی سەردار فەتاح.

ناوی تەواوی (سەردار فەتاح ئەمین) ە، لە ۱۹۵۷/۱۰/۴ لە گەرەکی کانێسکانی شاری سلێمانی لە دایک بوو، ھەر تەمەنی چەند رۆژیک بوو مایان گەر او تەو گوندی (قەلاچۆغە) ی سەر بە ناوچەیی ھەمەوھندی شارۆچکەیی چەمچەمال، لە تەمەنی ھوت سالان چۆتەوھ سلێمانی و لە سالی ۱۹۶۴ دەستی بە خویندنی سەرەتایی کردووھ لە قوتابخانەیی سەرەتایی مەولەوی تەواوی کردووھ، خویندنی ناوھندی و ئامادەیی و پەیمانگای تەندروستی بالایی لە سلێمانی تەواو کردووھ، لە سالەکانی ۱۹۸۳ تا وەکو ۱۹۹۲ وەکو (معاون طبی) یاریدەدەری دوکتۆر لە نەخۆشخانەیی فیڕکردنی سلێمانی دەست بە کار بووھ و دواتر لە کارگەیی بیبسی و ئاوی بانی خەیلان و کارگەیی شەکری سلێمانی کاری کردووھ تا سالی ۱۹۸۷، خاوەنی کتێبخانەو جزوبەند (تجلید) ی کتیب بووھ، لە سالی ۱۹۹۲ بە ناچاری ولاتی بە جیھێشتووھ و بەرەو ھەندەران رۆیشتووھ و لە سەرەتایی سالی ۱۹۹۳ ە وە لە ولاتی ھۆلەندا نیشتەجیبووھ، لە سالی ۱۹۹۴ ە وە لە ئەمستردام دەژیت و بروانامەیی بەکالۆریۆسی لە بواری رۆژنامه گەری



(كلية الصحافة و الاعلام) ی له هۆلەندا بە دەست هێناوه.

سەردار فەتاح لە ساڵی ١٩٧٣ هێشتا هەر تەمەنی ١٦ سال بوو  
گروگالی نووسینی کوردی کردوو و یەکەم بابەتی له رۆژنامە ی (ژین)  
ی کاکە ی فەلاح بلاوکردۆتەوه، دواتر بەردەوام بوو له نووسینی بابەتی  
هەمەجۆر له زۆربە ی رۆژنامە و گۆڤارە کوردیەکانی ناوهوه و دەرەوه ی  
کوردستان خاوهنی چەندین لیکۆلینەوه و چوار بەرھەمی چاپکراویشی  
هەیه که ئەمانەن: (لیکۆلینەوه و ساغکردنەوه ی فۆلکلۆری کوردی له



ساڵی ١٩٧٧ - خەرمانیک له مەتەلی  
فۆلکلۆری کوردی - له ساڵی ١٩٨٧  
نامیلکە یەکی هاوبەش تایبەت بۆ  
مندالان له گەل چەند نووسەریکی  
تری کورد له ولاتی سوید بە ناو  
نیشانی (شیر و مشکە بچکۆلەکه)،  
کتیبی هۆنراوه ی مندالان (ئەچم  
بۆ شاری شوکردن بۆ نانی گەنم

خواردن) ساڵی ١٩٩٩ که دووبارە له ساڵی ٢٠٠٢ چاپکراوتەوه، لیکۆلینەوه و



رېپورتاژ بە ناو نيشانى بزوتنه وهى  
رؤشنبيري له ولاتى سليمانى - گفتو  
گو و چاوپيکه وتن سالى ۲۰۰۲ چاپ  
و بلاوکراو ته وه).

سهردار فهتاج له بواری  
رؤژنامه نووسيش ههر زور چالاكانه  
به شداری به شى زورى ژماره كانى

بلاوکراوهى (بيوار) ى کردووه، كه ژماره يهك نووسهر و شاعير و  
پووناكبير له شارى روتردام - له هۆله ندا دهريان ده كرد، خو شى له مانگى  
شه شى سالى ۲۰۱۸ ه وه تائىستا به رده وامه له بلاوكرده وهى په خشنامهى  
ههفتانهى (تاراوگه) كه به ئونلاينه و برىتیه له ۲۶ لاپه ره كومه ليك بابتهى  
ئه ده بى و رؤشنبيري فيكرى و كومه لايه تى له خو ده گريت، و تا وه كو  
ئىستا (۱۷۰) ژماره ى لئده رکردووه.

ناوبراو له سالى ۱۹۹۱ ه وه ئەندامى يه كىتیبى نووسه رانى كورد خولى  
رپه رپينه و ئەندامى دهسته ى دامه زرينه رى كومه له ى كه له پور و فولكلورى  
كورده له گه ل نووسه ران عه بدولره قيب يوسف و ره وانشاد خاليد دلير و  
محهمه د سالح سه عيد و سه لام مهنمى و محهمه د حه مه سالح توفيق و  
چه ندانى تر، بىرۆكه ى دامه زراندى ئه م كومه له يه ش ههر هى خوى بووه،



له لای راسته وه: حه ميد به درخان، رۇماننوس باهۇز مسته فا، سهردار فهتاج

ئەندامى دەستەى دامەزىنەرى دەزگای منالپاریزی کوردستان بوو له سالى ۱۹۹۱ و دەستەى نووسەرانیش بوو له گوڤارى (پەپولە) ى مندالان كه هەمان دەزگا دەریکردوو، ئەندامى سەندىكای



رۆژنامەنووسانى کوردستان و ئەندامى سەندىكای رۆژنامەنووسانى فیدراسیۆنى جیهانیە.

سەردار فەتاح سەرەپای ئەوێ نووسەر و رۆژنامەنووسە ئەزمونىكى ۳۰ سالەى هەیه له بواری خزمەتى پەنابەران و كوردانى تاراوگە، هەر له گەل هاتتى بۆ ئەمستردام كه پایتەختى ولاتى هۆلەندايە سالى ۱۹۹۴، ئەو له گەل هاوړپىكانى عىماد عىزەت رەشىد و ئاراس كه مال و خاتوو جوان عومەر رەسول و چەندانى تر له رىكخراوى میدیا كه كۆمەلهى فیدراسیۆنى كوردانە له هۆلەندا و هەشت بەشى له شارەكانى ترى هۆلەندا هەیه خو بەخشانه دەست بە كار بوو بۆ خزمەت كردنى پەنابەرانى كورد له رىگای پەيوەندى كردنى به رىكخراوه بیانیه كانى تر و دەزگا پەيوەندى دارەكانى هۆلەندا له وهزارەتى كوچ و كوچبەران و شارەوانى ئەمستردام و رىكخراوى كارو بارى پەنابەران - Pro For - و دەزگای پشتگىرى



لهلای راستەوه: رۆژنامەنووس سەردار فەتاح، نووسەر و رۆناكبەر هیوا سەرهنهنگ، شاعیر و نووسەر محەمەد جەزا بەرزەنجی



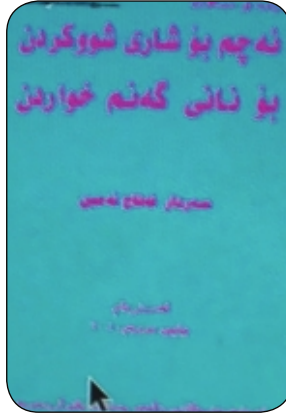
له لای راسته‌وه: نووسر سهردار فهتاج، رووناكبير خاتوو په‌یمان سهره‌نگ.

بیانیه‌کان له ئەمستردام دواتریش له سالی ۲۰۰۲ ه وه له‌گه‌ل ده‌زگای VON که کاری ریکخستنی گروپه په‌نا‌به‌ره بیانیه‌کانه ده‌ست به کار بووه، ده‌زگای SOAA که کاری یارمه‌تیدان و ریکخستنی چالاکیه‌کانه له نێوان گروپه جیا‌وا‌زه‌کانی په‌نا‌به‌ران.

سهردار فهتاج له سالی ۱۹۹۷ وه‌کو فه‌رمان‌به‌ریکی فه‌رمی له شاره‌وانی ئەمستردام کارو باری کاره‌کانی ریکخراوی میدیا به‌رپه‌وه ده‌بات و له سالی ۲۰۰۸ له ده‌زگای (Cordaan - کوردان) کار ده‌کات، له خزمه‌تی په‌نا‌به‌رانی کورد دابووه، له‌گه‌ل هاو‌ریک‌انی خاوه‌نی ئە‌زمون‌یک‌ی یه‌ک‌جار زوره له بواری یارمه‌تی دان و رینگا پێشان دان و ئاموژگاری کردنی کۆچ‌به‌رانی نوێ و هاندانیان بو فیربوونی زمانی هۆله‌ندی له ته‌ک کردنه‌وه‌ی خویندگای زمانی کوردی له ئەمستردام و زۆربه‌ی شار و شارو‌چکه‌کانی هۆله‌ندا بو فیرکردن و ئاشنا کردنی مندالانی کورد به زمانی شیرینی دایکیان، کردنه‌وه‌ی ده‌وره‌ی کۆمپیوتەر و ئە‌نته‌رنی‌ت و چه‌نده‌ها چالاک‌ی تر.

سهردار فهتاج له ماوه‌ی ئە‌و ۳۰ ساله‌ی زیاتر له سه‌دان کۆر و کۆبوونه‌وه و سیمینار و ریکخستنی





پیشانگا و نمایش و واژۆ کردنی کتیب بۆ نووسەران و شاعیرانی ناو ھۆلەندا و ئەو میوانانە ی کە لە کوردستان ھاتوونەتە ھۆلەندا ریکخستوو و ھەر خۆشی پیتشکەشی کردوو، لە بەشی زۆری خۆپیشاندان و کۆبوونەو و جەماوەریەکانی کوردانی تاراوگە لە بۆنە نەتەوایی و سیاسییەکان بەشدار بوو، ھەر خۆشی لەگەڵ ھاوڕێکانی چەندین ئاھەنگی نەورۆز و ئاھەنگی خنجیلانە ی بۆ خیزانە کوردەکانی تاراوگە ئامادە و ساز کردوو، ھەولیکی ھەبوو لەگەڵ نووسەران و شاعیرانی کوردی لە ھۆلەندا بۆ پیکھیتانی یەکیەتی نووسەران کورد لە ھۆلەندا ئەو یان نازانم تا چەند تیا یا سەرکەوتوو بوو، ھەولیکی تری ھەبوو بۆ پیکھیتانی کۆمەلە ی مامۆستایانی پەروردەکار ئەو یان نازانم بە کوی گەیشت.

بۆ سەردار فەتاحی نووسەر و رۆژنامەنووسی ئەکادیمی ھەر سەرکەوتوو و سەرفراز بیت.

وینەکان:

سەرچاوەکان:

بۆ ئەم نووسینە سوود لەم سەرچاوانە وەرگیراوە: ژياننامه ی نووسەر و رۆژنامەنووس سەردار فەتاح کە خۆی لەسەر داخواری من بۆی ناردووم سوپاسی دەکەم، زانیاری و نووسین و دارشتنی خۆم.





## نهجمهدين عزيز سمايل

خۆم وهك نووسهري ئەم كتيبه باسى ژيانى خۆم دهكه م  
له سه ر داخوازي ههندي هاوړي و براده رانم وا كورته يه كيش له ژيانى  
خۆم ده نووسمه وه.

ناوى ته واوم (نهجمه دين عزيز سمايل حسن قه ساب) ه، له سلې ۱۹۵۳  
له گوندى سه ربه شاخى سه ر به ناحيه ي ديبه گه له دايك بوويمه، تا پۆلى  
چوارهمى سه ره تايم هر له گوندى سه ربه شاخ خویندووه، له سالى ۱۹۶۲  
مالمان هاتوته هه ولير له گه په كى (گلکه نند) نيشته جى بووينه، پۆلى پينجه مى  
سه ره تايم له قوتابخانه ي (اربييل الاولى النموذجية) و پۆلى شه شه م له  
قوتابخانه ي ئازادى كوران ته واو كردووه، خویندى ناوه ندى له ناوه ندى  
هه ولير و ئاماده ييش له ئاماده يى هه ولير ته واو كردووه.

سالى خویندى ۱۹۷۱ - ۱۹۷۲ له كۆليژى (القانون و السياسة -  
كۆليژى ياسا و راميارى) له زانكۆى به غدا وه رگيراوم، پاش دوو مانگ  
به رده وام بوون له بهر دهست كورتى و نه بونى تواناى كرپنى ئه و كتيب  
و سه رچاوانه م نه بوو كه داوام ليده كرا، خویندى خۆم گورپه وه بو به شى



كوردى كۆليژى ئاداب له ههمان زانكو.

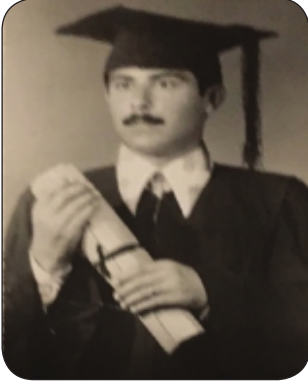
له كۆتايى سالى ۱۹۷۲، ئەو كات دوكتور ئىحسان فوئاد سەرۆكى بەشى كوردى بوو له كۆليژى ئادابى له زانكو بهغدا، رۆژيكيان بانگى كردم پيى ووتم: تۆ قوتابيهكى زيرهكى و كورديهكەت رهوانه وا راديوى كوردى بۆته بەشيكي سەربەخۆ چەند كارمەنديكيان پيڤهوييت و منيش سەرۆكى ليژنەى تاقىكردنهوهم، بۆيه ئەو داوايهم به ناوى تۆ نووسيوه فەرموو ئيمزاي بكه و خەمت نەبى، منيش وتم زۆر سوپاست دەكەم، پاش حەفتەيهك وهكو



له لاي راستهوه: چيروك نووسى گهرهى كورد  
حوسين عارف، نەجمەدين عەزیز



له لاي راستهوه: نازم كهرىم، نەجمەدين  
عەزیز، نازم تاهير



(مذیع - بیژەر) له رادیۆی کوردی به‌غدا دەست به کاربووم، له ته‌ک خۆیندنی خۆم.

له ۱۹۷۵/۶/۱۴ که رۆژی (تخرج - دەرچوون) مان بوو له کۆلیژی ئاداب پاش مانگیك بووین به سهرباز له (کلیة ضباط الاحیاط - کۆلیژی ئەفسەری یەدەگ) پاش شەش مانگ له دەوام و تەدریب، دیار بوو من و برادەریکی تری کورد به ناوی خەتاب محەمەد عەلی شیروانی وچەند قوتابیه‌کی تری عەرەبی به‌سراوی که

شکی حیزبی شیوعیان لێدەکردن چونکه (فۆرمی حیزبی به‌عسمان) پێ نه‌کرده‌وه، پوتەیان نه‌داینی و نه‌قلی سهربازگه‌ی (ابو غریب) کرام وه‌کو سهرباز، نو مانگ سهربازی خۆم کردوو هاتمه‌وه کاری خۆم له رادیۆی به‌غدا، دیار بوو وه‌زعه‌که گۆر‌ابوو به‌رێوه‌به‌ری به‌شی کوردی منی نه‌قلی رادیۆی (اذاعة بغداد) کرد، له‌ویش به‌ فەرمی داوای گواستنه‌وه‌م کرد بۆ ئەم‌ینداریتی رۆشنییری و لاوان له‌ هه‌ولێر، له‌ سه‌ره‌تای ساڵی ۱۹۷۷ هاتمه‌ رۆشنییری و لاوان، یادی به‌خێرو پ‌ه‌وانشاد دوکتۆر عه‌بدوللا حه‌داد زۆر به‌ بایه‌خ پێدانه‌وه وه‌ریگرتم و پیکه‌وه ده‌ست به‌کار بووین ئەو وه‌کو سه‌رۆکی



له لای راسته‌وه: نه‌جمه‌دین عەزیز، هه‌ورۆ عه‌بدولعه‌زیز (حاجی) که ئەو کات لێپرسراوی کۆمه‌ڵهی وینه‌گران بوو. نه‌ ناسراوه



ليژنه‌ی (تعزید و تألیف و نشر) منیش وه‌کو مقرر بریارده‌ری لیژنه‌که، له‌گه‌ل یادیان به‌خیر و ره‌وانیان شاد بیت ماموستا عیزه‌دین فه‌یزی و ماموستا جه‌وده‌ت ئه‌حمه‌د ناجی، دواتریش له‌گه‌ل ره‌وانشاد که‌ریم شاره‌زا و همه‌که‌ریم هه‌ورامی و دهره‌ینه‌ری شانوی سی‌عدون یونس به‌رده‌وام بووم له‌کاری لیژنه‌ی ته‌ئلیف و نه‌شر.

پاش نزیکه‌ی ۹ مانگیک روژیکیان دوکتور عه‌بدوللا حه‌داد هه‌موو ئه‌وراق و ئه‌وه‌لیاتی به‌شه‌که‌ی دامی و ووتی: من دهرۆم ده‌چمه‌ به‌رپۆبه‌رایه‌تی شاره‌وانی ئه‌و به‌شه‌ من زور پنیوه‌ی ماندوو بوومه‌ له‌ توش دلنایام باشی ده‌پاریزی، بویه‌ تۆم له‌ جیی خۆم داناوه‌و ئه‌مین عامیش پازی بووه‌، ئیتر



له‌ لای راسته‌وه‌: نه‌جمه‌دین عه‌زیز، ره‌وانشاد که‌ریم شاره‌زا، ماموستا فه‌یسه‌ل



بەردەوام بووم لە کارەکانی خۆم لە گەڵ ئەدیب و شاعیر و نووسەران و جاروباریش لە گەڵ ھونەرمەند چەتۆ حەسەن یان کاک شامل مەردان ئاغا بە تاییبەتی پاش چوونی بۆ بەرپووبەرایەتی رۆشنییری جەماوەری ھەولێر، ھەموو کارەکان دەکەوتە سەر شانی من بەشی رۆشنییری و بەشی تەئلیف و نەشر بە تاییبەتی لە بوارەکانی (چاپکردنی کتیب بە ھەموو جۆرەکانی لە شیعەر، چیرۆک و شانۆگەرەکان بۆ مۆلەت وەرگرتن و ستۆدیوکان و وینەگرەکان و تۆمارگاکانی گۆرانی و ئاھەنگی ریزلینان بۆ ھونەرمەندان و چەندین چالاکی تر)، بیگومان ھەندێ چالاکیەکان لە بەرپووبەرایەتیەکانی جەماوەری ھەولێر و سلیمانی و دھۆک دەکران، بەلام



بەشی زۆری کارەکان لای ئێمە پەزنامەندی وەردەگیرا، ئێمە کۆمەڵیک کارمەندی بە توانا بووین لە بەرپووبەرایەتی رۆشنییری کە وەک و شانەییەکی ھەنگ پیکەو کارەکانمان پادەپەراند خزمەتیکی زۆری ئەدەب و زمان و شانۆ و ھونەرمەندانمان کرد، بەرپووبەرایەتیەکانمان ئێو کات بریتی بووین لەم کەسانە (کاک شامل مەردان ئاغا، ھونەرمەند یحیا مرجان، ھونەرمەند چەتۆ حەسەن، بەندە، رەوانشاد



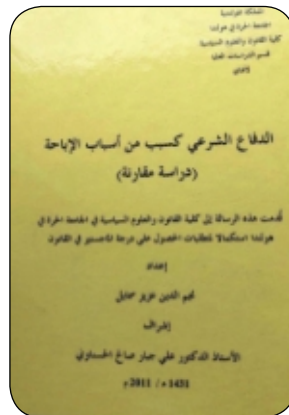
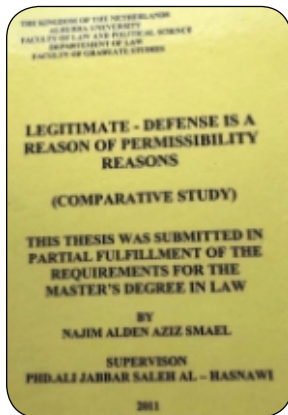
نهجهمدين عزيز.



له لای راسته‌وه: نازم کهریم، جهجی جه‌عفر حارس، نهجهمدين عزيز، ره‌وانشاد کهمال ئەمین سه‌مین

سه‌ردار میران، نه‌جات خه‌تات، تاریق مه‌لا محمه‌د کۆیی، عه‌لی خورشید، پاکیزه، گوله‌ر حه‌یبب، ره‌وانیشاد سیروان دزه‌یی، ئیحسان، چیمه‌ن ئەحمه‌د کاویس، ره‌وانشاد تایه‌ر ته‌وفیقیش ئینتیداب کرا بوو له‌گه‌ل ئیمه‌ بوو و چه‌ند کارمه‌ندیکی تر).

له‌ سه‌الی ۱۹۸۶ بانگ کرامه‌وه بو سهر‌بازی کاره‌کانی خۆم ته‌سه‌لیمی



وینه‌ی به‌رگی ماسته‌ر هه‌ردوو روو

رەوانىشاد بىت سەردار مىران كىرد ئەوئىش ئەو كات لە گۆقارى كاروان كارى دەكرد، ئىشى لە چاپدانى كىتب و كارەكانى ترى لەگەل گۆقارى كاروان تىكەل كىردبوو، بەلام پاش ئەو بەروارە ھەموو كارى ھونەرى ھەتا تىپى ھونەرى ھەوليريش ھەر ھەموو بەرەو كىزى رۆيشت، ئىتر من لە سالى ۱۹۸۹ خۆبەخشانە خۆم خانىشىن كىرد.

پاش راپەرىن و كۆچرەوھەكە، سالى ۱۹۹۲ بوومەوھ قوتابى لە كۆليژى (ماف) ى ئىواران كە تازە لە ھەولير كرابووھە بو سالى دووھم ھىشتا پۆلى دوو بووم لە مانگى دوانزەھى ۱۹۹۳ بەرەو ھۆلەندا ھاتم و ليرە نىشتەجى بووم.

پاش فيربونى زمانى ھۆلەندى يەكسەر دەستم بە ئىش كىرد وھكو (Beveiliging – security)، زياتر لە (۱۷) سال رۆژانە ۹ سعات لەسەر دوو قاچەكانم وھستام لە سەرماى ئيرە ھەندى جار پلەى سەرما ۶- و ۷- بووھ بو بژيوى ژيانى خۆم و مندالەكانم، وا وىنەى كارەكەم ھاوپيچ كىردوھ.

دواترىش دوو سالەكەى ترى كۆليژى مافم لە (جامعة الحرّة) لە سالى ۲۰۰۷ لە لاھى تەواو كىردو پاشترىش لە ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۱ ماجستىرىشم تەواو كىرد وا ھاوپيچم كىردوھ.

خيزاندارم و چوار كور و دوو كچم ھەيە بە ناوھكانى (ھەكار، ھەندرين، ھەقال و دانا، كچەكان مېدىا، ماردىن) چواريان خويندى باشيان لە ھۆلەندا تەواو كىردوھ.

خوا ئيوھ و ئىمە و ھەموو لايەكمان بپارىزىت.

## پیرست

۷	سیمبولیک بو گه وره یی میژوو
۹	زانای گه وره ی کورد ماموستا ره شاد موفتی
۱۹	بیرمه ندو روونا کبیر مه سعود محمه د
۲۵	پرؤفیسۆر دکتۆر مارف خه زنه دار
۳۳	پرؤفیسۆر عیزه دین مسته فا ره سول
۳۹	عه لئه دین سه جادی
۴۵	محمه د ئه مین پینجویینی
۵۳	ئیحسان شیرزاد
۵۵	عزه دین فهیزی
۵۹	شاعیر شیرکو بیکه س
۶۷	مه حه مه د مولود (مه م)
۷۱	حه مه که ریم هه ورامی
۷۵	کاکه مه م بو تانی
۷۹	عه بدوللا په شیئو
۸۷	که ریم شاره زا
۹۱	د. کوردستان موکریانی
۹۷	عه لی مه ردان
۱۰۳	هۆمه ر دزه یی
۱۰۷	تایه ر توفیق
۱۱۳	هونه رمه ند ئه نوهر قه ره داغی
۱۲۱	جه لالی میرزا که ریم
۱۲۹	عه بدولر حمان فه رهادی
۱۳۵	ئازاد عه بدولوا حید
۱۴۱	مه لا مه سعودی بیبه ش
۱۴۵	نوسه رو شاعیر فه رهاد شاکه لی
۱۵۵	تحسین ته ها



۱۵۹	هونه رمنه ند سه باح عه بدولر هحمان
۱۶۵	فوناد ئه حمه د
۱۶۹	ته لعت سامان
۱۷۳	هونه رمنه ند ئه حمه د سالار
۱۸۱	ئايشه شان
۱۸۵	حسین عارف
۱۹۱	بورهان جاهيد
۱۹۵	وريا ئه حمه د
۱۹۹	رزگار خوشناو
۲۰۳	سترانينژ محمه د عارفي جزيري
۲۰۹	جه ميل رهنجه ر
۲۱۵	عه ريز گه ردي
۲۲۱	سه عدوللا په روش
۲۲۵	هيو ا سه ره ننگ
۲۳۳	شيرزاد سه رسپي
۲۳۷	شاعير موحسين ئاواره
۲۴۱	رووناكبير جه وده ت ئه حمه د ناجي
۲۴۷	پيربال مه حمود
۲۵۱	شاعير قاسم شيرواني
۲۵۷	باكوري
۲۶۱	سامي شورش
۲۶۵	شه هيد عه بدولخالق مه عروف
۲۶۹	مومتاز حه يده ري
۲۷۵	فه رهاد شه ريف
۲۸۱	شاعير كه ريم ده شتي
۲۸۷	شه مال سائيب
۲۸۹	ئه حمه د ناجي

۲۹۳	معروف جياووک
۲۹۷	پاریزهرو یاساناس فاروق جه میل خه زنهیی
۳۰۳	نووسه شههید شاکر فه تاح
۳۱۱	مه حمود زامدار
۳۱۵	سالخ هه دیدهری
۳۱۷	عه بدوللا هه داد
۳۱۹	میدحه ت بیخه و
۳۲۵	مشکو هه ولییری
۳۲۷	دکتور عه بدولره زاق چه له بی
۳۲۹	دکتور نافع ئاکره یی
۳۳۱	مه مه د شه هاب چه له بی
۳۳۵	نه جمه دین مو فتی
۳۳۹	جه مال هیدایه ت
۳۴۳	هادی چاوشلی
۳۴۵	دلشاد مه مه د سه عید
۳۴۹	ئیحسان ره شاد مو فتی
۳۵۷	هونه رهنه ند مه مه د جه زا
۳۶۵	خوشنووس و دیزاینه ر مه مه د زاده
۳۷۱	نه وزاد علی ئه حمه د
۳۸۵	شاعیرو نووسه ر نازم دل به ند
۳۹۳	رؤژنامه نووس هه مید به درخان
۳۹۹	فه رید زامدار
۴۰۵	ره سول گه ردی
۴۰۹	خاتوو په ییمان سه ره هه نگ
۴۱۷	خالید جوتیار
۴۲۱	خالید دلیر
۴۲۵	عه بدولوا حید مه رجان

٤٢٩	تاریق جامباز
٤٣٣	عه بدولخالق سه رسام
٤٣٧	عبدالغنی علی یحیا
٤٤١	هونه رمنه ند هوشیار سه ید ئه حمه د
٤٤٥	نیعمه ت عه بدوللا
٤٤٩	حه یدهر عه بدولره حمان به قال
٤٥٣	تاریق ئیبراهیم شه ریف
٤٥٧	خالد به کر ئه یوب
٤٦٣	نووسه ر ئیسماعیل ته نیا
٤٦٩	یه حیا مه رجان
٤٧٥	نه جات خه تات
٤٧٩	عه ریف خدر
٤٨٣	هونه رمنه ند زاهیر محمه د کویی
٤٨٧	میدیاکار هاشم جه باری
٤٩٣	میدیاکار تاریق جه وهه ر سارمه می
٤٩٧	زه کیه ئیسماعیل حه قی
٤٩٩	شاعیر خالد کۆچه ر
٥٠٣	ابو صباح
٥٠٧	فارووق سه ید حسن
٥١٣	وینه گر نه بیل عه ریف خدر
٥١٩	جه بار ساییر
٥٢٣	رۆژنامه نووس سه ردار فه تاح ئه مین
٥٢٩	نه جمه دین عه زیز سمایل

